

## K 5 Smart Control K 5 Premium Smart Control



Deutsch	7
English	14
Français	21
Italiano	28
Español	36
Português	43
Nederlands	50
Türkçe	57
Svenska	64
Suomi	71
Norsk	78
Dansk	84
Eesti	91
Latviešu	98
Lietuviškai	105
Polski	112
Magyar	120
Čeština	127
Slovenčina	134
Slovenščina	141
Română	148
Hrvatski	155
Srpski	162
Ελληνικά	169
Русский	177
Қазақша	185
Български	193
العربية	

Read Online

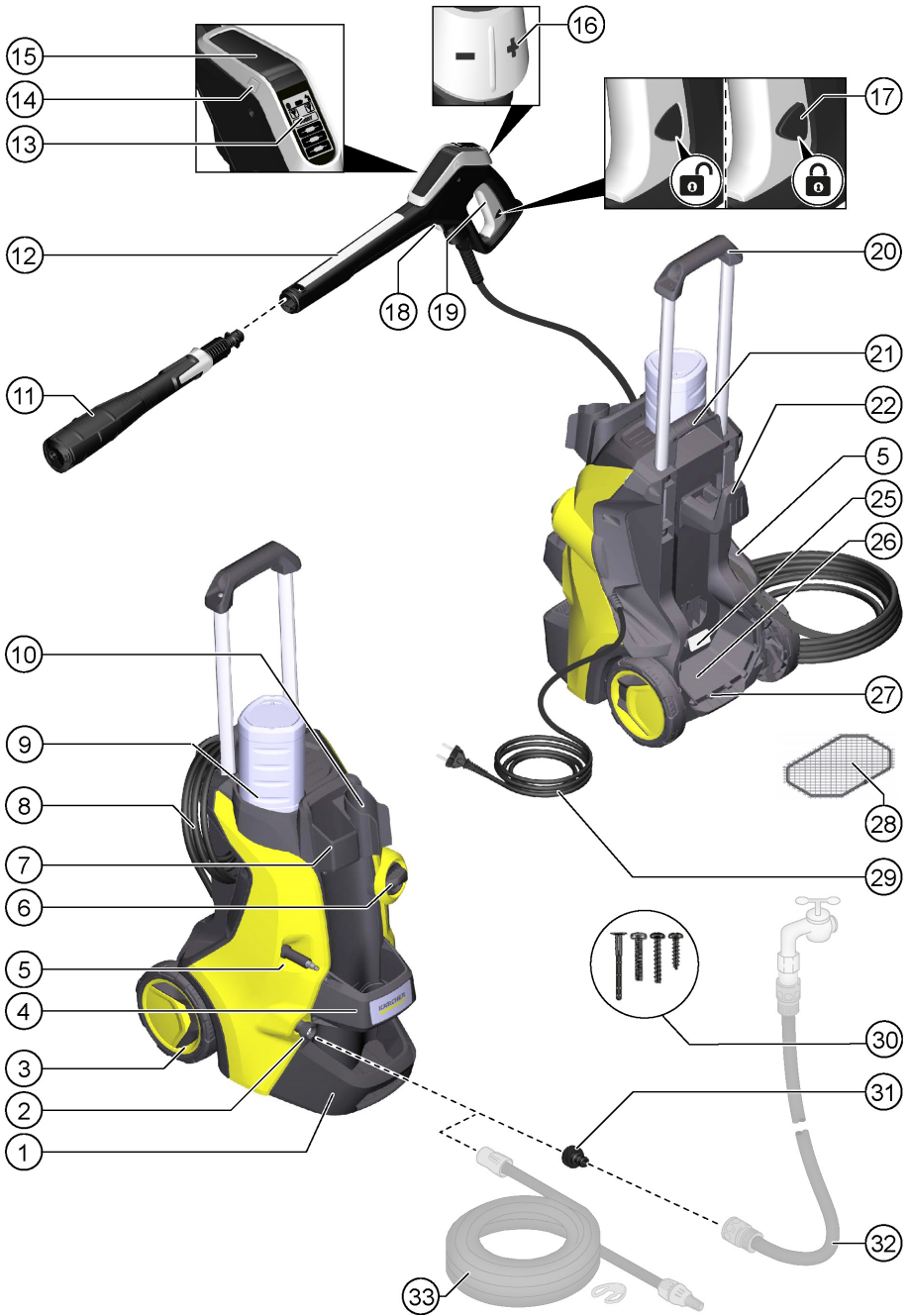


Register  
your product  
[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)



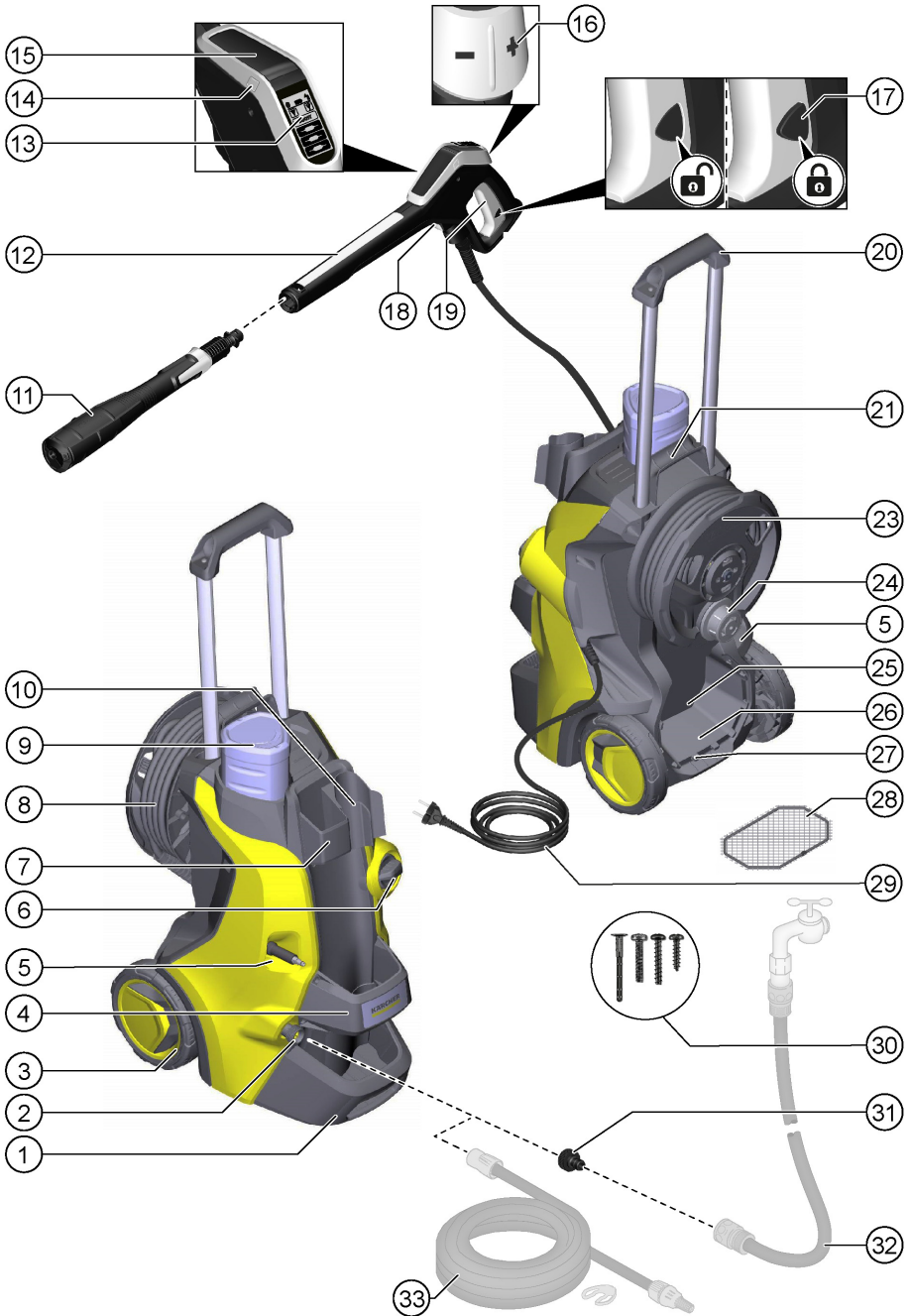
**A**

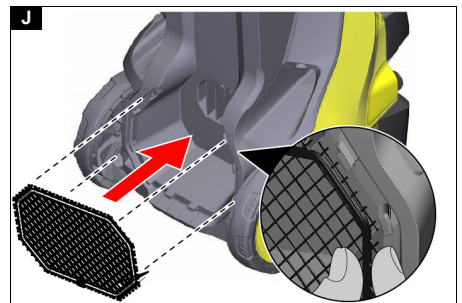
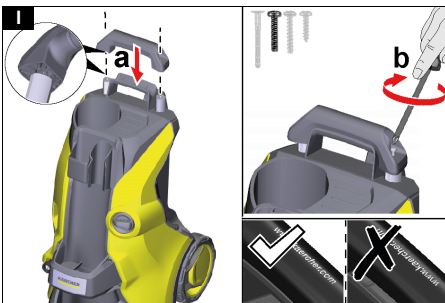
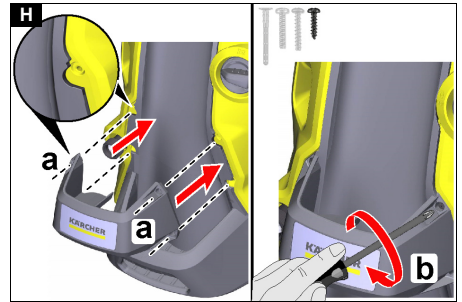
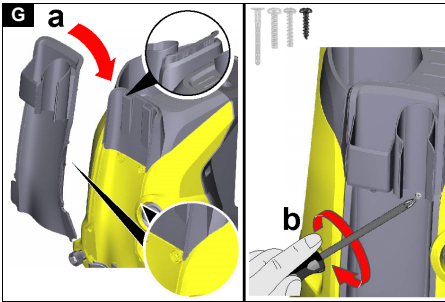
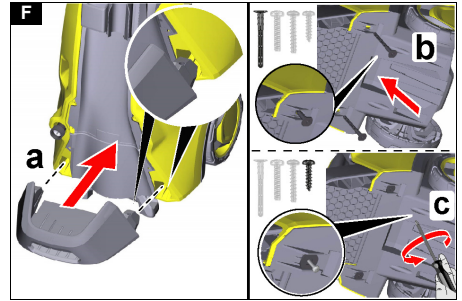
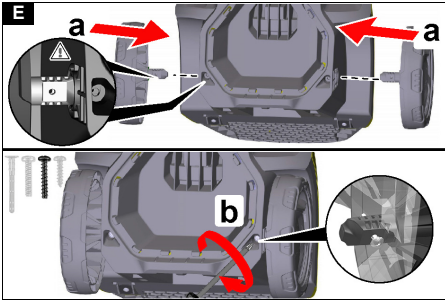
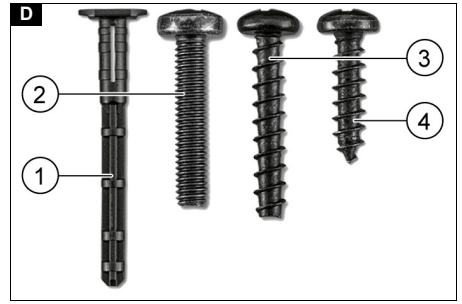
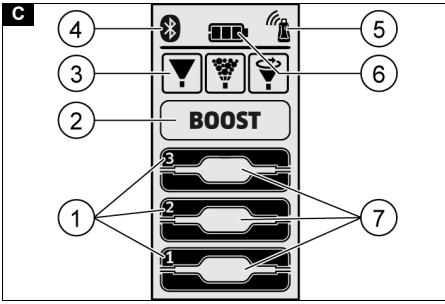
# K 5 Smart Control Flex

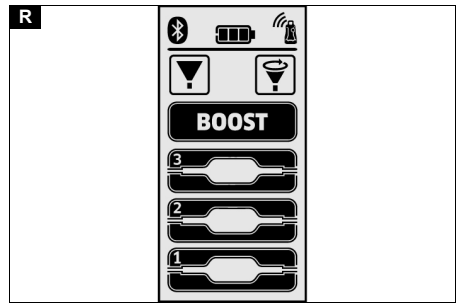
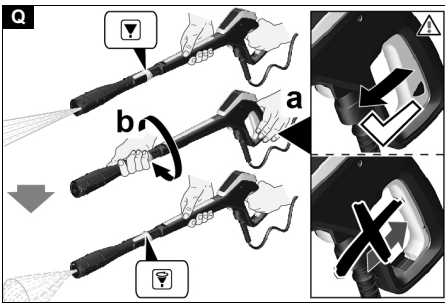
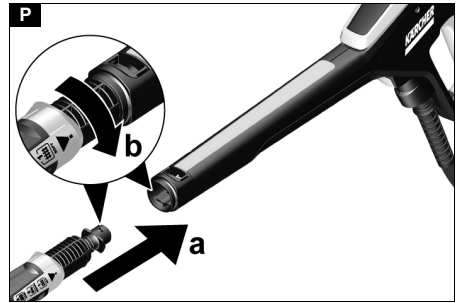
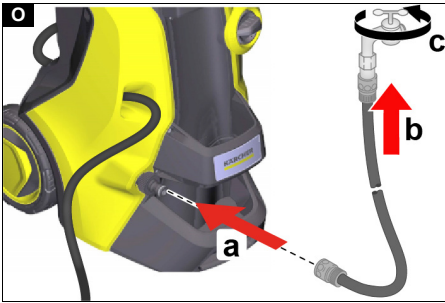
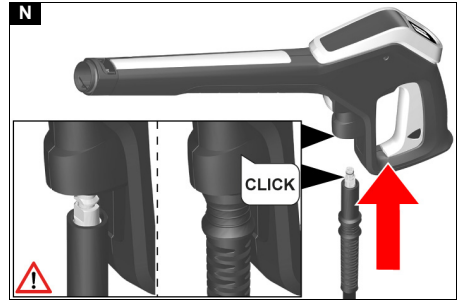
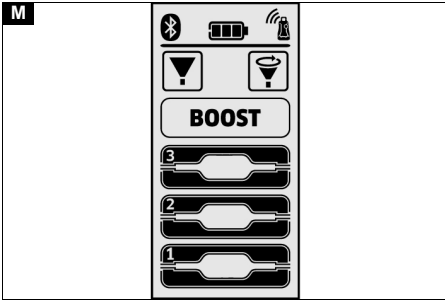
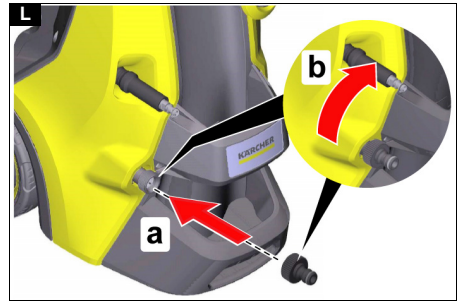
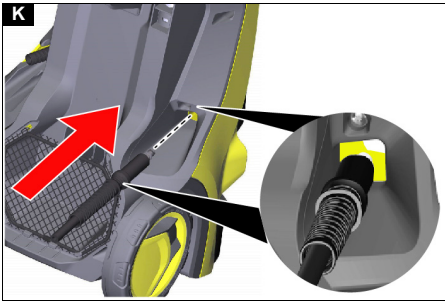


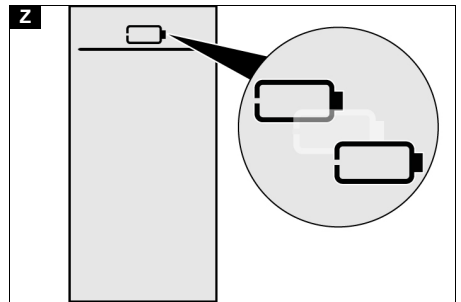
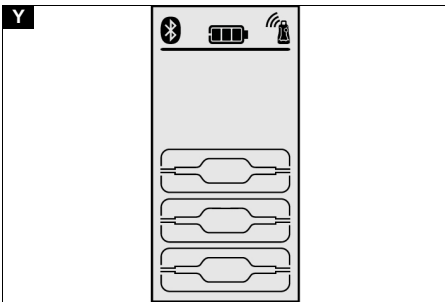
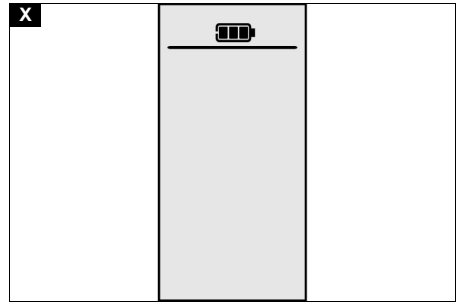
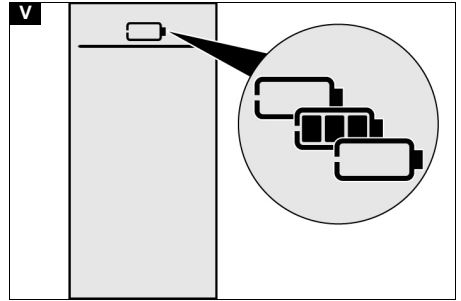
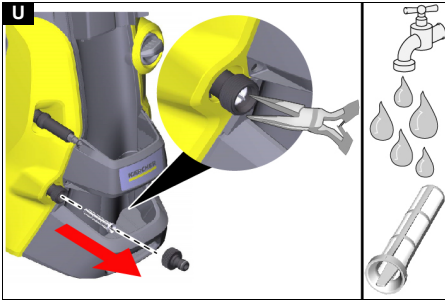
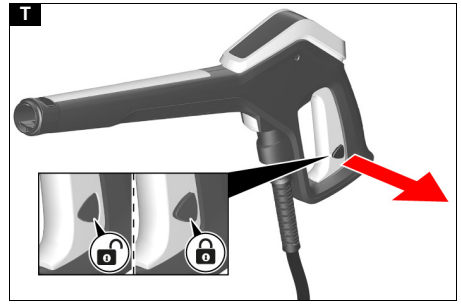
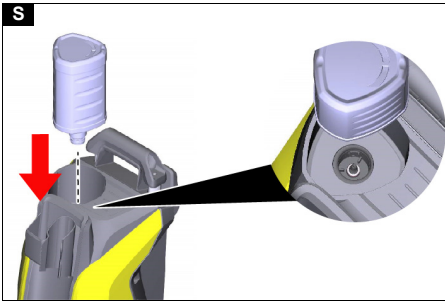
**B**

## K 5 Premium Smart Control Flex









## Inhalt

KÄRCHER Home & Garden App .....	7
Allgemeine Hinweise .....	7
Sicherheitseinrichtungen .....	7
Symbole auf dem Gerät .....	7
Umweltschutz .....	7
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	8
Zubehör und Ersatzteile .....	8
Lieferumfang .....	8
Gerätebeschreibung .....	8
Montage .....	8
Erstinbetriebnahme .....	9
Inbetriebnahme .....	9
Betrieb .....	10
Transport .....	11
Lagerung .....	11
Pflege und Wartung .....	12
Hilfe bei Störungen .....	12
Garantie .....	13
Technische Daten .....	13
EU-Konformitätserklärung .....	13

## KÄRCHER Home & Garden App

Das Gerät lässt sich durch direkte Bedienung an der Hochdruckpistole oder über ein mit Bluetooth® wireless technology ausgestattetes Mobilgerät steuern. Dazu wird die KÄRCHER Home & Garden App benötigt. Die App enthält zusätzlich:

- Informationen zur Montage und Inbetriebnahme
- Informationen zu den Anwendungsgebieten
- Tipps & Tricks
- FAQ mit ausführlicher Störungshilfe
- Verbindung zum KÄRCHER Service Center

Die App kann hier heruntergeladen werden:

### Warenzeichen

- Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Verwendung dieser Marken durch die Alfred Kärcher SE & Co. KG erfolgt unter Lizenz.
- Google Play™ und Android™ sind Marken oder eingetragene Warenzeichen der Google Inc.
- Apple® und App Store® sind Marken oder eingetragene Warenzeichen der Apple Inc.

## Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung

und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach.

Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

## Sicherheitseinrichtungen

### ⚠ **WARNUNG**

#### **Verletzungsgefahr!**

*Schwere Verletzungen durch fehlende, veränderte bzw. unwirksame Sicherheitseinrichtungen.*

*Umgehen bzw. entfernen Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen und machen Sie diese nicht unwirksam. Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz.*

### Geräteschalter

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Geräts.

### Verriegelung Hochdruckpistole

Die Verriegelung sperrt den Hebel der Hochdruckpistole und verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.

### Auto-Stopp-Funktion

Wenn der Hebel an der Hochdruckpistole losgelassen wird, schaltet der Druckschalter die Pumpe ab und der Hochdruckstrahl stoppt. Wenn der Hebel gedrückt wird, schaltet die Pumpe wieder ein.

### Motorschutzschalter

Bei zu hoher Stromaufnahme schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.

## Symbole auf dem Gerät



Den Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst richten.

Das Gerät vor Frost schützen.



Das Gerät darf nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen werden.

## Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus oder Öl, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potentielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.



Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entsteht, z. B. Motorenwäsche, Unterbodenwäsche dürfen nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchgeführt werden.



Arbeiten mit Reinigungsmitteln dürfen nur auf flüssigkeitsdichten Arbeitsflächen mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation durchgeführt werden. Reinigungsmittel nicht in Gewässer oder Erdreich eindringen lassen.



Die Entnahme von Wasser aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

### Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Benutzen Sie den Hochdruckreiniger ausschließlich für den Privathaushalt.

Der Hochdruckreiniger ist zur Reinigung von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl bestimmt.

## Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

## Gerätebeschreibung

In dieser Betriebsanleitung wird die maximale Ausstattung beschrieben. Je nach Modell gibt es Unterschiede im Lieferumfang (siehe Verpackung).

Abbildungen siehe Grafikkarte

### Abbildung A

### Abbildung B

- ① Standfuß mit Tragegriff
- ② Wasseranschluss mit eingebautem Sieb
- ③ Transportrad
- ④ Blende
- ⑤ Schlauchführung
- ⑥ Geräteschalter "0/OFF" / "I/ON"
- ⑦ Aufbewahrung für Strahlrohre
- ⑧ Hochdruckschlauch
- ⑨ \*Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche
- ⑩ Aufbewahrung / Parkposition für Hochdruckpistole
- ⑪ 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr mit 3 Strahlarten (siehe auch Kapitel *Smart Control System*)
- ⑫ Smart Control Hochdruckpistole
- ⑬ LCD-Display (siehe auch Kapitel *LCD-Display*)
- ⑭ Verriegelung Batteriefach
- ⑮ Batteriefach
- ⑯ "+/-"-Tasten zur Druckregelung
- ⑰ Verriegelung Hochdruckpistole
- ⑱ Taste zum Trennen des Hochdruckschlauchs von der Hochdruckpistole
- ⑲ Hebel Hochdruckpistole
- ⑳ Transportgriff, ausziehbar
- ㉑ Tragegriff
- ㉒ Schlauchhalter
- ㉓ Hochdruck-Schlauchtrommel
- ㉔ Handkurbel für Schlauchtrommel
- ㉕ Typenschild

- ㉖ Zubehörfach
- ㉗ Haken für Netzbefestigung
- ㉘ Netz für Zubehörfach
- ㉙ Netzanschlussleitung mit Netzstecker
- ㉚ Mitgelieferte Schrauben und Dübel
- ㉛ Kupplung für den Wasseranschluss
- ㉜ \* Gartenschlauch (gewebeverstärkt, Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm), Länge mindestens 7,5 m, mit handelsüblicher Schnellkupplung)
- ㉝ \* KÄRCHER Saugschlauch für die Wasserversorgung aus offenen Behältern (Bestell-Nr. 2.643-100.0)

\* zusätzlich erforderlich

## LCD-Display

### Abbildung C

- ① Anwendungsbereich (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD mit jeweils 2 Druckstufen)
- ② Anzeige BOOST-Funktion
- ③ Strahlartempfehlung (Flachstrahl / Reinigungsmittel / Dreckfräser)
- ④ Anzeige Bluetooth®-Verbindung
- ⑤ Status Signalstärke (4 Stufen)
- ⑥ Status Batterie (leer, fast leer, mittel, voll)
- ⑦ Reinigungsmittelstufe (1 / 2 / 3)

## Mitgelieferte Schrauben und Dübel

### Abbildung D

- ① Dübel Standfuß (2 Stück)
- ② Schraube M 4x20 (2 Stück)
- ③ Schraube M 4x22 (2 Stück)
- ④ Schraube M 4x16 (8 Stück)

## Montage

### Abbildungen siehe Grafikkarte.

Vor der Inbetriebnahme die lose beigelegten Teile an das Gerät montieren.

Die mitgelieferten Schrauben und den dazu passenden Schraubendreher bereitlegen.

## Räder montieren

1. Die Räder einstecken.

### Hinweis

Auf die Ausrichtung der Bohrung achten.

### Abbildung E

2. Die Räder mit jeweils 1 Schraube sichern.

## Standfuß montieren

1. Den Standfuß einstecken.

### Abbildung F

2. Die 2 Dübel bis zum Anschlag in die Bohrungen stecken.
3. Den Standfuß mit 2 Schrauben sichern.

## Aufbewahrung für Strahlrohre montieren

1. Die Aufbewahrung für die Strahlrohre einhängen.
2. Die Aufbewahrung mit 2 Schrauben sichern.

### Abbildung G

3. Die Blende mit 4 Schrauben sichern.

### Abbildung H



## Transportgriff montieren

1. Den Transportgriff aufstecken.

### Abbildung I

## Zubehörnetz montieren

1. Das Zubehörnetz in die Haken einhängen.

### Abbildung J

## Hochdruckschlauch durch Schlauchführung stecken

1. Den Hochdruckschlauch von hinten durch die Schlauchführung stecken.

### Abbildung K

## Kupplung für den Wasseranschluss montieren

1. Die Kupplung für den Wasseranschluss auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben.

### Abbildung L

## Erstinbetriebnahme

### Hinweis

Falls Sie das Gerät nicht per Mobilgerät über eine Bluetooth®-Verbindung steuern möchten, müssen Sie nur die Schritte im Abschnitt "Hochdruckpistole koppeln" durchführen.

### App herunterladen und Gerät registrieren

1. Die KÄRCHER Home & Garden App herunterladen (siehe Kapitel KÄRCHER Home & Garden App).
2. Die KÄRCHER Home & Garden App starten.
3. An der KÄRCHER Home & Garden App anmelden. Dazu ggf. ein Konto erstellen.
4. Den beigelegten QR-Code scannen. Der Hochdruckreiniger wird registriert.

### Hinweis

Sollten Sie den beigelegten QR-Code nicht zur Hand haben, können Sie das Gerät auch mit Teilenummer und Seriennummer registrieren. Beide Nummern sind auf dem Typenschild angegeben.

5. Den Anweisungen der KÄRCHER Home & Garden App folgen.

### Hinweis

Achten Sie darauf, dass Sie vor dem Koppeln der Hochdruckpistole Bluetooth® auf Ihrem Mobilgerät aktivieren.

### Hochdruckpistole koppeln

### Hinweis

Eine detaillierte Beschreibung zur Kopplung finden Sie unter <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Den Netzstecker des Hochdruckreinigers in eine Steckdose stecken.  
Das Gerät wechselt für 60 s in den Kopplungsmodus. In dieser Zeit ist ein Koppeln der Hochdruckpistole möglich.
7. Mindestens 3 s lang gleichzeitig die "+"-Taste und die "-"-Taste an der Hochdruckpistole drücken. Bei erfolgreicher Kopplung werden die Druckstufen sowie das Funk- und das Bluetooth®-Symbol auf dem Display angezeigt.

### Abbildung M

Die Bluetooth®-Verbindung zwischen dem Mobilgerät und dem Hochdruckreiniger wird automatisch hergestellt.

### Hinweis

Bei Bedarf können Sie die Bluetooth®-Verbindung auch nachträglich herstellen, indem Sie 10 s lang die "-"-Taste drücken.

8. Sollte der Kopplungsversuch fehlgeschlagen sein:
  - a Den Netzstecker des Hochdruckreinigers aus der Steckdose ziehen.

- a 20 s warten.
- c Die Hochdruckpistole erneut koppeln.

## Inbetriebnahme

1. Das Gerät auf eine ebene Fläche stellen.
2. Den Hochdruckschlauch komplett abwickeln.
3. Den Hochdruckschlauch vollständig durch die Schlauchführung nach vorne ziehen und mögliche Schlaufen und Verdrehungen lösen.
4. Den Hochdruckschlauch in die Hochdruckpistole stecken, bis dieser hörbar einrastet.

### Hinweis

Auf die richtige Ausrichtung des Nippels achten.

### Abbildung N

5. Die sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.
6. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.

## Wasserversorgung

Anschlusswerte siehe Typenschild oder Kapitel Technische Daten.  
Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens beachten.

## ACHTUNG

### Schäden durch verunreinigtes Wasser

Verunreinigungen im Wasser können die Pumpe und das Zubehör beschädigen.

Zum Schutz empfiehlt KÄRCHER die Verwendung des KÄRCHER-Wasserfilters (Sonderzubehör, Bestellnummer 4.730-059).

## Anschluss an die Wasserleitung

## ACHTUNG

### Beschädigungsgefahr bei der Verwendung von Schlauchkupplungen aus Messing mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

Schäden an der Hochdruckpumpe.

Verwenden Sie ausschließlich Schlauchkupplungen mit/ohne AquaStop-Funktion von Kärcher, Schlauchkupplungen ohne AquaStop-Funktion oder Schlauchkupplungen aus Kunststoff mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

1. Den Gartenschlauch auf die Kupplung für den Wasseranschluss stecken.
2. Den Gartenschlauch an die Wasserleitung anschließen.
3. Den Wasserhahn vollständig öffnen.

### Abbildung O

## Wasser aus offenen Behältern ansaugen

Dieser Hochdruckreiniger ist mit dem KÄRCHER-Saugschlauch zum Ansaugen von Oberflächenwasser z. B. aus Regentonnen oder Teichen geeignet (maximale Ansaughöhe siehe Technische Daten).

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Den Saugschlauch mit Wasser füllen.
3. Den Saugschlauch auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben und in eine Wasserquelle (z. B. Regentonne) hängen.

## Gerät entlüften

1. Das Gerät einschalten "I/ON".
2. Den Hebel der Hochdruckpistole entsperren.
3. Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.  
Das Gerät schaltet ein.
4. Das Gerät maximal 2 Minuten laufen lassen, bis das Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
5. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
6. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.

# Betrieb

## ACHTUNG

### Beschädigungsgefahr!

Beschädigung der Pumpe bei Trockenlauf.

Schalten Sie das Gerät ab, wenn es innerhalb von 2 Minuten keinen Druck aufbaut.


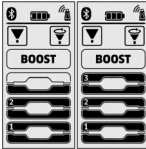

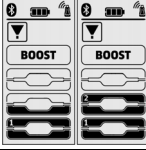

Verfahren Sie gemäß den Hinweisen im Kapitel Hilfe bei Störungen.


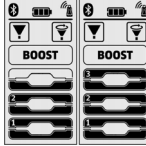
### Smart Control System


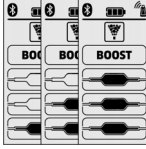
Mit den "+/-"-Tasten an der Hochdruckpistole können die Stufen für den Druck und die Reinigungsmitteldosierung ausgewählt werden. Ein Strahlartwechsel ist durch Drehen am 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr möglich.

### Hinweis

Die Empfindlichkeit von Materialien kann je nach Alter und Zustand stark abweichen. Die Empfehlungen sind daher unverbindlich.

Flachstrahldüse		
Druckstufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
		Steinterrassen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten, etc.)
		PKW / Motorrad, Ziegelsteinflächen, verputzte Wände, Kunststoff-Möbel
		Holzflächen, Fahrrad, Sandsteinflächen, Rattan-Möbel

Dreckfräser		
Druckstufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
		Für besonders hartnäckigen Schmutz auf Steinterrassen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten, etc.)

Reinigungsmitteldüse		
Druckstufe	Anzeige	Empfohlen für z. B.
		Betrieb mit Reinigungsmittel. Dosierung der Reinigungsmittelkonzentration nach Bedarf

### Betrieb mit Hochdruck

## ACHTUNG

### Beschädigung von lackierten oder empfindlichen Oberflächen

Oberflächen werden bei zu geringem Strahlabstand oder durch die Wahl eines ungeeigneten Strahlrohrs beschädigt.

Halten Sie mindestens 30 cm Strahlabstand bei der Reinigung von lackierten Oberflächen ein.

Reinigen Sie Autoreifen, Lack oder empfindliche Oberflächen wie Holz nicht mit dem Dreckfräser.

- Das 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr einstecken und durch 90° Drehung fixieren. Dabei die Ausrichtung beachten!

### Abbildung P

## ACHTUNG

### Strahlartwechsel bei gedrücktem Hebel der Hochdruckpistole

Schäden am Strahlrohr

Lassen Sie den Hebel der Hochdruckpistole los, bevor Sie die Strahlart wechseln.

- Die Strahlart auswählen. Dazu am 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr drehen, bis die benötigte Strahlanzeige oben sichtbar ist.

### Abbildung Q

- Das Gerät einschalten ("I/ON").

- Den Hebel der Hochdruckpistole entsperren.

- Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.

Das Gerät schaltet ein.

### BOOST-Funktion aktivieren

Zur Reinigung von hartnäckigen Verschmutzungen kann unabhängig von der eingestellten Druckstufe für 30 Sekunden die BOOST-Funktion aktiviert werden. Dabei wird der Wasserdruck erhöht.

- Die "+"-Taste an der Hochdruckpistole gedrückt halten, bis die Anzeige BOOST im LCD-Display markiert ist.

### Abbildung R

Nach Ablauf der BOOST-Funktion arbeitet das Gerät mit der zuvor eingestellten Druckstufe.

Sobald die Anzeige im Display aufhört zu blinken, steht die BOOST-Funktion erneut zur Verfügung.

### Betrieb mit Reinigungsmittel

## ⚠ GEFAHR

### Nichtbeachtung des Sicherheitsdatenblatts

Schwere Gesundheitsschäden durch unsachgemäße Verwendung des Reinigungsmittels.

Beachten Sie das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittelherstellers, insbesondere die Hinweise zur persönlichen Schutzausrüstung.

## Hinweis

Das Reinigungsmittel kann nur bei Niederdruck zuge-mischt werden.

## Hinweise

Für den Betrieb mit Reinigungsmitteln wird eine Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche benötigt. KÄRCHER Reinigungsmittel können gebrauchsfertig in einer Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche gekauft werden.

1. Den Deckel von der Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche entfernen.
  2. Die Reinigungsmittelflasche mit der Öffnung nach unten in den Anschluss für Plug 'n' Clean Reinigungsmittel drücken.
- Abbildung S**
3. Das 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr auf Reinigungsmitteldüse "MIX" drehen, bis an der Druckanzeige der Hochdruckpistole die LCD "MIX" leuchtet. Während des Betriebs wird die Reinigungsmitteldüse dem Wasserstrahl zugemischt.
  4. Mit den "+/-"-Tasten der Hochdruckpistole die gewünschte Reinigungsmittelkonzentration einstellen.

### Empfohlene Reinigungsmethode

1. Das Reinigungsmittel sparsam auf die trockene Oberfläche sprühen und einwirken (nicht trocknen) lassen.
2. Den gelösten Schmutz mit dem Hochdruckstrahl abspülen.

### Nach Betrieb mit Reinigungsmittel

1. Die Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche aus der Aufnahme herausziehen und mit dem Deckel verschließen.
2. Die Reinigungsmittelflasche zur Aufbewahrung mit dem Deckel nach oben in die Aufnahme stellen.
3. Das Gerät etwa 30 Sekunden mit klarem Wasser spülen.

### Betrieb unterbrechen

1. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen. Wenn der Hebel losgelassen wird, schaltet das Gerät ab. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.
2. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.

### Abbildung T

3. Die Hochdruckpistole mit dem Strahlrohr in die Parkposition stellen.
4. Bei Arbeitspausen über 5 Minuten das Gerät ausschalten "0/OFF".

### Betrieb beenden

## ⚠ VORSICHT

### Verletzungsgefahr!

Verletzungen durch unter Hochdruck unkontrolliert austretendes Wasser.

Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

1. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
2. Den Wasserhahn schließen.
3. Den Hebel der Hochdruckpistole 30 Sekunden drücken. Der im System verbliebene Druck wird abgebaut.
4. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
5. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.
6. Das Gerät ausschalten "0/OFF".
7. Das Gerät von der Wasserversorgung trennen.
8. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

## Transport

## ⚠ VORSICHT

### Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts!

Verletzungen und Beschädigungen.

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

### Gerät tragen

1. Das Gerät am Tragegriff hochheben und tragen.

### Gerät ziehen

1. Den Transportgriff ausziehen bis er hörbar einrastet.
2. Das Gerät am Transportgriff ziehen.

### Gerät im Fahrzeug transportieren

1. Vor liegendem Transport die Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche aus der Aufnahme herausziehen und mit dem Deckel verschließen.
2. Das Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

## Lagerung

## ⚠ VORSICHT

### Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts!

Verletzungen und Beschädigungen.

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

### Gerät aufbewahren

1. Das Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.
2. Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen.
3. Die Trenntaste an der Hochdruckpistole drücken und den Hochdruckschlauch von der Hochdruckpistole trennen.
4. Ohne Schlauchtrommel: Den Hochdruckschlauch am Gerät verstauen.

## ACHTUNG

### Beschädigung des Hochdruckschlauchs

Beschädigung des Hochdruckschlauchs durch falsche Drehrichtung

Beachten Sie beim Aufwickeln die Drehrichtung der Schlauchtrommel.

5. Mit Schlauchtrommel: Mit der Handkurbel die Schlauchtrommel gegen den Uhrzeigersinn drehen und den Hochdruckschlauch aufwickeln.
6. Die Netzanschlussleitung und das Zubehör am Gerät verstauen.

Vor einer längeren Lagerung zusätzliche Hinweise beachten, siehe Kapitel *Pflege und Wartung*.

### Frostschutz

## ACHTUNG

### Frostgefahr

Nicht vollständig entleerte Geräte können durch Frost zerstört werden.

Entleeren Sie Gerät und Zubehör vollständig.

Schützen Sie das Gerät vor Frost.

Folgendes muss erfüllt sein:

- Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
  - Die Hochdruckpistole ist vom Hochdruckschlauch getrennt.
1. Das Gerät einschalten "I/ON".
  2. Maximal 1 Minute warten, bis kein Wasser mehr am Hochdruckschlauch austritt.
  3. Das Gerät ausschalten.
  4. Das Gerät mit komplettem Zubehör in einem frostsicheren Raum aufbewahren.

## Pflege und Wartung

### **⚠ GEFAHR**

#### **Gefahr eines Stromschlags**

*Verletzungen durch Berühren von stromführenden Teilen*

*Schalten Sie das Gerät aus.*

*Ziehen Sie den Netzstecker.*

Das Gerät ist wartungsfrei, d. h. Sie müssen keine regelmäßigen Wartungsarbeiten durchführen.

#### **Sieb im Wasseranschluss reinigen**

### **ACHTUNG**

#### **Beschädigungsgefahr!**

*Schäden am Sieb durch unsachgemäßes Reinigen.*

*Reinigen Sie das Sieb nur unter fließendem Wasser entgegen seiner Durchflussrichtung.*

*Verwenden Sie keine spitzen oder harten Gegenstände wie z. B. Nadeln oder Drahtbürsten.*

### **ACHTUNG**

#### **Beschädigungsgefahr!**

*Schäden an Gerät und Zubehör beim Betrieb ohne oder mit beschädigtem Sieb.*

*Prüfen Sie das Sieb vor dem Einsetzen in den Wasseranschluss auf Beschädigungen. Erneuern Sie ein beschädigtes Sieb unverzüglich.*

*Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Sieb.*

Das Sieb im Wasseranschluss bei Bedarf reinigen.

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Das Sieb herausziehen.

#### **Abbildung U**

3. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.
4. Das Sieb in den Wasseranschluss einsetzen.

#### **Batterien der Hochdruckpistole ersetzen**

Es werden zwei Batterien oder Akkus der Größe AAA benötigt.

#### **Abbildung V**

1. Den Verschlussschieber drücken.

#### **Abbildung W**

2. Das Batteriefach öffnen.
3. Die Batterien herausnehmen.
4. Neue Batterien einsetzen und dabei auf die richtige Ausrichtung der Pole achten.
5. Das Batteriefach schließen.
6. Die verbrauchten Batterien gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgen.

## Hilfe bei Störungen

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

### **⚠ GEFAHR**

#### **Lebensgefahr!**

*Tödliche Verletzungen durch Stromschlag beim Berühren spannungsführender Teile.*

*Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.*

*Schalten Sie das Gerät aus.*

*Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.*

#### **Gerät läuft nicht**

1. Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.  
Das Gerät schaltet ein.
2. Prüfen, ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
3. Die Netzanschlussleitung auf Beschädigungen prüfen.

4. Falls der Motor überlastet ist und der Motorschutzschalter ausgelöst hat:

- a Das Gerät ausschalten "0/OFF".
- b Das Gerät 1 Stunde abkühlen lassen.
- c Das Gerät einschalten "I/ON" und wieder in Betrieb nehmen.

Tritt die Störung mehrfach auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

#### **Gerät läuft nicht an, Motor brummt**

Spannungsabfall wegen schwachem Stromnetz oder bei Verwendung eines Verlängerungskabels

1. Beim Einschalten erst den Hebel der Hochdruckpistole drücken, dann das Gerät einschalten "I/ON".

#### **Gerät kommt nicht auf Druck**

Die Wasserzufuhr ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Wasserzulauf auf ausreichende Fördermenge prüfen.
3. Die Einstellung am Strahlrohr prüfen.
4. Prüfen, dass die maximale Ansaughöhe nicht überschritten ist.

Das Sieb im Wasseranschluss ist verschmutzt.

1. Das Sieb im Wasseranschluss mit einer Flachzange herausziehen.
2. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.

#### **Abbildung U**

Im Gerät ist Luft.

1. Das Gerät entlüften:
  - a Das Gerät ohne angeschlossenes Strahlrohr maximal 2 Minuten einschalten.
  - b Die Hochdruckpistole drücken und warten, bis Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
  - c Das Strahlrohr anschließen.

#### **Starke Druckschwankungen**

1. Die Hochdruckdüse reinigen:
  - a Verschmutzungen aus der Düsenbohrung mit einer Nadel entfernen.
  - b Die Hochdruckdüse von vorne mit Wasser spülen.
2. Die Wasserzulaufmenge prüfen.

#### **Gerät undicht**

1. Eine geringe Undichtheit des Geräts ist technisch bedingt. Bei starker Undichtheit den autorisierten Kundendienst beauftragen.

#### **Reinigungsmittel wird nicht angesaugt**

1. Das 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr auf Reinigungsmitteldüse "MIX" drehen.
2. Prüfen, ob die Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche mit der Öffnung nach unten im Anschluss für das Reinigungsmittel sitzt.

#### **Keine Druckanzeige an der Hochdruckpistole**

#### **Abbildung X**

1. Die Batterien prüfen und bei Bedarf ersetzen.
2. Die Distanz zwischen der Hochdruckpistole und dem Hochdruckreiniger verringern.
3. Die Kopplung zum Hochdruckreiniger erneut durchführen, siehe Kapitel *Erstinbetriebnahme*.

#### **BOOST-Funktion wird nicht am Display angezeigt und kann nicht per KÄRCHER Home & Garden App gestartet werden**

Das Gerät ist überhitzt.

1. Die Wasserzulauftemperatur prüfen (maximale Wasserzulauftemperatur siehe Kapitel *Technische Daten*).
2. Die Wasserzulauftemperatur verringern, damit der Motor stärker gekühlt wird.

## Fehlermeldungen

### Abbildung Y

1. Das Gerät ausschalten "0/OFF".
2. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
3. Nach 20 Sekunden den Netzstecker wieder in die Steckdose stecken.
4. Das Gerät einschalten "I/ON".  
Tritt die Störung mehrmals auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

### Notlauf

Bei einem Defekt der Druckregulierung an der Hochdruckpistole arbeitet der Hochdruckreiniger auf maximaler Stufe.

1. Deaktivieren des Notlaufs:
  - a Das Gerät ausschalten "0/OFF".
  - b Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
  - c Nach 20 Sekunden den Netzstecker wieder in die Steckdose stecken.
  - d Das Gerät einschalten "I/ON".  
Tritt die Störung mehrmals auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

### Hochdruckpistole funktioniert nicht ordnungsgemäß Abbildung Z

Ein interner Fehler in der Elektronik der Hochdruckpistole ist aufgetreten.

1. Den Verschlusschieber drücken.

#### Abbildung W

2. Das Batteriefach öffnen.
3. Die Batterien herausnehmen.
4. Die Batterien einsetzen und dabei auf die richtige Ausrichtung der Pole achten.
5. Das Batteriefach schließen.  
Tritt die Störung mehrmals auf, die Hochdruckpistole durch den Kundendienst prüfen lassen.

## Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Weitere Garantieinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen Kärcher-Webseite unter "Downloads".

## Technische Daten

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Elektrischer Anschluss</b>			
Spannung	V	230	230
Phase	~	1	1
Frequenz	Hz	50	50
Anschlussleistung	kW	2,1	2,1
Schutzart		IPX5	IPX5
Schutzklasse		I	I
Netzabsicherung (träge)	A	10	10
<b>Wasseranschluss</b>			
Zulaufdruck (max.)	MPa	1,2	1,2

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Zulauftemperatur (max.)	°C	40	40
Zulaufmenge (min.)	l/min	10	10
Ansaughöhe (max.)	m	0,5	0,5
<b>Leistungsdaten Gerät</b>			
Betriebsdruck	MPa	12,5	12,5
Max. zulässiger Druck	MPa	14,5	14,5
Fördermenge, Wasser	l/min	7,5	7,5
Fördermenge maximal	l/min	8,3	8,3
Fördermenge, Reinigungsmittel	l/min	0,3	0,3
Rückstoßkraft der Hochdruckpistole	N	20	20
<b>Maße und Gewichte</b>			
Typisches Betriebsgewicht	kg	15,3	15,5
Länge	mm	405	417
Breite	mm	306	306
Höhe	mm	584	584
<b>Funkmodul SRD</b>			
Frequenz	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Sendeleistung ERP	mW	0,53	0,53
<b>Funkmodul Bluetooth</b>			
Frequenz	GHz	2,45	2,45
Sendeleistung ERP	mW	6,3	6,3
<b>Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79</b>			
Hand-Arm-Vibrationswert	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Unsicherheit K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Schalldruckpegel L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Unsicherheit K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Schalleistungspegel L <sub>WA</sub> + Unsicherheit K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Ausnahmegrund nach Verordnung (EU) 2019/1781 Anhang I Abschnitt 2 (12): j)

Technische Änderungen vorbehalten.

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: 1.324-xxx

### Richtlinien und Verordnungen

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

### Angewandte Verordnung(en)

(EU) 2019/1781

## Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 62233: 2008  
EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 300 328 V2.2.2  
EN IEC 63000: 2018

**Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren**  
2000/14/EG: Anhang V

## Schalleistungspegel dB(A)

Gemessen: 90  
Garantiert: 93

## Name und Anschrift

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser  
Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

  
H. Jenner  
Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser  
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Contents

KÄRCHER Home & Garden app .....	14
General notes .....	14
Safety devices .....	14
Symbols on the device .....	14
Environmental protection .....	15
Intended use .....	15
Accessories and spare parts .....	15
Scope of delivery .....	15
Description of the device .....	15
Installation .....	16
Initial Start-Up .....	16
Initial startup .....	16
Operation .....	17
Transport .....	18
Storage .....	18
Care and service .....	19
Troubleshooting guide .....	19
Warranty .....	20
Technical data .....	20
EU Declaration of Conformity .....	20

## KÄRCHER Home & Garden app

The device can be controlled by direct operation on the high-pressure gun or via a mobile device equipped with Bluetooth® wireless technology. The KÄRCHER Home & Garden app is required for this.

The app also contains:

- Installation and initial startup information
- Information about the areas of application
- Tips & Tricks
- FAQ with detailed troubleshooting
- Connection to the KÄRCHER Service Centre



The app can be downloaded here:



## Trademarks

- Bluetooth® wordmarks and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. Any use of these trademarks by Alfred Kärcher SE & Co. KG is under license.
- Google Play™ and Android™ are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
- Apple® and App store® are trademarks or registered trademarks of Apple Inc.

## General notes

  Read these original operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Proceed accordingly. Keep both books for future reference or for future owners.

## Safety devices

### ⚠ WARNING

#### **Danger of injury!**

*Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.*

*Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.*

### Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

### High-pressure gun lock

The lock locks the lever of the high-pressure gun and prevents the device from starting unintentionally.

### Auto-stop function

If the lever of the high-pressure gun is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet stops. The pump switches on again when the lever is pressed.

### Motor circuit breaker

The motor circuit breaker shuts off the device if power consumption is too high.

## Symbols on the device



Do not aim the high-pressure jet may at persons, animals, live electrical equipment or the device itself.

Protect the device against frost.



The device may not be connected to the public drinking water network.

## Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can

pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.



Cleaning work producing in oily waste water, e.g. washing engines, washing undercarriages etc., may only be performed at washing stations with an oil separator.



Working with detergents may only be performed on watertight surfaces with connection to the waste water sewage system. Do not allow detergent to enter waterways or the soil.



Extraction of water from public waterways is not permitted in some countries.

### Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.

The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

## Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

## Description of the device

The maximum amount of equipment is described in these operating instructions. Depending on the model used, there are differences in the scope of delivery (see packaging).

For the illustrations, refer to the graphics page

### Illustration A

### Illustration B

- 1 Stand with carrying handle
- 2 Water connection with integrated sieve
- 3 Transport wheel
- 4 Visor
- 5 Hose guide
- 6 Trigger "0/OFF" / "I/ON"
- 7 Storage for spray lance
- 8 High-pressure hose

- 9 \*Plug 'n' Clean detergent bottle
- 10 Storage / parking position for high-pressure gun
- 11 3-in-1 multi-jet spray lance with 3 spray types (see also chapter *Smart Control System*)
- 12 Smart Control high-pressure gun
- 13 LCD display (see also chapter *LCD display*)
- 14 Battery compartment lock
- 15 Battery compartment
- 16 "+/-" buttons for pressure control
- 17 High-pressure gun lock
- 18 Button for separating the high-pressure hose from the high-pressure gun
- 19 High-pressure gun lever
- 20 Transport handle, telescoping
- 21 Carrying handle
- 22 Hose holder
- 23 High pressure hose reel
- 24 Crank handle for hose reel
- 25 Type plate
- 26 Accessory compartment
- 27 Hook for net attachment
- 28 Accessory compartment net
- 29 Mains connection with mains plug
- 30 Supplied screws and dowels
- 31 Water connection coupling
- 32 \* Garden hose (fabric reinforced, diameter at least 1/2 inch (13 mm), length at least 7.5 m, with commercially available quick coupling)
- 33 \* KÄRCHER suction hose for water supply from open containers (order no. 2.643-100.0)

\* additionally required

## LCD display

### Illustration C

- 1 Area of application (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD with 2 pressure levels each)
- 2 BOOST function indicator
- 3 Spray type recommendation (flat stream/detergent/dirt blaster)
- 4 Display Bluetooth® connection
- 5 Signal strength status (four levels)
- 6 Battery status (empty, almost empty, medium, full)
- 7 Detergent level (1 / 2 / 3)

## Supplied screws and dowels

### Illustration D

- 1 Stand dowels (2 pieces)
- 2 Screw M 4x20 (2 pieces)
- 3 Screw M 4x22 (2 pieces)
- 4 Screw M 4x16 (8 pieces)

## Installation

For the illustrations, refer to the graphics page.

Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Have the included screws and the appropriate screwdriver ready.

### Fitting the wheels

1. Insert the wheels.

#### Note

Pay attention to the alignment of the hole.

#### Illustration E

2. Secure the wheels with 1 screw each.

### Mounting the stand

1. Insert the stand.

#### Illustration F

2. Insert the 2 dowels into the holes as far as they will go.
3. Secure the base with 2 screws.

### Mounting the storage for spray lances

1. Hook in the storage for the spray lances.
2. Secure the storage with 2 screws.

#### Illustration G

3. Secure the cover with 4 screws.

#### Illustration H

### Mounting the transport handle

1. Attach the transport handle.

#### Illustration I

### Mounting the accessory net

1. Hang the accessory net on the hooks.

#### Illustration J

### Push the high-pressure hose through the hose guide

1. Insert the high-pressure hose through the hose guide from the rear.

#### Illustration K

### Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.

#### Illustration L

## Initial Start-Up

#### Note

If you do not want to control the device by mobile device via a Bluetooth® connection, you only have to follow the steps in the section "Connecting the high-pressure gun".

#### Download the app and register your device

1. Download the KÄRCHER Home & Garden app (see chapter *KÄRCHER Home & Garden app*).
2. Start the KÄRCHER Home & Garden app.
3. Log in to the KÄRCHER Home & Garden app. If necessary, create an account for this.
4. Scan the enclosed QR code.

The high-pressure cleaner is registered.

#### Note

If you do not have the enclosed QR code at hand, you can also register the device with the part number and serial number. Both numbers are given on the type plate.

5. Follow the instructions of the KÄRCHER Home & Garden app.

#### Note

Be sure to do this before connecting the high-pressure gun Bluetooth®. Activate on your mobile device.

## Connecting the high-pressure gun

#### Note

You can find a detailed description of the connection at <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Plug the mains plug for the high-pressure cleaner into a socket.  
The device switches to coupling mode for 60 s. During this time it is possible to couple the high-pressure gun.

7. Press the "+" key and the "-" key on the high-pressure gun simultaneously for at least 3 s.  
If the coupling is successful, the pressure levels, as well as the radio and the Bluetooth® symbol, will be shown on the display.

#### Illustration M

The Bluetooth® connection between the mobile device and the high-pressure cleaner is established automatically.

#### Note

If necessary, you can also establish the Bluetooth® connection at a later time by pressing the "-" key for 10 s.

8. If the coupling attempt failed:
  - a Pull the mains plug for the high-pressure cleaner out of the socket.
  - b Wait 20 s.
  - c Couple the high-pressure gun again.

## Initial startup

1. Place the device on a level surface.
2. Completely unwind the high-pressure.
3. Pull the high-pressure hose completely forward through the hose guide and eliminate any loops and twists.
4. Insert the high-pressure hose into the high-pressure gun until it audibly clicks into place.

#### Note

Take care to ensure the correct alignment of the nipple.

#### Illustration N

5. Check the secure connection by pulling on the high-pressure hose.
6. Plug the mains plug into a mains socket.

## Water supply

For the connection values, see the type plate or chapter *Technical data*.

Observe the water distribution company regulations.

## ATTENTION

### Damage through contaminated water

Contamination in the water can damage the pump and the accessories.

KÄRCHER recommends using the KÄRCHER water filter for protection (special accessory, order number 4.730-059).

### Connection to the water line

## ATTENTION

**Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.**

Damage to the high-pressure pump.

Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.
2. Connect the garden hose to the water line.
3. Open the water tap completely.

#### Illustration O



### Suck water from open containers

This high-pressure cleaner with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking in surface water, e.g. from water butts or ponds (for maximum suction height, see *Technical data*).

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Fill the suction hose with water.
3. Screw the suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source (e.g. rain barrel).

### Vent the device

1. Switch the device on "I/ON".
2. Unlock the lever of the high-pressure gun.
3. Press the lever of the high-pressure gun. The device switches on.
4. Allow the device to run a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
5. Release the lever of the high-pressure gun.
6. Lock the lever of the high-pressure gun.

## Operation

### ATTENTION

#### Risk of damage!

*Damaging the pump during dry running.*

*Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes.*



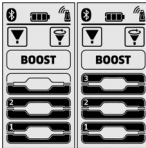

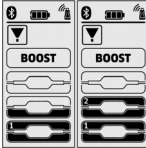


*Proceed according to the instructions in chapter Troubleshooting guide.*



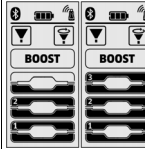
### Smart Control System



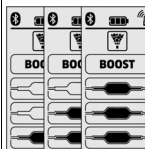
The "+/−" buttons on the high-pressure gun can be used to select the pressure and detergent dosing levels. The spray type can be changed by turning the 3-in-1 multi jet spray lance.

#### Note

*The sensitivity of materials can vary greatly depending on age and condition. The recommendations are therefore not binding.*

 Flat jet nozzle		
Pressure level	Display	Recommended for e.g.
 HARD		Stone terraces, asphalt, metal surfaces, garden utensils (wheelbarrow, spade, etc.)
 MEDIUM		Cars / motorcycles, brick surfaces, plastered walls, plastic furniture
 SOFT		Wooden surfaces, bicycle, sandstone surfaces, rattan furniture

 Dirt blaster		
Pressure level	Display	Recommended for e.g.
 HARD		For particularly stubborn dirt on stone terraces, asphalt, metal surfaces, garden utensils (wheelbarrow, spade, etc.)

 Detergent nozzle		
Pressure level	Display	Recommended for e.g.
		Operation with detergent. Dosing the detergent concentration as needed

### High-pressure operation

### ATTENTION

#### Damage to painted or sensitive surfaces

*Surfaces can be damaged when the jet is too close to the surface or an unsuitable spray lance is used.*

*Maintain a minimum spray distance of 30 cm when cleaning painted surfaces.*

*Do not clean car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood with the dirt blaster.*

1. Insert the 3-in-1 Multi Jet spray lance and turn it 90° to fix it in place. Be aware of the orientation!

#### Illustration P

### ATTENTION

#### Spray type change when the lever of the high-pressure gun is pressed

*Damage to the spray lance*

*Let go of the lever of the high-pressure gun before changing the spray type.*

2. Select the spray type. Do this by turning the 3-in-1 Multi Jet spray lance until the required spray display is visible above.

#### Illustration Q

3. Switch the device on ("I/ON").
4. Unlock the lever of the high-pressure gun.
5. Press the lever of the high-pressure gun. The device switches on.

### Activating the BOOST function

For cleaning stubborn dirt, the BOOST function can be activated for 30 seconds regardless of the pressure level set. This increases the water pressure.

1. Hold down the "+" button on the high-pressure gun until BOOST is highlighted on the LCD display.

#### Illustration R

After the BOOST function has expired, the device works with the previously set pressure level.

As soon as the display stops flashing, the BOOST function is available again.

## Operation with detergent

### **⚠ DANGER**

#### **Failure to adhere to the safety data sheet**

*Incorrect handling of the detergent can seriously damage your health*

*Observe the safety data sheet of the detergent manufacturer, in particular the instructions on personal protective equipment.*

#### **Note**

*Detergent can only be mixed into the jet at low pressure.*

#### **Note**

*A Plug 'n' Clean detergent bottle is required for operating with detergent. KÄRCHER detergent can be purchased ready to use in a Plug 'n' Clean detergent bottle.*

1. Remove the cover from the Plug 'n' Clean detergent bottle.
2. Plug the detergent bottle into the Plug 'n' Clean detergent connection with the opening facing down.

#### **Illustration S**

3. Turn the 3-in-1 Multi Jet spray lance to the "MIX" cleaning nozzle until the "MIX" LCD on the pressure indicator of the high-pressure gun lights up. The detergent solution is mixed with the water jet during operation.
4. Using the "+/-" buttons of the high-pressure gun, set the desired detergent concentration.

#### **Recommended cleaning method**

1. Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it work for a while (do not let it dry).
2. Rinse off the loosened dirt with the high-pressure jet.

#### **After operation with detergent**

1. Pull the Plug 'n' Clean detergent bottle out of the holder and close it with the lid.
2. For storage, place the detergent bottle in the holder with the lid facing upwards.
3. Rinse the device with clean water for about 30 seconds.

#### **Interrupting operation**

1. Release the lever of the high-pressure gun. When the lever is released, the device switches off. The high-pressure in the system is maintained.
2. Lock the lever of the high-pressure gun.

#### **Illustration T**

3. Set the high-pressure gun with the spray lance in the parking position.
4. For work breaks longer than 5 minutes, switch off the device "0/OFF".

#### **Ending operation**

### **⚠ CAUTION**

#### **Danger of injury!**

*Injuries due to uncontrolled water escaping under high pressure.*

*Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.*

1. Release the lever of the high-pressure gun.
2. Close the water tap.
3. Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds. The pressure in the system is released.
4. Release the lever of the high-pressure gun.
5. Lock the lever of the high-pressure gun.
6. Switch off the device "0/OFF".
7. Disconnect the device from the water supply.
8. Pull the mains plug out of the outlet.

## Transport

### **⚠ CAUTION**

**Risk of injury or damage due to the weight of the device!**

*Injury and damage.*

*Be aware of the weight of the device during transport and storage.*

#### **Carrying the device**

1. Lift up the device by the carrying handle, and carry it.

#### **Pulling device**

1. Pull out the transport handle until it audibly engages.
2. Pull the device by the transport handle.

#### **Transporting the device in a vehicle**

1. Before horizontal transport, pull the Plug 'n' Clean detergent bottle out of the holder and close it with the lid.
2. Secure the device against shifting and tipping.

## Storage

### **⚠ CAUTION**

**Risk of injury or damage due to the weight of the device!**

*Injury and damage.*

*Be aware of the weight of the device during transport and storage.*

#### **Storing the device**

1. Place the device on a level surface.
2. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun.
3. Press the separation button on the high-pressure gun and disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun.
4. Without a hose reel: Store the high-pressure hose on the device.

### **ATTENTION**

#### **Damage to the high-pressure hose**

*Damage to the high-pressure hose through incorrect direction of rotation*

*Observe the correct direction of rotation of the hose reel when winding on the hose.*

5. With a hose reel: Use the crank handle to turn the hose reel counterclockwise and wind up the high-pressure hose.
6. Stow the mains connection and accessories on the device.

Before prolonged storage, observe additional instructions, see chapter *Care and service*.

#### **Frost protection**

### **ATTENTION**

#### **Danger of frost**

*Incompletely emptied devices can be destroyed by frost. Completely empty the device and accessories.*

*Protect the device from frost.*

The following must be met:

- The device is disconnected from the water supply.
  - The high-pressure gun is separated from the high-pressure hose.
1. Switch on the device "I/ON".
  2. Wait a maximum of 1 minute until no more water comes out of the high-pressure hose.
  3. Switch off the device.
  4. Store the device with all accessories in a frost-proof room.

## Care and service

### **⚠ DANGER**

#### **Danger of electric shock**

*Injuries due to touching live parts*

*Switch off the device.*

*Remove the mains plug.*

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform any maintenance work.

### **Clean the sieve in the water connection**

### **ATTENTION**

#### **Risk of damage!**

*Damage to the sieve due to improper cleaning.*

*Clean the sieve only under running water against its flow direction.*

*Do not use sharp or hard objects e.g. needles or wire brushes.*

### **ATTENTION**

#### **Risk of damage!**

*Damage to the device and accessories when operating without a sieve or with a damaged sieve.*

*Check the sieve for damage before inserting it into the water connection. Replace a damaged sieve immediately.*

*Do not operate the device without a sieve.*

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Pull out the sieve.

#### **Illustration U**

3. Clean the sieve under running water.
4. Insert the sieve into the water connection.

### **Replacing the batteries of the high-pressure gun**

Two non-rechargeable or rechargeable AAA batteries are required.

#### **Illustration V**

1. Press the locking slide.

#### **Illustration W**

2. Open the battery compartment.
3. Remove the battery.
4. Insert new batteries, while paying attention to the correct alignment of the poles.
5. Close the battery compartment.
6. Dispose of the used batteries in accordance with statutory provisions.

## Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

### **⚠ DANGER**

#### **Danger of death!**

*Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.*

*Do not touch any live parts.*

*Switch off the device.*

*Pull the mains plug out of the mains socket.*

#### **Device not running**

1. Press the lever of the high-pressure gun.  
The device switches on.
2. Check that the voltage specified on the type plate corresponds to the voltage of the power source.
3. Check the mains connection cable for damage.
4. If the motor is overloaded and the motor circuit breaker has tripped:

- a Switch off the device "0/OFF".
- b Allow the device to cool down for 1 hour.
- c Switch the device on "I/ON" and resume operation.

Have the device checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

#### **The device does not start up, the motor buzzes**

Voltage drop due to a weak mains grid or when using an extension cable

1. When switching on, first press the lever on the high-pressure gun and then switch on the device "I/ON".

#### **Device does not reach required pressure**

The water supply is too low.

1. Open the water tap fully.
2. Check the water inlet for an adequate flow rate.
3. Check the setting at the spray lance.
4. Check that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve in the water connection is dirty.

1. Pull the sieve in the water connection out using flat pliers.
2. Clean the sieve under running water.

#### **Illustration U**

Air is in the device.

1. Vent the device:
  - a Switch on the device without a connected spray lance for a maximum of 2 minutes.
  - b Press the high-pressure gun and wait until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
  - c Connect the spray lance.

#### **Strong pressure fluctuations**

1. Cleaning the high-pressure nozzle:
  - a Remove contamination from the nozzle drill with a needle.
  - b Rinse the high-pressure nozzle with water from the front.
2. Check the water supply volume.

#### **Device leaking**

1. The device leaks a small amount for technical reasons. If the leak is severe, request authorised Customer Service.

#### **Detergent is not sucked in**

1. Turn the 3-in-1 Multi Jet spray lance to detergent nozzle "MIX".
2. Check that the Plug 'n' Clean detergent bottle is sitting correctly with the opening facing down in the detergent connection.

#### **No pressure indicator on the high-pressure gun**

#### **Illustration X**

1. Check the batteries and replace them if necessary.
2. Reduce the distance between the high-pressure gun and the high-pressure cleaner.
3. Re-establish the connection to the high-pressure cleaner, see chapter *Initial Start-Up*.

#### **BOOST function is not shown on the display and cannot be started via the KÄRCHER Home & Garden app**

The device is overheated.

1. Check the water supply temperature (for maximum water inlet temperature, see chapter *Technical data*).
2. Reduce the water supply temperature to give the motor more cooling.

#### **Error messages**

#### **Illustration Y**

1. Switch off the device "0/OFF".
2. Pull the mains plug out of the socket.

- After 20 seconds, insert the mains plug back into the socket.
- Switch the device on "I/ON".  
Have the device checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

### Emergency operation

If the pressure regulation on the high-pressure gun is defective, the high-pressure cleaner works at maximum level.

- Deactivating emergency operation:
  - Switch off the device "0/OFF".
  - Pull the mains plug out of the socket.
  - After 20 seconds, insert the mains plug back into the socket.
  - Switch the device on "I/ON".  
Have the device checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

### The high-pressure gun is not working properly

#### Illustration Z

An internal error has occurred in the electronics of the high-pressure gun.

- Press the locking slide.

#### Illustration W

- Open the battery compartment.
- Remove the battery.
- Insert the batteries, paying attention to the correct alignment of the poles.
- Close the battery compartment.  
Have the high-pressure gun checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

## Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.

(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

## Technical data

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Electrical connection</b>			
Voltage	V	230	230
Phase	~	1	1
Frequency	Hz	50	50
Power rating	kW	2,1	2,1
Protection type		IPX5	IPX5
Protection class		I	I
Power protection (slow-blowing)	A	10	10
<b>Water connection</b>			
Feed pressure (max.)	MPa	1,2	1,2
Input temperature (max.)	°C	40	40
Input amount (min.)	l/min	10	10
Suction height (max.)	m	0,5	0,5

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
--	-----	--------------------	----------------------------

Device performance data			
Operating pressure	MPa	12,5	12,5
Max. permissible pressure	MPa	14,5	14,5
Water flow rate	l/min	7,5	7,5
Maximum flow rate	l/min	8,3	8,3
Detergent flow rate	l/min	0,3	0,3
High-pressure gun recoil force	N	20	20

Dimensions and weights			
Typical operating weight	kg	15,3	15,5
Length	mm	405	417
Width	mm	306	306
Height	mm	584	584

Radio module SRD			
Frequency	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Transmitting power ERP	mW	0,53	0,53

Bluetooth radio module			
Frequency	GHz	2,45	2,45
Transmitting power ERP	mW	6,3	6,3

Determined values in acc. with EN 60335-2-79			
Hand-arm vibration value	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Uncertainty K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Sound level L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Uncertainty K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Sound power level L <sub>WA</sub> <sup>+</sup>	dB(A)	93	93
Uncertainty K <sub>WA</sub>			

Exception according to Regulation (EU) 2019/1781 Annex I Section 2 (12): j)

Subject to technical changes without notice.

## EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us.

Product: High-pressure cleaner

Type: 1.324-xxx

### Directives and Regulations

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EC

2009/125/EC

### Commission Regulation(s)

(EU) 2019/1781

### Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

## Applied conformity evaluation method

2000/14/EG: Annex V

## Sound power level dB(A)

Measured: 90

Guaranteed: 93

## Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Contenu

KÄRCHER Home & Garden App .....	21
Remarques générales .....	21
Dispositifs de sécurité .....	21
Symboles sur l'appareil .....	21
Protection de l'environnement .....	22
Utilisation conforme .....	22
Accessoires et pièces de rechange .....	22
Etendue de livraison .....	22
Description de l'appareil .....	22
Montage .....	23
Première mise en service .....	23
Mise en service .....	23
Fonctionnement .....	24
Transport .....	25
Stockage .....	25
Entretien et maintenance .....	26
Dépannage en cas de défaut .....	26
Garantie .....	27
Caractéristiques techniques .....	27
Déclaration de conformité UE .....	28

## KÄRCHER Home & Garden App

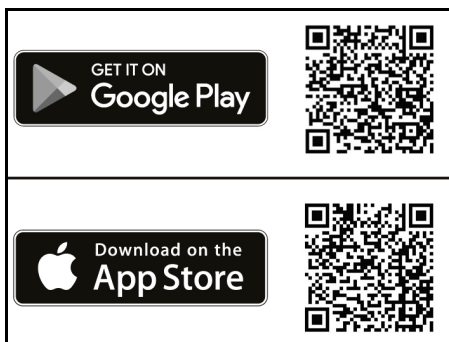
L'appareil peut être commandé directement sur le pistolet haute pression ou via un appareil mobile<sup>®</sup> équipé de la technologie sans fil Bluetooth.

L'application KÄRCHER Home & Garden est nécessaire pour cela.

L'application contient également :

- des informations sur le montage et la mise en service
- des informations sur les domaines d'application
- des trucs et astuces
- une FAQ avec détection des pannes détaillée
- la connexion avec le centre de service KÄRCHER

L'application peut être téléchargée ici :



## Marque déposée

- La marque verbale et les logos<sup>®</sup>Bluetooth sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Alfred Kärcher SE & Co. KG a lieu sous licence.
- Google Play<sup>™</sup> et Android<sup>™</sup> sont des marques ou des marques déposées de Google Inc.
- Apple<sup>®</sup> et App store<sup>®</sup> sont des marques ou des marques déposées de Apple Inc.

## Remarques générales



Veillez lire le présent le manuel d'instructions original et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ces instructions. Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

## Dispositifs de sécurité

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Risque de blessures !

*Blessures graves dues à l'absence, à la modification ou à l'inefficacité des dispositifs de sécurité.*

*Ne contournez pas ou n'enlevez pas les dispositifs de sécurité et ne les rendez pas inefficaces. Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.*

### Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

### Verrouillage du pistolet haute pression

Le verrouillage bloque le levier du pistolet haute pression et évite un démarrage involontaire de l'appareil.

### Fonction Auto-Stop

Lorsque le levier sur le pistolet haute pression est relâché, le pressostat désactive la pompe et arrête le jet haute pression. La pompe est réactivée lorsque le levier est actionné.

### Protection thermique du moteur

Lorsque la puissance absorbée est trop élevée, la protection thermique du moteur coupe l'appareil.

## Symboles sur l'appareil



Ne pas diriger le jet haute pression sur des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou sur l'appareil lui-même.

Protéger l'appareil contre le gel.



L'appareil ne doit pas être raccordé directement au réseau d'eau potable public.

## Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger potentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.



Les travaux de nettoyage provoquant des eaux usées huileuses, p. ex. lavage de moteur, lavage de dessous de caisse, ne doivent être effectués que sur les pistes de lavage équipées de séparateur d'huile.



Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.



Dans certains pays, il est interdit de prélever de l'eau dans les eaux publiques.

### Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Utilisation conforme

Utilisez le nettoyeur haute pression uniquement pour un usage ménager privé.

Le nettoyeur haute pression est prévu pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, appareils de jardin, etc. avec le jet d'eau haute pression.

## Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

## Description de l'appareil

Le présent manuel d'utilisation décrit l'équipement complet. L'étendue de livraison varie selon les modèles (voir l'emballage).

Pour les figures, voir la page des graphiques

### Illustration A

### Illustration B

- ① Pied avec poignée de transport
- ② Raccord d'alimentation en eau avec tamis intégré
- ③ Roue de transport

- ④ Cache
  - ⑤ Guidage du flexible
  - ⑥ Interrupteur principal « 0/OFF »/« 1/ON »
  - ⑦ Rangement des lances
  - ⑧ Flexible haute pression
  - ⑨ \*Bouteille de détergent Plug 'n' Clean
  - ⑩ Rangement / position de stationnement du pistolet haute pression
  - ⑪ Lance multi-jets 3 en 1 avec 3 types de jets (voir également le chapitre *Système Smart Control*)
  - ⑫ Pistolet haute pression Smart Control
  - ⑬ Écran LCD (voir également le chapitre *Écran LCD*)
  - ⑭ Verrouillage du compartiment pour batteries
  - ⑮ Logement de batteries
  - ⑯ Touches « +/- » pour la régulation de la pression
  - ⑰ Verrouillage du pistolet haute pression
  - ⑱ Touche de séparation du flexible haute pression et du pistolet haute pression
  - ⑲ Levier du pistolet haute pression
  - ⑳ Poignée de transport, extensible
  - ㉑ Poignée de transport
  - ㉒ Porte-flexible
  - ㉓ Enrouleur de flexible haute pression
  - ㉔ Manivelle pour enrouleur de flexible
  - ㉕ Plaque signalétique
  - ㉖ Compartiment accessoires
  - ㉗ Crochet pour fixation du filet
  - ㉘ Filet pour le compartiment accessoires
  - ㉙ Câble d'alimentation électrique avec fiche secteur
  - ㉚ Vis et chevilles fournies
  - ㉛ Raccord pour le raccord d'alimentation en eau
  - ㉜ \* Tuyau d'arrosage (renforcé, diamètre d'au moins 1/2 pouce (13 mm), longueur d'au moins 7,5 m, avec coupleur rapide standard)
  - ㉝ \* Tuyau d'aspiration KÄRCHER pour l'alimentation en eau à partir de réservoirs ouverts (n° de commande 2.643-100.0)
- \* également nécessaire

## Écran LCD

### Illustration C

- ① Domaine d'utilisation (1-SOFT/2-MEDIUM/3-HARD avec 2 niveaux de pression chacun)
- ② Affichage de la fonction BOOST
- ③ Recommandation du type de jet (jet plat/détergent/rotabuse)
- ④ Affichage Connexion®Bluetooth
- ⑤ Niveau force du signal (4 niveaux)
- ⑥ Niveau batterie (vide, presque vide, moitié, pleine)
- ⑦ Niveau de détergent (1/2/3)

## Vis et chevilles fournies

### Illustration D

1. Chevilles pied (2 pièces)
2. Vis M 4x20 (2 pièces)
3. Vis M 4x22 (2 pièces)
4. Vis M 4x16 (8 pièces)

## Montage

**Pour les figures, voir la page des graphiques.**

Monter les pièces détachées fournies sur l'appareil avant sa mise en service.

Préparer les vis fournies et le tournevis approprié.

### Montage des roues

1. Insérer les roues.

#### Remarque

*Veiller à l'orientation de l'alésage.*

#### Illustration E

2. Bloquer chaque roue avec 1 vis.

### Montage du pied

1. Insérer le pied.

#### Illustration F

2. Insérer les 2 chevilles dans les alésages jusqu'en butée.
3. Bloquer le pied avec 2 vis.

### Montage du rangement des lances

1. Accrocher le rangement pour les lances.
2. Bloquer le logement avec 2 vis.

#### Illustration G

3. Bloquer le cache avec 4 vis.

#### Illustration H

### Montage de la poignée de transport

1. Placer la poignée de transport.

#### Illustration I

### Montage du filet pour accessoires

1. Accrocher le filet pour accessoires dans les crochets.

#### Illustration J

### Insertion du flexible haute pression à travers le guidage du flexible

1. Enficher le flexible haute pression par l'arrière par le guidage du flexible.

#### Illustration K

### Montage de l'accouplement du raccord d'alimentation en eau

1. Visser l'accouplement du raccord d'alimentation en eau sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil.

#### Illustration L

## Première mise en service

#### Remarque

*Si vous ne voulez pas commander l'appareil sur un appareil mobile via une connexion<sup>®</sup>Bluetooth, il vous suffit de suivre les étapes de la section « Couplage du pistolet haute pression ».*

#### Téléchargement de l'application et enregistrement de l'appareil

1. Télécharger l'application KÄRCHER Home & Garden (voir chapitre *KÄRCHER Home & Garden App*).
2. Démarrer l'application KÄRCHER Home & Garden.

3. Se connecter à l'application KÄRCHER Home & Garden. Créer éventuellement un compte pour cela.
4. Scanner le code QR joint.  
Le nettoyeur haute pression est enregistré.

#### Remarque

*Si vous ne disposez pas du code QR joint, vous pouvez également enregistrer l'appareil avec la référence de pièce et le numéro de série. Les deux numéros sont indiqués sur la plaque signalétique.*

5. Suivre les instructions de l'application KÄRCHER Home & Garden.

#### Remarque

*Avant de coupler le pistolet haute pression, assurez-vous d'activer le Bluetooth<sup>®</sup> sur votre appareil mobile.*

#### Couplage du pistolet haute pression

#### Remarque

*Une description détaillée du couplage est disponible sous <https://www.kaercher.com/FCR>.*

6. Brancher la fiche secteur du nettoyeur haute pression dans une prise de courant.  
L'appareil passe en mode de couplage pendant 60 s. Pendant ce temps, il est possible de coupler le pistolet haute pression.
7. Appuyer simultanément sur les touches « + » et « - » du pistolet haute pression pendant au moins 3 s. Si le couplage est réussi, les niveaux de pression ainsi que les symboles radio et Bluetooth<sup>®</sup>s'affichent à l'écran.

#### Illustration M

La connexion<sup>®</sup>Bluetooth entre l'appareil mobile et le nettoyeur haute pression est établie automatiquement.

#### Remarque

*Si nécessaire, vous pouvez également établir la connexion<sup>®</sup>Bluetooth ultérieurement en appuyant sur la touche « - » pendant 10 s.*

8. Si la tentative de couplage a échoué :
  - a Retirer la fiche secteur du nettoyeur haute pression de la prise de courant.
  - b Attendre 20 s.
  - c Coupler de nouveau le pistolet haute pression.

## Mise en service

1. Placer l'appareil sur une surface plane.
2. Dérouler complètement le flexible haute pression.
3. Tirer le flexible haute pression complètement vers l'avant à travers le guidage du flexible et desserrer les boucles et torsions éventuelles.
4. Enficher le flexible haute pression sur le pistolet haute pression jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

#### Remarque

*S'assurer de l'orientation correcte de l'embout.*

#### Illustration N

5. Vérifier si la connexion est correcte en tirant sur le flexible haute pression.
6. Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.

### Alimentation en eau

La puissance raccordée est indiquée sur la plaque signalétique ou dans le chapitre des *Caractéristiques techniques*.

Respecter les directives de l'entreprise de distribution d'eau.

## ATTENTION

### Dommages dus à de l'eau impure

Les impuretés contenues dans l'eau peuvent endommager la pompe et les accessoires.

Pour les protéger, KÄRCHER recommande d'utiliser le filtre à eau KÄRCHER (accessoire spécial, référence 4.730-059).

### Raccordement à une conduite d'eau

## ATTENTION

### ATTENTION Risque d'endommagement lors de l'utilisation de raccords de tuyaux en laiton avec fonction AquaStop de fournisseurs externes.

Dommages sur la pompe à haute pression.

Utilisez exclusivement des raccords de tuyaux avec/ sans fonction AquaStop de Kärcher, des raccords de tuyaux sans fonction AquaStop ou des raccords de tuyaux en plastique avec fonction AquaStop d'autres fournisseurs.

1. Enfiler le tuyau d'arrosage sur l'accouplement du raccord d'alimentation en eau.
2. Raccorder le tuyau d'arrosage à la conduite d'eau.
3. Ouvrir complètement le robinet d'eau.

### Illustration O

### Aspiration d'eau dans des réservoirs ouverts

Ce nettoyeur haute pression est conçu pour aspirer de l'eau de surface, p. ex. à partir de tonneaux d'eau de pluie ou d'étangs (hauteur d'aspiration maximale, voir *Caractéristiques techniques*).

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
2. Remplir le tuyau d'aspiration avec de l'eau.
3. Visser le tuyau d'aspiration sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil et le suspendre dans une source d'eau (p. ex. tonneau d'eau de pluie).

### Purge de l'appareil

1. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
2. Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.
3. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.
4. Faire fonctionner l'appareil pendant 2 minutes maximum jusqu'à ce que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.
5. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
6. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.

## Fonctionnement

## ATTENTION

### Risque d'endommagement !

Endommagement de la pompe en cas de marche à sec. Éteignez l'appareil s'il ne se met pas sous pression dans les 2 minutes.


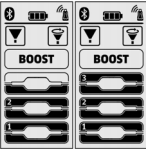

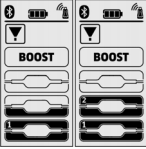

Procédez conformément aux instructions du chapitre *Dépannage en cas de défaut*.


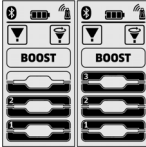
### Système Smart Control


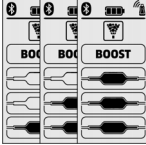
Les niveaux de pression et de dosage du détergent peuvent être sélectionnés à l'aide des touches « +/- » sur le pistolet haute pression. Il est possible de changer le type de jet en tournant la lance multi-jets 3 en 1.

### Remarque

La sensibilité des matériaux peut varier considérablement en fonction de l'âge et de l'état. Les recommandations ne sont donc pas contraignantes.

*Buse d'éjection plate		
Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p.ex.
		Terrasses en pierre, asphalte, surfaces métalliques, ustensiles de jardinage (brouette, bêche, etc.)
		Voiture/moto, surfaces en brique, murs enduits, meubles en matière synthétique
		Surfaces en bois, vélo, surfaces en grès, meubles en rotin

Rotabuse		
Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p.ex.
		Pour salissures particulièrement résistantes sur les terrasses en pierre, l'asphalte, les surfaces métalliques, les ustensiles de jardinage (brouette, bêche, etc.)

Buse de détergent		
Niveau de pression	Affichage	Recommandé pour p.ex.
		Fonctionnement avec détergent. Dosage de la concentration de détergent selon les besoins

### Fonctionnement avec la haute pression

## ATTENTION

### Détérioration de surfaces peintes ou sensibles

Des surfaces sont endommagées lorsque la distance par rapport au jet est trop faible ou lorsque le choix de la lance est inapproprié.

Respecter au moins un écartement du jet de 30 cm lors du nettoyage de surfaces peintes.

Ne pas nettoyer des pneus de voiture, de la peinture ou des surfaces sensibles telles que le bois avec la Rotabuse.

1. Enfiler la lance multi-jets 3 en 1 et la fixer par une rotation de 90°. Tenir compte de l'orientation lors de



cette opération !

#### Illustration P

### ATTENTION

#### Changement de type de jet en enfonçant le levier du pistolet haute pression

##### Domages sur la lance

Relâchez le levier du pistolet haute pression avant de changer le type de jet.

2. Sélectionner le type de jet. Pour cela, tourner la lance multi-jets 3-en-1 jusqu'à ce que le jet nécessaire soit visible en haut.

#### Illustration Q

3. Mettre l'appareil sous tension (« I/ON »).
4. Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.
5. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.

#### Activation du fonctionnement BOOST

Pour nettoyer les encrassements tenaces, le fonctionnement BOOST peut être activé pendant 30 secondes, quel que soit le niveau de pression réglé. La pression de l'eau est alors augmentée.

1. Maintenir la touche « + » du pistolet haute pression enfoncée jusqu'à ce que « BOOST » s'affiche en surbrillance sur l'écran LCD.

#### Illustration R

Une fois le fonctionnement BOOST terminé, l'appareil fonctionne avec le niveau de pression précédemment réglé.

Dès que l'affichage à l'écran cesse de clignoter, le fonctionnement BOOST est de nouveau disponible.

#### Fonctionnement avec détergent

### ⚠ DANGER

**Non-observation de la fiche de données de sécurité**  
Graves dommages pour la santé dus à une utilisation inappropriée du détergent.

Respecter la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent, en particulier les remarques sur l'équipement de protection individuelle.

#### Remarque

Le détergent doit être uniquement mélangé à basse pression.

#### Remarque

Une bouteille de détergent Plug 'n' Clean est nécessaire pour un fonctionnement avec détergent. Les détergents KÄRCHER peuvent être achetés en bouteille de détergent Plug 'n' Clean prête à l'emploi.

1. Retirer le couvercle de la bouteille de détergent Plug 'n' Clean.
2. Enfoncer la bouteille de détergent, la tête vers le bas, dans le raccordement du détergent Plug 'n' Clean.

#### Illustration S

3. Tourner la lance Multi-jets 3-en-un sur la buse de détergent dans le sens « MIX » jusqu'à ce que la LCD « MIX » s'allume sur le témoin de pression du pistolet haute pression.

En cours de fonctionnement, la solution de nettoyage est mélangée au jet d'eau.

4. Régler la concentration souhaitée de détergent en appuyant sur les touches « +/- » du pistolet haute pression.

#### Méthode de nettoyage conseillée

1. Vaporiser avec parcimonie le détergent sur la surface sèche et laisser agir (mais pas sécher).
2. Rincer les saletés détachées avec le jet haute pression.

#### Après le fonctionnement avec détergent

1. Sortir la bouteille de détergent Plug 'n' Clean de son logement et la fermer avec le couvercle.
2. Pour le rangement, placer la bouteille de détergent dans le logement avec le couvercle vers le haut.
3. Rincer l'appareil à l'eau claire pendant environ 30 secondes.

#### Interruption du fonctionnement

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression. L'appareil se met hors tension lorsque le levier est relâché. La haute pression demeure dans le système.
  2. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
- #### Illustration T
3. Placer le pistolet haute pression et la lance dans la position de stationnement.
  4. Mettre l'appareil hors tension « 0/OFF » dans le cas de pauses de travail excédant 5 minutes.

#### Terminer l'utilisation

### ⚠ PRÉCAUTION

#### Risque de blessures !

Blessures dues à de l'eau sortant à haute pression de manière incontrôlée.

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression pendant 30 secondes. La pression résiduelle du système est évacuée.
4. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
5. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
6. Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
7. Couper l'appareil de l'alimentation en eau.
8. Retirer la fiche secteur de la prise de courant.

## Transport

### ⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !

Risque de blessures et de dommages.

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

#### Porter l'appareil

1. Soulever et porter l'appareil par la poignée de transport.

#### Tirer l'appareil

1. Sortir la poignée de transport jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.
2. Tirer l'appareil par la poignée de transport.

#### Transport de l'appareil dans un véhicule

1. Avant d'effectuer un transport couché, sortir la bouteille de détergent Plug 'n' Clean de son logement et la fermer avec le couvercle.
2. Empêcher l'appareil de glisser et de se renverser.

## Stockage

### ⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !

Risque de blessures et de dommages.

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

## Rangement de l'appareil

1. Placer l'appareil sur une surface plane.
2. Séparer la lance du pistolet haute pression.
3. Appuyer sur le bouton de séparation du pistolet haute pression et séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression.
4. Sans enrouleur de flexible : Ranger le flexible haute pression de l'appareil.

## ATTENTION

### Endommagement du flexible haute pression

Endommagement du flexible haute pression dû à un sens de rotation erroné

Lors de l'enroulement, tenir compte du sens de rotation de l'enrouleur de flexible.

5. Avec enrouleur de flexible : Au moyen de la manivelle, tourner l'enrouleur de flexible dans le sens anti-horaire et enrouler le flexible haute pression.
6. Ranger le câble d'alimentation électrique et les accessoires sur l'appareil.

Avant tout stockage de longue durée, tenir compte des remarques supplémentaires, voir chapitre *Entretien et maintenance*.

## Protection antigel

## ATTENTION

### Risque de gel

Un appareil pas entièrement vidé peut être endommagé par le gel.

Vider entièrement l'appareil et les accessoires.

Protéger l'appareil contre le gel.

Les conditions suivantes doivent être remplies :

- L'appareil est coupé de l'alimentation en eau.
  - Le pistolet haute pression est déconnecté du flexible haute pression.
1. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
  2. Attendre maximum 1 minute jusqu'à ce que de l'eau ne sorte plus du flexible haute pression.
  3. Éteindre l'appareil.
  4. Conserver l'appareil et les accessoires complets dans un local à l'abri du gel.

## Entretien et maintenance

## ⚠ DANGER

### Risque d'électrocution

Blessures dues au contact avec des pièces sous tension

Mettre l'appareil hors tension.

Débrancher la fiche secteur.

L'appareil est exempt de maintenance, c.-à-d. qu'il est inutile d'effectuer des travaux de maintenance réguliers.

## Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau

## ATTENTION

### Risque d'endommagement !

Endommagement du tamis dû à un nettoyage inapproprié. Ne nettoyez le tamis qu'à l'eau courante, dans le sens inverse de son écoulement.

N'utilisez pas d'objets pointus ou durs, tels que des aiguilles ou des brosses métalliques.

## ATTENTION

### Risque d'endommagement !

Endommagement de l'appareil et des accessoires en cas de fonctionnement sans tamis ou avec un tamis abîmé. Contrôler si le tamis n'est pas endommagé avant de le placer dans le raccord d'alimentation en eau. Rempla-

cez immédiatement tout tamis abîmé.

Ne faites pas fonctionner pas l'appareil sans tamis.

Nettoyer si nécessaire le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.

2. Sortir le tamis.

### Illustration U

3. Nettoyer le tamis à l'eau courante.
4. Mettre le tamis en place dans le raccord d'alimentation en eau.

## Remplacement des piles du pistolet haute pression

Deux piles ou accumulateurs AAA sont nécessaires.

### Illustration V

1. Appuyer sur le poussoir de fermeture.

### Illustration W

2. Ouvrir le compartiment à piles.
3. Sortir les batteries.
4. Insérer les piles neuves en faisant attention à la bonne orientation des pôles.
5. Fermer le compartiment à piles.
6. Éliminer les batteries usagées conformément aux dispositions en vigueur.

## Dépannage en cas de défaut

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

## ⚠ DANGER

### Danger de mort !

Blessures mortelles par électrocution en cas de contact avec des pièces conductrices de tension.

Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.

Mettre l'appareil hors tension.

Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

### L'appareil ne fonctionne pas

1. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.
2. Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la source de courant.
3. Vérifier si le câble d'alimentation électrique n'est pas endommagé.
4. Si le moteur est surchargé et la protection thermique du moteur s'est déclenchée :
  - a Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
  - b Laisser refroidir l'appareil pendant 1 heure.
  - c Mettre l'appareil sous tension « I/ON » et le remettre en service.Si le dérangement se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

**L'appareil de démarre pas, le moteur gronde**  
Chute de tension due à un réseau électrique faible ou à l'utilisation d'un câble de rallonge

1. Lors de la mise sous tension, appuyer tout d'abord sur le levier du pistolet haute pression, puis mettre l'appareil sous tension « I/ON ».

### L'appareil ne se met pas sous pression

L'alimentation en eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. S'assurer qu'un débit suffisant est appliqué sur l'arrivée d'eau.
3. Vérifier le réglage sur la lance.

- Vérifier que la hauteur d'aspiration maximale n'est pas excédée.

#### Le tamis dans le raccord d'alimentation en eau est encaissé.

- Sortir le tamis dans le raccord d'alimentation en eau à l'aide d'une pince plate.
- Nettoyer le tamis à l'eau courante.

#### **Illustration U**

#### De l'air se trouve dans l'appareil.

- Purger l'appareil :
  - Mettre l'appareil sous tension pendant maximum 2 minutes sans raccorder la lance.
  - Appuyer sur le pistolet haute pression et attendre que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.
  - Raccorder la lance.

#### **Fortes variations de pression**

- Nettoyer la buse haute pression :
  - Retirer les salissures de l'orifice de la buse au moyen d'une épingle.
  - Rincer la buse haute pression par l'avant avec de l'eau.
- Contrôler le débit d'alimentation de l'eau.

#### **L'appareil n'est pas étanche.**

- Une faible fuite de l'appareil est purement technique. En cas de forte fuite, commissionner le Service après-vente autorisé.

#### **Le détergent n'est pas aspiré**

- Tourner la lance multi-jets 3-en-1 sur la buse de détergent « MIX ».
- Vérifier si l'ouverture de la bouteille de détergent Plug 'n' Clean est positionnée vers le bas, dans le raccord du détergent.

#### **Pas d'affichage de la pression sur le pistolet haute pression**

#### **Illustration X**

- Vérifier les piles et les remplacer si nécessaire.
- Réduire la distance entre le pistolet haute pression et le nettoyeur haute pression.
- Rétablir le couplage avec le nettoyeur haute pression, voir chapitre *Première mise en service*.

#### **La fonction BOOST ne s'affiche pas à l'écran et ne peut pas être démarrée via l'appli KÄRCHER Home & Garden**

L'appareil est en surchauffe.

- Contrôler la température d'arrivée d'eau (température d'arrivée d'eau maximale, cf. chapitre *Caractéristiques techniques*).
- Diminuer la température d'arrivée d'eau afin d'intensifier le refroidissement du moteur.

#### **Messages d'erreur**

#### **Illustration Y**

- Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
- Retirer la fiche secteur de la prise de courant.
- Au bout de 20 secondes, rebrancher la fiche secteur à la prise de courant.
- Mettre l'appareil sous tension « I/ON ». Si le dérangement se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

#### **Fonctionnement d'urgence**

Si la régulation de la pression sur le pistolet haute pression est défectueuse, le nettoyeur haute pression fonctionne au niveau maximal.

- Désactivation du fonctionnement d'urgence :
  - Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
  - Retirer la fiche secteur de la prise de courant.
  - Au bout de 20 secondes, rebrancher la fiche secteur à la prise de courant.

- Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».

Si le dérangement se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

#### **Le pistolet haute pression ne fonctionne pas correctement**

#### **Illustration Z**

Une erreur interne s'est produite dans la platine du pistolet haute pression.

- Appuyer sur le poussoir de fermeture.

#### **Illustration W**

- Ouvrir le compartiment à piles.
  - Sortir les batteries.
  - Insérer les piles en faisant attention à la bonne orientation des pôles.
  - Fermer le compartiment à piles.
- Si le dérangement se produit plusieurs fois, faire vérifier le pistolet haute pression par le service après-vente.

## Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.

(Voir l'adresse au dos)

Vous trouverez d'autres informations de garantie (le cas échéant) dans la zone de service de votre site Internet Kärcher local sous « Téléchargements ».

## Caractéristiques techniques

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Raccordement électrique</b>			
Tension	V	230	230
Phase	~	1	1
Fréquence	Hz	50	50
Puissance raccordée	kW	2,1	2,1
Type de protection		IPX5	IPX5
Classe de protection	I	I	I
Fusible principal (lent)	A	10	10
<b>Raccord d'alimentation en eau</b>			
Pression d'alimentation (max.)	MPa	1,2	1,2
Température d'alimentation (max.)	°C	40	40
Débit d'alimentation (min.)	l/min	10	10
Hauteur d'aspiration (max.)	m	0,5	0,5
<b>Caractéristiques de puissance de l'appareil</b>			
Pression de service	MPa	12,5	12,5
Pression max. admissible	MPa	14,5	14,5
Débit, eau	l/min	7,5	7,5
Débit maximal	l/min	8,3	8,3
Débit, détergent	l/min	0,3	0,3
Force de recul du pistolet haute pression	N	20	20

		<b>K 5</b>	<b>Smart Control Flex</b>	<b>Premium Smart Control Flex</b>
<b>Dimensions et poids</b>				
Poids opérationnel typique	kg	15,3	15,5	
Longueur	mm	405	417	
Largeur	mm	306	306	
Hauteur	mm	584	584	

<b>Module radio SRD</b>				
Fréquence	MHz	868,7- 869,2	868,7- 869,2	
Puissance d'émission ERP	mW	0,53	0,53	

<b>Module radio Bluetooth</b>				
Fréquence	GHz	2,45	2,45	
Puissance d'émission ERP	mW	6,3	6,3	

<b>Valeurs déterminées selon EN 60335-2-79</b>				
Valeur de vibrations main-bras	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2	
Incertitude K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6	
Niveau de pression acoustique L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77	
Incertitude K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3	
Niveau de pression acoustique L <sub>DROITE</sub> + Incertitude K <sub>DROITE</sub>	dB(A)	93	93	

Motif d'exemption conformément au règlement (UE) 2019/1781, annexe I, section 2, point (12) : j)

Sous réserve de modifications techniques.

## Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable.

Produit : Nettoyeur haute pression

Type : 1.324-xxx

### Normes et ordonnances

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

### Ordonnance(s) appliquée(s)

(UE) 2019/1781

### Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Méthode d'évaluation de conformité appliquée

2000/14/CE : Annexe V

### Niveau de puissance acoustique dB(A)

Mesuré : 90

Garanti : 93

### Nom et adresse

Responsable de la documentation :

S. Reiser  
Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tél. : +49 7195 14-0  
Télécopie : +49 7195 14-2212

  
H. Jenner

Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Indice

App KÄRCHER Home & Garden .....	28
Avvertenze generali .....	29
Dispositivi di sicurezza .....	29
Simboli riportati sull'apparecchio .....	29
Tutela dell'ambiente .....	29
Impiego conforme alle disposizioni .....	29
Accessori e ricambi .....	29
Volume di fornitura .....	29
Descrizione dell'apparecchio .....	29
Montaggio .....	30
Prima messa in funzione .....	30
Messa in funzione .....	31
Funzionamento .....	31
Trasporto .....	33
Stoccaggio .....	33
Cura e manutenzione .....	33
Guida alla risoluzione dei guasti .....	34
Garanzia .....	34
Dati tecnici .....	35
Dichiarazione di conformità UE .....	35



## App KÄRCHER Home & Garden

L'apparecchio può essere azionato direttamente con la pistola ad alta pressione o tramite un<sup>®</sup> dispositivo mobile dotato di tecnologia wireless Bluetooth. A tale scopo è necessaria l'app KÄRCHER Home & Garden.

L'app contiene anche:

- Informazioni sul montaggio e la messa in funzione
- Informazioni sui settori d'impiego
- Consigli e suggerimenti
- FAQ con aiuto per guasti dettagliato
- Collegamento al centro assistenza KÄRCHER

L'app può essere scaricata qui:

## Marchi

- Il marchio denominativo® e i loghi Bluetooth sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Alfred Kärcher SE & Co. KG è concesso in licenza.
- Google Play™ e Android™ sono marchi o marchi registrati di Google Inc.
- Apple® e App Store® sono marchi o marchi registrati di Apple Inc.

## Avvertenze generali



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni per l'uso originali e le allegate avvertenze di sicurezza. Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni.

conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

## Dispositivi di sicurezza

### ⚠ AVVERTIMENTO

#### Pericolo di lesioni!

*Lesioni gravi dovute a dispositivi di sicurezza mancanti, modificati o inefficaci.*

*Non bypassare o rimuovere i dispositivi di sicurezza e non renderli inefficaci. I dispositivi di sicurezza sono pensati per proteggere l'utilizzatore.*

### Interruttore dell'apparecchio

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

### Bloccaggio pistola AP

Il dispositivo di blocco inibisce la leva della pistola AP ed impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

### Funzione di stop automatico

Se si allenta la leva della pistola AP, il pressostato spegne la pompa, il getto ad alta pressione si ferma. Se si tira la leva, si riattiva la pompa.

### Interruttore salvamatore

In caso di eccessivo assorbimento di corrente l'interruttore salvamatore provvede a disattivare l'apparecchio.

## Simboli riportati sull'apparecchio



Il getto ad alta pressione non va mai puntato su persone, animali, equipaggiamenti elettrici attivi o sull'apparecchio stesso. Proteggere l'apparecchio dal gelo.



L'apparecchio non deve essere collegato direttamente alla rete dell'acqua potabile.

## Tutela dell'ambiente



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Smaltire gli imballaggi nel rispetto dell'ambiente.



Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono materiali riciclabili preziosi e, spesso, componenti come batterie, accumulatori oppure olio che, se usati o smaltiti non correttamente, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.



I lavori di pulizia durante i quali si produce acqua di scarico contenente olio, per es. il lavaggio di motori

o di sottoscocche, vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.



Gli interventi con detergenti possono essere eseguiti solo su superfici di lavoro impermeabili con collegamento alla canalizzazione dell'acqua sporca. Non fare infiltrare il detergente nelle acque di scarico o nel terreno.



In alcuni paesi non è consentito il prelievo di acqua da fonti pubbliche.

## Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)

Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Impiego conforme alle disposizioni

Questa idropulitrice è destinata esclusivamente all'uso domestico.

L'idropulitrice è progettata per la pulizia con getto d'acqua ad alta pressione di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc.

## Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

## Descrizione dell'apparecchio

Nelle presenti istruzioni per l'uso viene descritta la dotazione massima. A seconda del modello possono variare gli elementi inclusi in dotazione (vedi imballaggio).

Per le figure vedi pagina dei grafici

### Figura A

#### Figura B

- ① Base di appoggio con maniglia
- ② Collegamento idrico con filtro integrato
- ③ Ruota trasporto
- ④ Copertura
- ⑤ Guida del tubo flessibile
- ⑥ Interruttore dell'apparecchio "0/OFF" / "1/ON"
- ⑦ Alloggiamento per lance
- ⑧ Tubo flessibile per alta pressione
- ⑨ \*Bottiglia del detergente Plug 'n' Clean
- ⑩ Conservazione / Posizione di parcheggio per la pistola AP
- ⑪ Lancia 3-in-1 multi-jet con 3 tipi di getto (vedi anche capitolo *Sistema Smart Control*)
- ⑫ Pistola AP Smart Control
- ⑬ Display LCD (vedi anche capitolo *Display LCD*)
- ⑭ Blocco vano batterie
- ⑮ Vano batterie
- ⑯ Pulsanti "+/-" per il controllo della pressione
- ⑰ Bloccaggio pistola AP

- 18) Tasto per scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP
- 19) Leva della pistola AP
- 20) Maniglia per trasporto, estraibile
- 21) Maniglia di trasporto
- 22) Supporto per tubo flessibile
- 23) Tamburo avvolgitubo flessibile per alta pressione
- 24) Manovella per tamburo avvolgitubo
- 25) Targhetta
- 26) Vano accessori
- 27) Ganci per l'attacco della rete
- 28) Rete porta accessori
- 29) Cavo di collegamento alla rete con spina
- 30) Viti e tasselli in dotazione
- 31) Giunto per il collegamento idrico
- 32) \* Tubo flessibile per giardino (rinforzato in tessuto, diametro almeno 1/2 pollici (13 mm), lunghezza almeno 7,5 m, con attacco rapido disponibile in commercio)
- 33) \* Tubo flessibile di aspirazione KÄRCHER per l'alimentazione dell'acqua da serbatoi aperti (codice articolo 2.643-100.0)

\* richiesto in aggiunta

### Display LCD

#### Figura C

- 1) Campo di applicazione (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD con 2 livelli di pressione ciascuno)
- 2) Indicatore funzione BOOST
- 3) Suggerimento tipo di getto (piatto / detergente / ugello mangia sporco)
- 4) Indicazione collegamento®Bluetooth
- 5) Stato potenza segnale (4 livelli)
- 6) Stato batteria (vuota, quasi vuota, media, piena)
- 7) Livello detergente (1 / 2 / 3)

### Viti e tasselli in dotazione

#### Figura D

- 1) Tasselli piedino di appoggio (2 pezzi)
- 2) Vite M 4x20 (2 pezzi)
- 3) Vite M 4x22 (2 pezzi)
- 4) Vite M 4x16 (8 pezzi)

## Montaggio

### Per le figure vedi pagina dei grafici.

Prima della messa in funzione, montare nell'apparecchio le parti singole fornite.

Preparare le viti in dotazione e il cacciavite adatto.

### Montaggio delle ruote

1. Inserire le ruote.

#### Nota

Prestare attenzione all'orientamento dei fori.

#### Figura E

2. Fissare le ruote con 1 vite ciascuna.

### Montare la base di appoggio

1. Inserire la base di appoggio.

#### Figura F

2. Inserire i 2 tasselli fino in fondo nei fori.
3. Fissare la base di appoggio con 2 viti.

### Montaggio dell'alloggiamento per le lance

1. Agganciare l'alloggiamento per le lance.
2. Fissare l'alloggiamento con 2 viti.

#### Figura G

3. Fissare la copertura con 4 viti.

#### Figura H

### Montaggio della maniglia di trasporto

1. Infilare dall'alto la maniglia per trasporto estraibile, si deve sentire lo scatto.

#### Figura I

### Montare la rete porta accessori

1. Agganciare la rete accessoria ai ganci.

#### Figura J

### Far passare il tubo flessibile ad alta pressione attraverso la guida del tubo flessibile

1. Inserire il tubo flessibile per alta pressione da dietro lungo l'apposita guida.

#### Figura K

### Montaggio del giunto per il collegamento idrico

1. Avvitare il giunto per il collegamento idrico al collegamento idrico dell'apparecchio.

#### Figura L

### Prima messa in funzione

#### Nota

Se non si desidera azionare l'apparecchio tramite dispositivo mobile con collegamento®Bluetooth, eseguire i passaggi nella sezione "Associazione della pistola ad alta pressione".

#### Download dell'app e registrazione dell'apparecchio

1. Scaricare l'app KÄRCHER Home & Garden (vedi capitolo *App KÄRCHER Home & Garden*).
2. Avviare l'app KÄRCHER Home & Garden.
3. Accedere all'app KÄRCHER Home & Garden. Se necessario, creare un account.
4. Scansionare il codice QR fornito.  
L'idropulitrice viene registrata.

#### Nota

Se il codice QR fornito non si trova a portata di mano, è possibile registrare l'apparecchio anche con il numero componente e il numero di serie. Entrambi i numeri sono riportati sulla targhetta.

5. Seguire le istruzioni dell'app KÄRCHER Home & Garden.

#### Nota

Assicurarsi di attivare il Bluetooth® sul proprio dispositivo mobile prima dell'accoppiamento della pistola ad alta pressione.

#### Accoppiamento della pistola ad alta pressione

#### Nota

Una descrizione dettagliata dell'accoppiamento è disponibile al sito <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Inserire la spina dell'idropulitrice in una presa.  
L'apparecchio passa alla modalità di accoppiamento per 60 secondi. Durante questo tempo è possibile accoppiare la pistola ad alta pressione.
7. Premere contemporaneamente per 3 secondi i tasti "+" e "-" sulla pistola ad alta pressione.

Se l'accoppiamento ha esito positivo, i livelli di pressione nonché i simboli radio e Bluetooth® vengono visualizzati sul display.

#### Figura M

Il collegamento Bluetooth® tra il dispositivo mobile e l'idropulitrice viene stabilito automaticamente.

#### Nota

Se necessario, è possibile stabilire il collegamento Bluetooth® anche in un secondo momento premendo il tasto "—" per 10 secondi.

8. Se il tentativo di accoppiamento non è riuscito:
  - a togliere la spina dell'idropulitrice dalla presa.
  - b attendere 20 secondi.
  - c accoppiare nuovamente la pistola ad alta pressione.

### Messa in funzione

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
2. Svolgere completamente il tubo flessibile per alta pressione.
3. Tirare il tubo flessibile per alta pressione completamente in avanti attraverso la guida del tubo flessibile ed eliminare eventuali nodi e arrotolamenti.
4. Introdurre il tubo flessibile per alta pressione nella pistola AP fino al suo aggancio.

#### Nota

Accertarsi del corretto allineamento del raccordo.

#### Figura N

5. Accertarsi del corretto collegamento tirando il tubo flessibile per alta pressione.
6. Inserire la spina di rete in una presa.

### Alimentazione dell'acqua

Valori di collegamento: vedi targhetta o capitolo *Dati tecnici*.

Rispettare le disposizioni fornite dalla società per l'approvvigionamento idrico.

### ATTENZIONE

**Pericolo di danneggiamento causato da acqua im-pura**

Le impurità nell'acqua possono danneggiare la pompa e gli accessori.

KÄRCHER consiglia come protezione di utilizzare il filtro per l'acqua KÄRCHER (accessorio speciale, codice d'ordine 4.730-059).

### Collegamento alla rete idrica

### ATTENZIONE

**Rischio di danni quando si utilizzano raccordi per tubi flessibili in ottone con funzione AquaStop di fornitori terzi.**

Danni alla pompa ad alta pressione.

Utilizzare esclusivamente raccordi per tubi flessibili con senza funzione AquaStop di Kärcher, raccordi per tubi flessibili senza funzione AquaStop o raccordi per tubi flessibili in plastica con funzione AquaStop di fornitori terzi.

1. Inserire il tubo flessibile per giardino sull'attacco per il collegamento idrico.
2. Collegare il tubo flessibile per giardino all'alimentazione idrica.
3. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.

#### Figura O

### Aspirazione di acqua da contenitori aperti

Questa idropulitrice è dotata del tubo di aspirazione KÄRCHER per l'aspirazione di acqua in superficie, ad es. da raccoglitori di acqua piovana o da stagni (per l'altezza di aspirazione max vedi *Dati tecnici*).

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Riempire il tubo flessibile di aspirazione con acqua.
3. Avvitare il tubo flessibile di aspirazione al collegamento idrico dell'apparecchio ed agganciarlo alla fonte d'acqua (ad es. raccoglitore di acqua piovana).

### Sfiatare l'aria dell'apparecchio

1. Accendere l'apparecchio "I/ON".
2. Sbloccare la leva della pistola AP.
3. Premere la leva della pistola AP.  
L'apparecchio si accende.
4. Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti fino a quando l'acqua esce dalla pistola AP senza bolle.
5. Rilasciare la leva della pistola AP.
6. Bloccare la leva della pistola AP.

### Funzionamento

### ATTENZIONE

**Pericolo di danneggiamento!**

Danneggiamento della pompa in caso di funzionamento a secco.

Spegnere l'apparecchio se non aumenta la pressione entro 2 minuti.

Poi proseguire secondo le istruzioni del capitolo *Guida alla risoluzione dei guasti*.



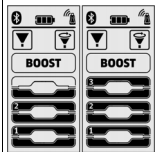
### Sistema Smart Control



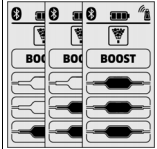
Con i tasti +/- della pistola ad alta pressione è possibile selezionare i livelli di pressione e dosaggio del detergente. Un cambio di getto è possibile ruotando la lancia 3-in-1 multi-jet.

#### Nota

La sensibilità dei materiali può variare notevolmente a seconda dell'età e dello stato degli stessi. I consigli non sono quindi vincolanti.

Ugello a getto piatto		
Livelli di pressione	Visualizzazione	Consigliato ad es. per
 3 HARD		Terrazze in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, spati, etc.)
 2 MEDIUM		Automobili / motociclette, laterizi, pareti intonacate, mobili in plastica
 1 SOFT		Superfici di legno, biciclette, superfici di arena-ria, mobili di rattan

 <b>Ugello mangia sporco</b>		
Livelli di pressione	Visualizzazione	Consigliato ad es. per
		In caso di sporco particolarmente resistente su terrazze in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, vanghe, ecc.)

 <b>Ugello per detergente</b>		
Livelli di pressione	Visualizzazione	Consigliato ad es. per
		Utilizzo con detergente. Dosaggio della concentrazione di detergente, secondo necessità

### Funzionamento ad alta pressione

#### ATTENZIONE

**Danneggiamento di superfici verniciate o delicate**  
 Dirigere il flusso a distanza troppo ravvicinata o scegliere una lancia non adeguata può danneggiare le superfici.

*Durante la pulizia tenere il getto ad almeno 30 cm di distanza dalle superfici verniciate.*

*Non usare l'ugello mangia sporco per pulire pneumatici di auto, vernici o superfici sensibili.*

- Inserire la lancia 3-in-1 multi-jet e fissarla con una rotazione di 90°. Attenzione alla direzione!

**Figura P**

#### ATTENZIONE

**Cambio del tipo di getto con la leva della pistola ad alta pressione premuta**

**Danni alla lancia**

*Interrompere la pressione sulla leva della pistola ad alta pressione prima di cambiare il tipo di getto.*

- Scegliere il tipo di getto, ruotando la lancia 3-in-1 multi-jet fino a che non è visibile in alto l'indicazione del getto necessario.

**Figura Q**

- Accendere l'apparecchio ("I/ON").

- Sbloccare la leva della pistola AP.

- Premere la leva della pistola AP.

L'apparecchio si accende.

#### Attivazione della funzione BOOST

Per pulire lo sporco ostinato, è possibile attivare la funzione BOOST per 30 secondi indipendentemente dal livello di pressione impostato. Viene così aumentata la pressione dell'acqua.

- Tenere premuto il pulsante "+" sulla pistola ad alta pressione fino a quando sul display LCD non viene mostrato l'indicatore BOOST.

**Figura R**

Terminata la funzione BOOST, l'apparecchio torna a funzionare al livello di pressione precedentemente impostato.

Non appena il display smette di lampeggiare, la funzione BOOST è di nuovo disponibile.

#### Utilizzo con detersivi

#### ⚠ PERICOLO

**Mancata osservanza della scheda tecnica di sicurezza**

*L'utilizzo non corretto di detersivi può causare gravi danni alla salute.*

*Osservare la scheda tecnica di sicurezza del produttore del detergente, in particolare le indicazioni riguardo all'equipaggiamento di protezione individuale.*

**Nota**

*Il detergente può essere aggiunto solo con funzionamento a bassa pressione.*

**Nota**

*Per il funzionamento con detersivi è necessaria una bottiglia per detergente Plug 'n' Clean. I detersivi KÄRCHER possono essere acquistati già pronti all'uso nella bottiglia di detergente Plug 'n' Clean.*

- Rimuovere il coperchio dalla bottiglia del detergente Plug 'n' Clean.
- Premere la bottiglia del detergente con l'apertura verso il basso nell'attacco per detergente Plug 'n' Clean.

**Figura S**

- Ruotare la lancia 3-in-1 multi-jet su ugello di pulizia "MIX" fino a quando sull'indicatore di pressione della pistola AP non si accende il LCD "MIX". Durante il funzionamento, al getto d'acqua viene aggiunta la soluzione detergente.
- Regolare la concentrazione di detergente desiderata con i tasti "+/-" della pistola ad alta pressione.

#### Metodo di pulizia consigliato

- Spruzzare misuratamente il detergente sulla superficie asciutta e lasciare agire (non far asciugare).
- Sciacquare lo sporco sciolto con il getto ad alta pressione.

#### Dopo il funzionamento con il detergente

- Estrarre la bottiglia del detergente Plug 'n' Clean dall'alloggiamento e chiudere con il tappo.
- Per la conservazione, posizionare la bottiglia del detergente nell'alloggiamento con il coperchio rivolto verso l'alto.
- Sciacquare l'apparecchio per circa 30 secondi con acqua pulita.

#### Interruzione del funzionamento

- Rilasciare la leva della pistola AP. Quando si rilascia la leva, l'apparecchio si spegne. Il sistema rimane comunque in pressione.

- Bloccare la leva della pistola AP.

**Figura T**

- Mettere la pistola AP con la lancia in posizione di parcheggio.
- Durante pause di lavoro superiori a 5 min spegnere l'apparecchio "O/OFF".

#### Termine del funzionamento

#### ⚠ PRUDENZA

**Pericolo di lesioni!**

*Rischio di lesioni causate dalla fuoriuscita non controllata di acqua ad alta pressione.*



Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

1. Rilasciare la leva della pistola AP.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Premere la leva della pistola AP per 30 secondi. La pressione ancora presente nel sistema viene scaricata.
4. Rilasciare la leva della pistola AP.
5. Bloccare la leva della pistola AP.
6. Spegnerne l'apparecchio "0/OFF".
7. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
8. Togliere la spina di rete dalla presa.

## Trasporto

### ⚠ PRUDENZA

**Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio!**

*Lesioni e danneggiamenti.*

*Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.*

#### Spostamenti a mano

1. Sollevare l'apparecchio dalla maniglia di trasporto e sportarlo.

#### Tirare l'apparecchio

1. Estrarre la maniglia per trasporto fino a quando non si aggancia in modo udibile.
2. Tirare l'apparecchio dalla maniglia per trasporto.

#### Trasporto dell'apparecchio in veicoli

1. Prima del trasporto in posizione verticale, estrarre la bottiglia di detergente Plug 'n' Clean dall'alloggiamento e chiudere con il tappo.
2. Fissare l'apparecchio per impedirne lo scivolamento e il ribaltamento.

## Stoccaggio

### ⚠ PRUDENZA

**Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio!**

*Lesioni e danneggiamenti.*

*Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.*

#### Conservazione dell'apparecchio

1. Depositare l'apparecchio su una superficie piana.
2. Scollegare la lancia dalla pistola AP.
3. Premere il tasto di sblocco sulla pistola AP e scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP.
4. **Senza avvolgitubo:** Sistemare il tubo flessibile per alta pressione sull'apparecchio.

### ATTENZIONE

**Danneggiamento del tubo flessibile per alta pressione**

*Danneggiamento del tubo flessibile per alta pressione causato da un errato senso di rotazione. Durante l'avvolgimento prestare attenzione al senso di rotazione del tamburo avvolgitubo.*

5. **Con avvolgitubo:** Ruotare il tamburo avvolgitubo con la manovella in senso antiorario e avvolgere il tubo flessibile per alta pressione.
6. Sistemare la condotta di collegamento alla rete e gli accessori sull'apparecchio.

In previsione di uno stoccaggio di lunga durata, occorre osservare altre indicazioni, vedi capitolo *Cura e manutenzione*.

## Antigelo

### ATTENZIONE

**Pericolo di gelo**

*Apparecchi non interamente svuotati possono essere danneggiati dal gelo.*

*Svuotare l'apparecchio e gli accessori completamente. Proteggere l'apparecchio dal gelo.*

*Occorre attenersi alle seguenti istruzioni:*

- L'apparecchio è scollegato dall'alimentazione idrica.
  - La pistola AP è scollegata dal tubo flessibile per alta pressione.
1. Accendere l'apparecchio "I/ON".
  2. Attendere fino a 1 minuto fino a quando non esce più acqua dal tubo flessibile per alta pressione.
  3. Spegnerne l'apparecchio.
  4. Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un ambiente protetto dal gelo.

## Cura e manutenzione

### ⚠ PERICOLO

**Pericolo di scossa elettrica**

*Pericolo di lesioni in caso di contatto con parti sotto tensione*

*Spegnerne l'apparecchio.*

*Staccare la spina.*

*L'apparecchio non richiede manutenzione, quindi non è necessario eseguire lavori di manutenzione periodici.*

#### Pulizia del filtro nel collegamento idrico

### ATTENZIONE

**Pericolo di danneggiamento!**

*Danneggiamento del filtro a causa di una pulizia impropria.*

*Pulire il filtro solo sotto l'acqua corrente contro la direzione del flusso.*

*Non utilizzare oggetti appuntiti o duri come ad es. aghi o spazzole metalliche.*

### ATTENZIONE

**Pericolo di danneggiamento!**

*Danneggiamento dell'apparecchio e degli accessori in caso di funzionamento senza filtro o con un filtro danneggiato.*

*Verificare la presenza di danni al filtro prima di impiegarlo nel collegamento idrico. Sostituire immediatamente un filtro danneggiato.*

*Non utilizzare l'apparecchio senza filtro.*

*Pulire il filtro nel collegamento idrico in caso di necessità.*

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Togliere il filtro.

#### Figura U

3. Pulire il filtro sotto acqua corrente.
4. Inserire il filtro nel collegamento idrico.

#### Sostituzione delle batterie della pistola ad alta pressione

Sono necessarie due batterie AAA.

**Figura V**

1. Premere il coperchio scorrevole.

#### Figura W

2. Aprire il vano batterie.
3. Estrarre le batterie.
4. Inserire le nuove batterie, prestando attenzione al corretto allineamento dei poli.
5. Chiudere il vano batterie.
6. Smaltire le batterie esauste secondo le disposizioni vigenti.

## Guida alla risoluzione dei guasti

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

### **⚠ PERICOLO**

#### **Pericolo di morte!**

*Lesioni mortali dovute a scosse elettriche quando si toccano parti sotto tensione.*

*Non toccare le parti sotto tensione.*

*Spegnere l'apparecchio.*

*Staccare la spina dalla presa.*

#### **L'apparecchio non funziona**

1. Premere la leva della pistola AP. L'apparecchio si accende.
2. Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della sorgente di corrente.
3. Verificare la presenza di eventuali danni sul cavo di collegamento alla rete.
4. Se il motore è sovraccarico ed è scattato l'interruttore salvamotore:

- a Spegnerne l'apparecchio "0/OFF".
- b Lasciare raffreddare l'apparecchio per 1 ora.
- c Accendere l'apparecchio "I/ON" e rimetterlo in funzione.

Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

#### **L'apparecchio non si accende, il motore emette un ronzio**

Calo della tensione a causa di una bassa corrente nella rete o in caso di utilizzo di una prolunga

1. All'attivazione premere prima la leva della pistola AP, quindi accendere l'apparecchio su "I/ON".

#### **L'apparecchio non raggiunge pressione**

##### L'alimentazione di acqua è insufficiente.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Verificare che l'alimentazione dell'acqua abbia una portata sufficiente.
3. Verificare la regolazione della lancia.
4. Verificare che non venga superata l'altezza di aspirazione massima.

##### Il filtro nel collegamento idrico è sporco.

1. Estrarre il filtro nel collegamento idrico con una pinza piatta.
2. Pulire il filtro sotto acqua corrente.

#### **Figura U**

##### È presente dell'aria nell'apparecchio.

1. Far sfiatare l'apparecchio:
  - a Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti senza collegare la lancia.
  - b Premere la pistola AP e attendere fino a che l'acqua non fuoriesca dalla pistola AP senza bolle.
  - c Collegare la lancia.

#### **Forti variazioni di pressione**

1. Pulire l'ugello per alta pressione:
  - a Eliminare con un ago lo sporco nei fori degli ugelli.
  - b Risciacquare l'ugello per alta pressione dirigendo l'acqua dalla parte anteriore.
2. Controllare la portata dell'acqua.

#### **L'apparecchio perde**

1. Alcune cause tecniche fanno sì che ci sia una lieve permeabilità dell'apparecchio. In caso di permeabilità elevata rivolgersi al servizio clienti autorizzato.

#### **Il detergente non viene aspirato**

1. Ruotare la lancia 3-in-1 multi-jet su ugello di pulizia "MIX".

2. Accertarsi che la bottiglia di detergente Plug 'n' Clean sia posizionata con l'apertura rivolta in basso nel collegamento per il detergente.

#### **Nessuna indicazione di pressione sulla pistola ad alta pressione**

##### **Figura X**

1. Controllare le batterie e sostituirle se necessario.
2. Ridurre la distanza tra la pistola ad alta pressione e l'idropulitrice.
3. Effettuare nuovamente l'accoppiamento all'idropulitrice, vedi capitolo *Prima messa in funzione*.

#### **La funzione BOOST non viene visualizzata sul display e non può essere avviata tramite l'app KÄRCHER Home & Garden**

L'apparecchio è surriscaldato.

1. Controllare la temperatura di mandata dell'acqua (per la temperatura massima di mandata dell'acqua vedere il capitolo *Dati tecnici*).
2. Ridurre la temperatura di mandata dell'acqua per raffreddare maggiormente il motore.

#### **Messaggi di errore**

##### **Figura Y**

1. Spegnerne l'apparecchio "0/OFF".
2. Togliere la spina di rete dalla presa.
3. Dopo 20 secondi, reinserire la spina nella presa.
4. Accendere l'apparecchio "I/ON".  
Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

#### **Funzionamento di emergenza**

In caso di errore nella regolazione della pressione sulla pistola ad alta pressione, l'idropulitrice funziona al livello massimo.

1. Disattivazione del funzionamento di emergenza:
  - a Spegnerne l'apparecchio "0/OFF".
  - b Togliere la spina di rete dalla presa.
  - c Dopo 20 secondi, reinserire la spina nella presa.
  - d Accendere l'apparecchio "I/ON".  
Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

#### **La pistola ad alta pressione non funziona correttamente**

##### **Figura Z**

Si è verificato un errore interno nell'elettronica della pistola ad alta pressione.

1. Premere il coperchio scorrevole.

##### **Figura W**

2. Aprire il vano batterie.
3. Estrarre le batterie.
4. Inserire le batterie, prestando attenzione al corretto allineamento dei poli.
5. Chiudere il vano batterie.

Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo della pistola ad alta pressione.

## Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia elimineremo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto. (Indirizzo vedi retro)

Potete trovare ulteriori informazioni sulla garanzia (se disponibili) nell'area di assistenza del sito web Kärcher locale alla voce "Download".

## Dati tecnici

	<b>K 5</b>	<b>Smart Control Flex</b>	<b>Premium Smart Control Flex</b>
<b>Collegamento elettrico</b>			
Tensione	V	230	230
Fase	~	1	1
Frequenza	Hz	50	50
Potenza assorbita dalla rete kW		2,1	2,1
Grado di protezione		IPX5	IPX5
Classe di protezione		I	I
Protezione di rete (lento)	A	10	10

### Collegamento idrico

Pressione in entrata (max.) MPa		1,2	1,2
Temperatura in entrata (max.) °C		40	40
Portata (min.) l/min		10	10
Altezza di aspirazione (max.) m		0,5	0,5

### Dati sulle prestazioni dell'apparecchio

Pressione d'esercizio MPa		12,5	12,5
Pressione max. consentita MPa		14,5	14,5
Portata, acqua l/min		7,5	7,5
Portata massima l/min		8,3	8,3
Portata, detergente l/min		0,3	0,3
Forza repulsiva della pistola AP	N	20	20

### Dimensioni e pesi

Tipico peso d'esercizio kg		15,3	15,5
Lunghezza mm		405	417
Larghezza mm		306	306
Altezza mm		584	584

### Modulo radio SRD

Frequenza	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Potenza di trasmissione ERP	mW	0,53	0,53

### Modulo radio Bluetooth

Frequenza	GHz	2,45	2,45
Potenza di trasmissione ERP	mW	6,3	6,3

### Valori rilevati secondo EN 60335-2-79

Valore di vibrazione mano-braccio	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Incertezza K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Livello di pressione acustica L <sub>pA</sub>		77	77
Incertezza K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Livello di potenza acustica L <sub>WA</sub> + incertezza K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Motivo dell'eccezione ai sensi del regolamento (UE) 2019/1781 allegato I sezione 2 (12): j)  
Con riserva di modifiche tecniche.

## Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: Idropulitrice

Tipo: 1.324-xxx

### Direttive e regolamenti

2006/42/CE (+2009/127/EG)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

### Regolamento applicato (en)

(UE) 2019/1781

### Norme armonizzate applicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE: Allegato V

### Livello di potenza acustica dB(A)

Misurato: 90

Garantito: 93

### Nome e indirizzo

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Indice de contenidos

KÄRCHER Home & Garden App .....	36
Avisos generales.....	36
Dispositivos de seguridad .....	36
Símbolos en el equipo.....	36
Protección del medioambiente.....	36
Uso previsto .....	36
Accesorios y repuestos .....	36
Volumen de suministro.....	36
Descripción del equipo.....	37
Montaje .....	37
Primera puesta en marcha.....	38
Puesta en funcionamiento.....	38
Funcionamiento.....	38
Transporte .....	40
Almacenamiento .....	40
Conservación y mantenimiento.....	40
Ayuda en caso de fallos .....	41
Garantía .....	42
Datos técnicos.....	42
Declaración de conformidad UE .....	42

## KÄRCHER Home & Garden App

El equipo se puede controlar manejando directamente la pistola de alta presión o mediante un dispositivo móvil® con tecnología inalámbrica de Bluetooth. Para ello, se requiere la KÄRCHER Home & Garden App.

La aplicación también incluye:

- Información sobre el montaje y la puesta en funcionamiento
- Información sobre los campos de aplicación
- Consejos y trucos
- Preguntas frecuentes con ayuda detallada en caso de fallos
- Conexión al centro de servicio KÄRCHER

La aplicación se puede descargar aquí:



### Marcas registradas

- La marca denominativa® y los logotipos de Bluetooth son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de estas marcas por parte de Alfred Kärcher SE & Co. KG se realiza bajo licencia.
- Google Play™ y Android™ son marcas o marcas registradas de Google Inc.
- Apple® y App Store® son marcas o marcas registradas de Apple Inc.

## Avisos generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, lea este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actúe conforme a estos documentos. Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

## Dispositivos de seguridad

### ⚠ ADVERTENCIA

#### Peligro de lesiones

*Lesiones graves debidas a la ausencia de equipos de seguridad, a su modificación o a su ineficacia.*

*No anule ni retire los dispositivos de seguridad y no los deje sin efecto. Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.*

### Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

### Cierre de la pistola de alta presión

El cierre bloquea la palanca de la pistola de alta presión y evita el arranque involuntario del equipo.

### Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca de la pistola de alta presión, el interruptor de presión desconecta la bomba y se

para el chorro de alta presión. Al presionar la palanca, vuelve a conectarse la bomba.

## Guardamotor

En caso de un elevado consumo de corriente, el guardamotor desconecta el equipo.

## Símbolos en el equipo



No dirigir el chorro de alta presión hacia personas, animales o equipamiento eléctrico activo ni apuntar con él al propio equipo. Proteger el equipo de las heladas.



El equipo no debe conectarse directamente a la red pública de agua potable.

## Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Eliminar los embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un funcionamiento adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.



Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite, p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos, deben realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.



Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permitir que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.



La extracción de agua de dominio público no está permitida en determinados países.

### Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Uso previsto

Utilice la limpiadora de alta presión únicamente en el ámbito doméstico.

La limpiadora de alta presión está diseñada para la limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, equipos para el jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión.

## Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

## Descripción del equipo

En este manual de instrucciones se describe el equipamiento máximo. Existen diferencias en el alcance del suministro según el modelo (véase el embalaje).

Véanse las figuras en la página de gráficos

### Figura A

### Figura B

- ① Base con asa de transporte
- ② Conexión de agua con tamiz integrado
- ③ Rueda de transporte
- ④ Chapa
- ⑤ Guía de mangueras
- ⑥ Interruptor del equipo «0/OFF»/«1/ON»
- ⑦ Almacenaje para tubos pulverizadores
- ⑧ Manguera de alta presión
- ⑨ \*Botella de detergente Plug 'n' Clean
- ⑩ Almacenaje/posición de estacionamiento para la pistola de alta presión
- ⑪ Tubo pulverizador Multi Jet 3 en 1 con 3 tipos de chorro (véase también el capítulo *Smart Control System*)
- ⑫ Pistola de alta presión Smart Control
- ⑬ Pantalla LCD (véase también el capítulo *Pantalla LCD*)
- ⑭ Cierre del compartimento de baterías
- ⑮ Compartimento de baterías
- ⑯ Teclas «+/-» para regular la presión
- ⑰ Cierre de la pistola de alta presión
- ⑱ Tecla para separar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión
- ⑲ Palanca de pistola de alta presión
- ⑳ Asa de transporte, extraíble
- ㉑ Asa de transporte
- ㉒ Portamangueras
- ㉓ Enrollador de mangueras de alta presión
- ㉔ Manivela para enrollador de mangueras
- ㉕ Placa de características
- ㉖ Compartimento para accesorios
- ㉗ Ganchos para la fijación de red
- ㉘ Red para compartimento para accesorios
- ㉙ Cable de conexión de red con conector de red
- ㉚ Tornillos y tacos suministrados
- ㉛ Acoplamiento de la conexión de agua
- ㉜ \* Manguera de riego (reforzada con tela, diámetro de al menos 1/2 pulgadas (13 mm), longitud de al menos 7,5 m, con acoplamiento de acción rápida convencional)
- ㉝ \* Manguera de aspiración KÄRCHER para alimentación de agua de recipientes abiertos (n.º de referencia 2.643-100.0)

\* se necesita de manera adicional

## Pantalla LCD

### Figura C

- ① Campo de aplicación (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD con 2 niveles de presión cada uno)
- ② Visualización de la función BOOST
- ③ Recomendación de tipo de chorro (chorro plano / detergente / boquilla turbo)
- ④ Indicación Conexión®Bluetooth
- ⑤ Estado de la potencia de señal (4 niveles)
- ⑥ Estado de la batería (vacía, casi vacía, media, llena)
- ⑦ Nivel de detergente (1 / 2 / 3)

## Tornillos y tacos suministrados

### Figura D

- ① Tacos para base (2 uds.)
- ② Tornillo M 4x20 (2 uds.)
- ③ Tornillo M 4x22 (2 uds.)
- ④ Tornillo M 4x16 (8 uds.)

## Montaje

Véanse las figuras en la página de gráficos.

Antes de la puesta en funcionamiento, montar en el equipo las piezas que se suministran sueltas.

Preparar los tornillos suministrados y el atornillador adecuado.

### Montaje de las ruedas

1. Insertar las ruedas.

### Nota

Prestar atención a la alineación del agujero.

### Figura E

2. Asegurar las ruedas con 1 tornillo cada una.

### Montaje de la base

1. Insertar la base.
- ### Figura F
2. Insertar los 2 tacos en los agujeros hasta el tope.
  3. Asegurar la base con 2 tornillos.

### Montaje del almacenaje para los tubos pulverizadores

1. Enganchar el almacenaje para los tubos pulverizadores.
2. Asegurar el almacenaje con 2 tornillos.

### Figura G

3. Asegurar la chapa con 4 tornillos.

### Figura H

### Montaje del asa de transporte

1. Coloque el asa de transporte.

### Figura I

### Montaje de la red adicional

1. Enganchar la red adicional en los ganchos.

### Figura J

### Colocación de la manguera de alta presión a través de la guía de mangueras

1. Introducir la manguera de alta presión desde atrás a través de la guía de mangueras.

### Figura K

### Montaje del acoplamiento de la conexión de agua

1. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.

### Figura L

## Primera puesta en marcha

### Nota

Si no desea controlar el equipo por conexión Bluetooth® mediante un dispositivo móvil, solo debe seguir los pasos del apartado «Conexión de la pistola de alta presión».

### Descarga de la aplicación y registro del equipo

1. Descargue la KÄRCHER Home & Garden App (véase el capítulo KÄRCHER Home & Garden App).
2. Inicie la KÄRCHER Home & Garden App.
3. Inicie sesión en la KÄRCHER Home & Garden App. Si es necesario, cree una cuenta para ello.
4. Escanee el código QR adjunto. La limpiadora de alta presión se registra.

### Nota

Si no tiene a mano el código QR adjunto, también puede registrar el equipo con la referencia y el número de serie. Ambos números se encuentran en la placa de características.

5. Siga las instrucciones de la KÄRCHER Home & Garden App.

### Nota

Asegúrese de activar el Bluetooth® en su dispositivo móvil antes de conectar la pistola de alta presión.

### Conexión de la pistola de alta presión

#### Nota

Encontrará una descripción detallada sobre la conexión en <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Introduzca el conector de red de la limpiadora de alta presión en un enchufe. El equipo cambia al modo de conexión durante 60 s. Durante este tiempo es posible conectar la pistola de alta presión.
7. Pulse simultáneamente las teclas «+» y «-» de la pistola de alta presión durante al menos 3 s. Si la conexión se realiza correctamente, los niveles de presión y los símbolos de Bluetooth® y radiofrecuencia se muestran en la pantalla.

#### Figura M

La conexión®Bluetooth entre el dispositivo móvil y la limpiadora de alta presión se establece automáticamente.

### Nota

Si es necesario, también puede establecer la conexión®Bluetooth más tarde pulsando la tecla «-» durante 10 s.

8. Si el intento de conexión falla:
  - a Retire el conector de red de la limpiadora de alta presión del enchufe.
  - b Espere 20 s.
  - c Vuelva a conectar la pistola de alta presión.

## Puesta en funcionamiento

1. Colocar el equipo sobre una superficie plana.
2. Desenrollar por completo la manguera de alta presión.
3. Tirar de la manguera de alta presión completamente hacia delante a través de la guía de mangueras y enderezarla si está retorcida o presenta bucles.
4. Conectar la manguera de alta presión en la pistola de alta presión hasta que encaje de manera audible.

### Nota

Preste atención a que el inyector esté correctamente alineado.

#### Figura N

5. Tirar de la manguera de alta presión para comprobar que la conexión es segura.
6. Conectar el conector de red a un enchufe.

## Alimentación de agua

Para consultar los valores de conexión, véase la placa de características o el apartado *Datos técnicos*. Respete las normas de la empresa de suministro de agua.

### CUIDADO

#### *Daños por agua sucia*

La suciedad en el agua puede dañar la bomba y los accesorios.

Para protegerlos, KÄRCHER recomienda usar su filtro de agua (accesorio especial, referencia de pedido 4.730-059).

## Conexión al conducto de agua

### CUIDADO

**Peligro de daños al utilizar acoplamientos de manguera fabricados con latón y con función AquaStop de otros proveedores.**

*Daños en la bomba de alta presión.*

Utilizar únicamente acoplamientos de manguera con/sin función AquaStop de Kärcher, acoplamientos de manguera sin función AquaStop o acoplamientos de manguera de plástico con función AquaStop de otros proveedores.

1. Insertar la manguera de riego en el acoplamiento de la conexión de agua.
2. Conectar la manguera de riego al conducto de agua.
3. Abrir el grifo de agua por completo.

#### Figura O

### Aspiración de agua de recipientes abiertos

Esta limpiadora de alta presión está equipada con la manguera de aspiración KÄRCHER para la aspiración de agua superficial, por ejemplo, para la aspiración de agua del suelo, ej., de bidones de recogida de agua de lluvia o estanques (véase la altura de aspiración máxima en *Datos técnicos*).

1. Desenroskar el acoplamiento de la conexión de agua.
2. Llene la manguera de aspiración de agua.
3. Enroskar la manguera de aspiración en la conexión de agua del equipo y colgarla en una fuente de agua (p. ej., un bidón de recogida de agua de lluvia).

## Purga del equipo

1. Conecte el equipo con «I/ON».
2. Desbloquee la palanca de la pistola de alta presión.
3. Presione la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.
4. Deje el equipo en marcha durante un máximo de 2 minutos hasta que el agua salga sin burbujas de la pistola de alta presión.
5. Suelte la palanca de la pistola de alta presión.
6. Bloquee la palanca de la pistola de alta presión.

## Funcionamiento

### CUIDADO

#### *Peligro de daños.*

*Daños en la bomba tras marcha en vacío.*

Desconecte el equipo si no acumula presión en 2 minutos.

Actúe según las instrucciones del capítulo *Ayuda en caso de fallos*.

## Smart Control System

Con las teclas «+/-» de la pistola de alta presión se pueden seleccionar los niveles de presión y la dosificación del detergente. Es posible cambiar el tipo de chorro girando el tubo pulverizador Multi Jet 3 en 1.

### Nota

La sensibilidad de los materiales puede variar mucho según la antigüedad y el estado. Por lo tanto, las recomendaciones no tienen carácter vinculante.

Boquilla de chorro plano		
Nivel de presión	Indicación	Recomendado, p. ej., para
		Terrazas de baldosas, asfalto, superficies de metal, utensilios de jardín (carretilla, pala, etc.)
		Automóviles/motocicletas, superficies de ladrillo, paredes enlucidas, muebles de plástico
		Superficies de madera, bicicletas, superficies de piedra arenisca, muebles de mimbre

Boquilla turbo		
Nivel de presión	Indicación	Recomendado, p. ej., para
		Para suciedad especialmente difícil de eliminar de terrazas de baldosas, asfalto, superficies de metal, utensilios de jardín (carretilla, pala, etc.)

Boquilla de detergente		
Nivel de presión	Indicación	Recomendado, p. ej., para
		Funcionamiento con detergente. Dosificación del detergente concentrado según las necesidades

### Funcionamiento con alta presión

### CUIDADADO

#### Daños en superficies pintadas o delicadas

Las superficies resultan dañadas si no se mantiene la suficiente distancia con la boquilla de pulverizado o si se selecciona un tubo pulverizador inadecuado.

Mantenga una distancia con la boquilla de pulverizado de al menos 30 cm al limpiar superficies pintadas.

No utilice la boquilla turbo para limpiar llantas de vehículos, pinturas ni superficies delicadas, como la madera.

1. Insertar el tubo pulverizador 3 en 1 Multi Jet y fijarlo girándolo 90°. Al hacerlo, tenga en cuenta la alineación.

### Figura P

### CUIDADADO

#### Cambio de tipo de chorro con la palanca de la pistola de alta presión presionada

Daños en el tubo pulverizador

Suelte la palanca de la pistola de alta presión antes de cambiar el tipo de chorro.

2. Seleccionar el tipo de chorro. Para ello, girar la lanza pulverizadora 3-en-1 Multi Jet hasta que se vea el indicador de chorro necesario en la parte superior.

### Figura Q

3. Conectar el equipo («I/ON»).
4. Desbloquear la palanca de la pistola de alta presión.
5. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.

### Activación de la función BOOST

Para limpiar la suciedad difícil de eliminar, la función BOOST se puede activar durante 30 segundos independientemente del nivel de presión establecido. La presión del agua aumenta.

1. Mantener pulsada la tecla «+» en la pistola de alta presión hasta que se marque la indicación BOOST en la pantalla LCD.

### Figura R

Una vez acabada la función BOOST, el equipo funciona con el nivel de presión previamente establecido.

En cuanto la indicación de la pantalla deja de parpadear, la función BOOST vuelve a estar disponible.

### Funcionamiento con detergente

### ⚠ PELIGRO

#### Inobservancia de la hoja de datos de seguridad

Problemas de salud graves por un uso inadecuado del detergente.

Observe la hoja de datos de seguridad del fabricante de detergentes, especialmente las indicaciones sobre equipos de protección personal.

### Nota

El detergente solo se puede añadir al utilizar baja presión.

### Nota

Para el funcionamiento con detergente, se requiere una botella de detergente Plug 'n' Clean. Los detergentes de KÄRCHER pueden adquirirse en botellas de detergente Plug 'n' Clean listas para su uso.

1. Retire la tapa de la botella de detergente Plug 'n' Clean.
2. Presione la botella de detergente con la abertura hacia abajo en la conexión para el detergente Plug 'n' Clean.

### Figura S

3. Gire la lanza pulverizadora 3-en-1 Multi Jet en dirección a la boquilla de detergente «MIX» hasta que se encienda el LCD «MIX» en el indicador de presión de la pistola de alta presión. Durante el funcionamiento, se añade la solución de detergente al chorro de agua.

4. Ajustar la pistola de alta presión con las teclas «+/-» al nivel de detergente concentrado deseado.

#### Métodos de limpieza recomendados

1. Pulverizar poco detergente sobre la superficie seca y dejar que actúe (no secar).
2. Lavar la suciedad desprendida con el chorro de alta presión.

#### Tras el servicio con detergente

1. Extraer la botella de detergente Plug 'n' Clean del alojamiento y cerrarla con la tapa.
2. Colocar la botella de detergente en el alojamiento con la tapa hacia arriba para su almacenamiento.
3. Enjuagar el equipo con agua limpia durante unos 30 segundos.

#### Interrupción del servicio

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión. Al soltar la palanca, el equipo se desconecta. Se mantiene la alta presión en el sistema.
  2. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
- Figura T**
3. Colocar la pistola de alta presión con el tubo pulverizador en la posición de estacionamiento.
  4. Desconectar el equipo con «0/OFF» durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

#### Finalización del servicio

#### ⚠ PRECAUCIÓN

##### **Peligro de lesiones**

*Lesiones por la salida incontrolada de agua a alta presión.*

*Desconecte la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya ninguna presión en el sistema.*

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
2. Cerrar el grifo de agua.
3. Presionar la palanca de la pistola de alta presión durante 30 segundos.  
Se elimina toda la presión que queda en el sistema.
4. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
5. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
6. Desconectar el equipo con «0/OFF».
7. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
8. Desenchufar el conector de red del enchufe.

#### Transporte

#### ⚠ PRECAUCIÓN

**Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.**

*Peligro de lesiones y daños.*

*Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.*

#### Transporte del equipo

1. Levante y transporte el equipo agarrándolo por el asa de transporte.

#### Arrastre del equipo

1. Tirar del asa de transporte hasta que encaje de forma audible.
2. Arrastrar el equipo utilizando el asa de transporte.

#### Transporte del equipo en vehículo

1. Antes de transportar el equipo en posición horizontal, extraer la botella de detergente Plug 'n' Clean del alojamiento y cerrarla con la tapa.
2. Asegurar el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

## Almacenamiento

#### ⚠ PRECAUCIÓN

**Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.**

*Peligro de lesiones y daños.*

*Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.*

#### Almacenaje del equipo

1. Depositar el equipo sobre una superficie plana.
2. Desconectar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión.
3. Pulsar la tecla de separación de la pistola de alta presión y separar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión.
4. **Sin enrollador de mangueras:** Almacenar la manguera de alta presión en el equipo.

#### CUIDADO

##### **Daños en la manguera de alta presión**

*Daños en la manguera de alta presión por un sentido de giro incorrecto*

*Al enrollar la manguera, tenga en cuenta el sentido de giro del enrollador.*

5. **Con enrollador de mangueras:** Girar el enrollador de mangueras en el sentido contrario a las agujas de reloj utilizando la manivela y enrollar la manguera de alta presión.
6. Guardar el cable de conexión de red y el accesorio en el equipo.

Tener en cuenta los avisos adicionales si se va a almacenar el equipo durante un período de tiempo prolongado; véase el capítulo *Conservación y mantenimiento*.

#### Protección anticongelante

#### CUIDADO

##### **Riesgo de helada**

*Los aparatos que no estén totalmente vacíos pueden destruirse con las heladas.*

*Vacíe el aparato y los accesorios por completo.*

*Proteja el aparato de las heladas.*

Debe cumplirse los siguiente:

- El equipo está desconectado de la alimentación de agua.
  - La pistola de alta presión está desconectada de la manguera de alta presión.
1. Conectar el equipo con «I/ON».
  2. Esperar 1 minuto como máximo hasta que ya deje de salir agua por la manguera de alta presión.
  3. Desconectar el equipo.
  4. Almacenar el equipo con todos los accesorios en una sala protegida de heladas.

## Conservación y mantenimiento

#### ⚠ PELIGRO

##### **Peligro de choques eléctricos**

*Lesiones al tocar piezas que conducen corriente*

*Desconecte el equipo.*

*Desconecte el conector de red.*

El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no es necesario llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

#### Limpieza del tamiz de la conexión de agua

#### CUIDADO

##### **Peligro de daños.**

*Daños en el tamiz debido a una limpieza inadecuada.*

*Limpie el tamiz fino solo con agua corriente en sentido contrario a su caudal.*



No utilice objetos afilados o duros, como, ej., agujas o cepillos de alambre.

## **CUIDADADO**

### **Peligro de daños.**

Daños en el aparato y los accesorios al funcionar sin tamiz o con un tamiz dañado.

Antes de colocarlo en la conexión de agua, compruebe si el tamiz presenta daños. Sustituya inmediatamente un tamiz dañado.

No utilice el equipo sin el tamiz.

Limpiar el tamiz de la conexión de agua en caso necesario.

1. Desenroscar el acoplamiento de la toma de agua.
2. Extraer el tamiz.

### **Figura U**

3. Limpiar el tamiz con agua corriente.
4. Colocar el tamiz en la conexión de agua.

## **Cambio de las baterías de la pistola de alta presión**

Se requieren dos baterías AAA.

### **Figura V**

1. Presionar el pasador de cierre.

### **Figura W**

2. Abrir el compartimento de baterías.
3. Extraer las baterías.
4. Insertar las baterías, prestando atención a la alineación correcta de los polos.
5. Cerrar el compartimento de baterías.
6. Eliminar las baterías usadas de conformidad con las disposiciones vigentes.

## **Ayuda en caso de fallos**

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, póngase en contacto con el servicio de posventa.

### **⚠ PELIGRO**

#### **Peligro de muerte**

Lesiones mortales por descarga eléctrica al tocar piezas bajo tensión.

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

#### **El equipo no funciona**

1. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.
2. Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
3. Comprobar si el cable de conexión de red presenta daños.
4. En caso de que el motor esté sobrecargado y el guardamotor esté activado:
  - a Desconectar el equipo con «0/OFF».
  - b Dejar enfriar el equipo 1 hora.
  - c Conectar el equipo con «I/ON» y volver a ponerlo en funcionamiento.

En caso de que se repita la avería, solicitar al servicio de posventa que revise el equipo.

#### **El equipo no funciona, el motor emite un zumbido**

Caída de tensión debido a una corriente eléctrica demasiado baja o a la utilización de un cable de prolongación

1. Para la conexión, presione primero la palanca de la pistola de alta presión y, a continuación, conecte el equipo con «I/ON».

#### **El equipo no genera presión**

##### La entrada de agua es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Comprobar que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.
3. Comprobar el ajuste del tubo pulverizador.
4. Comprobar que no se excede la altura de aspiración máxima.

##### El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Extraer el tamiz de la conexión de agua con un alicate de boca plana.
2. Limpiar el tamiz con agua corriente.

### **Figura U**

#### Hay aire en el equipo.

1. Purgar el equipo:
  - a Conectar el equipo sin tubo pulverizador conectado durante un máximo de 2 minutos.
  - b Presionar la pistola de alta presión y esperar hasta que el agua salga sin burbujas de la conexión de alta presión.
  - c Conectar el tubo pulverizador.

#### **Fuertes variaciones de presión**

1. Limpie la boquilla de alta presión:
  - a Elimine la suciedad del taladro de boquilla con ayuda de una aguja.
  - b Enjuague la boquilla de alta presión con agua desde la parte frontal.
2. Compruebe el volumen de entrada de agua.

#### **Equipo no estanco**

1. Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informe al servicio de posventa.

#### **No se aspira el detergente**

1. Girar el tubo pulverizador 3 en 1 Multi Jet en dirección a la boquilla de detergente «MIX».
2. Comprobar si la botella de detergente Plug 'n' Clean está colocada con la abertura hacia abajo en la conexión para el detergente.

#### **No hay indicador de presión en la pistola de alta presión**

##### **Figura X**

1. Comprobar las baterías y sustituirlas si es necesario.
2. Reducir la distancia entre la pistola de alta presión y la limpiadora de alta presión.
3. Volver a realizar la conexión a la limpiadora de alta presión, véase el capítulo *Primera puesta en marcha*.

#### **La función BOOST no se muestra en la pantalla y no se puede iniciar a través de la aplicación KÄRCHER Home & Garden**

El equipo está sobrecalentado.

1. Comprobar la temperatura de entrada de agua (para saber cuál es la temperatura máxima de entrada de agua, véase el capítulo *Datos técnicos*).
2. Reducir la temperatura de entrada de agua para que el motor se enfríe mejor.

#### **Avisos de fallo**

##### **Figura Y**

1. Desconecte el equipo con «0/OFF».
2. Desconecte el conector de red del enchufe.
3. Después de 20 segundos, volver a enchufar el conector de red al enchufe.
4. Conecte el equipo con «I/ON». En caso de que se repita la avería, solicite al servicio posventa que revise el equipo.

## Funcionamiento de emergencia

Si la regulación de la presión en la pistola de alta presión es defectuosa, la limpiadora de alta presión funciona al máximo nivel.

- Desactivación del funcionamiento de emergencia:
  - Desconecte el equipo con «0/OFF».
  - Desconecte el conector de red del enchufe.
  - Después de 20 segundos, volver a enchufar el conector de red al enchufe.
  - Conecte el equipo con «I/ON».  
En caso de que se repita la avería, solicite al servicio posventa que revise el equipo.

## La pistola de alta presión no funciona correctamente

Se ha producido un fallo interno en la electrónica de la pistola de alta presión.

- Presionar el pasador de cierre.

### Figura W

- Abrir el compartimento de baterías.
- Extraer las baterías.
- Inserte las pilas, prestando atención a la alineación correcta de los polos.
- Cerrar el compartimento de baterías.  
En caso de que se repita la avería, solicite al servicio de postventa que revise la pistola de alta presión.

## Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsanamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de Kärcher en "Downloads".

## Datos técnicos

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Conexión eléctrica</b>			
Tensión	V	230	230
Fase	~	1	1
Frecuencia	Hz	50	50
Potencia conectada	kW	2,1	2,1
Tipo de protección		IPX5	IPX5
Clase de protección		I	I
Fusible de red (lento)	A	10	10
<b>Conexión de agua</b>			
Presión de entrada (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de entrada (máx.)	°C	40	40
Volumen de entrada (mín.)	l/min	10	10
Altura de aspiración (máx.)	m	0,5	0,5
<b>Datos de potencia del equipo</b>			
Presión de servicio	MPa	12,5	12,5

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Presión máx. admisible	MPa	14,5	14,5
Volumen transportado, agua	l/min	7,5	7,5
Volumen transportado máximo	l/min	8,3	8,3
Volumen transportado, detergente	l/min	0,3	0,3
Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión	N	20	20
<b>Peso y dimensiones</b>			
Peso de servicio típico	kg	15,3	15,5
Longitud	mm	405	417
Anchura	mm	306	306
Altura	mm	584	584
<b>Módulo de radiofrecuencia SRD</b>			
Frecuencia	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Potencia de emisión ERP	mW	0,53	0,53
<b>Módulo de radiofrecuencia con Bluetooth</b>			
Frecuencia	GHz	2,45	2,45
Potencia de emisión ERP	mW	6,3	6,3
<b>Valores calculados conforme a EN 60335-2-79</b>			
Nivel de vibraciones mano-brazo	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Inseguridad K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Nivel de presión acústica L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Inseguridad K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Intensidad acústica L <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93
Incertidumbre K <sub>WA</sub>			

Motivo de la excepción según el Reglamento (UE)

2019/1781, anexo I, sección 2 (12): j)

Reservado el derecho de realizar modificaciones técnicas.

## Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, esta conformidad pierde su validez.

Producto: Limpiadora de alta presión

Tipo: 1.324-xxx

### Directivas y reglamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

### Reglamento(s) aplicado(s)

(UE) 2019/1781

### Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008  
EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 300 328 V2.2.2  
EN IEC 63000: 2018

## Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

### Intensidad acústica dB(A)

Medida: 90

Garantizada: 93

### Nombre y dirección

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Teléfono: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Índice

Aplicação KÄRCHER Home & Garden .....	43
Indicações gerais .....	43
Unidades de segurança .....	43
Símbolos no aparelho .....	43
Proteção do meio ambiente .....	44
Utilização adequada .....	44
Acessórios e peças sobressalentes .....	44
Volume do fornecimento .....	44
Descrição do aparelho .....	44
Montagem .....	45
Primeiro arranque .....	45
Colocação em funcionamento .....	45
Operação .....	46
Transporte .....	47
Armazenamento .....	47
Conservação e manutenção .....	48
Ajuda em caso de avarias .....	48
Garantia .....	49
Dados técnicos .....	49
Declaração de conformidade UE .....	50

## Aplicação KÄRCHER Home & Garden

O dispositivo pode ser comandado por operação directa da pistola de alta pressão ou através de um dispositivo<sup>®</sup> móvel equipados com tecnologia sem fios. Para isso, é necessária a aplicação KÄRCHER Home & Garden.

A aplicação também inclui:

- Informações sobre montagem e arranque
- Informações sobre as áreas de utilização
- Dicas e truques
- FAQ com resolução de avarias detalhada
- Ligação ao Centro de Assistência Técnica da KÄRCHER

A aplicação pode ser descarregada aqui:



### Marca registada

- A designação de marca e os logótipos<sup>®</sup> de Bluetooth são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer utilização destas marcas pela Alfred Kärcher SE & Co. KG é feita mediante licença.
- Google Play<sup>™</sup> e Android<sup>™</sup> são marcas comerciais ou marcas registadas da Google Inc.
- Apple<sup>®</sup> e App Store<sup>®</sup> são marcas comerciais ou marcas registadas da Apple Inc.

## Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho leia o manual de instruções original e os avisos de segurança que o acompanham. Proceda em conformidade. Conserve as duas folhas para referência ou utilização futura.

## Unidades de segurança

### ⚠ ATENÇÃO

#### Perigo de lesões!

*Ferimentos graves devido à falta de unidades de segurança, à sua modificação ou à sua ineficácia. Não contornar ou remover as unidades de segurança e não as tornar ineficazes. As unidades de segurança servem para a sua protecção.*

### Interruptor do aparelho

O interruptor do aparelho evita o accionamento involuntário do mesmo.

### Bloqueio da pistola de alta pressão

O bloqueio bloqueia a alavanca da pistola de alta pressão e impede o arranque inadvertido do aparelho.

### Função de paragem automática

Ao soltar a alavanca da pistola de alta pressão, o interruptor de pressão desliga a bomba e interrompe o jacto de alta pressão. Se a alavanca for premida, a bomba é novamente ligada.

### Disjuntor de segurança do motor

Em caso de corrente de consumo demasiado elevada, o disjuntor de segurança do motor desliga o aparelho.

## Símbolos no aparelho



Não direccionar o jacto de alta pressão para pessoas, animais, equipamento eléctrico activo ou para o próprio aparelho. Proteger o aparelho da geada.



O aparelho não pode ser ligado directamente à rede de água potável pública.

## Proteção do meio ambiente



Os materiais de empacotamento são recicláveis. Elimine as embalagens de acordo com os regulamentos ambientais.



Os aparelhos elétricos e eletrônicos contêm materiais recicláveis de valor e, com frequência, componentes como baterias, acumuladores ou óleo que, em caso de manipulação ou recolha errada, podem representar um potencial perigo para a saúde humana e para o ambiente. Estes componentes são necessários para o bom funcionamento do aparelho. Os aparelhos que apresentem este símbolo não devem ser recolhidos no lixo doméstico.



Trabalhos de limpeza dos quais resulte água residual contendo óleo, como, p.ex., lavagem de motores ou carroçarias, apenas devem ser executados em locais que disponham de separador de óleo.



Trabalhos com produtos de limpeza apenas devem ser executados sobre superfícies de trabalho estanques, com ligação à canalização de esgoto própria. Não permitir que os produtos de limpeza penetrem nas massas de água ou no solo.



A recolha de água a partir de massas de água abertas não é permitida nalguns países.

### Avisos relativos a ingredientes (REACH)

Podem encontrar informações actualizadas acerca dos ingredientes em: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Utilização adequada

Utilize a lavadora de alta pressão exclusivamente na habitação privada.

A lavadora de alta pressão destina-se à limpeza de máquinas, veículos, estruturas, ferramentas, fachadas, terraços, aparelhos de jardinagem, entre outros, com jacto de água de alta pressão.

## Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.

Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Volume do fornecimento

O volume do fornecimento do aparelho está indicado na embalagem. Ao abrir a embalagem, confirme a integridade do conteúdo. Caso faltem acessórios ou em caso de danos de transporte informe o seu fornecedor.

## Descrição do aparelho

Neste manual de instruções é descrito o equipamento máximo. Há diferenças no volume do fornecimento consoante o modelo (ver embalagem).

Figuras, ver página de gráficos

### Figura A

#### Figura B

- 1 Pé de apoio com pega de transporte
- 2 Ligação de água com filtro incorporado
- 3 Roda de transporte
- 4 Painel
- 5 Guia da mangueira
- 6 Interruptor do aparelho "0/OFF"/"I/ON"
- 7 Armazenamento para lanças
- 8 Mangueira de alta pressão

- 9 \*Garrafa de detergente Plug 'n' Clean
- 10 Armazenamento/posição de estacionamento para pistola de alta pressão
- 11 Lança Multi Jet 3 em 1 com 3 tipos de jacto (consulte também o capítulo *Sistema Smart Control*)
- 12 Pistola de alta pressão Smart Control
- 13 Display LCD (ver também o capítulo *Display LCD*)
- 14 Bloqueio do compartimento das pilhas
- 15 Compartimento das pilhas
- 16 Teclas "+/-" para regulação da pressão
- 17 Bloqueio da pistola de alta pressão
- 18 Tecla para separar a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão
- 19 Gatilho da pistola de alta pressão
- 20 Pega de transporte, amovível
- 21 Pega de transporte
- 22 Suporte para mangueiras
- 23 Enrolador de mangueira de alta pressão
- 24 Manivela do enrolador de mangueira
- 25 Placa de características
- 26 Compartimento acessórios
- 27 Gancho para fixação de rede
- 28 Rede para compartimento de acessórios
- 29 Cabo de ligação à rede com ficha de rede
- 30 Parafusos e buchas fornecidos
- 31 Acoplamento para a ligação de água
- 32 \* Mangueira de jardim (reforçada com tecido, diâmetro de pelo menos 1/2 polegada (13 mm), comprimento de pelo menos 7,5 m, com acoplamento rápido comum)
- 33 \* Mangueira de aspiração KÄRCHER para a alimentação de água de depósitos abertos (n.º de encomenda 2.643-100.0)

\* adicionalmente necessário

## Display LCD

### Figura C

- 1 Campo de utilização (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD com 2 níveis de pressão)
- 2 Indicador de função BOOST
- 3 Recomendação do tipo de jacto (jacto em leque/detergente/bico fresador)
- 4 Indicador Ligação®Bluetooth
- 5 Estado da intensidade do sinal (4 níveis)
- 6 Estado da bateria (descarregada, quase descarregada, meia carga, carregada)
- 7 Nível do detergente (1/2/3)

## Parafusos e buchas fornecidos

### Figura D

- 1 Bucha do pé de apoio (2 unidades)
- 2 Parafuso M 4x20 (2 unidades)

- ③ Parafuso M 4x22 (2 unidades)
- ④ Parafuso M 4x16 (8 unidades)

## Montagem

**Figuras, ver página de gráficos.**

Antes do arranque, montar as peças soltas no aparelho.

Preparar os parafusos fornecidos e as chaves de parafusos correspondentes.

### Montar as rodas

1. Insira as rodas.

**Aviso**

*Preste atenção ao alinhamento do furo.*

**Figura E**

2. Fixe as rodas com 1 parafuso cada.

### Montar a base de apoio

1. Insira a base de apoio.

**Figura F**

2. Insira as 2 buchas o máximo possível nos orifícios.
3. Prenda a base de apoio com 2 parafusos.

### Montar o armazenamento para lanças

1. Engatar o armazenamento para lanças.
2. Fixar o armazenamento com 2 parafusos.

**Figura G**

3. Fixar a tampa com 4 parafusos.

**Figura H**

### Montar a pega de transporte

1. Encaixar a pega de transporte amovível.

**Figura I**

### Montar a rede de acessórios

1. Engate a rede de acessórios nos ganchos.

**Figura J**

### Insira a mangueira de alta pressão pela guia da mangueira

1. Inserir a mangueira de alta pressão por trás através da guia da mangueira.

**Figura K**

### Montar o acoplamento para a ligação de água

1. Aparafusar o acoplamento para a ligação de água na ligação de água do aparelho.

**Figura L**

## Primeiro arranque

**Aviso**

*Se não pretender comandar o aparelho através do dispositivo móvel por meio de uma ligação<sup>®</sup> Bluetooth, terá apenas de executar os passos do ponto "Acoplar a pistola de alta pressão".*

### Descarregar a aplicação e registar o dispositivo

1. Descarregar a aplicação KÄRCHER Home & Garden (ver o capítulo *Aplicação KÄRCHER Home & Garden*).
2. Iniciar a aplicação KÄRCHER Home & Garden.
3. Registrar-se na aplicação KÄRCHER Home & Garden. Para isso, criar uma conta.
4. Digitalizar o código QR incluído.  
A lavadora de alta pressão é registada.

**Aviso**

*Se não possuir o código QR incluído, também pode registar o dispositivo com a referência e o número de série. Ambos os números estão indicados na placa de características.*

5. Seguir as instruções da aplicação KÄRCHER Home & Garden.

**Aviso**

*Certifique-se de fazer isso antes de acoplar a pistola de alta pressão Bluetooth<sup>®</sup> ao seu dispositivo móvel.*

### Acoplar a pistola de alta pressão

**Aviso**

*Poderá encontrar uma descrição detalhada acerca do acoplamento em <https://www.kaercher.com/FCR>.*

6. Ligar a ficha de rede da lavadora de alta pressão a uma tomada.

O dispositivo muda para o modo de acoplamento durante 60 s. Durante este tempo, é possível acoplar a pistola de alta pressão.

7. Pressionar simultaneamente a tecla "+" e a tecla "-" na pistola de alta pressão durante, pelo menos, 3 segundos.

Se o acoplamento for bem-sucedido, os níveis de pressão, bem como o símbolo de rádio e o símbolo de Bluetooth<sup>®</sup> são exibidos no display.

**Figura M**

A ligação de Bluetooth<sup>®</sup> entre o dispositivo móvel e a lavadora de alta pressão é estabelecida automaticamente.

**Aviso**

*Se necessário, também pode estabelecer a ligação de Bluetooth<sup>®</sup> posteriormente, pressionando a tecla "-" durante 10 s.*

8. Se a tentativa de acoplamento tiver falhado:
  - a Retirar a ficha de rede da lavadora de alta pressão da tomada.
  - b Aguardar 20 segundos.
  - c Acoplar novamente a pistola de alta pressão.

## Colocação em funcionamento

1. Colocar o aparelho numa superfície plana.
2. Desenrolar completamente a mangueira de alta pressão.
3. Puxar a mangueira de alta pressão completamente para a frente através da guia da mangueira e soltar os laços e as torções.
4. Inserir a mangueira de alta pressão na pistola de alta pressão, até que engate de forma audível.

**Aviso**

*Ter atenção ao alinhamento correcto do bocal.*

**Figura N**

5. Verificar a união segura, puxando a mangueira de alta pressão.
6. Ligar a ficha de rede a uma tomada.

### Alimentação de água

Os valores de ligação podem ser consultados na placa de características ou no capítulo *Dados técnicos*. Respeitar as directrizes da empresa fornecedora da água.

## ADVERTÊNCIA

**Danos de água a água suja**

*Impurezas na água podem danificar a bomba e os acessórios.*

*Para protecção, a KÄRCHER recomenda a utilização do filtro de água KÄRCHER (acessórios opcionais, n.º de referência 4.730-059).*

### Ligação à conduta de água

## ADVERTÊNCIA

**Risco de danos ao utilizar acoplamentos de mangueiras em latão com função AquaStop de fornecedores terceiros.**

*Danos na bomba de alta pressão.*

Utilize apenas acoplamentos de mangueiras com/sem função AquaStop da Kärcher, acoplamentos de mangueiras sem função AquaStop ou acoplamentos de mangueiras de plástico com função AquaStop de terceiros.

1. Inserir a mangueira de jardim no acoplamento para a ligação de água.
2. Ligar a mangueira de jardim à conduta de água.
3. Abrir completamente a torneira de água.

#### Figura O

#### Aspirar água de depósitos abertos

Esta lavadora de alta pressão com a mangueira de aspiração KÄRCHER é adequada para aspirar água superficial, por ex., de bidões coletores de águas pluviais ou de pequenos lagos (altura máxima de aspiração, ver *Dados técnicos*).

1. Desenroscar o acoplamento da ligação de água.
2. Encher a mangueira de aspiração com água.
3. Enroscar a mangueira de aspiração na ligação de água do aparelho e suspender numa fonte de água (por ex. num bidão coletor de águas pluviais).

#### Purgar o aparelho

1. Ligar o aparelho "I/ON".
2. Destrovar a alavanca da pistola de alta pressão.
3. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.
4. Deixar o aparelho funcionar por um máximo de 2 minutos, até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.
5. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
6. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.

## Operação

### ADVERTÊNCIA

#### Perigo de danos!

Danos na bomba em caso de funcionamento a seco. Desligar o aparelho, se este não ganhar pressão dentro de 2 minutos.


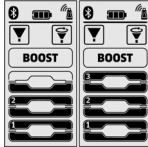
Proceder de acordo com as instruções no capítulo *Ajuda em caso de avarias*.


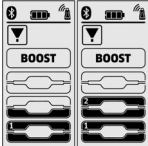

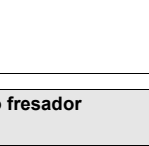
#### Sistema Smart Control


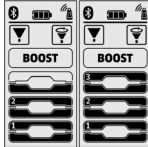
Com as teclas "+/-" da pistola de alta pressão, é possível seleccionar os níveis de pressão e de dosagem do detergente. É possível efectuar uma alteração do tipo de jacto, rodando a lança Multi Jet 3 em 1.


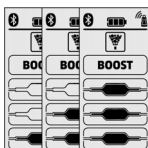
#### Aviso

A sensibilidade dos materiais pode variar bastante, dependendo da sua respectiva idade e condição. As recomendações não são, portanto, vinculativas.

Bico de jacto em leque		
Nível de pressão	Indicador	Recomendado para, por ex.
		Terraços de pedra, asfalto, superfícies metálicas, utensílios de jardim (carrinho de mão, pá, etc.)

Bico de jacto em leque		
Nível de pressão	Indicador	Recomendado para, por ex.
		Automóvel/motociclo, superfícies de tijolo, paredes rebocadas, móveis de plástico
		Superfícies em madeira, bicicleta, superfícies em arenito, móveis em rotim

Bico fresador		
Nível de pressão	Indicador	Recomendado para, por ex.
		Para sujidade especialmente persistente em terraços de pedra, asfalto, superfícies metálicas, utensílios de jardim (carrinho de mão, pá, etc.)

Bocal do detergente		
Nível de pressão	Indicador	Recomendado para, por ex.
		Funcionamento com detergente. Dosagem da concentração de detergente conforme necessário

#### Operação com alta pressão

### ADVERTÊNCIA

#### Danos em superfícies lacadas ou sensíveis

Uma distância de jacto demasiado curta ou a selecção de uma lança inadequada danificam as superfícies. Na limpeza de superfícies lacadas, mantenha uma distância de jacto de 30 cm, no mínimo. Não limpe pneus de automóveis, laca ou superfícies sensíveis, como madeira, com a fresa de sujidade.

1. Inserir a lança Multi Jet 3-em-1 e rodar 90° para fixar. Ter atenção ao alinhamento!

#### Figura P

### ADVERTÊNCIA

#### Mudança do tipo de jacto com a alavanca da pistola de alta pressão pressionada

#### Danos na lança

Solte a alavanca da pistola de alta pressão antes de mudar o tipo de jacto.

2. Seleccionar o tipo de jacto. Para isso, rodar a lança Multi Jet 3-em-1, até a indicação do jacto necessário ser visível em cima.

#### Figura Q

3. Ligar o aparelho ("I/ON").

4. Destruir a alavanca da pistola de alta pressão.
5. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.

#### Ativar a função BOOST

Para limpar sujidade persistente, a função BOOST pode ser ativada durante 30 segundos, independentemente do nível de pressão definido. A pressão da água é aumentada.

1. Mantenha premido o botão "+" na pistola de alta pressão até que BOOST seja destacado no display LCD.

#### Figura R

Depois que a função BOOST expirar, o aparelho funcionará com o nível de pressão definido anteriormente.

Assim que o display parar de piscar, a função BOOST estará disponível novamente.

#### Operação com produto de limpeza

#### ⚠ PERIGO

##### **Não observância da ficha técnica de segurança**

*Efeitos graves para a saúde devido à utilização inadequada do produto de limpeza.*

*Tenha em atenção a ficha técnica de segurança do fabricante do produto de limpeza, especialmente os avisos relativos ao equipamento de protecção individual.*

#### Aviso

*O produto de limpeza apenas pode ser adicionado com baixa pressão.*

#### Aviso

*Para a operação com produtos de limpeza é necessário um frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean. Os produtos de limpeza KÄRCHER podem ser adquiridos prontos a utilizar num frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean.*

1. Retirar a tampa do frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean.
2. Pressionar o frasco de produto de limpeza com a abertura para baixo na ligação para produto de limpeza Plug 'n' Clean.

#### Figura S

3. Rodar a lança Multi Jet 3-em-1 sobre o bocal do detergente "MIX" até o LCD "MIX" acender no indicador do nível de pressão da pistola de alta pressão. Durante a operação, a solução de limpeza é misturada ao jacto de água.
4. Ajustar a pistola de alta pressão com as teclas "+/-" para a concentração de detergente pretendida.

#### Método de limpeza recomendado

1. Pulverizar uma pequena quantidade de produto de limpeza na superfície seca e deixar actuar (não secar).
2. A sujidade libertada pode ser removida com o jacto de alta pressão.

#### Após operação com produto de limpeza

1. Puxar o frasco de detergente Plug 'n' Clean para fora do suporte e fechá-lo com a tampa.
2. Colocar o frasco de detergente no suporte com a tampa virada para cima para o guardar.
3. Enxaguar o aparelho durante aprox. 30 segundos com água limpa.

#### Interromper a operação

1. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão. Quando a alavanca é solta, o aparelho desliga-se. A alta pressão no sistema é mantida.
2. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.

#### Figura T

3. Colocar a pistola de alta pressão com a lança na posição de estacionamento.
4. No caso de pausas de trabalho superiores a 5 minutos, desligar o aparelho "0/OFF".

#### Terminar a operação

#### ⚠ CUIDADO

##### **Perigo de lesões!**

*Ferimentos devido a saída descontrolada de água sob alta pressão.*

*Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.*

1. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
2. Fechar a torneira de água.
3. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão durante 30 segundos.  
A pressão restante no sistema é libertada.
4. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
5. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.
6. Desligar o aparelho "0/OFF".
7. Separar o aparelho da alimentação de água.
8. Retirar a ficha de rede da tomada.

#### Transporte

#### ⚠ CUIDADO

##### **Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!**

*Ferimentos e danos.*

*Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.*

#### Transportar o aparelho

1. Pegar no aparelho pela pega de transporte e transportá-lo.

#### Puxar o aparelho

1. Puxar a pega de transporte para fora até encaixar de forma audível.
2. Puxar o aparelho pela pega de transporte.

#### Transportar o aparelho em veículos

1. Antes do transporte na horizontal, retirar o frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean da respectiva entrada e tapar com a tampa.
2. Proteger o aparelho de forma a que o mesmo não se mova ou tombe.

#### Armazenamento

#### ⚠ CUIDADO

##### **Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!**

*Ferimentos e danos.*

*Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.*

#### Armazenar o aparelho

1. Colocar o aparelho numa superfície plana.
2. Separar a lança da pistola de alta pressão.
3. Premir a tecla separadora na pistola de alta pressão e separar a mangueira de alta pressão da pistola.
4. **Sem enrolador de mangueira:** Armazenar a mangueira de alta pressão no aparelho.

#### ADVERTÊNCIA

##### **Danos na mangueira de alta pressão**

*Danos na mangueira de alta pressão devido a rotação no sentido incorrecto*

*Ao desenrolar, tenha em atenção o sentido de rotação do enrolador de mangueira.*

- Com **enrolador de mangueira**: Com a manivela, rodar o enrolador de mangueira no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desenrolar a mangueira de alta pressão.
- Guardar o cabo de ligação de rede e os acessórios no aparelho.

Antes de um armazenamento prolongado, ter em atenção os avisos adicionais, consultar o capítulo *Conservação e manutenção*.

### Proteção anticongelante

## ADVERTÊNCIA

### Perigo de geada

*Aparelhos que não estejam completamente vazios podem ficar avariados devido à geada.*

*Esvazie o aparelho e os acessórios por completo.*

*Proteger o aparelho da geada.*

Têm de estar cumpridas as seguintes condições:

- O aparelho está separado da alimentação de água.
  - A pistola de alta pressão está separada da mangueira de alta pressão.
- Ligar o aparelho "I/ON".
  - Aguardar no máximo 1 minuto, até não sair mais água da mangueira de alta pressão.
  - Desligar o aparelho.
  - Armazenar o aparelho com os acessórios completos num compartimento resistente ao gelo.

## Conservação e manutenção

### ⚠ PERIGO

#### Perigo de choque eléctrico

*Ferimentos devido ao contacto com peças sob tensão*

*Desligue o aparelho.*

*Retire a ficha de rede.*

O aparelho é isento de manutenção, ou seja, não é necessário efectuar trabalhos de manutenção regulares.

### Limpar o filtro na ligação de água

## ADVERTÊNCIA

### Perigo de danos!

*Danos no filtro devido a uma limpeza incorreta.*

*Limpar o filtro apenas com água corrente contra o sentido do fluxo.*

*Não utilize objetos afiados ou duros, como por ex. agulhas ou escovas de arame.*

## ADVERTÊNCIA

### Perigo de danos!

*Danos no aparelho e nos acessórios no caso de operação sem filtro ou com filtro danificado.*

*Inspeccione o filtro quanto a danos antes de o colocar na ligação de água. Substituir imediatamente um filtro danificado.*

*Não utilizar o aparelho sem o filtro.*

Se necessário, limpar o filtro na ligação de água.

- Desenroscar o acoplamento da ligação de água.
- Puxar o filtro.

#### Figura U

- Limpar o filtro sob água corrente.
- Inserir o filtro na ligação de água.

## Substituir as pilhas da pistola de alta pressão

São necessárias duas pilhas AAA ou pilhas recarregáveis.

### Figura V

- Pressionar a válvula de fecho.

#### Figura W

- Abrir o compartimento das pilhas.
- Retirar as pilhas.

- Instalar as pilhas novas, prestando atenção ao posicionamento dos pólos.
- Fechar o compartimento das pilhas.
- Eliminar as baterias usadas de acordo com as normas aplicáveis.

## Ajuda em caso de avarias

As avarias têm, geralmente, causas simples que podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo. Em caso de dúvida ou no caso de se tratar de uma avaria não mencionada aqui, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

### ⚠ PERIGO

#### Perigo de vida!

*Lesões mortais devido a choque eléctrico ao tocar em peças sob tensão.*

*Não tocar em peças sob tensão.*

*Desligue o aparelho.*

*Retirar a ficha da tomada de rede.*

#### O aparelho não funciona

- Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.
- Verificar se a tensão indicada na placa de características coincide com a tensão da fonte de corrente.
- Verificar o cabo de ligação de rede quanto a danos.
- Caso haja uma sobrecarga do motor e o respectivo disjuntor de segurança dispare:
  - Desligar o aparelho "0/OFF".
  - Deixar o aparelho arrefecer durante 1 hora.
  - Ligar o aparelho "I/ON" e colocar de novo em funcionamento.

Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

#### O aparelho não arranca, o motor zumbe

Baixa tensão devido a tensão de rede fraca ou à utilização de um cabo de extensão

- Ao ligar, pressionar primeiro a alavanca da pistola de alta pressão e, em seguida, ligar o aparelho "I/ON".

#### O aparelho não aplica pressão

##### A alimentação da água é insuficiente.

- Abrir completamente a torneira de água.
- Verificar a admissão de água quanto ao caudal de bombagem necessário.
- Verificar o ajuste na lança.
- Verificar se o nível de aspiração máximo não foi ultrapassado.

##### O filtro da ligação de água está sujo.

- Puxar o filtro da ligação de água para fora com um alicate de pontas chatas.
- Limpar o filtro sob água corrente.

#### Figura U

##### Há ar no aparelho.

- Purgar o aparelho:
  - Ligar o aparelho sem lança durante um máximo de 2 minutos.
  - Pressionar a pistola de alta pressão e aguardar até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.
  - Ligar a lança.

#### Oscilações de pressão acentuadas

- Limpar o bocal de alta pressão:
  - Remover quaisquer sujidades do orifício do bocal com uma agulha.
  - Enxaguar o bocal de alta pressão de frente com água.
- Verificar o volume de admissão de água.



## Aparelho não estanque

1. O aparelho tem uma pequena fuga por razões técnicas. Em caso de fugas significativas, consultar o serviço de assistência técnica autorizado.

## O produto de limpeza não é aspirado

1. Rodar a lança Multi Jet 3-em-1 sobre o bocal do detergente "MIX".
2. Verificar se o frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean está assente com a abertura para baixo na ligação para produto de limpeza.

## Sem indicação da pressão na pistola de alta pressão Figura X

1. Verificar as pilhas e, se necessário, substituir.
2. Reduzir a distância entre a pistola de alta pressão e a lavadora de alta pressão.
3. Realizar novamente o acoplamento à lavadora de alta pressão, consulte o capítulo *Primeiro arranque*.

## A função BOOST não é exibida no display e não pode ser iniciada através da aplicação KÄRCHER Home & Garden

O aparelho está superaquecido.

1. Verificar a temperatura de admissão da água (para temperatura máxima de admissão da água, consultar o capítulo *Dados técnicos*)
2. Reduzir a temperatura de admissão da água para melhor refrigerar o motor.

## Mensagens de erros

### Figura Y

1. Desligar o aparelho "0/OFF".
2. Retirar a ficha de rede da tomada.
3. Passados 20 segundos, ligar novamente a ficha de rede à tomada.
4. Ligar o aparelho "I/ON".  
Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

## Funcionamento de emergência

Se houver um defeito na regulação da pressão da pistola de alta pressão, a lavadora de alta pressão trabalha no nível máximo.

1. Desativação do funcionamento de emergência:
  - a Desligar o aparelho "0/OFF".
  - b Retirar a ficha de rede da tomada.
  - c Passados 20 segundos, ligar novamente a ficha de rede à tomada.
  - d Ligar o aparelho "I/ON".  
Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

## A pistola de alta pressão não funciona devidamente Figura Z

Ocorreu um erro interno na electrónica da pistola de alta pressão.

1. Pressionar a válvula de fecho.

### Figura W

2. Abrir o compartimento das pilhas.
3. Retirar as baterias.
4. Instalar as baterias, prestando atenção ao alinhamento dos pólos.
5. Fechar o compartimento das pilhas.  
Caso a avaria se repita várias vezes, a pistola de alta pressão deve ser verificada pelo serviço de assistência técnica.

## Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu apa-

relho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revededor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra. (endereço consultar o verso)  
Para mais informações sobre a garantia (se disponíveis), consultar "Transferências na área de serviço do website local da Kärcher.

## Dados técnicos

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Ligação eléctrica</b>			
Tensão	V	230	230
Fase	~	1	1
Frequência	Hz	50	50
Potência da ligação	kW	2,1	2,1
Tipo de protecção		IPX5	IPX5
Classe de protecção		I	I
Protecção da rede (de acção lenta)	A	10	10
<b>Ligação de água</b>			
Pressão de admissão (máx.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura de admissão (máx.)	°C	40	40
Volume de admissão (mín.) l/min		10	10
Altura de aspiração (máx.) m		0,5	0,5
<b>Características do aparelho</b>			
Pressão de trabalho	MPa	12,5	12,5
Pressão máx. admissível	MPa	14,5	14,5
Caudal de bombagem, água	l/min	7,5	7,5
Caudal de bombagem máximo	l/min	8,3	8,3
Caudal de bombagem, produto de limpeza	l/min	0,3	0,3
Recuo da pistola de alta pressão	N	20	20
<b>Medidas e pesos</b>			
Peso de operação típico	kg	15,3	15,5
Comprimento	mm	405	417
Largura	mm	306	306
Altura	mm	584	584
<b>Módulo de rádio SRD</b>			
Frequência	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Potência de transmissão ERP	mW	0,53	0,53
<b>Módulo de rádio Bluetooth</b>			
Frequência	GHz	2,45	2,45
Potência de transmissão ERP	mW	6,3	6,3

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Valores determinados de acordo com a EN 60335-2-79</b>			
Valor de vibração mão/bra- $m/s^2$	1,2		1,2
çõ			
Insegurança K	$m/s^2$	0,6	0,6
Nível acústico $L_{pA}$	dB(A)	77	77
Insegurança $K_{pA}$	dB(A)	3	3
Nível de potência sonora	dB(A)	93	93
$L_{WA}$ + Insegurança $K_{WA}$			

Motivo da exceção de acordo com o Regulamento (UE) 2019/1781 Anexo I, Parte 2, n.º 12: j)

Reservados os direitos a alterações técnicas.

## Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em caso de realização de alterações no produto sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito.

Produto: Lavadora de alta pressão

Tipo: 1.324-xxx

### Diretivas e regulamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

2009/125/CE

### Regulamento(s) aplicável/aplicáveis

(UE) 2019/1781

### Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233; 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Procedimento de avaliação da conformidade aplicado

2000/14/CE: Anexo V

### Nível de potência sonora dB(A)

Medido: 90

Garantido: 93

### Nome e endereço

Mandatário da documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefone: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Inhoud

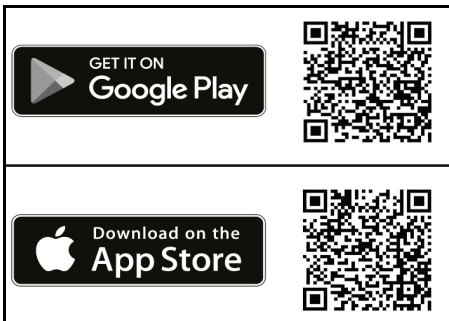
KÄRCHER Home & Garden App .....	50
Algemene instructies .....	50
Veiligheidsinrichtingen .....	51
Symbolen op het apparaat .....	51
Milieubescherming .....	51
Reglementair gebruik .....	51
Toebehoren en reserveonderdelen .....	51
Leveringsomvang .....	51
Beschrijving apparaat .....	51
Montage .....	52
Eerste inbedrijfstelling .....	52
Inbedrijfstelling .....	53
Werking .....	53
Vervoer .....	54
Opslag .....	55
Onderhoud .....	55
Hulp bij storingen .....	55
Garantie .....	56
Technische gegevens .....	56
EU-conformiteitsverklaring .....	57

## KÄRCHER Home & Garden App

Het apparaat kan direct worden bediend via het hogedrukpistool of kan worden bediend via een mobiel apparaat dat met Bluetooth® wireless technology is uitgerust. Hiervoor is de KÄRCHER Home & Garden-app vereist. De app bevat ook:

- Informatie over montage en inbedrijfstelling
- Informatie over de toepassingsgebieden
- Tips & tricks
- Veelgestelde vragen met gedetailleerde probleemoplossing
- Verbinding met het KÄRCHER Service Center

De app kan hier worden gedownload:



### Handelsmerken

- Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth-logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc en ieder gebruik van zulke merken door Alfred Kärcher SE & Co. KG gebeurt onder licentie.
- Google Play™ en Android™ zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Google Inc.
- Apple® en App Store® zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Apple Inc.

## Algemene instructies



Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, dient u deze originele gebruiksaanwijzing en de meegeleverde

veiligheidsinstructies door te lezen en deze in acht te nemen.  
Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgen-de eigenaars.

## Veiligheidsinrichtingen

### ⚠ WAARSCHUWING

**Gevaar voor letsel!**

*Ernstig letsel door ontbrekende, aangepaste of ineffec-tieve veiligheidsinrichtingen.*

*De veiligheidsinrichtingen niet omzeilen of verwijderen en ze niet buiten werking stellen. Veiligheidsinrichtingen zijn er voor uw veiligheid.*

### Apparaatschakelaar

De apparaatschakelaar verhindert dat het apparaat per ongeluk in werking wordt gesteld.

### Vergrendeling hogedrukpistool

De vergrendeling blokkeert de hendel van het hoge-drukpistool en voorkomt dat het apparaat onbedoeld wordt gestart.

### Automatische stopfunctie

Als de hendel op het hogedrukpistool wordt losgelaten, schakelt de drukschakelaar de pomp uit en stopt de hoge-drukstraal. Als de hendel wordt indruk, wordt de pomp weer ingeschakeld.

### Schakelaar voor motorbescherming

Bij een te hoge stroomopname wordt het apparaat uitge-schakeld door de schakelaar voor motorbescherming.

## Symbolen op het apparaat



De hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of het apparaat zelf richten.

Het apparaat tegen vorst beschermen.



Het apparaat mag niet direct op het openba-re drinkwaternet worden aangesloten.

## Milieubescherming



De verpakkingsmaterialen zijn herbruikbaar. Ver-widjer verpakkingen op een milieuvriendelijke manier.



Elektrische en elektronische apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen en vaak be-standdelen zoals batterijen, accu's of olie, die bij onjuiste omgang of verkeerd afvalverwijdering een mogelijk gevaar voor de gezondheid en het milieu kunnen vormen. Voor een correct werking van het appa-raat zijn deze bestanddelen echter noodzakelijk. Ver-widjer apparaten, voorzien van dit symbool, niet samen met huisvuil.



Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend af-valwater ontstaat, zoals motorreiniging en bodem-was, mogen alleen op wasplaatsen met een olieaf-scheider worden uitgevoerd.



Werkzaamheden met reinigingsmiddelen mogen alleen worden uitgevoerd op vloeistofdichte werk-opervlakken met een aansluiting op de vuilwateraf-voer. Reinigingsmiddelen niet in wateren of de bodem laten afvloeien.



In enkele landen is het niet toegestaan om water uit openbare wateren te halen.

### Instructies betreffende stoffen (REACH)

Actuele informatie over stoffen vindt u op: [www.kaer-cher.de/REACH](http://www.kaer-cher.de/REACH)

## Reglementair gebruik

Gebruik de hogedrukreiniger uitsluitend voor de privé-huishouding.

De hogedrukreiniger is bestemd voor het reinigen van bijvoorbeeld machines, voertuigen, bouwwerken, ge-reedschap, gevels, terrassen, tuinstoestellen met hoge-drukwaterstralen.

## Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reser-veonderdelen. Deze garanderen een veilige en stors-rijngsvrije werking van het apparaat.

Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Leveringsomvang

De leveringsomvang van het apparaat is op de verpak-king afgebeeld. Controleer de inhoud bij het uitpakken op volledigheid. Bij ontbrekend toebehoren of bij trans-portschade neemt u contact op met uw distributeur.

## Beschrijving apparaat

In deze gebruiksaanwijzing wordt de maximale uitrus-ting beschreven. Afhankelijk van het model zijn er ver-schillen in de leveringsomvang (zie verpakking).

Afbeeldingen, zie pagina met grafieken

### Afbeelding A

### Afbeelding B

- ① Standvoet met handgreep
- ② Wateraansluiting
- ③ Transportwiel
- ④ Kap
- ⑤ Slanggeleiding
- ⑥ Apparaatschakelaar "0/OFF" / "I/ON"
- ⑦ Opbergvak voor straalbuizen
- ⑧ Hogedrukslang
- ⑨ \* Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel
- ⑩ Opberg-/parkeerpositie voor hogedrukpistool
- ⑪ 3-in-1 Multi Jet-straalbuis met 3 straalsoorten (zie ook hoofdstuk *Smart Control System*)
- ⑫ Smart Control hogedrukpistool
- ⑬ LCD-display (zie ook hoofdstuk *LCD-display*)
- ⑭ Vergrendeling batterijvak
- ⑮ Batterijvak
- ⑯ "+/-" toetsen voor drukregeling
- ⑰ Vergrendeling hogedrukpistool
- ⑱ Toets om de hogedrukslang van het hogedruk-pistool te scheiden
- ⑲ Hendel hogedrukpistool
- ⑳ Transportgreep, uittrekbaar
- ㉑ Handgreep
- ㉒ Slanghouder
- ㉓ Hogedrukslangtrommel
- ㉔ Handdruk voor slangtrommel
- ㉕ Typeplaatje

- ②6 Opbergvak voor toebehoren
- ②7 Haak voor netbevestiging
- ②8 Net voor opbergvak voor toebehoren
- ②9 Stroomleiding met netstekker
- ③0 Meegeleverde schroeven en pluggen
- ③1 Koppeling voor de wateraansluiting
- ③2 \* Tuinslang (vezelversterkt, diameter minimaal 1/2 inch (13 mm), lengte minimaal 7,5 m, met gangbare snelkoppeling)
- ③3 \* KÄRCHER zuigslang voor watertoevoer uit open reservoirs (bestelnr. 2.643-100.0)

\* tevens vereist

### LCD-display

#### Afbeelding C

- ① Toepassingsgebied (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD met elk 2 drukniveaus)
- ② Weergave BOOST-functie
- ③ Aanbeveling straalsoort (vlakstraal / reinigingsmiddel / vuilfrees)
- ④ Indicatie Bluetooth®-verbinding
- ⑤ Status signaalsterkte (4 niveaus)
- ⑥ Status batterij (leeg, bijna leeg, gemiddeld, vol)
- ⑦ Niveau reinigingsmiddel (1 / 2 / 3)

### Meegeleverde schroeven en pluggen

#### Afbeelding D

- ① Plug standvoet (2 stuks)
- ② Schroef M 4x20 (2 stuks)
- ③ Schroef M 4x22 (2 stuks)
- ④ Schroef M 4x16 (8 stuks)

## Montage

### Afbeeldingen, zie pagina met grafieken.

Vóór de inbedrijfstelling de los meegeleverde onderdelen op het apparaat monteren. De meegeleverde schroeven en de bijbehorende schroevendraaier klaarleggen.

### Wielen monteren

- 1. De wielen plaatsen.

#### Instructie

Op de positionering van het gat letten.

#### Afbeelding E

- 2. De wielen elk met 1 schroef bevestigen.

### Standvoet monteren

- 1. De standvoet plaatsen.

#### Afbeelding F

- 2. De 2 pluggen tot aan de aanslag in de gaten steken.
- 3. De standvoet met 2 schroeven bevestigen.

### Opbergvak voor straalbuizen monteren

- 1. Het opbergvak voor de straalbuizen ophangen.
- 2. Het opbergvak met 2 schroeven bevestigen.

#### Afbeelding G

- 3. De kap met 4 schroeven bevestigen.

#### Afbeelding H

### Transportgreep monteren

- 1. De transportgreep aanbrengen.

#### Afbeelding I

### Toebehorennet monteren

- 1. Het toebehorennet in de haken hangen.

#### Afbeelding J

### Hogedrukslang door de slanggeleiding steken

- 1. De hogedrukslang van achteren door de slanggeleiding steken.

#### Afbeelding K

### Koppeling voor de wateraansluiting monteren

- 1. De koppeling voor de wateraansluiting op de wateraansluiting van het apparaat schroeven.

#### Afbeelding L

## Eerste inbedrijfstelling

#### Instructie

Als u het apparaat niet op een mobiel apparaat gebruikt via een Bluetooth®-verbinding, dan hoeft u alleen de stappen uit te voeren in de paragraaf "Hogedrukpistool koppelen".

#### App downloaden en apparaat registreren

- 1. De KÄRCHER Home & Garden-app downloaden (zie hoofdstuk *KÄRCHER Home & Garden App*).
- 2. De KÄRCHER Home & Garden App starten.
- 3. Op de KÄRCHER Home & Garden-app inloggen. Hiervoor indien nodig een account aanmaken.
- 4. De bijgevoegde QR-code scannen. De hogedrukreiniger is geregistreerd.

#### Instructie

Als u de bijgevoegde QR-code niet bij de hand hebt, dan kunt u het apparaat ook registreren met het onderdeelnummer en serienummer. Beide nummers staan op het typeplaatje vermeld.

- 5. De instructies van de KÄRCHER Home & Garden-app volgen.

#### Instructie

Zorg ervoor dat u Bluetooth op uw mobiele apparaat activeert voordat u® het hogedrukpistool aansluit.

### Hogedrukpistool koppelen

#### Instructie

Een gedetailleerde beschrijving van de koppeling vindt u op <https://www.kaercher.com/FCR>.

- 6. De netstekker van de hogedrukreiniger in een stopcontact steken.

Het apparaat schakelt gedurende 60 s naar de koppelingsmodus. Gedurende deze tijd is het mogelijk om het hogedrukpistool te koppelen.

- 7. Minstens 3 s lang de "+" en de "-" toets op het hogedrukpistool gelijktijdig indrukken.

Als de koppeling succesvol is, worden zowel de drukniveaus als het radio- en het Bluetooth®-symbool op het display weergegeven.

#### Afbeelding M

De Bluetooth®-verbinding tussen het mobiele apparaat en de hogedrukreiniger wordt automatisch tot stand gebracht.

#### Instructie

Indien nodig kunt u de Bluetooth®-verbinding ook later in stand brengen door de "-" toets 10 s lang in te drukken.

- 8. Als de koppelingspoging is mislukt:
  - a de netstekker van de hogedrukreiniger uit het stopcontact trekken.
  - b 20 s wachten.
  - c Het hogedrukpistool opnieuw koppelen.

## Inbedrijfstelling

1. Het apparaat op een vlakke ondergrond zetten.
2. De hogedrukslang volledig afwikkelen.
3. De hogedrukslang volledig door de slanggeleiding naar voren trekken en ontdoen van eventuele lus- en verdraaiingen.
4. De hogedrukslang in het hogedrukpistool steken tot deze hoorbaar vastklikt.

### Instructie

Op de juiste positionering van de nippel letten.

#### Afbeelding N

5. Controleren of de verbinding goed vastzit door aan de hogedrukslang te trekken.
6. De netstekker in een stopcontact steken.

## Watertoevoer

Aansluitwaarden, zie typeplaatje of hoofdstuk *Technische gegevens*.

Voorschriften van het waterbedrijf in acht nemen.

### LET OP

#### Schade door verontreinigd water

Verontreinigingen in het water kunnen beschadigingen aan de pomp en het toebehoren veroorzaken.

Ter bescherming adviseert KÄRCHER het KÄRCHER-waterfilter (bijzondere toebehoren, bestelnummer 4.730-059) te gebruiken.

## Aansluiting op de waterleiding

### LET OP

**Beschadigingsgevaar bij gebruik van slangkoppelingen uit messing met AquaStop-functie van andere leveranciers.**

Beschadiging van de hogedrukpomp.

Gebruik alleen slangkoppelingen met/zonder AquaStop-functie van Kärcher, slangkoppelingen zonder AquaStop-functie of slangkoppelingen van kunststof met AquaStop-functie van andere leveranciers.

1. De tuinslang op de koppeling voor de wateraansluiting plaatsen.
2. De tuinslang op de waterleiding aansluiten.
3. De waterkraan volledig opendraaien.

#### Afbeelding O

## Water uit open reservoirs aanzuigen

Deze hogedrukreiniger is uitgerust met de KÄRCHER-zuigslang voor het opzuigen van oppervlaktewater, bijv. uit regentonnen of vijvers (maximale aanzuighoogte, zie *Technische gegevens*).

1. Schroef de koppeling op de wateraansluiting los.
2. De zuigslang met water vullen.
3. De zuigslang op de wateraansluiting van het apparaat schroeven en in een waterbron, bijv. een regenton, hangen.

## Apparaat ontluichten

1. Het apparaat inschakelen "I/ON".
2. De hendel van het hogedrukpistool ontgrendelen.
3. De hendel van het hogedrukpistool indrukken. Het apparaat wordt ingeschakeld.
4. Het apparaat maximaal 2 minuten laten draaien tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.
5. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
6. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.

## Werking

### LET OP

**Beschadigingsgevaar!**

Beschadiging van de pomp door drooglopen.

Schakel het apparaat uit als het niet binnen 2 minuten druk opbouwt.


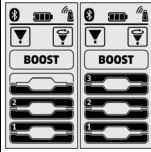

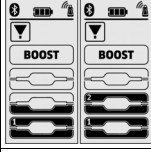


Handel dan volgens de instructies in hoofdstuk *Hulp bij storingen*.

## Smart Control System

Met de "+/-" toetsen op het hogedrukpistool kunnen de niveaus voor de druk en de reinigingsmiddeldosering worden geselecteerd. De straalsoort kan worden gewijzigd door aan de 3-in-1 Multi Jet-straalbuis te draaien.

### Instructie


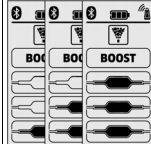
De gevoeligheid van de materialen kan sterk variëren afhankelijk van leeftijd en conditie. De aanbevelingen zijn daarom niet bindend.

Plattestraalmondstuk		
Druk-niveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
		Betegelde terrassen, asfalt, metalen oppervlakken, tuingeredschap (kruiwagen, spade, enz.)
		Auto/motor, bakstenen oppervlakken, gestucte muren, kunststof meubels
		Houten oppervlakken, fietsen, zandstenen oppervlakken, rotan meubels

## Vuilvrees

Druk-niveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
		Voor bijzonder hardnekkig vuil op betegelde terrassen, asfalt, metalen oppervlakken, tuingeredschap (kruiwagen, spade, enz.)

## Reinigingsmiddelsproeier

Druk-niveau	Indicatie	Aanbevolen voor bijv.
		Werking met reinigingsmiddel. Reinigingsmiddelconcentratie naar behoefte doseren

## Werking met hoge druk

### LET OP

#### Beschadiging van gelakte of gevoelige oppervlakken

Oppervlakken raken beschadigd bij een te kleine straalafstand of door de keuze van een ongeschikte straalbuis.

Houd bij de reiniging van gelakte oppervlakken een straalafstand van minstens 30 cm aan.

Reinig autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout niet met de vuilfrees.

1. De 3-in-1 Multi Jet-straalbuis erin steken en vastzetten door 90° te draaien. Hierbij op de positionering letten!

#### Afbeelding P

### LET OP

#### De straalsoort wordt gewijzigd wanneer de hendel van het hogedrukpistool wordt ingedrukt

Schade aan de straalbuis

Laat de hendel van het hogedrukpistool los voordat u de straalsoort wijzigt.

2. De straalsoort selecteren. Hiervoor aan de 3-in-1 Multi Jet-straalbuis draaien tot de benodigde indicatie van de straalsoort bovenaan zichtbaar is.

#### Afbeelding Q

3. Het apparaat inschakelen ("I/ON").
4. De hendel van het hogedrukpistool ontgrendelen.
5. De hendel van het hogedrukpistool indrukken. Het apparaat wordt ingeschakeld.

#### De BOOST-functie activeren

Om hardnekkig vuil te verwijderen, kan de BOOST-functie gedurende 30 seconden worden geactiveerd, ongeacht het ingestelde drukniveau. Daarbij wordt de waterdruk verhoogd.

1. De toets "+" op het hogedrukpistool ingedrukt houden totdat "BOOST" op het LCD-display wordt weergegeven.

#### Afbeelding R

Nadat de BOOST-functie is afgelopen, werkt het apparaat op basis van het eerder ingestelde drukniveau.

Zodra het display stopt met knipperen, is de BOOST-functie weer beschikbaar.

## Werking met reinigingsmiddel

### ⚠ GEVAAR

#### Niet in acht nemen van het veiligheidsgegevensblad

Ernstige gezondheidsschade door ondeskundig gebruik van het reinigingsmiddel.

Neem het veiligheidsgegevensblad van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht, met name de instructies over de persoonlijke veiligheidsuitrusting.

#### Instructie

Het reinigingsmiddel kan alleen bij lage druk worden bijgevoerd.

#### Instructie

Voor de werking met reinigingsmiddelen is een Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel nodig. KÄRCHER-reinigingsmiddelen kunnen gebruiksklaar in een Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel worden gekocht.

1. Het deksel van het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel verwijderen.

2. Het flesje met reinigingsmiddel met de opening naar beneden in de aansluiting voor het Plug 'n' Clean-reinigingsmiddel duwen.

#### Afbeelding S

3. De 3-in-1 Multi Jet-straalbuis naar reinigingsmiddel-sproeier "MIX" draaien tot op de drukindicatie van het hogedrukpistool het LCD "MIX" brandt. Tijdens de werking wordt de reinigingsmiddeloplossing aan de waterstraal toegevoegd.
4. Met de toetsen "+/-" op het hogedrukpistool de gewenste reinigingsmiddelconcentratie instellen.

#### Aanbevolen reinigingsmethode

1. Het reinigingsmiddel spaarzaam op het droge oppervlak sproeien en laten inwerken (niet laten opdrogen).
2. Het losgeweekte vuil met de hogedrukstraal wegspoelen.

#### Na gebruik met reinigingsmiddel

1. Het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel uit de houder trekken en met het deksel afsluiten.
2. Het flesje met reinigingsmiddel in de houder met het deksel naar boven gericht bewaren.
3. Het apparaat ca. 30 seconden lang met helder water spoelen.

#### Werking onderbreken

1. De hendel van het hogedrukpistool loslaten. Als de hendel wordt losgelaten, wordt het apparaat uitgeschakeld. De hoge druk in het systeem blijft behouden.
2. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.

#### Afbeelding T

3. Het hogedrukpistool met de straalbuis in de parkeerpositie zetten.
4. Bij werkeronderbrekingen van meer dan 5 minuten het apparaat uitschakelen "0/OFF".

## Werking beëindigen

### ⚠ VOORZICHTIG

#### Gevaar voor letsel!

Verwondingen veroorzaakt door water dat ongecontroleerd onder hoge druk ontsnapt.

Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

1. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
2. Sluit de waterkraan.
3. De hendel van het hogedrukpistool 30 seconden lang indrukken. De resterende druk in het systeem wordt weggelaten.
4. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
5. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.
6. Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
7. Het apparaat loskoppelen van de watertoevoer.
8. De netstekker uit het stopcontact trekken.

## Vervoer

### ⚠ VOORZICHTIG

#### Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat!

Verwondingen en beschadiging.

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

#### Apparaat dragen

1. Het apparaat bij de handgreep optillen en dragen.

## Apparaat trekken

1. De transportgreep uittrekken tot deze hoorbaar vastklikt.
2. Het apparaat aan de transportgreep trekken.

## Apparaat in voertuig vervoeren

1. Voordat het apparaat liggend wordt vervoerd, het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel uit de houder trekken en met het deksel afsluiten.
2. Het apparaat borgen tegen wegglijden en kantelen.

## Opslag

### ⚠ VOORZICHTIG

**Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat!**

*Verwondingen en beschadiging.*

*Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.*

## Apparaat opbergen

1. Het apparaat op een vlakke ondergrond neerzetten.
2. De straalbuis loskoppelen van het hogedrukpistool.
3. De ontkoppeltoets op het hogedrukpistool indrukken en de hogedrukslang van het hogedrukpistool loskoppelen.
4. **Zonder slangtrommel:** De hogedrukslang op het apparaat opbergen.

## LET OP

### Beschadiging van de hogedrukslang

*Beschadiging van de hogedrukslang door verkeerde draairichting*

*Neem bij het opwickelen de draairichting van de slangtrommel in acht.*

5. **Met slangtrommel:** Met de handdruk de slangtrommel tegen de wijzers van de klok in draaien en de hogedrukslang opwickelen.
6. De stroomleiding en het toebehoren aan het apparaat opbergen.

Vóór langere opslag de aanvullende instructies in acht nemen, zie hoofdstuk *Onderhoud*.

## Vorstbescherming

## LET OP

### Vorstgevaar

*Apparaten die niet volledig leeg zijn, kunnen beschadigd raken door vorst.*

*Maak het apparaat en het toebehoren volledig leeg.*

*Bescherm het apparaat tegen vorst.*

Aan de volgende voorwaarden moet zijn voldaan:

- Het apparaat is losgekoppeld van de watertoevoer.
  - Het hogedrukpistool is losgekoppeld van de hogedrukslang.
1. Het apparaat inschakelen "I/ON".
  2. Maximaal 1 minuut wachten tot er geen water meer uit de hogedrukslang komt.
  3. Het apparaat uitschakelen.
  4. Het apparaat met het complete toebehoren in een vorstveilige ruimte opbergen.

## Onderhoud

### ⚠ GEVAAR

#### Gevaar voor elektrische schokken

*Letsel door aanraken van stroomvoerende onderdelen*

*Schakel het apparaat uit.*

*Trek de netstekker eruit.*

Het apparaat is onderhoudsvrij, d.w.z. dat u geen regelmatige onderhoudswerkzaamheden hoeft uit te voeren.

## Zeef in de wateraansluiting reinigen

## LET OP

### Beschadigingsgevaar!

*Beschadiging van de zeef door onjuiste reiniging.*

*Reinig de zeef alleen onder stromend water tegen de stroomrichting in.*

*Gebruik geen scherpe of harde voorwerpen zoalsbijv. Naalden of draadborstels.*

## LET OP

### Beschadigingsgevaar!

*Beschadiging van het apparaat en de toebehoren bij gebruik zonder of met een beschadigde zeef.*

*Voordat u de zeef in de wateraansluiting plaatst, moet deze worden gecontroleerd op beschadigingen. Vervang een beschadigde zeef onmiddellijk.*

*Gebruik het apparaat niet zonder zeef.*

Reinig indien nodig de zeef in de wateraansluiting.

1. Schroef de koppeling op de wateraansluiting los.

2. De zeef eruit trekken.

### Afbeelding U

3. De zeef onder stromend water reinigen.

4. De zeef in de wateraansluiting plaatsen.

## Batterijen van het hogedrukpistool vervangen

Er zijn twee AAA-batterijen of -accu's nodig.

### Afbeelding V

1. De afsluitbinder indrukken.

### Afbeelding W

2. Het batterijvak openen.
3. De accu's eruit nemen.
4. Nieuwe batterijen plaatsen en daarbij op de juiste positionering van de polen letten.
5. Het batterijvak sluiten.
6. De opgebruikte accu's conform de geldende bepalingen afvoeren.

## Hulp bij storingen

Storingen hebben vaak oorzaken die eenvoudig met behulp van het volgende overzicht kunnen worden verholpen. Neem bij twijfel of storingen die hier niet worden vermeld contact op met de erkende klantenservice.

### ⚠ GEVAAR

#### Levensgevaar!

*Dodelijke verwondingen door elektrische schokken bij het aanraken van onderdelen onder spanning.*

*Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.*

*Schakel het apparaat uit.*

*Trek de netstekker uit het stopcontact.*

#### Apparaat draait niet

1. De hendel van het hogedrukpistool indrukken. Het apparaat wordt ingeschakeld.
2. Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
3. De stroomleiding op beschadiging controleren.
4. Als de motor is overbelast en de schakelaar voor motorbescherming is geactiveerd:
  - a Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
  - b Het apparaat 1 uur laten afkoelen.
  - c Het apparaat inschakelen "I/ON" en weer in bedrijf stellen.

Als de storing meermaals optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

#### Apparaat start niet op, motor bromt

Spanningsdaling wegens zwak stroomnet of door gebruik van een verlengsnoer

1. Bij het inschakelen eerst de hendel van het hoge-

druppelpistool indrukken, dan het apparaat inschakelen "I/ON".

### Het apparaat bereikt niet de vereiste druk

#### De watertoevoer is te laag.

1. De waterkraan volledig opendraaien.
2. Controleren of het volume van de watertoevoer voldoende is.
3. De instelling op de straalbuis controleren.
4. Ervoor zorgen dat de maximale aanzuighoogte niet wordt overschreden.

#### De zeef in de wateraansluiting is verontreinigd.

1. De zeef in de wateraansluiting met een platte tang eruit trekken.
2. De zeef onder stromend water reinigen.

### **Afbeelding U**

#### Er zit lucht in het apparaat.

1. Ontlucht het apparaat:
  - a Het apparaat zonder aangesloten straalbuis maximaal 2 minuten inschakelen.
  - b Het hogedrukpistool indrukken en wachten tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.
  - c De straalbuis aansluiten.

### **Sterke drukschommelingen**

1. De hogedruksproeier reinigen:
  - a Verontreinigingen uit het sproeiergat met een naald verwijderen.
  - b De hogedruksproeier van voren met water spoelen.
2. De watertoevoerhoeveelheid controleren.

### **Apparaat onduidelijk**

1. Geringe lekkage van het apparaat ligt aan de constructie en is normaal. Neem contact op met de verantwoordelijke klantenservice wanneer het apparaat sterke lekkage vertoont.

### **Reinigingsmiddel wordt niet aangezogen**

1. De 3-in-1 Multi Jet-straalbuis naar de reinigingsmiddelsproeier "MIX" draaien.
2. Controleren of het Plug 'n' Clean-flesje voor reinigingsmiddel met de opening naar beneden in de aansluiting voor het reinigingsmiddel zit.

### **Geen drukindicatie op het hogedrukpistool**

#### **Afbeelding X**

1. De batterijen controleren en deze indien nodig vervangen.
2. De afstand tussen het hogedrukpistool en de hogedrukreiniger verkleinen.
3. De koppeling naar de hogedrukreiniger opnieuw uitvoeren, zie hoofdstuk *Eerste inbedrijfstelling*.

### **De BOOST-functie wordt niet op het display weergegeven en kan niet via de KÄRCHER Home & Garden-app worden gestart**

Het apparaat is oververhit.

1. De watertoevoertemperatuur controleren (voor de maximale watertoevoertemperatuur, zie hoofdstuk *Technische gegevens*).
2. Verlaag de watertoevoertemperatuur om de motor meer te laten afkoelen.

### **Foutmeldingen**

#### **Afbeelding Y**

1. Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
2. De netstekker uit het stopcontact trekken.
3. Na 20 seconden de netstekker weer in het stopcontact steken.
4. Het apparaat inschakelen "I/ON".  
Als de storing meermaals optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

### **Noodbedrijf**

Als de drukregeling op het hogedrukpistool defect is, werkt de hogedrukreiniger op het maximale niveau.

#### 1. Noodbedrijf deactiveren:

- a Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
- b De netstekker uit het stopcontact trekken.
- c Na 20 seconden de netstekker weer in het stopcontact steken.
- d Het apparaat inschakelen "I/ON".

Als de storing meermaals optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

### **Het hogedrukpistool werkt niet naar behoren**

#### **Afbeelding Z**

Er is een interne fout opgetreden in de elektronica van het hogedrukpistool.

1. De afsluitbinder indrukken.

#### **Afbeelding W**

2. Het batterijvak openen.
3. De accu's eruit nemen.
4. De batterijen plaatsen en op de juiste positionering van de polen letten.
5. Het batterijvak sluiten.

Als de storing meermaals optreedt, het hogedrukpistool door de klantenservice laten controleren.

## **Garantie**

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice.

(adres zie achterzijde)

Meer informatie over de garantie (indien beschikbaar) vindt u in het servicegedeelte van uw lokale Kärcher-website onder "Downloads".

## **Technische gegevens**

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Elektrische aansluiting</b>			
Spanning	V	230	230
Fase	~	1	1
Frequentie	Hz	50	50
Aansluitvermogen	kW	2,1	2,1
Beschermingsgraad		IPX5	IPX5
Beschermingsklasse		I	I
Netbeveiliging (traag)	A	10	10
<b>Wateraansluiting</b>			
Toevoerdruk (max.)	MPa	1,2	1,2
Toevoertemperatuur (max.)	°C	40	40
Toevoerdebiet (min.)	l/min	10	10
Aanzuighoogte (max.)	m	0,5	0,5
<b>Gegevens capaciteit apparaat</b>			
Bedrijfsdruk	MPa	12,5	12,5
Max. toegestane druk	MPa	14,5	14,5
Opbrengst, water	l/min	7,5	7,5
Opbrengst maximaal	l/min	8,3	8,3



	<b>K 5</b>	<b>Smart Control Flex</b>	<b>Premium Smart Control Flex</b>
Opbrengst, reinigingsmiddel//min	0,3	0,3	0,3
Reactiekracht van het hoge-N drupspuit	20	20	20

#### Afmetingen en gewichten

Typisch bedrijfsgewicht	kg	15,3	15,5
Lengte	mm	405	417
Breedte	mm	306	306
Hoogte	mm	584	584

#### Draadloze module SRD

Frequentie	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Zendvermogen ERP	mW	0,53	0,53

#### Draadloze module Bluetooth

Frequentie	GHz	2,45	2,45
Zendvermogen ERP	mW	6,3	6,3

#### Berekende waarden conform EN 60335-2-79

Hand-arm-vibratiewaarde	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Onzekeerheid K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Geluidsdrukkniveau L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Onzekeerheid K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Geluidsvermogensniveau L <sub>WA</sub> + onzekeerheid K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Uitzondering volgens verordening (EU) 2019/1781 bijlage 1 punt 2 (12): j)  
Technische wijzigingen voorbehouden.

### EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid.

Product: Hogedrukreiniger

Type: 1.324-xxx

#### Richtlijnen en verordeningen

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

#### Toegepaste bepaling(en)

(EU) 2019/1781

#### Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

#### Toegepaste conformiteitswaarderingprocedure

2000/14/EG: Bijlage V

#### Geluidsvermogensniveau dB(A)

Gemeten: 90

Gegarandeerd: 93

#### Naam en adres

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

  
H. Jenner  
Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser  
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

### İçindekiler

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması.....	57
Genel uyarılar.....	58
Güvenlik düzenekleri.....	58
Cihazdaki simgeler.....	58
Çevre koruma.....	58
Amaca uygun kullanım.....	58
Aksesuarlar ve yedek parçalar.....	58
Teslimat kapsamı.....	58
Cihaz açıklaması.....	58
Montaj.....	59
İlk Çalıştırma.....	59
İşletime alma.....	60
İşletim.....	60
Taşıma.....	61
Depolama.....	62
Bakım ve periyodik bakım.....	62
Arıza durumunda yardım.....	62
Garanti.....	63
Teknik veriler.....	63
AB Uygunluk Beyanı.....	64


### KÄRCHER Home & Garden Uygulaması

Cihaz doğrudan yüksek basınç tabancası kullanılarak veya Bluetooth® kablosuz teknolojiyle donatılmış bir mobil cihaz üzerinden kumanda edilir. Bunun için KÄRCHER Home & Garden uygulaması gereklidir.


Uygulama ayrıca şunları içerir:


- Montaj ve işleme alımı ile ilgili bilgiler
- Uygulama alanlarına ilişkin bilgiler
- İpuçları & Pratik bilgiler
- Ayırntılı arıza yardımı ile SSS
- KÄRCHER Servis Merkezi'ne bağlantı

Uygulama buradan indirilebilir:




GET IT ON  
**Google Play**





Download on the  
**App Store**



## Ticari marka

- Bluetooth® kelime işareti ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketinin tescilli ticari markalarıdır. Bu markaların Alfred Kärcher SE & Co. KG tarafından her türlü kullanım için lisansa bağlıdır.
- Google Play™ ve Android™ Google Inc. şirketinin markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- Apple® ve App Store® Apple Inc. şirketinin markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

## Genel uyarılar



Cihazı ilk defa kullanmadan önce orijinal işletim kılavuzunu ve ekli güvenlik bilgilerini okuyun. Bu bilgilere göre hareket

edin.

Her iki kılavuzu daha sonra kullanmak için ve sizden sonraki kullanıcı için saklayın.

## Güvenlik düzenekleri

### ⚠ UYARI

#### **Yaralanma tehlikesi!**

*Eksik, değiştirilmiş veya etkisiz güvenlik düzenekleri nedeniyle ciddi yaralanmalar.*

*Güvenlik düzeneklerini köprülemeyin, çıkarmayın veya etkisiz hale getirmeyin. Emniyet düzenleri sizin emniyetiniz içindir.*

### Cihaz şalteri

Cihaz şalteri, cihazın istenmeden işletmesini engeller.

### Yüksek basınç tabancası kilidi

Kilit, yüksek basınç tabancasının kolunu kilitler ve cihazın istenmeden başlatılmasını engeller.

### Otomatik durma fonksiyonu

Yüksek basınç tabancasının kolu bırakılırsa bir basınç şalteri pompayı kapatır, yüksek basınç huzmesi durdurulur. Kola basıldığında pompa tekrar açılır.

### Motor koruma şalteri

Yüksek akım sarfiyatında motor koruma şalteri cihazı kapatır.

## Cihazdaki simgeler



Yüksek basınç hüzmesini asla insanlara, hayvanlara, aktif elektrikli donanımlara veya cihazın kendisine doğrultmayın. Cihazı donmaya karşı koruyun.



Cihaz içme suyu şebekesine doğrudan bağlanamaz.

## Çevre koruma



Paketleme malzemeleri geri dönüştürülebilir. Lütfen ambalajları çevreye zarar vermeden bertaraf edin.



Elektrikli ve elektronik cihazlar, değerli ve geri dönüştürülebilir malzemelerin yanı sıra yanlış kullanılması veya yanlış bertaraf edilmesi durumunda insan sağlığı ve çevre için potansiyel tehlike teşkil edebilecek piller, aküler veya yağlar içerebilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu parçalar gereklidir. Bu simge ile işaretlenen cihazlar evsel çöp ile birlikte bertaraf edilmemelidir.

Ör. motor yıkama, alt zemin yıkama gibi yağ içerikli atık su oluşan temizlik çalışmaları sadece yağ ayrıştırıcı yıkama yerlerinde yapılabilir.

Temizleme maddeli işler sadece kirli su kanalizasyonuna bağlantılı sıvı geçirmez çalışma yüzeylerin-

de yapılabilir. Temizleme maddeleri akarsulara veya toprağa ulaşmamalıdır.



Bazı ülkelerde kamu sularından su çekilmesine izin verilmemektedir.

## İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)

İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.:

[www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Amaca uygun kullanım

Yüksek basınç temizleyicisini sadece evde kullanın. Yüksek basınç temizleyicisi makinelerin, araçların, yapıların, aletlerin, ön cephelerin, terasların, bahçe aletlerinin vb. yüksek basınçlı su huzmesi ile temizlenmesi için öngörülmez.

## Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar.

Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınızı bilgilendirin.

## Cihaz açıklaması

Bu kullanım kılavuzunda maksimum donanım açıklanmaktadır. Modele bağlı olarak teslimat kapsamında farklılıklar bulunur (bkz. ambalaj). Resimler için grafik sayfasına bakın

### Şekil A

### Şekil B

- 1 Taşıma kulplu stant
- 2 Entegre süzgeçli su bağlantısı
- 3 Taşıma bantı
- 4 Kapak
- 5 Hortum kılavuzu
- 6 Cihaz şalteri "0/KAPALI" / "1/AÇIK"
- 7 Hüzme borusu için saklama yeri
- 8 Yüksek basınç hortumu
- 9 \*Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesi
- 10 Saklama / Yüksek basınç tabancası için park konumu
- 11 3 hüzme türüne sahip 3'ü 1 arada Multi Jet hüzme borusu (ayrıca bkz. *Smart Control System* bölümü)
- 12 Smart Control yüksek basınç tabancası
- 13 LCD ekran (ayrıca bkz. *LCD ekran* bölümü)
- 14 PİL bölmesi kilidi
- 15 PİL bölmesi
- 16 Basınç kontrolü için "+/-" düğmeleri
- 17 Yüksek basınç tabancası kilidi
- 18 Yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasından ayırmak için tuş
- 19 Yüksek basınç tabancası kolu
- 20 Taşıma tutamağı, dışarı çekilebilir

- 21) Taşıma kulpu
  - 22) Hortum tutucusu
  - 23) Yüksek basınç hortum tamburu
  - 24) Hortum tamburu için el krankı
  - 25) Tip etiketi
  - 26) Aksesuar gözü
  - 27) Ağ sabitlemesi için kanca
  - 28) Aksesuar gözü için ağ
  - 29) Şebeke fişli şebeke bağlantı hattı
  - 30) Birlikte gönderilen cıvatalar ve dübelller
  - 31) Su bağlantısı için kavrama
  - 32) \* Bahçe hortumu (kumaş takviyeli, en az 1/2 inç (13 mm) çap, en az 7,5 m uzunluk, piyasada satılan hızlı bağlantı ile)
  - 33) \* Açık haznelerden su beslemesi için KÄRCHER vakum hortumu (sipariş no. 2.643-100.0)
- \* ek olarak gereklidir

### LCD ekran

#### Şekil C

- 1) Uygulama aralığı (her biri 2 basınç kademesiyle 1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD)
- 2) BOOST işlevi göstergesi
- 3) Hüzme türü önerisi (düz kuşlama / temizleme maddesi / kir frezesi)
- 4) Gösterge Bluetooth® bağlantısı
- 5) Sinyal şiddeti durumu (4 kademe)
- 6) Pil durumu (boş, neredeyse boş, orta, dolu)
- 7) Temizleme maddesi kademesi (1 / 2 / 3)

### Birlikte gönderilen cıvatalar ve dübelller

#### Şekil D

- 1) Stant dübeli (2 adet)
- 2) M 4x20 cıvata (2 adet)
- 3) M 4x22 cıvata (2 adet)
- 4) M 4x16 cıvata (8 adet)

## Montaj

### Resimler için grafik sayfasına bakın.

İşletime alma öncesinde ayrı olarak birlikte verilen parçaları cihaza monte edin. Birlikte teslim edilen cıvataları ve bunlara uygun torna-vidayı hazırlayın.

### Tekerleklerin montajı

1. Tekerlekleri takın.

#### Not

Deliliğin yönüne dikkat edin.

#### Şekil E

2. Tekerlekleri 1'er vida ile sabitleyin.

### Ayağın monte edilmesi

1. Ayağı takın.
2. 2 dübeli sonuna kadar deliklerin içine sokun.
3. Ayar 2 vida ile sabitleyin.

### Hüzme boruları için saklama yerinin takılması

1. Hüzme borusu için saklama yerini asın.

2. Saklama 2 vidayla emniyetleyin.

#### Şekil G

3. Kapağı 4 vidayla emniyetleyin.

#### Şekil H

### Taşıma tutamağının montajı

1. Taşıma tutamağını takın.

#### Şekil I

### Aksesuar filesinin montajı

1. Aksesuar filesini kancalara asın.

#### Şekil J

### Yüksek basınç hortumunu hortum kılavuzundan geçirilmesi

1. Yüksek basınç hortumunu arkadan hortum kılavuzundan geçirerek takın.

#### Şekil K

### Su bağlantısı için kavramanın montajı

1. Su bağlantısı kavramasını cihazın su bağlantısına vidalayın.

#### Şekil L

## İlk Çalıştırma

#### Not

Cihaz, mobil cihazla Bluetooth® bağlantısı üzerinden kumanda etmek istemiyorsanız "Yüksek basınç tabancasının eşleştirilmesi" bölümündeki adımları izlemeniz yeterlidir.

#### Uygulamayı indirme ve cihazı kaydetme

1. KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin (bkz. KÄRCHER Home & Garden Uygulaması bölümü).
2. KÄRCHER Home & Garden uygulamasını başlatın.
3. KÄRCHER Home & Garden uygulamasında oturum açın. Gerekirse oturum açmak için hesap oluşturun.
4. Birlikte verilen QR kodunu tarayın. Yüksek basınç temizleyicisi kaydedilir.

#### Not

Birlikte verilen QR kodu elinizde yoksa cihazı, parça numarası ve seri numarasıyla da kaydedebilirsiniz. Her iki numara da tip etiketinde bulunur.

5. KÄRCHER Home & Garden uygulamasında verilen talimatları izleyin.

#### Not

Yüksek basınç tabancasını eşleştirmeden önce mobil cihazınızda Bluetooth® özelliğini etkinleştirdiğinizden emin olun.

### Yüksek basınç tabancasının eşleştirilmesi

#### Not

Eşleştirme işleminin ayrıntılı açıklamasını <https://www.kaercher.com/FCR> adresinde bulabilirsiniz.

6. Yüksek basınç temizleyicisinin şebeke fişini prize takın. Cihaz, 60 saniye boyunca eşleştirme moduna geçer. Bu süre zarfında yüksek basınç tabancasını eşleştirmek mümkündür.
7. Yüksek basınç tabancası üzerindeki "+" ve "-" tuşlarına aynı anda en az 3 saniye boyunca basın. Eşleştirme başarılı olursa basınç kademeleri ile radyo ve Bluetooth® simgesi ekranda gösterilir.

#### Şekil M

Mobil cihaz ile yüksek basınç temizleyicisi arasındaki Bluetooth® bağlantısı otomatik olarak kurulur.

#### Not

Gerekirse Bluetooth® bağlantısını daha sonra da yapabilirsiniz. Bunun için 10 sn boyunca "-" düğmesine basmanız gerekir.

8. Eşleştirme denemesi başarısız olursa:

- Yüksek basınç temizleyicisinin şebeke fişini prizden çekin.
- 20 sn bekleyin.
- Yüksek basınç tabancasının tekrar eşleştirin.

## İşletime alma

- Cihazı düz bir zemin üzerine yerleştirin.
- Yüksek basınç hortumunu tamamen boşaltın.
- Yüksek basınç hortumunu tamamen hortum kılavuzundan açından öne doğru çekin ve varsa kıvrılan ve dönen kısımları açın.
- Yüksek basınç hortumunu duyuylabilir şekilde kilitlemeye kadar yüksek basınç tabancasına takın.

### Not

*Nipelin doğru hizalanmasına dikkat edin.*

### Şekil N

- Yüksek basınç hortumunu çekerek güvenli bağlantıyı kontrol edin.
- Şebeke fişini bir prize takın.

## Su beslemesi

Bağlantı değerleri için bkz. tip levhası veya Bölüm *Teknik veriler*.

Su tedarik şirketinin yönetmeliklerini dikkate alın.

### DIKKAT

#### Kirlenmiş su nedeniyle hasarlar

*Sudaki kirlenmeler pompaya ve aksesuarlara zarar verebilir.*

*KÄRCHER, koruma için KÄRCHER su filtresinin kullanılmasını önerir (özel donanım, sipariş numarası 4.730-059).*

## Su hattına bağlantı

### DIKKAT

#### Üçüncü taraf üreticilerin Aquestop fonksiyonlu piriñ hortum konnektörlerinin kullanılması durumunda hasar tehlikesi.

*Yüksek basınç pompasında hasar.*

*Yalnızca Kärcher'in AquaStop fonksiyonlu/fonksiyonsuz hortum konnektörlerini, AquaStop fonksiyonu olmayan hortum konnektörlerini veya üçüncü taraf üreticilerin AquaStop fonksiyonlu plastik hortum konnektörlerini kullanın.*

- Bahçe hortumunu su bağlantısı kavramasına takın.
- Bahçe hortumunu su hattına bağlayın.
- Su musluğunu tam olarak açın.

### Şekil O

## Suyu açık haznedenden emme

Bu yüksek basınç temizleyicisi, KÄRCHER vakum hortumuyla örn. yağmur suyu toplama bidonlarından veya göletlerden yüzey sularını çekmek için uygundur (maksimum emme yüksekliği için bkz. *Teknik veriler*).

- Kavramayı, su bağlantısından sökün.
- Vakum hortumunu suyla doldurun.
- Vakum hortumunu cihazın su bağlantısına vidalayın ve bir su kaynağına (örneğin örn. yağmur varili) asın.

## Cihazın havasını boşaltın

- Cihazı açın "I/ON".
- Yüksek basınç tabancasının kolunun kilidini açın.
- Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.
- Su, yüksek basınç tabancasında baloncüksüz bir şekilde dışarı çıkana kadar cihazı maksimum 2 dakika çalıştırın.
- Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
- Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.

## İşletim

### DIKKAT

#### Hasar tehlikesi!

*Kuru çalışmada pompada hasar.*


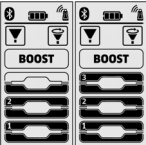

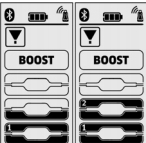


*2 dakika içerisinde basınç oluşmazsa cihazı kapatın. Arıza durumunda yardım bölümündeki talimatlara göre ilerleyin.*

## Smart Control System

Yüksek basınç tabancasındaki "+/-" düğmeleriyle, basınç ve temizleme maddesi dozaj seviyeleri seçilebilir. Hüzme türü, 3'ü 1 arada Multi Jet hüzme borusu döndürülerek değiştirilebilir.

### Not

*Malzemelerin hassasiyeti, yaşa ve duruma göre büyük ölçüde değişebilir. Bu nedenle öneriler bağlayıcı değildir.*

Düz kumlama memesi		
Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
		Taş teraslar, asfalt, metal yüzeyler, bahçe aletleri (el arabası, kürek vb.)
		Otomobil / motosiklet, tuğla yüzeyler, sıvalı duvarlar, plastik mobilyalar
		Ahşap yüzeyler, bisiklet, kumtaşı yüzeyler, rattan mobilyalar

Kir frezesi		
Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
		Taş teraslar, asfalt, metal yüzeyler, bahçe aletleri (el arabası, kürek vb.) üzerindeki çok inatçı kirler için

Temizleme maddesi memesi		
Basınç kademesi	Gösterge	Örneğin aşağıdakiler için önerilir.
		Temizleme maddesiyle işleme. Temizleme maddesi konsantrasyonu, ihtiyaca göre dozajlanır

## Yüksek basınçla işletme

### DIKKAT

#### Boyalı veya hassas yüzeylerde zarar oluşabilir

Yüzeyler çok düşük huzme mesafesinde veya uygun olmayan bir huzme borusu seçiminde zarar görür.

Boyalı yüzeyleri temizlerken en az 30 cm huzme mesafesi bırakın.

Araba lastikleri, boya ya da ahşap gibi hassas yüzeyleri kir frezesi ile temizlemeyin.

- 3'ü 1 arada Multi Jet huzme borusunu takın ve 90° döndürerek sabitleyin. Bu sırada hizalamaya dikkat edin!

#### Şekil P

### DIKKAT

#### Yüksek basınç tabancasının koluna basıldığında

#### hüzme türü değişimi

Hüzme borusunda hasar

Hüzme türünü değiştirmeden önce yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.

- Hüzme türünü seçin. Bunun için 3'ü 1 arada Multi Jet huzme borusunu, üstte gerekli huzme göstergesi görünene kadar döndürün.

#### Şekil Q

- Cihazı açın ("I/ON").
- Yüksek basınç tabancasının kolunun kilidini açın.
- Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.

### BOOST fonksiyonunu etkinleştirme

İnatçı kirleri temizlemek için, ayarlanan basınç kademesinden bağımsız olarak 30 saniye boyunca BOOST fonksiyonu etkinleştirilebilir. Bunun su basıncı yükseltir.

- "+" düğmesini, LCD ekranda BOOST göstergesi işaretleninceye kadar basılı tutun.

#### Şekil R

BOOST fonksiyonunun süresi bittikten sonra cihaz önceden ayarlanan basınç kademesiyle çalışır.

Ekrandaki göstergenin yanıp sönmeye durduğu anda BOOST fonksiyonu tekrar kullanılabilir.

### Temizleme maddesiyle işletme

### ⚠ TEHLİKE

#### Güvenlik bilgi formunun dikkate alınmaması

Temizleme maddesinin uygun olmayan kullanımı nedeniyle ağır sağlık zararları.

Temizleme maddesi üreticisinin, özellikle kişisel koruyucu donanım ile ilgili güvenlik bilgi formunu dikkate alın.

#### Not

Temizleme maddesi sadece alçak basınçta eklenebilir.

#### Not

Temizleme maddeleri ile işletme için bir Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesi gereklidir. KÄRCHER temizleme maddeleri kullanıma hazır halde bir Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesi içinde satın alınabilir.

- Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesinin kapağını çıkarın.
- Temizleme maddesi şişesini ağız aşağı bakar şekilde Plug 'n' Clean temizleme maddesi bağlantısına bastırın.

#### Şekil S

- 3'ü 1 arada Multi Jet hüzme borusunu, yüksek basınç tabancasının basınç göstergesinde "MIX" LCD'si yanana kadar "MIX" yönünde döndürün. İşletme sırasında temizleme maddesi çözeltisi su hüzmesine karıştırılır.

- Yüksek basınç tabancasının "+/-" düğmeleri ile tercih edilen temizleme maddesi konsantrasyonunu ayarlayın.

### Tavsiye edilen temizleme yöntemi

- Temizleme maddelerini kuru yüzeye tasarruflu bir şekilde püskürtün ve etki etmesini bekleyin (kurutmayın).
- Çözülen kiri yüksek basınç huzmesi ile yıkayın.

### Temizleme maddeleriyle işletme sonrasında

- Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesini yuvadan çıkarın ve kapakla kapatın.
- Saklamak için, temizleme maddesi şişesini kapağı yukarı bakacak şekilde yuvanın içine koyun.
- Cihaz yakl. 30 saniye boyunca temiz suyla durulayın.

### İşletimin duraklatılması

- Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın. Kol bırakıldığında cihaz kapanır. Sistemdeki yüksek basınç olduğu gibi kalır.
- Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.

### Şekil T

- Yüksek basınç tabancasını huzme borusuyla birlikte park konumuna getirin.
- 5 dakikadan uzun çalışma molalarında cihazı kapatın "0/OFF".

### İşletmenin tamamlanması

### ⚠ TEDBİR

#### Yaralanma tehlikesi!

Yüksek basınç altında kontrolsüz çıkan su nedeniyle yaralanmalar.

Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

- Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
- Su musluğunu kapatın.
- Yüksek basınç tabancasının koluna 30 saniye boyunca basın. Sistemde kalan basınç tahliye edilir.
- Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
- Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.
- Cihazı kapatın "0/OFF".
- Cihazı su beslemesinden ayırın.
- Şebeke fişini prizden çekin.

## Taşıma

### ⚠ TEDBİR

#### Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi!

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir.

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

### Cihazı taşıma

- Cihazı taşıma kulpundan kaldırın ve taşıyın.

### Cihazı çekme

- Taşıma tutamağını duyulacak şekilde kilitleneneye kadar çekin.
- Cihazı taşıma tutamağından çekin.

### Cihazı araç içinde taşıma

- Yatay taşıma öncesinde Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesini yuvadan çıkarın ve kapakla kapatın.
- Cihazı kaymaya ve devrilmeye karşı emniyete alın.

## Depolama

### ⚠️ **TEDBİR**

#### **Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi!**

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir.  
Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

#### **Cihazın muhafaza edilmesi**

1. Cihazı düz bir zemin üzerine bırakın.
2. Hüzme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın.
3. Yüksek basınç tabancasındaki ayırma düğmesine basın ve yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasından ayırın.
4. Hortum makarası olmadan: Yüksek basınç hortumunu cihazda depolayın.

### ⚠️ **DIKKAT**

#### **Yüksek basınç hortumunun zarar görmesi**

Yanlış dönüş yönü nedeniyle yüksek basınç hortumunun zarar görmesi  
Sarma sırasında hortum tamburunun dönüş yönüne dikkat edin.

5. Hortum makarası ile: El krankı ile hortum tamburunu saat yönünün tersi yönde döndürün ve yüksek basınç hortumunu sarın.
6. Şebeke bağlantı hattı ve aksesuarları cihazda depolayın.

Uzun süreli depolama öncesinde ek uyarıları dikkate alın, bkz. *Bakım ve periyodik bakım* bölümü.

#### **Antifriz**

### ⚠️ **DIKKAT**

#### **Don tehlikesi**

Tamamen boşaltılmamış cihazlar don nedeniyle tahrip edilebilir.

Cihazı ve aksesuarları tamamen boşaltın.

Cihazı dona karşı koruyun.

Aşağıdakiler yerine getirilmiş olmalıdır:

- Cihaz su beslemesinden ayrılmış.
  - Yüksek basınç tabancası, yüksek basınç hortumundan ayrılmıştır.
1. Cihazı açın "I/ON".
  2. Yüksek basınç hortumundan su çıkmayana kadar maksimum 1 dakika bekleyin.
  3. Cihazı kapatın.
  4. Cihazı komple aksesuarlarla birlikte dona karşı emniyetli bir yerde saklayın.

## **Bakım ve periyodik bakım**

### ⚠️ **TEHLİKE**

#### **Akım çarpma tehlikesi**

Akım ileten parçalara temas nedeniyle yaralanmalar

Cihazı kapatın.

Şebeke fişini çekin.

Cihaz bakım gerektirmemektedir, yani düzenli bakım çalışmalarının yapılması gerekli değildir.

#### **Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin**

### ⚠️ **DIKKAT**

#### **Hasar tehlikesi!**

Yanlış temizlik nedeniyle süzgeçte hasarlar.  
Süzgeci sadece akış yönünün tersine akan suyun altında temizleyin.  
Keskin veya sert nesnelere kullanmayın, örn. İğneler veya tel fırçalar.

### ⚠️ **DIKKAT**

#### **Hasar tehlikesi!**

Süzgeç olmadan veya hasarlı süzgeçle işletim durumunda cihaz ve aksesuarlar hasar görebilir.  
Su bağlantısına takmadan önce süzgeçte hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı bir süzgeci derhal değiştirin.

Cihazı süzgeç olmadan çalıştırmayın.

Su bağlantısındaki süzgeci gerekirse temizleyin.

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.

2. Süzgeci çıkarın.

#### **Şekil U**

3. Süzgeci akan su altında yıkayın.
4. Süzgeci su bağlantısına takın.

#### **Yüksek basınç tabancasının pillerinin değiştirilmesi**

İki adet AAA boyutunda pil veya şarj edilebilir pil gereklidir.

#### **Şekil V**

1. Kilitleme sürgüsüne basın.

#### **Şekil W**

2. Pil bölmesini açın.
3. Aküleri çıkarın.
4. Yeni pilleri, kutuplarının doğru yönde olmasına dikkat ederek takın.
5. Pil bölmesini kapatın.
6. Kullanılmış aküleri geçerli yönetmeliklere göre imha edin.

## **Arıza durumunda yardım**

Arızaların sebepleri çoğu zaman aşağıdaki genel bakış yardımıyla kendiniz giderebileceğiniz kadar basittir. Kararsızlık durumunda veya burada adı geçmeyen arızalarda lütfen yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

### ⚠️ **TEHLİKE**

#### **Hayati tehlike!**

Gerilim altındaki parçalara temas durumunda elektrik çarpması nedeniyle ölümcül yaralanmalar.

Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.

Cihazı kapatın.

Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.

#### **Cihaz çalışmıyor**

1. Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.
2. Tip levhasında belirtilen gerilimin akım kaynağı gerilimiyle uyuyup uyumadığını kontrol edin.
3. Şebeke bağlantı hattında herhangi bir arıza olup olmadığını kontrol edin.
4. Motor aşırı yüklenmiş ve motor koruma şalteri devreye girmişse:
  - a Cihazı kapatın "0/OFF".
  - b Cihazı 1 saatiğine soğumaya bırakın.
  - c Cihazı açın "I/ON" ve tekrar işletmeye alın.Arıza birkaç kez meydana gelirse cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

#### **Cihaz çalışmıyor, motor bağıyor**

Zayıf akım şebekesi veya bir uzatma kablosu kullanımı nedeniyle gerilim düşüşü

1. Açma sırasında önce yüksek basınç tabancasının koluna basın, ardından cihazı açın "I/ON".

#### **Cihaz basınca ulaşmıyor**

#### **Su beslemesi çok düşük.**

1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Su girişinde yeterli pompalama miktarını kontrol edin.
3. Hüzme borusundaki ayarı kontrol edin.
4. Maksimum emme yüksekliğinin aşılmadığını kontrol edin.

### Su bağlantısındaki süzgeç kirlenmiş.

1. Su bağlantısındaki süzgeci bir yassı penseyle dışarı çekin.
2. Süzgeci akan su altında yıkayın.

### **Şekil U**

### Cihazda hava var.

1. Cihazın havasını boşaltın:
  - a Cihazı huzme borusunu bağlamadan maksimum 2 dakika çalıştırın.
  - b Yüksek basınç tabancasına basın ve su, baloncuk-suz bir şekilde dışarı çıkana kadar bekleyin.
  - c Huzme borusunu bağlayın.

### **Güçlü basınç dalgalanmaları**

1. Yüksek basınç memesini temizleyin:
  - a Enjektör delmesindeki kirlenmeleri bir iğne ile temizleyin.
  - b Yüksek basınç memesini önden suyla durulayın.
2. Su giriş miktarını kontrol edin.

### **Cihaz sızdırıyor**

1. Cihazın az miktarda sızdırması teknik açıdan zorunludur. Güçlü sızıntıda yetkili müşteri hizmetlerini görümlendirin.

### **Temizleme maddesi emilmiyor**

1. 3'ü 1 arada Multi Jet huzme borusunu temizleme maddesi memesinde "MIX" üzerine döndürün.
2. Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesinin temizleme maddesi bağlantısında ağız aşağı bakar şekilde oturduğunu kontrol edin.

### **Yüksek basınç tabancasında basınç göstergesi yok**

### **Şekil X**

1. Pilleri kontrol edin ve gerekirse değiştirin.
2. Yüksek basınç tabancası ile yüksek basınç temizleyicisi arasındaki mesafeyi azaltın.
3. Yüksek basınç temizleyicisiyle bağlantıyı yeniden gerçekleştirin. bkz. *İlk Çalıştırma* bölümü.

### **BOOST işlevi ekranda gösterilmiyor ve KÄRCHER Home & Garden uygulamasıyla başlatılmıyor**

### **Cihaz aşırı ısındı.**

1. Su giriş sıcaklığını kontrol edin (maksimum su giriş sıcaklığı için bkz. Bölüm *Teknik veriler*).
2. Motora daha fazla soğutma sağlamak için su giriş sıcaklığını azaltın.

### **Hata bildirimleri**

### **Şekil Y**

1. Cihazı kapatın "0/OFF".
2. Şebeke fişini prizden çekin.
3. 20 saniye sonra şebeke fişini tekrar prize takın.
4. Cihazı açın "I/ON".  
Arıza birkaç kez meydana gelirse cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

### **Acil çalıştırma**

Yüksek basınç tabancasındaki basınç ayarlama da bir kusur varsa yüksek basınç temizleyicisi maksimum seviyede çalışır.

1. Acil durum çalıştırmasının devre dışı bırakılması:
  - a Cihazı kapatın "0/OFF".
  - b Şebeke fişini prizden çekin.
  - c 20 saniye sonra şebeke fişini tekrar prize takın.
  - d Cihazı açın "I/ON".  
Arıza birkaç kez meydana gelirse cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

### **Yüksek basınç tabancası düzgün çalışmıyor**

### **Şekil Z**

Yüksek basınç tabancasının elektronik aksamında dahili bir hata meydana geldi.

1. Kilitleme sürgüsüne basın.

### **Şekil W**

2. PİL bölmesini açın.

3. Aküleri çıkarın.
4. Aküleri, kutuplarının doğru yönde olmasına dikkat ederek takın.
5. PİL bölmesini kapatın.  
Arıza birkaç kez meydana gelirse yüksek basınç tabancasını müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

## **Garanti**

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorsa ücretsiz olarak gideriyoruz. Garanti durumunda satış faturası ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun.

(Adres için bkz. Arka sayfa)

Daha ayrıntılı garanti bilgilerini (varsa) yerel Kärcher web sitenizin servis bölümünde "İndirilenilen Dokümanlar" altında bulabilirsiniz.

## **Teknik veriler**

	<b>K 5</b>	<b>Smart Control Flex</b>	<b>Premium Smart Control Flex</b>
<b>Elektrik bağlantısı</b>			
Gerilim	V	230	230
Faz	~	1	1
Frekans	Hz	50	50
Bağlantı gücü	kW	2,1	2,1
Koruma türü		IPX5	IPX5
Koruma sınıfı		I	I
Şebeke emniyeti (gecikme-A li)		10	10
<b>Su bağlantısı</b>			
Giriş basıncı (maks.)	MPa	1,2	1,2
Giriş sıcaklığı (maks.)	°C	40	40
Giriş miktarı (min.)	l/min	10	10
Emme yüksekliği (maks.)	m	0,5	0,5
<b>Cihaz performans verileri</b>			
Çalışma basıncı	MPa	12,5	12,5
İzin verilen maks. basınç	MPa	14,5	14,5
Pompalama miktarı, su	l/min	7,5	7,5
Maksimum pompalama miktarı	l/min	8,3	8,3
Pompalama miktarı, temizleme maddesi	l/min	0,3	0,3
Yüksek basınç tabancasının geri tepme kuvveti	N	20	20
<b>Boyutlar ve ağırlıklar</b>			
Tipik işletim ağırlığı	kg	15,3	15,5
Uzunluk	mm	405	417
Genişlik	mm	306	306
Yükseklik	mm	584	584
<b>SRD radyo modülü</b>			
Frekans	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
ERP ietlim gücü	mW	0,53	0,53
<b>Bluetooth radyo modülü</b>			
Frekans	GHz	2,45	2,45
ERP ietlim gücü	mW	6,3	6,3
<b>EN 60335-2-79 uyarınca tespit edilen deęerler</b>			
El-kol titreşim deęeri	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Belirsizlik K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Ses basınç seviyesi L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Belirsizlik K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Ses gücü seviyesi L <sub>WA</sub> + Belirsizlik K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

(AB) 2019/1781 Düzenlemesi Ek I Bölüm 2 (12) uyarınca istisna nedeni: j)

Teknik deęişiklik hakkı saklıdır.

## AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklanmış olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir deęişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder.

Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi

Tip: 1.324-xxx

### Yönergeler ve yönetmelikler

2006/42/AT (+2009/127/AT)

2014/53/AB

2011/65/AB

2000/14/AT

2009/125/EG

### Uygulanan yönetmelik(ler)

(AB) 2019/1781

### Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Uygulanan uygunluk deęerlendirme yöntemi

2000/14/AT: Ek V

### Ses gücü seviyesi dB(A)

Ölçülen: 90

Garanti edilen: 93

### İsim ve adres

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

  
H. Jenner  
Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser  
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Innehåll

KÄRCHER Home & Garden-app .....	64
Allmän information .....	64
Säkerhetsanordningar .....	65
Symboler på maskinen .....	65
Miljöskydd .....	65
Ändamålsenlig användning .....	65
Tillbehör och reservdelar .....	65
Leveransens omfattning .....	65
Beskrivning av maskinen .....	65
Montering .....	66
Första idrifttagningen .....	66
Idrifttagning .....	66
Drift .....	67
Transport .....	68
Förvaring .....	68
Skötsel och underhåll .....	69
Hjälp vid störningar .....	69
Garanti .....	70
Tekniska data .....	70
EU-försäkran om överensstämmelse .....	70


## KÄRCHER Home & Garden-app

Maskinen kan manövreras direkt med spolhandtaget eller via en mobil enhet utrustad med trådlös Bluetooth® - teknik. För detta behövs appen KÄRCHER Home & Garden.

Appen innehåller även:


- Information om montering och idrifttagning
- Information om användningsområden
- Tips och tricks
- FAQ med utförlig felsökningshjälp
- Uppkoppling till KÄRCHER Servicecenter

Appen kan laddas ner här:









### Varumärke

- Bluetooth®-ordmärken och logotyper är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. All användning av dessa märken av Alfred Kärcher SE & Co. KG sker under licens.
- Google Play™ och Android™ är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Google Inc.
- Apple® och App Store® är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.

## Allmän information



Läs igenom den här originalbruksanvisningen och medföljande säkerhetsinformation innan du använder din apparat



första gången. Följ alla anvisningar.  
Förvara båda häftena för framtida bruk eller för nästa ägare.

## Säkerhetsanordningar

### ⚠ VARNING

#### Skaderisk!

Allvarliga skador på grund av saknade, ändrade eller inaktiva säkerhetsanordningar.

Kringgå eller ta inte bort säkerhetsanordningarna och gör dem inte inaktiva. Säkerhetsanordningarna är till för att skydda dig.

### Maskinens strömbrytare

Strömbrytaren förhindrar att maskinen startas av misstag.

### Spolhandtagets lås

Spärren låser spolhandtaget spak och förhindrar att maskinen startas av misstag.

### Automatiskt stopp

När handtaget på spolhandtaget släpps kopplas högtryckspumpen från av en tryckbrytare som stoppar högtrycksstrålen. När man trycker in handtaget kopplas pumpen till igen.

### Motorskyddsbrytare

Vid för hög strömförbrukning stänger motorskyddsbrytaren av maskinen.

## Symboler på maskinen



Rikta inte högtrycksstrålen mot personer, djur, aktiv elektrisk utrustning eller mot själva maskinen.

Skydda maskinen mot frost.



Maskinen får inte anslutas direkt till det allmänna dricksvattennätet.

## Miljöskydd



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshandtera förpackningar på ett miljövänligt sätt.



Elektriska och elektroniska maskiner innehåller värdefulla återvinningsbara material och ofta komponenter såsom engångsbatterier, uppladdningsbara batterier och olja som vid felaktig användning eller felaktig avfallshandtering kan utgöra en potentiell fara för människors hälsa och för miljön. Dessa komponenter är dock nödvändiga för en korrekt drift av maskinen. Maskiner som märkts med denna symbol får inte kastas i hushållsoporna.

☞ Rengöringsarbeten som orsakar oljehaltigt avloppsvatten, t.ex. motortvätt och underredstvätt får endast utföras på tvättplattor med oljeavskiljare.

☞ Arbeten med rengöringsmedel får endast utföras på vattenåta arbetsytor med anslutning till smutsvattenskanalisationen. Låt inte rengöringsmedel tränga in i vattendrag eller i jordmånen.

☞ I en del länder är det inte tillåtet att hämta vatten från allmänna vattendrag.

### Information om ämnen (REACH)

Aktuell information om innehållet finns på: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Andamålsenlig användning

Denna högtrycksrengörare får endast användas i privat-hushåll.

Högtrycksrengöraren är avsedd för rengöring av maski-

ner, fordon, byggnationer, verktyg, fasader, terrasser, trädgårdsredskap osv. med högtrycksvattenstråle.

## Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.

Information om tillbehör och reservdelar finns på [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Leveransens omfattning

Maskinens leveransomfattning är avbildad på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständigt. Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

## Beskrivning av maskinen

I den här bruksanvisningen beskrivs den maximala utrustningen. Leveransens omfattning varierar beroende på modell (se förpackning).

För bilder, se bildsidorna

### Bild A

### Bild B

- 1 Stativ med handtag
- 2 Vattenanslutning med inbyggd sil
- 3 Transporthjul
- 4 Skydd
- 5 Slangstyrning
- 6 Maskinens strömbrytare "0/OFF"/"1/ON"
- 7 Förvaring för strålrör
- 8 Högtrycksslang
- 9 \* Plug 'n' Clean rengöringsmedelsflaska
- 10 Förvaring/hållare för spolhandtag
- 11 3-in-1 Multi Jet-strålrör med 3 stråltyper (se även kapitel *Smart Control System*)
- 12 Smart Control-spolhandtag
- 13 LCD-skärm (se även kapitel *LCD-skärm*)
- 14 Batterifackets lås
- 15 Batterifack
- 16 "+/-"-knappar för tryckreglering
- 17 Spolhandtagets lås
- 18 Knapp för lossning av högtrycksslangen från spolhandtag
- 19 Spak spolhandtag
- 20 Transporthandtag, utdragbart
- 21 Bärhandtag
- 22 Slanghållare
- 23 Högtrycksslangtrumma
- 24 Handvev för slangtrumma
- 25 Typskylt
- 26 Tillbehörsfack
- 27 Krok för nätfixering
- 28 Nät för tillbehörsfack
- 29 Nätkabel med nätkontakt

- ③⑩ Medföljande skruvar och plugg
- ③⑪ Koppling för vattenanslutning
- ③⑫ \* Trädgårdsslang (vävförstärkt, diameter minst 1/2 tum (13 mm), längd minst 7,5 m, med snabbkoppling som erbjuds i handeln)
- ③⑬ \* KÄRCHER sugslang för vattenförsörjning från öppna behållare (beställningsnummer 2.643-100.0)

\*behövs dessutom

### LCD-skärm

#### Bild C

- ① Användningsområde (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD med 2 trycknivåer vardera)
- ② Indikering av BOOST-funktionen
- ③ Rekommenderad stråltyp (platt stråle/rengöringsmedel/smutsfräs)
- ④ Indikering Bluetooth®-anslutning
- ⑤ Status signalstyrka (4 nivåer)
- ⑥ Status batteri (tomt, nästan tomt, halvfullt, fullt)
- ⑦ Rengöringsmedelsnivå (1/2/3)

### Medföljande skruvar och plugg

#### Bild D

- ① Plugg stativ (2 st.)
- ② Skruv M 4x20 (2 st.)
- ③ Skruv M 4x22 (2 st.)
- ④ Skruv M 4x16 (8 st.)

## Montering

#### Bilder se grafiksida.

Montera de lösa delarna på maskinen före idrifttagning-  
en.

Var beredd med de medföljande skruvarna och en pas-  
sande skrudragare.

### Montera hjulen

- 1. Sätt in hjulen.

#### Hänvisning

Var uppmärksam på hålets riktning.

#### Bild E

- 2. Säkra hjulen med 1 skruv vardera.

### Montera stativ

- 1. Sätt in stativet.

#### Bild F

- 2. Stick in de 2 pluggarna ända till anslag i hålen.
- 3. Säkra stativet med 2 skruvar.

### Montera förvaring för strålrör

- 1. Häng in förvaringen för strålrören.
- 2. Säkra förvaringen med 2 skruvar.

#### Bild G

- 3. Säkra skyddet med 4 skruvar.

#### Bild H

### Montera transporthandtag

- 1. Fäst transporthandtaget.

#### Bild I

### Montera tillbehörsnätet

- 1. Häng tillbehörsnätet på krokarna.

#### Bild J

## Stick högtrycksslangen genom slangstyrningen

- 1. Stick in högtrycksslangen bakifrån genom slang-  
styrningen.

#### Bild K

## Montera kopplingen för vattenanslutningen

- 1. Skruva fast kopplingen för vattenanslutningen på  
maskinens vattenanslutning.

#### Bild L

## Första idrifttagningen

#### Hänvisning

Om du inte vill styra maskinen från din mobila enhet via  
en Bluetooth®-anslutning, behöver du bara utföra ste-  
gen i avsnittet "Koppla spolhandtaget".

#### Ladda ner appen och registrera din maskin

- 1. Ladda ner appen KÄRCHER Home & Garden (se  
kapitel KÄRCHER Home & Garden-app).
- 2. Starta KÄRCHER Home & Garden-appen:
- 3. Logga in på KÄRCHER Home & Garden-appen.  
Skapa vid behov ett konto för detta.
- 4. Skanna den bifogade QR-koden.  
Din högtryckstvätt registreras.

#### Hänvisning

Om du inte har den bifogade QR-koden till hands kan du  
också registrera maskinen med artikelnummer och se-  
rienummer. Båda numren står på typskylten.

- 5. Följ instruktionerna i KÄRCHER Home & Garden-  
appen.

#### Hänvisning

Aktivera Bluetooth® på din mobila enhet innan du kopp-  
lar spolhandtaget.

#### Koppla spolhandtaget

#### Hänvisning

En detaljerad beskrivning av kopplingen hittar du på ht-  
ps://www.kaercher.com/FCR.

- 6. Anslut högtryckstvättens nätkontakt till eluttaget.  
Kopplingsläget aktiveras i 60 s på maskinen. Under  
denna tid går det att koppla spolhandtaget.
- 7. Tryck på knapparna "+" och "-" på spolhandtaget  
samtidigt i minst 3 s.  
Om kopplingen lyckas visas trycknivåerna samt ra-  
dio- och Bluetooth®-symbolerna på skärmen.

#### Bild M

Den Bluetooth®-anslutningen mellan den mobila en-  
heten och högtryckstvätten upprättas automatiskt.

#### Hänvisning

Vid behov kan du även upprätta Bluetooth®-anslutning-  
en i efterhand genom att trycka på "--knappen i 10 s.

- 8. Om kopplingsförsöket misslyckas:
  - a Dra ut högtryckstvättens nätkontakt ur eluttaget.
  - b Vänta 20 s.
  - c Koppla spolhandtaget igen.

## Idrifttagning

- 1. Ställ maskinen på ett jämnt underlag.
- 2. Rulla av hela högtrycksslangen.
- 3. Dra högtrycksslangen hela vägen fram genom  
slangstyrningen och lossa eventuella öglor och för-  
vridningar.
- 4. Stick in högtrycksslangen i spolhandtaget tills den  
hakar fast med ett hörbart klick.

#### Hänvisning

Var noga med att nippeln ligger rätt.

#### Bild N

- 5. Dra i högtrycksslangen för att kontrollera att allt sit-  
ter ordentligt.
- 6. Anslut nätkontakten till eluttaget.

## Vattenförsörjning

Anslutningsvärden, se typskylten eller kapitel *Tekniska data*.

Beakta vattenleverantörens anvisningar och föreskrifter.

### OBSERVERA

#### Skador på grund av förorenat vatten

Föroreningar i vattnet kan skada pumpen eller tillbehören.

Som skydd rekommenderar KÄRCHER att man använder vattenfilter (specialtillbehör, artikelnummer 4.730-059).

### Anslutning till vattenledningen

### OBSERVERA

Risk för skador vid användning av slangkopplingar av mässing med AquaStop-funktion från tredje part. Skador på högtryckspumpen.

Använd endast slangkopplingar med/utan AquaStop-funktion från Kärcher, slangkopplingar utan AquaStop-funktion eller slangkopplingar av plast med AquaStop-funktion från tredje part.

1. Stick in trädgårdsslangen i kopplingen för vattenanslutning.
2. Anslut trädgårdsslangen till vattenledningen.
3. Öppna vattenkranen helt.

#### Bild O

### Suga upp vatten ur öppna behållare

Denna högtrycksrengörare lämpar sig tillsammans med KÄRCHER-sugslangen för att suga upp ytvatten, t.ex. ur regntunnor eller dammar (max. insugningshöjd anges i *Tekniska data*).

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Fyll sugslangen med vatten.
3. Skruva fast sugslangen på maskinens vattenanslutning och häng ner den i vattenkällan (t.ex. en regntunna).

### Avlufta maskinen

1. Starta maskinen "I/ON".
2. Läs upp spolhandtagets spak.
3. Tryck in spolhandtagets spak. Maskinen slås på.
4. Kör maskinen högst 2 minuter tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.
5. Släpp spolhandtagets spak.
6. Läs spolhandtagets spak.

### Drift

### OBSERVERA

#### Skaderisk!

Skador på pumpen vid torrkörning.

Stäng av maskinen om den inte genererar något tryck inom 2 minuter.


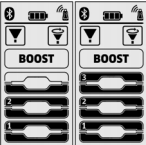

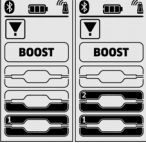

Gå till väga enligt informationen i kapitel *Hjälp vid störningar*.


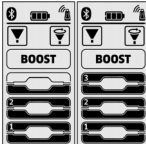
### Smart Control System


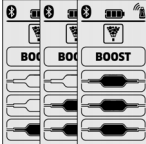
Knapparna "+/-" på spolhandtaget används för att välja tryck- och rengöringsmedelsnivå. Det går att byta stråltyp genom att vrida på 3-in-1 Multi Jet-strålröret.

#### Hänvisning

Materialens känslighet kan variera mycket beroende på ålder och skick. Rekommendationerna utgör därför endast information och inget ansvar kan utkrävas.

Munstycke för plan stråle		
Trycknivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
		Stenterrasser, asfalt, metallytor, trädgårdsredskap (skottkärra, spade etc.)
		Bilar/motorcyklar, tegelytor, putsade väggar, plaströrelser
		Trätytor, cyklar, sandstenytor, rottingmöbler

Smutsfräs		
Trycknivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
		För extra envis smuts på stenterrasser, asfalt, metallytor, trädgårdsredskap (skottkärra, spade etc.)

Rengöringsmedelsmunstycke		
Trycknivå	Indikering	Rekommenderas för t.ex.
		Drift med rengöringsmedel. Välj rengöringsmedelskoncentration efter behov

### Drift med högtryck

### OBSERVERA

#### Skador på lackerade eller känsliga ytor

Ytor skadas om strålavståndet är för kort eller om ett olämpligt strålrör används.

Håll alltid ett lägsta strålavstånd på 30 cm när du rengör lackerade ytor.

Rengör inte bildäck, lack eller känsliga ytor som trä med smutsfräsen.

1. Sätt in 3-in-1 Multi Jet-strålröret och fixera det genom att vrida 90°. Observera riktningen!

#### Bild P

### OBSERVERA

Byte av stråltyp när spolhandtagets spak trycks in. Skador på strålröret

Släpp spolhandtagets spak innan du byter stråltyp.

- Välj stråltypen. Vrid på 3-in-1 Multi Jet-strålröret tills önskad stråлиндikering ovan visas.

#### Bild Q

- Starta maskinen ("I/ON").
- Lås upp spolhandtagets spak.
- Tryck in spolhandtagets spak.  
Maskinen slås på.

#### Aktivera BOOST-funktion

För rengöring av envis smuts kan BOOST-funktionen aktiveras i 30 sekunder oavsett inställd trycknivå. Vat-  
tentrycket ökar då.

- Håll ned "+"-knappen på spolhandtaget tills indike-  
ringen BOOST är markerad på LCD-displayen.

#### Bild R

När BOOST-funktionen avslutats fungerar maski-  
nen med den tidigare inställda trycknivån.

Så snart indikeringen på displayen slutar att blinka är  
BOOST-funktionen tillgänglig igen.

#### Drift med rengöringsmedel

#### △ FARA

*Ej överensstämmelse med säkerhetsdatabladet*

Allvarliga hälsoskador på grund av felaktig användning  
av rengöringsmedlet.

Observera tillverkarens säkerhetsblad, särskilt anvis-  
ningarna om personlig skyddsutrustning.

#### Hänvisning

Rengöringsmedlet kan endast användas vid lågtryck.

#### Hänvisning

För att använda maskinen med rengöringsmedel be-  
hövs en Plug 'n' Clean-rengöringsmedelflaska. KÄR-  
CHER rengöringsmedel kan köpas färdiga att användas  
i en Plug'n' Clean rengöringsmedelsflaska.

- Ta bort locket av Plug 'n' Clean-rengöringsmedels-  
flaskan.
- Tryck in rengöringsmedelsflaskan med öppningen  
nedåt i anslutningen för Plug 'n' Clean-rengörings-  
medel.

#### Bild S

- Vrid 3-in-1 Multi Jet-strålröret på munstycket för ren-  
göringsmedel till "MIX", tills LCD:en "MIX" lyser på  
spolhandtagets tryckindikator.

Under drift blandas rengöringsmedelslösningen i i  
vattenstrålen.

- Ställ in önskad rengöringsmedelskoncentration med  
knapparna +/- på spolhandtaget.

#### Rekommenderad rengöringsmetod

- Spruta sparsamt med rengöringsmedel på den torra  
ytan och låt verka (inte torka).
- Spola bort den upplösta smutsen med högtrycks-  
strålen.

#### Efter drift med rengöringsmedel

- Dra ut Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan ur  
hållaren och stäng den med locket.
- Ställ rengöringsmedelsflaskan med locket uppåt för  
förvaring i hållaren.
- Spola maskinen med klart vatten i cirka 30 sekun-  
der.

#### Avbryta driften

- Släpp spolhandtagets spak.  
Om spaken släpps stängs maskinen av. Högtrycket i  
systemet bibehålls.
- Lås spolhandtagets spak.

#### Bild T

- Placera spolhandtaget med strålröret i parkerings-  
position.
- Stäng av maskinen vid arbetspauser över 5 minuter  
"0/OFF".

#### Avsluta driften

#### △ FÖRSIKTIGHET

#### Skaderisk!

Personskador på grund av vatten som sprutar ut okon-  
trollerat under högtryck

Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget  
eller från maskinen när det inte finns något tryck i syste-  
met.

- Släpp spolhandtagets spak.
- Stäng vattenkranen.
- Tryck in spolhandtagets spak i 30 sekunder.  
Det återstående trycket i systemet reduceras.
- Släpp spolhandtagets spak.
- Lås spolhandtagets spak.
- Stäng av maskinen "0/OFF".
- Koppla från maskinen från vattenförsörjningen.
- Dra ut nätkontaktken ur eluttaget.

#### Transport

#### △ FÖRSIKTIGHET

**Risk för personskador och materiella skador på  
grund av maskinens vikt!**

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

#### Bära maskinen

- Lyft maskinen på bärhandtaget och bär den.

#### Dra i maskinen

- Dra ut transporthandtaget tills det hakar i så det  
hörs.
- Dra maskinen i transporthandtaget.

#### Transportera maskinen i fordonet

- Dra ut Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan ur  
hållaren och stäng den med locket före liggande  
transport.
- Säkra maskinen så att den inte kan glida eller tippa.

#### Förvaring

#### △ FÖRSIKTIGHET

**Risk för personskador och materiella skador på  
grund av maskinens vikt!**

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

#### Förvara maskinen

- Parkera maskinen på ett jämnt underlag.
- Lossa strålrörets från spolhandtaget.
- Tryck på fränkljningsknappen på spolhandtaget  
och lossa högtrycksslangen från spolhandtaget.
- Utän slangtrumma: Förvara högtrycksslangen på  
apparatens.

#### OBSERVERA

#### Skador på högtrycksslangen

Skador på högtrycksslangen på grund av fel vridriktning  
Observera slangtrummans vridriktning när du rullar upp  
den.

- Med slangtrumma: Vrid slangtrumman moturs med  
handvejen och linda upp högtrycksslangen.
- Förvara nätkabeln och tillbehöret på apparaten.  
Före längre förvaring måste ytterligare anvisningar be-  
aktas, se kapitel *Skötsel och underhåll*.

## OBSERVERA

### Frostrisk

Maskiner som inte har tömts helt kan förstöras på grund av frost.

Töm maskinen och tillbehöret helt.

Skydda maskinen mot frost.

Följande måste uppfyllas:

- Maskinen har kopplats bort från vattenförsörjningen.
  - Spolhandtaget har kopplats bort från högtrycksslangen.
1. Starta maskinen "I/ON".
  2. Vänta högst 1 minut tills det inte längre kommer ut vatten ur högtrycksslangen.
  3. Stäng av maskinen.
  4. Förvara maskinen med alla tillbehör i frostsäkert utrymme.

## Skötsel och underhåll

### ⚠ FARA

#### Risk för elektriska stötar

Skador vid beröring av strömförande delar

Stäng av maskinen.

Dra ut nätkontakten.

Maskinen är underhållsfri, dvs. inga regelbundna underhållsarbeten behöver genomföras.

### Rengöra silen i vattenanslutningen

## OBSERVERA

### Skaderisk!

Skador på silen på grund av felaktig rengöring.

Rengör silen endast under rinnande vatten mot dess flödesriktning.

Använd inga spetsiga eller hårda föremål, t.ex. nålar eller stålborstar.

## OBSERVERA

### Skaderisk!

Skador på utrustning och tillbehör vid drift utan eller med en skadad sil.

Kontrollera om silen är skadad innan du sätter in den i vattenanslutningen. Byt ut en skadad sil omedelbart.

Använd inte maskinen utan sil.

Rengör silen i vattenanslutningen vid behov.

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Dra ut silen.

#### Bild U

3. Rengör silen under rinnande vatten.
4. Sätt silen i vattenanslutningen.

### Byt spolhandtagets batterier

Det krävs två vanliga eller laddbara AAA-batterier.

#### Bild V

1. Tryck på låsreglaget.

#### Bild W

2. Öppna batterifacket.
3. Ta ut batterierna.
4. Sätt i nya batterier och var uppmärksam på polernas riktning.
5. Stäng batterifacket.
6. Avfallshandtera de förbrukade batterierna enligt gällande bestämmelser.

## Hjälp vid störningar

Störningar har ofta enkla orsaker, som du kan åtgärda på egen hand med hjälp av översikten nedan. I tveksamma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

samma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

### ⚠ FARA

#### Livsfara!

Dödliga personsador på grund av elektriska stötar vid beröring av spänningsförande delar.

Vidör inga spänningsförande delar.

Stäng av apparaten.

Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.

#### Maskinen fungerar inte

1. Tryck in spolhandtagets spak. Maskinen slås på.
2. Kontrollera om den angivna spänningen på typskylten överensstämmer med strömkällans spänning.
3. Kontrollera att nätkabeln inte är skadad.
4. Om motorn är överbelastad och motorskyddsbrytaren har löst ut:
  - a Stäng av maskinen "0/OFF".
  - b Låt maskinen svalna i 1 timme.
  - c Starta maskinen "I/ON" och ta den i drift igen.
 Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

#### Maskinen startar inte, motorn går

Spänningsfall på grund av svagt elnät eller vid användning av en förlängningskabel

1. Tryck först in spolhandtagets spak och starta sedan maskinen "I/ON".

#### Inget tryck skapas i maskinen

Vattentillförseln är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Kontrollera att vattentillflödet levererar tillräcklig mängd vatten.
3. Kontrollera inställningen på stålroret.
4. Kontrollera att den maximala insugningshöjden inte har överskridits.

Silen i vattenanslutningen är smutsig.

1. Dra ut silen i vattenanslutningen med en plattång.
2. Rengör silen under rinnande vatten.

#### Bild U

Det finns luft i maskinen.

1. Avlufta maskinen:
  - a Starta maskinen utan anslutet strålrör i högst 2 minuter.
  - b Tryck in spolhandtaget och vänta tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.
  - c Anslut stålroret.

#### Kraftiga tryckvariationer

1. Rengör högtrycksmunstycket:
  - a Ta bort smuts från munstyckshålen med en nål.
  - b Skölj högtrycksmunstycket framifrån med vatten.
2. Kontrollera vattentillfödesmängden.

#### Maskinen otät

1. En lätt otätethet på maskinen är normalt. Kontakta auktoriserad kundtjänst om det finns stora otäteter.

#### Rengöringsmedel sugs inte in

1. Vrid 3-in-1 Multi Jet-strålröret på munstycket för rengöringsmedel "MIX".
2. Kontrollera om Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan sitter med öppningen nedåt i anslutningen för rengöringsmedlet.

#### Ingen tryckindikator på spolhandtaget

#### Bild X

1. Kontrollera batterierna och byt ut vid behov.
2. Minska avståndet mellan spolhandtaget och högtrycksvätten.
3. Anslut till högtrycksvätten igen, se kapitel *Första idrifttagningen*.

**BOOST-funktionen visas inte på displayen och kan inte startas via KÄRCHER Home & Garden-appen**  
Apparaten är överhettad.

1. Kontrollera vatteninloppstemperaturen (max. vatteninloppstemperatur *Tekniska data*).
2. Sänk vatteninloppstemperaturen så att kylningen av motorn blir kraftigare.

#### Felmeddelanden

##### Bild Y

1. Stäng av maskinen "0/OFF".
2. Dra ut nätkontakten ur eluttaget.
3. Sätt tillbaka strömkontakten i uttaget efter 20 sekunder.
4. Starta maskinen "I/ON".  
Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

#### Nödkörningsläge

Om spolhandtagets tryckreglering är trasig arbetar högtrycksvåten på maximal nivå.

1. För att avaktivera nödkörningsläget:
  - a Stäng av maskinen "0/OFF".
  - b Dra ut nätkontakten ur eluttaget.
  - c Sätt tillbaka strömkontakten i uttaget efter 20 sekunder.
  - d Starta maskinen "I/ON".  
Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

#### Spolhandtaget fungerar inte som det ska

##### Bild Z

Ett internt fel har inträffat i spolhandtagets elektronik.

1. Tryck på läsreglaget.

##### Bild W

2. Öppna batterifacket.
3. Ta ut batterierna.
4. Sätt i batterierna med polerna vända åt rätt håll.
5. Stäng batterifacket.  
Om störningen återkommer låter du spolhandtaget undersökas av kundtjänst.

## Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantitiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.

(Se baksidan för adress)

Ytterligare garantiinformation (om tillgänglig) finns i serviceområdet på din lokala Kärcher-webbplats under "Nedladdningar".

## Tekniska data

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Elanslutning</b>			
Spänning	V	230	230
Fas	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Anslutningseffekt	kW	2,1	2,1
Kapslingsklass		IPX5	IPX5
Skyddsklass		I	I

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Nätsäkring (trög)	A	10	10
<b>Vattenanslutning</b>			
Tillloppstryck (max.)	MPa	1,2	1,2
Tillloppstemperatur (max.)	°C	40	40
Tillloppsmängd (min.)	l/min	10	10
Insugningshöjd (max.)	m	0,5	0,5
<b>Effektdata maskin</b>			
Drifttryck	MPa	12,5	12,5
Max. tillåtet tryck	MPa	14,5	14,5
Transportmängd, vatten	l/min	7,5	7,5
Transportmängd, maximalt	l/min	8,3	8,3
Transportmängd, rengöringsmedel	l/min	0,3	0,3
Spolhandtagets rekylkraft	N	20	20
<b>Mätt och vikter</b>			
Typisk arbetsvikt	kg	15,3	15,5
Längd	mm	405	417
Bredd	mm	306	306
Höjd	mm	584	584
<b>Radiomodul SRD</b>			
Frekvens	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Sändningseffekt ERP	mW	0,53	0,53
<b>Bluetooth-radiomodul</b>			
Frekvens	GHz	2,45	2,45
Sändningseffekt ERP	mW	6,3	6,3
<b>Fastställda värden enligt EN 60335-2-79</b>			
Hand-arm-vibrationsvärde	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Osäkerhet K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Ljudtrycksnivå L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Osäkerhet K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Ljudeffektsnivå L <sub>WA</sub> + Osä- kerhet K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Orsak till undantag enligt förordning (EU) 2019/1781 bilaga I avsnitt 2 (12): j)

Med förbehåll för tekniska ändringar.

## EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkran upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss.

Produkt: Högtrycksvätt

Typ: 1.324-xxx

**Direktiv och förordningar**  
2006/42/EG (+2009/127/EG)  
2014/53/EU  
2011/65/EU  
2000/14/EG  
2009/125/EG

Tillämpad(e) förordning(ar)  
(EU) 2019/1781

### Tillämpade harmoniserade standarder

EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 62233: 2008  
EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 300 328 V2.2.2  
EN IEC 63000: 2018

Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur  
2000/14/EG: Bilaga V

Ljudeffektsnivå dB(A)

Uppmätt: 90

Garanterad: 93

### Namn och adress

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Sisältö

KÄRCHER Home & Garden App .....	71
Yleisiä ohjeita .....	71
Turvallaitteet .....	71
Laitteessa olevat symbolit .....	71
Ympäristönsuojelu .....	72
Määräystenmukainen käyttö .....	72
Lisävarusteet ja varaosat .....	72
Toimituksen sisältö .....	72
Laitekuvaus .....	72
Asennus .....	73
Ensimmäinen käyttöönotto .....	73
Käyttöönotto .....	73
Käyttö .....	74
Kuljetus .....	75
Varastointi .....	75
Hoito ja huolto .....	75
Ohjeet häiriötilanteissa .....	76
Takuu .....	77
Tekniset tiedot .....	77
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus .....	77

## KÄRCHER Home & Garden App

Laitetta voidaan ohjata suoraan korkeapainepistoolilla tai langattomalla Bluetooth®-teknologialla varustetulla mobiililaitteella. Tätä varten tarvitaan KÄRCHER Home & Garden -sovellus.

Sovellus sisältää myös:

- Asennus- ja käyttöönotto-ohjeet
- Tiedot sovellusalueista
- Vinkkejä & niksejä
- FAQ ja yksityiskohtainen vianmääritys
- Yhteys KÄRCHER-palvelukeskukseen

Sovelluksen voi ladata täältä:



### Tavaramerkit

- Bluetooth®-merkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä. Alfred Kärcher SE & Co. KG käyttää näitä merkkejä lisenssillä.
- Google Play™ ja Android™ ovat Google Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Apple® ja App Store® ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

## Yleisiä ohjeita



Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä alkuperäinen käyttöohje ja mukana toimitetut turvallisuusohjeet. Menettele niiden mukaisesti.

Säilytä molemmat vihkoset myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

## Turvallaitteet

### VAROITUS

#### Loukkaantumisvaara!

Vakavia vammoja puuttuvien, muunneltujen tai tehottoimien turvallaitteiden johdosta.

Turvallaitteita ei saa ohittaa tai poistaa, tai tehdä niitä tehottomiksi. Turvallaitteet ovat sinun turvallisuuttasi varten.

### Laitekytkin

Laitekytkin estää laitteen tahattoman käytön.

### Korkeapainepistoolin lukitus

Lukitus lukitsee korkeapainepistoolin vivun ja estää laitteen tahattoman käynnistämisen.

### Automaattinen pysäytystoiminto

Kun korkeapainepistoolin vipu vapautetaan, painekeytkin kytkee pumpun pois päältä ja korkeapainesuihku loppuu. Kun vipua taas painetaan, pumppu käynnistyy.

### Moottorin suojakytkin

Jos virrankulutus on liian suuri, moottorin suojakytkin kytkee laitteen pois päältä.

## Laitteessa olevat symbolit



Älä suuntaa korkeapainesuihkuja kohti ihmisiä, eläimiä, toimivaa sähkövarustusta tai itse laitetta.

Suojaa laite jäätymiseltä.



Laitetta ei saa liittää suoraan julkiseen juomavesiverkkoon.

## Ympäristönsuojelu



Pakkauksmateriaalit ovat kierrätettäviä. Hävität pakkaukset ympäristöä säästäten.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja tai rakenneosia kuten paristoja, akkuja tai öljyjä, jotka väärin

käsiteltyinä tai väärin hävitettyinä voivat aiheuttaa mahdollisia vaaroja ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Nämä rakenneosat ovat kuitenkin välttämättömiä laitteen asianmukaisen toiminnan vuoksi. Tällä symbolilla merkityt laitteet ei saa hävittää kotitalousjätteensä.



Puhdistustöitä, joiden yhteydessä syntyy öljyitä- tai jättevettä, esim. moottorin pesu, alustapesu, saa tehdä vain pesupaikoilla, joilla on öljynerotin.



Puhdistusaineita sisältäviä töitä saa tehdä vain nestetiivistetyillä työpinnoilla, joilla on liitäntä liika-vesiviemäriin. Älä päästä puhdistusaineita vesistöihin tai maaperään.



Veden ottaminen julkisista vesistöistä ei ole joissain maissa sallittua.

### Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)

Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta:

[www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Määräystenmukainen käyttö

Käytä korkeapainepesuria vain yksityisissä kotitalouksissa.

Korkeapainepesuri on tarkoitettu koneiden, ajoneuvojen, rakenteiden, työkalujen, julkisivujen, terassien, puutarhalaitteiden jne. puhdistamiseen korkeapaineisella vesisuihkulla.

## Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriötömän käytön.

Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Toimituksen sisältö

Laitteen toimituksen sisältö on kuvattu pakkauksessa. Tarkasta laitetta pakkauksesta purkaessasi pakkauksen sisällön täydellisyys. Jos lisävarusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja, ilmoita tästä jälleenmyyjälle.

## Laitekuvas

Tässä käyttöohjeessa kuvataan maksimaalinen varustus. Mallista riippuen toimituksen sisällössä on eroja (katso pakkaus).

Kuvat, katso kuvasivu

### Kuva A

#### Kuva B

- 1 Jalusta kantokahvalla
- 2 Vesiliitäntä ja sisään rakennettu siiveli
- 3 Kuljetuspyörä
- 4 Kansi
- 5 Letkuohjain
- 6 Laittekytkin "0/OFF" / "I/ON"
- 7 Suihkuputkien säilytys
- 8 Korkeapaineletku
- 9 \* Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo
- 10 Korkeapainepistoolin säilytys / lepopaikka

- 11 3-in- Multi Jet -suihkuputki, 3 suihkutyyppiä (katso myös luku *Smart Control -järjestelmä*)
- 12 Smart Control -korkeapainepistooli
- 13 LCD-näyttö (katso myös luku *LCD-näyttö*)
- 14 Paristokotelon lukitus
- 15 Paristokotelo
- 16 "+/-" painikkeet paineen säätämistä varten
- 17 Korkeapainepistoolin lukitus
- 18 Painike, jolla irrotetaan korkeapaineletku korkeapainepistoolista
- 19 Korkeapainepistoolin vipu
- 20 Kuljetuskahva, ulosvedettävä
- 21 Kantokahva
- 22 Letkupidike
- 23 Korkeapaineletkukela
- 24 Letkukelan käsikäyttöinen kampi
- 25 Tyyppikilpi
- 26 Lisävarustekotelo
- 27 Verkon kiinnityskoukku
- 28 Lisävarustekotelon verkko
- 29 Verkkoiliitäntäjohto ja verkkopistoke
- 30 Mukana toimitetut ruuvit ja tapit
- 31 Vesiliitännän kytkin
- 32 \* Puutarhaletku (kangasvahvistettu, halkaisija vähintään 1/2" (13 mm), pituus vähintään 7,5 m, kaupallisesti saatavana olevalla pikaliittimellä)
- 33 \* KÄRCHER-imuletku vedensyöttöön avoimista säiliöistä (tilausnumero 2.643-100.0)

\*vaaditaan lisäksi

## LCD-näyttö

### Kuva C

- 1 Käyttöalue (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD, kussakin 2 painetasoa)
- 2 BOOST-toiminnon näyttö
- 3 Suihkutyyppisuositus (lattasuihku/puhdistusaine/liikajyrsin)
- 4 Näyttö Bluetooth®-yhteyks
- 5 Signaalin voimakkuuden tila (4 tasoa)
- 6 Pariston tila (tyhjä, lähes tyhjä, puoliksi täynnä, täynnä)
- 7 Puhdistusainetaso (1/2/3)

## Mukana toimitetut ruuvit ja tapit

### Kuva D

- 1 Jalustan tappi (2 kpl)
- 2 Ruuvi M 4x20 (2 kpl)
- 3 Ruuvi M 4x22 (2 kpl)
- 4 Ruuvi M 4x16 (8 kpl)



## Asennus

### Kuvat, katso kuvasivu.

Asenna irrallaan toimitetut osat laitteeseen ennen käyttööntoitoa.

Varaa saataville mukana toimitetut ruuvit ja niihin sopiva ruuvitaltta.

### Pyörien asentaminen

1. Aseta pyörät paikoilleen.

#### Huomautus

*Huomioi reiän suuntaus.*

#### Kuva E

2. Kiinnitä pyörät yhdellä ruuvilla.

### Jalustan kiinnittäminen

1. Aseta jalusta paikoilleen.

#### Kuva F

2. Työnnä kaksi tappia reikiin niin pitkälle kuin ne menevät.
3. Kiinnitä jalusta kahdella ruuvilla.

### Suihkuputkien pidikkeen asentaminen

1. Kiinnitä suihkuputkien pidike.
2. Kiinnitä pidike kahdella ruuvilla.

#### Kuva G

3. Kiinnitä kansi neljällä ruuvilla.

#### Kuva H

### Kuljetuskahvan asentaminen

1. Kiinnitä kuljetuskahva.

#### Kuva I

### Lisävarusteverkon asentaminen

1. Ripusta lisävarusteverkko koukkuihin.

#### Kuva J

### Korkeapaineletkun työntäminen letkuohjaimen läpi

1. Työnnä korkeapaineletku takaa letkuohjaimen läpi.

#### Kuva K

### Vesiliitännän kytkimen asentaminen

1. Ruuvaa vesiliitännän kytkin laitteen vesiliitännään.

#### Kuva L

## Ensimmäinen käyttööntoito

### Huomautus

*Jos et halua ohjata laitetta mobiililaitteellasi Bluetooth-yhteyden kautta, sinun tarvitsee suorittaa vain luvun "Korkeapaineistoolin yhdistäminen" vaiheet.*

### Sovelluksen lataaminen ja laitteen rekisteröinti

1. Lataa KÄRCHER Home & Garden -sovellus (katso luku KÄRCHER Home & Garden App).
2. Käynnistä KÄRCHER Home & Garden -sovellus.
3. Kirjautu KÄRCHER Home & Garden -sovellukseen. Luo tarvittaessa käyttäjätili.
4. Lue mukana toimitettu QR-koodi. Korkeapainepesuri on rekisteröity.

### Huomautus

*Jos sinulla ei ole toimitukseen kuuluvaa QR-koodia, voit rekisteröidä laitteen myös osanumerolla ja sarjanumerolla. Molemmat numerot löytyvät tyyppikilvestä.*

5. Noudata KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen ohjeita.

### Huomautus

*Muista aktivoida ennen korkeapaineistoolin yhdistämistä Bluetooth® mobiililaitteellasi.*

### Korkeapaineistoolin yhdistäminen

### Huomautus

*Yhdistämisen yksityiskohtainen kuvaus esitetään osoitteessa <https://www.kaercher.com/FCR>.*

6. Yhdistä korkeapainepesurin verkkopistoke pistorasiaan. Laite siirtyy yhdistämistilaan 60 sekunniksi. Tänä aikana korkeapaineistoolin yhdistäminen on mahdollista.

7. Paina korkeapaineistoolin painikkeita + ja - samanaikaisesti vähintään 3 sekunnin ajan.

*Jos yhdistäminen onnistuu, painetasot sekä radio- ja Bluetooth®-symbolit näkyvät näytössä.*

#### Kuva M

*Bluetooth®-yhteys mobiililaitteen ja korkeapainepesurin välille muodostuu automaattisesti.*

### Huomautus

*Tarvittaessa voit luoda Bluetooth®-yhteyden myös myöhemmin painamalla painiketta - 10 sekunnin ajan.*

8. Jos yhdistämissyritys epäonnistui:

- a Irrota korkeapainepesurin verkkopistoke pistorasista.
- b Odota 20 sekuntia.
- c Yhdistä korkeapaineistooli uudelleen.

## Käyttööntoito

1. Aseta laite tasaiselle alustalle.
2. Kelaat korkeapaineletku kokonaan ulos.
3. Vedä korkeapaineletku kokonaan eteenpäin letkuohjaimen läpi ja avaa mahdolliset silmukat ja kiertymät.
4. Aseta korkeapaineletku korkeapaineistooliin niin, että se lukittuu kuuluvasti.

### Huomautus

*Varmista nippelin oikea suunta.*

#### Kuva N

5. Tarkista korkeapaineletkua vetämällä, että liitäntä on kunnolla kiinni.
6. Yhdistä verkkopistoke pistorasiaan.

### Vedensyöttö

Katso liitäntäarvot tyyppikilvestä tai luvusta *Tekniset tiedot*.

Noudata vesiyhtiön määräyksiä.

### HUOMIO

#### Likaisen veden aiheuttamat vauriot

*Veden epäpuhtaudet voivat vaurioittaa pumppua ja varusteita.*

*KÄRCHER suosittelee käyttämään suojaksi*

*KÄRCHER-vesisuodatinta (erikoisvaruste, tilausnumero 4.730-059).*

### Liitäntä vesijohtoon

### HUOMIO

*Vaurioitumisvaara käytettäessä messingistä valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.*

*Vaurioita korkeapainepumppussa.*

*Käytä vain Kächerin letkuliittimiä AquaStop-toiminnolla/ilman AquaStop-toimintoa, letkuliittimiä ilman AquaStop-toimintoa tai muovista valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.*

1. Yhdistä puutarhaletku vesiliitännän kytkimeen.
2. Liitä puutarhaletku vesijohtoon.
3. Avaa vesihana kokonaan.

#### Kuva O

### Veden imeminen avoimista säiliöistä

*Tämä korkeapainepesuri on varustettu KÄRCHER-imuletkulla pintaveden imemiseen, esim. sadevesiyntynreistä tai lammikoista (maksimaalinen imukorkeus, katso *Tekniset tiedot*).*

1. Kierrä liitin vesiliitännästä irti.

2. Täytä imuletku vedellä.
3. Kierä imuletku laitteen vesiliitäntään ja aseta johonkin vesilihteeseen esim. sadetyynyriin).

### Laitteen ilmanpoisto

1. Kytke laite päälle "I/ON".
2. Vapauta korkeapainepistoolin vivun lukitus.
3. Paina korkeapainepistoolin vipua. Laite kytkeytyy päälle.
4. Anna laitteen käydä enintään 2 minuuttia, kunnes vesi valuu korkeapainepistoolista ulos ilman kuplia.
5. Vapauta korkeapainepistoolin vipu.
6. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.

### Käyttö

#### HUOMIO

##### Vaurioitumisvaara!

Vaurioitumisvaara pumpun kuivakäynnin johdosta.

Kytke laite pois päältä, jos se ei 2 minuutin kuluessa kehittä painetta.


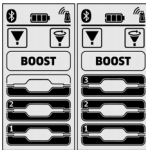

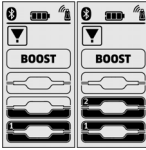


Menettele ohjeiden mukaan luvussa Ohjeet häiriötilanteissa.


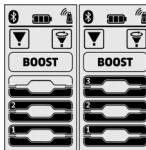
### Smart Control -järjestelmä


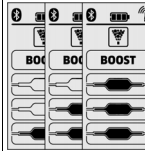
Korkeapainepistoolin painikkeilla +/- voi valita painetasoon ja puhdistusaineen annostelutason. Suihkutyyppiä voi vaihtaa kiertämällä 3-in-1 Multi Jet -suihkuputkea.

##### Huomautus

Materiaalien herkkyys voi vaihdella suuresti iästä ja kunnosta riippuen. Tämän vuoksi suositukset eivät ole sitovia.

Vihkasuutin		
Painetaso	Näyttö	Suosituksimerkki
		Kiviterassit, asfaltti, metallipinnat, puutarhavälineet (työntökärri, lapiot jne.)
		Autot / moottoripyörät, tiilipinnat, rapaut seinät, muovikalusteet
		Puupinnat, polkupyörät, hiekkakivipinnat, rottinkihuonekalut

Likajyrsin		
Painetaso	Näyttö	Suosituksimerkki
		Erittäin vaikeasti irtoava lika kiviterasseilla, asfaltilla, metallipinnoilla, puutarhatarvikkeilla (kottikärryt, lapiot jne.)

Puhdistusainesuutin		
Painetaso	Näyttö	Suosituksimerkki
		Käyttö puhdistusaineen kanssa. Puhdistusaineen annostelu tarpeen mukaan

### Käyttö korkeapaineella

#### HUOMIO

##### Maalattujen tai herkkien pintojen vaurioituminen

Pinnat vaurioituvat, jos ruiskutusetäisyys on liian pieni tai valitaan väärä suihkuputki.

Säilytä vähintään 30 cm:n ruiskutusetäisyys puhdistettaessa maalattuja pintoja.

Älä puhdista pyörivällä suuttimella autonrenkaita, maalia tai herkkiä pintoja, kuten puuta.

1. Aseta 3-in-1 Multi Jet -suihkuputki ja kiinnitä paikalleen kiertämällä 90°. Huomioi suunta!

Kuva P

#### HUOMIO

##### Suihkutyypin vaihto, kun korkeapainepistoolin vipu on painettuna

Suihkuputken vaurio

Vapauta korkeapainepistoolin vipu ennen suihkutyyppin vaihtamista.

2. Valitse ruiskutyyppi. Tee tämä kiertämällä 3-in-1 Multi Jet -suihkuputkea, kunnes haluttu suihkunäyttö näkyy ylhäällä.

Kuva Q

3. Kytke laite päälle ("I/ON").

4. Vapauta korkeapainepistoolin vivun lukitus.

5. Paina korkeapainepistoolin vipua.

Laite kytkeytyy päälle.

### BOOST-toiminnon aktivointi

BOOST-toiminto voidaan aktivoida 30 sekunniksi pintyneen lian puhdistamiseksi riippumatta asetetusta painetasosta. Tällöin vedenpaine kasvaa.

1. Pidä korkeapainepistoolin "+" -painiketta painettuna, kunnes BOOST-merkkintä näkyy LCD-näytöllä.

Kuva R

BOOST-toiminnon päätyttyä laite toimii aiemmin asetetulla painetasolla.

Heti kun näyttö lakkaa vilkkumasta, BOOST-toiminto on taas käytettävissä.

### Käyttö pesuaineella

#### VAARA

##### Käyttöturvallisuustiedotteen noudattamatta jättäminen

Vakavia terveydellisiä haittoja puhdistusaineen epäasianmukaisen käytön johdosta

Noudata puhdistusaineen valmistajan käyttöturvallisuustiedotetta, erityisesti henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita.

##### Huomautus

Puhdistusainetta voidaan lisätä vain matalapaineella.

##### Huomautus

Käyttöön puhdistusaineen kanssa vaaditaan Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo. KÄRCHER-puhdistusainei-

ta voi ostaa käyttövalmiina Plug 'n' Clean -puhdistusainepullossa.

1. Poista Plug 'n' Clean -puhdistusainepullon kansi.
2. Paina puhdistusainepullo aukko alaspäin Plug 'n' Clean -puhdistusaineen liitäntään.

#### Kuva S

3. Kierrä 3-in-1 Multi Jet -suihkuputkea puhdistusainesuuttimessa suuntaan "MIX", kunnes LCD "MIX" syttyy korkeapainepistoolin paininäytössä. Käytön aikana puhdistusaineliuosta sekoitetaan vesisuihkuun.
4. Aseta käsiruiskupistoolin painikkeilla "+/-" haluttu puhdistusainepitoisuus.

#### Suosittelut puhdistusmenetelmät

1. Suihkuta puhdistusainetta hieman kuivalle pinnalle ja anna vaikuttaa (ei kuivua).
2. Huuhtele lika pois korkeapainesuihkulla.

#### Puhdistusaineella käytön jälkeen

1. Irrota Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo kiinnityskohdasta ja sulje se kannella.
2. Aseta puhdistusainepullo säilytyspidikkeeseen kansi ylöspäin.
3. Huuhtele laitetta noin 30 sekuntia puhtaalla vedellä.

#### Käytön keskeyttäminen

1. Päästä korkeapainepistoolin vivusta. Kun vipu vapautetaan, laite kytkeytyy pois päältä. Järjestelmässä pysyy korkeapaine.
  2. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.
- #### Kuva T
3. Aseta korkeapainepistooli suihkuputken kanssa ylösakointikohtaan.
  4. Jos laitetta ei käytetä yli 5 minuuttiin, kytke laite pois päältä "0/OFF".

#### Käytön lopettaminen

### ⚠ VARO

#### Loukkaantumiswaara!

Loukkaantumisvaara korkeapaineen alaisen veden valuesssa ulos hallitsemattomasti.

Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

1. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
2. Sulje vesihana.
3. Paina korkeapainepistoolin vipua 30 sekuntia. Järjestelmään jäänyt paine purkautuu.
4. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
5. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.
6. Kytke laite pois päältä "0/OFF".
7. Irrota laite vedensyötöstä.
8. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.

## Kuljetus

### ⚠ VARO

#### Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara laitteen painon johdosta!

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara.

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

#### Laitteen kantaminen

1. Nosta laitetta ja kanno sitä kantokahvasta.

#### Laitteen vetäminen

1. Vedä kuljetuskahvaa ulos, kunnes se lukittuu kuuluvasti.
2. Vedä laitetta kuljetuskahvasta.

## Laitteen kuljetus ajoneuvossa

1. Irrota Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo kiinnityskohdasta ja sulje se kannella, ennen kuin kuljetat laitetta makuuasennossa.
2. Varmista laite siirtymistä ja kaatumista vastaan.

## Varastointi

### ⚠ VARO

#### Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara laitteen painon johdosta!

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara.

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

#### Laitteen säilytys

1. Aseta laite tasaiselle alustalle.
2. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista.
3. Paina korkeapainepistoolin irrotuspainiketta ja irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista.
4. Ilman letkukelaa: Säilytä korkeapaineletku laitteen luona.

### HUOMIO

#### Korkeapaineletkun vaurioituminen

Korkeapaineletkun vaurioituminen väärän pyörimissuunnan vuoksi

Noudata rullattaessa letkukelan pyörimissuuntaa.

5. Letkukelalla: Kierrä letkukelaa käsikammella vastapäivään ja kelaa korkeapaineletku.
6. Säilytä verkkoliitäntäjohto ja varusteet laitteen luona.

Ota huomioon lisäohjeet ennen pitempää varastointia, katso luku *Hoito ja huolto*.

#### Pakkassuoja

### HUOMIO

#### Jäätymisvaara

Jos laitteita ei ole täysin tyhjennetty, ne voivat rikkoutua jäätymisensä.

Tyhjennä laite ja varusteet täysin.

Suoja laite jäätymiseltä.

Seuraavien ehtojen on täyttyttävä:

- Laite on irrotettu vedensyötöstä.
  - Korkeapainepistooli on irrotettu korkeapaineletkusta.
1. Kytke laite päälle "I/ON".
  2. Odota enintään 1 minuutti, kunnes korkeapaineletkusta ei enää tule ulos vettä.
  3. Kytke laite pois päältä.
  4. Säilytä laite ja kaikki varusteet jäätymiseltä suojatussa tilassa.

## Hoito ja huolto

### ⚠ VAARA

#### Sähköiskuvaara

Loukkaantumisvaara kosketettaessa sähköä johtavia osia

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke.

Laitetta ei tarvitse huoltaa, eli säännöllisiä huoltotoimia ei tarvitse suorittaa.

#### Vesiliitäntän siivilän puhdistaminen

### HUOMIO

#### Vaurioitumisvaara!

Siivilän vaurioituminen epäasianmukaisen puhdistuksen johdosta.

Puhdista siivilä vain juoksevan veden alla sen virtausuuntaa vastaan.

Älä käytä teräviä tai kovia esineitä kutenesim. nauvoja tai teräsharjoja.

## HUOMIO

### Vaurioitumisvaara!

Laitte- ja varustevaurioita, jos laitetta käytetään ilman siivilää tai sen ollessa vaurioitunut.

Tarkasta ennen siivilän asettamista vesiliitännään, onko siinä vaurioita. Vaihda vaurioitunut siivilä välittömästi. Älä käytä laitetta ilman siivilää.

Puhdista siivilä vesiliitännässä tarvittaessa.

1. Kierrä liitin vesiliitännästä irti.
2. Vedä siivilä ulos.

### Kuva U

3. Puhdista siivilä juoksevan veden alla.
4. Aseta siivilä vesiliitännään.

## Korkeapainepistoolin akkujen vaihtaminen

Tarvitaan kaksi AAA-paristoa tai -akkua.

### Kuva V

1. Paina sulkululistinta.

### Kuva W

2. Avaa akkulokero.
3. Ota akut pois.
4. Aseta uudet akut paikalleen ja kiinnitä huomiota napojen oikeaan suuntaan.
5. Sulje akkulokero.
6. Hävitä käytetyt akut voimassa olevien määräysten mukaisesti.

## Ohjeet häiriötilanteissa

Häiriöillä on usein yksinkertaisia syitä, jotka voit itse poistaa seuraavan yleiskatsauksen avulla. Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa tai jos häiriöitä ei ole tässä mainittu.

### ⚠ VAARA

#### Hengenvaara!

Hengenvaarallisia vammoja sähköiskun ja virtaajohtaviin osiin kosketuksen johdosta.

Älä kosketa virtaajohtavia osia.

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

#### Laitte ei toimi

1. Paina korkeapainepistoolin vipua. Laitte kytkeytyy päälle.
2. Tarkasta, onko tyyppikilvessä ilmoitettu jännitte yhteensopiva virtalähteen jännitteen kanssa.
3. Tarkasta verkkoliitäntäjohto vaurioiden varalta.
4. Jos moottori on ylikuormittunut ja moottorin suoja-kytkin on lauennut:
  - a Kytke laite pois päältä "0/OFF".
  - b Anna laitteen jäähtyä 1 tunti.
  - c Kytke laite päälle "I/ON" ja ota se jälleen käyttöön.Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna asiakaspalvelun tarkastaa laite.

#### Laitte ei käynnisty, moottori hurisee

Jännitteen lasku heikon virtaverkon tai jatkojohdon käytön vuoksi

1. Paina käynnistettäessä ensin korkeapainepistoolin vipua, ja kytke sitten laite päälle "I/ON".

#### Laitteeseen ei muodostu painetta

Vedentulo on liian vähäistä

1. Avaa vesihana kokonaan.
2. Tarkista, että vedentulon pumppausmäärä on riittävä.
3. Tarkasta suihkuputken asetus.
4. Tarkista, ettei maksimaalista imukorkeutta ole ylittetty.

Vesiliitännän siivilä on likainen.

1. Vedä vesiliitännän siivilä ulos lattapihdeillä.

2. Puhdista siivilä juoksevan veden alla.

### Kuva U

Laitteessa on ilmaa.

1. Ilmaa laite:

- a Käynnistä laite suihkuputkea liittämättä enintään 2 minuutiksi.
- b Paina korkeapainepistoolia ja odota, kunnes korkeapainepistoolista tulee ulos vettä, jossa ei ole kuplia.
- c Liitä suihkuputki.

### Suuret paineen heilahtelut

1. Puhdista korkeapainesuutin:

- a Poista lika suuttimen kanavasta neulalla.
- b Huuhtele korkeapainesuutin edestä vedellä.

2. Tarkista veden tulomäärä.

### Laitte vuotaa

1. Laitteen vähäinen epätyyviys johtuu tekniikasta. Jos laite vuotaa paljon, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

### Puhdistusainetta ei imetä

1. Kierrä 3-in-1 Multi Jet -suihakuputki puhdistusainesuuttimeen "MIX".
2. Tarkasta, onko Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo aukko alaspäin puhdistusaineen liittännässä.

### Ei painenäyttöä korkeapainepistoolissa

#### Kuva X

1. Tarkista akut ja vaihda tarvittaessa.
2. Pienessä korkeapainepistoolin ja korkeapainepesurin välistä etäisyyttä.
3. Kytke uudelleen korkeapainepesuriin, katso luku *Ensimmäinen käyttöönotto*.

### BOOST-toiminto ei näy näytössä eikä sitä voi käynnistää KÄRCHER Home & Garden -sovelluksesta

Laitte on ylikuormittunut.

1. Tarkista veden tulolämpötila (katso suurin mahdollinen tulolämpötila luvusta *Tekniset tiedot*).
2. Alenna veden tulolämpötilaa, jotta moottorin jäähdytys on tehokkaampi.

### Virheilmoitukset

#### Kuva Y

1. Kytke laite pois päältä "0/OFF".
2. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
3. Aseta verkkopistoke takaisin 20 sekunnin kuluttua pistorasiaan.
4. Kytke laite päälle "I/ON".  
Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna asiakaspalvelun tarkastaa laite.

### Vikasuojatila

Jos korkeapainepistoolin paineensäätöön tulee vika, korkeapainepesuri toimii maksimiasolla.

1. Vikasuojatilan deaktivointi:

- a Kytke laite pois päältä "0/OFF".
- b Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- c Aseta verkkopistoke takaisin 20 sekunnin kuluttua pistorasiaan.
- d Kytke laite päälle "I/ON".  
Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna asiakaspalvelun tarkastaa laite.

### Korkeapainepistooli ei toimi oikein

#### Kuva Z

Korkeapainepistoolin elektroniikassa on sisäinen virhe.

1. Paina sulkululistinta.

### Kuva W

2. Avaa akkulokero.
3. Ota akut pois.
4. Aseta akut paikoilleen ja kiinnitä huomiota napojen oikeaan suuntaan.
5. Sulje akkulokero.

Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna asiakaspalvelun tarkastaa korkeapainepistooli.

## Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myyntiyhtiömme julkaisemat takuehdot. Korjaamme laitteesasi mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuaajan kuluessa maksutta, jos häiriöiden syyinä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme ottamaan yhteyttä ostosoitteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun.

(osoite, katso takasivu)

Lisätietoja takuutiedoista (jos saatavilla) on Kärcherin paikallisen verkkosivuston palvelualueella kohdassa "Lataukset".

## Tekniset tiedot

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Sähköliitäntä</b>			
Jännite	V	230	230
Vaihe	~	1	1
Taajuus	Hz	50	50
Liitäntäteho	kW	2,1	2,1
Kotelointiluokka		IPX5	IPX5
Suojaluokka		I	I
Verkkosulake (hidas)	A	10	10
<b>Vesiliitäntä</b>			
Tulopaine (enint.)	MPa	1,2	1,2
Tulolämpötila (enint.)	°C	40	40
Tulomäärä (väh.)	l/min	10	10
Imunostokorkeus (enint.)	m	0,5	0,5
<b>Laitteen teh tiedot</b>			
Käyttöpaine	MPa	12,5	12,5
Suurin sallittu paine	MPa	14,5	14,5
Pumppausmäärä, vesi	l/min	7,5	7,5
Pumppausmäärä, enintään l/min		8,3	8,3
Pumppausmäärä, puhdistusaine	l/min	0,3	0,3
Käsiruiskupistoolin rekyyli-voima	N	20	20
<b>Mitat ja painot</b>			
Tyypillinen käyttöpaino	kg	15,3	15,5
Pituus	mm	405	417
Leveys	mm	306	306
Korkeus	mm	584	584
<b>Radiomoduuli SRD</b>			
Taajuus	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Lähetysteho ERP	mW	0,53	0,53
<b>Radiomoduuli Bluetooth</b>			
Taajuus	GHz	2,45	2,45
Lähetysteho ERP	mW	6,3	6,3

K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
-----	--------------------	----------------------------

### Määritetyt arvot EN 60335-2-79 mukaan

Käsi-käsivarsi-tärinäarvo	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Epävarmuus K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Äänenpainetaso L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Epävarmuus K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Äänen tehotaso L <sub>WA</sub> + epävarmuus K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Poikkeuksen syy asetuksen (EU) 2019/1781 liitteen I osan 2 (12): j) mukaan

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

### EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa.

Tuote: Painepesuri

Tyyppi: 1.324-xxx

#### Direktiivit ja asetukset

2006/42/EY (+2009/127/EY)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EY

2009/125/EY

#### Sovellettu asetukset (sovelletut asetukset)

(EU) 2019/1781

#### Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

#### Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä

2000/14/EY: liite V

#### Äänen tehotaso dB(A)

Mitattu: 90

Taattu: 93

#### Nimi ja osoite

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puhelin: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Indhold

KÄRCHER Home & Garden-app.....	78
Generelle merknader.....	78
Sikkerhetsinnretninger.....	78
Symboler på apparatet.....	78
Miljøvern.....	78
Forskriftsmessig bruk.....	78
Tilbehør og reservedeler.....	79
Leveringsomfang.....	79
Beskrivelse av apparatet.....	79
Montering.....	79
Første gangs bruk.....	80
Igangsetting.....	80
Bruk.....	80
Transport.....	82
Oppbevaring.....	82
Stell og vedlikehold.....	82
Hjelp ved feil.....	83
Garanti.....	83
Tekniske spesifikasjoner.....	83
EU-samsvarserklæring.....	84

## KÄRCHER Home & Garden-app

Apparatet kan betjenes direkte på høytrykkspistolen eller via en mobil enhet som er utstyrt med trådløsteknologien® Bluetooth. Til dette trenger du KÄRCHER Home & Garden-appen.

Appen inneholder også:

- Informasjon om montering og igangkjøring
- Informasjon om bruksområder
- Tips og triks
- FAQ med detaljert feilsøkingshjelp
- Tilkobling til KÄRCHER Servicesenter

Appen kan lastes ned her:

### Varemerke

- Bluetooth®-Ordmerker og -logoer er registrerte varemerker for Bluetooth SIG, Inc. All bruk av disse merkene av Alfred Kärcher SE & Co. KG er med lisens.
- Google Play™ og Android™ er merker eller registrerte varemerker for Google Inc.
- Apple® og App Store® er merker eller registrerte varemerker for Apple Inc.

## Generelle merknader



Les denne oversettelsen av den originale driftsveiledningen før apparatet tas i bruk første gang, og følg de vedlagte

sikkerhetsanvisningene. Følg anvisningene.

Oppbevar begge heftene til senere bruk eller for annen eier.

## Sikkerhetsinnretninger

### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for personskader!

Alvorlige personskader på grunn av manglende, endrede eller uvirksomme sikkerhetsinnretninger.

Ikke bypass eller fjern sikkerhetsinnretningene og ikke ta dem ut av drift. Sikkerhetsinnretningene tjener til din egen sikkerhet.

### Apparatbryter

Apparatbryteren forhindrer utilsiktet oppstart av apparatet.

### Låsemekanisme høytrykkspistol

Låsemekanismen sperrer avtrekkeren på høytrykkspistolen og forhindrer at apparatet slås utilsiktet på.

### Auto-stopp-funksjon

Når du slipper avtrekkeren på høytrykkspistolen, slår trykkbryteren av pumpen og høytrykksstrålen stopper. Hvis du trykker inn avtrekkeren, kobles pumpen inn igjen.

### Motorvern-bryter

Dersom strømforbruket er for høyt, slår motorvern-bryteren av apparatet.

## Symboler på apparatet



Ikke rett høytrykksstrålen mot personer, dyr, aktiv elektrisk utrustning eller mot selve apparatet.

Beskytt apparatet mot frost.



Apparatet skal ikke kobles direkte til det offentlige drikkevannsnettet.

## Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.



Elektriske og elektroniske apparater inneholder verdifulle resirkulerbare materialer og ofte deler som batterier, batteripakker eller olje. Disse kan utgjøre en potensiell fare for helse og miljø ved feil bruk eller feil avfallsbehandling. Disse delene er imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Apparatet merket med dette symbolet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.

♣ Rengjøringsarbeid som medfører oljeholdig spillvann, som f.eks. vask av motor og karosseri, skal bare utføres på vaskeplasser med oljeutskiller.

♣ Arbeid med rengjøringsmidler skal bare utføres på vannrette arbeidsområder som er koblet til kloakk-systemet. Ikke la rengjøringsmiddel renne ut i vassdrag eller trenge ned i jordsmonn.

♣ Uttak av vann fra offentlige vassdrag er forbudt i enkelte land.

**Anvisninger om innhold (REACH)**  
Aktuell informasjon om innholdsstoffene finner du på: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Forskriftsmessig bruk

Høytrykksvaskeren skal kun brukes til private formål. Høytrykksvaskeren er ment for rengjøring av maskiner, kjøretøy, byggverk, verktøy, fasader, terrasser, hageutstyr osv. med høytrykksvannstråle.

## Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Leveringsomfang

Apparatets leveringsomfang er vist på emballasjen. Kontroller at innholdet i pakken er komplett når du pakker ut. Manglende tilbehør eller transportskader skal meldes til forhandleren.

## Beskrivelse av apparatet

I denne bruksanvisningen beskrives maksimalt utstyr. Alt etter modell kan det være ulike leveringsomfang (se emballasjen).

Figurer, se grafikkside

### Figur A

### Figur B

- ① Standfot med bærehåndtak
- ② Vanntilkobling med innebygd sil
- ③ Transporthjul
- ④ Blende
- ⑤ Slangeføring
- ⑥ Apparatbryter "0/OFF" / "I/ON"
- ⑦ Oppbevaring for strålerør
- ⑧ Høytrykkslange
- ⑨ \*Plug 'n' Clean rengjøringsmiddelflaske
- ⑩ Oppbevaring / beredskapsstilling for høytrykkspistol
- ⑪ 3-i-1 Multi Jet-strålerør med tre stråletyper (se også kapittel *Smart Control-system*)
- ⑫ Smart Control høytrykkspistol
- ⑬ LCD-display (se også kapittel *LCD-display*)
- ⑭ Lås på batterirommet
- ⑮ Batterirom
- ⑯ "+/-"-taster for trykkregulering
- ⑰ Låsemekanisme høytrykkspistol
- ⑱ Knapp for å skille høytrykkslangen fra høytrykkspistol
- ⑲ Spak for høytrykkspistol
- ⑳ Transporthåndtak, uttrekkbart
- ㉑ Bærehåndtak
- ㉒ Slangeholder
- ㉓ Høytrykkslangetrommel
- ㉔ Håndsveiv for slangetrommel
- ㉕ Typeskilt
- ㉖ Tilbehørsrom
- ㉗ Krok for festing av nett
- ㉘ Nett for tilbehørsrom
- ㉙ Strømlledning med strømtøpsel
- ㉚ Medfølgende skruer og plugg
- ㉛ Kobling for vanntilkoblingen

- ㉚ \* Hageslange (stoffforsterket, diameter minst 1/2 tomme (13 mm), lengde minst 7,5 m, med vanlig hurtigkobling)
- ㉛ \* KÄRCHER sugeslange for vannforsyning fra åpne beholdere (best.nr. 2.643-100.0)

\* kreves i tillegg

## LCD-display

### Figur C

- ① Bruksområde (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD med 2 trykknivåer hver)
- ② Visning av BOOST-funksjon
- ③ Anbefalt stråletype (flatstråle / rengjøringsmiddel / smussfres)
- ④ Indikator Bluetooth®-forbindelse
- ⑤ Status signalstyrke (4 trinn)
- ⑥ Status batteri (tomt, nesten tomt, halvfullt, fullt)
- ⑦ Rengjøringsmiddeltrinn (1 / 2 / 3)

## Medfølgende skruer og plugg

### Figur D

- ① Plugg standfot (2 styk.)
- ② Skruer M 4x20 (2 stk.)
- ③ Skruer M 4x22 (2 stk.)
- ④ Skruer M 4x16 (8 stk.)

## Montering

Illustrasjoner, se grafikkside.

Monter på de løse delene som følger med før apparatet tas i bruk.

Ha klar skruene som følger med og en passende skrutrekker.

## Montere hjul

1. Sett inn hjulene.

### Merknad

Pass på innrettingen av hullet.

### Figur E

2. Fest hjulene med 1 skruer hver.

## Monter standfoten

1. Sett inn standfoten.

### Figur F

2. Sett de 2 pluggene inn i hullene til anslag.
3. Fest standfoten med 2 skruer.

## Monter holder til strålerør

1. Heng inn oppbevaringen for strålerørene.
2. Sikre oppbevaringen med 2 skruer.

### Figur G

3. Fest blenden med 4 skruer.

### Figur H

## Monter transporthåndtaket

1. Sett på transporthåndtaket.

### Figur I

## Monter tilbehørsnett

1. Heng tilbehørsnett i krokene.

### Figur J

## Skvøy høytrykkslangen gjennom slangeføringen

1. Stikk høytrykkslangen bakfra gjennom slangeføringen.

### Figur K

## Monter koblingen for vanntilkoblingen

1. Skru koblingen for vanntilkoblingen på apparatets vanntilkobling.

Figur L

## Første gangs bruk

### Merknad

Hvis du ikke ønsker å styre apparatet med den mobile enheten din via en Bluetooth®-forbindelse, må du bare utføre trinnene i avsnittet "Koble til høytrykkspistolen".

### Last ned appen og registrer apparatet

1. Last ned KÄRCHER Home & Garden-appen (se kapitlet *KÄRCHER Home & Garden-app*).
2. Start KÄRCHER Home & Garden-appen.
3. Logg inn i KÄRCHER Home & Garden-appen. Opprett en konto ved behov.
4. Skann den vedlagte QR-koden. Høytrykksspyleren registreres.

### Merknad

Hvis du ikke har den vedlagte QR-koden for hånden, kan du også registrere apparatet med delenummer og serienummer. Begge tallene er oppgitt på typeskiltet.

5. Følg instruksjonene i KÄRCHER Home & Garden-appen.

### Merknad

Gjør dette før du kobler til høytrykkspistolen Bluetooth® må aktiveres på den mobile enheten din.

### Koble til høytrykkspistolen

#### Merknad

Du finner en detaljert beskrivelse om sammenkoblingen på <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Sett inn strømpluggen for høytrykksspyleren i en stikkontakt. Apparatet veksler til koblingsmodus i 60 sekunder. I løpet av denne tiden er det mulig å koble til høytrykkspistolen.
7. Trykk inn "+"- og "-"-tastene på høytrykkspistolen samtidig i 3 sekunder. Hvis koblingen er vellykket, vil tryknivåene samt symbolene for radio og Bluetooth® vises på skjermen.

### Figur M

Sugepumpen Bluetooth®-forbindelsen mellom den mobile enheten og høytrykksspyleren opprettes automatisk.

### Merknad

Ved behov kan du også opprette Bluetooth®-forbindelsen senere ved å holde "-"-tasten inne i 10 sekunder.

8. Hvis koblingsforsøket mislykkes:
  - a Trekk strømpluggen for høytrykksspyleren ut av stikkontakten.
  - b Vent i 20 sekunder.
  - c Koble til høytrykkspistolen igjen.

## Igangsetting

1. Sett apparatet på et jevnt underlag.
2. Vikle høytrykksslengen helt av.
3. Trekk høytrykksslengen helt frem gjennom slangeføringen og løs opp eventuelle sløyfer og vridninger.
4. Sett inn høytrykksslengen i høytrykkspistolen til du hører at den smekker i lås.

### Merknad

Pass på at nippelen står i riktig stilling.

### Figur N

5. Sjekk at forbindelsen er sikker ved å dra i høytrykksslengen.
6. Sett støpselet inn i en stikkontakt.

## Vannforsyning

Tilkoblingsverdi, se typeskiltet eller kapitlet *Tekniske spesifikasjoner*.

Overhold vannverkets forskrifter.

### OBS

#### Skader forårsaket av skittent vann

Smuss i vannet kan skade pumpen og tilbehøret.

KÄRCHER anbefaler bruk av vannfilter fra KÄRCHER som beskyttelse (spesialtilbehør, bestillingsnummer 4.730-059).

### Tilkobling til vannledningen

### OBS

#### ATTENTION Fare for skader ved bruk av slangekoblinger fra Mess

Skader på høytrykkspumpen.

Bruk kun slangekoblinger med/uten AquaStop-funksjon fra Kärcher, slangekoblinger uten AquaStop-funksjon eller slangekoblinger laget av plast med AquaStop-funksjon fra tredjepart.

1. Sett hageslangen på koblingen for vanntilkoblingen.
2. Koble hageslangen til vannledningen.
3. Åpne vannkranen helt.

### Figur O

### Sug vann fra åpne beholdere

Denne høytrykksspyleren er utstyrt med sugeslange fra KÄRCHER for å suge opp overflatevann, f. eks. fra regntønner eller dammer (maksimal sugehøyde, se kapitlet *Tekniske spesifikasjoner*).

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Fyll sugeslangen med vann.
3. Skru sugeslangen på apparatets vanntilkobling og heng den i en vannkilde (f. eks. en regntønne).

### Luft ut apparatet

1. Slå på maskinen "I/ON".
2. Lås opp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
3. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.
4. La apparatet gå i maksimalt 2 minutter, til vannet kommer ut av høytrykkspistolen uten bobler.
5. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
6. Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.

## Bruk

### OBS

#### Fare for skader!

Tørrkjøring skader pumpen.

Koble ut apparatet hvis det ikke bygger opp trykk innen 2 minutter.

Gå deretter fram i henhold til instruksjonene i kapitlet *Hjelp ved feil*.


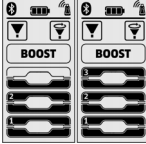

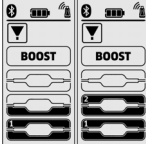

### Smart Control-system


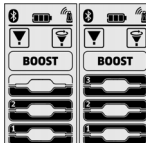
Med tastene "+/-" på høytrykkspistolen kan du velge trinnene for dosering av trykk og rengjøringsmiddel velges. Det er mulig å veksle stråletype ved å dreie på 3-i-1 Multi Jet-strålerøret.


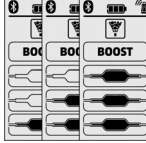
### Merknad

Materialenes følsomhet kan variere kraftig avhengig av alder og tilstand. Anbefalingene er derfor ikke bindende.



Flatstråledyse		
Trykknivå	Indikator	Anbefales for f.eks.
		Steinterrasser, asfalt, metalloverflater, hageredskaper (trillebåre, spade, osv.)
		Personbil/motorsykkel, teglsteinsflater, pussede vegger, kunststoffmøbler
		Treflater, sykkel, sandsteinsflater, rottingmøbler

Smussfreser		
Trykknivå	Indikator	Anbefales for f.eks.
		For spesielt vanskelig smuss på steinterrasser, asfalt, metalloverflater, hageredskaper (trillebår, spader osv.)

Rengjøringsmiddeldyse		
Trykknivå	Indikator	Anbefales for f.eks.
		Drift med rengjøringsmiddel. Dosering av rengjøringsmiddelkonsentrasjon etter behov

### Drift med høytrykk

#### OBS

#### Skade på lakkerte eller ømfintlige overflater

Overflatene kan ta skade av for kort stråleavstand eller dersom det velges et uegnet strålerør.

Hold en stråleavstand på minst 30 cm ved rengjøring av lakkerte overflater.

Ikke rengjør bilhjul, lakk eller ømfintlige overflater, som tre, med smussfreseren.

- Sett inn 3-in-1 Multi Jet-strålerøret og fest det ved å dreie 90°. Pass på at det er riktig justert!

#### Figur P

#### OBS

#### Veksle stråletype når spaken for høytrykkspistolen er trykket

Skader på strålerøret

Slipp spaken for høytrykkspistolen før du veksler sprøytetype.

- Velg stråletype. Drei deretter på 3-in-1 Multi Jet-strålerøret helt til den nødvendige stråleindikasjonen opppe er synlig.

#### Figur Q

- Slå på apparatet ("I/ON").
- Lås opp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
- Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.

#### Aktive BOOST-funksjonen

For å fjerne vanskelig smuss kan BOOST-funksjonen aktiveres i 30 sekunder uavhengig av trykknivået som er stilt inn. Vanntrykket økes.

- Hold "+" -knappen på høytrykkspistolen inne til BOOST er markert i LCD-displayet.

#### Figur R

Etter at BOOST-funksjonen er utløpt, arbeider apparatet med trykknivået som var stilt inn tidligere.

Så snart visningen i displayet slutter å blinke, er BOOST-funksjonen tilgjengelig igjen.

#### Drift med rengjøringsmiddel

#### FARE

#### Ved ignorering av sikkerhetsdatabladet

Alvorlige helseskader forårsaket av uriktig bruk av rengjøringsmiddel.

Ta hensyn til sikkerhetsbladet fra produsenten av rengjøringsmiddelet, særlig informasjonen om personlig verneutstyr.

#### Merknad

Rengjøringsmiddelet skal bare blandes i ved lavtrykk.

#### Merknad

For drift med rengjøringsmiddel trenger du en Plug'n Clean-rengjøringsmiddelflaske. Rengjøringsmiddel fra KÄRCHER kan kjøpes klar til bruk i en Plug'n Clean-rengjøringsmiddelflaske.

- Ta av lokket på Plug'n Clean-rengjøringsmiddelflasken.
- Press rengjøringsmiddelflasken med åpningen ned i tilkoblingen for Plug'n Clean-rengjøringsmiddel.

#### Figur S

- Drei 3-in-1 Multi Jet-strålerøret på rengjøringsmiddeldysen "MIX" inntil LCD-lampen "MIX" for trykkvisningen på høytrykkspistolen lyser. Rengjøringsmiddeloppøsningen blandes i vannstrålen under driften.

- Still inn ønsket rengjøringsmiddelkonsentrasjon med "+/-"-tastene på høytrykkspistolen.

#### Anbefalt rengjøringsmetode

- Spray rengjøringsmiddelet sparsommelig på den tørre overflaten og la det virke litt (ikke tørke).
- Spyl det løsnede smusset av med høytrykkstrålen.

#### Etter drift med rengjøringsmiddel

- Ta Plug'n Clean-rengjøringsmiddelflasken ut av holderen og sett på lokket.
- Plasser rengjøringsmiddelflasken i holderen med lokket vendt opp for oppbevaring.
- Spyl apparatet med rent vann i ca. 30 sekunder.

#### Avbryt driften

- Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.

Når du slipper avtrekkeren, slår apparatet seg av. Høytrykket i systemet opprettholdes.

- Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.

#### Figur T

- Sett høytrykkspistolen med strålerør i parkeringsposisjonen.
- Slå av apparatet ved arbeidspauser som varer lenger enn 5 minutter «0/OFF».

### Avslutte driften

#### ⚠ **FORSIKTIG**

##### **Fare for personskader!**

Skader forårsaket av vann som spruter ukontrollert ut under høyt trykk.

Høytrykkslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

- Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
- Steng vannkranen.
- Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen og hold den inne i 30 sekunder.

Det gjenværende trykket i systemet reduseres.

- Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
- Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.
- Slå av apparatet «0/OFF».
- Koble apparatet fra vannforsyningen.
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten.

### Transport

#### ⚠ **FORSIKTIG**

##### **Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet!**

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

#### Bære apparatet

- Løft og bær apparatet i bærehåndtaket.

#### Trekke apparatet

- Trekk ut transporthåndtaket til det hørbart går i lås.
- Trekk apparatet etter transporthåndtaket.

#### Transportere apparatet i kjøretøy

- Før liggende transport må du ta Plug'n'Clean-rengjøringsmiddelflasken ut av holderen og sette på lokket.
- Sikre apparatet så det ikke kan skli eller velte.

### Oppbevaring

#### ⚠ **FORSIKTIG**

##### **Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet!**

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

#### Oppbevare apparatet

- Parker maskinen på et jevnt underlag.
- Ta lansen av høytrykkspistolen.
- Trykk på løseknappen på høytrykkspistolen og ta av høytrykkslangen.
- Uten slangetrommel: Plasser høytrykkslangen på apparatet.

#### **OBS**

##### **Skade på høytrykkslangen**

Skade på høytrykkslangen forårsaket av feil dreieretning

Ta hensyn til slangetrommelens dreieretning når du viker på slangen.

- Med slangetrommel: Drei slangetrommelen mot urviseren med håndsviene og vikle opp høytrykkslangen.

- Oppbevar strømfledningen og tilbehøret på apparatet.

Ved langvarig lagring må du følge tilleggshenvisningene, se kapitlet *Stell og vedlikehold*.

### Frostbeskyttelse

#### **OBS**

##### **Frostfare**

Apparater som ikke er helt tømte, kan bli ødelagt av frost.

Tøm apparatet og tilbehøret helt.

Beskytt apparatet mot frost.

Følgende må være oppfylt:

- Apparatet er koblet fra vannforsyningen.
  - Høytrykkspistolen er koblet fra høytrykkslangen.
- Slå på apparatet «I/ON».
  - Vent i maksimalt 1 minutt til det ikke kommer mer vann ut av høytrykkslangen.
  - Slå av apparatet.
  - Oppbevar apparatet og alt tilbehøret i et frostsikkert rom.

### Stell og vedlikehold

#### ⚠ **FARE**

##### **Fare for elektrisk støt**

Personskader forårsaket av berøring av strømførende deler

Slå av apparatet.

Trekk ut strømspøselet.

Apparatet er vedlikeholdsfritt, dvs. at du ikke må foreta regelmessig vedlikeholdsarbeid.

#### Rengjøre silen i vanntilkoblingen

#### **OBS**

##### **Fare for skader!**

Skader på silen på grunn av ufagmessig rengjøring.

Rengjør silen bare under rennende vann mot gjennomstrømningsretningen.

Ikke bruk spisse eller harde gjenstander som f. eks. nåler eller stålborster.

#### **OBS**

##### **Fare for skader!**

Skader på apparat og tilbehør ved bruk uten eller med en skadet sil.

Kontroller om silen er skadet før du setter den inn i vanntilkoblingen. Skift ut en skadet sil umiddelbart.

Apparatet skal ikke brukes uten sil.

Rengjør silen i vanntilkoblingen ved behov.

- Skrum koblingen på vanntilkoblingen.
- Ta ut silen.

#### Figur U

- Rengjør silen under rennende vann.
- Sett silen inn i vanntilkoblingen.

#### Bytt batterier i høytrykkspistolen

Det trengs to AAA-batterier.

#### Figur V

- Trykk på forriglingsstangen.

#### Figur W

- Åpne batterirommet.
- Ta ut batteriene.
- Sett inn nye batterier og pass på at polingen blir riktig.
- Lukk batterirommet.
- Avfallsbehandle de brukte batteriene i henhold til gjeldende bestemmelser.

## Hjelp ved feil

Feil har oftest enkle årsaker som du selv kan utbedre ved hjelp av følgende oversikt. I tilstilfeller, eller ved driftsforstyrrelser som ikke er nevnt her, kan du kontakte vår autoriserte kundeservice.

### ⚠ FARE

#### Livsfare!

Dødelige skader på grunn av elektrisk støt ved berøring av strømførende deler.

Ikke berør spenningsførende deler.

Slå av apparatet.

Trekk strømpluggen ut av stikkkontakten.

#### Apparatet går ikke

- Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.
- Kontroller at spenningen som er oppgitt på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spenning.
- Kontroller om strømledningen er skadet.
- Dersom motoren er overbelastet og motorvernbyggen har løst seg ut:
  - Slå av apparatet «0/OFF».
  - La apparatet avkjøles i en time.
  - Slå på apparatet «I/ON» og sett det i drift igjen. Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

#### Apparatet starter ikke, motoren brummer

Spenningsfall forårsaket av svakt strømmett eller ved bruk av en skjoteledning

- Når du slår på apparatet, trykker du først inn avtrekkeren på høytrykkspistolen og deretter på "I/ON".

#### Apparatet bygger ikke opp trykk

Vanntilførselen er for liten.

- Åpne vannkranen helt.
- Kontroller at vannmengden i vanntilførselen er stor nok.
- Kontroller innstillingen på strålerøret.
- Kontroller at den maksimale sugehøyden ikke er overskredet.

Silen i vanntilkoblingen er skitten.

- Ta ut silen i vanntilkoblingen med en flattang.
- Rengjør silen under rennende vann.

#### Figur U

Det er luft i apparatet.

- Luft ut apparatet:
  - Slå på apparatet i maksimalt 2 minutter uten at strålerøret er satt inn.
  - Trykk inn høytrykkspistolen og vent til vannet kommer ut uten bobler.
  - Koble til strålerøret.

#### Store trykksvingninger

- Rengjør høytrykksdysen:
  - Fjern smuss fra dyseboringen med en nål.
  - Skyll høytrykksdysen forfra med vann.
- Kontroller vanntilførselmengden.

#### Lekk apparat

- Litt lekkasje fra apparatet må man regne med. Ved stor utetthet må du kontakte autorisert kundeservice.

#### Rengjøringsmiddel suges ikke opp

- Drei 3-in-1 Multi Jet-strålerøret til rengjøringsmiddeldysen "MIX".
- Kontroller om Plug'n Clean-rengjøringsmiddelflasken står med åpningen ned i holderen for rengjøringsmiddel.

#### Ingen trykkindikator på høytrykkspistolen

#### Figur X

- Kontroller batteriene og skift ved behov.

- Reduser avstanden mellom høytrykkspistolen og høytrykksspyleren.
- Koble til høytrykksspyleren igjen, se kapitlet *Første gangs bruk*.

**BOOST-funksjonen vises ikke på skjermen og kan ikke startes via KÄRCHER Home & Garden-appen** Apparatet er overopphetet.

- Kontroller vanninnløpstemperaturen (for maksimal vanninnløpstemperatur, se kapitlet *Tekniske spesifikasjoner*).
- Reduser vanninnløpstemperaturen slik motoren avkjøles sterkere.

#### Feilmeldinger

##### Figur Y

- Slå av apparatet "0/OFF".
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
- Etter 20 sekunder setter du støpselet tilbake i kontakten.
- Slå på maskinen "I/ON".  
Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

##### Nøddrift

Hvis trykkreguleringen på høytrykkspistolen er defekt, arbeider høytrykksspyleren på maksimumsnivå.

- Deaktivering av nødkjøring:
  - Slå av apparatet "0/OFF".
  - Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
  - Etter 20 sekunder setter du støpselet tilbake i kontakten.
  - Slå på maskinen "I/ON".  
Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

#### Høytrykkspistolen virker ikke som den skal

##### Figur Z

Det har oppstått en intern feil i elektronikken for høytrykkspistolen.

- Trykk på forriglingsstangen.

##### Figur W

- Åpne batterirommet.
- Ta ut batteriene.
- Sett inn batteriene og pass på at polingen blir riktig.
- Lukk batterirommet.  
Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

## Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garanti-reparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen. (Se adresse på baksiden)

Videre garantiinformasjon (hvis tilgjengelig) finner du i serviceområdet på ditt lokale Kärcher-nettsted under "Nedlasteringer".

## Tekniske spesifikasjoner

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Elektrisk tilkobling			
Spenning	V	230	230
Fase	~	1	1

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Frekvens	Hz	50	50
Tilkoblingskapasitet	kW	2,1	2,1
Beskyttelsesgrad		IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse		I	I
Nettsikring (treg)	A	10	10
<b>Vanntilkobling</b>			
Tilførselstrykk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilførseltemperatur (maks.)	°C	40	40
Tilførselsmengde (min.)	l/min	10	10
Innsugingshøyde (maks.)	m	0,5	0,5
<b>Effektspesifikasjoner apparat</b>			
Driftstrykk	MPa	12,5	12,5
Maks. tillatt trykk	MPa	14,5	14,5
Transportmengde, vann	l/min	7,5	7,5
Transportmengde maks.	l/min	8,3	8,3
Transportmengde, rengjøringsmiddel	l/min	0,3	0,3
Rekylkraften til høytrykkspistolen	N	20	20
<b>Mål og vekt</b>			
Gjennomsnittlig driftsvekt	kg	15,3	15,5
Lengde	mm	405	417
Bredde	mm	306	306
Høyde	mm	584	584
<b>Radiomodul SRD</b>			
Frekvens	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Sendeeffekt ERP	mW	0,53	0,53
<b>Radiomodul Bluetooth</b>			
Frekvens	GHz	2,45	2,45
Sendeeffekt ERP	mW	6,3	6,3
<b>Registrerte verdier mht. EN 60335-2-79</b>			
Hånd-arm-vibrasjonsverdi	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Usikkerhet K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Lydtrykknivå L <sub>PA</sub>	dB(A)	77	77
Usikkerhet K <sub>PA</sub>	dB(A)	3	3
Lydeffektnivå L <sub>WA</sub> + usikkerhet K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Unntaksgrunn i henhold til forordning (EU) 2019/1781 vedlegg I avsnitt 2 (12): j)  
Med forbehold om tekniske endringer.

## EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter. Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig.

Produkt: Høytrykkspyler

Type: 1.324-xxx

## Direktiver og forordninger

2006/42/EF (+2009/127/EF)  
2014/53/EU  
2011/65/EU  
2000/14/EF  
2009/125/EF

## Anvendt(e) forordning(er)

(EU) 2019/1781

## Anvendte harmoniserte standarder

EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 62233: 2008  
EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 300 328 V2.2.2  
EN IEC 63000: 2018

## Anvendte samsvarsvurderingsprosesser

2000/14/EF: Vedlegg V

## Lydeffektnivå dB(A)

Målt: 90

Garantert: 93

## Navn og adresse

Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Innhold

KÄRCHER Home & Garden App .....	84
Generelle henvisninger .....	85
Sikkerhedsanordninger .....	85
Symboler på maskinen .....	85
Miljøbeskyttelse .....	85
Korrekt anvendelse .....	85
Tilbehør og reservedele .....	85
Leveringsomfang .....	85
Beskrivelse af maskinen .....	85
Montering .....	86
Første ibrugtagning .....	86
Ibrugtagning .....	87
Drift .....	87
Transport .....	88
Opbevaring .....	89
Pleje og vedligeholdelse .....	89
Hjælp ved fejl .....	89
Garanti .....	90
Tekniske data .....	90
EU-overensstemmelseserklæring .....	91

## KÄRCHER Home & Garden App

Apparatet kan betjenes direkte på høytrykkspistolen eller via en mobil enhed med trådløs Bluetooth® teknologi. Hertil kreves KÄRCHER Home & Garden-appen.

Appen inneholder også:

- Opplysninger om montering og idrifttagning

- Oplysninger om anvendelsesområder
  - Tips og tricks
  - Ofte stillede spørgsmål med detaljeret fejlfhjælpning
  - Forbindelse til KÄRCHER Servicecenter
- Appen kan downloades her:



#### Varemærke

- Bluetooth<sup>®</sup>-ordmærker og -logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. Enhver anvendelse af disse mærker af Alfred Kärcher SE & Co. KG sker under licens.
- Google Play™ og Android™ er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Google Inc.
- Apple<sup>®</sup> og App butik<sup>®</sup> er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

### Generelle henvisninger



Læs den originale driftsvejledning og de vedlagte sikkerhedshenvisninger inden maskinen tages i brug første gang. Betjen maskinen i overensstemmelse hermed. Opbevar begge hæfter til senere brug eller til kommende brugere.

### Sikkerhedsanordninger

#### ⚠ ADVARSEL

##### **Fare for tilskadekomst!**

*Alvorlig personskade på grund af manglende, ændrede eller uvirksomme sikkerhedsanordninger. Undlad at omgå eller fjerne sikkerhedsanordningerne og sætte disse ud af funktion. Sikkerhedsanordninger fungerer som din beskyttelse.*

#### Maskinkontakt

Maskinkontakten forhindrer en utilsigtet start af maskinen.

#### Lås højtrykspistol

Låsen spærrer højtrykspistolens greb og hindrer, at maskinen starter utilsigtet.

#### Auto-stop-funktion

Når grebet på højtrykspistolens slippes, frakobles trykkontakten pumpen, og højtryksstrålen stopper. Hvis der trykkes på grebet, tilkobles pumpen igen.

#### Motorværn

Maskinens motorværn frakobles ved for højt strømforbrug.

### Symboler på maskinen



Højtryksstrålen må ikke rettes mod personer, dyr, tændt elektrisk udstyr eller mod selve maskinen.

Beskyt maskinen mod frost.



Maskinen må ikke sluttes direkte til det offentlige drikkevandsnet.

### Miljøbeskyttelse



Emballagematerialerne kan genbruges. Sørg for at bortskaffe emballage miljømæssigt korrekt.



Elektriske og elektroniske maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges, og ofte dele, såsom batterier, genopladelige batterier eller olie, der ved forkert håndtering eller forkert bortskaffelse kan udgøre en fare for menneskers sundhed og for miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige for at sikre en korrekt drift af maskinen. Maskiner, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.



Rengøringsopgaver, der genererer olieholdigt spildevand, f.eks. motorvask og undervognsvask, må kun udføres på vaskepladser med olieudskillere.



Arbejde med rengøringsmidler må kun udføres på væsketætte arbejdsflader med tilslutning til spildevandsafløbet. Rengøringsmidler må ikke løbe ud i vandløb eller trænge ned i jorden.



I nogle lande er det ikke tilladt at tappe vand fra offentlige vandløb.

#### Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Korrekt anvendelse

Denne højtryksrenser må kun anvendes til privat brug. Højtryksrenseren er beregnet til rengøring af maskiner, køretøjer, bygninger, værkøjer, facader, terrasser, haveredskaber osv. med en højtryksvandstråle.

### Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes på [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### Leveringsomfang

Maskinens leveringsomfang er vist på emballagen. Kontroler ved udpakningen, om indholdet er komplet. Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

### Beskrivelse af maskinen

I denne driftsvejledning beskrives det maksimale udstyr. Afhængigt af modellen er der forskel på leveringsomfanget (se emballage).

Figurer, se grafiksider

#### Figur A

#### Figur B

- 1 Fod med bæregreb
- 2 Vandtilslutning med indbygget si
- 3 Transporthjul
- 4 Blænde
- 5 Slangeføring

- ⑥ Maskinkontakt "0/OFF" / "1/ON"
- ⑦ Holder til strålerør
- ⑧ Højtryksslange
- ⑨ \*Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflaske
- ⑩ Opbevaring / parkeringsposition for højtrykspistol
- ⑪ 3-i-1 Multi Jet-strålerør med 3 strålearter (se også kapitlet *Smart Control-system*)
- ⑫ Smart Control-højtrykspistol
- ⑬ LCD-display (se også kapitlet *LCD-skærm*)
- ⑭ Batterirumslås
- ⑮ Batterirum
- ⑯ Taster "+/-" til trykregulering
- ⑰ Lås højtrykspistol
- ⑱ Knap til at adskille højtryksslangen fra højtrykspistolen
- ⑲ Greb højtrykspistol
- ⑳ Transportgreb, kan trækkes ud
- ㉑ Bæregreb
- ㉒ Slangeholder
- ㉓ Højtryksslangetromler
- ㉔ Håndsving til slangetromler
- ㉕ Typeskilt
- ㉖ Tilbehørsrum
- ㉗ Krog til netfastgørelse
- ㉘ Net til tilbehørsrum
- ㉙ Netttilslutningsledning med netstik
- ㉚ Medfølgende skruer og dyvler
- ㉛ Kobling til vandtilslutningen
- ㉜ \* Haveslange (stofforstærket, diameter mindst 1/2 tomme (13 mm), længde mindst 7,5 m, med almindelig lynkobling)
- ㉝ \* KÄRCHER sugeslange til vandforsyning fra åbne beholdere (ordrenr. 2.643-100.0)

\* Derudover nødvendigt

### LCD-skærm

#### Figur C

- ① Anvendelsesområde (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD med 2 trykniveauer hver)
- ② BOOST-funktionsdisplay
- ③ Anbefaling af stråleart (fladstråle / rengøringsmiddel / roto-jet dyse)
- ④ Visning Bluetooth-®forbindelse
- ⑤ Status signalstyrke (4 niveauer)
- ⑥ Batteristatus (tom, næsten tom, nogenlunde, fuld)
- ⑦ Rengøringsmiddelniveau (1/2/3)

### Medfølgende skruer og dyvler

#### Figur D

- ① Dyvel fod (2 stk.)
- ② Skruer M 4x20 (2 stk.)

- ③ Skruer M 4x22 (2 stk.)
- ④ Skruer M 4x16 (8 stk.)

## Montering

### Figurer, se grafiksider.

Inden ibrugtagningen skal de løse dele, der følger med maskinen, monteres.

Gør de medfølgende skruer og den passende skrue-trækker klar.

### Monter hjul

1. Sæt hjulene i.

#### Obs

Vær opmærksom på hullets retning.

#### Figur E

2. Fastgør hjulene med 1 skrue hver.

### Montering af foden

1. Sæt foden i.

#### Figur F

2. Sæt de 2 dyvler i hullerne indtil anslag.
3. Fastgør foden med 2 skruer.

### Montering af holderen til strålerør

1. Sæt opbevaringen til strålerørerne i.
2. Fastgør opbevaringen med 2 skruer.

#### Figur G

3. Fastgør blænden med 4 skruer.

#### Figur H

### Montering af transportgrebet

1. Sæt transportgrebet på.

#### Figur I

### Montering af tilbehørsnettet

1. Hæng tilbehørsnettet på krogene.

#### Figur J

### Stik højtryksslangen gennem slangeføringen

1. Stik højtryksslangen gennem slangeføringen bagfra.

#### Figur K

### Monter koblingen til vandtilslutningen

1. Skru koblingen til vandtilslutningen på maskinens vandtilslutning.

#### Figur L

## Første ibrugtagning

#### Obs

Hvis du ikke vil styre enheden med din mobile enhed via en Bluetooth-®forbindelse, du behøver kun at udføre trinene i afsnittet "Parring af højtrykspistolen".

#### Download appen, og registrer din enhed

1. Download KÄRCHER Home & Garden-appen (se kapitlet *KÄRCHER Home & Garden App*).
2. Start KÄRCHER Home & Garden-appen.
3. Log ind på KÄRCHER Home & Garden-appen. Opret om nødvendigt en konto til dette.
4. Scan den vedlagte QR-kode. Højtryksrenseren registreres.

#### Obs

Hvis du ikke har den vedlagte QR-kode ved hånden, kan du også registrere apparatet med delnummer og serienummer. Begge numre er angivet på typeskiltet.

5. Følg instruktionerne i KÄRCHER Home & Garden-appen.

#### Obs

Før parring af højtrykspistolen skal du huske at aktivere Bluetooth-® på din mobile enhed.

#### Parring af højtrykspistolen

## Obs

En detaljeret beskrivelse af parringen findes på <https://www.kaercher.com/FCR>.

- Sæt højtryksrensereens netstik i en stikkontakt. Apparatet skifter til parringstilstand i 60 sekunder. I løbet af denne tid er det muligt at parre højtrykspistolen.
- Tryk samtidigt på tasten "+" og tasten "-" på højtrykspistolen i mindst 3 sek. Ved gennemført parring vises trykniveauerne samt radio- og Bluetooth-symbolet i displayet.  
**Figur M**  
Bluetooth-forbindelsen mellem den mobile enhed og højtryksrensereen oprettes automatisk.

## Obs

Hvis det er nødvendigt, kan du også oprette Bluetooth-forbindelsen senere ved at trykke på tasten "-" i 10 sek.

- Hvis parringsforsøget mislykkedes:
  - Træk højtryksrensereens netstik ud af stikkontakten.
  - Vent 20 sekunder.
  - Par højtrykspistolen igen.

## Ibrugtagning

- Stil apparatet på en jævn flade.
- Rul højtryksslangen helt af.
- Træk højtryksslangen helt frem gennem slangeføringen, og løsn mulig løkker og snoinger.
- Stik højtryksslangen ind i højtrykspistolen, til det kan høres, at den går i hak.

## Obs

Sørg for, at niplen er justeret korrekt.

### Figur N

- Kontrollér, at forbindelserne er sikre ved at trække i højtryksslangen.
- Sæt netstikket i en stikkontakt.

## Vandforsyning

Tilslutningsværdier, se typeskiltet eller kapitel Tekniske data.

Overhold forskrifterne fra vandforsyningsvirksomheden.

## BEMÆRK

### Skader på grund af forurenet vand

Forurening i vandet kan beskadige pumpen og tilbehøret.

KÄRCHER anbefaler at bruge KÄRCHER-vandfiltret til beskyttelse (specialtilbehør, ordrenummer 4.730-059).

### Tilslutning til vandledningen

## BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved anvendelse af slangekoblinger fra messing med AquaStop-funktion fra andre producenter.

Skader på højtrykspumpen.

Anvend udelukkende slangekoblinger med/uden AquaStop-funktion fra Kärcher, slangekoblinger uden AquaStop-funktion eller slangekoblinger af kunststof med AquaStop-funktion fra andre producenter.

- Sæt haveslangen på koblingen til vandtilslutningen.
- Tilslut haveslangen til vandledningen.
- Åbn vandhanen helt.

### Figur O

### Opsugning af vand fra åbne beholdere

Denne højtryksrensere er udstyret med KÄCHHER sugeslange til opsugning af overfladevand f. eks. fra regnvandstønder eller damme (maksimal opsugningshøjde, se Tekniske data).

- Skrub koblingen af vandtilslutningen.
- Fyld sugeslangen med vand.
- Skrub sugeslangen på maskinens vandtilslutning, og anbring den i en vandkilde (f.eks. en regntønde).

## Udluftning af maskinen

- Tænd maskinen "I/ON".
- Lås grebet på højtrykspistolen op.
- Tryk på grebet på højtrykspistolen. Maskinen tændes.
- Lad maskinen køre mindst 2 minutter, indtil der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.
- Slip grebet på højtrykspistolen.
- Lås grebet på højtrykspistolen.

## Drift

## BEMÆRK

### Risiko for beskadigelse!

Beskadigelse af pumpen ved tørløb

Sluk apparatet, hvis der ikke opbygges et tryk inden for 2 minutter.

Gå frem i henhold til henvisningerne i kapitlet Hjælp ved fejl.


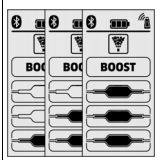
## Smart Control-system

Du kan vælge trykniveauer og rengøringsmiddeldosering med tasterne "+/-" på højtrykspistolen. Du kan skifte stråleart ved at dreje på 3-i-1 Multi Jet-strålerøret.

## Obs

Materialers modstandsdygtighed kan variere meget afhængigt af alder og tilstand. Anbefalingerne er derfor ikke bindende.

Fladstråledyse		
Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
		Stenterrasser, asfalt, metaloverflader, haveredskaber (trillebør, spader osv.)
		Personbiler/motorcykler, murstenoverflader, pudsede mure, plastrmøbler
		Træoverflader, cykler, sandstenoverflader, rattanmøbler
Roto-jet dyse		
Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
		Til særligt genstridigt snavs på stenterrasser, asfalt, metaloverflader, haveredskaber (trillebør, spader osv.)

Dyse til rengøringsmiddel		
Tryktrin	Visning	Anbefales til f.eks.
		Drift med rengøringsmiddel. Dosering af rengøringsmiddelkoncentratet efter behov

### Drift med højtryk

## BEMÆRK

### Beskadigelse af lakerede eller sætte overflader

Overflader bliver beskadiget ved for lille stråleafstand, eller hvis der vælges et uegnet strålerør. Hold en stråleafstand på mindst 30 cm ved rengøring af lakerede overflader.

Rengør ikke bildæk, lak eller sætte overflader som træ med roto-jet dysen.

- Sæt 3-i-1 Multi Jet strålerøret i, og fastgør det ved at dreje 90°. Vær opmærksom på justeringen!

### Figur P

## BEMÆRK

### Ændring af stråleart, når højtrykpistolens håndtag trykkes ned

Skader på strålerøret

Slip højtrykpistolens håndtag, før du skifter stråleart.

- Vælg strålemåde. Drej i den forbindelse på 3-i-1 Multi Jet strålerøret, indtil den nødvendige strålevisioning er synlig foroven.

### Figur Q

- Tænd maskinen ("I/ON").

- Lås grebet på højtrykpistolens op.
- Tryk på grebet på højtrykpistolens. Maskinen tændes.

### Aktivering af BOOST-funktionen

For at rense hårdnakkede tilsmudsninger kan BOOST-funktionen aktiveres i 30 sekunder uafhængigt af det indstillede tryktrin. Derved forøges vandtrykket.

- Hold knappen "+" på højtrykpistolens ned, indtil visningen BOOST er markeret på LCD-displayet.

### Figur R

Når BOOST-funktionen er udløbet, fungerer enheden med det tidligere indstillede tryktrin.

Så snart visningen på displayet holder op med at blinke, står BOOST-funktionen igen til rådighed.

### Drift med rengøringsmiddel

## ⚠ FARE

### Manglende overholdelse af sikkerhedsdatabladet

Alvorlige sundhedsskader på grund af ukorrekt anvendelse af rengøringsmidlet.

Overhold sikkerhedsdatabladet fra rengøringsmiddelproducenten, specielt henvisningerne vedr. personligt beskyttelsesudstyr.

### Obs

Rengøringsmidlet kan kun tilsættes ved lavtryk.

### Obs

Til drift med rengøringsmidler er det nødvendigt med en Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflaske. KÄRCHER-rengøringsmiddel kan købes klar til brug i en Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflaske.

- Tag låget på Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflasken af.

- Tryk rengøringsmiddelflasken med åbningen nedad ind i tilslutningen til Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflasken.

### Figur S

- Drej 3-i-1 Multi Jet-strålerøret til rengøringsmiddel-dyse "MIX", til LCD "MIX" lyser i højtrykpistolens trykvisning. Under driften tilsættes rengøringsmiddelopløsningen til vandstrålen.
- Indstil den ønskede rengøringsmiddelkoncentration med tasterne "+/-" på højtrykpistolens.

### Anbefalet rengøringsmetode

- Spray en lille smule rengøringsmiddel på den tørre overflade og lad det virke (ikke tørre).
- Skyl den løsnede snavs af med højtryksstrålen.

### Efter drift med rengøringsmiddel

- Træk Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflasken ud af holderen, og luk den med låget.
- Stil rengøringsmiddelflasken i holderen med låget opad for at opbevare den.
- Skyl maskinen i ca. 30 sekunder med rent vand.

### Afbrydelse af driften

- Slip grebet på højtrykpistolens. Hvis grebet slippes, frakobles maskinen. Højtrykket i systemet bevares.
  - Lås grebet på højtrykpistolens.
- ### Figur T
- Sæt højtrykpistol med strålerør i parkeringsposition.
  - Sluk maskinen "0/OFF" ved arbejds pauser over 5 minutter.

### Afslutning af driften

## ⚠ FORSIGTIG

### Fare for tilskadecomst!

Kvæstelser på grund af vand, der trænger ud ukontrolleret under højtryk.

Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykpistolens eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

- Slip grebet på højtrykpistolens.
- Luk vandhanen.
- Tryk på grebet på højtrykpistolens i 30 sekunder. Det tryk, der er tilbage i systemet, reduceres.
- Slip grebet på højtrykpistolens.
- Lås grebet på højtrykpistolens.
- Sluk maskinen "0/OFF".
- Afbryd maskinen fra vandforsyningen.
- Træk netstikket ud af stikkontakten.

## Transport

## ⚠ FORSIGTIG

### Fare for tilskadecomst og beskadigelse på grund af apparatets vægt!

Kvæstelser og beskadigelser.

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

### Når maskinen bæres

- Løft og bær maskinen i bæregrebet.

### Træk maskinen

- Tryk transportgrebet ud, indtil man kan høre, at det går i hak.
- Træk maskinen i transportgrebet.



## Transporter maskinen i køretøj

1. Inden liggende transport skal Plug 'n' Clean-rengøringsmiddeflasken trækkes ud af holderen og lukkes med låget.
2. Maskinen sikres mod at blive forskubbet eller vælte.

## Opbevaring

### ⚠ FORSIGTIG

**Fare for tilskadekomst og beskadigelse på grund af apparatets vægt!**

*Kvæstelser og beskadigelser.*

*Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.*

### Opbevaring af apparatet

1. Stil apparatet på en jævn flade.
2. Adskil strålerøret fra højtrykspistolen.
3. Tryk på afbryderen på højtrykspistolen, og adskil højtryksslangen fra højtrykspistolen.
4. Uden slangetromle: Opbevar højtryksslangen på apparatet.

### BEMÆRK

**Beskadigelse af højtryksslangen**

*Beskadigelse af højtryksslangen på grund af forkert omdrejningsretning*

*Vær opmærksom på slangetromlens omdrejningsretning ved opvikling.*

5. Med slangetromle: Drej slangetromlen mod uret med håndsvinget, og rul højtryksslangen op.
6. Pak nettilslutningsledning og tilbehør på maskinen ned.

Vær før længere tids opbevaring opmærksom på følgende henvisninger, se kapitlet *Pløje og vedligeholdelse*.

### Frostbeskyttelse

### BEMÆRK

**Frostfare**

*Apparater, der ikke er tømt helt, kan ødelægges på grund af frost.*

*Tøm apparat og tilbehør helt.*

*Beskyt apparatet mod frost.*

Følgende skal være opfyldt:

- Maskinen er afbrudt fra vandforsyningen.
  - Højtrykspistolen er koblet fra højtryksslangen.
1. Tænd maskinen "I/ON".
  2. Vent maks. 1 minut, til der ikke mere løber vand ud ved højtryksslangen.
  3. Sluk maskinen.
  4. Maskinen og alt udstyr skal opbevares i et frostsikkert rum.

## Pløje og vedligeholdelse

### ⚠ FARE

**Fare for elektrisk stød**

*Kvæstelser ved berøring på grund af strømførende dele*

*Sluk for maskinen.*

*Træk netstikket ud.*

Maskinen er vedligeholdelsesfri, dvs. at du ikke skal udføre regelmæssig vedligeholdelse.

### Rengør sien i vandtilslutningen

### BEMÆRK

**Risiko for beskadigelse!**

*Skader på sien på grund af forkert rengøring.*

*Rengør kun sien under rindende vand mod gennemstrømningsretningen.*

*Anvend ikke spidse eller hårde genstande som f.eks. nåle eller stålbørster.*

### BEMÆRK

**Risiko for beskadigelse!**

*Beskadigelse af apparat og tilbehør ved drift uden eller med beskadiget si.*

*Kontroller sien for skader, inden den sættes ind i vandtilslutningen. Udskift omgående en beskadiget si.*

*Anvend ikke apparatet uden si.*

*Rengør sien i vandtilslutningen ved behov.*

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.

2. Træk sien ud.

**Figur U**

3. Rengør sien under rindende vand.

4. Sæt sien ind i vandtilslutningen.

### Udskiftning af højtrykspistolens batterier

Der er brug for to batterier eller genopladelige batterier i størrelse AAA.

**Figur V**

1. Tryk på skydelåsen.

**Figur W**

2. Åbn batterirummet.
3. Tag batterierne ud.
4. Isæt ny batterier, og sørg for, at polernes vender rigtigt.
5. Luk batterirummet.
6. Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med de gældende bestemmelser.

## Hjælp ved fejl

Fejl skyldes ofte enkle årsager, som du selv kan afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde eller ved fejl, der ikke nævnes her, skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

### ⚠ FARE

**Livsfare!**

*Livsfarlige skader på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.*

*Berør ikke spændingsførende dele.*

*Sluk for apparatet.*

*Træk ikke netstikket ud af stikkontakten i netkablet.*

**Maskinen kører ikke**

1. Tryk på grebet på højtrykspistolen. Maskinen tændes.
2. Kontrollér, om den angivne spænding på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spænding.
3. Kontroller nettilslutningsledningen for skader.
4. Hvis motoren er overbelastet, og motorværnet er udløst:
  - a Sluk maskinen "0/OFF".
  - b Lad maskinen afkøle 1 time.
  - c Tænd maskinen "I/ON", og tag den i drift igen.Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

**Maskinen starter ikke, motor brummer**

*Spændingssvigt på grund af svagt strømnet eller ved brug af et forlænger kabel*

1. Ved tilkobling skal der først trykkes på grebet på højtrykspistolen, derefter tændes maskinen "I/ON".

**Trykket i maskinen opbygges ikke**

Vandtilførslen er for lav.

1. Åbn vandhanen helt.
2. Kontrollér, at vandtilløbet har tilstrækkelig transportmængde.
3. Kontroller indstillingen på strålerøret.
4. Kontroller, at den maksimale indsugningshøjde ikke er overskredet.

### Sien i vandtilslutningen er tilsmudset.

1. Træk sien i vandtilslutningen ud med en fladtang.
2. Rengør sien under rindende vand.

### **Figur U**

### Der er luft i maskinen.

1. Udluft maskinen:
  - a Tænd maskinen uden tilsluttet strålerør i maks. 2 minutter.
  - b Tryk på højtrykspistolen, og vent, til der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.
  - c Tilslut strålerøret.

### **Kraftige tryksvingninger**

1. Rengør højtryksdysen:
  - a Fjern smuds fra dysehullet med en nål.
  - b Skyl højtryksdysen forfra med vand.
2. Kontroller vandtilfølsmængden.

### **Maskine utæt**

1. En lille utæthed på maskinen er tekniske betinget. Send bud efter den autoriserede kundeservice ved stor utæthed.

### **Rengøringsmidlet suges ikke ind**

1. Drej 3-i-1 Multi Jet strålerøret om til rengøringsmiddel-dyde "MIX".
2. Kontrollér, om Plug 'n' Clean-rengøringsmiddel-fasken sidder med åbningen nedad i tilslutningen til rengøringsmidlet.

### **Ingen trykvkning på højtrykspistolen**

#### **Figur X**

1. Kontroller batterierne, og udskift dem om nødvendigt.
2. Reducer afstanden mellem højtrykspistolen og højtryksrenseren.
3. Tilkobl igen til højtryksrenseren, se kapitel *Første ibrugtagning*.

### **BOOST-funktionen vises ikke på displayet og kan ikke startes via KÄRCHER Home & Garden-appen**

Maskinen er overophedet.

1. Kontrollér vandtilfølsmængden (find den maksimale vandtilfølsmængde i kapitlet *Tekniske data*).
2. Motorens køling kan forstærkes ved at reducere vandtilfølsmængden.

### **Fejlmeldinger**

#### **Figur Y**

1. Sluk maskinen "0/OFF".
2. Træk netstikket ud af stikkontakten.
3. Sæt igen netstikket i stikkontakten efter 20 sekunder.
4. Tænd maskinen "I/ON".  
Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

### **Nøddrift**

Hvis trykreguleringen på højtrykspistolen er defekt, arbejder højtryksrenseren på maksimalt niveau.

1. Deaktivering af nøddrift:
  - a Sluk maskinen "0/OFF".
  - b Træk netstikket ud af stikkontakten.
  - c Sæt igen netstikket i stikkontakten efter 20 sekunder.
  - d Tænd maskinen "I/ON".  
Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

### **Højtrykspistolen fungerer ikke korrekt**

#### **Figur Z**

Der er opstået en intern fejl i højtrykspistolens elektronik.

1. Tryk på skydelåsen.

### **Figur W**

2. Åbn batterirummet.
3. Tag batterierne ud.
4. Isæt batterierne, og vær opmærksom på polernes korrekte orientering.
5. Luk batterirummet.  
Hvis fejlen forekommer flere gange, skal du få højtrykspistolen kontrolleret af kundeservice.

## **Garanti**

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskab. Eventuelle fejl ved apparatet udbedres gratis inden for garantifristen, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl.

Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kundeservicecenter medbringende kvittering for købet.

(Se adressen på bagsiden)

Yderligere garantioplysninger (hvis findes) kan findes i serviceområdet på dit lokale Kärcher-websted under "Downloads".

## **Tekniske data**

	<b>K 5</b>	<b>Smart Control Flex</b>	<b>Premium Smart Control Flex</b>
<b>Elektrisk tilslutning</b>			
Spænding	V	230	230
Fase	~	1	1
Frekvens	Hz	50	50
Tilslutningseffekt	kW	2,1	2,1
Kapslingsklasse		IPX5	IPX5
Beskyttelsesklasse		I	I
Netsikring (træg)	A	10	10
<b>Vandtilslutning</b>			
Tilløbtryk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Tilløbtemperatur (maks.)	°C	40	40
Tilløbsmængde (min.)	l/min	10	10
Indsugningshøjde (maks.)	m	0,5	0,5
<b>Effektdata maskine</b>			
Driftstryk	MPa	12,5	12,5
Maks. tilladt tryk	MPa	14,5	14,5
Transportmængde, vand	l/min	7,5	7,5
Transportmængde maks.	l/min	8,3	8,3
Transportmængde, rengøringsmiddel	l/min	0,3	0,3
Højtrykspistolens tilbagelagskraft	N	20	20
<b>Mål og vægt</b>			
Typisk driftsvægt	kg	15,3	15,5
Længde	mm	405	417
Bredde	mm	306	306
Højde	mm	584	584
<b>Trådløst modul SRD</b>			
Frekvens	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Sendeeffekt ERP	mW	0,53	0,53

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Bluetooth-radiomodul</b>			
Frekvens	GHz	2,45	2,45
Sendeeffekt ERP	mW	6,3	6,3
<b>Beregnede værdier iht. EN 60335-2-79</b>			
Hånd-arm-vibrationsværdi	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Usikkerhed K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Lydtryksniveau L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Usikkerhed K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Lydeffektniveau L <sub>WA</sub> + usikkerhed K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Årsag til undtagelse i henhold til forordning (EU) 2019/1781, bilag I, afsnit 2 (12): j)  
Der tages forbehold for tekniske ændringer.

### EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Produkt: Højtryksrenser

Type: 1.324-xxx

#### Direktiver og forordninger

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EF

2009/125/EF

#### Anvendt(e) forordning(er)

(EU) 2019/1781

#### Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

#### Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces

2000/14/EF: Tillæg V

#### Lydeffektniveau dB(A)

Målt: 90

Garanteret: 93

#### Navn og adresse

Dokumentationsbefuldningstiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Sisukord

KÄRCHER Home & Garden App .....	91
Üldised juhised .....	92
Ohutusseadised .....	92
Seadmel olevad sümbolid .....	92
Keskkonnakaitse .....	92
Sihtotstarbeline kasutamine .....	92
Lisavarustus ja varuosad .....	92
Tarnekomplekt .....	92
Seadme kirjeldus .....	92
Montaaž .....	93
Esmane käikuvõtmine .....	93
Kasutuselevõtmine .....	93
Käitus .....	94
Transport .....	95
Ladustamine .....	95
Hooldus ja jooksevremont .....	96
Abi rikete korral .....	96
Garantii .....	97
Tehnilised andmed .....	97
EL vastavusdeklaratsioon .....	98


## KÄRCHER Home & Garden App


Seadet saab juhtida otse kõrgsurvepüstolil oleva juhtpuldiga kaudu või Bluetooth® traadita tehnoloogiaga varustatud mobiilseadmega. Selleks on vaja rakendust KÄRCHER Home & Garden.

Rakendus sisaldab ka järgmist:


- Paigaldamise ja käikuvõtmise teave
- Teave rakendusosalade kohta
- Näpunäited
- KKK koos üksikasjaliku tõrkeotsinguga
- Ühendus KÄRCHERi teeninduskeskusega

Rakenduse saab alla laadida siit:









#### Kaubamärk

- Bluetooth®-sõnamärk ja logod on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid. Alfred Kärcher SE & Co. KG kasutab neid kaubamärke litsentsi alusel.
- Google Play™ ja Android™ on ettevõtte Google Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid
- Apple® ja App Store® on Apple Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid

## Üldised juhised



Enne seadme esmast kasutamist lugege see originaalkasutusjuhend ja kaasaolevad ohutusjuhised läbi. Toimige neile vastavalt.

Hoidke mõlemad brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

## Ohutusseadised

### ⚠ HOIATUS

#### **Vigastusoht!**

Rasked vigastused puuduvate, muudetud või toimetute ohutusseadiste tõttu.

Ärge hiliige ohutusseadistest mööda ega eemaldage ohutusseadiseid ning ärge tehke neid toimetuks. Ohutusseadised on ette nähtud Teie kaitseks.

### Seadmelüliti

Seadmelüliti hoiab ära seadme tahtmatu käitamise.

### Kõrgsurvepüstoli lukusti

Lukusti blokeerib kõrgsurvepüstoli hooa ja hoiab ära seadme tahtmatu käivitamise.

### Auto-stopp funktsioon

Kui kõrgsurvepüstolil asuv hooa lahti lastakse, lülitab surveüliti pumba välja ja kõrgsurvejuga peatub. Hooa vajutamiselega lülitub pump jälle sisse.

### Mootorikaitselüliti

Liiga suure voolutarbe korral lülitab mootorikaitselüliti seadme välja.

## Seadmel olevad sümbolid



Ärge suunake kõrgsurvejuga inimestele, loomadele, aktiivsele elektrilisele varustusele ega seadmele endale.

Kaitske seadet külma eest.



Seadet ei tohi ühendada otse avalikku joogi-veevõrku.

## Keskonnakaitse



Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Palun utiliseerige pakendid keskkonnasäästlikult.



Elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale ja sageli koostisosi nagu patareid, akud või õli, mis võivad vale ümberkäämise või vale utiliseerimise korral kujutada potentsiaalset ohtu inimeste tervisele ja keskkonnale. Seadme nõuetekohaseks käitamiseks on neid koostisosi siiski vaja. Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi utiliseerida koos olmeprügiga.



Puhastustõid, mille puhul tekib õlisisaldusega heitvesi, nt mootoripesu, aluspõranda pesu, tohib teostada ainult õliseparaatoriga pesuplatsidel.



Puhastusvahenditega töid tohib teostada ainult vedelikutiheadatel, musta vee kanalisatsiooniga ühendatud tööpindadel. Ärge laske puhastusvahendil tungida veekogudesse või mulda.



Vee võtmine avalikest veekogudest ei ole mõnes riigis lubatud.

### Juhised koostisainete kohta (REACH)

Kehtiva teabe koostisainete kohta leiate aadressilt: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage kõrgsurvepesurit eranditult eramajapidamises.

Kõrgsurvepesur on ette nähtud masinate, sõidukite, ehitiste, tööriistade, fassaadide, terrasside, aiaseadmete jne puhastamiseks kõrgsurve-veejoaga.

## Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse.

Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Tarnekomplekt

Seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Lahtipakkimisel kontrollige, kas pakendi sisu on täielik. Puuduvate tarvikute või transpordikahjustuste korral teavitage oma edasimüüjat.

## Seadme kirjeldus

Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse maksimaalset varustust. Olenevalt mudelist on tarnekomplektis erinevusi (vt pakendit).

Jooniseid vt graafika leheküljelt

### Joonis A

### Joonis B

- 1 Seisujalg käepidemega
- 2 Paigaldatud sõelaga veeühendus
- 3 Transpordiratas
- 4 Sirm
- 5 Voolikujuhik
- 6 Seadmelüliti "0/OFF" / "1/ON"
- 7 Joatoru hoidik
- 8 Kõrgsurvevoolik
- 9 \*Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudel
- 10 Hoidik / kõrgsurvepüstoli parkimispositsioon
- 11 Kolm-ühes Multi Jet joatoru 3 joatüübiga (vt ka peatükki *Smart Control System*)
- 12 Smart Control kõrgsurvepüstol
- 13 LCD displei (vt ka peatükki *LCD displei*)
- 14 Patareipesa lukustus
- 15 Akulaegas
- 16 „+/-“ klahvid rõhu reguleerimiseks
- 17 Kõrgsurvepüstoli lukusti
- 18 Klahv kõrgsurvevooliku lahutamiseks kõrgsurvepüstolist
- 19 Kõrgsurvepüstoli hooa
- 20 Transpordikäepide, väljatõmmatav
- 21 Kandekäepide
- 22 Voolikuhoidja
- 23 Kõrgsurve-voolikutrummel
- 24 Voolikutrumli käsivänt
- 25 Tüübisilt
- 26 Tarvikulaegas
- 27 Võrgukinnituse konks
- 28 Tarvikulaeka võrk
- 29 Võrgupistikuga võrguühendusjuhe

- ③① Kaasasolevad kruvid ja tüüblid
- ③① Veeühenduse liitmik
- ③② \* Aiavoolik (kangaga tugevdatud, läbimõõt vähemalt 13 mm, pikkus vähemalt 7,5 m, kaubanduslikult saadaval oleva kiirühendusega)
- ③③ \* KÄRCHERi imemisvoolik veevarustuseks avatud mahutitest (tell.nr 2.643-100.0)

\* lisaks nõutav

### LCD displei

#### Joonis C

- ① Kasutusala (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD koos 2 vastava surveastmega)
- ② BOOST funktsiooni näit
- ③ Joatüübi soovitus (lamejuga / puhastusvahend / mustusefrees)
- ④ Näidik Bluetooth®ühendus
- ⑤ Signaalitugevuse olek (4 astet)
- ⑥ Aku olek (tühi, peaaegu tühi, keskmine, täis)
- ⑦ Puhastusvahendi aste (1 / 2 / 3)

### Kaasasolevad kruvid ja tüüblid

#### Joonis D

- ① Seisujala tüübel (2 tk)
- ② Kruvi M 4x20 (2 tk)
- ③ Kruvi M 4x22 (2 tk)
- ④ Kruvi M 4x16 (8 tk)

### Montaaž

#### Jooniseid vt graafika leheküljelt.

Monteeri enne käikuvõtmit lahtised kaasasolevad osad seadme külge.

Pange kaasasolevad kruvid ja nendega sobiv kruvikeeraja valmis.

### Rataste monteerimine

- 1. Sisestage rattad.

#### Märkus

Pöörake tähelepanu ava joondamisele.

#### Joonis E

- 2. Kinnitage rattad 1 kruviga.

### Aluse paigaldamine

- 1. Sisestage alus.
- 2. Pange 2 tüüblit aukudesse nii kaugele kui võimalik.
- 3. Kinnitage alus 2 kruviga.

### Monteeri joatoru hoidik

- 1. Haakige külge joatoru hoidik.
- 2. Kindlustage hoidik 2 kruviga.

#### Joonis G

- 3. Kindlustage sirm 4 kruviga.

#### Joonis H

### Transpordikäepideme paigaldamine

- 1. Kinnitage transpordikäepide.

#### Joonis I

### Tarvikuvõrgu paigaldamine

- 1. Riputage tarvikuvõrk konksude külge.

#### Joonis J

### Lükake kõrgsurvevoolik läbi voolikujuhiku

- 1. Pistke kõrgsurvevoolik tagant voolikujuhikust läbi.

#### Joonis K

### Veeühenduse liitmiku monteerimine

- 1. Kravige veeühenduse liitmik seadme veeühendusele.

#### Joonis L

### Esmane käikuvõtmine

#### Märkus

Kui Te ei soovi seadet juhtida oma mobiilseadmega Bluetooth®ühenduse kaudu, peate läbi viima ainult jao-tises „Kõrgsurvepüstoli sidestamine” esitatud sammud.

#### Laadige rakendus alla ja registreerige seade

- 1. Laadige alla rakendus KÄRCHER Home & Garden (vt peatükki KÄRCHER Home & Garden App).
- 2. Käivitage KÄRCHER Home & Garden rakendus.
- 3. Logige rakendusse KÄRCHER Home & Garden App. Vajadusel looge selleks konto.
- 4. Skannige lisatud QR-kood.

Kõrgsurvepesur registreeritakse.

#### Märkus

Kui Teil pole kaasasolevat QR-koodi käepärast, võite seadme registreerida ka detaili- ja seerianumbriga. Mõlemad numbrid on esitatud tüübisildil.

- 5. Järgige rakenduse KÄRCHER Home & Garden korraldusi.

#### Märkus

Pidage silmas, et aktiveerite enne kõrgsurvepüstoli sidestamist Bluetooth® oma mobiilseadmes.

#### Kõrgsurvepüstoli sidestamine

#### Märkus

Üksikasjaliku kirjelduse sidestamise kohta leiate veebilehelt <https://www.kaercher.com/FCR>.

- 6. Pistke kõrgsurvepesuri võrgupistik pistikupessa. Seade lülitub 60 sekundiks sidestusmoodusele. Selle aja jooksul on võimalik kõrgsurvepüstoli sidestamine.
- 7. Vajutage samaaegselt kõrgsurvepüstolil klahve “+” ja “-” vähemalt 3 sekundit. Kui sidestamine õnnestub, näidatakse surveastmeid ning raadio ja Bluetooth® sümbooli displeil.

#### Joonis M

Sukelpump Bluetooth®ühendus on mobiilseadme ja kõrgsurvepesuri vahel automaatselt loodud.

#### Märkus

Vajadusel saate luua Bluetooth®ühenduse ka tagantjärgi, vajutades 10 sekundit klahvi “-”.

- 8. Kui sidestamiskatse ebaõnnestus:
  - a. Tõmmake kõrgsurvepesuri võrgupistik pistikupesast välja.
  - b. Oodake 20 sekundit.
  - c. Sidestage kõrgsurvepüstol uuesti.

### Kasutuselevõtmine

- 1. Asetage seade tasasele pinnale.
- 2. Kerige kõrgsurvevoolik täielikult maha.
- 3. Tõmmake kõrgsurvevoolik täielikult läbi voolikujuhiku ette ja vabastage võimalikud silmused ja keerud.
- 4. Pistke kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolisse, kuni see kuuldavalt fikseerub.

#### Märkus

Pidage silmas nipli õiget väljajoondust.

#### Joonis N

- 5. Kontrollige kindlat ühendust kõrgsurvevoolikust tõmbamisega.
- 6. Ühendage võrgupistik pistikupessa.

## Veevarustus

Ühendusväärtusi vt tüübisildilt või peatükist *Tehnilised andmed*.

Järgige veevarustuseettevõtte eeskirju.

### TÄHELEPANU

#### Kahjustused saastunud vee tõttu

Vees olev mustus võib pumpa ja tarvikuid kahjustada. Kaitseks soovitab KÄRCHERi kasutada KÄRCHERi veefiltrit (erivarustus, tellimisnumber 4.730-059).

#### Ühendus veetoriga

### TÄHELEPANU

Kahjustusohu AquaStop-funktsiooniga, kolmandate pakkujate messingist voolikuliitmike kasutamisel. Kõrgsurvepumba kahjustused.

Kasutage ainult Kärcheri AquaStop-funktsiooniga/funktsioonita voolikuliitmikke, AquaStop-funktsioonita voolikuliitmikke või kolmandate pakkujate AquaStop-funktsiooniga plastist voolikuliitmikke.

1. Pistke aiavoolik veeühenduse liitmikule.
2. Ühendage aiavoolik veetoru külge.
3. Avage veekraan täielikult.

#### Joonis O

#### Vee sisseimine avatud mahutitest

See kõrgsurvepesur sobib KÄRCHERi imivoolikuga pinnavee sisseimemiseks, nt vihmaveetünnidest või tiikidest (maksimaalselt sissevõtu kõrgust vt *Tehnilised andmed*).

1. Krugive liitmik veeühendusele maha.
2. Täitke imivoolik veega.
3. Keerake imivoolik seadme veeühendusele ja riputage veeallikasse (nt vihmaveetünn).

#### Õhu eemaldamine seadmest

1. Lülitage seade sisse "I/O".
2. Vabastage kõrgsurvepüstoli hoob.
3. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba. Seade lülitub sisse.
4. Laske seadmel maksimaalselt 2 minutit töötada, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.
5. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.
6. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

## Käitus

### TÄHELEPANU

#### Kahjustusohu!

Pumba kahjustus kuivkäigu korral.


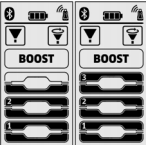

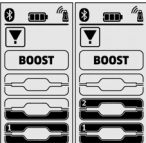


Lülitage seade välja, kui 2 minuti jooksul ei teki rõhku. Käituge vastavalt peatükis *Abi rikete korral esitatud juhiste*le.


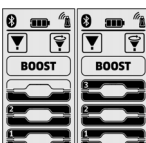
#### Smart Control System


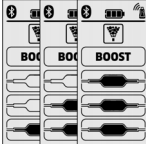
Kõrgsurvepüstolil olevate „+/-“ klahvidega saab valida surveastmeid ja puhastusvahendi doseerimisastmeid. Joatüübi vahetamine on võimalik kolm-ühes Multi Jet joatoru keeramisega.

#### Märkus

Materjalide tundlikkus võib olenevalt vanusest ja seisundist olla väga erinev. Seetõttu ei ole soovitud si-duvad.

Lamejoaotsak		
Surveaste	Näidik	Soovitav nt
		Kiviterassid, asfalt, metallpinnad, aiatööriistad (käru, labidas jms)
		Sõiduauto / mootorrattas, telliskivipinnad, krohvitud seinad, plastmööbel
		Puitpinnad, jalgrattad, liivakivipinnad, rotangmööbel

Mustusefrees		
Surveaste	Näidik	Soovitav nt
		Eriti raskestieemaldatava mustuse eemaldamiseks kiviterassidelt, asfaldilt, metallpindadelt, aiatööriistadelt (käru, labidas jms)

Puhastusvahendi düüs		
Surveaste	Näidik	Soovitav nt
		Töötamine puhastusvahendiga. Puhastusvahendi kontsentratsiooni doseerimine vastavalt vajadusele

#### Käitamine kõrgsurvega

### TÄHELEPANU

#### Värvitud või tundlike pindade kahjustus

Pinnad saavad liiga väikse joa kauguse või ebasobiva joatoru valiku tõttu kahjustada.

Hoidke värvitud pindade puhastamisel vähemalt 30 cm joa kaugust.

Ärge puhastage mustusefreesiga autorehve, värvi või tundlikke pindu nagu puit.

1. Pistke kolm-ühes Multi Jet joatoru sisse ja fikseerige 90° pöördega. Pidage seejuures silmas suunda!

#### Joonis P

## TÄHELEPANU

### Joatüübi vahetamine kõrgsurvepüstoli vajutatud hoova korral

Joatoru kahjustused

Enne joatüübi vahetamist laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.

2. Valige joatüüp. Selleks keerake kolm-ühes Multi Jet joatoru, kuni vajalik joanäidik on ülevall nähtav.

#### Joonis Q

3. Lülitage seade sisse ("I/ON").

4. Vabastage kõrgsurvepüstoli hoob.

5. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba.

Seade lülitub sisse.

#### Funktsioon BOOST aktiveerimine

Kangekaelse mustuse puhastamiseks saab funktsiooni BOOST aktiveerida 30 sekundiks, sõltumata seadistatud rõhutasemest. Seejuures suureneb veesurve.

1. Hoidke kõrgsurvepüstoli suupu „+“ all, kuni LCD-ekraanil on märgitud BOOST.

#### Joonis R

Pärast funktsiooni BOOST lõppu töötab seade eelnevalt seatud rõhutasemega.

Niipea kui teade ekraanil enam ei vilgu, on BOOST-funktsioon taas saadaval.

#### Käitamine puhastusvahendiga

### ⚠ OHT

#### Ohutuskardi eiramine

Rasked tervisekahjustused puhastusvahendi asjatundmatu kasutamise tõttu.

Järgige puhastusvahendi tootja ohutuskarti, eelkõige juhiseid isikliku kaitsevarustuse kohta.

#### Märkus

Puhastusvahendit saab juurde segada ainult alarõhu korral.

#### Märkus

Puhastusvahenditega käitamiseks on vaja Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudelit. KÄRCHERI puhastusvahendeid saab osta kasutusvalmis Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudelis.

1. Eemaldage kaas Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudelilt.

2. Vajutage puhastusvahendi pudel avaga allapoole Plug 'n' Clean puhastusvahendi ühendusse.

#### Joonis S

3. Keerake kolm-ühes Multi Jet joatoru puhastusvahendi düüsile "MIX", kuni kõrgsurvepüstoli rõhunäidikul põleb LCD "MIX".

Käituse ajal lisatakse puhastusvahendi lahuse veejoale.

4. Seadistage kõrgsurvepüstoli +/- klahvidega puhastusvahendi soovitud kontsentratsioon.

#### Soovitav puhastusmeetod

1. Pihustage puhastusvahend säästlikult kuivale pealispinnale ja laske mõjuda (mitte kuivada).

2. Loputage vabanenud mustus kõrgsurvejoaga maha.

#### Puhastusvahendiga käitamise järel

1. Tõmmake Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudel hoidikust välja ja sulgege kaanega.

2. Asetage puhastusvahendi pudel hoidmiseks hoidikusse kaanega ülespoole.

3. Loputage seadet umbes 30 sekundit puhta veega.

#### Käituse katkestamine

1. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti. Hoova lahtilaskmisel lülitub seade välja. Kõrgsurve süsteemis jääb püsima.

2. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

#### Joonis T

3. Seadke kõrgsurvepüstol joatoruga parkimispositsiooni.

4. Lülitage üle 5-minutilise tööpauside korral seade välja "0/OFF".

#### Käituse lõpetamine

### ⚠ ETTEVAATUS

#### Vigastusoh!

Vigastused kõrgsurve all kontrollimatult väljatungiva vee tõttu.

Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmeist ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

1. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.

2. Sulgege veekraan.

3. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba 30 sekundit. Süsteemi allesjäänud rõhk lastakse välja.

4. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.

5. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

6. Lülitage seade välja "0/OFF".

7. Lahutage seade veevarustusest.

8. Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.

## Transport

### ⚠ ETTEVAATUS

#### Vigastus- ja kahjustusoh! Seadme kaalu tõttu!

Vigastused ja kahjustused.

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

#### Seadme kandmine

1. Tõstke seade kandekäepidemest üles ja kandke.

#### Seadme tõmbamine

1. Tõmmake transpordikäepide välja, kuni see kuuldavalt fikseerub.

2. Tõmmake seadet transpordikäepidemest.

#### Seadme transportimise sõidukis

1. Tõmmake enne lebavas asendis transportimist Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudel hoidikust välja ja sulgege kaanega.

2. Kindlustage seade libisemise ja ümberkukkumise vastu.

## Ladustamine

### ⚠ ETTEVAATUS

#### Vigastus- ja kahjustusoh! Seadme kaalu tõttu!

Vigastused ja kahjustused.

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.

#### Seadme hoidmine

1. Pange seade tasasel pinnal seisma.

2. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolist.

3. Vajutage lahtusklahvi kõrgsurvepüstolil ja lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist.

4. Ilma voolikurullita: Pange kõrgsurvevoolik seadmele hoiule.

## TÄHELEPANU

### Kõrgsurvevooliku kahjustus

Kõrgsurvevooliku kahjustus vale pöörlemissuuna tõttu  
Pidage pealekerimisel silmas voolikutrumli pöörlemissuunda.

5. Koos voolikupooliga: Keerake voolikutrumliit vändaga vastupäeva ja kerige kõrgsurvevoolik peale.

6. Pange võrguühendusjuhe ja tarvikud seadmele hoiule.

Pidage enne pikemat ladustamist silmas täiendavaid juhiseid, vt peatükki *Hooldus ja jooksevremont*.

### Külmumiskaitse

## TÄHELEPANU

### Külmumisoht

Mitte täielikult tühjendatud seadmed võivad külma tõttu kahjustada saada.

*Tühjendage seade ja tarvikud täielikult.*

*Kaitske seadet külma eest.*

Järgnev peab olema täidetud:

• Seade on veevarustusest lahutatud.

• Kõrgsurvepüstol on kõrgsurvevoolikust eraldatud.

1. Lülitage seade sisse "I/ON".

2. Oodake maksimaalselt 1 minut, kuni kõrgsurvevoolikust ei tule enam vett välja.

3. Lülitage seade välja.

4. Hoidke seadet koos kõigi tarvikutega külmumiskindlas ruumis.

## Hooldus ja jooksevremont

### ⚠ OHT

#### Elektrilöögi oht

Vigastused voolu juhtivate osade puudutamise tõttu

*Lülitage seade välja.*

*Tõmmake võrgupistik välja.*

Seade on hooldusvaba, st Te ei pea regulaarseid hooldustöid teostama.

### Sõela puhastamine veeühenduses

## TÄHELEPANU

### Kahjustusoh!

*Kahjustused sõelal asjatundmatu puhastamise tõttu.*

*Puhastage sõela ainult voolava vee all vastu selle läbi-voolusuunda.*

*Ärge kasutage teravaid ega kõvu esemeid nagu nt nõelad või traatharjad.*

## TÄHELEPANU

### Kahjustusoh!

*Seadme ja tarvikute kahjustused käitades ilma sõelata või kahjustatud sõelaga.*

*Kontrollige sõela enne veeühendusse panekut kahjustuste suhtes. Asendage kahjustatud sõel viivitamatult uuega.*

*Ärge käitage seadet sõelata.*

Puhastage veeühenduses olevat sõela vajaduse korral.

1. Kruvige liitmik veeühendusest maha.

2. Tõmmake sõel välja.

#### Joonis U

3. Puhastage sõela voolava vee all.

4. Pange sõel veeühendusse.

### Kõrgsurvepüstoli patareide vahetamine

Vaja on kahte AAA suurusega patareid või akut.

#### Joonis V

1. Vajutage sulgursiibrit.

#### Joonis W

2. Avage patareipesa.

3. Võtke akud välja.

4. Sisestage uued patareid ja veenduge seejuures, et poolused on õigesti joondatud.

5. Sulgege patareipesa.

6. Utiliseerige äratarvitatud akud vastavalt kehtivatele seadusesätetele.

## Abi rikete korral

Riketel on sageli lihtsad põhjused, mille saate ise järgneva ülevaate abil kõrvaldada. Kahtluse korral või siin nimetatama rikete korral pöörduge palun volitatud klienditeeninduse poole.

### ⚠ OHT

#### Oht elule!

*Surmavad vigastused elektrilöögi tõttu pinget juhtivate detailidega kokkupuutel*

*Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.*

*Lülitage seade välja.*

*Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.*

#### Seade ei tööta

1. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooa.

Seade lülitub sisse.

2. Kontrollige, kas tüübisildil esitatud pinge langeb kokku vooluallika pingega.

3. Kontrollige toitejuhet kahjustuste suhtes.

4. Kui mootor on ülekoormatud ja mootorikaitselüliti on vallandunud:

a Lülitage seade välja "0/OFF".

b Laske seadmel 1 tund maha jahtuda.

c Lülitage seade sisse "I/ON" ja võtke jälle käiku.

Kui rike esineb mitu korda, siis laske seadet kontrollida klienditeenindusel.

#### Seade ei käivitu, mootor undab

Pingelangus nõrga vooluvõrgu tõttu või pikenduskaabli kasutamisel

1. Sisselülitamisel vajutage kõigepealt kõrgsurvepüstoli hooa, siis lülitage seade sisse "I/ON".

#### Seade ei saavuta rõhku

Vee pealevool on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.

2. Kontrollige vee pealevoolu piisava edastuskoguse suhtes.

3. Kontrollige seadistust joatorul.

4. Kontrollige, et maksimaalne sissevõtu kõrgus ei ole ületatud.

Veeühenduses olev sõel on määratud.

1. Tõmmake sõel veeühendusest näpistangidega välja.

2. Puhastage sõela voolava vee all.

#### Joonis U

Seadmes on õhku.

1. Eemaldage seadme õhk:

a Lülitage seade ilma külgeühendatud joatoruta maksimaalselt 2 minutiks sisse.

b Vajutage kõrgsurvepüstolit ja oodake, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.

c Ühendage joatoru külge.

#### Tugevad rõhukõikumised

1. Kõrgsurvedüüsi puhastamine:

a Eemaldage mustus nõelaga düüsiavast.

b Loputage kõrgsurvedüüsi eest veega.

2. Kontrollige vee pealevoolu kogust.

#### Seade ebatihed

1. Seadme vähene ebatihedus on tehniliselt tingitud. Tugeva ebatiheduse korral võtke ühendust volitatud klienditeenindusega.

#### Puhastusvahendit ei imeta sisse

1. Keerake kolm-ühes Multi Jet joatoru puhastusvahendi düüsile "MIX".

2. Kontrollige, kas Plug 'n' Clean puhastusvahendi puldel istub avaga allapoole puhastusvahendi ühenduses.



## Kõrgsurvepüstoli puudub rõhunäit

### Joonis X

1. Kontrollige patareisid ja vajadusel vahetage.
2. Vähendage kõrgsurvepüstoli ja kõrgsurvepesuri vahelist kaugust.
3. Teostage uuesti kõrgsurvepesuriga sidestamine, vt peatükki *Esmane käikuvõtmine*.

### Funktsiooni BOOST ei kuvata displeil ja seda ei saa käivitada rakenduse KÄRCHER Home & Garden kaudu

Seade on ülekuumenenud.

1. Kontrollige vee juurdevoolu temperatuuri (maksimaalse vee juurdevoolu temperatuuri kohta vt peatükki *Tehnilised andmed*).
2. Mootori suurema jahutuse saavutamiseks vähendage vee juurdevoolu temperatuuri.

### Veateated

#### Joonis Y

1. Lülitage seade välja "0/OFF".
2. Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
3. 20 sekundi pärast ühendage võrgupistik uuesti pistikupesasse.
4. Lülitage seade sisse "I/ON".  
Kui rike esineb mitu korda, siis laske seadet kontrollida klienditeenindusel.

### Avariikäitus

Kui kõrgsurvepüstoli rõhuregulatsioonis on defekt, töötab kõrgsurvepesur maksimaalsel astmel.

1. Avariikäituse deaktiveerimine:
  - a Lülitage seade välja "0/OFF".
  - b Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
  - c 20 sekundi pärast ühendage võrgupistik uuesti pistikupesasse.
  - d Lülitage seade sisse "I/ON".  
Kui rike esineb mitu korda, siis laske seadet kontrollida klienditeenindusel.

### Kõrgsurvepüstol ei tööta nõuetekohaselt

#### Joonis Z

Kõrgsurvepüstoli elektroonikas on tekkinud sisemine viga.

1. Vajutage sulgursiibrit.

#### Joonis W

2. Avage patareipesa.
3. Võtke akud välja.
4. Sisestage patareid ja veenduge seejuures, et poolused on õigesti joondatud.
5. Sulgege patareipesa.  
Kui rike esineb mitu korda, siis laske kõrgsurvepüstolit kontrollida klienditeenindusel.

## Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole.

(Aadressi vt tagaküljelt)

Täiendavat teavet garantii kohta (kui see on olemas) leiate Kärcheri kohaliku veebilehe teeninduspiirkonnast "Allalaadimiste" alt.

## Tehnilised andmed

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Elektriühendus</b>			
Pinge	V	230	230
Faas	~	1	1
Sagedus	Hz	50	50
Tarbitav võimsus	kW	2,1	2,1
Kaitseliik		IPX5	IPX5
Kaitseklass		I	I
Võrgukaitse (inertne)	A	10	10
<b>Veevõtuühendus</b>			
Juurdeoolurõhk (maks.)	MPa	1,2	1,2
Juurdevoolu temperatuur (maks.)	°C	40	40
Juurdevoolu kogus (min.)	l/min	10	10
Sissevõtu kõrgus (maks.)	m	0,5	0,5
<b>Seadme võimsusandmed</b>			
Töörõhk	MPa	12,5	12,5
Maks. lubatud rõhk	MPa	14,5	14,5
Juurdevoolu kogus, vesi	l/min	7,5	7,5
Juurdevoolu kogus, maksimaalne	l/min	8,3	8,3
Juurdevoolu kogus, puhastusvahend	l/min	0,3	0,3
Kõrgsurvepüstoli tagasilöö-N gjõud		20	20
<b>Mõõtmed ja kaalud</b>			
Tüüpiline töökaal	kg	15,3	15,5
Pikkus	mm	405	417
Laius	mm	306	306
Kõrgus	mm	584	584
<b>Raadiomoodul SRD</b>			
Sagedus	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Saatevõimsus ERP	mW	0,53	0,53
<b>Bluetooth raadiomoodul</b>			
Sagedus	GHz	2,45	2,45
Saatevõimsus ERP	mW	6,3	6,3
<b>Kindlakstehtud väärtused EN 60335-2-79 kohaselt</b>			
Labakäsi-käsivars vibratsiooniväärtus	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Ebakindlus K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Helirõhutase L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Ebakindlus K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Helivõimsustase L <sub>WA</sub> +	dB(A)	93	93
Ebakindlus K <sub>WA</sub>			

Erandi põhjus vastavalt määrusele (EL) 2019/1781 lisa I peatükile 2 (12): j)

Õigus tehnilisteks muudatusteks.

## EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Toode: Kõrgsurvepesur

Tüüp: 1.324-xxx

**Direktiivid ja määruised**

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ)

2014/53/EL

2011/65/EL

2000/14/EÜ

2009/125/EÜ

**Kohaldatud määruised(ed)**

(EL) 2019/1781

**Kohaldatud ühtlustatud normid**

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

**Kohandatud vastavushindamismenetlus**

2000/14/EÜ: Lisa V

**Helivõimsustase dB(A)**

Mõõdetud: 90

Garanteeritud: 93

**Nimi ja aadress**

Dokumentatsioonivolinik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Saturs

KÄRCHER Home & Garden lietojne .....	98
Vispärigas norädes .....	98
Drošības ierices .....	98
Simboli uz ierices .....	99
Apkärtejäs vides aizsardzība .....	99
Noteikumiem atbilstoša lietošana .....	99
Piederumi un rezerves dajas .....	99
Piegädes komplekts .....	99
Ierices apraksts .....	99
Montäža .....	100
Ekspluatācijas uzsākšana .....	100
Ekspluatācijas uzsākšana .....	100
Ekspluatācija .....	101
Transportēšana .....	102
Uzglabāšana .....	102
Kopšana un apkope .....	103
Palīdzība traucējumu gadījumā .....	103
Garantija .....	104
Tehniskie dati .....	104
ES atbilstības deklarācija .....	105

## KÄRCHER Home & Garden lietojne

Ierici iespējams vadīt, strādājot tieši ar augstspiediena pistoli vai izmantojot mobilo ierici, kas aprīkota ar Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju. Tam nepieciešama lietojne KÄRCHER Home & Garden.

Lietojne ietverti arī:

- Informācija par uzstādīšanu un ekspluatācijas uzsākšanu
- Informācija par izmantošanas jomām
- Padomi un ieteikumi
- Bieži uzdotie jautājumi ar detalizētu palīdzību traucējumu gadījumā
- Savienojums ar KÄRCHER servisa centru

Lietotni iespējams lejupielādēt šeit:



### Preču zīme

- Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes. Alfred Kärcher SE & Co. KG izmanto šīs zīmes saskaņā ar licenci.
- Google Play™ un Android™ ir Google Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes
- Apple® un App Store® ir Apple Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes

## Vispärigas norädes



Pirms uzsäkt ierices lietošanu, izlasiet šo oriģinālo lietošanas instrukciju un pievienotās drošības norädes. Rīkojieties saskaņā ar tām.

Saglabājiet abus bukletus turpmākai lietošanai vai nākamajam īpašniekam.

## Drošības ierices

### △ BRĪDINĀJUMS

**Savainojumu gūšanas risks!**

*Nopietni savainojumi izstrūkstošu, pārveidotu vai neefektīvu drošības ierīču dēļ.*

*Neapejiet vai nenohemiet drošības ierices un neatslēdziet to funkcijas. Drošības ierices ir paredzētas jūsu aizsardzībai.*

### Ierices slēdzis

Ierices slēdzis novērš neparedzētu ierices iedarbināšanu.

### Augstspiediena pistoles fiksators

Fiksators nobloķē augstspiediena pistoles sviru un novērš neapzinātu ierices ieslēgšanos.

## Auto-Stop funkcija

Atlaižot augstspiediena pistoles sviru, spiediena slēdzis izslēdz sūkni un augstspiediena strūkļa tiek pārtraukta. Ja svira tiek nospiesta, sūknis atkal ieslēdzas.

## Motora aizsardzības slēdzis

Pārāk augsta strāvas patēriņa gadījumā motora aizsardzības slēdzis izslēdz ierīci.

## Simboli uz ierīces



Neversiet augstspiediena strūkļu pret personām, dzīvniekiem, aktīvu elektrisko aprīkojumu vai pašu ierīci.

Aizsargāt ierīci pret salu.



Ierīci nedrīkst pieslēgt tieši pie dzeramā ūdens tīkla.

## Apkārtējās vides aizsardzība



Iepakojuma materiālus ir iespējams pārstrādāt atkārtoti. Lūdzu, atbrīvojieties no iepakojuma videi draudzīgā veidā.



Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vērtīgus pārstrādājamus materiālus un bieži vien tādas sastāvdaļas kā baterijas, akumulatorus vai eļļu, kuri nepareizas apstrādes vai utilizācijas gadījumā var radīt potenciālu apdraudējumu cilvēku veselībai un videi. Tomēr šīs sastāvdaļas ir nepieciešamas ierīces pareizai darbībai. Ar šo simbolu marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.



Tīrīšanas darbus, kuros notekūdens satur eļļu, piemēram, motora mazgāšanu, zemgrīdas mazgāšanu, drīkst veikt tikai mazgāšanas vietās, kas aprīkotas ar eļļas atdalītāju.



Darbus ar tīrīšanas līdzekļiem drīkst veikt tikai uz darba virsmām, kas ir nodrošinātas pret šķidruma noteci, ar pieslēgumu netīrā ūdens kanalizācijai. Neļaujiet tīrīšanas līdzeklim nokļūt ūdenstilpnēs vai zemē.



Dažas valstis nav atļautas ūdens ņemšana no atklātām ūdenstilpnēm.

## Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Pašreizējo informāciju par sastāvvielām atradīsiet: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Noteikumiem atbilstoša lietošana

Augstspiediena tīrītāju izmantojiet tikai privātā mājāsaimniecībā.

Augstspiediena tīrītājs ir paredzēts mašīnu, transportlīdzekļu, būvju, darbarīku, fasāžu, terašu, dārza ierīču utt. tīrīšanai ar augstspiediena ūdens strūkļu.

## Piederumi un rezerves daļas

Izmantot tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību.

Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Piegādes komplekts

Ierīces piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsaiņojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

## Ierīces apraksts

Šajā lietošanas instrukcijā ir aprakstīts maksimālais aprīkojums. Atkarībā no modeļa iespējamas piegādes komplekta atšķirības (skatiet iepakojumu).

Attēlus skatiet grafika lappusē

## Attēls A

### Attēls B

- 1 Balsta kāja ar nešanas rokturi
- 2 Ūdens pieslēgums ar iebūvētu sietu
- 3 Transportēšanas ritenis
- 4 Aizsegs
- 5 Šļūtenes vadotne
- 6 Ierīces slēdzis "0/OFF" (izsl.) / "1/ON" (iesl.)
- 7 Strūklas caurules uzglabāšana
- 8 Augstspiediena šļūtene
- 9 \*Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudele
- 10 Augstspiediena pistoles uzglabāšana/ novietošanas pozīcija
- 11 3-in1 Multi Jet strūklas caurule ar 3 strūkļu veidiem (skat. arī nodaļu *Smart Control System*)
- 12 Smart Control augstspiediena pistole
- 13 LCD displejs (skat. arī nodaļu *LCD displejs*)
- 14 Bateriju nodalījuma bloķēšana
- 15 Bateriju nodalījums
- 16 "+/-" pogas spiediena regulēšanai
- 17 Augstspiediena pistoles fiksators
- 18 Poga augstspiediena šļūtenes atvienošanai no pistoles
- 19 Augstspiediena pistoles svira
- 20 Transportēšanas rokturis, izvelkams
- 21 Nešanas rokturis
- 22 Šļūtenes turētājs
- 23 Augstspiediena šļūtenes uztīšanas trumulis
- 24 Šļūtenes uztīšanas trumuļa rokas kloķis
- 25 Datu plāksnīte
- 26 Piederumu nodalījums
- 27 Āķis tīkla piestiprināšanai
- 28 Tīkls piederumu nodalījumam
- 29 Tīkla pieslēguma vads ar tīkla spraudni
- 30 Komplektā iekļautās skrūves un tapas
- 31 Ūdens pieslēguma savienojums
- 32 \* Dārza šļūtene (ar tekstila armējumu, diametrs vismaz 1/2 collas (13 mm), garums vismaz 7,5 m, ar komerciāli pieejamu ātro savienojumu)
- 33 \* KÄRCHER sūkšanas šļūtene ūdens pievadē no atvērtām tvirtnēm (pasūtījuma nr. 2.643-100.0)

\* papildus nepieciešams

## LCD displejs

### Attēls C

- 1 Izmantošanas joma (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD ar 2 spiediena līmeņiem katrā)
- 2 BOOST funkcijas rādītājs
- 3 Strūklas veida ieteikums (plakana strūkļa / tīrīšanas līdzeklis / netīrumu frēzētājs)

- ④ Rādījums Bluetooth® savienojums
- ⑤ Statusa signāla stiprums (4 pakāpes)
- ⑥ Baterijas statuss (izlādēta, gandrīz izlādēta, vidēji izlādēta, pilna)
- ⑦ Tīrīšanas līdzekļa pakāpe (1/2/3)

### Komplektā iekļautās skrūves un tapas

#### Attēls D

- ① Tapa balsta kājai (2 gab.)
- ② Skrūve M 4x20 (2 gab.)
- ③ Skrūve M 4x22 (2 gab.)
- ④ Skrūve M 4x16 (8 gab.)

### Montāža

#### Attēlus skatiet grafika lappusē.

Nenostiprinātās detaļas piestipriniet pie ierīces pirms lietošanas sākuma.

Sagatavojiet komplektā pievienotās skrūves un atbilstošu skrūvgriezi.

#### Rīteņu montāža

1. Iespraust rīteņus.

#### Norādījums

Pievērst uzmanību cauruma izvietojumam.

#### Attēls E

2. Katru rīteni nofiksēt ar 1 skrūvi.

#### Statīva montāža

1. Iespraust statīvu.

#### Attēls F

2. 2 dībeļus ievietot caurumos līdz atdurei.
3. Statīvu nofiksēt ar 2 skrūvēm.

#### Strūklas cauruļu novietnes montāža

1. Iekabiniet strūklas cauruļu uzglabāšanas novietni.
2. Nostipriniet krātuvi ar 2 skrūvēm.

#### Attēls G

3. Piestipriniet vāku ar 4 skrūvēm.

#### Attēls H

#### Transportēšanas roktura montāža

1. Uzspraust transportēšanas rokturi.

#### Attēls I

#### Piederumu tīkla montāža

1. Piederumu tīklu iekārt āķos.

#### Attēls J

#### Augstspiediena šļūtenes izbīdīšana caur šļūtenes vadīklu

1. Augstspiediena šļūteni no apakšas ievietojiet šļūtenes vadīklā.

#### Attēls K

#### Ūdens pieslēguma savienojuma montāža

1. Ūdens pieslēguma savienojumu piestipriniet ar skrūvēm pie ierīces ūdens pieslēguma.

#### Attēls L

### Eksploatācijas uzsākšana

#### Norādījums

*Ja nevēlaties ierīci vadīt, izmantojot Bluetooth® savienojumu, jums jāveic tikai sadaļā "Augstspiediena pistoles savienojuma izveide" norādītās darbības.*

#### Lietotnes lejupielāde un ierīces reģistrācija

1. Lejupielādējiet lietotni KÄRCHER Home & Garden (skat. nodaļu KÄRCHER Home & Garden lietotne).
2. Atveriet lietotni KÄRCHER Home & Garden.

3. Reģistrējieties lietotnē KÄRCHER Home & Garden. Ja nepieciešams, izveidojiet kontu.

4. Skenējiet pievienoto QR kodu. Augstspiediena tīrītājs tiek reģistrēts.

#### Norādījums

*Ja jums pie rokas nav pievienotā QR koda, ierīci varat reģistrēt arī ar detaļu numuru un sērijas numuru. Abi numuri ir norādīti uz tipa datu plāksnītes.*

5. Izpildiet KÄRCHER Home & Garden lietotnes norādījumus.

#### Norādījums

*Pirms augstspiediena pistoles savienojuma izveides pārliecinieties, ka Bluetooth® ir aktivizēts jūsu mobilajā ierīcē.*

#### Augstspiediena pistoles savienojuma izveide

#### Norādījums

*Detalizētu aprakstu par savienojuma izveidi atradīsiet <https://www.kaercher.com/FCR>.*

6. Augstspiediena pistoles tīkla spraudni iespraudiet kontaktlīdzdā.

Ierīce uz 60 sekundēm pārslēdzas savienojuma režīmā. Šajā laikā ir iespējams veikt augstspiediena pistoles savienojuma izveidi.

7. Vismaz 3 sekundes vienlaicīgi nospiediet augstspiediena pistoles pogu "+" un "-".

Ja savienojuma izveide ir veiksmīga, spiediena pakāpes, kā arī bezvadu un Bluetooth® simbols tiek parādīti displejā.

#### Attēls M

Šis Bluetooth® savienojums starp mobilo ierīci un augstspiediena tīrītāju tiek izveidots automātiski.

#### Norādījums

*Ja nepieciešams, Bluetooth® savienojumu var izveidot arī vēlāk, 10 sekundes nospiežot pogu "-".*

8. Ja savienojuma izveides mēģinājums nav izdevies:

- a Atvienojiet augstspiediena pistoles tīkla spraudni no kontaktlīdzdas.
- b Pagaidiet 20 sekundes.
- c Vēlreiz veiciet augstspiediena pistoles savienojuma izveidi.

### Eksploatācijas uzsākšana

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.
2. Pilnībā notiniet augstspiediena šļūteni.
3. Augstspiediena šļūteni pilnībā izvelciet uz priekšu caur šļūtenes vadotni un atbrīvojiet iespējamās cilpas un vērpes.
4. Ievietojiet augstspiediena šļūteni pistolē, līdz tā dzirdami nofiksējas.

#### Norādījums

*Pārliecinieties, ka nipelis ir pareizi izlīdzināts.*

#### Attēls N

5. Pārbaudīt, vai savienojums ir drošs, pavelkot aiz augstspiediena šļūtenes.
6. Iespraudiet tīkla spraudni kontaktlīdzdā.

#### Ūdens apgāde

Pieslēguma vērtības skatīt uz tipa plāksnītes vai nodaļā *Tehniskie dati*.

Ievērojiet ūdens apgādes uzņēmuma priekšrakstus.

### IEVĒRĪBAI

#### Piesārņota ūdens izraisīti bojājumi

*Ūdens piesārņojumi var radīt sūkņa un piederumu bojājumus.*

*KÄRCHER iesaka aizsardzībai izmantot KÄRCHER ūdens filtrus (speciālie piederumi, pasūtījuma numurs 4.730-059).*

## Pieslēgums ūdensvadam

### IEVĒRĪBAI

**Bojājumu risks, izmantojot ārējo piegādātāju misiņa šļūtenu savienotājus ar AquaStop funkciju.**

Augstspiediena sūkņa bojājumi.

Izmantojiet tikai Kärcher šļūtenu savienotājus ar/bez AquaStop funkcijas, šļūtenu savienotājus bez AquaStop funkcijas vai plastmasas šļūtenu savienotājus ar AquaStop funkciju no ārējiem piegādātājiem.

1. Dārza šļūteni uzspriadiet uz ūdens pieslēgumam paredzētā savienotāja.
2. Pievienojiet dārza šļūteni pie ūdensvada.
3. Pilnībā atveriet ūdens krānu.

#### Attēls O

### Ūdens iesūkšana no atklātām tvirtnēm

Šis augstspiediena tīrītājs ir aprīkots ar KÄRCHER sūkšanas šļūteni virszemes ūdens iesūkšanai, piem. no lietusūdens mucām vai dīķiem (maksimālo iesūkšanas augstumu skatīt *Tehniskie dati*).

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Piepildiet sūkšanas šļūteni ar ūdeni.
3. Sūkšanas šļūteni pieskrūvējiet pie ierīces ūdens pieslēguma un ievietojiet ūdens padeves avotā (piem., lietusūdens mucā).

### Ierīces atgaisošana

1. Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
2. Atbloķējiet augstspiediena pistoles sviru.
3. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.
4. Ļaujiet ierīcei darboties līdz 2 minūtēm, līdz ūdens izplūst no augstspiediena pistoles bez burbulīšiem.
5. Atlaidiet augstspiediena pistoles sviru.
6. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.

## Eksploatacija

### IEVĒRĪBAI

#### Bojājumu risks!

*Sūkņa bojājumi, darbojoties tukšgaitā!*

Izslēdziet ierīci, ja 2 minūšu laikā tajā neveidojas spiediens.


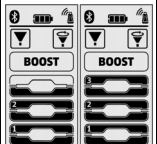
Rīkojieties saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti nodaļā *Palīdzība traucējumu gadījumā*.


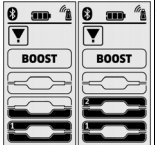

### Smart Control System


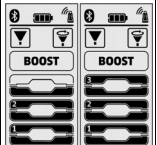
Ar augstspiediena pistoles "+/-" pogām iespējams iestatīt vēlamās spiediena un tīrīšanas līdzekļa dozēšanas pakāpes. Strūklas veidu var nomainīt, pagriežot 3-in-1 Multi Jet strūklas cauruli.


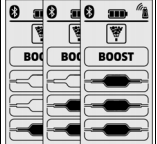
#### Norādījumi

Materiālu ļūtiģums var ievērojami atšķirties atkarībā no vecuma un stāvokļa. Tāpēc ieteikumi nav saistoši.

Plakanās strūklas sprausla		
Spiediena pakāpe	Rādījums	Ieteicama, piem.,
		Akmens terasēm, asfaltam, metāla virsmām, dārza piederumiem (ķerai, lāpstai utt.)

Plakanās strūklas sprausla		
Spiediena pakāpe	Rādījums	Ieteicama, piem.,
		Automatšīnām / motocikliem, kļieģļu virsmām, apmestām sienām, plastmasas mēbelēm
		Koka virsmām, velosipēdiem, smilšakmens virsmām, rotangas mēbelēm

Netīrumu frēzētājs		
Spiediena pakāpe	Rādījums	Ieteicama, piem.,
		Ļpaši noturīgiem netīrumiem uz akmens terasēm, asfalta, metāla virsmām, dārza piederumiem (ķeras, lāpstas utt.)

Tīrīšanas līdzekļa sprausla		
Spiediena pakāpe	Rādījums	Ieteicama, piem.,
		Izmantošanai ar tīrīšanas līdzekļiem. Tīrīšanas līdzekļa koncentrācijas dozēšana atbilstoši vajadzībai

### Eksploatacija ar augstspiedienu

### IEVĒRĪBAI

#### Lakotu vai trauslu virsmu bojājumi

Virsmas var tikt bojātas ar pārāk mazu strūklas atstatumu vai izvēloties neatbilstošu strūklas cauruli.

Ievērojiet vismaz 30 cm strūklas atstatumu, tīrot lakotas virsmas.

Neizmantojiet netīrumu frēzētāju, tīrot autorīepas, lakotas vai trauslas virsmas, piemēram, koka virsmas.

1. Ievietojiet 3-in-1 Multi Jet strūklas cauruli un nofiksējiet to, pagriežot par 90°. To darot, pārliecinieties, ka izlīdzinājums ir pareizs!

#### Attēls P

### IEVĒRĪBAI

#### Strūklas veida maiņa ar nospiestu augstspiediena pistoles sviru

Strūklas caurules bojājumi

Pirms nomaināt strūklas veidu, atlaidiet augstspiediena pistoles sviru.

- Izvēlieties strūkļas veidu. Lai to darītu, pagrieziet 3-in-1 Multi Jet strūkļas cauruli, līdz ir redzams vēlamais strūkļas indikators.

#### Attēls Q

- Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
- Atbloķējiet augstspiediena pistoles sviru.
- Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.

#### Aktivizējiet funkciju BOOST

Lai nofīrītu noturīgus neīrumus, funkciju BOOST var aktivizēt uz 30 sekundēm neatkarīgi no iestatītā spiediena līmeņa. Tiek palielināts ūdens spiediens.

- Turiet nospiestu augstspiediena pistoles "+" taustiņu, līdz LCD displejā tiek iezīmēta BOOST indikācija.

#### Attēls R

Pēc BOOST funkcijas beigšanās ierīce darbojas ar iepriekš iestatīto spiediena līmeni.

Tīklīdz displejā pārstāj mirgot indikācija, funkcija BOOST ir atkal pieejama.

#### Eksploatācija ar tīrīšanas līdzekļiem

#### ⚠ BĪSTAMI

##### **Drošības datu lapas neievērošana**

Veselībai var tikt nodarīti smagas pakāpes kaitējumi, tīrīšanas līdzekli izmantojot neatbilstošā veidā.

Ņemiet vērā tīrīšanas līdzekļa ražotāja drošības datu lapu, jo īpaši norādes, kas attiecas uz personīgo aizsargaprīkojumu.

##### **Norādījumi**

Tīrīšanas līdzekli var piejaukt tikai, kad ierīce tiek darbināta ar zemu spiedienu.

##### **Norādījumi**

Lietošanai ar tīrīšanas līdzekļiem nepieciešama Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudele. KÄRCHER tīrīšanas līdzekli var iegādāties Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudelē gatavu lietošanai.

- Noņemiet Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudeles vāciņu.
- Tīrīšanas līdzekļa pudeli ar atveri uz leju iespiediet Plug 'n' Clean pieslēgumā.

#### Attēls S

- Pagrieziet 3-in-1 Multi Jet tīrīšanas līdzekļa sprauslu uz "MIX", līdz augstspiediena pistoles spiediena rādījumā iedegas LCD "MIX".

Lietošanas gaitā tīrīšanas līdzekļa šķīdums tiek piejaukts ūdens strūkļai.

- Ar "+/-" taustiņiem iestatiet vēlamo augstspiediena pistoles tīrīšanas līdzekļa koncentrācijas pakāpi.

#### Ieteicamā tīrīšanas metode

- Tīrīšanas līdzekli taupīgi uzsmidzināt uz sausas virsmas un ļaut iedarboties (neļaut nožūt).
- Lielākos neīrumus noskalot ar augstspiediena strūkļu.

#### Pēc lietošanas ar tīrīšanas līdzekļiem

- Izvelciet Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudeli no uzpildes stiprinājuma un aizveriet ar vāciņu.
- Uzglabāšanai ievietojiet mazgāšanas līdzekļa pudeli turētājā ar vāciņu uz augšu.
- Skalojiet ierīci apm. 30 sekundes ar tīru ūdeni.

#### Lietošanas pārtraukšana

- Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru. Kad svira tiek atlaista, ierīce izslēdzas. Sistēmā tiek uzturēts augstspiediens.
- Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.

#### Attēls T

- Augstspiediena pistoli ar strūkļas cauruli iestatiet novietojuma pozīcijā.
- Ja darbs tiek pārtraukts uz laiku ilgāk par 5 minūtēm, izslēdziet ierīci "0/OFF" (Izsl.).

#### Eksploatācijas pabeigšana

#### ⚠ UZMANĪBU

##### **Savainojumu gūšanas risks!**

Traumas, ko izraisa ūdens, nekontrolējami izplūstot zem augsta spiediena.

Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

- Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru.
- Aizveriet ūdens krānu.
- Uz 30 sekundēm nospiediet augstspiediena pistoles sviru.

Sistēmā atlikušais spiediens tiek samazināts.

- Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru.
- Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.
- Izslēdziet ierīci "0/OFF".
- Atvienojiet ierīci no ūdens padeves.
- Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

#### Transportēšana

#### ⚠ UZMANĪBU

##### **Trauma gūšanas un bojājumu risks ierīces svira dēļ!**

Traumas un bojājumi.

Transportējot un uzglabājot ņemiet vērā ierīces svaru.

#### Ierīces nešana

- Ierīci pacelt un nest, turot aiz nešanas roktura.

#### Ierīces vilkšana

- Izvelciet transportēšanas rokturi tā, lai tas dzirdami nofiksētos.
- Ierīci vilkt, turot aiz transportēšanas roktura.

#### Ierīces pārvietošana transportlīdzeklī

- Pirms transportēšanas guļus stāvoklī izvelciet Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudeli no uzpildes stiprinājuma un aizveriet ar vāciņu.
- Nodrošiniet ierīci pret slīdēšanu un apgāšanos.

#### Uzglabāšana

#### ⚠ UZMANĪBU

##### **Trauma gūšanas un bojājumu risks ierīces svira dēļ!**

Traumas un bojājumi.

Transportējot un uzglabājot ņemiet vērā ierīces svaru.

#### Ierīces uzglabāšana

- Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.
- Atvienojiet strūkļas cauruli no augstspiediena pistoles.
- Nospiediet atvienošanas pogu uz augstspiediena pistoles un atvienojiet augstspiediena šļūteni no pistoles.
- Bez šļūtenes spoles: Augstspiediena šļūteni novietojiet pie ierīces.

#### IEVĒRĪBAI

##### **Augstspiediena šļūtenes bojājumi**

Augstspiediena šļūtenes bojājumi nepareiza griešanās virziena dēļ

Veicot uztīšanu, pārliecinieties, ka šļūtenes trumuļa griešanās virziens ir pareizs.

- Ar šļūtenes spoli: Ar rokas kurbuli griežiet šļūtenes trumulī pretēji pulksteņrādītāju virzienam un uztiniet augstspiediena šļūteni.

6. Ievietojiet tīkla pieslēguma vadu un piederumus ierīcē.

Pirms ilgākas uzglabāšanas ievērojiet papildu norādījumus, skat. nodaļu *Kopšana un apkope*.

### Pretaizsalšanas aizsardzība

#### IEVĒRĪBAI

##### Sala draudi

Sals var izraisīt nepilnīgi iztukšotas ierīces bojājumus. Raugiet lai ierīce un tās piederumi būtu pilnībā iztukšoti. Aizsargājiet ierīci no sala.

Jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

- Ierīcei jābūt atvienota no ūdens apgādes.
- Augstspiediena pistole ir atvienota no augstspiediena šļūtenes.
- 1. Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
- 2. Gaidiet maks. 1 minūti, līdz no augstspiediena šļūtenes vairs neizplūst ūdens.
- 3. Izslēdziet ierīci.
- 4. Novietojiet ierīci ar visiem piederumiem uzglabāšanai telpā, kas aizsargāta no sala.

### Kopšana un apkope

#### ⚠ BĪSTAMI

##### Strāvas sitiena bīstamība

Iespējams gūt ievainojumus, pieskaroties strāvu vadošām detaļām

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni.

Ierīcei nav nepieciešama apkope, tas nozīmē, ka nav nepieciešams veikt nekādus regulārās apkopes darbus.

### Ūdens pieslēgvietas sieta tīrīšana

#### IEVĒRĪBAI

##### Bojājumu risks!

Sieta bojājumi nepareizas tīrīšanas rezultātā.

Filtru tīrīt tikai zem tekoša ūdens pretēji tā caurplūdes virzienam.

Neizmantojiet asus vai cietus priekšmetus, piem., adatas vai stieplu birstes

#### IEVĒRĪBAI

##### Bojājumu risks!

Ierīces un piederumu bojājumi, ekspluatējot bez sieta vai ar bojātu sietu.

Pirms sieta ievietošanas ūdens pieslēgvietā pārbaudiet, vai tas nav bojāts. Bojātu sietu nekavējoties nomainiet pret jaunu.

Nedarbiniet ierīci bez sieta.

Vajadzības gadījumā iztīriet ūdens pieslēgvietas sietu.

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Izvelciet sietu.

##### Attēls U

3. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.
4. Ievietojiet sietu ūdens pieslēgvietā.

### Augstspiediena pistoles bateriju nomaīņa

Nepieciešamas divas AAA izmēra baterijas vai atkārtoti uzlādējamās akumulatoru baterijas.

##### Attēls V

1. Nospiediet bloķējošo aizbīdni.

##### Attēls W

2. Atveriet akumulatoru nodalījumu.
3. Izņemiet akumulatorus.
4. Ievietojiet jaunas akumulatoru baterijas, pievērsiet uzmanību pareizam polu izvietojumam.
5. Aizveriet akumulatoru nodalījumu.
6. Izlietotos akumulatorus utilizēt atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.

### Palīdzība traucējumu gadījumā

Traucējumu cēloņi bieži vien ir vienkārši un tos ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem. Šaubu vai nenorādītu traucējumu gadījumā, lūdzu, vērsieties autorizētā klientu servisā.

#### ⚠ BĪSTAMI

##### Dzīvības apdraudējums!

Letālas traumas, ko izraisa elektriskās strāvas trieciens, pieskaršanās strāvu vadošām daļām.

Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

##### Ierīce nedarbojas

1. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.
2. Pārbaudiet, vai sakrīt sprieguma norāde uz tipa plāksnītes ar strāvas avota spriegumu.
3. Pārbaudiet, vai tīkla pieslēguma vadam nav bojājumu.
4. Ja motors ir pārslogots un ir aktivizēts motora aizsardzības slēdzis:
  - a Izslēdziet ierīci "0/OFF" (Izsl.).
  - b Ļaujiet ierīcei 1 stundu atdzist.
  - c Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.) un turpiniet lietot.Ja vairākkārt rodas traucējumi, ierīces pārbaudi veikt klientu servisā.

##### Ierīce nedarbojas, motors rūc

Sprieguma zudums vāja strāvas tīkla dēļ vai arī pagarināšanas kabeļa izmantošanas dēļ

1. Pirms ieslēgšanas vispirms nospiediet augstspiediena pistoles sviru, tad ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).

##### Ierīce nespēj sasniegt nepieciešamo spiedienu

##### Ūdens padeve ir pārāk maza.

1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Pārbaudiet, vai ūdens pieplūdei ir pietiekams padeves daudzums.
3. Pārbaudiet strūkļas caurules iestatījumu.
4. Pārbaudiet, vai nav pārsniegts maksimālais iesūkšanas augstums.

##### Ūdens pieslēguma siets ir netīrs.

1. Ar plakanknaiblēm izvelciet sietu no ūdens pieslēguma.
2. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.

##### Attēls U

##### Ierīcē ir gaiss.

1. Atgaisojiet ierīci:
  - a Ieslēdziet ierīci uz maksimums 2 minūtēm bez pievienotas strūkļas caurules.
  - b Nospiediet uz augstspiediena pistoles no pagaidiet, līdz ūdens izplūst no augstspiediena pistoles bez burbulīšiem.
  - c Pievienojiet strūkļas cauruli.

##### Spēcīgas spiediena svārstības

1. Iztīriet augstspiediena sprauslu:
  - a Ar adatu iztīriet netīrumus no sprauslas cauruma.
  - b Ar ūdeni izskalojiet augstspiediena sprauslu no priekšas.
2. Pārbaudiet ūdens pieplūdes daudzumu.

##### Ierīce nav hermētiska

1. Neliels nehermētiskums ir tehniski paredzēts. Izteikta nehermētiskuma gadījumā vērsieties autorizētā klientu servisā.

##### Tīrīšanas līdzeklis netiek iesūkt

1. Pagrieziet 3-in-1 Multi Jet strūkļas cauruli uz tīrīšanas līdzekļa sprauslu „MIX” (jaukti).

- Pārbaudiet, vai Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudele ir ievietota ar atveri uz leju tīrīšanas līdzekļa pieslēgumā.

#### Uz augstspiediena pistoles nav spiediena rādījuma Attēls X

- Pārbaudiet akumulatoru baterijas un, ja nepieciešams, nomainiet.
- Samaziniet attālumu starp augstspiediena pistoli un augstspiediena tīrītāju.
- Vēlreiz veiciet savienojuma izveidi ar augstspiediena tīrītāju, skatīt nodaļu *Ekspluatācijas uzsākšana*.

#### Funkcija BOOST displejā netiek uzrādīta un to nevar palaist, izmantojot lietotni KÄRCHER Home & Garden

Ierīce ir pārkarusi.

- Pārbaudiet ūdens pieplūdes temperatūru (maksimālo ūdens pieplūdes temperatūru skatīt nodaļā *Tehniskie dati*).
- Samaziniet ūdens pieplūdes temperatūru, lai motors tiktu vairāk dzesēts.

#### Kļūdu ziņojumi

##### Attēls Y

- Izslēdziet ierīci "0/OFF" (Izsl.).
- Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.
- Pēc 20 sekundēm tīkla spraudni atkal ievietojiet atpakal kontaktligzdā.
- Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).  
Ja vairākkārt rodas traucējumi, ierīces pārbaudi veikt klientu servisā.

#### Ārkārtas darbība

Ja augstspiediena pistolei ir bojāta ir spiediena regulēšana, augstspiediena tīrītājs darbojas maksimālajā pakāpē.

- Ārkārtas darbības deaktivizēšana:
  - Izslēdziet ierīci "0/OFF" (Izsl.).
  - Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.
  - Pēc 20 sekundēm tīkla spraudni atkal ievietojiet atpakal kontaktligzdā.
  - Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).  
Ja vairākkārt rodas traucējumi, ierīces pārbaudi veikt klientu servisā.

#### Augstspiediena pistole nedarbojas pareizi

##### Attēls Z

Augstspiediena pistoles elektronikā ir radusies iekšēja kļūda.

- Nospiediet bloķējošo aizbīdni.  
**Attēls W**
- Atveriet akumulatoru nodalījumu.
- Izņemiet akumulatoru.
- Ievietojiet akumulatoru baterijas, pievērsiet uzmanību pareizam polu izvietojumam.
- Aizveriet akumulatoru nodalījumu.  
Ja traucējums rodas atkārtoti, klientu servisā veiciet augstspiediena pistoles pārbaudi.

## Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu atbildīgā tirdzniecības uzņēmuma izdotie garantijas nosacījumi Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamās darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecināšanu dokumentu vērsieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas centrā. (Adresi skatīt aizmugurē)

Papildu informācija par garantiju (ja tāda ir pieejama) ir atrodama vietējās Kärcher tīmekļa vietnes servisa sadaļā "Lejupielādes".

## Tehniskie dati

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Strāvas pieslēgums</b>			
Spriegums	V	230	230
Fāze	~	1	1
Frekvence	Hz	50	50
Pieslēguma jauda	kW	2,1	2,1
Drošinātāja veids		IPX5	IPX5
Aizsardzības klase		I	I
Tīkla drošinātājs (inertais)	A	10	10
<b>Ūdens pieslēgums</b>			
Pieplūdes spiediens (maks.)	MPa	1,2	1,2
Pievades temperatūra (maks.)	°C	40	40
Pieplūdes daudzums (min.)/l/min		10	10
Iesūkšanas augstums (maks.)	m	0,5	0,5
<b>Ierīces veiktspējas dati</b>			
Darba spiediens	MPa	12,5	12,5
Maks. pieļaujama spiediens	MPa	14,5	14,5
Padeves apjoms, ūdens	l/min	7,5	7,5
Maksimālais padeves apjoms	l/min	8,3	8,3
Padeves apjoms, tīrīšanas līdzeklis	l/min	0,3	0,3
Augstspiediena pistoles atsitiena spēks	N	20	20
<b>Izmēri un svars</b>			
Raksturīgais ekspluatācijas svars	kg	15,3	15,5
Garums	mm	405	417
Platums	mm	306	306
Augstums	mm	584	584
<b>SRD bezvadu modulis</b>			
Frekvence	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
ERP pārraides jauda	mW	0,53	0,53
<b>Bluetooth bezvadu modulis</b>			
Frekvence	GHz	2,45	2,45
ERP pārraides jauda	mW	6,3	6,3
<b>Aprēķinātās vērtības saskaņā ar EN 60335-2-79</b>			
Roku-plaukstu vibrācijas vērtība	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Nedrošības faktors K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Trokšņa spiediena līmenis L <sub>PA</sub>	dB(A)	77	77
Nedrošības faktors K <sub>PA</sub>	dB(A)	3	3



	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Trokšņa intensitātes līme- nis $L_{WA}$ + Nedrošības faktors $K_{WA}$	93		93

Izņēmuma iemesls saskaņā ar Regulu (ES) 2019/1781 I pielikuma 2. iedaļas 12. punktu: j)  
Paturētas tiesības uz tehniskajām izmaiņām.

## ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku.

Produkts: Augstspiediena tīrītājs

Tips: 1.324-xxx

### Direktīvas un regulas

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/53/ES

2011/65/ES

2000/14/EK

2009/125/EK

### Piemērotā(-s) regula(-s)

(EU) 2019/1781

### Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras

2000/14/EK: Pielikums V

### Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)

Izmērīts: 90

Nodrošināts: 93

### Nosaukums un adrese

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reizers (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālrunis: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Turinys

„KÄRCHER Home & Garden“ programa .....	105
Bendrosios nuorodos .....	105
Saugos įtaisai .....	105
Simboli ai ant prietaiso .....	106
Aplinkos apsauga .....	106
Naudojimas laikantis nurodymų .....	106
Priedai ir atsarginės dalys .....	106
Komplektacija .....	106
Prietaiso aprašymas .....	106

Montavimas .....	107
Pirmasis parengimas eksploatuoti .....	107
Atidavimas eksploatuoti .....	107
Eksploatavimas .....	108
Gabenimas .....	109
Sandėliavimas .....	109
Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas .....	110
Trikčių šalinimas .....	110
Garantija .....	111
Techniniai duomenys .....	111
ES atitikties deklaracija .....	112

## „KÄRCHER Home & Garden“ programa

Prietaisą galima valdyti tiesiogiai aukštojo slėgio pistoletu arba naudojant „Bluetooth“ bėlaidei technologijai pritaikytą mobilųjį prietaisą. Šiuo tikslu būtina „KÄRCHER Home & Garden“ programa.

Į programą taip pat yra įtraukta:

- informacija apie montavimą ir paleidimą
- informacija apie taikymo sritis
- patarimai ir rekomendacijos
- DUK su išsamiais trikčių šalinimo būdais
- Prisijungimas prie „KÄRCHER“ klientų aptarnavimo centro

Programėlę galima atsisiųsti čia:





---







### Prekės ženklas

- „Bluetooth“®. Žodinis ženklas ir logotipai yra registruoti „Bluetooth SIG, Inc.“ prekių ženklai. „Alfred Kärcher SE & Co. KG“ gali naudoti šiuos ženklus pagal licenciją.
- „Google Play“™ ir „Android“ – tai™ „Google Inc.“ prekės ženklai arba registruotieji prekės ženklai.
- „Apple“® ir Programų parduotuvė – tai® „Apple Inc.“ prekės ženklai arba registruotieji prekių ženklai.

## Bendrosios nuorodos

  Prieš pradėdami naudotis prietaisu, perskaitykite šią originalią naudojimo instrukciją ir pridėdamus saugos nurodymus. Laikykitės jų.

Išsaugokite abi knygeles vėlesniam naudojimui arba kitam prietaiso savininkui.

## Saugos įtaisai

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

#### Sužalojimų pavojus!

Sunkūs sužalojimai dėl trūkstamos, pakeistos ar neveiksmingos saugos įrangos.

Neužblokuokite arba nepašalinkite saugos įtaisų ir nepadarykite jų neveiksmingų. Apsauginiai įtaisai garantuoja jūsų saugą.

### Įrenginio jungiklis

Įrenginio jungiklis užkerta kelią netyčiam prietaiso veikimui.

### Aukšto slėgio pistoleto fiksatorius

Fiksatorius užblokuoja aukšto slėgio pistoleto svirtą ir užkerta kelią netyčiam prietaiso paleidimui.

### Automatinio sustabdymo funkcija

Atleidus aukšto slėgio pistoleto svirtą, pneumatinis jungiklis išjungia siurblių ir aukšto slėgio srovę nutrūksta. Nuspaudus svirtą, siurblys vėl įsijungia.

### Apsauginis variklio jungiklis

Suvartojant per daug elektros, apsauginis variklio jungiklis prietaisą išjungia.

### Simboliai ant prietaiso



Aukštojo slėgio srovės nenukreipkite į žmones, gyvūnus, įtampingąją elektros įrangą arba į patį prietaisą.

Saugokite prietaisą nuo šalčio.



Prietaiso neleidžiama jungti tiesiogiai prie viešųjų geriamojo vandens tinklų.

### Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Pakuotės atliekas prašome šalinti laikantis aplinkos apsaugos teisės aktų reikalavimų.



Elektros ir elektroniniuose prietaisuose būna vertingų perdirbamųjų medžiagų ir dažnai, pvz., baterijų, akumuliatorių sudedamųjų dalių, arba alyvos, kurias netinkamai naudojant arba jas šalinant ne pagal reikalavimus gali kilti pavojus žmonių sveikatai ir aplinkai. Tačiau norint tinkamai eksploatuoti prietaisą šios sudedamosios dalys yra būtinos. Šiuo simboliu pažymėti prietaisus draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis.



Valymo darbus, kurių metu susidaro alyvos turinčios nuotekos, pvz., variklių valymas, automobilių dugno plovimas, atlikti galima tik tose valymo vietose, kuriose yra alyvos separatorius.



Darbus naudojant valiklius leidžiama taikyti tik vandeniui atspariems darbiniams paviršiams su jungtimi prie nešvaraus vandens kanalizacijos. Užtikrinkite, kad valiklis nepatektų į vandens telkinius arba įsiskverbtų į dirvožemį.



Kai kuriose šalyse draudžiama imti vandenį iš viešųjų vandens telkinių.

### Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)

Naujausią informaciją apie sudedamąsias medžiagas rasite: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Naudojimas laikantis nurodymų

Šį aukšto slėgio valymo įrenginį naudokite tik privačiai. Aukšto slėgio valymo įrenginys skirtas aukšto slėgio vandens srove valyti mašinas, transporto priemones, statinius, įrankius, fasadus, terasas, sodo įrankius ir pan.

### Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be triukščių.

Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### Komplektacija

Įrenginio tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakavę patikrinkite, ar yra visos įrenginio detalės. Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

### Prietaiso aprašymas

Šioje naudojimo instrukcijoje aprašoma maksimali galima komplektacija. Atsižvelgiant į modelį, kiekvienoje komplektacijoje yra skirtingų (žr. pakuotę).

Pav. pateikti iliustracijų puslapyje

#### Paveikslas A

#### Paveikslas B

- 1 Stovas su rankena
- 2 Vandens jungtis su sumontuotu sietu
- 3 Gabenimo ratas
- 4 Dangtelis
- 5 Žarnos kreiptuvas
- 6 Prietaiso jungiklis „0/OFF“ / „I/ON“ („0 / IŠJUNGTA“ / „I / ĮJUNGTA“)
- 7 Purškimo vamzdžių laikiklis
- 8 Aukštojo slėgio žarna
- 9 \* „Plug 'n' Clean“ valiklio butelis
- 10 Aukštojo slėgio pistoleto laikymo / padėjimo padėtis
- 11 „3-in1 Multi Jet“ purkštuvus 3 tipų srovė (taip pat žr skyrių *Smart Control System*)
- 12 Išmanusis aukštojo slėgio pistoleto valdymo įtaisas
- 13 Skystųjų kristalų ekranas (LCD) (taip pat žr skyrių *Skystųjų kristalų ekranas (LCD)*)
- 14 Baterijos dėtuovės užraktas
- 15 Baterijos dėtuovė
- 16 „+/-“ mygtukai slėgiui valdyti
- 17 Aukštojo slėgio pistoleto fiksatorius
- 18 Mygtukas, skirtas aukštojo slėgio žarnai nuo aukštojo slėgio pistoleto atskirti
- 19 Aukštojo slėgio pistoleto svirtis
- 20 Gabenimo rankena, ištraukiamoji
- 21 Nešiojimo rankena
- 22 Žarnos laikiklis
- 23 Aukštojo slėgio žarnos būgnas
- 24 Žarnos būgno rankena
- 25 Identifikacinė plokštelė
- 26 Priedų dėtuovė
- 27 Tinklelio tvirtinimo kabliukas
- 28 Priedų dėtuovės tinklelis
- 29 Maitinimo tinklo laidas su tinklo kištuku
- 30 Pristatyti varžtai ir kaiščiai
- 31 Mova vandens jungčiai
- 32 \* Sodo žarna (armuotoji, skersmuo ne mažesnis kaip 1/2 col.(13 mm), ne trumpesnė kaip 7,5 m, su

prekybinius standartus atitinkančia sparčiąja jungtimi)

- 33 \* KÄRCHER siurbimo žarna vandeniui tiekti iš atvirų talpyklų (užsakymo Nr. 2.643-100.0)

\* papildomai reikalinga

### Skystųjų kristalų ekranas (LCD)

#### Paveikslas C

- 1) Taikymo sritis (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD su 2 slėgio pakopomis)
- 2) BOOST funkcijos ekranas
- 3) Rekomenduojamas srovės tipas (plokščia srovė / ploviklis / purvo grandiklis)
- 4) Rodmuo „Bluetooth®“Ryšys
- 5) Signalo stiprumo būseną (4 pakopos)
- 6) Baterijos būseną (išsikrovusi, beveik išsikrovusi, vidutiniškai įkrauta, iki galo įkrauta)
- 7) Valymo priemonės pakopa (1 / 2 / 3)

### Pristatyti varžtai ir kaiščiai

#### Paveikslas D

- 1) Kaiščių pagrindas (2 vnt.)
- 2) Varžtas M 4×20 (2 vnt.)
- 3) Varžtas M 4×22 (2 vnt.)
- 4) Varžtas M 4×16 (8 vnt.)

## Montavimas

#### Paveikslai pateikti grafikų puslapyje.

Prieš naudojimą sumontuokite prietaise atskiras kartu pristatytas dalis.

Pasiruoškite kartu pristatytus varžtus ir jiems tinkamą atsuktuvą.

### Ratų montavimas

1. Įdėkite ratus.

#### Pastaba

Atkreipkite dėmesį į angos padėtį.

#### Paveikslas E

2. Pritvirtinkite ratus įsukdami po 1 varžtą.

### Sumontuokite stovą

1. Įdėkite stovą.
2. Iki galo įkiškite 2 kaiščius į angas.
3. Užfiksuokite stovą 2 varžtais.

### Purkšto dėtvės montavimas

1. Prikabinkite purškimo vamzdžių laikiklį.
2. Užfiksuokite laikiklį 2 varžtais.

#### Paveikslas G

3. Užfiksuokite dangtelį 4 varžtais.

#### Paveikslas H

### Transportavimo rankenos montavimas

1. Įstatykite gabenimo rankeną.

#### Paveikslas I

### Priedų tinklo montavimas

1. Prikabinkite priedų tinklą ant kablų.

#### Paveikslas J

### Aukšto slėgio žarnos prakišimas pro žarnos kreiptuvą

1. Aukšto slėgio žarną iš galo įkiškite į žarnos kreiptuvą.

#### Paveikslas K

## Movos vandens jungčiai montavimas

1. Užsukite movą vandens jungčiai ant prietaiso vandens jungties.

#### Paveikslas L

## Pirmasis parengimas eksploatuoti

#### Pastaba

Jeigu prietaiso „Bluetooth®“ryšį, tada atlikite tik skirsnyje „Aukšto slėgio pistoleto prijungimas“ nurodytus veiksmus.

#### Atsisiųskite programą ir užregistruokite savo prietaisą

1. Atsisiųskite „KÄRCHER Home & Garden“ programą (žr. skyrių) „KÄRCHER Home & Garden“ programą).
2. Paleiskite „KÄRCHER Home & Garden“ programą.
3. Prisijunkite prie „KÄRCHER Home & Garden“ programos. Jeigu būtina, šiuo tikslu sukurkite paskyrą.
4. Nuskaitykite pridėtą QR kodą.

Aukšto slėgio valytuvus yra registruotas.

#### Pastaba

Jeigu po ranka neturite pridėto QR kodo, prietaisą taip pat galite užregistruoti naudodami dalies numerį ir serijos numerį. Abu numeriai nurodyti identifikacinėje plokštelėje.

5. Vykdykite „KÄRCHER Home & Garden“ programos instrukcijas.

#### Pastaba

Prieš prijungdami aukšto slėgio pistoletą pasirūpinkite, kad „Bluetooth®“ Mobiliajame prietaise būtų aktyvinta „Bluetooth“.

#### Aukšto slėgio pistoleto prijungimas

#### Pastaba

Išsamus prijungimo veiksmų aprašymas pateiktas adresu <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Aukšto slėgio valytuvo tinklo kištuką įkiškite į lizdą. Prietaisas 60 sekundžių persijungia į prijungimo režimą. Per šį tarpą galima prijungti aukšto slėgio pistoletą.
7. Ne trumpiau kaip 3 sekundes vienu metu spauskite aukšto slėgio pistoleto mygtukus „+“ ir „-“. Jeigu sujungimas atitinka reikalavimus, ekrane „Bluetooth®“radijo ryšio ir „Bluetooth“ simbolis.

#### Paveikslas M

„Bluetooth“ „Bluetooth®“tarp mobiliojo prietaiso ir aukšto slėgio valytuvo užmezgamas automatiškai.

#### Pastaba

Jeigu būtina, „Bluetooth®“ryšį galite užmegzti vėliau – šiuo tikslu 10 sekundžių spauskite mygtuką „-“.

8. Jeigu sujungti nepavyko:
  - a Aukšto slėgio valytuvo tinklo kištuką ištraukite iš lizdo.
  - b Palaukite 20 sekundžių.
  - c Vėl prijunkite aukšto slėgio pistoletą.

## Atidavimas eksploatuoti

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
2. Nuvyniokite visą aukšto slėgio žarną.
3. Aukšto slėgio žarną patraukite iki galo į priekį per žarnos kreiptuvą ir atlaisvinkite galimas kilpas ir susisukimus.
4. Įkiškite aukšto slėgio žarną į aukšto slėgio pistoletą – turi būti girdima, kaip ji užfiksuojama.

#### Pastaba

Stenkitės, kad antgalis būtų tinkamai užfiksuotas.

#### Paveikslas N

5. Patikrinkite, ar sujungimai patikimi – šiuo tikslu patraukite aukšto slėgio žarną.

6. Įkiškite tinklo kištuką į lizdą.

### Vandens tiekimas

Jungčių vertes žr. skyriuje „Identifikacinė plokštelė“ arba *Techniniai duomenys*.  
Vadovaukitės vandens tiekimo įmonės nuostatomis.

### DĖMESIO

#### Žala dėl užteršto vandens

Vandenyje esantys nešvarumai gali pažeisti siurbį ir priedus.

Apsaugai KÄRCHER rekomenduoja naudoti KÄRCHER vandens filtrus (specialus priedas, užsakymo numeris 4.730-059).

### Jungtis su vandentiekio linija

### DĖMESIO

Naudojant iš žalvario pagamintas žarnų jungtis su „AquaStop“ funkcija jungtis kyla pažeidimų pavojus.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas.

Naudokite tik „Kärcher“ žarnų movas su/be „AquaStop“ funkcijos arba žarnų movas iš plastiko su „AquaStop“ funkcija iš trečiųjų šalių tiekėjų.

1. Užmaukite sodo žarną ant vandens tiekimo jungties movos.
2. Prijunkite sodo žarną prie vandens tiekimo linijos.
3. Iki galo atsukite vandens čiaupą.

### Paveikslas O

### Vandens siurbimas iš atvirųjų talpyklų

Šis didelio slėgio valytuvai turi KÄRCHER siurbimo žarną, skirtą paviršiniam vandeniui siurbti, pvz., iš lietaus vandens talpyklų arba tvenkinių (didžiausias įsiurbimo aukštis nurodytas, žr. *Techniniai duomenys*).

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Pripildykite siurbimo žarną vandeniu.
3. Užsukite siurbimo žarną ant įrenginio vandens tiekimo jungties ir įdėkite į vandens šaltinį (pvz., lietaus vandens statinę).

### Oro išleidimas iš įrenginio

1. Prietaiso įjungimas „I/ON“.
2. Atfiksukite aukšto slėgio pistoleto svertą.
3. Užspauskite aukšto slėgio pistoleto svertą. Prietaisas įsijungia.
4. Paleiskite prietaisą veikti daugiausia 2 minutes, kol vanduo iš pistoleto pasirodys be oro burbuliukų.
5. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svertą.
6. Užfiksukite aukšto slėgio pistoleto svertą.

### Eksplotavimas

### DĖMESIO

#### Pažeidimo pavojus!

Sausąją eigą veikiančio siurblio pažeidimas.

Jeigu per 2 minutes slėgis neužtikrinamas, įrenginį išjunkite.


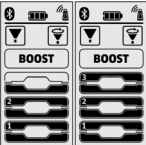

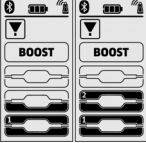

Vykdykite skyriuje *Trikčių šalinimas* pateiktus nurodymus.


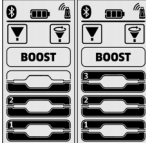
### Smart Control System


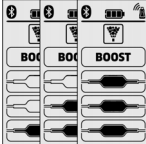
Aukštojo slėgio purškimo pistoleto mygtukais + / - galite pasirinkti slėgio ir valymo priemonės dozavimo pakopas. Srovės tipą galima keisti sukant „3-in-1 Multi Jet“ purkštą.

### Pastaba

Medžiagų atsparumas gali gerokai skirtis atsižvelgiant į medžiagos egzistavimo trukmę ir jos būklę. Todėl rekomendacijos nėra privalomos.

Plokščiosios srovės purškimo antgalis		
Slėgio pakopa	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
		Terasoms, asfalto dangai, metalo paviršiams, sodo priemonėms (karūčiams, kastuvams ir pan.)
		Lengvieji automobiliai / motociklai, plytomis grįsti paviršiai, tinkuotos sienos, plastikiniai baldai
		Mediniai paviršiai, dviračiai, smiltainiu grįsti paviršiai, iš rotango pagaminti baldai

Purvo grandiklis		
Slėgio pakopa	Rodmuo	Rekomenduojama pvz.,
		Ypač įsisenėjusiam purvui ant akmens terasų, asfalto, metalinių paviršių, sodo įrankių (vežimėlis, kastuvai ir kt.)

Valymo priemonės antgalis		
Slėgio pakopa	Rodmuo	Rekomenduojama pv.,
		Valymo priemonių naudojimas. Valymo priemonės koncentracijos dozavimas atsižvelgiant į poreikį

### Aukštojo slėgio režimas

### DĖMESIO

#### Dažytų arba jautrių paviršių pažeidimas

Paviršiai pažeidžiami pasirinkus nedidelį srovės atstumą arba netinkamą purškimo antgalį.

Valydami dažytus paviršius laikykite bent 30 cm srovės atstumą.

Automobilių padangų, dažų arba jautrių paviršių, tokių kaip medis, nevalykite su purvo skutikliu.

1. Įstatykite plieninį trejopo poveikio „Multi Jet“ vamzdį ir užfiksukite pasukdami 90° kampu. Žiūrėkite, kad būtų tinkamai sutapdintas!

### Paveikslas P

## DĖMESIO

### Srovės tipo keitimas nuspaudus aukštojo slėgio pistoleto svirtį

Purkšto pažeidimas

Prieš keisdami srovės tipą, atleiskite aukštojo slėgio pistoleto svirtį.

2. Pasirinkite srauto tipą. Šiuo tikslu „3-in-1 Multi Jet“ purkštą pasukite taip, kad viršuje būtų matomas reikiamas srauto rodmuo.

#### Paveikslas Q

3. Įjunkite prietaisą („I / ON“).
4. Panaikinkite aukštojo slėgio pistoleto sverto blokavimą.
5. Nuspauskite aukštojo slėgio pistoleto svirtį. Prietaisas išjungia.

### BOOST funkcijos aktyvinimas

Norint išvalyti pridžiuvusius nešvarumus, neatsižvelgiant į nustatytą slėgio pakopą, galima 30 sekundžių įjungti BOOST funkciją. Vandens slėgis padidėja.

1. Laikykite nuspaudę aukšto slėgio pistoleto „+“ mygtuką, kol skystųjų kristalų ekrane bus rodomas paryškinatas rodmuo BOOST.

#### Paveikslas R

Pasibaigus BOOST funkcijos laikui prietaisas veikia pagal anksčiau nustatytą slėgio pakopą.

BOOST funkciją vėl galima naudoti, kai ekrane nustoja mirksėti rodmuo.

### Eksploatavimas naudojant valiklį

## ⚠ PAVOJUS

### Sagos duomenų lapo nepaisymas

Sunki žala sveikatai netinkamai naudojant valiklį.

Atsižvelkite į valiklio gamintojo saugos duomenų lapą, ypač nuordymus dėl asmeninių apsaugos priemonių.

#### Pastaba

Valymo priemonės įmaišyti leidžiant tik pasirinkus veikimą žemu slėgiu.

#### Pastaba

naudojant su valymo priemone reikės „Plug 'n' Clean“ valymo priemonės butelio. KÄRCHER valymo priemonių galima jau paruoštų įsigyti „Plug 'n' Clean“ valymo priemonės buteliuose.

1. Nuimkite dangtelį nuo „Plug 'n' Clean“ valiklio butelio.
2. Valiklio butelį anga į apačią įspauskite į jungtį, skirtą „Plug 'n' Clean“ valikliui.

#### Paveikslas S

3. Sukite purkštą „3-in-1 Multi Jet“ ties valiklio antgaliu „MIX“ tol, kol aukštojo slėgio pistoleto slėgio rodytuve ims šviesti šviesos diodas „MIX“. Eksploatuojant valiklio tirpalas maišomas su vandens srove.
4. Nustatykite norimą valiklio koncentraciją aukštojo slėgio pistoleto mygtukais „+“ / „-“.

### Rekomenduojamas valymo būdas

1. Taipiai užpurškite valymo priemonės ant sauso paviršiaus ir leiskite jai veikti (nedžiiovinkite).
2. Nuplaukite atsilaisvinusį purvą aukšto slėgio srove.

### Baigus eksploatuoti su valikliu

1. Ištraukite „Plug 'n' Clean“ valiklio butelį iš laikiklio ir uždarykite dangteliu.
2. Įdėkite valiklio butelį į laikiklį dangteliu į viršų.
3. Skalaukite prietaisą apie 30 sekundžių švari vandeniu.

### Eksploatavimo nutraukimas

1. Atleiskite aukštojo slėgio pistoleto svirtį.

Kai svertas atleidžiamas, prietaisas išjungiamas. Aukštasis slėgis sistemoje nėra panaikinamas.

2. Užfiksukite aukštojo slėgio pistoleto svertą.

#### Paveikslas T

3. Aukštojo slėgio pistoletą su purkštu nustatykite į laikymo padėtį.
4. Darydami ilgesnes negu 5 minučių darbo pertraukas prietaisą išjunkite „0/OFF“.

### Eksploatavimo nutraukimas

## ⚠ ATSARGIAI

### Sužalojimų pavojus!

Nekontroliuojamai išsiveržiančio slėginio vandens keliamas sužalojimo pavojus.

Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

1. Atleiskite aukštojo slėgio pistoleto svertą.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Spauskite aukšto slėgio pistoleto svertą 30 sekundžių. Sistemoje dar likęs slėgis panaikinamas.
4. Atleiskite aukštojo slėgio pistoleto svertą.
5. Užfiksukite aukštojo slėgio pistoleto svertą.
6. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
7. Atjunkite prietaisą nuo vandens tiekimo.
8. Ištraukite tinklo kištuką iš lizdo.

### Gabenimas

## ⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio!

Sužalojimai ir apgadinimai.

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

### Prietaiso nešiojimas

1. Pakelkite prietaisą už nešiojimo rankenos ir neškite.

### Prietaiso traukimas

1. Ištraukite transportavimo rankeną, kol ji garsiai užsifiksuos.
2. Traukite prietaisą už gabenimo rankenos.

### Prietaiso vežimas transporto priemonėje

1. prieš veždami iš angos ištraukite „Plug 'n' Clean“ valymo priemonės butelį ir uždarykite dangteliu.
2. Apsaugokite prietaisą nuo slydimo ir apvirmimo.

### Sandėliavimas

## ⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio!

Sužalojimai ir apgadinimai.

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

### Prietaiso sandėliavimas

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
2. Atjunkite purkštą nuo aukštojo slėgio pistoleto.
3. Nuspauskite aukštojo slėgio pistoleto atsiskyrimo mygtuką ir atskirkite aukštojo slėgio žarną nuo aukštojo slėgio pistoleto.
4. **Be žarnos rūtės:** Sudėkite aukštojo slėgio žarną ant prietaiso.

## DĖMESIO

### Aukštojo slėgio žarnos pažeidimai

Aukštojo slėgio žarnos pažeidimai sukant netinkama kryptimi

Vyniodami atsižvelkite į žarnos būgno sukimosi kryptį.

5. **Su žarnos rite:** Rankena sukite žarnos būgną prieš laikrodžio rodyklę ir suvyniokite aukštojo slėgio žarną.
6. Maitinimo laidą ir priedus sudėkite ant prietaiso. Jeigu ketinate sandėliuoti ilgesnį laiką, atsižvelkite į papildomus nurodymus, žr. skyrių *Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas*.

### Apsauga nuo šalčio

#### DĖMESIO

##### Užšalimo pavojus

Nevisiškai ištuštintus prietaisus gali sugadinti šaltis. Iki galo ištuštinkite prietaisą ir priedus.

Saugokite prietaisą nuo šalčio.

Reikia įvykdyti šias sąlygas:

- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
  - Aukštojo slėgio pistoletas yra atjungtas nuo aukštojo slėgio žarnos.
1. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
  2. Palaukite ne ilgiau kaip 1 minutę, kol iš aukštojo slėgio žarnos nebetekės joks vanduo.
  3. Išjunkite prietaisą.
  4. Prietaisą su visais priedais laikykite nuo šalčio apsaugotoje vietoje.

### Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas

#### ⚠ PAVOJUS

##### Elektros smūgio pavojus

Sužalojimai prisilietus prie elektrinių dalių

Išjunkite prietaisą.

Ištraukite tinklo kištuką.

Prietaisui nereikia atlikti techninės priežiūros, t. y. jums nereikia atlikti reguliarių techninės priežiūros darbų.

### Vandens jungties sieto valymas

#### DĖMESIO

##### Pažeidimo pavojus!

Netinkamai valant pažeistas sietas.

Sietą valykite tik tekančiu vandeniu ir priešingai tekėjimo kryptimi per sietą.

Nenaudokite aštrių ar kietų daiktų, pvz., adatų ar vielinų šepetėlių.

#### DĖMESIO

##### Pažeidimo pavojus!

Įrenginio ir priedų sugadinimas, jeigu jis būtų naudojamas be sietos arba su pažeistu sietu.

Prieš įdėdami sietą į vandens jungtį, patikrinkite, ar jis nepažeistas. Nedelsiant pakeiskite pažeistą sietą.

Įrenginio be sieto nenaudokite.

Jeigu būtina, išvalykite vandens tiekimo jungties sietą.

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Ištraukite sietą.  
**Paveikslas U**
3. Nuplaukite sietą po tekančiu vandeniu.
4. Įdėkite sietą į vandens jungtį.

### Aukštojo slėgio pistoleto baterijos keitimas

Reikia naudoti dvi AAA baterijas arba akumuliatorių bloką.

#### Paveikslas V

1. Paspauskite slankiojamąjį dangtelį.

#### Paveikslas W

2. Atidarykite baterijos dėtuve.
3. Išimkite baterijas.

4. Įdėkite naujas baterijas laikydamiesi tinkamo poliškumo.
5. Uždarykite baterijos dėtuve.
6. Panaudotas baterijas šalinkite laikydamiesi galiojančių taisyklių.

### Trikčių šalinimas

Trikčių priežastys dažnai būna paprastos, kurias nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga. Kilus abejonių arba atsiradus čia nenurodytų gedimų, kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.

#### ⚠ PAVOJUS

##### Pavojus gyvybei!

Mirtinos traumos dėl elektros smūgio palietus įtampingąsias dalis.

Nelieskite jokios įtampingosios dalies.

Išjunkite prietaisą.

Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

##### Prietaisas neveikia

1. Nuspauskite aukštojo slėgio pistoleto svertą. Prietaisas įsijungia.
2. Patikrinkite, ar ant tipo plokštelės nurodyta įtampa atitinka elektros šaltinio įtampą.
3. Patikrinkite, ar nepažeistas sujungimo su tinklu laidas.
4. Jeigu variklis perkrautas ir suveikė apsauginis variklio jungiklis:
  - a Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
  - b Palaukite 1 sekundę, kol prietaisas atauš.
  - c Įjunkite prietaisą „I/ON“ ir vėl naudokite.Jeigu triktis nustatoma dažniau, pasirūpinkite, kad prietaisą patikrintų klientų aptarnavimo centras.

##### Prietaisas nesupildžia, variklis burzgia

Maitinimo triktis dėl silpno elektros tinklo arba dėl naudojamo ilgainio laido

1. Įjungdami pirma paspauskite aukšto slėgio pistoleto svertą, tada įjunkite prietaisą „I/ON“.

##### Prietaise nesukuriamas slėgis

##### Vandens tiekimas per mažas.

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Patikrinkite vandens įvadą, ar tiekiami pakankamai vandens.
3. Patikrinkite purkštą nustatymą.
4. Patikrinkite, ar neviršytas didžiausias vandens įsiurbimo aukštis.

##### Užterštas vandens jungties sietas.

1. Ištraukite sietą iš vandens jungties plokščiomis re-plėmis.
2. Nuplaukite sietą po tekančiu vandeniu.

##### **Paveikslas U**

##### Prietaise yra oro.

1. Iš prietaiso išleiskite orą:
  - a Prietaisą be prijungto purkšto įjunkite ne ilgiau kaip 2 minutėms.
  - b Paspauskite aukštojo slėgio pistoletą ir palaukite, kol vanduo iš aukštojo slėgio pistoleto ims tekėti be burbuliukų.
  - c Prijunkite purkštą.

##### **Dideli slėgio svyravimai**

1. Išvalykite aukšto slėgio antgalį:
  - a pašalinkite nešvarumus iš antgalio skylės adata.
  - b Nuskalaukite aukšto slėgio antgalį vandeniu iš priekio.
2. Patikrinkite tiekiamo vandens kiekį.

## Prietaisai nesandarūs

1. Nedidelis prietaiso nesandarumas techniškai galimas. Dėl didelio nesandarumo kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą.

## Valiklis nesurišiamas

1. Purkštą „3-in-1 Multi Jet“ pasukite valiklio antgalio „MIX“ link.
2. Patikrinkite, ar „Plug 'n' Clean“ valiklio butelis į valiklio jungtį yra įstatytas anga į apačią.

## Nerodomas aukšto slėgio pistoleto slėgio rodmuo Paveikslas X

1. Patikrinkite ir prireikus pakeiskite baterijas.
2. Sumažinkite atstumą tarp aukšto slėgio pistoleto ir aukšto slėgio valytuvo.
3. Vėl atlikite prijungimo prie aukšto slėgio valytuvo veiksmus, žr. sk. *Pirmasis parengimas eksploataui*.

## Ekране BOOST funkcijos rodmuo nėra pateikiamas ir jos negalima įjungti naudojant „KÄRCHER Home & Garden“ programą

Prietaisai yra perkaitę.

1. Patikrinkite įleidžiamo vandens temperatūrą (didžiausią vandens įleidimo temperatūrą žr. Skyriuje *Techniniai duomenys*).
2. Sumažinkite įleidžiamo vandens temperatūrą, kad variklis būtų veiksmingiau aušinamas.

## Pranešimai apie klaidas

### Paveikslas Y

1. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
2. Ištraukite tinklo kištuką iš lizdo.
3. Po 20 sekundžių vėl įkiškite tinklo kištuką į kištukinį lizdą.
4. Įjunkite prietaisą „I / ON“.  
Jeigu triktis nustatoma dažniau, pasirūpinkite, kad prietaisą patikrintų klientų aptarnavimo centras.

### Avarinė eiga

Jeigu sutrinka aukšto slėgio pistoleto slėgio reguliavimas, aukšto slėgio valytuvai veikia atsižvelgiant į paskutinę didžiausią buvusią nustatytą pakopą.

1. Avarinės eigos išjungimas:
  - a Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
  - b Ištraukite tinklo kištuką iš lizdo.
  - c Po 20 sekundžių vėl įkiškite tinklo kištuką į kištukinį lizdą.
  - d Įjunkite prietaisą „I / ON“.  
Jeigu triktis nustatoma dažniau, pasirūpinkite, kad prietaisą patikrintų klientų aptarnavimo centras.

## Aukšto slėgio pistoletas veikia netinkamai

### Paveikslas Z

Aukšto slėgio pistoleto elektronikos sistemoje įvyko vidinė klaida.

1. Paspauskite slankiojamąjį dangtelį.
- ### Paveikslas W
2. Atidarykite baterijos dėtuve.
  3. Išimkite baterijas.
  4. Įdėkite naujas baterijas laikydamiesi tinkamo poliškumo.
  5. Uždarykite baterijos dėtuve.  
Jeigu triktis nustatoma dažniau, pasirūpinkite, kad prietaisą patikrintų klientų aptarnavimo centras.

## Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų

šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinančią kasos kvitą.

(Adresą rasite kitoje pusėje)

Daugiau informacijos apie garantiją (jei tokia yra) rasite vietinės „Kärcher“ svetainės techninio aptarnavimo srityje, skiltyje „Atsisisuntimai“.

## Techniniai duomenys

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Elektros jungtis</b>			
Įtampa	V	230	230
Fazė	~	1	1
Dažnis	Hz	50	50
Įmama galia	kW	2,1	2,1
Saugiklio rūšis		IPX5	IPX5
Apsaugos klasė		I	I
Maitinimo tinklo saugiklis (inertinis)	A	10	10
<b>Vandens jungtis</b>			
Įleidimo slėgis (maks.)	MPa	1,2	1,2
Įleidimo temperatūra (maks.)	°C	40	40
Tiekiamas kiekis (min.)	l/min	10	10
Įsiurbimo aukštis (maks.)	m	0,5	0,5
<b>Įrenginio galios duomenys</b>			
Darbinis slėgis	MPa	12,5	12,5
Maks. leistinas slėgis	MPa	14,5	14,5
Tiekimo pajėgumas, vanduo	l/min	7,5	7,5
Tiekimo pajėgumas, maksimalus	l/min	8,3	8,3
Tiekimo pajėgumas, valymo priemonė	l/min	0,3	0,3
Rankinio purškimo pistoleto atitranskios jėga	N	20	20
<b>Matmenys ir svoriai</b>			
Tipinis darbinis svoris	kg	15,3	15,5
Ilgis	mm	405	417
Plotis	mm	306	306
Aukštis	mm	584	584
<b>Radio ryšio modulis SRD</b>			
Dažnis	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Ekvivalentinė spinduliuojamoji galia ERP	mW	0,53	0,53
<b>„Bluetooth“ radio ryšio modulis</b>			
Dažnis	GHz	2,45	2,45
Ekvivalentinė spinduliuojamoji galia ERP	mW	6,3	6,3

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-79</b>			
Plaštakos ir rankos vibraci- jos vertė	$m/s^2$	1,2	1,2
Neapibrėžtis K	$m/s^2$	0,6	0,6
Garso lygis $L_{pA}$	dB(A)	77	77
Neapibrėžtis $K_{pA}$	dB(A)	3	3
Garso galios lygis $L_{WA} +$ Neapibrėžtis $K_{WA}$	dB(A)	93	93

Išimtis taikomas pagal Reglamento (ES) 2019/1781 I priedo 2 skyrių (12): j)  
Pasilikame teisę daryti techninius pakeitimus.

## ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios.

Produktas: Aukšto slėgio valymo įrenginys

Tipas: 1.324-xxx

### Direktyvos ir reglamentai

2006/42/EB (+2009/127/EB)

2014/53/ES

2011/65/ES

2000/14/EB

2009/125/EB

### Taikomas (-i) Reglamentas (-ai)

(EU) 2019/1781

### Taikomi darnieji standartai

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Taikoma atitikties įvertinimo procedūra

2000/14/EB: V priedas

### Svertinis garso galios lygis dB(A)

Išmatuotas: 90

Garantuojamas: 93

### Pavadinimas ir adresas

Dokumentacijos tvarkytojas:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Spis treści

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden App.....	112
Wskazówki ogólne .....	113
Wyposażenie zabezpieczające .....	113
Symbole na urządzeniu.....	113
Ochrona środowiska .....	113
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	113
Akcesoria i części zamienne .....	113
Zakres dostawy .....	113
Opis urządzenia .....	113
Montaż .....	114
Pierwsze uruchomienie .....	114
Uruchomienie .....	115
Eksplotacja .....	115
Transport.....	117
Przechowywanie .....	117
Czyszczenie i konserwacja .....	117
Usuwanie usterek.....	118
Gwarancja .....	118
Dane techniczne .....	119
Deklaracja zgodności UE .....	119


## Aplikacja KÄRCHER Home & Garden App

Urządzenie można obsługiwać bezpośrednio za pomocą pistoletu wysokociśnieniowego lub urządzenia mobilnego wyposażonego w bezprzewodową technologię Bluetooth®. Do tego wymagana jest aplikacja KÄRCHER Home & Garden.

Aplikacja zawiera również:

- Informacje dotyczące montażu i uruchomienia
- Informacje o możliwościach zastosowania
- Porady & wskazówki
- Często zadawane pytania ze skuteczną pomocą w razie usterek
- Połączenie z centrum serwisowym KÄRCHER


Aplikację można pobrać tutaj:





---





### Znak towarowy

- Bluetooth® Logotyp i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wszelkie użycie tych znaków przez Alfred Kärcher SE & Co. KG jest objęte licencją.
- Google Play™ i Android™ są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Google Inc.
- Apple® i App Store® są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc.



## Wskazówki ogólne



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi oraz załączone wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami. Oba zeszyty przechować do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

## Wyposażenie zabezpieczające

### ⚠ OSTRZEŻENIE

**Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**  
Poważne obrażenia z powodu braku, modyfikacji lub nieskuteczności wyposażenia zabezpieczającego. Nie wolno omijać, usuwać ani dezaktywować żadnych urządzeń zabezpieczających. Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika.

### Wyłącznik urządzenia

Wyłącznik urządzenia zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

### Blokada pistoletu wysokociśnieniowego

Blokada unieruchamia dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego i zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

### Funkcja automatycznego zatrzymania

Po zwolnieniu dźwigni pistoletu wysokociśnieniowego wyłącznik ciśnieniowy wyłącza pompę wysokociśnieniową i wysokociśnieniowy strumień wody ustaje. Po naciśnięciu dźwigni pompa ponownie się włącza.

### Wyłącznik ochronny silnika

W przypadku zbyt dużego poboru prądu wyłącznik ochronny silnika wyłącza urządzenie.

## Symbole na urządzeniu



Nie kierować strumienia pod wysokim ciśnieniem na osoby, zwierzęta, aktywne wyposażenie elektryczne ani na samo urządzenie.

Chronić urządzenie przed mrozem.



Urządzenia nie wolno podłączać bezpośrednio do publicznej sieci wody pitnej.

## Ochrona środowiska



Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Opakowania poddać utylizacji przyjaznej dla środowiska naturalnego.



Elektryczne i elektroniczne urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, a często również takie części składowe jak baterie, akumulatory lub olej, które w razie niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej utylizacji mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.



Czyszczenie, podczas którego powstaje woda zawierająca olej, np. mycie silnika, mycie podwozia, może być wykonywane tylko na stanowiskach do mycia wyposażonych w oddzielną komorę oleju.



Prace z użyciem środków czyszczących można wykonywać tylko na wodoszczelnych powierzchniach roboczych z podłączeniem do kanalizacji odprowadza-

jącej brudną wodę. Nie dopuszczać, aby środki czyszczące dostały się do zbiorników wodnych lub do gleby.



Pobór wody z publicznych zbiorników wodnych w niektórych krajach jest niedozwolony.

## Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Mijka wysokociśnieniowa jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w gospodarstwach domowych.

Mijka wysokociśnieniowa jest przeznaczona do czyszczenia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, tarasów, sprzętu ogrodowego itd. za pomocą strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.

## Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

## Opis urządzenia

W niniejszej instrukcji obsługi opisany jest maksymalny zakres wyposażenia. W zależności od modelu występują różnice w zakresie dostawy (patrz opakowanie).

Ilustracje: patrz strona z grafikami

### Rysunek A

### Rysunek B

- 1 Podstawa z uchwytem
- 2 Przyłącze wody z wbudowanym sitkiem
- 3 Kółko transportowe
- 4 Osłona
- 5 Prowadnica węży
- 6 Wyłącznik urządzenia „0/OFF” / „1/ON”
- 7 Schowek na lance
- 8 Wąż wysokociśnieniowy
- 9 \* Butelka ze środkiem czyszczącym Plug 'n' Clean
- 10 Schowek na pistolet wysokociśnieniowy / pozycja spoczynkowa pistoletu wysokociśnieniowego
- 11 Lanca Multi Jet 3 w 1 z 3 rodzajami strumienia (patrz także rozdział *System Smart Control*)
- 12 Pistolet wysokociśnieniowy Smart Control
- 13 Wyświetlacz LCD (patrz także rozdział *Wyświetlacz LCD*)
- 14 Blokada komory baterii
- 15 Komora baterii
- 16 Przyciski „+/-” do regulacji ciśnienia
- 17 Blokada pistoletu wysokociśnieniowego

- 18) Przycisk do odłączania węża wysokociśnieniowego od pistoletu wysokociśnieniowego
  - 19) Dźwignia pistoletu wysokociśnieniowego
  - 20) Uchwyt transportowy, wyciągany
  - 21) Uchwyt do noszenia
  - 22) Uchwyt węża
  - 23) Bębny na wąż wysokociśnieniowy
  - 24) Korba ręczna do nawijania węża na bębny
  - 25) Tabliczka znamionowa
  - 26) Schówek na akcesoria
  - 27) Haczyk do zamocowania siatki
  - 28) Siatka na akcesoria
  - 29) Przewód zasilający z wtyczką sieciową
  - 30) Dostarczone śruby i kołki
  - 31) Złączka przyłącza wody
  - 32) \* Wąż ogrodowy (wzmocniony, średnica co najmniej 1/2 cala (13 mm), długość co najmniej 7,5 m, z dostępną w handlu szybkozłączką)
  - 33) \* Wąż ssący KÄRCHER do doprowadzania wody z otwartych zbiorników (nr zamówienia 2.643-100.0)
- \* konieczne dodatki

### Wyświetlacz LCD

#### Rysunek C

- 1) Obszar zastosowania (1-MIĘKKI / 2-ŚREDNI / 3-TWARDY z 2 poziomami ciśnienia każdy)
- 2) Wyświetlacz funkcji BOOST
- 3) Zalecenie dotyczące rodzaju strumienia (strumień płaski / środek czyszczący / dysza punktowa do wymywania brudu)
- 4) Wskaźnik Połączenie® Bluetooth
- 5) Stan - moc sygnału (4 poziomy)
- 6) Stan baterii/akumulatora (wyczerpana, prawie pusta, średnia, pełna)
- 7) Poziom detergentu (1/2/3)

### Dostarczone śruby i kołki

#### Rysunek D

- 1) Kołek podstawy (2 sztuki)
- 2) Śruba M 4x20 (2 sztuki)
- 3) Śruba M 4x22 (2 sztuki)
- 4) Śruba M 4x16 (8 sztuk)

## Montaż

### Ilustracje patrz strona z grafikami.

Przed uruchomieniem zamontować do urządzenia dostarczone luzem części.  
Przygotować dostarczone śruby i odpowiedni wkrętak.

### Montaż kółek

1. Założyć koła.

#### Wskazówka

Dopiłnować wyrównania otworu.

#### Rysunek E

2. Zabezpieczyć każde koło śrubą.

## Montaż podstawy

1. Założyć podstawę.
- Rysunek F**
2. Włożyć 2 kołki do otworów aż do oporu.
  3. Zabezpieczyć podstawę dwiema śrubami.

## Montaż schowka na lance

1. Zawiesić półkę do przechowywania rurek strumieniowych.
2. Zabezpieczyć półkę dwiema śrubami.

#### Rysunek G

3. Zabezpieczyć osłonę 4 śrubami.

#### Rysunek H

## Montaż uchwytu transportowego

1. Zamocować uchwyt transportowy.

#### Rysunek I

## Montaż siatki na akcesoria

1. Zawiesić siatkę na haczykach.

#### Rysunek J

## Przekładanie węża wysokociśnieniowego przez prowadnicę węża

1. Włożyć wąż wysokociśnieniowy od tyłu przez prowadnicę węża.

#### Rysunek K

## Montaż złączki przyłącza wody

1. Przykręcić złączkę przyłącza wody na urządzeniu.

#### Rysunek L

## Pierwsze uruchomienie

#### Wskazówka

Jeśli sterowanie urządzeniem nie będzie odbywać się za pośrednictwem urządzenia mobilnego z funkcją Bluetooth®, wystarczy wykonać czynności opisane w sekcji „Podłączanie pistoletu wysokociśnieniowego”.

#### Pobranie aplikacji i rejestracja urządzenia

1. Pobrać aplikację KÄRCHER Home & Garden (patrz rozdział *Aplikacja KÄRCHER Home & Garden App*).
2. Uruchościć aplikację KÄRCHER Home & Garden.
3. Zalogować się do aplikacji KÄRCHER Home & Garden. W razie potrzeby należy utworzyć w tym celu konto.
4. Zeskanować załączony kod QR. Myjka wysokociśnieniowa została zarejestrowana.

#### Wskazówka

Jeśli nie ma dołączonego kodu QR, można również zarejestrować urządzenie, podając numer części i numer seryjny. Oba numery są podane na tabliczce znamionowej.

5. Postępować zgodnie z instrukcjami aplikacji KÄRCHER Home & Garden.

#### Wskazówka

Funkcję Bluetooth® należy włączyć na swoim urządzeniu mobilnym przed podłączeniem pistoletu wysokociśnieniowego.

#### Podłączanie pistoletu wysokociśnieniowego

#### Wskazówka

Szczegółowy opis łączenia znajduje się pod adresem <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Podłączyć wtyczkę sieciową myjki wysokociśnieniowej do gniazdka.

Urządzenie przełącza się w tryb łączenia na 60 sekund. W tym czasie można podłączyć pistolet wysokociśnieniowy.

7. Równocześnie nacisnąć przyciski „+” i „-” na pistolecie wysokociśnieniowym i przytrzymać je przez co najmniej 3 sekundy.

Po prawidłowym wykonaniu połączenia na wyświetlaczu pojawia się poziomy ciśnienia, a także symbol radia i funkcji Bluetooth®.

#### Rysunek M

Pompa Połączenie Bluetooth® między urządzeniem mobilnym a myjką wysokociśnieniową jest nawiązywane automatycznie.

#### Wskazówki

W razie potrzeby można również utworzyć połączenie Bluetooth® później, naciskając przycisk „-” przez 10 sekund.

8. Jeśli próba połączenia nie powiodła się:
  - a Wyjąć wtyczkę myjki wysokociśnieniowej z gniazdka.
  - b Poczekać 20 sekund.
  - c Ponownie podłączyć pistolet wysokociśnieniowy.

### Uruchomienie

1. Ustawić urządzenie na równej powierzchni.
2. Całkowicie odwinąć wąż wysokociśnieniowy.
3. Przeciągnąć cały wąż wysokociśnieniowy przez prowadnicę węża do przodu i rozkręcić wszelkie pętle i skręcenia.
4. Podłączyć wąż wysokociśnieniowy do pistoletu wysokociśnieniowego, aż słyszalnie się zatrzaśnie.

#### Wskazówki

Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie złączki.

#### Rysunek N

5. Sprawdzić bezpieczne połączenie poprzez pociągnięcie węża wysokociśnieniowego.
6. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

### Dopływ wody

Wartości przyłączeniowe patrz tabliczka znamionowa lub rozdział *Dane techniczne*.

Przestrzegać przepisów przedsiębiorstwa wodociągowego.

### UWAGA

**Uszkodzenia z powodu zanieczyszczonej wody**  
Zanieczyszczenia w wodzie mogą uszkodzić pompę oraz akcesoria.

W celu ochrony KÄRCHER zaleca stosowanie filtra wody KÄRCHER (wyposażenie specjalne, numer artykułu 4.730-059).

### Podłączenie do instalacji wodnej

### UWAGA

**Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas korzystania ze złączek węży wykonanych z mosiądzu z funkcją AquaStop innych dostawców.**

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej.

Stosować wyłącznie złączki węży z funkcją AquaStop lub bez funkcji AquaStop firmy Kärcher, złączki węży bez funkcji AquaStop lub złączki węży wykonane z tworzywa sztucznego z funkcją AquaStop innych dostawców.

1. Podłączyć wąż ogrodowy do złączki przyłącza wody.
2. Podłączyć wąż ogrodowy do instalacji wodnej.
3. Całkowicie odkręcić kran.

#### Rysunek O

### Zasysanie wody z otwartych zasobników

Ta myjka wysokociśnieniowa jest wyposażona w wąż ssący KÄRCHER do zasysania wody powierzchniowej,

np. ze zbiorników wody deszczowej lub stawów (maksymalna wysokość zasysania patrz *Dane techniczne*).

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Napełnić wąż ssawny wodą.
3. Przykręcić wąż ssawny do przyłącza wody urządzenia i włożyć do źródła wody ( np. zbiornika z wodą deszczową).

### Opodwierzanie urządzenia

1. Włączyć urządzenie „I/ON”.
2. Odblokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.
4. Urządzenie powinno pracować przez maksymalnie 2 minuty, do momentu, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie się wydostawać woda bez pęcherzyków.
5. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.

### Eksplatacja

### UWAGA

**Niebezpieczeństwo uszkodzenia!**

*Uszkodzenie pompy w przypadku pracy na sucho.*

Wyłączyć urządzenie, jeśli w ciągu 2 minut nie wytworzy ono ciśnienia.


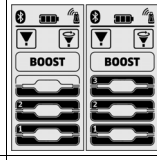

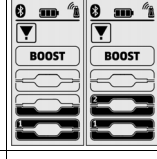


Postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale *Usuwanie usterek*.


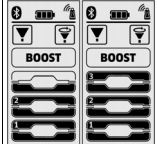
### System Smart Control


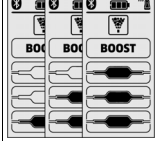
Poziomy ciśnienia i dozowania detergentu można wybrać przyciskami „+/-” na pistolecie wysokociśnieniowym. Rodzaj strumienia można zmienić, obracając lancę natryskową Multi Jet 3 w 1.

#### Wskazówka

Czułość materiałów może się znacznie różnić w zależności od wieku i stanu. Zalecenia nie są zatem wiążące.

Płaska dysza strumieniowa		
Poziomy ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany do np.
		Kamienne tarasy, asfalt, metalowe powierzchnie, narzędzia ogrodowe (taczka, łopata itd.)
		Samochody/motocykle, powierzchnie z cegły, otynkowane ściany, meble z tworzyw sztucznych
		Powierzchnie drewniane, rower, powierzchnie z piaskowca, meble ratonowe

Dysza punktowa do wymywania brudu		
Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany do np.
		usuwania wyjątkowo uporczywego brudu z kamiennych tarasów, asfaltu, metalowych powierzchni, narzędzi ogrodowych (taczka, łopata itp.)

Dysza do detergentu		
Poziom ciśnienia	Wskaźnik	Zalecany do np.
		pracy ze środkiem czyszczącym. Dozowanie środka czyszczącego o odpowiednim stężeniu

### Praca z wysokim ciśnieniem

#### UWAGA

#### Uszkodzenie delikatnych lub lakierowanych powierzchni

Zbyt mała odległość spryskiwania lub wybór nieodpowiedniej lancy powoduje uszkodzenie powierzchni. Zachować odległość strumienia min. 30 cm podczas czyszczenia lakierowanych powierzchni. Nie czyścić opon, lakieru ani delikatnych powierzchni, np. drewna, za pomocą dyszy rotacyjnej.

1. Włożyć lancę 3-w-1 Multi Jet i zablokować poprzez obrót o 90°. Zwrócić przy tym uwagę na ustawienie! **Rysunek P**

#### UWAGA

#### Rodzaj strumienia zmienia się po naciśnięciu dźwigni pistoletu wysokociśnieniowego

#### Uszkodzenie lancy natryskowej

Przed zmianą rodzaju strumienia należy zwolnić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.

2. Wybrać rodzaj strumienia. W tym celu obracać lancę 3-w-1 Multi Jet, aż na górze będzie widoczny żądany symbol strumienia.

#### Rysunek Q

3. Włączyć urządzenie („I/ON”).
4. Odblokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
5. Naciśnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.

### Aktywowanie funkcji BOOST

Aby usunąć uporczywy brud, funkcja BOOST można włączyć na 30 sekund, niezależnie od ustawionego poziomu ciśnienia. Zwiększa się ciśnienie wody.

1. Przytrzymać przycisk „+” na pistolecie wysokociśnieniowym, aż zostanie podświetlony napis BO-OSTNI na wyświetlaczu LCD.

#### Rysunek R

Po wykonaniu funkcji BOOST urządzenie pracuje z wcześniej ustawionym poziomem ciśnienia.

Gdy wyświetlacz przestanie migać, funkcja BOOST będzie znowu dostępna.

### Praca ze środkiem czyszczącym

#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

#### Nieprzestrzeganie karty charakterystyki

Poważny uszczerbek na zdrowiu z powodu nieprawidłowego użycia środka czyszczącego.

Przestrzegać karty charakterystyki producenta środka czyszczącego, a w szczególności wskazówek dotyczących osobistego wyposażenia ochronnego.

#### Wskazówka

Tylko podczas pracy z niskim ciśnieniem można dodawać środki czyszczące.

#### Wskazówka

Do pracy ze środkami czyszczącymi potrzebna jest butelka ze środkiem czyszczącym Plug 'n' Clean. Środki czyszczące KÄRCHER można kupić w postaci gotowej do użycia w butelce Plug 'n' Clean.

1. Zdjąć korek z butelki środka czyszczącego Plug 'n' Clean.
2. Wcisnąć butelkę środka czyszczącego otworem w dół do przyłącza na środek czyszczący Plug 'n' Clean.

#### Rysunek S

3. Obrócić lancę 3-w-1 Multi Jet na dyszę środka czyszczącego „MIX”, aż na wskaźniku ciśnienia pistoletu wysokociśnieniowego zapali się dioda LCD „MIX”. Podczas pracy do strumienia wody dodawany jest roztwór środka czyszczącego.
4. Przyciskami „+/-” pistoletu wysokociśnieniowego ustawić żądane stężenie środka czyszczącego.

### Zalecana metoda czyszczenia

1. Cienko spryskać suchą powierzchnię środkiem czyszczącym i pozostawić na pewien czas (ale nie do wyschnięcia).
2. Spłukać rozpuszczony brud strumieniem wysokociśnieniowym.

### Po zakończeniu pracy ze środkiem czyszczącym

1. Wyjąć z uchwytu butelkę ze środkiem czyszczącym Plug 'n' Clean i zamknąć ją korkiem.
2. Umieścić butelkę ze środkiem czyszczącym w uchwycie, skierowaną korkiem do góry.
3. Płukać urządzenie przez ok. 30 sekund czystą wodą.

### Przerwanie pracy

1. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Po zwolnieniu dźwigni urządzenie wyłącza się. W układzie pozostaje wysokie ciśnienie.
  2. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
- Rysunek T**
3. Pistolet wysokociśnieniowy wraz z lancą ustawić w pozycji spoczynkowej.
  4. Podczas przerw w pracy trwających dłużej niż 5 minut wyłączyć urządzenie „0/OFF”.

### Zakończenie pracy

#### ⚠ OSTROŻNIE

#### Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Obrażenia spowodowane przez wodę wydostającą się w niekontrolowany sposób pod wysokim ciśnieniem. Wąż ciśnieniowy odłączyć od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

1. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.

2. Zamknąć kurek wody.
3. Nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego i przytrzymać 30 s.  
Ciśnienie pozostające w układzie zostaje zredukowane.
4. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
5. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
7. Odłączyć urządzenie od dopływu wody.
8. Odłączyć wtyczkę od gniazdka.

## Transport

### ⚠ OSTROŻNIE

**Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia!**

*Obrażenia i uszkodzenia.*

*Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.*

#### Noszenie urządzenia

1. Urządzenie podnosić i nosić za uchwyt.

#### Ciągnięcie urządzenia

1. Wyciągnąć uchwyt transportowy, aż słyszalnie się zatrzasknie.
2. Ciągnąć urządzenie za uchwyt transportowy.

#### Transport urządzenia pojazdem

1. Przed transportem w położeniu poziomym wyjąć z uchwytu butelkę środka czyszczącego Plug 'n' Clean i zamknąć korkiem.
2. Zabezpieczyć urządzenie przed przesunięciem i upadkiem.

## Przechowywanie

### ⚠ OSTROŻNIE

**Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia!**

*Obrażenia i uszkodzenia.*

*Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.*

#### Przechowywanie urządzenia

1. Ustawić urządzenie na równej powierzchni.
2. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Nacisnąć przycisk rozłączający na pistolecie wysokociśnieniowym i odłączyć wąż wysokociśnieniowy od pistoletu wysokociśnieniowego.
4. **Bez bębna na wąż:** Umieścić wąż wysokociśnieniowy na urządzeniu.

### UWAGA

**Uszkodzenie węża wysokociśnieniowego**

*Uszkodzenie węża wysokociśnieniowego z powodu nieprawidłowego kierunku obracania*

*Podczas nawijania zwrócić uwagę na kierunek obracania bębna.*

5. **Ze szpulą na wąż:** Obracać bęben węża korbką przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i nawijać wąż wysokociśnieniowy.
6. Umieścić na urządzeniu przewód zasilający i akcesoria.

Przed dłuższym składowaniem zapoznać się z dodatkowymi wskazówkami, patrz rozdział *Czyszczenie i konserwacja*.

## Ochrona przeciwmrozowa

### UWAGA

#### Zagrożenie mrozem

*Nie w pełni opróżnione urządzenia mogą ulec uszkodzeniu na skutek mrozu.*

*Całkowicie opróżnić urządzenie i akcesoria.*

*Chronić urządzenie przed mrozem.*

Muszą być spełnione następujące warunki:

- Urządzenie jest odłączone od dopływu wody.
  - Pistolet wysokociśnieniowy jest odłączony od węża wysokociśnieniowego.
1. Włączyć urządzenie „I/ON”.
  2. Począkać maks. 1 minutę, aż z węża wysokociśnieniowego przestanie wypływać woda.
  3. Wyłączyć urządzenie.
  4. Przechowywać urządzenie ze wszystkimi akcesoriami w pomieszczeniu zabezpieczonym przed mrozem.

## Czyszczenie i konserwacja

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

**Niebezpieczeństwo porażenia prądem**

*Obrażenia z powodu dotknięcia elementów przewodzących prąd*

*Wyłączyć urządzenie.*

*Odłączyć wtyczkę sieciową.*

*Urządzenie jest bezobsługowe, tj. nie trzeba wykonywać żadnych regularnych czynności konserwacyjnych.*

#### Czyszczenie sitka w przyłączy wody

### UWAGA

**Niebezpieczeństwo uszkodzenia!**

*Uszkodzenie sitka z powodu niewłaściwego czyszczenia.*

*Sitko należy czyścić wyłącznie pod bieżącą wodą w kierunku przeciwnym do przepływu.*

*Nie używać ostrych lub twardych przedmiotów, takich jak np. igły lub szczotki druciane.*

### UWAGA

**Niebezpieczeństwo uszkodzenia!**

*Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów podczas pracy bez sitka lub z uszkodzonym sitkiem.*

*Przed włożeniem sitka do przyłącza wody sprawdzić, czy sitko nie jest uszkodzone. Uszkodzone sitko należy natychmiast wymienić.*

*Nie eksploatować urządzenia bez sitka.*

*W razie potrzeby oczyścić sitko w przyłączy wody.*

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Wyjąć sitko.

#### Rysunek U

3. Umyć sitko pod bieżącą wodą.

4. Włożyć sitko do przyłącza wody.

#### Wymiana baterii pistoletu wysokociśnieniowego

Wymagane są dwie baterie lub akumulatory AAA.

#### Rysunek V

1. Przesunąć suwak.

#### Rysunek W

2. Otworzyć komorę na baterie.
3. Wyjąć akumulatory.
4. Włożyć nowe akumulatory i zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów.
5. Zamknąć komorę na baterie.
6. Zutylizować zużyte akumulatory zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Usuwanie usterek

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

#### **Zagrożenie życia!**

Śmiertelne obrażenia spowodowane porażeniem prądem w wyniku dotknięcia części pod napięciem.

Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.

Wyłączyć urządzenie.

Wymijając wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.

#### **Urządzenie nie działa**

1. Nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.
2. Sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu źródła prądu.
3. Sprawdzić przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.
4. Jeśli silnik jest przeciążony i zadziałał wyłącznik ochronny silnika:
  - a Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
  - b Poczekać 1 godzinę, aż urządzenie ostygnie.
  - c Włączyć urządzenie „I/ON” i ponownie zacząć używać.

W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę serwisowi.

#### **Urządzenie nie uruchamia się, silnik warczy**

Spadek napięcia z powodu słabej sieci elektrycznej lub stosowania przedłużacza

1. Przy włączaniu najpierw nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego, następnie włączyć urządzenie „I/ON”.

#### **Urządzenie nie osiąga odpowiedniego ciśnienia**

##### Za mały dopływ wody.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Sprawdzić, czy zasilanie wodą ma wystarczającą wydajność.
3. Sprawdzić ustawienie na lancy.
4. Sprawdzić, czy nie została przekroczona maksymalna wysokość zasysania.

##### Sitko w przyłączy wody jest zanieczyszczone.

1. Wyjąć sitko z przyłącza wody za pomocą płaskich szczypiec.
2. Umyć sitko pod bieżącą wodą.

#### **Rysunek U**

##### Urządzenie jest zapowietrzane.

1. Odpowietrzyć urządzenie:
  - a Włączyć urządzenie bez podłączonej lancy na maks. 2 minuty.
  - b Nacisnąć pistolet wysokociśnieniowy i poczekać, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie się wydostawać woda bez pęcherzyków.
  - c Podłączyć lancę.

#### **Mocne wahania ciśnienia**

1. Wyczyścić dyszę wysokociśnieniową:
  - a Za pomocą igły usunąć zanieczyszczenia z otworu dyszy.
  - b Przepłukać dyszę wysokociśnieniową wodą od przodu.
2. Sprawdzić ilość doprowadzanej wody.

#### **Urządzenie nieszczelne**

1. Nieznaczna nieszczelność urządzenia jest uwarunkowana technicznie. Przy mocnej nieszczelności skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

#### **Środek czyszczący nie jest zasasywany**

1. Wkręcić na dyszę środka czyszczącego „MIX” lancę 3-w-1 Multi Jet.
2. Sprawdzić, czy butelka środka czyszczącego Plug 'n' Clean jest włożona w przyłączy środka czyszczącego otworem w dół.

#### **Brak wskaźnika ciśnienia na pistolecie wysokociśnieniowym**

##### **Rysunek X**

1. Sprawdzić baterie/akumulatory i wymienić w razie potrzeby.
2. Zmniejszyć odległość między pistoletem wysokociśnieniowym a myjką wysokociśnieniową.
3. Podłączyć ponownie do myjki wysokociśnieniowej, patrz rozdział *Pierwsze uruchomienie*.

#### **Funkcja BOOST nie jest wyświetlana na wyświetlaczu i nie można jej uruchomić za pomocą aplikacji KÄRCHER Home & Garden**

Urządzenie jest przegrzane.

1. Sprawdzić temperaturę wody na wlocie (maksymalna temperatura wody na wlocie patrz rozdz. *Dane techniczne*).
2. Zmniejszyć temperaturę wody na wlocie, aby zapewnić lepsze chłodzenie silnika.

#### **Komunikaty o usterekach**

##### **Rysunek Y**

1. Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
  2. Odłączyć wtyczkę od gniazdka.
  3. Po 20 sekundach włożyć wtyczkę z powrotem do gniazdka.
  4. Włączyć urządzenie „I/ON”.
- W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę serwisowi.

#### **Tryb awaryjny**

Jeśli układ regulacji ciśnienia na pistolecie wysokociśnieniowym jest uszkodzony, myjka wysokociśnieniowa działa na maksymalnym poziomie.

1. Dezaktywacja trybu awaryjnego:
    - a Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
    - b Odłączyć wtyczkę od gniazdka.
    - c Po 20 sekundach włożyć wtyczkę z powrotem do gniazdka.
    - d Włączyć urządzenie „I/ON”.
- W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę serwisowi.

#### **Pistolet wysokociśnieniowy nie działa prawidłowo**

##### **Rysunek Z**

Wystąpił błąd wewnętrzny w elektronice pistoletu wysokociśnieniowego.

1. Przesunąć suwak.

##### **Rysunek W**

2. Otworzyć komorę na baterie.
3. Wyjąć akumulatory.
4. Włożyć akumulatory i zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów.
5. Zamknąć komorę na baterie.

W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę pistoletu serwisowi.

## Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora urządzeń Kärcher. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiału-

wym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

(Adres znajduje się na odwrocie)

Więcej informacji na temat gwarancji (jeśli są dostępne) można znaleźć w obszarze Serwis na lokalnej stronie internetowej Kärcher w sekcji "Pliki do pobrania".

## Dane techniczne

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
--	-----	--------------------	----------------------------

### Przyłącze elektryczne

Napięcie	V	230	230
Faza	~	1	1
Częstotliwość	Hz	50	50
Moc przyłącza	kW	2,1	2,1
Stopień ochrony		IPX5	IPX5
Klasa ochrony		I	I
Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	A	10	10

Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	A	10	10
---------------------------------	---	----	----

### Przyłącze wody

Ciśnienie dopływu (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura dopływu (maks.)	°C	40	40
Ilość dopływu (min.)	l/min	10	10
Wysokość zasysania (maks.)	m	0,5	0,5

### Wydajność urządzenia

Ciśnienie robocze	MPa	12,5	12,5
Maks. dopuszczalne ciśnienie	MPa	14,5	14,5
Ilość pobieranej wody	l/min	7,5	7,5
Maks. ilość przetłaczanej cieczy	l/min	8,3	8,3
Ilość pobieranego środka czyszczącego	l/min	0,3	0,3
Odrzut pistoletu wysokociśnieniowego	N	20	20

### Wymiary i masa

Typowy ciężar roboczy	kg	15,3	15,5
Długość	mm	405	417
Szerokość	mm	306	306
Wysokość	mm	584	584

### Moduł zdalny SRD

Częstotliwość	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
---------------	-----	-------------	-------------

Moc promieniowania ERP	mW	0,53	0,53
------------------------	----	------	------

### Moduł radiowy Bluetooth

Częstotliwość	GHz	2,45	2,45
Moc promieniowania ERP	mW	6,3	6,3

### Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-79

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Drgania przenoszone przez kończynę górne	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Niepewność pomiaru K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Poziom ciśnienie akustyczne-dB(A) nego L <sub>pA</sub>		77	77
Niepewność pomiaru K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub> + niepewność pomiaru K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Przyczyna wyjątku zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1781 załącznik I sekcja 2 (12): j)  
Zmiany techniczne zastrzeżone.

## Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie niezgodności z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Myjka wysokociśnieniowa

Typ: 1.324-xxx

### Dyrektywy i rozporządzenia

2006/42/WE (+2009/127/WE)  
2014/53/UE  
2011/65/UE  
2000/14/WE  
2009/125/WE

### Zastosowane rozporządzenie(a)

(UE) 2019/1781

### Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 62233: 2008  
EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 300 328 V2.2.2  
EN IEC 63000: 2018

### Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE: Załącznik V

### Poziom mocy akustycznej dB(A)

Zmierzony: 90

Gwarantowany: 93

### Nazwa i adres

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Tartalom

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás.....	120
Általános utasítások .....	120
Biztonsági berendezések .....	120
A készülék szimbólumai .....	120
Környezetvédelem .....	120
Rendeltetésszerű alkalmazás .....	121
Tartozékok és pótalkatrészek.....	121
Szállított tartozékok .....	121
A készülék leírása .....	121
Szerelés .....	121
Első üzembe helyezés .....	122
Üzembe helyezés .....	122
Üzemeltetés .....	123
Szállítás .....	124
Tárolás .....	124
Ápolás és karbantartás.....	125
Üzemzavarok elhárítása.....	125
Garancia.....	126
Műszaki adatok .....	126
EU-megfelelőségi nyilatkozat .....	127


## KÄRCHER Home & Garden alkalmazás

A készülék vezérelhető közvetlenül a magasnyomású pisztoly működtetésével vagy Bluetooth® vezeték nélküli technológiával felszerelt mobilkészülékekkel. Ehhez a KÄRCHER Home & Garden alkalmazásra van szükség.

Az alkalmazás a következők elemeket is tartalmazza:

- Szerelési és üzembe helyezési információk
- Információk az alkalmazási területekről
- Típek és trükkök
- GYIK részletes hibaelhárítási segítséggel
- Kapcsolat a KÄRCHER szervizközponttal

Az alkalmazás letölthető itt:





### Védjegy

- Bluetooth® A szövegdjegy és logó a Bluetooth SIG, Inc. vállalat bejegyzett védjegyei. Ezeknek a védjegyeknek az Alfred Kärcher SE & Co. KG általi használata licenc alatt áll.
- A Google Play™ és az Android™ a Google Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.
- Az Apple® és az App Store® az Apple Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

## Általános utasítások



A készülék első használata előtt olvassa el az eredeti kezelési útmutatót és a mellékelt biztonsági tanácsokat. Ezeknek megfelelően járjon el.

Őrizze meg mindkét tájékoztatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

## Biztonsági berendezések

### △ FIGYELMEZTETÉS

#### Sérülésveszély!

*Hiányzó, módosított vagy hatástalan biztonsági berendezések miatti súlyos sérülések.*

*A biztonsági berendezések megkerülése, eltávolítása vagy hatástalanítása tilos. A biztonsági berendezések az Ön védelmét szolgálják.*

### Készülék kapcsoló

A készülék kapcsoló megakadályozza a készülék véletlenszerű működtetését.

### Magasnyomású pisztoly retesze

A retesz lezárja a magasnyomású pisztoly karját, és megakadályozza a készülék véletlen elindítását.

### Auto-stop funkció

A magasnyomású pisztolyon található kar elengedésével a nyomáskapcsoló lekapcsolja a szivattyút, és a magasnyomású sugár leáll. Ha a kart megnyomjuk, a szivattyú ismét bekapcsol.

### Motorvédő kapcsoló

Túl nagy áramfelvétel esetén a motorvédő kapcsoló kikapcsolja a készüléket.

## A készülék szimbólumai



Ne irányítsa a magasnyomású sugarat emberekre, állatokra, működő elektromos berendezésekre vagy közvetlenül a készülékre.

Óvja a készüléket a fagytól.



A készüléket nem szabad közvetlenül a nyilvános ivóvízhálózatra csatlakoztatni.

## Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Kérjük, környezetbarát módon semmisítse meg a csomagolást.




Az elektromos és elektronikus készülékek értékes, újrahasznosítható anyagokat, és gyakran olyan alkotóelemeket, például elemeket, akkumulátorokat vagy olajat is tartalmaznak, melyek nem megfelelő kezelése vagy helytelen megsemmisítése potenciális veszélyt jelenthet az emberek egészségére és a környezetre. Ezek az alkotóelemek azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.

Olyan tisztítási munkálatokat, amelyek során olajtartalmú szennyvíz keletkezik – pl. motormosás, alvázmosás –, csak olajleválasztóval rendelkező mosóhelyeken szabad végezni.

Tisztítószerekkel végzett munkákat csak szigetelt, a szennyvízcsatornára csatlakoztatott munkafelületeken szabad végezni. A tisztítószerek nem kerülhetnek vizekbe vagy talajba.



 A nyilvános vizekből történő vízvétel egyes országokban nem engedélyezett.

### **Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)**

Az összetevőkre vonatkozó aktuális információkat itt találja: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## **Rendeltetészerű alkalmazás**

Kizárólag magánháztartásban használja a magasnyomású mosót.

A magasnyomású mosó gépek, járművek, építmények, szerelmek, homlokzatok, teraszok, kerti készülékek stb. magasnyomású vízszugárral történő tisztítására.

## **Tartozékok és pótalkatrészek**

Csak eredeti tartozékokat és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.

A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## **Szállított tartozékok**

A készülékkel szállított tartozékok fel vannak tüntetve a csomagoláson. Kicsomagolásnál ellenőrizze, hogy megvan-e minden tartozék. Hiányzó tartozékok vagy szállítási sérülések esetén kérjük, értesítse a kereskedőt.

## **A készülék leírása**

A használati utasításban a maximális felszereltséget ismertetjük. Modelltől függően a szállított tartozékoknál különbségek figyelhetők meg (lásd a csomagolást).

Ábrák, lásd a grafikonokat tartalmazó oldalt

### **Ábra A**

#### **Ábra B**

- 1 Talpazati állvány fogóval
- 2 Vízcsatlakozás beszerelt szitával
- 3 Szállító kerék
- 4 Szűkítő
- 5 Tömlővezetés
- 6 Készülék kapcsoló „0/OFF” / „I/ON”
- 7 Szórócsövek tárolása
- 8 Magasnyomású tömlő
- 9 \*Plug 'n' Clean tisztítószeres palack
- 10 Magasnyomású pisztoly tárolása / parkoló pozíció
- 11 3 az 1-ben Multi Jet szórócső 3 szórás móddal (lásd még az alábbi fejezetet: *Smart Control rendszer*)
- 12 Smart Control magasnyomású pisztoly
- 13 LCD-kijelző (lásd még: *LCD kijelző*)
- 14 Az akkumulátor rekesz zárja
- 15 Akkumulátor rekesz
- 16 “+/-” gombok a nyomásszabályozáshoz
- 17 Magasnyomású pisztoly retesze
- 18 Billentyű a magasnyomású tömlő magasnyomású pisztolyról történő leválasztásához
- 19 Nagynyomású pisztoly kar
- 20 Szállító fogó, kihúzható
- 21 fogó
- 22 Tömlőtartó

- 23 Nagynyomású tömlő dob
  - 24 Forgattyúfogantyú a tömlődobhoz
  - 25 Típus tábla
  - 26 Tartozékfiók
  - 27 Horog a háló rögzítéséhez
  - 28 Háló tartozék fiók számára
  - 29 Hálózati csatlakozó vezeték hálózati dugással
  - 30 Mellékelt csavarok és dübelek
  - 31 Vízcsatlakozás csatlakozója
  - 32 \* Kerti tömlő (szövet erősítésű, minimális átmérője 13 hüvelyk, minimális hossza 7,5 m, kereskedelemben kapható gyorscsatlakozóval)
  - 33 \* KÄRCHER szívótömlő nyitott tartályokból történő vízellátáshoz (cikkszám: 2.643-100.0)
- \* további tartozék

## **LCD kijelző**

### **Ábra C**

- 1 Alkalmazási terület (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD, egyenként 2 nyomásfokozattal)
- 2 BOOST funkció kijelzése
- 3 Javasolt szórás mód (lapos sugár / tisztítószert / szennymaró)
- 4 Kijelző Bluetooth®-Kapcsolat
- 5 Állapotjel erőssége (4 fokozat)
- 6 Az akkumulátor állapota (lemerült, majdnem lemerült, közepes, tele)
- 7 Tisztítószert-fokozat (1 / 2 / 3)

## **Mellékelt csavarok és dübelek**

### **Ábra D**

- 1 Típi talpazati állványhoz (2 db)
- 2 Csavar M 4x20 (2 db)
- 3 Csavar M 4x22 (2 db)
- 4 Csavar M 4x16 (8 db)

## **Szerelés**

**Lásd az ábrákat tartalmazó oldalon.**

Üzembe helyezés előtt szerelje a készülékre a külön mellékelt alkatrészeket.

Készítse elő a mellékelt csavarokat és a megfelelő csavarhúzókat.

## **Kerekek felszerelése**

1. Helyezze be a kerekeket.

### **Megjegyzés**

*Vegye figyelembe a furat beállítását.*

#### **Ábra E**

2. Rögzítse a kerekek mindegyikét 1 csavarral.

## **Talpazati állvány felszerelése**

1. Helyezze be a talpazati állványt.

#### **Ábra F**

2. Helyezze be a 2 dübölt ütközésig a furatokba.  
3. Rögzítse a talpazati állványt 2 csavarral.

## **A szórócsövek tartójának telepítése**

1. Akassza be a szórócsövek tárolóját.  
2. Rögzítse a tárolót 2 csavarral.

#### **Ábra G**

- Rögzítse a szűkítőt 4 csavarral.

**Ábra H**

### A szállítófogantyú felszerelése

- Helyezze fel a szállítófogantyút.

**Ábra I**

### A tartozékhaló felszerelése

- Akassza a tartozékhalót a kampókra.

**Ábra J**

### A magasnyomású tömlő átnyomása a tömlővezetésen

- Dugja be a magasnyomású tömlőt hátulról a tömlővezetésbe.

**Ábra K**

### Szereljen csatlakozót a vízcsatlakozásra

- Csavarozza a vízcsatlakozás csatlakozóját a készülék vízcsatlakozására.

**Ábra L**

## Első üzembe helyezés

### Megjegyzés

Ha nem szeretné a készüléket Bluetooth®-Kapcsolatú mobilkészülékről vezérelni, akkor csak a „Magasnyomású pisztoly párosítása” szakasz lépéseit kell végrehajtania.

**Töltse le az alkalmazást, és regisztrálja készülékét**

- Töltse le a KÄRCHER Home & Garden alkalmazást (lásd még: KÄRCHER Home & Garden alkalmazás).
- Indítsa el a KÄRCHER Home & Garden alkalmazást.
- Jelentkezzen be a KÄRCHER Home & Garden alkalmazásba. Ha szükséges, hozzon létre egy fiókot.
- Olvassa be a mellékelt QR-kódot.  
A magasnyomású tisztító bejelentkezett.

### Megjegyzés

Ha nincs kéznél a mellékelt QR-kód, akkor regisztrálhatja az eszközt a cikkszámával és a sorozatszámával is. Mindkét szám meg van adva az adattáblán.

- Kövesse a KÄRCHER Home & Garden alkalmazás utasításait.

### Megjegyzés

Ügyeljen arra, hogy ezt még mindenképpen azelőtt tegye meg, hogy összekapcsolná a magasnyomású pisztolyt A Bluetooth-kapcsolatot® aktiválja a mobilkészüléken.

### A magasnyomású pisztoly csatlakoztatása

#### Megjegyzés

A csatlakoztatás részletesebb leírását itt találja: <https://www.kaercher.com/FCR>.

- Dugja be a magasnyomású mosó hálózati csatlakozódugóját a csatlakozójátba.  
A készülék 60 másodpercre átkapcsol a párosítási módra. Ez idő alatt lehetőség van a magasnyomású pisztoly összekapcsolására.
- Legalább 3 másodpercre tartsa lenyomva a magasnyomású pisztoly „+” és „-” gombját.  
Ha az összekapcsolás sikeres, akkor a nyomásfokozatok, valamint a rádió és a a Bluetooth-szimbólum® megjelenik a kijelzőn.

**Ábra M**

A Bluetooth-kapcsolat automatikusan létrejön® a mobilkészülék és a magasnyomású mosó között.

### Megjegyzés

Szükség esetén a Bluetooth-kapcsolatot utólag is létrehozhatja® Ha lenyomja és 10 másodpercig nyomva tartja a „-” gombot.

- Ha a párosítási kísérlet nem sikerült:
  - Húzza ki a magasnyomású mosó hálózati csatlakozódugóját a csatlakozójátból.
  - Várjon 20 másodpercet.
  - Csatlakoztassa újra a magasnyomású pisztolyt.

## Üzembe helyezés

- Állítsa a készüléket sík felületre.
- A magasnyomású tömlőt teljesen tekerje le.
- A magasnyomású tömlőt húzza teljesen előre a tömlővezetésen át, és lazítsa meg az esetleges hurkokat és csavarokat.
- Dugja be a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyba, amíg hallhatóan bekattan.

### Megjegyzés

Ügyeljen a csőkapcsoló megfelelő irányára.

**Ábra N**

- Ellenőrizze a biztonságos kapcsolatot a magasnyomású tömlő meghúzásával.
- Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy aljzathoz.

## Vizellátás

A csatlakozási értékeket az ismertető címkén vagy a *Műszaki adatok* fejezetben találja.

Vegye figyelembe a vízszolgáltató vállalat előírásait.

### FIGYELEM

#### Szennyezett víz által okozott károk

A víz szennyeződései károsíthatják a szivattyút és a tartozékokat.

A megelőzéshez a KÄRCHER saját gyártmányú vízszűrő használatát javasolja (külön tartozék, rendelési szám 4.730-059).

## Csatlakoztatás a vízvezetékhez

### FIGYELEM

**Károsodás veszélye a harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval ellátott sárgaréz tömlőcsatlakozók használatakor**

A magasnyomású pumpa károsodása.

Csak Kärcher AquaStop-funkcióval rendelkező vagy anélküli tömlőcsatlakozókat, AquaStop-funkció nélküli tömlőcsatlakozókat vagy harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval rendelkező műanyag tömlőcsatlakozókat használjon.

- A kerti tömlőt helyezze a vízcsatlakozás csatlakozójára.
- A kerti tömlőt csatlakoztassa a vízvezetékhez.
- Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

**Ábra O**

## Víz kiszívás a nyitott tartályból

A KÄRCHER szivótmömlővel rendelkező magasnyomású tisztítót használja felületi vizek kiszívására p.l. esővíztároló-hordókból vagy tavakból (a maximális szivómagasságot lásd *Műszaki adatok*).

- Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
- A szivótmömlőt tölts fel tiszta vízzel.
- A szivótmömlőt csavarozza a készülék vízcsatlakozásához és helyezze egy vízforrásba (p.l. egy esővíztároló-hordóba).

## A készülék légtelenítése

1. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
2. Oldja fel a magasnyomású pisztoly karjának reteszelését.
3. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját. A készülék bekapcsol.
4. Járassa a készüléket maximum 2 percig, míg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.
5. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
6. Reteszelve a magasnyomású pisztoly karját.

## Üzemeltetés

### FIGYELEM

#### Károsodás veszély!

Szárazfutáskor a szivattyú megrongálódhat.

Kapcsolja ki a készüléket, ha 2 percen belül nem a készülék nem generál nyomást.

Cselekedjen a(z) Üzemzavarok elhárítása fejezetben foglalt utasítások szerint.

### Smart Control rendszer

A nyomás és a tisztítószer adagolásának fokozatai a magasnyomású pisztoly „+/-” gombjaival választhatók ki. A szórásmodót a 3 az 1-ben Multi Jet szórócső elforgatásával lehet megváltoztatni.

#### Megjegyzés

Az anyagok érzékenysége azok életkorától és állapotától függően nagy mértékben változhat. Az ajánlások ezért nem kötelező érvényűek.

Laposságár fúvóka		
Nyomásszint	Kijelző	Ajánlott pl. az alábbiakhoz:
		kőburkolatú teraszok, aszfalt, fémfelületek, kerti szerszámok (talicska, ásó stb.)
		autók/motorkerékpárok, téglafelületek, vakolt falak, műanyag bútorok
		Fafelületek, kerékpár, homokkő felületek, rat-tan bútorok

Szennymaró		
Nyomásszint	Kijelző	Ajánlott pl. az alábbiakhoz:
		Kőburkolatú teraszokon, aszfalton, fémfelületeken, kerti szerszámokon (talicska, ásó stb.) keletkezett igen makacs szennyeződésekhez.

Tisztítószer fúvóka		
Nyomásszint	Kijelző	Ajánlott pl. az alábbiakhoz:
		Tisztítószerszel együtt történő üzemeltetés A tisztítószer-koncentrátum adagolása szükség szerint

### Magasnyomáson történő üzemeltetés

### FIGYELEM

#### Fényezett vagy érzékeny felületek károsodása

A csekély szórás távolság vagy nem megfelelő szórócső választása esetén a felületek károsodhatnak.

Tartson be legalább 30 cm-es szórás távolságot a fényezett felületek tisztítása során.

Ne tisztítson szennymaróval gumibroncsot, lakkozott vagy érzékeny felületeket, pl. fát.

1. Dugja be a 3-in-1 Multi Jet szórócsövet és rögzítse 90°-os elfordítással. Ennek során ügyeljen a beállításra!

#### Ábra P

### FIGYELEM

#### A szórásmodó megváltoztatása a magasnyomású pisztoly karjának lenyomott állapotában

A szórócső sérülése

Engedje el a magasnyomású pisztoly karját, mielőtt megváltoztatja a szórásmodót.

2. Válassza ki a szórásmodót. Ehhez forgassa el a 3-in-1 Multi Jet szórócsövet, hogy a szükséges sugár kijelzése fent látható legyen.

#### Ábra Q

3. Kapcsolja be a készüléket („I/ON”).
4. Oldja fel a magasnyomású pisztoly karjának reteszelését.
5. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját. A készülék bekapcsol.

### A BOOST funkció aktiválása

A makacs szennyeződések tisztításához a beállított nyomásszinttől függetlenül, 30 másodpercre aktiválható a BOOST funkció. A víznyomás eközben megemelkedik.

1. Tartsa lenyomva a magasnyomású pisztoly „+” gombját, amíg a BOOST felirat megjelenik az LCD kijelzőn.

#### Ábra R

Miután a BOOST funkció lejár, a készülék a korábban beállított nyomásszinten működik.

Amint a kijelző abbahagyja a villogást, a BOOST funkció ismét elérhető.

### Tisztítószerszel együtt történő használat

### ⚠ VESZÉLY

#### A biztonsági adatlap figyelmen kívül hagyása

A tisztítószer helytelen használata esetén súlyos egészségkárosodás történhet.

Vegye figyelembe a tisztítószergyártó biztonsági adatlapját, különös tekintettel a személyi védőfelszerelésre vonatkozó útmutatásokra.

#### Megjegyzés

A tisztítószert csak alacsony nyomás esetén lehet bekeverni.

## Megjegyzés

A tisztítószerral történő üzemeltetéshez egy Plug 'n' Clean tisztítószeres palackra van szükség. A KÁRC-HER tisztítószerek használatra készen megvásárolhatók Plug 'n' Clean tisztítószeres palackban.

1. Távolítsa el a Plug 'n' Clean tisztítószeres palack fedelét.

2. Nyomja a tisztítószeres palackot nyílásával lefelé a Plug 'n' Clean tisztítószer csatlakozásába.

### Ábra S

3. Forgassa el a 3-in-1 Multi Jet szórócsövet a tisztítószerezűfűvókán „MIX” irányba, hogy a magasnyomású pisztoly nyomás kijelzésén világítson a „MIX” LCD jelzés.

Üzem közben a tisztítószer oldat a vízszugárhoz adódik.

4. A magasnyomású pisztoly „+”/“-” billentyűvel állítsa be a kívánt tisztítószer koncentrációt.

### Ajánlott tisztítási módszer

1. A tisztítószert takarékosan szórja a száraz felületre és hagyja hatni (ne száradjon meg).
2. A feloldott szennyeződést mossa le a magasnyomású sugárral.

### Tisztítószeres használat után

1. A Plug 'n' Clean tisztítószeres palackot húzza ki a tartójából, és zárja le a fedéllel.
2. Tároláshoz helyezze a tisztítószeres palackot a tartóba a fedéllel felfelé.
3. Öblítse át a készüléket kb. 30 másodpercig tiszta vízzel.

### Az üzemeltetés megszakítása

1. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját. Ha a kart elengedjük, a készülék ismét lekapcsol. A magasnyomás a rendszerben megmarad.
2. Reteszelve a magasnyomású pisztoly karját.

### Ábra T

3. Állítsa a szórócsöves magasnyomású pisztolyt parkoló pozícióba.
4. 5 percnél hosszabb munkaszünet esetén kapcsolja ki a készüléket („0/OFF”).

### Az üzemeltetés befejezése

## ⚠ VIGYÁZAT

### Sérülésveszély!

Sérülésveszély a szabályozatlanul és magasnyomású szivárgó víz miatt

A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

1. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. A magasnyomású pisztoly karját nyomja 30 másodpercig.  
A rendszerben visszamaradt nyomás megszűnik.
4. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
5. Reteszelve a magasnyomású pisztoly karját.
6. Kapcsolja ki a készüléket - „0/OFF” pozíció.
7. Válassza le a készüléket a vízellátásról.
8. Húzza ki a hálózati dugaszcsatlakozót az aljzatból.

## Szállítás

## ⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja!

Sérülések és károsodások.

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

### A készülék hordozása

1. Emelje meg a készüléket a fogónál, és így szállítsa.

### A készülék húzása

1. Húzza ki a szállító fogót hallható kattanásig.
2. A készüléket húzza a szállító fogóval.

### A készülék szállítása járműveken

1. Fektetve szállítás előtt húzza ki a Plug 'n' Clean tisztítószeres palackot a tartójából, és zárja le a fedéllel.
2. Biztosítsa ki a készüléket elcsúszás és felborulás ellen.

## Tárolás

## ⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja!

Sérülések és károsodások.

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

### A készülék tárolása

1. Leállításkor helyezze a készüléket sík felületre.
2. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású mósópisztolyról.
3. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly leválasztógombját, és válassza le a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyról.
4. Tömlőtekerés nélkül: Helyezze a magasnyomású tömlőt a készülékekhez.

## FIGYELEM

### A magasnyomású tömlő károsodása

A magasnyomású tömlő károsodása hibás forgásirány miatt

Feltekerésnél vegye figyelembe a tömlődob forgásirányát.

5. Tömlőtekeréscsel: Forgassa a tömlődobot a kurbli segítségével az óramutató járásával ellentétes irányban és tekerje fel a magasnyomású tömlőt.
6. Helyezze a hálózati csatlakozó vezetékét és a tartozékot a készülékre.

Hosszabb ideig tartó tárolás előtt olvassa el a kiegészítő utasításokat is, lásd a(z) *Ápolás és karbantartás* fejezetet.

### Fagyvédelem

## FIGYELEM

### Fagyveszély

A nem teljesen kiürített készülékek a fagy hatására tönkremehetnek.

Üritse ki teljesen a készüléket és tartozékait.

Övja a készüléket a fagytól.

Az alábbiaknak teljesülnie kell:

- A készülék le van választva a vízellátásról.
  - A nagynyomású pisztoly le van választva a nagynyomású tömlőről.
1. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
  2. Legfeljebb egy percig várjon, amíg nem folyik ki több víz a magasnyomású tömlőből.
  3. Kapcsolja ki a készüléket.
  4. A készüléket és összes tartozékát fagymentes helyiségben tárolja.

## Apolás és karbantartás

### **⚠ VESZÉLY**

#### **Áramütés veszélye**

Sérülésveszély áram alatt álló részek érintése miatt  
Kapcsolja ki a készüléket.

Húzza ki a hálózati dugaszt.

A készülék nem igényel karbantartást, tehát nem kell  
tervszerű karbantartást végeznie.

### **A vízcsatlakozás szitájának tisztítása**

#### **FIGYELEM**

##### **Károsodás veszély!**

Helytelen tisztítás esetén a szűrő megsérülhet.

A szűrőt kizárólag folyó víz alatt tisztítsa, az áramlási-  
rányval szemben.

Hegyes vagy kemény tárgyak, pl. tűk vagy drótkéfék  
használatát tilos.

#### **FIGYELEM**

##### **Károsodás veszély!**

A szűrő nélküli vagy sérült szűrővel történő üzemeltetés  
esetén a készülék és a tartozékok megsérülhetnek.

A vízcsatlakozásba történő telepítés előtt bizonyosod-  
jon meg a szűrő épségéről. A sérült szűrőt cserélje ki  
azonnal.

A készülék használata szűrő nélkül tilos.

Ha szükséges tisztítsa meg a vízcsatlakozásban talál-  
ható szűrőt.

1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.

2. Húzza ki a szitát.

##### **Ábra U**

3. Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.

4. Telepítse a szűrőt a vízcsatlakozásba.

### **A magasnyomású pisztoly akkumulátorainak cseréje**

Két darab AAA méretű elem vagy akkumulátor szüksé-  
ges.

##### **Ábra V**

1. Nyomja meg a tolzárát.

##### **Ábra W**

2. Nyissa ki az akkumulátor rekeszt.

3. Vegye ki az akkumulátorokat.

4. Helyezze be az új akkumulátorokat, ügyelve a pólu-  
sok helyes beállítására.

5. Csukja be az akkumulátor rekeszt.

6. A használt akkumulátorokat az előírt módon  
megfelelően ártalmatlanítsa.

### **Üzemzavarok elhárítása**

Az üzemzavarok gyakran egyszerű okokra vezethetők  
vissza, amelyeket az alábbi áttekintés segítségével a  
kezelő maga is könnyen elháríthat. Kétség esetén vagy  
az itt meg nem nevezett üzemzavarok esetén, kérjük,  
forduljon a felhatalmazott ügyfélszolgálatához.

### **⚠ VESZÉLY**

#### **Életveszély!**

A feszültség alatt álló alkatrészek érintésekor áramü-  
tésveszély áll fenn.

A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos.

Kapcsolja ki a készüléket.

A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljából.

#### **A készülék nem kapcsol**

1. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját.

A készülék bekapcsol.

2. Ellenőrizze, hogy az ismertető címkén megadott fes-  
zültség megegyezik az áramforrás feszültségével.

3. Ellenőrizze a hálózati csatlakozó vezetékét károsó-  
dások tekintetében.

4. Ha túlterheli a motort, és kiold a motorvédő kapcsó-  
lót:

a Kapcsolja ki a készüléket „0/OFF”.

b Hagyja lehűlni a készüléket 1 órán keresztül.

c Kapcsolja be a készüléket („I/ON”), és helyezze  
ismét üzembe.

Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a  
készüléket az ügyfélszolgálattal.

#### **A készülék nem indul, a motor zúg**

Gyenge villamos hálózat vagy hosszabbító kábel hasz-  
nálat miatti feszültségesség

1. Bekapcsoláskor először a magasnyomású pisztoly  
karját nyomja meg, majd kapcsolja be a készüléket  
 („I/ON”).

#### **A készülék nem kerül nyomás alá**

##### A vízbevitel túl kicsi.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

2. Ellenőrizze a vízbefolyás szállítási mennyiségét.

3. Ellenőrizze a beállítást a szórócsövön.

4. Ellenőrizze, hogy nem lépte-e túl a maximális felszí-  
vási magasságot.

##### A vízcsatlakozás szitája szennyeződött.

1. A vízcsatlakozás szitáját laposfogóval kell kihúzni.

2. Tisztítsa meg a szitát folyó víz alatt.

##### **Ábra U**

##### A készülékben levegő van.

1. Légtelenítse a készüléket:

a A készüléket csatlakoztatott szórócső nélkül ma-  
ximum 2 percre kapcsolja be.

b Nyomja meg a magasnyomású pisztolyt és vár-  
jon, amíg a víz buborékmentesen folyik ki a ma-  
gasnyomású pisztolyból.

c Csatlakoztassa a szórócsövet.

#### **Erős nyomásingadozások**

1. A magasnyomású fúvóka megtisztítása:

a Tüvel távolítsa el a szennyeződést a fúvókafurat-  
ból.

b A magasnyomású fúvókát előlről öblítse ki vízzel.

2. Ellenőrizze a vízbefolyás mennyiségét.

#### **A készülék tömítetlen**

1. A készülék csekély tömítetlensége műszakilag in-  
dokolt. Erős tömítetlenség esetén keresse fel a hi-  
vatalos ügyfélszolgálatot.

#### **Nem szívja fel a tisztítószert**

1. Csavarja a 3-in-1 Multi Jet szórócsövet a „MIX” tis-  
títószერfúvókára.

2. Ellenőrizze, hogy a Plug 'n' Clean tisztítószert palack  
nyílásával lefelé a tisztítószert csatlakozásán helyez-  
kedik-e el.

#### **Nincs nyomás kijelzés a magasnyomású pisztolyon**

##### **Ábra X**

1. Ellenőrizze az akkumulátorokat, szükség esetén  
cserélje ki őket.

2. Csökkentse a távolságot a magasnyomású pisztoly  
és a magasnyomású mosó között.

3. A magasnyomású mosó ismételt csatlakoztatásá-  
hoz lásd a *Első üzembe helyezés*. fejezetet.

#### **A BOOST funkció nem jelenik meg a kijelzőn, és nem indítható el a KÄRCHER Home & Garden alkal- mazással**

A készülék túlmelegedett.

1. Ellenőrizze a víz befolyási hőmérsékletét (a maxi-  
mális vízbefolyási hőmérsékletet lásd a fejezetben  
*Műszaki adatok*).

2. Csökkentse a víz befolyási hőmérsékletét, hogy a  
motor még jobban lehűljön.

## Hibáüzenetek

### Ábra Y

1. Kapcsolja ki a készüléket „0/OFF”.
2. Húzza ki a hálózati dugaszcsatlakozót az aljzattól.
3. 20 másodperc után helyezze vissza a hálózati dugaszt az aljzatba.
4. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.  
Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a készüléket az ügyfélszolgálattal.

### Vészfutás

Ha a magasnyomású pisztoly nyomásszabályozása meghibásodott, akkor a magasnyomású mosó a maximális fokozaton működik.

1. A vészhelyzeti működés kikapcsolása:
  - a Kapcsolja ki a készüléket „0/OFF”.
  - b Húzza ki a hálózati dugaszcsatlakozót az aljzattól.
  - c 20 másodperc után helyezze vissza a hálózati dugaszt az aljzatba.
  - d Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.  
Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a készüléket az ügyfélszolgálattal.

### A magasnyomású pisztoly nem működik megfelelően

#### Ábra Z

Belső hiba történt a magasnyomású pisztoly elektronikájában.

1. Nyomja meg a tololzárát.

#### Ábra W

2. Nyissa ki az akkumulátor rekeszt.
3. Vegye ki az akkumulátorokat.
4. Helyezze be az akkumulátorokat, ügyelve a pólusok helyes beállítására.
5. Csukja be az akkumulátor rekeszt.  
Ha az üzemzavar többször lép fel, akkor ellenőriztesse a magasnyomású pisztolyt az ügyfélszolgálattal.

## Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknél hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag-, illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A cím a hátoldalon található)

A garanciával kapcsolatos további információk (amennyiben elérhetők) megtekinthetők a Kärcher Magyarországi Szerviz elemének „Letöltések” menüjében.

## Műszaki adatok

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Elektromos csatlakozás</b>			
Feszültség	V	230	230
Fázis	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Csatlakozási teljesítmény	kW	2,1	2,1
Védettség		IPX5	IPX5
Érintésvédelmi osztály		I	I

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Hálózati biztosíték (lassú kioldású)	A	10	10
<b>Vízcsatlakozás</b>			
Hozzáfolyási nyomás (max.)	MPa	1,2	1,2
Hozzáfolyási hőmérséklet (max.)	°C	40	40
Hozzáfolyási mennyiség (min.)	l/min	10	10
Szívómagasság (max.)	m	0,5	0,5
<b>A készülék teljesítményre vonatkozó adatai</b>			
Üzemi nyomás	MPa	12,5	12,5
Max. engedélyezett nyomás	MPa	14,5	14,5
Szállítási mennyiség, víz	l/min	7,5	7,5
Max. szállítási mennyiség	l/min	8,3	8,3
Szállítási mennyiség, tiszt./l/min tószér		0,3	0,3
A magasnyomású pisztoly visszalökőereje	N	20	20
<b>Méreték és súlyok</b>			
Jellemző üzemi súly	kg	15,3	15,5
Hosszúság	mm	405	417
Szélesség	mm	306	306
Magasság	mm	584	584
<b>SRD sávós vezeték nélküli modul</b>			
Frekvencia	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Effektív kisugárzott teljesítmény (ERP)	mW	0,53	0,53
<b>Bluetooth rádió modul</b>			
Frekvencia	GHz	2,45	2,45
Effektív kisugárzott teljesítmény (ERP)	mW	6,3	6,3
<b>Az EN 60335-2-79 szerint meghatározott értékek</b>			
Kéz-kar-vibrációs érték	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Bizonytalansági paraméter K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Zajszint L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Bizonytalansági paraméter K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Zajtjelzőszint L <sub>WA</sub> + dB(A)	dB(A)	93	93
Bizonytalansági paraméter K <sub>WA</sub>			

A kivétel oka az (EU) 2019/1781 rendelet I. mellékletének 2. szakaszának 12. pontja szerint: j)  
A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

## EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti.

Termék: Magasnyomású mosó

Típus: 1.324-xxx

**Irányelvek és rendeletek**

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EK

2009/125/EK

**Alkalmazott rendelet(ek)**

(EU) 2019/1781

**Alkalmazott harmonizált szabványok**

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

**Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások**

2000/14/EK: V. melléklet

**Zajtjeljesítményszint dB(A)**

Mért: 90

Szavatolt: 93

**Név és cím**

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Obsah

Aplikace KÄRCHER Home & Garden .....	127
Obecné pokyny .....	127
Bezpečnostní zařízení .....	127
Symboly na přístroji .....	128
Ochrana životního prostředí .....	128
Použití ke stanovenému účelu .....	128
Příslušenství a náhradní díly .....	128
Rozsah dodávky .....	128
Popis přístroje .....	128
Montáž .....	129
První uvedení do provozu .....	129
Uvedení do provozu .....	129
Provoz .....	130
Přeprava .....	131
Skladování .....	131
Péče a údržba .....	132
Nápověda při poruchách .....	132
Záruka .....	133
Technické údaje .....	133
EU prohlášení o shodě .....	133

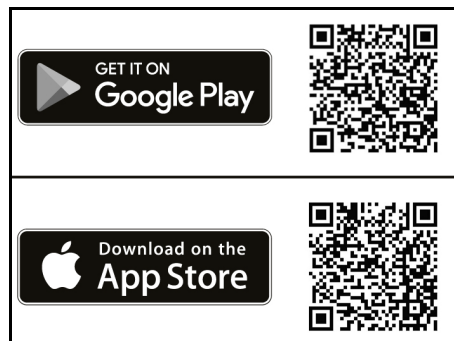
## Applikace KÄRCHER Home & Garden

Zařízení lze ovládat přímo vysokotlakou pistolí nebo pomocí mobilní zařízení<sup>®</sup> vybavených bezdrátovou technologií Bluetooth. K tomu je nutná aplikace KÄRCHER Home & Garden.

Applikace také obsahuje:

- Informace o montáži a uvedení do provozu
- Informace o oblastech použití
- Tipy a triky
- FAQ s podrobným odstraňováním poruch
- Připojení k servisnímu středisku KÄRCHER

Applikaci je možné si stáhnout zde:



## Ochranná známka

- Bluetooth<sup>®</sup> Slovní značka a loga jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli použití těchto značek společností Alfred Kärcher SE & Co. KG je podloženo licencí.
- Google Play<sup>™</sup> a Android<sup>™</sup> jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Google Inc.
- Apple<sup>®</sup> a App Store<sup>®</sup> jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Apple Inc.

## Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtěte tento překlad originálního návodu k použití a přiložené

bezpečnostní pokyny. Řiďte se jimi.

Uchovujte obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka.

## Bezpečnostní zařízení

### ⚠ VAROVÁNÍ

#### Nebezpečí úrazu!

*Vážná zranění v důsledku chybějících, upravených nebo neúčinných bezpečnostních zařízení.*

*Neobcházejte ani neodstraňujte bezpečnostní zařízení, ani je nevyřazujte z činnosti. Bezpečnostní mechanismy slouží pro vaši ochranu.*

### Hlavní spínač

Hlavní spínač brání nechtěnému provozu přístroje.

### Zajištění vysokotlaké pistole

Zajištění zablokuje páku vysokotlaké pistole a zabrání neúmyslnému zapnutí přístroje.

### Funkce automatického zastavení

Při uvolnění páky vysokotlaké pistole vypne tlakový spínač čerpadlo a vysokotlaký paprsek se zastaví. Při stlačení páky se čerpadlo opět zapne.

## Motorový jistič

V případě příliš velkého odběru proudu motorový jistič přístroj vypne.

## Symbole na přístroji



Nesměňte vysokotlaký paprsek na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení nebo na přístroj samotný.

Přístroj chraňte před mrazem.



Přístroj se nesmí připojovat přímo k veřejnému vodovodnímu řádu.

## Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obaly prosím likvidujte ekologickým způsobem.



Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součástí, jako baterie, akumulátory nebo olej, které mohou při chybném zacházení nebo likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro lidské zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem.

Procesy čištění, u nichž vzniká odpadní voda obsahující oleje, např. mytí motoru, mytí spodků vozidel se smí provádět pouze v mycích boxech s odlučovačem oleje.

Práce s čistícími prostředky se smí provádět výhradně na vodotěsných pracovních plochách s připojením ke kanalizaci odpadních vod. Čistící prostředky nesmí proniknout do vod nebo půdy.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Procesy čištění, u nichž vzniká odpadní voda obsahující oleje, např. mytí motoru, mytí spodků vozidel se smí provádět výhradně na vodotěsných pracovních plochách s připojením ke kanalizaci odpadních vod. Čistící prostředky nesmí proniknout do vod nebo půdy.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

- ② Vodní přípojka s vestavěným sítím
- ③ Přepravní kolo
- ④ Clona
- ⑤ Vedení hadice
- ⑥ Hlavní spínač „0/OFF“ / „I/ON“
- ⑦ Místo uložení pracovních nástavců
- ⑧ Vysokotlaká hadice
- ⑨ \* Láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean
- ⑩ Uložení / Parkovací poloha pro vysokotlakou pistoli
- ⑪ Tryska Multi-Jet 3 v 1 se 3 typy stříkání (viz také kapitola *Smart Control System*)
- ⑫ Vysokotlaká pistole Smart Control
- ⑬ LCD displej (viz také kapitola *LCD displej*)
- ⑭ Zámek bateriové přihrádky
- ⑮ Bateriová přihrádka
- ⑯ Tlačítka „+/-“ pro ovládání tlaku
- ⑰ Zajištění vysokotlaké pistole
- ⑱ Tlačítko k odpojení vysokotlaké hadice od vysokotlaké pistole
- ⑲ Páka vysokotlaké pistole
- ⑳ Přepravní držadlo, teleskopické
- ㉑ Držadlo
- ㉒ Držák hadice
- ㉓ Vysokotlaký hadicový buben
- ㉔ Ruční klika pro hadicový buben
- ㉕ Typový štítek
- ㉖ Přihrádka na příslušenství
- ㉗ Háček pro připevnění sítky
- ㉘ Sítko pro přihrádku na příslušenství
- ㉙ Síťové přívodní vedení se síťovou zástrčkou
- ㉚ Dodané šrouby a hmoždinky
- ㉛ Spojka pro vodní přípojku
- ㉜ \* Zahradní hadice (vyztužená tkaninou, průměr nejméně 1/2 palce (13,5 mm), délka nejméně 7,5 m, s běžně dostupnou rychlospojku)
- ㉝ \* Sací hadice KÄRCHER pro zásobování vodou z otevřených nádrží (Obj. č. 2.643-100.0)

\* dodatečně nutné

## LCD displej

### Ilustrace C

- ① Oblast použití (1-MĚKKÁ / 2-STŘEDNÍ / 3-TVRDÁ, každá se 2 úrovněmi tlaku)
- ② Zobrazení funkce BOOST
- ③ Doporučení druhu trysek (plochá tryska / čistící prostředek / rotační tryska)
- ④ Zobrazení Bluetooth® spojení
- ⑤ Stav intenzity signálu (4 stupně)
- ⑥ Stav baterie (vybitá, téměř vybitá, z poloviny nabitá, plná)



- ⑦ Stupeň čistícího prostředku (1 / 2 / 3)

### Dodané šrouby a hmoždinky

#### Ilustrace D

- 1 Stojanové hmoždinky (2 kusy)
- 2 Šroub M 4x20 (2 kusy)
- 3 Šroub M 4x22 (2 kusy)
- 4 Šroub M 4x16 (8 kusů)

### Montáž

#### Ilustrace viz strana s obrázkem.

Před uvedením do provozu namontujte volně přiložené součástky na přístroj.

Přípravte si dodané šrouby a příslušný šroubovák.

#### Montáž kol

1. Zasuňte kola.

#### Upozornění

*Dávejte pozor na ustavení otvoru.*

#### Ilustrace E

2. Každé kolo zajistěte 1 šroubem.

#### Montáž stojanu

1. Zasuňte stojan.

#### Ilustrace F

2. Zastrčte 2 hmoždinky do otvorů až na doraz.
3. Stojan zajistěte 2 šrouby.

#### Montáž úložiště pro pracovní nástavce

1. Zavěste úložiště pro pracovní nástavce.
2. Úložiště zajistěte 2 šrouby.

#### Ilustrace G

3. Clonu zajistěte 4 šrouby.

#### Ilustrace H

#### Montáž přepravního držadla

1. Nasaďte přepravní držadlo.

#### Ilustrace I

#### Montáž síťky s příslušenstvím

1. Síťku s příslušenstvím zavěste na háčky.

#### Ilustrace J

#### Zastrčení vysokotlaké hadice do vedení hadice

1. Vysokotlakou hadici zastrčte zezadu skrze vedení hadice.

#### Ilustrace K

#### Montáž spojky pro vodní přípojku

1. Našroubujte spojku pro vodní přípojku na vodní přípojku přístroje.

#### Ilustrace L

### První uvedení do provozu

#### Upozornění

*Pokud nepoužíváte zařízení na svém mobilním zařízení prostřednictvím a Bluetooth®Připojení, musíte provést pouze kroky v části „Spárování vysokotlaké pistole“.*

**Stáhněte si aplikaci a zaregistrujte své zařízení**

1. Stáhněte si aplikaci KÄRCHER Dům a zahrada (viz kapitola *Aplikace KÄRCHER Home & Garden*).
  2. Spuštění aplikace KÄRCHER Home & Garden:
  3. Přihlaste se do aplikace KÄRCHER Home & Garden. V případě potřeby si k tomu vytvořte účet.
  4. Naskenujte přiložený QR kód.
- Vysokotlaký čistič je zaregistrován.

#### Upozornění

*Pokud nemáte po ruce přiložený QR kód, můžete zařízení zaregistrovat také pomocí čísla dílu a*

*sériového čísla. Obě čísla jsou uvedena na typovém štítku.*

5. Postupujte podle pokynů aplikace KÄRCHER Home & Garden.

#### Upozornění

*Nezapomeňte to udělat před připojením vysokotlaké pistole Bluetooth® Aktivujte na svém mobilním zařízení.*

#### Připojení vysokotlaké pistole

#### Upozornění

*Podrobný popis k připojení najdete na stránce <https://www.kaercher.com/FCR>.*

6. Síťovou zástrčku vysokotlakého čističe zapojte do zásuvky.

Zařízení se přepne do režimu párování na 60 s.

Během této doby je možné vysokotlakou pistolí připojit.

7. Po dobu nejméně 3 sekund podržte stlačená současně tlačítka „+“ a „-“ na vysokotlaké pistolí. Je-li připojení úspěšné, je třeba dodržet tlakové úrovně, jak ukazuje rádiová a Bluetooth® ikona zobrazená na displeji.

#### Ilustrace M

Spojení Bluetooth® mezi mobilním zařízením a vysokotlakým čističem je navázáno automaticky.

#### Upozornění

*V případě potřeby můžete použít spojení přes Bluetooth® rovněž později stisknutím tlačítka „-“ po dobu 10 sekund.*

8. Pokud pokus o spárování selhal:

- a Síťovou zástrčku vysokotlakého čističe vytáhněte ze zásuvky.
- b Vyčkejte 20 sekund.
- c Vysokotlakou pistolí znovu připojte.

### Uvedení do provozu

1. Postavte přístroj na rovnou plochu.
2. Vysokotlakou hadici odvíhete úplně.
3. Vysokotlakou hadici úplně protáhněte vedením hadice směrem dopředu a odsstraňte případné smyčky a zakroucení.
4. Vysokotlakou hadici zasuňte do vysokotlaké pistole, až slyšitelně zaskočí.

#### Upozornění

*Dbejte na správné ustavení vsuvky.*

#### Ilustrace N

5. Zkontrolujte bezpečné spojení zatáhnutím za vysokotlakou hadici.
6. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.

#### Zásobování vodou

Připojovací hodnoty viz typový štítek nebo kapitola *Technické údaje*.

Dodržujte předpisy stanovené vodárnou.

#### POZOR

#### Škody způsobené znečištěnou vodou

*Znečištění vody může poškodit čerpadlo i příslušenství.*

*K ochraně doporučuje firma KÄRCHER používání vodního filtru KÄRCHER (zvláštní příslušenství, objednávací číslo 4.730-059).*

#### Připojení k vodovodu

#### POZOR

*Nebezpečí poškození při použití hadicových spojek z mosazi s funkcí AquaStop od třetích stran.*

*Poškození vysokotlakého čerpadla.*

*Používejte výhradně hadicové spojky s funkcí AquaStop nebo bez ní od společnosti Kärcher,*

hadicové spojky bez funkce AquaStop nebo plastové hadicové spojky s funkcí AquaStop od třetích stran.

1. Zahradní hadici nastrčte na spojku pro vodní přípojku.
2. Zahradní hadici připojte k vodovodu.
3. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.

#### Ilustrace O

#### Nasávání vody z otevřených nádrží

Tento vysokotlaký čistič je vhodný pro odsávání povrchové vody sací hadicí KÄRCHER, např. z kádí na dešťovou vodu nebo rybníčků (maximální sací výška viz *Technické údaje*).

1. Odšroubujte spojku z vodní přípojky.
2. Sací hadici napiňte vodou.
3. Sací hadici našroubujte na vodní přípojku přístroje a zavěste ji do vodního zdroje (např. kád na dešťovou vodu).

#### Odvzdušnění přístroje

1. Zapněte přístroj „I/ON“.
2. Odblokujte páku vysokotlaké pistole.
3. Stiskněte páku vysokotlaké pistole. Přístroj se zapne.
4. Nechte přístroj běžet po dobu nanejvýše 2 minut, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.
5. Uvolněte páku vysokotlaké pistole.
6. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.

### Provoz

#### POZOR

##### Nebezpečí poškození!

Poškození čerpadla při chodu nasucho.

Přístroj vypněte, pokud se nenatlačuje během 2 minut.

Postupujte podle pokynů uvedených v kapitole

Návoděda při poruchách.

#### Smart Control System

Úrovně tlaku a dávkování čisticího prostředku lze zvolit pomocí tlačítek „+/-“ na vysokotlaké pistolí. Typ stříkání lze změnit otočením trysky Multi Jet 3 v 1.

#### Upozornění

Citlivost materiálů se může velmi lišit v závislosti na věku a stavu. Doporučení proto nejsou závazná.

Plochá tryska		
Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno např. pro
		Kamenné terasy, asfalt, kovové povrchy, zahradní nářadí (kolečko, rýč atd.)
		Automobily / motocykly, cihlové povrchy, omítnuté stěny, plastový nábytek
		Dřevěné plochy, jízdní kolo, pískovcové plochy, ratanový nábytek

Rotační tryska		
Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno např. pro
		Na mimořádně silné ulpívající nečistoty na kamenných terasách, asfaltu, kovových površích, zahradním náčiní (kolečko, rýč atd.)

Tryska čisticího prostředku		
Stupeň tlaku	Zobrazení	Doporučeno např. pro
		Provoz s čisticím prostředkem. Dávkování koncentrace čisticího prostředku podle potřeby

#### Provoz s vysokým tlakem

#### POZOR

##### Poškození lakovaných nebo citlivých povrchů

Povrchy jsou poškozeny při příliš nízké vzdálenosti paprsku vody nebo v důsledku volby nevhodného pracovního nástavce.

Dodržte nejméně 30 cm vzdálenost paprsku vody při čištění lakovaných povrchů.

Pneumatiky, lak či citlivé povrchy jako dřevo nečistěte frézou na nečistoty.

1. Zasuňte pracovní nástavec 3-v-1 Multi Jet a zařijte ho otočením o 90°. Při tom dbejte na ustavení!

#### Ilustrace P

#### POZOR

##### Změna typu trysky při stisknutí páky vysokotlaké pistole

Poškození trysky

Před změnou typu stříkání uvolněte páku vysokotlaké pistole.

2. Zvolte typ paprsku. K tomuto účelu pootáčejte pracovní nástavec 3-v-1 Multi Jet, až je nahoře viditelné potřebné zobrazení paprsku.

#### Ilustrace Q

3. Zapněte přístroj („I/ON“).
4. Odblokujte páku vysokotlaké pistole.
5. Stiskněte páku vysokotlaké pistole. Přístroj se zapne.

#### Aktivace funkce BOOST

K čištění mimořádně silných znečištění lze funkci BOOST aktivovat po dobu 30 sekund bez ohledu na nastavenou úroveň tlaku. Při tom se zvýší tlak vody.

1. Podržte tlačítko „+“ na vysokotlaké pistolí, dokud se na LCD displeji nezvýrazní indikace BOOST.

#### Ilustrace R

Po uplynutí funkce BOOST pracuje přístroj s dříve nastavenou úrovní tlaku.

Jakmile displej přestane blikat, funkce BOOST je opět k dispozici.

## Provoz s čisticím prostředkem

### ⚠ NEBEZPEČÍ

#### Nerespektování bezpečnostního listu

Vážná poškození zdraví v důsledku neoborného použití čisticích prostředků.

Řiďte se bezpečnostním listem výrobce čisticích prostředků, zejména pokyny ohledně osobní ochranné výstroje.

#### Upozornění

Čisticí prostředek lze přidávat výhradně při nízkém tlaku.

#### Upozornění

Pro provoz s čisticími prostředky je zapotřebí láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean. Čisticí prostředky KÄRCHER je možné zakoupit již připravené k užívání v láhvi na čisticí prostředek Plug 'n' Clean.

1. Odejměte víko láhve na čisticí prostředek Plug 'n' Clean.
2. Zatláčte láhev na čisticí prostředek s otvorem směrem dolů do připojení pro čisticí prostředek Plug 'n' Clean.

#### Ilustrace S

3. Otáčejte pracovním nástavcem 3-v-1 Multi Jet na trysku čisticího prostředku „MIX“, dokud se na indikaci tlaku vysokotlaké pistole nerozsvítí LCD kontrolka „MIX“.

Za provozu je roztok čisticího prostředku přidáván do vodního paprsku.

4. Pomocí tlačítek +/- vysokotlaké pistole nastavte požadovanou koncentraci čisticího prostředku.

#### Doporučená metoda čištění

1. Nastříkejte úsporným způsobem čisticí prostředek na suchý povrch a nechte působit (nikoliv zaschnout).
2. Uvolněnou nečistotu opláchněte vysokotlakým paprskem.

#### Po provozu s čisticím prostředkem

1. Vytáhněte láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean z úchytu a uzavřete ji víkem.
2. Pro účely ukládání láhev na čisticí prostředek umístěte do úchytu s víkem nahoru.
3. Přístroj vypláchněte čistou vodou po dobu cca 30 sekund.

#### Přerušení provozu

1. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole. Při uvolnění páky se čerpadlo vypne. Vysoký tlak zůstane v systému zachován.
2. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.

#### Ilustrace T

3. Vysokotlakou pistolí s pracovním nástavcem nastavte do parkovací polohy.
4. V případě pracovních přestávek nad 5 minut přístroj vypněte „0/OFF“.

#### Ukončení provozu

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

#### Nebezpečí úrazu!

Zranění v důsledku vody, která nekontrolovaně uniká pod vysokým tlakem.

Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

1. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Stiskněte páku vysokotlaké pistole po dobu 30 sekund.

Systém se zbaví zbylého tlaku.

4. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
5. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.
6. Vypněte přístroj „0/OFF“.
7. Odpojte přístroj od zásobování vodou.
8. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

## Přeprava

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

**Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje!**

Zranění a poškození.

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

#### Přenášení přístroje

1. Přístroj nadzvedněte a přenášejte pomocí držadla.

#### Tažení přístroje

1. Vytáhněte přepravní držadlo, dokud neuslyšíte cvaknutí.
2. Přístroj tahejte za přepravní držadlo.

#### Přeprava přístroje ve vozidle

1. Před přepravou ve vodorovné poloze vytáhněte láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean z úchytu a uzavřete ji víkem.
2. Zajistěte přístroj proti sklouznutí a překlopení.

## Skladování

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

**Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje!**

Zranění a poškození.

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

#### Ukládání přístroje

1. Odstavte přístroj na rovnou plochu.
2. Odpojte pracovní nástavec od vysokotlaké pistole.
3. Stiskněte odpojovací tlačítko na vysokotlaké pistolí a odpojte vysokotlakou hadici od vysokotlaké pistole.
4. **Bez hadicového navijáku:** Uložte vysokotlakou hadici v přístroji.

### POZOR

#### Poškození vysokotlaké hadice

Poškození vysokotlaké hadice v důsledku nesprávného směru otáčení

Při navijení dbejte na směr otáčení hadicového bubnu.

5. **S hadicovým navijákem:** Pomocí ruční kliky otáčejte hadicovým bubnem proti směru hodinových ručiček a navijete vysokotlakou hadici.
6. Uložte síťové přívodní vedení a příslušenství v přístroji.

Před deším skladováním dbejte na dodatečná upozornění, viz kapitolu *Péče a údržba*.

#### Ochrana před mrazem

### POZOR

#### Nebezpečí mrazu

Ne zcela vypuštěné přístroje mohou být zničeny mrazem.

Přístroj a příslušenství zcela vyprázdněte.

Přístroj chraňte před mrazem.

Splněno musí být následující:

- Přístroj je odpojen od zásobování vodou.
- Vysokotlaká pistole je odpojena od vysokotlaké hadice.

1. Zapněte přístroj „I/ON“.
2. Vyčkejte maximálně 1 minutu, dokud voda zcela nepřestane unikat z vysokotlaké hadice.
3. Vypněte přístroj.
4. Přístroj s kompletním příslušenstvím skladujte v prostoru odolném proti mrazu.

## Péče a údržba

### **⚠ NEBEZPEČÍ**

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

*Zranění v důsledku kontaktu s částmi pod elektrickým proudem*

*Vypněte přístroj.*

*Odpojte síťovou zástrčku.*

Přístroj je bezúdržbový, tj. nemusíte provádět pravidelné údržbářské práce.

### Čištění síta ve vodní přípojce

#### **POZOR**

##### **Nebezpečí poškození!**

*Poškození síta v důsledku nesprávného čištění.*

*Síto čistíte pouze pod tekoucí vodou proti směru proudění.*

*Nepoužívejte špičaté nebo tvrdé předměty jako např. jehly nebo drátěné kartáče.*

#### **POZOR**

##### **Nebezpečí poškození!**

*Poškození přístroje a příslušenství při provozu bez síta nebo s poškozeným sítím.*

*Před vsazením síta do vodní přípojky zkontrolujte, zda není síto poškozené. Poškozené síto ihned vyměňte. Neprovozujte přístroj bez síta.*

V případě potřeby vyčistíte síto ve vodní přípojce.

1. Odšroubujte spojku na vodní přípojce.
2. Vytáhněte síto.

##### **Ilustrace U**

3. Síto očistíte pod tekoucí vodou.
4. Síto vsadíte do vodní přípojky.

### Výměna baterií vysokotlaké pistole

Jsou potřeba dvě baterie nebo akumulátory typu AAA.

#### **Ilustrace V**

1. Stiskněte uzavírací šoupátko.

##### **Ilustrace W**

2. Otevřete bateriovou přihrádku.
3. Vyměňte baterie.
4. Vložte nové baterie a dbejte při tom na správné ustavení pólů.
5. Zavřete bateriovou přihrádku.
6. Použití baterie zlikvidujte podle platných zákonných předpisů.

## Nápověda při poruchách

Poruchy mají často jednoduché příčiny, které můžete sami odstranit pomocí následujícího přehledu. V případě pochybností nebo při zde neuvedených poruchách se prosím obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

### **⚠ NEBEZPEČÍ**

#### **Nebezpečí ohrožení života!**

*Smrtelná poranění v důsledku zásahu elektrickým proudem při kontaktu s částmi pod napětím.*

*Nepodívejte se částí pod napětím.*

*Vypněte přístroj.*

*Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.*

#### **Přístroj neběží**

1. Stiskněte páku vysokotlaké pistole. Přístroj se zapne.

2. Zkontrolujte, zda údaj o napětí na typovém štítku shoduje s napětím zdroje el. proudu.
3. Zkontrolujte nezávadnost síťového přívodního vedení.
4. Je-li motor přetížený a motorový ochranný spínač aktivovaný:
  - a Vypněte přístroj „0/OFF“.
  - b Nechte přístroj vychladnout po dobu 1 hodiny.
  - c Zapněte přístroj „I/ON“ a opět ho uveďte do provozu.

Pokud se porucha opakuje, nechte provést kontrolu přístroje zákaznickým servisem.

#### **Přístroj se nerozběhne, motor bručí**

Ztráta napětí z důvodu slabé elektrické sítě nebo při použití prodlužovacího kabelu

1. Při zapnutí nejprve stiskněte páku vysokotlaké pistole, poté přístroj zapněte „I/ON“.

#### **Přístroj se nenatlakuje**

##### Přívod vody je příliš malý.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zkontrolujte, zda přívod vody vykazuje dostatečné čerpané množství.
3. Zkontrolujte nastavení na pracovním nástavci.
4. Zkontrolujte, že maximální sací výška nebyla překročena.

##### Síto ve vodní přípojce je znečištěné.

1. Vytáhněte síto ve vodní přípojce pomocí plochých kleští.
2. Síto očistíte pod tekoucí vodou.

##### **Ilustrace U**

##### V přístroji je vzduch.

1. Odvzdušněte přístroj:
  - a Přístroj zapněte bez připojeného pracovního nástavce na dobu maximálně 2 minut.
  - b Stiskněte vysokotlakou pistolí a vyčkejte, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.
  - c Připojte pracovní nástavec.

#### **Silné výkyvy tlaku**

1. Čištění vysokotlaké trysky:
  - a Odstraňte jehlou nečistoty z otvoru trysky.
  - b Vysokotlakou trysku vypláchněte zepředu vodou.
2. Zkontrolujte množství přiváděné vody.

#### **Přístroj netěsný**

1. Nepatrná netěsnost přístroje má technické příčiny. V případě silné netěsnosti se obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

#### **Nedochází k nasávání čisticího prostředku**

1. Pracovní nástavec 3-v-1 Multi Jet otočte na trysku čisticího prostředku „MIX“.
2. Zkontrolujte, zda je láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean usazena otvorem dolů v připojení pro čisticí prostředky.

#### **Na vysokotlaké pistolí není indikace tlaku**

##### **Ilustrace X**

1. Zkontrolujte baterie a v případě potřeby je vyměňte.
2. Zmenšete vzdálenost mezi vysokotlakou pistolí a vysokotlakým čističem.
3. Znovu proveďte připojení vysokotlakého čističe, viz kapitola *První uvedení do provozu*.

**Funkce BOOST se na displeji nezobrazí a nelze ji spustit pomocí aplikace KÄRCHER Home & Garden** Přístroj je přehřátý.

1. Zkontrolujte teplotu na přívodu vody (maximální teplota na přívodu vody viz kapitola *Technické údaje*).
2. Snižte teplotu na přívodu vody, aby se motor více ochladil.

## Chybová hlášení

### Ilustrace Y

1. Vypněte přístroj „0/OFF“.
2. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
3. Po 20 sekundách zasuňte síťovou zástrčku zpět do zásuvky.
4. Zapněte přístroj „I/ON“.  
Pokud se porucha opakuje, nechte provést kontrolu přístroje zákaznickým servisem.

### Nouzový provoz

Pokud je regulace tlaku na vysokotlaké pistoli vadná, vysokotlaký čistič pracuje na maximální úrovni.

1. Deaktivace nouzového provozu:
  - a Vypněte přístroj „0/OFF“.
  - b Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
  - c Po 20 sekundách zasuňte síťovou zástrčku zpět do zásuvky.
  - d Zapněte přístroj „I/ON“.  
Pokud se porucha opakuje, nechte provést kontrolu přístroje zákaznickým servisem.

### Vysokotlaká pistole nefunguje správně

#### Ilustrace Z

V elektronice vysokotlaké pistole došlo k vnitřní chybě.

1. Stiskněte uzavírací šoupátko.

#### Ilustrace W

2. Otevřete bateriovou přihrádku.
3. Vyměňte baterie.
4. Vložte baterie a dbejte při tom na správné ustavení pólů.
5. Zavřete bateriovou přihrádku.  
Pokud se porucha vyskytne opakovaně, nechejte vysokotlakou pistoli zkontrolovat zákaznickým servisem.

## Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případně závady vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu.

(Adresa viz zadní stranu)

Další informace o záruce (jsou-li k dispozici) naleznete v servisní sekci na webové stránce místního zastoupení firmy Kärcher v části „Dokumenty ke stažení“.

## Technické údaje

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Elektrické připojení</b>			
Napětí	V	230	230
Fáze	~	1	1
Kmitočet	Hz	50	50
Příkon	kW	2,1	2,1
Krytí		IPX5	IPX5
Třída krytí		I	I
Síťové jištění (se zpožděnou reakcí)	A	10	10
<b>Vodní přípojka</b>			
Přívodní tlak (max.)	MPa	1,2	1,2

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Vstupní teplota (max.)	°C	40	40
Vstupní množství (min.)	l/min	10	10
Sací výška (max.)	m	0,5	0,5
<b>Výkonnostní údaje přístroje</b>			
Provozní tlak	MPa	12,5	12,5
Max. přípustný tlak	MPa	14,5	14,5
Čerpané množství, voda	l/min	7,5	7,5
Čerpané množství, maximální	l/min	8,3	8,3
Čerpané množství, čisticí prostředek	l/min	0,3	0,3
Reaktivní síla vysokotlaké pistole	N	20	20
<b>Rozměry a hmotnosti</b>			
Typická provozní hmotnost	kg	15,3	15,5
Délka	mm	405	417
Šířka	mm	306	306
Výška	mm	584	584
<b>Rádiový modul SRD</b>			
Kmitočet	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Vysílací výkon ERP	mW	0,53	0,53
<b>rádiový modul Bluetooth</b>			
Kmitočet	GHz	2,45	2,45
Vysílací výkon ERP	mW	6,3	6,3
<b>Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-79</b>			
Hodnota vibrací rukou/paží	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Nejistota K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Hladina akustického tlaku L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Nejistota K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> + Nejistota K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Důvod výjimky podle nařízení (EU) 2019/1781, příloha I, oddíl 2 (12): j)

Technické změny vyhrazeny.

## EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek: Vysokotlaký čistič

Typ: 1.324-xxx

### Směrnice a nařízení

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/ES

2009/125/ES

### Aplikované(a) nařízení

(EU) 2019/1781

## Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 62233: 2008  
EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 300 328 V2.2.2  
EN IEC 63000: 2018

**Použitý postup k posouzení shody**  
2000/14/ES: Příloha V

**Hladina akustického výkonu dB(A)**

Naměřeno: 90

Zaručeno: 93

### Jméno a adresa

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

  
H. Jenner

Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Obsah

KÄRCHER Home & Garden App .....	134
Všeobecné upozornenia .....	134
Bezpečnostné zariadenia .....	134
Symbole na prístroji .....	134
Ochrana životného prostredia .....	135
Používanie v súlade s účelom .....	135
Príslušenstvo a náhradné diely .....	135
Rozsah dodávky .....	135
Popis prístroja .....	135
Montáž .....	136
Prvé uvedenie do prevádzky .....	136
Uvedenie do prevádzky .....	136
Prevádzka .....	137
Preprava .....	138
Skladovanie .....	138
Ošetrovanie a údržba .....	139
Pomoc pri poruchách .....	139
Záruka .....	140
Technické údaje .....	140
EÚ vyhlásenie o zhode .....	141

## KÄRCHER Home & Garden App

Prístroj možno ovládať priamo na vysokotlakovej pištoľi alebo pomocou mobilného zariadenia® vybaveného bezdrôtovou technológiou Bluetooth. Na tento účel je potrebná aplikácia KÄRCHER Home & Garden. Aplikácia navyše obsahuje:

- Informácie o montáži a uvedení do prevádzky
  - Informácie o oblastiach použitia
  - Tipy a triky
  - Často kladené otázky s podrobnou pomocou pri poruchách
  - Pripojenie k servisnému stredisku KÄRCHER
- Aplikáciu si môžete stiahnuť tu:



### Ochranná známka

- Slovná známka a logá® Bluetooth sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Akékoľvek používanie týchto známk spoločnosťou Alfred Kärcher SE & Co. KG prebieha na základe licencie.
- Google Play™ a Android™ sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Google Inc.
- Apple® a App Store® sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Apple Inc.

## Všeobecné upozornenia



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento originálny návod na obsluhu a priložené bezpečnostné pokyny. Riadte sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené. Obidva dokumenty si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

## Bezpečnostné zariadenia

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Vážne poranenia spôsobené chýbajúcimi, zmenenými alebo neúčinnými bezpečnostnými zariadeniami.

Neobchádzajte, neodstraňujte a neznefunkčujte bezpečnostné zariadenia. Bezpečnostné zariadenia slúžia na vašu ochranu.

### Spínač prístroja

Spínač prístroja zabráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

### Blokovanie vysokotlakovej pištoľe

Blokovanie zablokuje páku vysokotlakovej pištoľe a zabráni neúmyselnému zapnutiu prístroja.

### Funkcia automatického zastavenia

Pri uvoľnení páky na vysokotlakovej pištoľi tlakový spínač vypne čerpadlo a vysokotlakový prúd sa zastaví. Keď sa páka stlačí, čerpadlo sa znovu zapne.

### Motorový istič

Pri príliš vysokom príkone sa motorový istič prístroja vypne.

## Symbole na prístroji



Vysokotlakový prúd sa nesmie smerovať na osoby, zvieratá, aktívne elektrické zariadenia alebo na samotný prístroj. Prístroj chráňte pred mrazom.



Prístroj sa nesmie pripojiť bezprostredne na verejnú sieť pitnej vody.

## Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Elektrické a elektronické prístroje obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty, akými sú napr. batérie, akumulátory alebo olej, ktoré môžu pri nesprávnej manipulácii alebo likvidácii predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre ľudské zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však potrebné pre správnu prevádzku prístroja. Prístroje označené týmto symbolom nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom.



Čistiace práce, pri ktorých sa do odpadovej vody dostávajú zvyšky oleja, napr. umývanie motora, podvozku, sa smú vykonávať iba v umývačkách s odlučovačom oleja.



Práce s čistiacimi prostriedkami sa smú vykonávať iba na vodotesných pracovných plochách s prípojkou na kanalizáciu odpadových vôd. Čistiace prostriedky nesmú preniknúť do vôd alebo pôdy.



Odber vody z verejných zdrojov je v niektorých krajinách zakázaný.

### Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)

Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Používanie v súlade s účelom

Vysokotlakový čistič používajte výhradne v domácnostiach.

Vysokotlakový čistič je určený na čistenie strojov, vozidiel, stavebných objektov, nástrojov, fasád, terás, záhradných prístrojov atď. vysokotlakovým prúdom vody.

## Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia.

Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zariadenia je znázornený na obale. Pri rozbaľovaní skontrolujte, či je obsah kompletný. V prípade chýbajúceho príslušenstva alebo pri výskyte poškodení spôsobených prepravou informujte Vášho predajcu.

## Popis prístroja

V tomto návode na obsluhu je popísané maximálne vybavenie. V závislosti od modelu existujú rozdiely v rozsahu dodávky (pozrite si obal).

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami

### Obrázok A

#### Obrázok B

- ① Stojan s rukoväťou
- ② Prípojka vody so zabudovaným sítkom
- ③ Prepravné koleso
- ④ Veko
- ⑤ Vedenie hadíc
- ⑥ Spínač prístroja "0/OFF" / "I/ON"
- ⑦ Úložný priestor pre pracovné nadstavce

- ⑧ Vysokotlaková hadica
- ⑨ \* Flaša na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean
- ⑩ Priestor pre uloženie vysokotlakovej pištole/parkovacia poloha vysokotlakovej pištole
- ⑪ Pracovný nadstavec Multi Jet 3-in-1 s 3 druhmi prúdu (pozrite si aj kapitolu *Smart Control System*)
- ⑫ Vysokotlaková pištoľ Smart Control
- ⑬ LCD displej (pozrite si aj kapitolu *LCD displej*)
- ⑭ Zaistenie priečinka na batérie
- ⑮ Priečinok na batérie
- ⑯ Tlačidlá „+/-“ na reguláciu tlaku
- ⑰ Blokovanie vysokotlakovej pištole
- ⑱ Tlačidlo na odpojenie vysokotlakovej hadice od vysokotlakovej pištole
- ⑲ Páčka vysokotlakovej pištole
- ⑳ Prepravné držadlo, teleskopické
- ㉑ Držadlo
- ㉒ Držiak hadice
- ㉓ Vysokotlakový hadicový bubon
- ㉔ Ručná kľuka na hadicový bubon
- ㉕ Typový štítok
- ㉖ Priečinok na príslušenstvo
- ㉗ Háčik na uchytenie siete
- ㉘ Sieť na príslušenstvo
- ㉙ Sieťový pripojovací kábel so sieťovou zástrčkou
- ㉚ Dodané skrutky a hmoždinky
- ㉛ Spojka pre prípojku vody
- ㉜ \* Záhradná hadica (vystužená tkaninou, priemer najmenej 1/2 palca (13 mm), dĺžka minimálne 7,5 m, s bežne dostupnou rýchlosťou)
- ㉝ \* sacia hadica KÄRCHER na zásobovanie vodou z otvorených nádrží (obj. č. 2.643-100.0)

\* dodatočne potrebné

## LCD displej

### Obrázok C

- ① Oblasť použitia (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD, každá s 2 tlakovými stupňami)
- ② Indikácia funkcie BOOST
- ③ Odporúčaný druh prúdu (plochý prúd / čistiaci prostriedok / rotačná dýza)
- ④ Indikátor Bluetooth®spojenia
- ⑤ Intenzita stavového signálu (4 stupne)
- ⑥ Stav batérie (prázdna, takmer prázdna, stredne nabitá, plne nabitá)
- ⑦ Stupeň čistiaceho prostriedku (1 / 2 / 3)

## Dodané skrutky a hmoždinky

### Obrázok D

- ① Rozperka opornej nohy (2 kusy)
- ② Skrutka M 4x20 (2 kusy)

- ③ Skrutka M 4x22 (2 kusy)
- ④ Skrutka M 4x16 (8 kusov)

## Montáž

**Obrázky sú uvedené na strane s grafikami.**

Pred uvedením do prevádzky na prístroj namontujte voľné priložené diely.

Pripravte dodané skrutky a vhodný skrutkovač.

### Montáž kolies

1. Nasuňte kolesá.

#### Upozornenie

*Dbajte na zarovnanie otvoru.*

#### Obrázok E

2. Kolesá zaistíte vždy 1 skrutkou.

### Montáž stojana

1. Nasuňte stojan.

#### Obrázok F

2. 2 hmoždinky zastrčte do otvorov až na doraz.
3. Zaistíte podstavec pomocou 2 skrutiek.

### Montáž úložného priestoru pre pracovné nadstavce

1. Zaveste úložný priestor pre pracovné nadstavce.
2. Úložný priestor zaistíte pomocou 2 skrutiek.

#### Obrázok G

3. Veko zaistíte pomocou 4 skrutiek.

#### Obrázok H

### Montáž prepravného držadla

1. Nasadíte prepravné držadlo.

#### Obrázok I

### Montáž siete na príslušenstvo

1. Sieť na príslušenstvo zaveste na háčiky.

#### Obrázok J

### Vysokotlakovú hadicu pretlačte cez vedenie hadice

1. Vysokotlakovú hadicu zozadu zasuňte cez vedenie hadice.

#### Obrázok K

### Montáž spojky pre prípojku vody

1. Spojku pre prípojku vody priskrutkujte na prípojku vody prístroja.

#### Obrázok L

### Prvé uvedenie do prevádzky

#### Upozornenie

*Ak prístroj nechcete ovládať pomocou mobilného zariadenia na základe Bluetooth® spojenia, tak musíte vykonať iba kroky uvedené v časti „Prípojenie vysokotlakovej pištole“.*

#### Stiahnutie aplikácie a zaregistrovanie prístroja

1. Stiahnite si aplikáciu KÄRCHER Home & Garden (pozrite si kapitolu *KÄRCHER Home & Garden App*).
2. Spustíte aplikáciu KÄRCHER Home & Garden.
3. Prihláste sa v aplikácii KÄRCHER Home & Garden. V prípade potreby si na tento účel vytvorte konto.
4. Naskenujte priložený QR kód. Dôjde k zaregistrovaniu vysokotlakového čističa.

#### Upozornenie

*Ak priložený QR kód nemáte poruke, tak prístroj môžete zaregistrovať aj pomocou čísla dielu a sériového čísla. Obe čísla sú uvedené na typovom štítku.*

5. Postupujte podľa pokynov uvedených v aplikácii KÄRCHER Home & Garden.

#### Upozornenie

*Uistite sa, že pred pripojením vysokotlakovej pištole ste aktivovali Bluetooth® na vašom mobilnom zariadení.*

#### Prípojenie vysokotlakovej pištole

#### Upozornenie

*Presný popis pripojenia nájdete na <https://www.kaercher.com/FCR>.*

6. Siet'ovú zástrčku vysokotlakového čističa zasuňte do zásuvky. Prístroj sa na 60 sekúnd prepne do režimu pripájania. Počas tejto doby je možné pripojiť vysokotlakovú pištoľ.
7. Po dobu minimálne 3 sekúnd súčasne stlačte tlačidlo "+" a tlačidlo "-" na vysokotlakovej pištoľi a podržte ich stlačené.

*V prípade úspešného pripojenia sa na displeji zobrazia tlakové stupne, ako aj symbol bezdrôtového a Bluetooth® spojenia.*

#### Obrázok M

*Prístroj Bluetooth® spojenie medzi mobilným zariadením a vysokotlakovým čističom sa vytvorí automaticky.*

#### Upozornenie

*V prípade potreby môžete Bluetooth® spojenie vytvoriť aj dodatočne, a to stlačením tlačidla „-“ a jeho podržaním po dobu 10 sekúnd.*

8. V prípade zlyhania pokusu o pripojenie:
  - a Siet'ovú zástrčku vysokotlakového čističa vytiahnite zo zásuvky.
  - b Počkajte 20 sekúnd.
  - c Znovu pripojte vysokotlakovú pištoľ.

### Uvedenie do prevádzky

1. Zariadenie umiestnite na rovnú plochu.
2. Kompletne odviňte vysokotlakovú hadicu.
3. Vysokotlakovú hadicu kompletne potiahnite smerom dopredu cez vedenie hadice a odstráňte prípadné sľučky a prekrútenia.
4. Vysokotlakovú hadicu zasuňte do vysokotlakovej pištole tak, aby došlo k jej počuteľnému zacvaknutiu.

#### Upozornenie

*Dbajte na správne zarovnanie vsuvky.*

#### Obrázok N

5. Potiahnutím vysokotlakovej hadice skontrolujte, či je spojenie bezpečné.
6. Siet'ovú zástrčku zasuňte do zásuvky.

### Zásobovanie vodou

*Pripojovacie hodnoty sú uvedené na typovom štítku alebo v kapitole *Technické údaje*.*

*Dodržiavajte predpisy dodávateľa vody.*

#### POZOR

#### Škody spôsobené znečistenou vodou

*Nečistoty vo vode môžu spôsobiť poškodenie čerpadla a príslušenstva.*

*Spoločnosť KÄRCHER ponúka na ochranu použitia vodného filtra KÄRCHER (špeciálne príslušenstvo, obdĺžnikové číslo 4.730-059).*

### Pripojenie k vodovodnému potrubiu

#### POZOR

*Nebezpečenstvo poškodenia pri použití hadicových spojok z mosadze s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.*

*Poškodenie vysokotlakového čerpadla.*

*Používajte výlučne hadicové spojky s/bez funkcie AquaStop od spoločnosti Kärcher, hadicové spojky bez*



funkcie AquaStop alebo hadicové spojky z plastu s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

1. Záhradnú hadicu nastrčte na spojku pre prípojku vody.
2. Záhradnú hadicu pripojte na vodovodné potrubie.
3. Celkom otvorte kohútik na vodu.

#### Obrázok O

#### Nasávanie vody z otvorených nádrží

Tento vysokotlakový čistič je spolu so sacou hadicou KÄRCHER vhodný na nasávanie povrchovej vody, napr. z dažďových sudov alebo rybníkov (pre maximálnu sáciu výšku pozri *Technické údaje*).

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Sáciu hadicu naplňte vodou.
3. Sáciu hadicu naskrutkujte na prípojku vody prístroja a zaveste ju do vodného zdroja (napr. sud na dažďovú vodu).

#### Odvzdušnenie prístroja

1. Zapnite prístroj "I/ON".
2. Odblokujte páku vysokotlakovej pištole.
3. Stlačte páku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.
4. Prístroj nechajte v chode maximálne 2 minúty, až kým z vysokotlakovej pištole nevyteká voda bez vzduchových bublín.
5. Uvoľnite páku vysokotlakovej pištole.
6. Zablokujte páku vysokotlakovej pištole.

### Prevádzka

#### POZOR

##### Nebezpečenstvo vzniku poškodení!

Poškodenie čerpadla pri chode nasucho.

Ak prístroj v priebehu 2 minút nevytvorí žiadny tlak, tak ho vypnite.


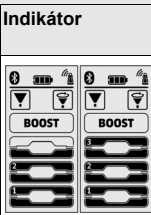

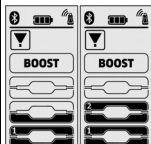
Postupujte podľa pokynov uvedených v kapitole Pomoc pri poruchách.


#### Smart Control System


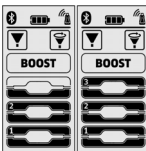
Pomocou tlačidiel "+/-" na vysokotlakovej pištoľi možno zvoliť stupeň pre tlak a dávkovanie čistiaceho prostriedku. Druh prúdu možno zmeniť otáčaním na pracovnom nastavci Multi Jet 3-in-1.


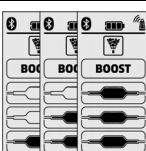
#### Upozornenie

Citlivosť materiálov sa môže veľmi líšiť v závislosti od veku a stavu. Odporúčania preto nie sú záväzné.

Dýza s plochým prúdom		
Tlakový stupeň	Indikátor	Odporúčané napr. pre
		Kamenné terasy, asfalt, kovové povrchy, záhradné náradie (fúrik, rýľ atď.)
		Osobné motorové vozidlá/motocykle, tehlové povrchy, omietnuté steny, plastový nábytok

Dýza s plochým prúdom		
Tlakový stupeň	Indikátor	Odporúčané napr. pre
		Drevené plochy, bicykel, pieskovcové povrchy, ratanový nábytok

Rotačná dýza		
Tlakový stupeň	Indikátor	Odporúčané napr. pre
		Pre obzvlášť odolné nečistoty na kamenných terasách, asfalte, kovových povrchoch, záhradnom náradí (fúrik, rýľ atď.)

Dýza pre čistiaci prostriedok		
Tlakový stupeň	Indikátor	Odporúčané napr. pre
		Prevádzka s čistiacim prostriedkom. Dávkovanie koncentrácie čistiaceho prostriedku podľa potreby

#### Prevádzka s vysokým tlakom

#### POZOR

##### Poškodenie lakovaných alebo citlivých povrchov

Povrchy sa poškodia pri príliš malej vzdialenosti prúdu vody alebo pri voľbe nesprávneho pracovného nastavca.

Pri čistení lakovaných povrchov dodržiavajte minimálne 30 cm vzdialenosť prúdu vody.

Pneumatiky, lak alebo citlivé povrchy ako drevo nečistite rotačnou dýzou.

1. Pracovný nastavec 3-in-1 Multi Jet zasunúť do vysokotlakovej pištole a upevniť ho otočením o 90°.

Pritom dbajte na zarovnanie!

#### Obrázok P

#### POZOR

##### Zmena druhu prúdu pri stlačenej páčke na vysokotlakovej pištoľi

Poškodenia pracovného nastavca

Pred zmenou druhu prúdu uvoľnite páčku na vysokotlakovej pištoľi.

2. Zvoľte druh prúdu. Pracovný nastavec 3-in-1 Multi Jet otáčajte, kým sa hore objaví požadovaný indikátor prúdu.

#### Obrázok Q

3. Zapnite prístroj ("I/ON").
4. Odblokujte páčku vysokotlakovej pištole.
5. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Zariadenie sa zapne.

## Aktivácia funkcie BOOST

Na čistenie tvrdých nečistôt je možné na 30 sekúnd aktivovať funkciu BOOST bez ohľadu na nastavenú úroveň tlaku. Prítom sa zvyší tlak vody.

1. Podržte stlačené tlačidlo „+“ na vysokotlakovej pištoľi, kým sa na LCD displeji nezvýrazní indikácia BOOST.

### Obrázok R

Po uplynutí funkcie BOOST pracuje prístroj s predtým nastavenou úrovňou tlaku.

Hneď ako displej prestane blikať, je funkcia BOOST opäť k dispozícii.

## Prevádzka s čistiacim prostriedkom

### ⚠ UPOZORNENIE

#### Nerešpektovanie karty bezpečnostných údajov

Vážne poškodenie zdravia následkom neodborného používania čistiaceho prostriedku.

Dbajte na kartu bezpečnostných údajov od výrobcu čistiaceho prostriedku, najmä pokyny týkajúce sa osobného ochranného vybavenia.

#### Upozornenie

Čistiaci prostriedok sa môže primiešať iba pri nízkom tlaku.

#### Upozornenie

Pre prevádzku s čistiacimi prostriedkami je potrebná fľaša na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean. Čistiace prostriedky KÄRCHER je možné zakúpiť už pripravené na použitie vo fľaši na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean.

1. Z fľaše pre čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean odstráňte kryt.

2. Flašu na čistiaci prostriedok otvorom nadol vtlačte do prípojky pre čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean.

### Obrázok S

3. Pracovný nastavtec 3-in-1 Multi Jet na dýze čistiaceho prostriedku otočte do smeru "MIX", až kým na zobrazený tlak vysokotlakovej pištoľi nesvieti LCD "MIX".

Počas prevádzky sa roztok čistiaceho prostriedku primiešava do prúdu vody.

4. Pomocou tlačidla „+/-“ na vysokotlakovej pištoľi nastavte požadovanú koncentráciu čistiaceho prostriedku.

## Odporúčaná metóda čistenia

1. Nastriekajte malé množstvo čistiaceho prostriedku na suchý povrch a nechajte pôsobiť (nevysušiteľ).

2. Uvoľnené nečistoty opláchnite vysokotlakovým prúdom.

## Po prevádzke s čistiacim prostriedkom

1. Flašu na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean vyťahujte z upevnenia a zatvorte ju uzáverom.

2. Flašu na čistiaci prostriedok umiestnite do držiaka tak, aby uzáver smeroval nahor.

3. Prístroj preplachujte približne 30 sekúnd čistou vodou.

## Prerušenie prevádzky

1. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištoľi. Po uvoľnení páčky sa prístroj vypne. Vysoký tlak v systéme zostane zachovaný.

2. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištoľi.

### Obrázok T

3. Vysokotlakovú pištoľ s pracovným nastavcom položte do parkovacej polohy.

4. Počas pracovných prestávok dlhších ako 5 minút prístroj vypnite „0/OFF“.

## Ukončenie prevádzky

### ⚠ UPOZORNENIE

#### Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Poranenia spôsobené vodou, ktorá nekontrolovane uniká pod vysokým tlakom.

Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištoľi alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

1. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištoľi.
2. Zatvorte kohútik na vodu.
3. Páčku vysokotlakovej pištoľi stlačte na 30 sekúnd. Dôjde k odstráneniu zvyšného tlaku zo systému.
4. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištoľi.
5. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištoľi.
6. Vypnite prístroj „0/OFF“.
7. Prístroj odpojte od napájania vodou.
8. Sieťovú zástrčku vyťahnite zo zásuvky.

## Preprava

### ⚠ UPOZORNENIE

#### Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja!

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

## Prenášanie prístroja

1. Prístroj nadvihnite a prenášajte pomocou držadla.

## Ťahanie prístroja

1. Vyťahnite prepravný držiak tak, aby počutelne zapadol.

2. Prístroj ťahajte pomocou prepravného držadla.

## Preprava prístroja vo vozidle

1. Pred prepravou vo vodorovnej polohe vyťahnite fľašu na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean z upevnenia a zatvorte ju vekom.

2. Prístroj zaistite proti sklznutiu a prevráteniu.

## Skladovanie

### ⚠ UPOZORNENIE

#### Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja!

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

## Uschovanie prístroja

1. Prístroj odložte na rovný podklad.

2. Pracovný nastavtec odpojte od vysokotlakovej pištoľi.

3. Stlačte odpojovacie tlačidlo na vysokotlakovej pištoľi a oddeľte vysokotlakovú hadicu od vysokotlakovej pištoľi.

4. Bez navijaka hadice: Vysokotlakovú hadicu uložte na prívijak.

## POZOR

#### Poškodenie vysokotlakovej hadice

Poškodenie vysokotlakovej hadice nesprávnym smerom otáčania

Pri navíjaní dbajte na smer otáčania hadicového bubna.

5. S hadicovým navijakom: Pomocou ručnej kľuky hadicový bubon otáčajte v protismere chodu hodinových ručičiek a navíňte vysokotlakovú hadicu.

6. Uložte sieťový pripojovací kábel a príslušenstvo v prístroji.

Pred dlhším uskladnením dbajte na doplňujúce pokyny - pozrite si kapitolu *Ošetrovanie a údržba*.

### POZOR

#### Ohrozenie prístroja mrazom

Prístroje, ktoré nie sú úplne vyprázdnené, môže mráz zničiť.

Prístroj a príslušenstvo celkom vyprázdniť.

Prístroj chráňte pred mrazom.

Nasledujúce podmienky musia byť splnené:

- Prístroj je odpojený od zásobovania vodou.
  - Vysokotlaková pištoľ je odpojená od vysokotlakovej hadice.
1. Zapnite prístroj "I/ON".
  2. Počkajte maximálne 1 minútu, kým už z vysokotlakovej hadice prestane vytekať voda.
  3. Vypnite prístroj.
  4. Prístroj s kompletným príslušenstvom uskladnite v mrazuvzdornej miestnosti.

## Ošetrovanie a údržba

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

#### Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Zranenie následkom dotyku dielov vedúcich prúd

Vypnite prístroj.

Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Prístroj si nevyžaduje údržbu, t. j. nie sú potrebné pravidelné údržbové práce.

### Čistenie sitka v prípojke vody

### POZOR

#### Nebezpečenstvo vzniku poškodení!

Poškodenia sitka v dôsledku nesprávneho čistenia.

Sitko čistite iba pod tečúcou vodou proti jeho smeru prietoku.

Nepoužívajte špicaté ani tvrdé predmety, akými sú napr. ihly alebo drôtené kefy.

### POZOR

#### Nebezpečenstvo vzniku poškodení!

Poškodenia prístroja a príslušenstva pri prevádzke bez sitka, resp. s poškodeným sitkom.

Sitko pred jeho vložením do prípojky vody skontrolujte z hľadiska poškodenia. Poškodené sitko okamžite vymeňte.

Prístroj neprevádzkujte bez sitka.

V prípade potreby vyčistite sitko v prípojke vody.

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Vytiahnite sitko.

#### Obrázok U

3. Sitko očistite pod tečúcou vodou.
4. Sitko vložte do prípojky vody.

### Výmena batérií vysokotlakovej pištole

Vyžadujú sa dve batérie alebo akumulátory typu AAA.

#### Obrázok V

1. Stlačte uzatvárací posúvač.

#### Obrázok W

2. Otvorte priehradku na batérie.
3. Vyberte batérie.
4. Vložte nové batérie a dbajte pritom na správnu polaritú.
5. Zatvorte priehradku na batérie.
6. Použitá batérie zlikvidujte podľa platných predpisov.

## Pomoc pri poruchách

Poruchy majú často jednoduchú príčinu, ktorú dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu. V prípade pochybností alebo pri poruchách, ktoré tu nie sú uvedené, sa obráťte na autorizovaný zákaznický servis.

## ⚠ NEBEZPEČENSTVO

### Nebezpečenstvo vzniku smrteľných poranení!

Smrteľné poranenia spôsobené zásahom elektrickým prúdom pri kontakte s časťami pod napätím.

Nedotýkajte sa častí pod napätím.

Vypnite prístroj.

Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

#### Prístroj nebeží

1. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.
2. Skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku súhlasí s napätím zdroja prúdu.
3. Skontrolujte sieťový pripojovací kábel z hľadiska poškodenia.
4. Ak je motor preťažovaný a motorový istič aktivovaný:
  - a Vypnite prístroj "0/OFF".
  - b Prístroj nechajte na 1 hodinu vychladnúť.
  - c Zapnite prístroj "I/ON" a znovu do uveďte do prevádzky.Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákaznickom servise.

#### Prístroj nenabehne, motor hučí

Pokles napätia z dôvodu slabšej elektrickej siete alebo pri použití predlžovacieho kábla

1. Pri zapnutí najprv stlačte páku vysokotlakovej pištole, potom zapnite prístroj "I/ON".

#### Prístroj nedosahuje požadovaný tlak

Prívod vody je príliš slabý.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.
2. Prívod vody skontrolujte z hľadiska dostatočného prietoku.
3. Skontrolujte nastavenie pracovného nastavca.
4. Skontrolujte, či nie je prekročená maximálna nasávací výška.

Sitko v prípojke vody je znečistené.

1. Sitko v prípojke vody vytiahnite pomocou plochých klieští.
2. Sitko očistite pod tečúcou vodou.

#### Obrázok U

V prístroji je vzduch.

1. Odvzdušnite prístroj:
  - a Prístroj bez pripojeného pracovného nastavca zapnite na maximálne 2 minúty.
  - b Stlačte vysokotlakovú pištoľ a počkajte, kým z vysokotlakovej pištole nebude vytekať voda bez vzduchových bublín.
  - c Pripojte pracovný nastavec.

#### Silné výkyvy tlaku

1. Čistenie vysokotlakovej hubice:
  - a Nečistoty z otvoru dýzy odstráňte ihlou.
  - b Vysokotlakovú hubicu spredu prepláchnite vodou.

2. Skontrolujte prívádzané množstvo vody.

#### Netesný prístroj

1. Malá netesnosť prístroja je technicky podmienená. V prípade veľkej netesnosti poverte autorizovaný zákaznický servis.

#### Čistiaci prostriedok sa nenasáva

1. Pracovný nastavec 3-in-1 Multi Jet otočte na dýzu pre čistiaci prostriedok „MIX“.
2. Skontrolujte, či fľaša na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean je v prípojke na čistiaci prostriedok nasadená otvorom nadol.

#### Na vysokotlakovej pištole sa nezobrazuje tlak

#### Obrázok X

1. Skontrolujte batérie a v prípade potreby ich vymeňte.

- Zmenšite vzdialenosť medzi vysokotlakovou pištoľou a vysokotlakovým čističom.
- Vykonajte opätovné pripojenie s vysokotlakovým čističom, pozrite si kapitolu *Prvé uvedenie do prevádzky*.

**Funkcia BOOST sa na displeji nezobrazuje a nemožno ju spustiť pomocou aplikácie KÄRCHER Home & Garden**

Zariadenie je prehriate.

- Skontrolujte teplotu na prívode vody (maximálna teplota na prívode vody je uvedená v kapitole *Technické údaje*).
- Pre výraznejšie ochladenie motora znížte teplotu na prívode vody.

#### chybové hlásenia

##### Obrázok Y

- Vypnite prístroj "0/OFF".
- Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
- Po 20 sekundách opäť zasuňte zástrčku do zásuvky.
- Zapnite prístroj "I/ON".  
Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákazníckom servise.

##### Núdzový chod

V prípade poruchy regulácie tlaku na vysokotlakovej pištoľi pracuje vysokotlakový čistič s maximálnym stupňom tlaku.

- Deaktivácia núdzového chodu:
  - Vypnite prístroj "0/OFF".
  - Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
  - Po 20 sekundách opäť zasuňte zástrčku do zásuvky.
  - Zapnite prístroj "I/ON".  
Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákazníckom servise.

##### Vysokotlaková pištoľ nefunguje správne

##### Obrázok Z

V elektrike vysokotlakovej pištole sa vyskytla interná chyba.

- Stlačte uzatvárací posúvač.
- Obrázok W**
- Otvorte priehradku na batérie.
  - Vyberte batérie.
  - Vložte batérie a dbajte pritom na správnu orientáciu pólov.
  - Zatvorte priehradku na batérie.  
Ak sa porucha vyskytne viackrát, tak vysokotlakovú pištoľ nechajte skontrolovať v zákazníckom servise.

## Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko. (adresa je uvedená na zadnej strane)  
Ďalšie informácie o záruke (ak sú k dispozícii) nájdete v sekcii Servis na vašej miestnej webovej stránke Kärcher v časti „Na stiahnutie“.

## Technické údaje

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Elektrická pripojka</b>			
Napätie	V	230	230
Fáza	~	1	1
Frekvencia	Hz	50	50
Príkion	kW	2,1	2,1
Stupeň ochrany		IPX5	IPX5
Trieda ochrany		I	I
Zaistenie siete (zotrvačné)	A	10	10
<b>Pripojka vody</b>			
Prívodný tlak (max.)	MPa	1,2	1,2
Teplota vody na prítoku (max.)	°C	40	40
Privádzané množstvo (min.)	l/min	10	10
Nasávací výška (max.)	m	0,5	0,5
<b>Výkonové údaje prístroja</b>			
Prevádzkový tlak	MPa	12,5	12,5
Max. povolený tlak	MPa	14,5	14,5
Prietok, voda	l/min	7,5	7,5
Maximálny prietok	l/min	8,3	8,3
Prietok, čistiace prostriedky	l/min	0,3	0,3
Síla spätného nárazu vysokotlakovej pištole	N	20	20
<b>Rozmery a hmotnosti</b>			
Typická prevádzková hmotnosť	kg	15,3	15,5
Dĺžka	mm	405	417
Šírka	mm	306	306
Výška	mm	584	584
<b>Rádiový modul SRD</b>			
Frekvencia	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Vysielač výkon ERP	mW	0,53	0,53
<b>Rádiový modul Bluetooth</b>			
Frekvencia	GHz	2,45	2,45
Vysielač výkon ERP	mW	6,3	6,3
<b>Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-79</b>			
Hodnota vibrácií ruka-rame-no	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Neistota K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Hladina akustického tlaku L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Neistota K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> + Neistota K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

Dôvod výnimky podľa nariadenia (EÚ) 2019/1781, príloha I, odsek 2 (12): j)

Technické zmeny vyhradené.

## EU vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je v súlade s prísušnými ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení. V prípade zmeny produktu, ktorú neschválime, stráca toto vyhlásenie platnosť.

Výrobok: Vysokotlakový čistič

Typ: 1.324-xxx

### Smernice a nariadenia

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/ES

2009/125/ES

### Aplikované nariadenie(-a)

(EÚ) 2019/1781

### Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Uplatňované postupy posudzovania zhody

2000/14/ES: Príloha V

### Hladina akustického výkonu dB (A)

Namerané: 90

Zaručené: 93

### Meno a adresa

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Kazalo

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden.....	141
Splošna navodila .....	141
Varnostne naprave .....	141
Simboli na napravi .....	142
Zaščita okolja .....	142
Namenska uporaba .....	142
Pribor in nadomestni deli .....	142
Obseg dobave .....	142
Opis naprave .....	142
Montaža .....	143
Prvi zagon .....	143
Zagon .....	143
Obratovanje .....	144
Prevažanje .....	145
Skladiščenje .....	145
Nega in vzdrževanje .....	146
Pomoč pri motnjah .....	146
Garancija .....	147
Tehnični podatki .....	147
Izjava EU o skladnosti .....	147

## Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Napravo lahko upravljate neposredno na visokotlačni pištoli ali pa prek mobilne naprave, ki je opremljena® z brezžično tehnologijo Bluetooth. Za to je potrebna aplikacija KÄRCHER Home & Garden.

Aplikacija vsebuje tudi:

- informacije o montaži in zagonu,
- informacije o področjih uporabe,
- nasvete in trike,
- pogosta vprašanja z natančno pomočjo pri motnjah,
- povezava s servisnim centrom KÄRCHER.

Aplikacijo lahko prenesete tukaj:



### Blagovna znamka

- Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke družbe Bluetooth SIG, Inc. Vsaka uporaba teh znamk s strani podjetja Alfred Kärcher SE & Co. KG je v okviru licence.
- Google Play™ in Android™ sta blagovni znamki ali registrirani blagovni znamki družbe Google Inc.
- Apple® in App Store® sta blagovni znamki ali registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

## Splošna navodila



Pred prvo uporabo naprave preberite ta originalna navodila za uporabo in priložena varnostna navodila ter jih upoštevajte.

Obe knjižici shranite za poznejšo uporabo ali za naslednjega uporabnika.

## Varnostne naprave

### ⚠ OPOZORILO

#### Nevarnost telesnih poškodb!

Hude telesne poškodbe zaradi manjkajočih, spremenjenih ali neučinkovitih varnostnih naprav.

Ne obidite ali odstranite varnostnih naprav in ne onemogočite njihovega delovanja. Varnostna navodila so namenjena vaši varnosti.

### Stikalo naprave

Stikalo naprave preprečuje nenameren vklop naprave.

### Zapahnitev visokotlačne pištrole

Zapahnitev blokira ročico visokotlačne pištrole in preprečuje nenameren vklop naprave.

### Avtomatska ustavitelj

Pri sprostitvi ročice na visokotlačni pištoli tlačno stikalo izklopi črpalko in visokotlačni curek se prekine. Pri pritisku ročice se črpalka spet vklopi.

## Zaščitno stikalo motorja

Če je poraba električnega toka prevelika, zaščitno stikalo motorja izklopi napravo.

## Simboli na napravi



Ne usmerjajte visokotlačnega curka proti osebam, ljudem, priključeni električni opremi ali proti sami napravi.

Varujte napravo pred zmrzaljo.



Naprave ni dovoljeno priključiti neposredno na javno omrežje pitne vode.

## Zaščita okolja



Pakirni material je mogoče reciklirati. Embalažo odstranite na okolju varen način.



Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja, pogosto pa tudi sestavne dele, kot so baterije, akumulatorske baterije ali olja, ki lahko pri napačni uporabi ali napačnem odstranjevanju škodujejo zdravju ljudi in okolju. Navedeni sestavni deli so kljub temu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjinske odpadke.



Čistilna dela, pri katerih nastaja odpadna voda z vsebnostjo olja, npr. pri čiščenju motorjev ali podvozij, je dovoljeno opravljati samo na mestih za pranje, ki so opremljena z izločevalnikom olja.



Delo s čistili je dovoljeno izvajati samo na delovnih površinah, ki so neprepustne za tekočine in imajo priključek na kanalizacijo za umazano vodo. Ne dovolite, da čistila prodrejo v vodo ali zemljo.



Odvzem vode iz javnih vodotokov v nekaterih državah ni dovoljen.

### Napotki o sestavinah (REACH)

Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu:

[www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Namenska uporaba

Visokotlačni čistilnik uporabljajte izključno v zasebnem gospodinjstvu.

Visokotlačni čistilnik je namenjen za čiščenje strojev, vozil, zgradb, orodja, fasad, teras, vrtnih naprav itd. z visokotlačnim curkom.

## Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Obseg dobave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži. Pri odstranjevanju embalaže preverite, ali je vsebina popolna. Če manjka pribor ali če so med transportom nastale poškodbe, obvestite prodajalca.

## Opis naprave

V teh navodilih za uporabo je opisana vsa možna oprema. Odvisno od modela se obsegi dobave razlikujejo (glejte pakiranje).

Slike si oglejte na strani s slikami.

### Slika A

### Slika B

- 1 Stojalo z nosilnim ročajem

- 2 Priključek za vodo z vgrajenim sitom
- 3 Transportno kolo
- 4 Zaslonka
- 5 Vodilo gibke cevi
- 6 Stikalo naprave "0/OFF" / "I/ON"
- 7 Mesto za shranjevanje brizgalnih cevi
- 8 Visokotlačna gibka cev
- 9 \*Plastenka s čistilom Plug 'n' Clean
- 10 Mesto za shranjevanje visokotlačne pištole
- 11 Brizgalna cev Multi Jet 3 v 1 s 3 vrstami curkov (glej tudi poglavje *Sistem Smart Control*)
- 12 Visokotlačna pištola Smart Control
- 13 LCD zaslon (glej tudi poglavje *LCD zaslon*)
- 14 Zapah predala za baterije
- 15 Predal za baterije
- 16 Tipki "+/-" za uravnavanje tlaka
- 17 Zapah visokotlačne pištole
- 18 Tipka za ločitev visokotlačne gibke cevi od visokotlačne pištole
- 19 Ročica visokotlačne pištole
- 20 Transportni ročaj, z možnostjo izvlečenja
- 21 Nosilni ročaj
- 22 Držalo gibke cevi
- 23 Visokotlačni boben za cev
- 24 Naravna ročica bobna za cev
- 25 Tipska ploščica
- 26 Predal za pribor
- 27 Kavelj za pritrditev mreže
- 28 Mreža za predal za pribor
- 29 Električni priključni kabel z električnim vtičem
- 30 Priloženi vijaki in mozniki
- 31 Sklopka za priključek za vodo
- 32 \* Cev za zalivanje (ojačana s tkanino, premera najmanj 13 mm (1/2 palca), dolžine najmanj 7,5 m, z običajno hitro spojko)
- 33 \* Sesalna gibka cev KÄRCHER za oskrbo z vodo iz odprti posod (št. naročila 2.643-100.0)

\* dodatno potrebno

## LCD zaslon

### Slika C

- 1 Področje uporabe (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD z 2 tlačnima stopnjama)
- 2 Prikaz funkcije BOOST
- 3 Priporočilo glede vrste curka (ploski curek/čistilno sredstvo/rezkar blata)
- 4 Prikaz Povezava<sup>®</sup>Bluetooth
- 5 Stanje jakosti signala (4 stopnje)
- 6 Stanje baterije (prazno, skoraj prazno, srednje, polno)

- ⑦ Stopnja čistilnega sredstva (1/2/3)

## Priloženi vijaki in mozniki

### Slika D

- 1 Stojalo za moznike (2 kosa)
- 2 Vijak M 4x20 (2 kosa)
- 3 Vijak M 4x22 (2 kosa)
- 4 Vijak M 4x16 (8 kosov)

## Montaža

**Glejte slike na strani s slikami.**

Pred zagonom naprave montirajte priložene dele na napravo.

Pripravite priložene vijake in njim ustrezen izvijač.

### Montaža koles

1. Natakните kolesa.

#### **Napotek**

*Pazite na poravnavo izvrtine.*

#### **Slika E**

2. Kolesa pritrdite s po 1 vijakom.

### Montaža stojala

1. Vstavite stojalo.  
**Slika F**
2. 2 moznika do konca vstavite v luknje.
3. Stojalo pritrdite z 2 vijakoma.

### Montaža mesta za shranjevanje brizgalne cevi

1. Obesite mesto za shranjevanje brizgalne cevi
2. Mesto za shranjevanje pritrdite z 2 vijakoma.

#### **Slika G**

3. Zaslonko pritrdite s 4 vijaki.

#### **Slika H**

### Montaža transportnega ročaja

1. Natakните transportni ročaj.

#### **Slika I**

### Montaža mreže za pribor

1. Mrežo za pribor vpnite na kavlje.

#### **Slika J**

### Skozi vodilo gibke cevi potisnite visokotlačno gibko cev

1. Visokotlačno gibko cev od zadaj vstavite v vodilo gibke cevi.

#### **Slika K**

### Montaža priključka za vodo

1. Sklopko priključka za vodo privijte na priključek za vodo na napravi.

#### **Slika L**

## Prvi zagon

#### **Napotek**

*Če naprave ne želite upravljati prek mobilne naprave prek povezave®Bluetooth, morate izvesti le korake v poglavju »Seznanjanje visokotlačne pištole«.*

**Prenesite aplikacijo in registrirajte svojo napravo**

1. Prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden (glejte poglavje *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*).
2. Zaženite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden.
3. Prijavite se v aplikacijo KÄRCHER Home & Garden. Po potrebi ustvarite račun.
4. Optično preberite priloženo kodo QR. Visokotlačni čistilnik je registriran.

#### **Napotek**

*Če priložene kode QR nimate pri roki, lahko napravo registrirate tudi s številko dela in serijsko številko. Obe številki sta navedeni na tipski ploščici.*

5. Sledite navodilom aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

#### **Napotek**

*Pred povezavo visokotlačne pištole bodite pozorni, da aktivirate® povezavo Bluetooth v vaši mobilni napravi. Povežite visokotlačno pištolo*

#### **Napotek**

*Podroben opis povezave najdete na spletnem naslovu <https://www.kaercher.com/FCR>.*

6. Električni vtič visokotlačnega čistilnika vstavite v vtičnico.  
Naprava preklopi v način povezave za 60 s. V tem času je mogoče povezati visokotlačno pištolo.
7. Istočasno vsaj 3 sekunde držite pritisnjeno tipko "+" in tipko "-" na visokotlačni pištoli.  
Če je povezava uspešna, so tlačne stopnje ter ikoni radijske in Bluetooth®povezave prikazani na zaslonu.

#### **Slika M**

Povezava Bluetooth®med mobilno napravo in visokotlačnim čistilnikom se vzpostavi samodejno.

#### **Napotek**

*Po potrebi lahko povezavo Bluetooth®vzpostavite se tu di naknadno, s pritiskom tipke "-" za 10 s.*

8. Če poskus povezovanja ni uspel:
  - a Električni vtič visokotlačnega čistilnika izvlecite iz vtičnice.
  - b Počakajte 20 sekund.
  - c Znova povežite visokotlačno pištolo.

## Zagon

1. Napravo postavite na ravno površino.
2. V celoti odvijte visokotlačno gibko cev.
3. Visokotlačno gibko cev v celoti povlecite naprej skozi vodilo gibke cevi in sprostite morebitne zanke in zvižanja.
4. Vtaknite visokotlačno gibko cev v visokotlačno pištolo tako, da se slišno zaskoči.

#### **Napotek**

*Pazite na pravilno naravnost nastavka.*

#### **Slika N**

5. Preverite zanesljivost povezave tako, da povlečete visokotlačno gibko cev.
6. Vtaknite električni vtič v vtičnico.

### Oskrba z vodo

O priključnih vrednostih glejte tipsko ploščico ali poglavje *Tehnični podatki*.

Upoštevajte predpise podjetja za dobavo vode.

#### **POZOR**

**Poškodovanje zaradi onesnažene vode**

*Onesnažena voda lahko poškoduje črpalko in pribor. Za zaščito KÄRCHER priporoča uporabo filtra za vodo KÄRCHER (posebni pribor, številka za naročilo 4.730-059).*

### Priključitev na vodovod

#### **POZOR**

**Nevarnost poškodovanja pri uporabi cevnih sklopov iz medenine s funkcijo AquaStop tretjih ponudnikov.**

*Poškodba visokotlačne črpalke.*

*Uporabljajte samo cevne sklopke s funkcijo AquaStop ali brez nje podjetja Kärcher, scevne sklopke brez funk-*

cije AquaStop ali cevne sklopke iz umetne mase s funkcijo AquaStop drugih tretjih ponudnikov.

1. Natakните cev za zalivanje na sklopko priključka za vodo.
2. Priključite cev za zalivanje na vodovodno omrežje.
3. Povsem odprite vodovodno pipo.

#### Slika O

### Sesanje vode iz odprtih posod

Ta visokotlačni čistilnik s sesalno gibko cevjo KÄRCHER je primeren za sesanje površinske vode, na primer iz soda za deževnico ali ribnika (za največjo višino sesanja glejte *Tehnični podatki*).

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Sesalno gibko cev napolnite z vodo.
3. Sesalno gibko cev privijte na priključek za vodo na napravi in jo spustite v vodni vir (na primer sod za deževnico).

### Odzračevanje naprave

1. Vključite napravo, "I/ON".
2. Sprostite ročico na visokotlačni pištoli.
3. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli. Naprava se vklopi.
4. Pustite napravo teči največ 2 minuti, da iz visokotlačne pištole začne izstopati voda brez mehurčkov.
5. Spustite ročico visokotlačne pištole.
6. Zapahnite ročico visokotlačne pištole.

## Obratovanje

### POZOR

#### Nevarnost poškodovanja!

Poškodovanje črpalke zaradi suhega teka.

Če se tlak v 2 minutah ne zviša, napravo izklopite.


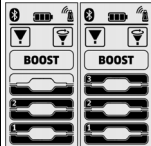

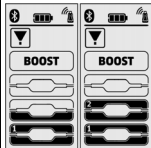

Nato ukrepajte v skladu z navodili v poglavju *Pomoč pri motnjah*.


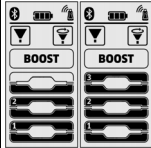
### Sistem Smart Control


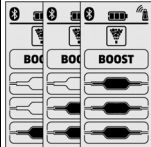
S tipkama "+/-" na visokotlačni pištoli lahko izbirate tlačne stopnje in stopnje odmerjanja čistilnega sredstva. Vrsto curka lahko zamenjate z zasukom brizgalne cevi Multi Jet 3 v 1.

#### Napotek

Občutljivost materialov se lahko zelo razlikuje glede na starost in stanje. Priporočila zato niso zavezujoča.

Šoba za ploski curek		
Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za npr.
		kamnite terase, asfalt, kovinske površine, vrtno pripomočke (samokolnica, lopate itd.)
		avtomobil/motorno kolo, opečnate površine, ometane stene, pohištvo iz umetne mase
		lesene površine, kolo, površine iz peščenjaka, pohištvo iz ratana

Rezkar blata		
Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za npr.
		Za posebej trdovratno umazanijo na kamnitih terasah, asfaltu, kovinskih površinah, vrtnih pripomočkih (samokolnica, lopate itd.)

Šoba za čistilno sredstvo		
Tlačna stopnja	Prikaz	Priporočeno za npr.
		obratovanje s čistilnim sredstvom. Odmerjanje koncentracije čistilnega sredstva po potrebi

### Obratovanje z visokim tlakom

### POZOR

#### Poškodovanje lakiranih ali občutljivih površin

Zaradi majhne razdalje curka ali izbire neprimerne brizgalne cevi lahko pride do poškodovanja površin.

Pri čiščenju lakiranih površin ohranajte razdaljo curka najmanj 30 cm.

Ne čistite avtomobilskih pnevmatik, lakiranih in občutljivih površin, npr. lesa, z rezkarjem blata.

1. Vstavite brizgalno cev 3-v-1 Multi Jet in jo pritrдите z zasukom za 90°. Pri tem pazite na usmeritev!

#### Slika P

### POZOR

#### Menjava vrste curka pri pritisnjeni ročici visokotlačne pištole

Poškodba brizgalne cevi

Preden spreminite vrsto curka, spustite ročico visokotlačne pištole.

2. Izberite vrsto curka. Obrnite brizgalno cev 3-v-1 Multi Jet tako, da je zgoraj vidna oznaka želenega curka.

#### Slika Q

3. Vključite napravo ("I/ON").

4. Sprostite ročico na visokotlačni pištoli.

5. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli.

Naprava se vklopi.

### Aktiviranje funkcije BOOST

Za čiščenje trdovratne umazanije lahko funkcijo BOOST aktivirate za 30 sekund ne glede na nastavljeno stopnjo tlaka. Tlak vode se poviša.

1. Držite gumb »+« na visokotlačni pištoli, dokler na zaslonu LCD ni označena postavka BOOST.

#### Slika R

Po poteku obdobja funkcije BOOST naprava deluje s predhodno nastavljeno stopnjo tlaka.

Takoj, ko zaslon preneha utripati, je funkcija BOOST ponovno na voljo.



## Obratovanje s čistilom

### ⚠ NEVARNOST

#### Neupoštevanje varnostnega lista

Hudo poškodovanje zdravja zaradi nestrokovne uporabe čistila.

Upoštevajte varnostni list, ki je priložen čistilu, zlasti napotke za uporabo osebne zaščitne opreme.

#### Napotek

Čistilo je mogoče dodajati samo pri nizkem tlaku.

#### Napotek

Za obratovanje naprave s čistilom potrebujete plastenko s čistilom Plug 'n' Clean. Čistila KÄRCHER lahko že pripravljena za uporabo kupite v plastenki s čistilom Plug 'n' Clean.

1. Odstranite pokrov s plastenke za čistilo Plug 'n' Clean.
2. Platenko za čistilo z odprtino navzdol potisnite v priključek za čistilo Plug 'n' Clean.

#### Slika S

3. Brizgalno cev 3-v-1 Multi Jet obrnite na šobo za čistilo "MIX" tako, da na prikazovalniku tlaka na visokotlačni pištoli svetli LCD "MIX". Med obratovanjem se raztopina čistila dodaja vodenemu curku.
4. S tipkama "+/-" na visokotlačni pištoli nastavite željeno koncentracijo čistila.

#### Priporočena metoda čiščenja

1. Čistilo varčno popršite po suhi površini in pustite, da učinkuje (naj se ne posuši).
2. Odstranjeno umazanijo sperite z visokotlačnim curkom.

#### Po obratovanju s čistilom

1. Izvlecite plastenko s čistilom Plug 'n' Clean iz sprejema in zaprite pokrov.
2. Platenko s čistilom postavite v držalo s pokrovom navzgor, da jo shranite.
3. Napravo približno 30 sekund izpirajte s čisto vodo.

#### Prekinitev obratovanja

1. Spustite ročico visokotlačne pištole. Če spustite ročico, se naprava izklopi. Visok tlak v napravi se ohrani.
  2. Zapahnite ročico visokotlačne pištrole.
- #### Slika T
3. Postavite visokotlačno pištolo z brizgalno cevjo v parkirni položaj.
  4. Pred premori med delom, daljšimi od 5 minut, izklopite napravo tako, da jo preklopite na "0/OFF".

#### Konec uporabe

### ⚠ PREVIDNOST

#### Nevarnost telesnih poškodb!

Telesne poškodbe zaradi nenadzorovanega brizganja vode pod visokim tlakom.

Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištrole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

1. Spustite ročico visokotlačne pištrole.
2. Zaprite vodovodno pipo.
3. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli za 30 sekund. Tlak, ki je še prisoten v sistemu, se sprostí.
4. Spustite ročico visokotlačne pištrole.
5. Zapahnite ročico visokotlačne pištrole.
6. Izklopite napravo, "0/OFF".
7. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
8. Izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

## Prevažanje

### ⚠ PREVIDNOST

#### Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave!

Telesne poškodbe in poškodovanja.

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

#### Nošnja naprave

1. Dvignite napravo za nosilni ročaj in jo nesite.

#### Vlečenje naprave

1. Izvlecite transportni ročaj tako, da se slišno zaskoči.
2. Napravo vlecite tako, da držite transportni ročaj.

#### Transport naprave na vozilu

1. Pred transportom v ležečem položaju izvlecite plastenko s čistilom Plug 'n' Clean iz sprejema in zaprite pokrov.
2. Napravo zavarujte pred zdrsom in prevrnitvijo.

## Skladiščenje

### ⚠ PREVIDNOST

#### Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave!

Telesne poškodbe in poškodovanja.

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

#### Shranjevanje naprave

1. Napravo postavite na ravno površino.
2. Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištrole.
3. Pritisnite tipko za ločitev na visokotlačni pištoli in ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištrole.
4. Brez koluta za cev: Visokotlačno gibko cev shranite v napravo.

### POZOR

#### Poškodovanje visokotlačne gibke cevi

Poškodovanje visokotlačne gibke cevi zaradi zasuka v napačno smer

Pri navijanju upoštevajte smer vrtenja bobna za cev.

5. Z kolutom za cev: Z ročico obračajte boben za cev v nasprotni smeri urnega kazalca in navijte visokotlačno gibko cev.
6. Električni priključni kabel in pribor shranite v napravo.

Pred daljšim skladiščenjem upoštevajte dodatna navodila, glejte poglavje *Nega in vzdrževanje*.

#### Zaščita pred zmrzovanjem

### POZOR

#### Nevarnost zmrzali

Zmrzal lahko uniči naprave, ki niso popolnoma izpraznjene.

Napravo in pribor popolnoma izpraznite.

Napravo zaščitite pred zmrzaljo.

Izpolnjeni morajo biti naslednji pogoji:

- Naprava je ločena od sistema za oskrbo z vodo.
  - Visokotlačna pištola je ločena od visokotlačne gibke cevi.
1. Vključite napravo, "I/ON".
  2. Počakajte največ 1 minuto, da iz visokotlačne gibke cevi več ne izstopa voda.
  3. Izklopite napravo.
  4. Napravo s celotnim priborom shranite v prostor, kjer ni zmrzali.

## Nega in vzdrževanje

### **NEVARNOST**

#### **Nevarnost udara elektrike**

Telesne poškodbe zaradi dotika delov pod napetostjo izklopite napravo.

Izvlomite električni vtič.

Naprava ne potrebuje vzdrževanja; to pomeni, da vam ni treba izvajati rednih vzdrževalnih del.

#### **Čiščenje sita v priključku za vodo**

### **POZOR**

#### **Nevarnost poškodovanja!**

Poškodbe sita zaradi nepravilnega čiščenja.

Sito čistite le pod tekočo vodo proti smeri pretoka.

Ne uporabljajte koničastih ali trdih predmetov, kot so na primer igle ali žične krtače.

### **POZOR**

#### **Nevarnost poškodovanja!**

Poškodbe naprave in pribora pri obratovanju brez sita ali s poškodovanim sitom.

Preglejte sito glede poškodb, preden ga vstavite v priključek za vodo. Poškodovano sito takoj zamenjajte.

Naprave ne uporabljajte brez sita.

Po potrebi očistite sito v priključku za vodo.

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Izvlomite sito.

#### **Slika U**

3. Očistite sito pod tekočo vodo.
4. Vstavite sito v priključek za vodo.

#### **Zamenjajte baterije visokotlačne pištole**

Potrebni sta dve bateriji ali polnilni bateriji velikosti AAA.

#### **Slika V**

1. Pritisnite zapiralni drsnik.

#### **Slika W**

2. Odprite predal za baterije.
3. Odstranite baterije.
4. Vstavite nove baterije in pri tem pazite na pravilno usmerjenost polov.
5. Zaprite predal za baterije.
6. Porabljene baterije odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi določbami.

## Pomoč pri motnjah

Motnje imajo pogosto enostaven vzrok, ki ga lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega seznama. V primeru dvoma ali pri motnjah, ki niso navedene tukaj, stopite v stik s pooblaščenim servisno službo.

### **NEVARNOST**

#### **Smrtna nevarnost!**

Smrtno poškodbe zaradi električnega udara ob dotiku delov pod napetostjo.

Ne dotikajte se delov pod napetostjo.

Izklopite napravo.

Izvlomite električni vtič iz omrežne vtičnice.

#### **Naprava ne deluje**

1. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli. Naprava se vklopi.
2. Preverite, ali napetost vira električnega toka ustreza napetosti, ki je navedena na tipski ploščici.
3. Preglejte električni priključni kabel glede poškodovanja.
4. Če je motor preobremenjen in se je sprožilo zaščitno stikalo motorja:
  - a. Izklopite napravo, "0/OFF".
  - b. Pustite, da se naprava ohlaja 1 uro.
  - c. Vključite napravo, "I/ON", in jo začnete uporabljati.

Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

#### **Naprava ne teče, motor brni**

Znižanje napetosti zaradi šibkega električnega omrežja ali uporabe podaljševalnega kabla

1. Pri vklopu najprej pritisnite ročico na visokotlačni pištoli, nato vključite napravo, "I/ON".

#### **Naprava ne vzpostavi tlaka**

##### Dovod vode ni zadosten.

1. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Preverite, ali je dotok vode zadosten.
3. Preverite nastavitve na brizgalni cevi.
4. Preverite, da največja višina sesanja ni prekoračena.

##### Sito v priključku za vodo je umazano.

1. Izvlomite sito iz priključka za vodo s ploščatimi kleščami.
2. Očistite sito pod tekočo vodo.

#### **Slika U**

##### V napravi je zrak.

1. Odzračite napravo:
  - a. Naprava naj bo brez priključene visokotlačne gibke cevi vključena največ 2 minuti.
  - b. Aktivirajte visokotlačno pištolo in počakajte, da iz visokotlačne pištole izstopa voda brez mehurčkov.
  - c. Priključite brizgalno cev.

#### **Močno nihanje tlaka**

1. Očistite visokotlačno šobo:

- a. z iglo odstranite umazanijo iz izvrtine šobe.
- b. Od spredaj izperite visokotlačno šobo z vodo.

2. Preverite količino dovajanja vode.

#### **Naprava je netesna**

1. Majhni netesnosti naprave se tehnično ni mogoče izogniti. V primeru večje netesnosti stopite v stik s servisno službo.

#### **Ni vsesavanja čistilnega sredstva**

1. Brizgalno cev 3-v-1 Multi Jet obrnite na šobo za čistilo "MIX".
2. Preverite, ali je plastenka za čistilo Plug 'n' Clean v priključku za čistilo vstavljena z odprtino navzdol.

#### **Na visokotlačni pištoli ni prikaza tlaka**

##### **Slika X**

1. Preverite baterije in jih po potrebi zamenjajte.
2. Zmanjšajte razdaljo med visokotlačno pištolo in visokotlačnim čistilnikom.
3. Pištolo ponovno povežite z visokotlačnim čistilnikom, glejte poglavje *Prvi zagon*.

#### **Funkcija BOOST ni prikazana na zaslonu in je ni mogoče zagnati prek aplikacije KÄRCHER Home & Garden**

Naprava je pregreta.

1. Preverite dovajalno temperaturo vode (za najvišjo dovajalno temperaturo vode glejte poglavje *Tehnični podatki*).
2. Zmanjšajte dovajalno temperaturo vode, da se motor močneje hladi.

#### **Sporočila o napakah**

##### **Slika Y**

1. Izklopite napravo, "0/OFF".
2. Električni vtič izvlomite iz vtičnice.
3. Po 20 sekundah ponovno vtaknite električni vtič v vtičnico.
4. Vključite napravo, "I/ON".

Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

## Zasilno delovanje

Če pride do napake v regulaciji tlaka na visokotlačni pištole, visokotlačni čistilnik deluje na najvišji stopnji.

- Deaktiviranje zasilnega delovanja:
  - Izklopite napravo, "0/OFF".
  - Električni vtič izvlecite iz vtičnice.
  - Po 20 sekundah ponovno vtaknite električni vtič v vtičnico.
  - Vklopite napravo, "I/ON".  
Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

## Visokotlačna pištola ne deluje pravilno

### Slika Z

Prišlo je do notranje napake v elektroniki visokotlačne pištole.

- Pritisnite zapiralni drsnik.  
**Slika W**
- Odprite predal za baterije.
- Odstranite baterije.
- Vstavite baterije in pri tem pazite na pravilno usmerjenost polov.
- Zaprite predal za baterije.  
Če se motnja ponovi, oddajte visokotlačno pištolo v pregled servisni službi.

## Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.

Naslov najdete na hrbtni strani.

Dodatne garancijske informacije (če so na voljo) so na voljo na servisnem območju na lokalni spletni strani podjetja Kärcher v razdelku "Prenosi".

## Tehnični podatki

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Električni priključek</b>			
Napetost	V	230	230
Število faz	~	1	1
Frekvenca	Hz	50	50
Priključna moč	kW	2,1	2,1
Stopnja zaščite		IPX5	IPX5
Razred zaščite		I	I
Omrežna varovalka (počasna) A		10	10
<b>Priključek za vodo</b>			
Tlak na dotoku (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura na dotoku (maks.)	°C	40	40
Količina dotoka (min.)	l/min	10	10
Višina sesanja (maks.)	m	0,5	0,5
<b>Podatki o zmogljivosti naprave</b>			
Obratovalni tlak	MPa	12,5	12,5
Maks. dovoljeni tlak	MPa	14,5	14,5
Črpalna količina, voda	l/min	7,5	7,5
Maks. črpalna količina	l/min	8,3	8,3

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Črpalna količina, čistilo	l/min	0,3	0,3
Sila vzratnega sunka visokotlačne pištole	N	20	20
<b>Mere in mase</b>			
Tipična delovna masa	kg	15,3	15,5
Dolžina	mm	405	417
Širina	mm	306	306
Višina	mm	584	584
<b>Radijski modul SRD</b>			
Frekvenca	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Oddajna moč ERP	mW	0,53	0,53
<b>Radijski modul Bluetooth</b>			
Frekvenca	GHz	2,45	2,45
Oddajna moč ERP	mW	6,3	6,3
<b>Ugotovljene vrednosti v skladu s standardom EN 60335-2-79</b>			
Vrednost tresljajev za dlani/ m/s <sup>2</sup> roke		1,2	1,2
Negotovost K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Raven tlaka hrupa L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Negotovost K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Raven moči hrupa L <sub>WA</sub> + negotovost K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93
Razlog za izjemo v skladu z Uredbo (EU) 2019/1781 Priloga I Točka 2 (12): j) Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.			
<b>Izjava EU o skladnosti</b>			
Izjavljamo, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Izdelek: Visokotlačni čistilnik Tip: 1.324-xxx			
<b>Direktive in uredbe</b> 2006/42/ES (+2009/127/ES) 2014/53/EU 2011/65/EU 2000/14/ES 2009/125/ES			
<b>Uporabljena(-e) uredba(-e)</b> (EU) 2019/1781			
<b>Uporabljeni harmonizirani standardi</b> EN 60335-1 EN 60335-2-79 EN 62233: 2008 EN 300 220-2 V3.1.1 EN 300 328 V2.2.2 EN IEC 63000: 2018			
<b>Uporabljeni postopek ugotavljanja skladnosti</b> 2000/14/ES: Priloga V			
<b>Raven zvočne moči dB(A)</b> Izmerjeno: 90 Zajamčeno: 93			
<b>Proizvajalec</b> Alfred Kärcher SE & Co. KG			



H. Jenner  
Chairman of the Board of Management



S. Reiser  
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Cuprins

KÄRCHER Home & Garden App .....	148
Indicații generale .....	148
Dispozitivele de siguranță .....	148
Simbolurile de pe aparat .....	148
Protecția mediului .....	148
Utilizarea conform destinației .....	149
Accesorii și piese de schimb .....	149
Set de livrare .....	149
Descrierea aparatului .....	149
Montajul .....	149
Prima punere în funcțiune .....	150
Punerea în funcțiune .....	150
Utilizarea .....	151
Transportarea .....	152
Depozitarea .....	152
Îngrijirea și întreținerea .....	153
Remediarea defecțiunilor .....	153
Garanție .....	154
Date tehnice .....	154
Declarație de conformitate UE .....	155

## KÄRCHER Home & Garden App

Aparatul poate fi acționat prin comanda directă a pistolului de înaltă presiune sau prin intermediul unui dispozitiv mobil prevăzut cu tehnologie Bluetooth® wireless. Pentru aceasta este necesară KÄRCHER Home & Garden App.

Aplicația conține, de asemenea:

- Informații despre montaj și punerea în funcțiune
- Informații despre domeniile de aplicare
- Sfaturi și trucuri
- Întrebări frecvente cu asistență detaliată în cazul defecțiunilor
- Conexiune la Centrul de service KÄRCHER

Aplicația poate fi descărcată de aici:

## Marca comercială

- Marca verbală și siglele Bluetooth sunt mărci comerciale înregistrate ale Bluetooth SIG, Inc. Orice utilizare a acestor mărci de către Alfred Kärcher SE & Co. KG se face sub licență.
- Google Play™ și Android™ sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate Google Inc.
- Apple® și App Store® sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate Apple Inc.

## Indicații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiți aceste instrucțiuni de utilizare originale și indicațiile de siguranță aferente.

Respectați aceste instrucțiuni.

Păstrați ambele manuale pentru utilizarea ulterioară sau pentru viitorul posesor.

## Dispozitivele de siguranță

### AVERTIZARE

#### Pericol de rănire!

*Leziuni grave cauzate de lipsa, modificarea sau ineficiența dispozitivelor de siguranță.*

*Ocolirea, îndepărtarea sau scoaterea din funcțiune a dispozitivelor de siguranță este interzisă. Scopul dispozitivelor de siguranță este protejarea utilizatorului.*

### Comutator aparat

Comutatorul aparatului împiedică funcționarea accidentală a aparatului.

### Sistem de blocare pistol de înaltă presiune

Dispozitivul de blocare blochează maneta pistolului de înaltă presiune și împiedică pornirea accidentală a aparatului.

### Funcția Oprire automată

Când maneta pistolului de înaltă presiune este eliberat, comutatorul de presiune oprește pompa, iar jetul de înaltă presiune se oprește. Dacă maneta este trasă, pompa pornește din nou.

### Înterupător de protecție a motorului

Dacă consumul de curent este prea mare, întrerupătorul de protecție a motorului oprește aparatul.

## Simbolurile de pe aparat



Nu îndreptați jetul de înaltă presiune spre persoane, animale, echipamente electrice aflate în funcțiune sau spre aparat. Protejați aparatul de îngheț.



Aparatul nu trebuie conectat direct la rețeaua publică de apă potabilă.

## Protecția mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Asigurați-vă de eliminarea ecologică a ambalajului.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile prețioase și, uneori, componente precum baterii, acumulatori sau uleiuri, care, în cazul utilizării incorecte sau a eliminării

necorespunzătoare, pot reprezenta un potențial pericol pentru sănătatea oamenilor și pentru mediul înconjurător. Pentru funcționarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Este interzisă eliminarea cu deșeurile menajere a aparatelor marcate cu acest simbol.

☁ Lucrări de curățare care produc apă uzată uleioasă, de ex. la spălarea motoarelor, spălarea caroseriei pot fi efectuate numai în spălătorii cu separatoare de ulei.

☁ Lucrări cu soluție de curățat pot fi efectuate numai pe suprafețe de lucru etanșe la lichide, conectate la sistemul de canalizare. Nu permiteți ca soluția de curățat să ajungă în ape sau sol.

☁ Extragerea de apă din apele publice nu este permisă în unele țări.

### Indicații privind componentele (REACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Utilizarea conform destinației

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat exclusiv uzului casnic.

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat pentru curățarea mașinilor, autovehiculelor, construcțiilor, utilajelor, fațadelor, teraselor, aparatelor de grădinarit etc. cu jet de apă cu înaltă presiune.

## Accesorii și piese de schimb

Utilizați numai accesorii originale și piese de schimb originale; ele asigură funcționarea în siguranță și fără avarii a aparatului.

Informații despre accesorii și piesele de schimb se găsec la adresa [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Set de livrare

Setul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificați dacă conținutul este complet. Informați imediat distribuitorul dacă lipsesc accesorii sau dacă există deteriorări provocate în timpul transportului.

## Descrierea aparatului

În aceste instrucțiuni de utilizare se prezintă echiparea maximă. În funcție de model, există diferențe în pachetul de livrare (consultați ambalajul).

Pentru imagini, consultați pagina de grafice

### Figura A

### Figura B

- 1 Picior cu mâner
- 2 Conectare la sursa de apă cu sită încorporată
- 3 Bicicletă cargo
- 4 Mască
- 5 Ghidajul furtunului
- 6 Comutator aparat „0/OFF” / „I/ON”
- 7 Depozitare pentru lănci
- 8 Furtun de înaltă presiune
- 9 \*Sticlă de substanță de curățare Plug 'n' Clean
- 10 Depozitare /poziție staționară pentru pistolul de înaltă presiune
- 11 Lance Multi Jet 3 în 1 cu 3 tipuri de jet (vezi și capitolul *Smart Control System*)
- 12 Pistol de înaltă presiune Smart Control
- 13 Ecran LCD (vezi și capitolul *Ecran LCD*)
- 14 Blocare compartiment baterie
- 15 Compartiment baterie
- 16 Butoane „+/-” pentru controlul presiunii

- 17 Sistem de blocare pistol de înaltă presiune
- 18 Buton pentru separarea furtunului de înaltă presiune de pistolul de înaltă presiune
- 19 Pârghia pistolului de înaltă presiune
- 20 Mâner pentru transport, extensibil
- 21 Mâner de tras
- 22 Suport de furtun
- 23 Tambur de furtun de înaltă presiune
- 24 Manivelă pentru tambur de furtun
- 25 Plăcuță cu caracteristici
- 26 Compartiment pentru accesorii
- 27 Cârlig pentru fixare plasă
- 28 Plasă pentru compartiment accesorii
- 29 Cablu de alimentare cu ștecăr
- 30 Șuruburi și dibluri furnizate
- 31 Cuplaj pentru conectarea la sursa de apă
- 32 \* Furtun de grădină (armat cu țesături, diametru de cel puțin 1/2 inch (13 mm), lungime de cel puțin 7,5 m, cu cuplare rapidă disponibilă în comerț)
- 33 \* Furtun de aspirație KÄRCHER pentru alimentarea cu apă din recipientele deschise (nr. 2.643-100.0)  
\* necesar suplimentar

## Ecran LCD

### Figura C

- 1 Domeniu de utilizare (1 - SOFT/2 - MEDIUM/3 - HARD cu câte 2 trepte de presiune)
- 2 Afișare funcție BOOST
- 3 Recomandare tip de jet (jet plat/substanță de curățare/freză pentru murdărie)
- 4 Afișaj Bluetooth®-Conexiune
- 5 Starea puterii semnalului (4 trepte)
- 6 Starea acumulatorului (descărcat, aproape descărcat, pe jumătate, încărcat)
- 7 Treaptă pentru substanță de curățare (1/2/3)

## Șuruburi și dibluri furnizate

### Figura D

- 1 Baza de dibluri (2 bucăți)
- 2 Șurub M 4x20 (2 bucăți)
- 3 Șurub M 4x22 (2 bucăți)
- 4 Șurub M 4x16 (8 bucăți)

## Montajul

Pentru imagini, consultați pagina de grafice.

Înainte de punerea în funcțiune, montați pe aparat piesele fixate lejer. Pregătiți șuruburile livrate și șurubelnița corespunzătoare.

## Montarea roților

1. Introduceți roțile.

### Indicație

Respectați alinierea găurii.

### Figura E

2. Fixați roțile cu câte 1 șurub fiecare.

## Montarea suportului

1. Introduceți suportul.  
**Figura F**
2. Introduceți cele 2 dibluri în găuri până la opritor.
3. Fixați suportul cu 2 șuruburi.

## Montarea suportului de lance

1. Suspendedați depozitarea pentru lance.
2. Asigurați depozitarea cu 2 șuruburi.

### Figura G

3. Fixați masca cu 4 șuruburi.  
**Figura H**

## Montarea mânerului de transport

1. Atașați mânerul de transport.  
**Figura I**

## Montarea plasei de accesorii

1. Suspendedați plasa de accesorii de cârlige.  
**Figura J**

## Împingerea furtunului de înaltă presiune prin ghidajul furtunului

1. Introduceți furtunul de înaltă presiune din spate, prin ghidajul furtunului.  
**Figura K**

## Montarea cuplajului pentru conectarea la sursa de apă

1. Înșurubați cuplajul pentru conectarea la sursa de apă la conectarea la sursa de apă a aparatului.  
**Figura L**

## Prima punere în funcțiune

### Indicație

*Dacă nu utilizați aparatul pe dispozitivul dvs. mobil prin intermediul unei conexiuni Bluetooth® trebuie doar să efectuați pașii din secțiunea „Cuplarea pistolului de înaltă presiune”.*

### Descărcarea aplicației și înregistrarea aparatului

1. Descărcați KÄRCHER Home & Garden App (consultați capitolul KÄRCHER Home & Garden App).
2. Porniți KÄRCHER Home & Garden App.
3. Conectați-vă la KÄRCHER Home & Garden App. Dacă este necesar, creați un cont pentru aceasta.
4. Scanați codul QR inclus.  
Dispozitivul de curățare de înaltă presiune este înregistrat.

### Indicație

*Dacă nu aveți la îndemână codul QR atașat, puteți înregistra aparatul cu numărul de piesă și numărul de serie. Ambele numere sunt date pe plăcuța cu caracteristici.*

5. Urmați instrucțiunile KÄRCHER Home & Garden App.

### Indicație

*Asigurați-vă că înainte de a cupla pistolul de înaltă presiune Bluetooth-ul® este activat pe dispozitivul dvs. mobil.*

### Cuplarea pistolului de înaltă presiune

#### Indicație

*O descriere detaliată a cuplajului poate fi găsită în secțiunea de mai jos <https://www.kaercher.com/FCR>.*

6. Introduceți ștecărul dispozitivului de curățare de înaltă presiune în priză.  
Aparatul trece în modul de cuplaj timp de 60 de secunde. În acest timp este posibil să cuplați pistolul de înaltă presiune.
7. Apăsăți butonul „+” și butonul „-” de pe pistolul de înaltă presiune simultan timp de minimum 3 secunde.

Dacă cuplajul are succes, nivelurile de presiune, precum și radioul și simbolul Bluetooth® sunt afișate pe ecran.

### Figura M

Conexiunea Bluetooth® dintre dispozitivul mobil și dispozitivul de curățare de înaltă presiune se stabilește automat.

### Indicație

*Dacă este necesar, puteți realiza conexiunea Bluetooth® și mai târziu apăsând tasta „-” timp de 10 secunde.*

8. Dacă încercarea de cuplaj eșuat:
  - a. Scoateți ștecărul dispozitivului de curățare de înaltă presiune din priză.
  - b. Așteptați 20 de secunde.
  - c. Cuplați din nou pistolul de înaltă presiune.

## Punerea în funcțiune

1. Amplasăți aparatul pe o suprafață plană.
2. Desfășurați complet furtunul de înaltă presiune.
3. Trageți furtunul de înaltă presiune până la capăt prin ghidajul furtunului și desfăceți eventualele bucle și răsuciri.
4. Introduceți furtunul de înaltă presiune în pistolul de înaltă presiune, până când se aude distinct sunetul de conectare.

### Indicație

*Acordați atenție alinierii corecte a niplului.*

### Figura N

5. Verificați dacă racordurile sunt sigure, trăgând de furtunul de înaltă presiune.
6. Introduceți ștecherul într-o priză.

## Alimentarea cu apă

Pentru valorile de racordare, vezi plăcuța cu caracteristici sau capitolul *Date tehnice*.

Respectați reglementările companiei de alimentare cu apă.

## ATENȚIE

### Daune cauzate de apa contaminată

*Impuritățile din apă pot deteriora pompa și accesoriile. Pentru protecție KÄRCHER recomandă utilizarea filtrului de apă KÄRCHER (accesoriu special, număr de comandă 4.730-059).*

## Racordii la conducta de apă

## ATENȚIE

*Pericol de deteriorare la utilizarea cuplajelor de furtun din alamă, cu funcție AquaStop de la furnizori terți.*

*Deteriorarea pompei de înaltă presiune.*

*Utilizați numai cuplaje de furtun cu/fără funcție AquaStop de la Kärcher, cuplaje de furtun fără funcție AquaStop sau cuplaje de furtun din plastic cu funcție AquaStop de la furnizori terți.*

1. Montați furtunul de grădină la cuplajul pentru racordul de apă.
2. Racordați furtunul de grădină la conducta de apă.
3. Deschideți complet robinetul de apă.

### Figura O

## Aspirarea apei din recipientele deschise

Acest aparat de curățare de înaltă presiune este dotat cu furtunul de aspirare KÄRCHER poate fi utilizat pentru aspirarea apei de suprafață, de ex. din recipiente apă de ploaie sau iazuri (pentru înălțimea maximă de aspirare, vezi capitolul *Date tehnice*).

1. Desurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Umpleți furtunul de aspirare cu apă.

- Înșurubați furtunul de aspirare pe racordul de apă al aparatului și pe o sursă de apă (de ex. recipient de apă de ploaie).

### Aerisirea aparatului

- Porniți aparatul „I/ON”.
- Deblocați maneta pistolului de înaltă presiune.
- Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune. Aparatul pornește.
- Lăsați aparatul să funcționeze maxim 2 minute, până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.
- Eliberați maneta pistolului de înaltă presiune.
- Blocați maneta pistolului de înaltă presiune.

## Utilizarea

### ATENȚIE

#### Pericol de deteriorare!

În cazul funcționării la uscat pompa se poate deteriora. Opriiți aparatul, dacă acesta nu generează presiune timp de 2 minute.

Acționați conform instrucțiunilor menționate în capitolul Remedierea defecțiunilor.

### Smart Control System

Cu tastele +/- de la pistolul de înaltă presiune, pot fi selectate treptele de presiune și de dozare a substanței de curățare. Modificarea tipului de jet este posibilă prin rotirea lancei Multi Jet 3 în 1.

#### Indicație

Sensibilitatea materialelor poate varia foarte mult în funcție de vârstă și de stare. Prin urmare, recomandările nu sunt obligatorii.

Duză pentru jet aplatizat		
Treaptă de presiune	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
		Terasă de piatră, asfalt, suprafețe metalice, ustensile de grădină (roabă, lopată etc.)
		Autoturisme/motociclete, suprafețe din cărămidă, pereți tencuiți, mobilier din plastic
		Suprafețe din lemn, bicicletă, gresie, mobilier din ratan

Freză pentru murdărie		
Treaptă de presiune	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
		Pentru murdărie deosebit de rezistentă pe terase de piatră, asfalt, suprafețe metalice, ustensile de grădină (roabă, lopată etc.)

Duză de substanță de curățare		
Treaptă de presiune	Afișaj	Recomandat de ex. pentru
		Funcționare cu substanță de curățare. Dozarea concentrației de substanță de curățare, după caz

### Funcționarea la înaltă presiune

### ATENȚIE

#### Deteriorarea suprafețelor vopsite sau sensibile

Suprafețele se deteriorează în caz de distanță prea mică a jetului sau dacă este selectată o lance necorespunzătoare.

Păstrați o distanță a jetului de cel puțin 30 cm când curățați suprafețele vopsite.

Nu curățați anvelopele pentru mașini, vopseaua sau suprafețele sensibile, cum ar fi lemnul, cu freza cu dinți.

- Introduceți o lance Multi Jet 3 în 1 și fixați-o prin rotire la 90°. Fiți atenți la aliniere!

#### Figura P

### ATENȚIE

#### Schimbarea tipului de jet la apăsarea manetei pistolului de înaltă presiune

#### Deteriorarea lancei

Eliberați maneta pistolului de înaltă presiune înainte de a schimba tipul de pulverizare.

- Selectați tipul de jet. Pentru aceasta, rotiți lancea Multi Jet 3 în 1, până ce în partea de sus se vede afișajul jetului necesar.

#### Figura Q

- Porniți aparatul („I/ON”).
- Deblocați maneta pistolului de înaltă presiune.
- Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune. Dispozitivul pornește.

### Activarea funcției BOOST

Pentru a curăța murdăria persistentă, funcția BOOST poate fi activată timp de 30 de secunde indiferent de nivelul de presiune setat. Presiunea apei este crescută.

- Țineți apăsat butonul „+” de pe pistolul de înaltă presiune până când BOOST este evidențiat pe ecranul LCD.

#### Figura R

După expirarea funcției BOOST, dispozitivul funcționează cu nivelul de presiune setat anterior.

Imediat ce afișajul de pe ecran nu mai clipește, funcția BOOST este din nou disponibilă.

### Funcționare cu substanță de curățare

#### **⚠ PERICOL**

**Nerespectarea fișei cu date de securitate**

Utilizarea necorespunzătoare a substanței de curățare poate cauza deteriorarea stării de sănătate.

Respectați fișa de date de siguranță a producătorului agentului de curățare, în special indicațiile referitoare la echipamentul individual de protecție.

#### **Indicație**

Substanța de curățare poate fi adăugată numai la presiune joasă.

#### **Indicație**

Pentru a funcționa cu soluție de curățat, este necesară o sticlă de soluție de curățat Plug 'n' Clean. Soluțiile de curățat KÄRCHER pot fi achiziționate gata preparate într-o sticlă de soluție de curățat Plug 'n' Clean.

1. Îndepărtați capacul de la sticla de substanță de curățare Plug 'n' Clean.
2. Apăsați sticla de substanță de curățare cu orificiul în jos în racordul pentru sticla de substanță de curățare Plug 'n' Clean.

#### **Figura 5**

3. Rotiți lancea Multi Jet 3 în 1 în direcția „MIX” pe duza de substanță de curățare „MIX”, până când pe indicatorul de presiune al pistolului de înaltă presiune se aprinde LCD-ul „MIX”.  
În timpul utilizării, substanța de curățare este adăugată la jetul de apă.
4. Reglați cu tastele +/- de la pistolul de înaltă presiune concentrația dorită de substanță de curățare.

### Metoda de curățare recomandată

1. Pulverizați cu moderație soluție de curățat pe suprafața uscată și lasați să acționeze (nu să se usuce).
2. Clătiți murdăria dizolvată cu jetul de apă de înaltă presiune.

### După funcționarea cu soluție de curățat

1. Înainte de transport, scoateți sticla de substanță de curățare Plug 'n' Clean din suport și închideți-o cu capacul.
2. Puneți sticla de substanță de curățare pentru depozitare în suport, cu capacul orientat în sus.
3. Spălați dispozitivul aprox. 30 de secunde cu apă curată.

### Înteruperea utilizării

1. Eliberați mânerul pistolului de înaltă presiune. Dacă maneta este eliberată, aparatul se oprește. Se menține presiunea înaltă din sistem.
  2. Blocați maneta pistolului de înaltă presiune.
- Figura 7**
3. Așezați pistolul de înaltă presiune cu lancea în poziția de parcare.
  4. În cazul pauzelor de lucru care depășesc 5 minute, opriți aparatul „0/OFF”.

### Finalizarea utilizării

#### **⚠ PRECAUȚIE**

**Pericol de rănire!**

Jetul de apă sub înaltă presiune necontrolată și ieșită din aparat poate cauza leziuni.

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

1. Eliberați mânerul pistolului de înaltă presiune.
2. Închideți robinetul de apă.

3. Apăsați mânerul pistolului de înaltă presiune timp de 30 de secunde.  
Presiunea rămasă în sistem este eliminată.
4. Eliberați mânerul pistolului de înaltă presiune.
5. Blocați mânerul pistolului de înaltă presiune.
6. Opriți aparatul „0/OFF”.
7. Decuplați aparatul de la alimentarea cu apă.
8. Scoateți fișa de rețea din priză.

## Transportarea

#### **⚠ PRECAUȚIE**

**Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului!**

Accidentări și deteriorare.

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutateii aparatului.

### Transportarea aparatului

1. Ridicați aparatul de mânerul pentru transport și transportați-l.

### Tragerea aparatului

1. Trageți mânerul de transport până când se înclichează cu un sunet.
2. Trageți aparatul de mânerul pentru transport.

### Transportarea aparatului în vehicul

1. Înainte de transport, scoateți sticla de soluție de curățat Plug 'n' Clean din suport și închideți-o cu capacul.
2. Asigurați aparatul împotriva alunecării și basculării.

## Depozitarea

#### **⚠ PRECAUȚIE**

**Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului!**

Accidentări și deteriorare.

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutateii aparatului.

### Depozitarea aparatului

1. Așezați aparatul pe o suprafață plană.
2. Separați lancea de pistolul de înaltă presiune.
3. Apăsați butonul de separare de pe pistolul de înaltă presiune și separați furtunul de înaltă presiune de pistolul de înaltă presiune.
4. **Fara tambur de furtun:** Depozitați furtunul de înaltă presiune pe aparat.

### ATENȚIE

**Deteriorarea furtunului de înaltă presiune**

Deteriorarea furtunului de înaltă presiune ca urmare a rotirii în direcția greșită

La înfășurare, respectați direcția de rotație a tamburului de furtun.

5. **Cu tambur pentru furtun:** Cu ajutorul manivelei, rotiți tamburul de furtun în sens invers acelor de ceasornic și înfășurați furtunul de înaltă presiune.
6. Depozitați cablul de alimentare și accesoriile pe aparat.

Înainte de o depozitare mai îndelungată, respectați indicațiile suplimentare, vezi capitolul *Îngrijirea și întreținerea*.

### Protecția împotriva înghețului

### ATENȚIE

**Pericol de îngheț**

Aparatele care nu sunt complet golite pot fi distruse de îngheț.

Goliți aparatul și accesoriile complet.



### Protejați aparatul de îngheț.

Trebuie îndeplinite următoarele:

- Aparatul este separat de la alimentarea cu apă.
  - Pistolul de înaltă presiune este deconectat de la furtunul de înaltă presiune.
1. Porniți aparatul „I/ON”.
  2. Așteptați maxim 1 minut până când din furtunul de înaltă presiune nu mai scapă apă.
  3. Opriți aparatul.
  4. Depozitați aparatul cu toate accesoriile într-un spațiu protejat împotriva înghețului.

## Îngrijirea și întreținerea

### ⚠ PERICOL

#### Pericol de electrocutare

Răniri cauzate de atingerea pieselor aflate sub tensiune

Opriți aparatul.

Scoateți ștecărul.

Aparatul nu necesită întreținere, de ex. nu trebuie să efectuați periodic nicio lucrare de întreținere.

### Curățarea filtrului de la racordul de apă

### ATENȚIE

#### Pericol de deteriorare!

Curățarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea filtrului.

Curățați filtrul doar sub jet de apă curgătoare, în sens contrar direcției de curgere.

Folosirea obiectelor ascuțite sau dure, cum sunt acele sau periile de sârmă este interzisă.

### ATENȚIE

#### Pericol de deteriorare!

În cazul utilizării aparatului fără filtru sau cu filtru deteriorat constituie pericol de deteriorare a aparatului și a accesoriilor.

Înainte de montarea filtrului în racordul de apă verificați dacă filtrul prezintă semne de deteriorare. Înlocuiți imediat filtrul deteriorat.

Utilizarea aparatului fără filtru este interzisă.

Dacă este cazul, curățați filtrul din racordul de apă.

1. Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Scoateți filtrul.

#### Figura U

3. Curățați filtrul sub jet de apă.
4. Montați filtrul în racordul de apă.

### Înlocuirea bateriilor de la pistolul de înaltă presiune

Sunt necesare două baterii sau doi acumulatori de dimensiune AAA.

#### Figura V

1. Apăsăți poarta de glisare.

#### Figura W

2. Deschideți compartimentul de baterii.
3. Scoateți bateriile.
4. Introduceți bateriile, acordând atenție orientării corecte a polilor.
5. Închideți compartimentul de baterii.
6. Eliminați ca deșeu bateriile consumate, în conformitate cu cerințele legale.

## Remediarea defecțiunilor

De obicei, defecțiunile survin din cauze simple, care pot fi remediate ușor cu folosirea următoarei prezentări generale. În cazul în care aveți dubii sau în cazul survenirii de defecțiuni nespecificate vă rugăm contactați o unitate de service autorizată.

### ⚠ PERICOL

#### Pericol de moarte!

În cazul contactului cu piesele sub tensiune survine pericolul de moarte prin electrocutare.

Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.

Opriți aparatul.

Scoateți fișa de rețea din priză de rețea.

#### Aparatul nu funcționează

1. Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune. Aparatul pompește.
2. Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici coincide cu tensiunea sursei de curent.
3. Verificați cablul de alimentare cu privire la deteriorare.
4. Dacă motorul este supraîncărcat și întrerupătorul de protecție a motorului s-a declanșat:
  - a Deconectați aparatul „0/OFF”.
  - b Lăsați aparatul să se răcească timp de 1 secundă.
  - c Porniți aparatul „I/ON” și puneți-l din nou în funcțiune.

Dacă defecțiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistență clienți.

#### Aparatul nu funcționează, motorul scoate un bâzâit

Cădere de tensiune cauzată de alimentarea slabă cu tensiune sau atunci când se utilizează un cablu prelungitor

1. La pornire, mai întâi apăsați maneta pistolului de înaltă presiune, apoi porniți aparatul „I/ON”.

#### Aparatul nu generează presiune

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideți complet robinetul de apă.
2. Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că are un debit de pompare suficient.
3. Verificați reglarea de la lance.
4. Verificați dacă înălțimea maximă de aspirare nu a fost depășită.

Sita racordului la sursa de apă este murdară.

1. Trageți în afară sita din conectarea la sursa de apă cu un clește plat.
2. Curățați sita sub jet de apă curentă.

#### Figura U

În aparat există aer.

1. Aerisiți aparatul:
  - a Porniți aparatul timp de maximum 2 minute fără a conecta lancea.
  - b Apăsăți pistolului de înaltă presiune și așteptați până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.
  - c Conectați lancea.

#### Variații de presiune puternice

1. Curățarea duzei de înaltă presiune:
  - a Îndepărtați murdăria din gaura duzei cu un ac.
  - b Spălați duza de înaltă presiune din față cu apă.
2. Verificați cantitatea de apă alimentată.

#### Aparatul nu este etanș

1. O ușoară neetanșeitate a aparatului este necesară din punct de vedere tehnic. În caz de neetanșeitate serioasă, contactați serviciul de asistență clienți autorizat.

#### Soluția de curățat nu este aspirată

1. Rotiți lancea Multi Jet 3 în 1 pe duza pentru soluția de curățat „MIX”.
2. Verificați dacă sticla de soluție de curățat Plug 'n' Clean este cu orificiul în jos în racordul pentru sticla de soluție de curățat.

## Fără indicator de presiune pe pistolul de înaltă presiune

### Figura X

1. Verificați bateriile și înlocuiți-le, dacă este necesar.
2. Reduceți distanța dintre pistolul de înaltă presiune și dispozitivul de curățare de înaltă presiune.
3. Reconectați-vă la dispozitivul de curățare de înaltă presiune, vezi capitolul *Prima punere în funcțiune*.

**Funcția BOOST nu este afișată pe ecran și nu poate fi pornită prin intermediul aplicației KÄRCHER Home & Garden**

Aparatul este supraîncălzit.

1. Verificați temperatura de admisie a apei (pentru temperatura maximă de admisie a apei, consultați capitolul *Date tehnice*).
2. Reduceți temperatura de admisie a apei pentru a răci motorul mai puternic.

### Mesaje de eroare

#### Figura Y

1. Deconectați aparatul „0/OFF”.
2. Scoateți ștecărul din priză.
3. După 20 de secunde, introduceți ștecărul din nou în priză.
4. Porniți aparatul „I/ON”.

Dacă defecțiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistență clienți.

### Funcționare în regim de avarie

În cazul unui defect la reglarea presiunii la pistolul de înaltă presiune, dispozitivul de curățare de înaltă presiune funcționează la ultima treaptă setată.

1. Dezactivarea operațiunii de urgență:
  - a Deconectați aparatul „0/OFF”.
  - b Scoateți ștecărul din priză.
  - c După 20 de secunde, introduceți ștecărul din nou în priză.
  - d Porniți aparatul „I/ON”.Dacă defecțiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistență clienți.

### Pistolul de înaltă presiune nu funcționează corect

#### Figura Z

A apărut o eroare internă în sistemul electronic al pistolului de înaltă presiune.

1. Apăsăți poarta de glisare.

#### Figura W

2. Deschideți compartimentul de baterii.
  3. Scoateți bateriile.
  4. Introduceți bateriile, acordând atenție orientării corecte a polilor.
  5. Închideți compartimentul de baterii.
- Dacă defecțiunea apare de mai multe ori, pistolul de înaltă presiune trebuie verificat la serviciul de asistență clienți.

## Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție acordate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni survenite la aparat în perioada de garanție vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecțiuni de fabricație sau de material. Pentru a beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

(Pentru adresă, consultați pagina din spate)

Pentru mai multe informații privind garanția (dacă sunt disponibile) vă rugăm accesați meniul „Descărcări” din opțiunea Service al paginii web al reprezentanței Kärcher din țara dvs.

## Date tehnice

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Conexiune electrică</b>			
Tensiune	V	230	230
Fază	~	1	1
Frecvență	Hz	50	50
Putere de conectare	kW	2,1	2,1
Grad de protecție		IPX5	IPX5
Clasă de protecție		I	I
Siguranță pentru rețea (tem-A porizată)		10	10
<b>Conectare la sursa de apă</b>			
Presiune de alimentare (max.)	MPa	1,2	1,2
Temperatură de alimentare (max.)	°C	40	40
Cantitate alimentată (min.)	l/min	10	10
Înălțime de aspirare (max.)	m	0,5	0,5
<b>Date privind puterea aparatului</b>			
Presiune de lucru	MPa	12,5	12,5
Presiune maximă admisă	MPa	14,5	14,5
Debit de pompare, apă	l/min	7,5	7,5
Debit de pompare maxim	l/min	8,3	8,3
Debit de pompare, soluție de curățat	l/min	0,3	0,3
Forță de recul a pistolului de înaltă presiune	N	20	20
<b>Dimensiuni și greutate</b>			
Greutate tipică în timpul funcționării	kg	15,3	15,5
Lungime	mm	405	417
Lățime	mm	306	306
Înălțime	mm	584	584
<b>Modul cu unde radio SRD</b>			
Frecvență	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Puterea de emisie ERP	mW	0,53	0,53
<b>Modul radio Bluetooth</b>			
Frecvență	GHz	2,45	2,45
Puterea de emisie ERP	mW	6,3	6,3
<b>Valori calculate conform EN 60335-2-79</b>			
Valoarea vibrațiilor mână-braț	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Incertitudine K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Nivel de zgomot L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Incertitudine K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Nivel de putere acustică L <sub>WA</sub> + Incertitudine K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93
Motivul excepției în baza Regulamentului (UE) 2019/1781 Anexa I Secțiunea 2 (12): j)			
Sub rezerva modificărilor tehnice.			

## Declarație de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menționat mai jos este conform cu dispozițiile relevante ale directivelor și regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

Produs: Aparat de curățat cu înaltă presiune

Tip: 1.324-xxx

### Directive și regulamente

2006/42/UE (+2009/127/UE)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/UE

2009/125/UE

### Regulament(e) utilizat(e)

(UE) 2019/1781

### Norme armonizate aplicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233; 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Procedura de evaluare a conformității

2000/14/UE: Anexa V

### Nivel de putere acustică dB(A)

Măsurat: 90

Garantat: 93

### Numele și adresa

Persoana responsabilă pentru documentație:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner  
Chairman of the Board of Management



S. Reiser  
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Sadržaj

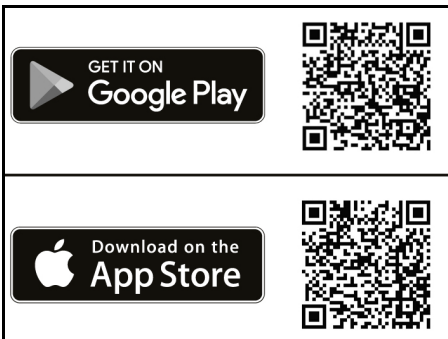
Aplikacija KÄRCHER Home & Garden.....	155
Opće napomene .....	155
Sigurnosni uređaji.....	155
Simboli na uređaju.....	156
Zaštita okoliša .....	156
Namjenska uporaba .....	156
Pribor i zamjenski dijelovi .....	156
Sadržaj isporuke.....	156
Opis uređaja .....	156
Montaža .....	157
Prvo puštanje u rad .....	157
Puštanje u pogon .....	157
Rad .....	158
Transport .....	159
Skладиštenje .....	159
Njega i održavanje.....	160
Pomoć u slučaju smetnji.....	160
Jamstvo .....	161
Tehnički podaci .....	161
EU izjava o sukladnosti .....	162

## Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Uređajem se može upravljati izravnim rukovanjem na visokotlačnoj ručnoj prskalici ili putem mobilnog uređaja opremljenog Bluetooth® bežičnom tehnologijom. Za to je potrebna aplikacija KÄRCHER Home & Garden.

Aplikacija dodatno sadrži:

- Informacije o montaži i puštanju u pogon
  - Informacije o područjima primjene
  - Savjeti i trikovi
  - FAQ s detaljnom pomoći za rješavanje problema
  - Povezivanje sa servisnim centrom tvrtke KÄRCHER
- Aplikaciju možete preuzeti ovdje:



### Zaštitni znak

- Bluetooth® naziv marke i logotipi registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Bluetooth SIG, Inc. Bilo koja upotreba tih znakova od strane tvrtke Alfred Kärcher SE & Co. KG vrši se na temelju licence.
- Google Play™ i Android™ su oznake ili registrirani zaštitni znaci tvrtke Google Inc.
- Apple® i App Store® su oznake ili registrirani zaštitni znaci tvrtke Apple Inc.

## Opće napomene



Prije prve uporabe Vašeg uređaja pročitajte ove originalne upute za rad i priložene Sigurnosne naputke. Postupajte u skladu s njima.

Čuvajte obje knjižice za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

## Sigurnosni uređaji

### ⚠ UPOZORENJE

#### Opasnost od ozljeda!

*Ozbiljne ozljede zbog nedostajućih, modificiranih odn. neučinkovitih sigurnosnih uređaja.*

*Nemojte zaobilaziti odn. uklanjati sigurnosne uređaje ili ih učiniti neučinkovitim. Sigurnosni uređaji služe vašoj zaštiti.*

### Sklopka uređaja

Sklopka uređaja sprječava slučajno pokretanje uređaja.

### Zapor visokotlačne ručne prskalice

Zapor blokira ručicu visokotlačne ručne prskalice i sprječava slučajno pokretanje uređaja.

### Funkcija automatskog zaustavljanja

Kad pustite ručicu visokotlačne prskalice, tlačna sklopka isključuje pumpu i zaustavlja se visokotlačni mlaz. Kad pritisnete ručicu pumpa se natrag uključuje.

## Zaštitna sklopka motora

Pri visokoj potrošnji struje zaštitna sklopka motora isključuje uređaj.

## Simboli na uređaju



Visokotlačni mlaz ne usmjeravajte prema osobama, životinjama, aktivnoj električnoj opremi ili prema samom uređaju. Uređaj zaštitite od smrzavanja.



Ovaj se uređaj ne smije priključivati neposredno na javnu vodovodnu mrežu.

## Zaštita okoliša



Ambalažni se materijali mogu reciklirati. Molimo odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.



Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne reciklažne materijale, a često i sastavne dijelove poput baterija, punjivih baterija ili ulja koji kod neopisnog rukovanja ili nepravilnog zbrinjavanja mogu predstavljati potencijalnu opasnost za ljudsko zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaji koji su označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.



Radovi čišćenja kod kojih nastaje otpadna voda koja sadrži ulje, npr. pranje motora, pranje podvozja, smiju se provoditi samo na mjestima za pranje koja su opremljena separatorom ulja.



Radovi sa sredstvima za čišćenje smiju se provoditi samo na radnim površinama koje su nepropusne za tekućinu s priključkom na kanalizaciju za prljavu vodu. Ne dozvolite da sredstva za pranje dospiju u vodotoke ili dospiju u tlo.



Uzimanje vode iz javnih vodotoka u nekim zemljama nije dopušteno.

### Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Namjenska uporaba

Koristite visokotlačni čistač isključivo za privatno kućanstvo.

Visokotlačni čistač namijenjen je za čišćenje strojeva, vozila, zgrada, alata, fasada, terasa, vrtnih uređaja itd. mlazom vode pod visokim tlakom.

## Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja. Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Sadržaj isporuke

Sadržaj isporuke uređaja prikazan je na ambalaži. Kod raspakiravanja provjerite je li sadržaj potpun. U slučaju nedostatka pribora ili štete nastale prilikom transporta obavijestite svog prodavača.

## Opis uređaja

U ovim uputama za rad opisuju se maksimalna oprema. Ovisno o modelu postoje razlike u sadržaju isporuke (vidi pakiranje).

Vidi slike na stranici sa slikama

### Slika A

### Slika B

- 1 Postolje s ručkom

- 2 Priključak za vodu s ugrađenom mrežicom
- 3 Transportni kotačić
- 4 Poklopac
- 5 Vodilica crijeva
- 6 Sklopka uređaja „0/OFF“ (ISKLJ.) / „I/ON“ (UKLJ.)
- 7 Prihvatni držač za cijevi za prskanje
- 8 Visokotlačno crijevo
- 9 \* Boca sredstva za pranje Plug 'n' Clean
- 10 Čuvanje / položaj za odlaganje visokotlačne ručne prskalice
- 11 3-u-1 Multi Jet cijev za prskanje sa 3 vrste mlaza (vidi i poglavlje *Smart Control sustav*)
- 12 Smart Control visokotlačna ručna prskalica
- 13 LCD zaslon (vidi i poglavlje *LCD zaslon*)
- 14 Zapor pretinca za baterije
- 15 Pretinac baterije
- 16 Tipke „+/-“ za regulaciju tlaka
- 17 Zapor visokotlačne ručne prskalice
- 18 Tipka za odvajanje visokotlačnog crijeva od visokotlačne ručne prskalice
- 19 Ručica visokotlačne ručne prskalice
- 20 Transportna ručka, izvlačna
- 21 Ručka za nošenje
- 22 Držač crijeva
- 23 Bubanž za namatanje visokotlačnog crijeva
- 24 Ručica za bubanž za namatanje crijeva
- 25 Natpisna pločica
- 26 Pretinac za pribor
- 27 Kuka za pričvršćivanje mrežice
- 28 Mrežica za pretinac za pribor
- 29 Priključni strujni kabel sa strujnim utikačem
- 30 Dostavlja se s vijcima i pričvršnicama
- 31 Spojka za priključak za vodu
- 32 \* Vrtno crijevo (ojačano vlaknima, promjera najmanje 1/2 inča (13 mm), duljine najmanje 7,5 m, s brzom spojkom dostupnom u trgovinama)
- 33 \* Usisno crijevo KÄRCHER za dovod vode iz otvorenih spremnika (kataloški br. 2.643-100.0)

\* dodatno potrebno

## LCD zaslon

### Slika C

- 1 Područje primjene (1-SOFT / 2-SREDNJA / 3-HARD sa po 2 stupnja tlaka)
- 2 Prikaz funkcije BOOST
- 3 Preporučena vrsta mlaza (plosnati mlaz / sredstvo za pranje / strugalo za prljavštinu)
- 4 Prikaz Bluetooth® veza
- 5 Status jačine signala (4 stupnja)

⑥ Status akumulatora (prazan, skoro prazan, srednje pun, pun)

⑦ Stupanj sredstva za čišćenje (1 / 2 / 3)

## Dostavlja se s vijcima i pričvršnicama

### Slika D

- ① Pričvršnica za postolje (2 komada)
- ② Vijak M 4x20 (2 komada)
- ③ Vijak M 4x22 (2 komada)
- ④ Vijak M 4x16 (8 komada)

## Montaža

### Vidi slike na stranici sa slikama.

Prije puštanja u pogon na uređaj montirajte dijelove koji su priloženi nepričvršćeni.

Pripremite vijke dostavljene s uređajem i prikladan odvijač.

### Montaža kotača

1. Utaknite kotače.

#### Napomena

*Pazite da provrt bude pravilno okrenut.*

#### Slika E

2. Pričvrstite kotače s po 1 vijkom.

### Montaža postolja

1. Utaknite postolje.

#### Slika F

2. U provrte do graničnika utaknite 2 pričvršnice.
3. Pričvrstite postolja s 2 vijka.

### Montaža prihvatnog držača za cijevi za prskanje

1. Objesite prihvatni držač za cijevi za prskanje.
2. Pričvrstite prihvatni držač s 2 vijka.

#### Slika G

3. Pričvrstite poklopac s 4 vijka.

#### Slika H

### Montaža transportne ručke

1. Natakните transportnu ručku.

#### Slika I

### Montaža mrežice za pribor

1. Mrežicu za pribor objesite na kuke.

#### Slika J

### Utaknite visokotlačno crijevo kroz vodilicu crijeva

1. Visokotlačno crijevo odostraga utaknite kroz vodilicu crijeva.

#### Slika K

### Montaža spojke za priključak za vodu

1. Spojku za priključak za vodu navrnite na priključak uređaja za vodu.

#### Slika L

## Prvo puštanje u rad

#### Napomena

*Ako uređajem ne želite upravljati putem mobilnog uređaja preko Bluetooth® veze, morate izvršiti samo korake navedene u odjeljku „Spajanje visokotlačne ručne prskalice“.*

#### Preuzimanje aplikacije i registriranje uređaja

1. Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden (vidi poglavlje *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*).
2. Pokrenite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden.

3. Prijavite se u aplikaciju KÄRCHER Home & Garden.

U tu svrhu po potrebi otvorite račun.

4. Skenirajte priloženi QR kôd.

Visokotlačni čistač se registrira.

#### Napomena

*Ako pri ruci nemate priloženi QR kôd, uređaj možete registrirati i pomoću broja dijela i serijskog broja. Oba broja navedena su na natpisnoj pločici.*

5. Slijedite upute aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

#### Napomena

*Vodite računa o tome da prije spajanja visokotlačne ručne prskalice aktivirate Bluetooth® na svome mobilnom uređaju.*

#### Spajanje visokotlačne ručne prskalice

#### Napomena

*Detaljni opis spajanja možete pronaći na <https://www.kaercher.com/FCR>.*

6. Utaknite strujni utikač visokotlačnog čistača u utičnicu.

Uređaj se na 60 s prebacuje u prelazi u način rada Spajanje. Tijekom tog vremena moguće je spajanje visokotlačne ručne prskalice.

7. Najmanje 3 s istovremeno pritisčite tipku „+“ i tipku „-“ na visokotlačnoj ručnoj prskalici.

U slučaju uspješnog spajanja na zaslonu se prikazuju stupnjevi tlaka i simbol Radio i Bluetooth®.

#### Slika M

Bluetooth®-veza između mobilnog uređaja i visokotlačnog čistača uspostavlja se automatski.

#### Napomena

*Po potrebi Bluetooth® vezu možete uspostaviti i kasnije tako što ćete 10 s pritiscati tipku „-“ tijekom.*

8. Ako pokušaj spajanja nije uspio:

- a Izvucite strujni utikač visokotlačnog čistača iz utičnice.
- b Pričekajte 20 s.
- c Ponovno spojite visokotlačnu ručnu prskalicu.

## Puštanje u pogon

1. Uređaj postavite na ravnu površinu.
2. U potpunosti odmotajte visokotlačno crijevo.
3. Povucite visokotlačno crijevo do kraja prema naprijed kroz vodilicu crijeva i razmršite moguće petlje i uvijanja.
4. Visokotlačno crijevo utaknite u visokotlačnu ručnu prskalicu sve dok se čujno ne uglavi.

#### Napomena

*Pazite da nazuvica bude pravilno okrenuta.*

#### Slika N

5. Sigurnost spoja provjerite povlačenjem za visokotlačno crijevo.
6. Utaknite strujni utikač u utičnicu.

### Opskrba vodom

Za priključne vrijednosti vidi natpisnu pločicu ili poglavlje *Tehnički podaci*.

Pridržavajte se propisa vašeg poduzeća za opskrbu vodom.

#### PAŽNJA

#### Oštećenja uzrokovana onečišćenom vodom

*Onečišćenja u vodi mogu oštetiti pumpu i pribor.*

*Za zaštitu KÄRCHER preporučuje uporabu filtra za vodu KÄRCHER (poseban pribor, kataloški broj 4.730-059).*

## Priključak na vodovod

### PAŽNJA

**Opasnost od oštećenja pri uporabi spojke crijeva izrađenih od mjeda s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.**

Oštećenja visokotlačne pumpe.

Koristite samo spojke crijeva sa/bez funkcije AquaStop tvrtke Kärcher, spojke crijeva bez funkcije AquaStop ili plastične spojke crijeva s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

1. Vrtno crijevo natakните na spojku za priključak za vodu.
2. Priključite vrtno crijevo na vodovod.
3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

#### Slika O

### Usisavanje vode iz otvorenih spremnika

Ovaj visokotlačni čistač je s KÄRCHER usisnim crijevom prikladan za usisavanje površinske vode, npr. iz bačvi za kišnicu ili stajaćih voda (maksimalnu usisnu visinu vidi *Tehnički podaci*).

1. Ođvrnite spojku s priključka za vodu.
2. Usisno crijevo napunite čistom vodom.
3. Usisno crijevo navrnite na priključak za vodu uređaja i objesite u izvor vode (npr. bačva za kišu).

### Ođžraćivanje uređaja

1. Uključite uređaj „I/ON” (UKLJ.).
2. Deblokirajte rućicu visokotlačne rućne prskalice.
3. Pritisnite rućicu visokotlačne rućne prskalice. Uređaj se uključuje.
4. Pustite uređaj da radi maksimalno 2 minute sve dok voda ne bude istjecala na visokotlačnoj rućnoj prskalici bez mjehurića.
5. Pustite rućicu visokotlačne rućne prskalice.
6. Blokirajte rućicu visokotlačne rućne prskalice.

## Rad

### PAŽNJA

**Opasnost od oštećenja!**

Oštećenje pumpe u slučaju rada na suho.

Isključite uređaj ako se tlak ne poveća unutar 2 minute.


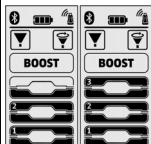
Postupite prema uputama u poglavlju *Pomoć u slučaju smetnji*.


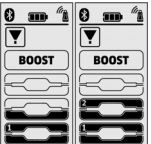

### Smart Control sustav


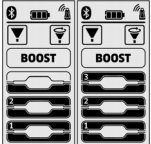
Pomoću tipki „+/-” na visokotlačnoj rućnoj prskalici mogu se odabrati stupnjevi tlaka i doziranja sredstva za pranje. Promjena vrste mlaza moguća je okretanjem na cijevi za prskanje 3-u-1 Multi Jet.


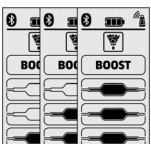
#### Napomena

Osetljivost materijala može se uvelike razlikovati ovisno o dobi i stanju. Preporuke stoga nisu obvezujuće.

Mlaznica za plosnati mlaz		
Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
		Kamene terase, asfalt, metalne površine, vrtni pribor (kolica, lopata itd.)

Mlaznica za plosnati mlaz		
Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
		Osobno vozilo / motocikl, površine od opeke, ožbukani zidovi, plastični namještaj
		Drvene površine, bicikli, površine od pješćenjaka, namještaj od ratana

Strugalo za prljavštinu		
Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
		Za posebno tvrdokornu prljavštinu na kamenim terasama, asfaltu, metalnim površinama, vrtnom priboru (kolica, lopata itd.)

Mlaznica sredstva za čišćenje		
Stupanj tlaka	Prikaz	Preporučuje se npr.
		Rad sa sredstvom za čišćenje. Doziranje koncentracije sredstva za čišćenje po potrebi

### Rad s visokim tlakom

### PAŽNJA

**Oštećenja lakiranih ili osjetljivih površina**

Površine se oštećuju pri premaloj udaljenosti mlaza ili zbog odabira neprikladne cijevi za prskanje.

Ođržavajte udaljenost mlaza od najmanje 30 cm pri pranju lakiranih površina.

Automobilске gume, lak ili osjetljive površine poput drveta ne čistite strugalom za prljavštinu.

1. Utakните cijev za prskanje 3-u-1 Multi Jet i uglatite je okretanjem za 90°. Pritom pazite bude pravilno okrenuta!

#### Slika P

### PAŽNJA

**Promjena vrste mlaza pri pritisnutoj rućicu visokotlačne rućne prskalice**

Oštećenja na cijevi za prskanje

Prije promjene vrste mlaza otpustite rućicu visokotlačne rućne prskalice.

2. Odaberite vrstu mlaza. U tu svrhu okrećite cijev za prskanje 3-u-1 Multi Jet sve dok potreban prikaz mlaza ne bude vidljiv.

#### Slika Q

- Uključite uređaj („I/ON“ UKLJ.).
- Deblokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
- Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.

#### Aktiviranje funkcije BOOST

Za čišćenje tvrdokorne prljavštine može se, bez obzira na postavljenu razinu tlaka, na 30 sekundi aktivirati funkcija BOOST. Pritom se tlak vode povećava.

- Držite pritisnutom tipku “+” na visokotlačnoj ručnoj prskalici, sve dok je prikaz BOOST označen u LCD-zaslону.

#### Slika R

Nakon isteka funkcije BOOST uređaj radi s prethodno postavljenom razinom tlaka.

Čim prikaz na zaslonu prestane treperiti, funkcija BOOST ponovo je dostupna.

#### Rad sa sredstvom za čišćenje

#### ⚠ OPASNOST

**Nepriдрžavanje sigurnosno-tehničkog lista**

*Teška oštećenja zdravlja zbog nestručne uporabe sredstva za čišćenje.*

*Priдрžavajte se sigurnosno-tehničkog lista proizvođača sredstva za pranje, osobito upute o osobnoj zaštitnoj opremi.*

#### Napomena

*Sredstvo za pranje može se primiješati samo pri niskom tlaku.*

#### Napomena

*Za rad sa sredstvima za pranje potrebna je boca za sredstvo za pranje Plug 'n' Clean. Sredstva za pranje KÄRCHER mogu se kupiti spremna za uporabu u boci sredstva za pranje Plug 'n' Clean.*

- Uklonite poklopac boce sredstva za pranje Plug 'n' Clean.
  - Bocu sredstva za pranje utisnite s otvorom okrenutim prema dolje u priključak za sredstvo za pranje Plug 'n' Clean.
- Slika S**
- Cijev za prskanje 3-u-1 Multi Jet okrenite na mlaznicu sredstva za pranje „MIX“, dok na pokazivaču tlaka visokotlačne prskalice ne svijetli LCD „MIX“. U toku rada otopina sredstva za pranje miješa se s mlazom vode.
  - Pomoću tipki “+/-” na visokotlačnoj ručnoj prskalici namjestite željenu koncentraciju sredstva za pranje.

#### Preporučena metoda čišćenja

- Naprskajte malo sredstva za čišćenje na suhu površinu i pustite da djeluje (ali ne i da se osuši).
- Odvojenu prljavštinu isperite visokotlačnim mlazom.

#### Nakon rada sa sredstvom za pranje

- Bocu sredstva za pranje Plug 'n' Clean izvucite iz prihvata i zatvorite poklopcem.
- Za čuvanje stavite bocu sredstva za pranje u prihvatni držač s poklopcem prema gore.
- Uređaj nakon približno 30 sekundi isperite čistom vodom.

#### Prekid rada

- Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Kad pustite ručicu, uređaj se isključuje. Visoki tlak u sustavu ostaje očuvan.
  - Blokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
- Slika T**
- Visokotlačnu ručnu prskalicu sa cijevi za prskanje stavite u položaj za odlaganje.

- Pri stankama u radu duljim od 5 minuta isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).

#### Završetak rada

#### ⚠ OPREZ

**Opasnost od ozljeda!**

*Ozljede zbog nekontroliranog izlaza vode pod visokim tlakom.*

*Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.*

- Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
- Zatvorite slavinu za vodu.
- Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice na 30 sekundi. Sustav se rastlaćuje od preostalog tlaka.
- Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
- Blokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
- Isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).
- Odvojite uređaj od dovoda vode.
- Izvcite strujni utikač iz utičnice.

#### Transport

#### ⚠ OPREZ

**Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja!**

*Ozljede i oštećenja.*

*Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.*

#### Nošenje uređaja

- Uređaj podižite i nosite za ručku za nošenje.

#### Vuča uređaja

- Izvcite transportnu ručku dok se čujno ne uglati.
- Vucite uređaj za sobom držeći ga za transportnu ručku.

#### Transport uređaja u vozilu

- Prije transporta u polegnutom položaju bocu sredstva za pranje Plug 'n' Clean izvucite iz prihvata i zatvorite poklopcem.
- Osigurajte uređaj od klizanja ili prevrtanja.

#### Skladištenje

#### ⚠ OPREZ

**Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja!**

*Ozljede i oštećenja.*

*Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.*

#### Čuvanje uređaja

- Uređaj odložite na ravnu površinu.
- Odvijite cijev za prskanje od visokotlačne ručne prskalice.
- Pritisnite tipu za odvajanje na visokotlačnoj ručnoj prskalici i visokotlačno crijevo odvojite od visokotlačne ručne prskalice.
- Bez koluta za crijevo:** Visokotlačno crijevo spremite na uređaju.

#### PAŽNJA

**Oštećenje visokotlačnog crijeva**

*Oštećenje visokotlačnog crijeva zbog pogrešnog smjera vrtnje*

*Pri namatanju pazite na smjer vrtnje bubnja za namatanje crijeva.*

- S kolutom za crijevo:** Ručicom okrećite bubanj za namatanje crijeva suprotno smjeru kazaljki sata i namotajte visokotlačno crijevo.

6. Spremitne priključni strujni kabel i pribor na uređaju. Prije duljeg skladištenja obratite pozornost na dodatne napomene, vidi poglavlje *Njega i održavanje*.

### Zaštita od smrzavanja

#### PAŽNJA

##### Opasnost od smrzavanja

Mraz može uništiti uređaje koji nisu u potpunosti ispraznjeni.

Uređaj i pribor potpuno ispraznite.

Zaštite uređaj od smrzavanja.

Moraju biti ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Uređaj je odvojen od dovoda vode.
  - Visokotlačna ručna prskalice odspojena je od visokotlačnog crijeva.
1. Uključite uređaj „I/ON” (UKLJ.).
  2. Pričekajte maksimalno 1 minutu dok na visokotlačnom crijevu više ne istječe voda.
  3. Isključite uređaj.
  4. Uređaj s kompletnim priborom čuvajte u prostoriji zaštićenoj od smrzavanja.

### Njega i održavanje

#### ⚠ OPASNOST

##### Opasnost od strujnog udara

Ozljede zbog dodira dijelova pod naponom

Isključite uređaj.

Izvučite strujni utikač.

Uređaj ne zahtijeva održavanje, to znači da ne morate provoditi nikakve redovite radove održavanja.

### Čišćenje mrežice u priključku za vodu

#### PAŽNJA

##### Opasnost od oštećenja!

Oštećenje sita uslijed nestručnog čišćenja.

Čistite sito samo pod mlazom vode suprotno od smjera protoka.

Nemojte koristiti oštre ili tvrde predmete kao što su npr. igle ili žičane četke.

#### PAŽNJA

##### Opasnost od oštećenja!

Oštećenje uređaja i pribora pri radu bez ili s oštećenim sitom.

Prije umetanja u priključak za vodu provjerite je li mrežica oštećena. Odmah zamijenite oštećeno sito.

Ne upotrebljavajte uređaj bez sita.

Po potrebi očistite sito u priključku za vodu.

1. Odrnute spojku s priključka za vodu.

2. Izvadite mrežicu.

#### Slika U

3. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.

4. Umetnite mrežicu u priključak za vodu.

### Zamjena baterija visokotlačne ručne prskalice

Potrebne su dvije obične ili punjive AAA baterije.

#### Slika V

1. Pritisnite zatvarač.

#### Slika W

2. Otvorite odjeljak za baterije.

3. Izvadite baterije.

4. Umetnite nove baterije i pritom pazite da polovi budu pravilno okrenuti.

5. Zatvorite odjeljak za baterije.

6. Istrošene baterije zbrinite u skladu s važećim odredbama.

### Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje često imaju jednostavne uzroke koje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku. Ako niste sigurni ili ako smetnje nisu ovdje navedene, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

#### ⚠ OPASNOST

##### Opasnost po život!

Smrtonosne ozljede od strujnog udara pri dodiru s dijelovima pod naponom.

Ne dodirujte dijelove pod naponom.

Isključite uređaj.

Izvučite strujni utikač iz strujne utičnice.

##### Uređaj ne radi

1. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
2. Provjerite odgovara li napon izvora struje naponu navedenom na natpisnoj pločici.
3. Provjerite je li priključni strujni kabel oštećen.
4. Ako je motor propterećen i aktivirala se zaštitna sklopka motora:
  - a Isključite uređaj „0/OFF” (ISKLJ.).
  - b Ostavite uređaj da se hladi 1 sat.
  - c Uključite uređaj „I/ON” (UKLJ.) i ponovno počnite s radom.

Ako se smetnja ponovi više puta neka servisna služba provjeri uređaj.

##### Uređaj ne radi, motor bruji

Pad napona zbog slabe strujne mreže ili pri uporabi produžnog kabela

1. Pri uključivanju najprije pritisnite ručicu visokotlačne prskalice, zatim uključite uređaj „I/ON” (UKLJ.).

##### Uređaj se ne puni tlakom

Dovod vode je nedostatan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Provjerite je li protočna količina dovoda vode dostatna.
3. Provjerite kako je podešena cijev za prskanje.
4. Provjerite da maksimalna usisna visina nije prekoračena.

Mrežica u priključku za vodu je onečišćena.

1. Plosnatim klijestima izvučite mrežicu u priključku za vodu.
2. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.

#### Slika U

U uređaju se nalazi zrak.

1. Odzračite uređaj:
  - a Uređaj bez priključene cijevi za prskanje uključite na maksimalno 2 minute.
  - b Pritisnite visokotlačnu ručnu prskalicu i pričekajte dok voda na visokotlačnoj ručnoj prskalici ne bude istjecala bez mjehurića.
  - c Priključite cijev za prskanje.

##### Jaka kolebanja tlaka

1. Očistite visokotlačnu mlaznicu:
  - a Iglom uklonite onečišćenja iz otvora mlaznice.
  - b Visokotlačnu mlaznicu sprjeda isperite vodom.
2. Provjerite količinu dovoda vode.

##### Uređaj propušta

1. Mala količina propuštanja uređaja tehnički je uvjetovana. U slučaju jakog propuštanja obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

##### Sredstvo za čišćenje se ne usisava

1. Cijev za prskanje 3-u-1 Multi Jet okrenite na mlazničko sredstva za pranje „MIX”.
2. Provjerite dosjeda li boca sredstva za pranje Plug 'n' Clean s otvorom prema dolje u priključku za sredstvo za pranje.



## Nema prikaza tlaka na visokotlačnoj ručnoj prskalic

### Slika X

1. Provjerite baterije i po potrebi ih zamijenite.
2. Smanjite udaljenost između visokotlačne ručne prskalice i visokotlačnog čistača.
3. Ponovno provedite spajanje s visokotlačnim čistačem, pogledajte poglavlje *Prvo puštanje u rad*.

**Funkcija BOOST nije prikazana na zaslonu i ne može se pokrenuti putem aplikacije KÄRCHER za dom i vrt**

Uređaj je pregrijan.

1. Provjerite temperaturu vode na dovodu (za maksimalnu temperaturu vode na dovodu pogledajte poglavlje *Tehnički podaci*).
2. Smanjite temperaturu vode na dovodu kako bi se motor više hladio.

### Poruke o pogreškama

#### Slika Y

1. Isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).
2. Izvucite strujni utikač iz utičnice.
3. Nakon 20 sekundi ponovno utaknite strujni utikač u utičnicu.
4. Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).  
Ako se smetnja ponovi više puta neka servisna služba provjeri uređaj.

### Rad u slučaju nužde

U slučaju kvara regulacije tlaka na visokotlačnoj ručnoj prskalic visokotlačni čistač radi na maksimalnom stupnju.

1. Deaktiviranje rada u slučaju nužde:
  - a Isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).
  - b Izvucite strujni utikač iz utičnice.
  - c Nakon 20 sekundi ponovno utaknite strujni utikač u utičnicu.
  - d Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).  
Ako se smetnja ponovi više puta neka servisna služba provjeri uređaj.

### Visokotlačna ručna prskalica ne radi pravilno

#### Slika Z

Došlo je do interne pogreške u elektroniци visokotlačne ručne prskalice.

1. Pritisnite zatvarač.

#### Slika W

2. Otvorite odjeljak za baterije.
3. Izvadite baterije.
4. Umetnite baterije vodeći pritom računa o pravilnom usmjerenju polova.
5. Zatvorite odjeljak za baterije.  
Pojavi li se smetnja više puta, dajte da visokotlačnu ručnu prskalicu ispita servisna služba.

## Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližjoj ovlaštenoj servisnoj službi.

(vidi adresu na poleđini)

Daljnje informacije o jamstvu (ako postoje) možete pronaći u servisnom području vaše lokalne web stranice tvrtke Kärcher pod “Preuzimanja”.

## Tehnički podaci

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Električni priključak</b>			
Napon	V	230	230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Priključna snaga	kW	2,1	2,1
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite		I	I
Strujni osigurač (tromi)	A	10	10
<b>Priključak za vodu</b>			
Dovodni tlak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Temperatura dovodne vode (maks.)	°C	40	40
Količina dovodne vode (min.)	l/min	10	10
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
<b>Podaci o snazi uređaja</b>			
Radni tlak	MPa	12,5	12,5
Maks. dopušteni tlak	MPa	14,5	14,5
Protočna količina, voda	l/min	7,5	7,5
Protočna količina, maksimalna	l/min	8,3	8,3
Protočna količina, sredstvo za čišćenje	l/min	0,3	0,3
Povratna udarna sila visokotlačne ručne prskalice	N	20	20
<b>Dimenzije i težine</b>			
Tipična težina pri radu	kg	15,3	15,5
Duljina	mm	405	417
Širina	mm	306	306
Visina	mm	584	584
<b>Radiomodul SRD</b>			
Frekvencija	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Snaga odašiljanja ERP	mW	0,53	0,53
<b>Bluetooth radiomodul</b>			
Frekvencija	GHz	2,45	2,45
Snaga odašiljanja ERP	mW	6,3	6,3
<b>Vrijednosti utvrđene prema EN 60335-2-79</b>			
Vrijednost vibracije šakaruka	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Nesigurnost K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Razina zvučnog tlaka L <sub>pA</sub>	dB(A)	77	77
Nesigurnost K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Razina zvučne snage L <sub>WA</sub> + Nesigurnost K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93
Razlog za iznimku prema Uredbi (EU) 2019/1781 Prilog I. Odjeljak 2. (12): j)			
Pridržavamo pravo na tehničke izmjene.			

## EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost.

Proizvod: Visokotlačni čistač

Tip: 1.324-xxx

### Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EZ

2009/125/EZ

### Primijenjene uredbe

(EU) 2019/1781

### Primijenjene usklađene norme

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Primijenjeni postupak procjene sukladnosti

2000/14/EZ: Prilog V.

### Razina zvučne snage dB(A)

Izmjereno: 90

Zajamčeno: 93

### Ime i adresa

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Sadržaj

KÄRCHER Home & Garden aplikacija .....	162
Opšte napomene .....	162
Sigurnosni uređaji .....	162
Simboli na uređaju .....	163
Zaštita životne sredine .....	163
Namenska upotreba .....	163
Pribor i rezervni delovi .....	163
Obim isporuke .....	163
Opis uređaja .....	163
Montaža .....	164
Prvo puštanje u rad .....	164
Puštanje u pogon .....	164
Rad .....	165
Transport .....	166
Skladištenje .....	166
Nega i održavanje .....	167
Pomoć u slučaju smetnji .....	167
Garancija .....	168
Tehnički podaci .....	168
EU izjava o usklađenosti .....	169

## KÄRCHER Home & Garden aplikacija

Uređajem se može upravljati direktnim rukovanjem na visokopritisnoj ručnoj prskalici ili putem sa Bluetooth® bežičnom tehnologijom opremljenim mobilnim uređajem. Za to je potrebna aplikacija KÄRCHER Home & Garden.

Aplikacija takođe sadrži:

- Informacije o montaži i puštanju u pogon
- Informacije o poljima primene
- Saveti i trikovi
- Često postavljana pitanja sa pomoći u slučaju smetnji
- Veza sa KÄRCHER servisnim centrom

Aplikacija se može preuzeti ovde:



### Robna marka

- Bluetooth® reč i logotipi su registrovani zaštitni znaci kompanije Bluetooth SIG, Inc. Svaka upotreba ovih marki od strane kompanije Alfred Kärcher SE & Co. KG se vrši pod licencom.
- Google Play™ i Android™ su marke ili registrovani zaštitni znaci kompanije Google Inc.
- Apple® i App Store® su marke ili registrovani zaštitni znaci kompanije Apple Inc.

## Opšte napomene



Pre prve upotrebe, pročitajte originalna uputstva za upotrebu i priložene bezbednosne instrukcije. Postupajte u skladu sa tim.

Sačuvajte obe knjžice za buduću upotrebu ili sledeće vlasnike.

## Sigurnosni uređaji

### ⚠ UPOZORENJE

#### Opasnost od povreda!

*Ozbiljne povrede zbog nedostajućih, izmenjenih ili neefikasnih sigurnosnih uređaja.*

*Nemojte zaobilaziti ili uklanjati sigurnosne uređaje i nemojte ih deaktivirati. Sigurnosni uređaji služe za vašu zaštitu.*

### Prekidač uređaja

Prekidač uređaja sprečava slučajno pokretanje uređaja.

### Bravica visokopritisne ručne prskalice

Bravica zaključava polugu visokopritisne ručne prskalice i sprečava slučajno pokretanje uređaja.

### Funkcija automatskog zaustavljanja

Prilikom otpuštanja poluge na visokopritisnoj ručnoj prskalici, presostat isključuje pumpu i zaustavlja

visokopritisni mlaz. Ukoliko se poluga pritisne, pumpa se ponovo uključuje.

### Zaštitni prekidač motora

Ako je potrošnja struje previsoka, zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.

### Simboli na uređaju



Mlaz visokog pritiska ne usmeravati na ljude, životinje, aktivnu električnu opremu ili na sam uređaj.

Uređaj zaštititi od mraza.



Uređaj ne sme da se priključi neposredno na vodovodnu mrežu.

### Zaštita životne sredine



Amblazaža može da se reciklira. Pakovanja odložite u otpad u skladu sa ekološkim propisima.



Električni i elektronski uređaji sadrže dragocene materijale koji se mogu reciklirati, a često i komponente kao što su baterije, akumulatori ili ulje, koje, u slučaju pogrešnog rukovanja ili

pogrešnog odlaganja, mogu da predstavljaju potencijalnu opasnost po zdravlje ljudi i životnu sredinu. Međutim, ovi sastavni delovi su neophodni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlažu u kućni otpad.



Radovi na čišćenju, pri kojima nastaje otpadna voda koja sadrži ulje, npr. pranje motora ili pranje donjeg dela vozila, smeju da se vrše samo na mestima za pranje sa separatorom ulja.



Radovi sa deterdžentima smeju da se obavljaju samo na radnim površinama koje ne propuštaju tečnost sa priključkom na kanalizaciju za otpadnu vodu. Deterdženti ne smeju da dospeju u vodotokove ili zemljište.



Uzimanje vode iz javnih vodotokova u pojedinim zemljama nije dozvoljeno.

### Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Namenska upotreba

Visokopritisni čistač koristite isključivo za privatna domaćinstva.

Visokopritisni čistač je namenjen za čišćenje mašina, vozila, građevina, alata, fasada, terasa, baštenskih uređaja itd. vodenim mlazom pod visokim pritiskom.

### Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.

Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### Obim isporuke

Obim isporuke uređaja je prikazan na pakovanju. Prilikom otpakivanja proverite da li je sadržaj potpun. Ukoliko nedostaje pribor ili u slučaju štete nastale prilikom transporta obavestite vašeg distributera.

### Opis uređaja

U ovom uputstvu za rad je opisana maksimalna opremljenost uređaja. U zavisnosti od modela, postoje razlike u obimu isporuke (pogledati pakovanje). Slike, pogledajte stranu sa grafikovima

### Slika A

#### Slika B

- ① Stalak sa ručkom za nošenje
- ② Priključak za vodu sa ugrađenim sitom
- ③ Transportni točkić
- ④ Maska
- ⑤ Vodica za crevo
- ⑥ Prekidač uređaja „0/OFF“ / „I/ON“
- ⑦ Prihvatni držač za cevi za prskanje
- ⑧ Visokopritisno crevo
- ⑨ \*Plug 'n' Clean boca za deterdžent
- ⑩ Prihvatni držač / položaj za parkiranje ručne prskalice visokog pritiska
- ⑪ 3-u-1 Multi Jet cev za prskanje sa 3 vrste mlaza (vidi i poglavlje *Smart Control sistem*)
- ⑫ Smart Control visokopritisna ručna prskalica
- ⑬ LCD ekran (vidi i poglavlje *LCD ekran*)
- ⑭ Bravica odeljka za baterije
- ⑮ Pregrada za baterije
- ⑯ Tasteri „+/-“ za regulaciju pritiska
- ⑰ Bravica visokopritisne ručne prskalice
- ⑱ Taster za odvajanje creva visokog pritiska od ručne prskalice visokog pritiska
- ⑲ Poluga visokopritisne ručne prskalice
- ⑳ Transportna ručka, sa mogućnošću izvlačenja
- ㉑ Ručka za nošenje
- ㉒ Držač creva
- ㉓ Doboš za namotavanje creva visokog pritiska
- ㉔ Ručica za doboš za namotavanje creva
- ㉕ Natpisna pločica
- ㉖ Odeljak za pribor
- ㉗ Kuka za pričvršćivanje mreže
- ㉘ Mreža za odeljak za pribor
- ㉙ Strujni priključni kabl sa strujnim utikačem
- ㉚ Isporučeni zavrtjni i tiplovi
- ㉛ Spojnica za priključak za vodu
- ㉜ \* Baštensko crevo (ojačano vlaknom, prečnik najmanje 1/2 cola (13 mm), dužina najmanje 7,5 m, sa običnom brzom spojnicom)
- ㉝ \* KÄRCHER usisno crevo za dovod vode iz otvorenih kontejnera (br. narudžbine 2.643-100.0)

\* dodatno potrebno

### LCD ekran

#### Slika C

- ① Oblast primene (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD sa po 2 nivoa pritiska)
- ② Indikator BOOST funkcije
- ③ Preporuka za vrstu mlaza (pljosnati mlaz/ deterdžent/glodalo za prijavštinu)

- ④ Prikaz Bluetooth®-spoj
- ⑤ status jačina signala (4 stepena)
- ⑥ Status baterije (prazna, skoro prazna, srednja, puna)
- ⑦ Stepen deterđenta (1 / 2 / 3)

### Isporučeni zavrtnji i tiplovi

#### Slika D

- ① Tiplovi, stajna noga (2 komada)
- ② Zavrtnj M 4x20 (2 komada)
- ③ Zavrtnj M 4x22 (2 komada)
- ④ Zavrtnj M 4x16 (8 komada)

## Montaža

### Slike vidi na stranici sa grafikama.

Pre puštanja u pogon, na uređaj montirajte nepričvršćene priložene delove. Pripremite isporučene zavrtnje i odgovarajući odvijać.

#### Montaža točkova

1. Stavite točkove.

#### Napomena

Vodite računa o usmerenosti otvora.

#### Slika E

2. Točkove osigurajte sa po jednim zavrtnjem.

#### Montaža stativa

1. Umetnite stativ.
- Slika F**
2. Gurnite 2 tipla sve do graničnika u otvorima.
3. Osigurajte stativ pomoću 2 zavrtnja.

#### Montaža prihvatnog držača cevi za prskanje

1. Zakačiti prihvatni držač cevi za prskanje.
2. Osigurati prihvatni držač pomoću 2 zavrtnja.

#### Slika G

3. Osigurati masku pomoću 4 zavrtnja.

#### Slika H

#### Montaža transportne ručke

1. Utaknite transportnu ručku.

#### Slika I

#### Montaža mreže

1. Okačite mrežu na kuke.

#### Slika J

#### Utaknite visokopritisno crevo kroz vodionicu creva

1. Visokopritisno crevo otpozadi utaknite kroz vodionicu creva.

#### Slika K

#### Montaža spojnice za priključak za vodu

1. Spojnicu za priključak za vodu pričvrstite na priključak za vodu uređaja.

#### Slika L

## Prvo puštanje u rad

### Napomena

Ako ne želite da upravljate mobilnim uređajem preko Bluetooth® veze, morate da izvršite samo korake iz odeljka „Uparivanje visokopritisne ručne prskalice“.

### Preuzmite aplikaciju i registrujte uređaj

1. Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden (vidi poglavlje KÄRCHER Home & Garden aplikacija).
2. Pokrenite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden.

3. Prijavite se na aplikaciju KÄRCHER Home & Garden. Ako je potrebno, u tu svrhu otvorite nalog.
4. Skenirajte priloženu QR šifru. Visokopritisni čistač se registruje.

### Napomena

Ako pri ruci nemate priloženu QR šifru, uređaj možete da registrujete i putem kataloškog broja dela i serijskog broja. Oba broja su navedena na natpisnoj pločici.

5. Sledite uputstva aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

### Napomena

Vodite računa da pre uparivanja visokopritisne ručne prskalice aktivirate Bluetooth® na vašem mobilnom uređaju.

### Uparivanje visokopritisne ručne prskalice

#### Napomena

Detaljan opis uparivanja možete pronaći na <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Utaknite strujni utikač visokopritisnog čistača u utičnicu. Uređaj na 60 s prelazi u režim uparivanja. U tom vremenskom periodu je moguće uparivanje visokopritisne ručne prskalice.
7. Najmanje 3 s istovremeno pritisnite taster “+” i taster “-” na visokopritisnoj ručnoj prskalici. Ako je uparivanje uspešno, nivoi pritiska kao i radio simbol i Bluetooth® simbol će biti prikazani na ekranu.

#### Slika M

Veza Bluetooth® između mobilnog uređaja i visokopritisnog čistača uspostavlja se automatski.

### Napomena

Po potrebi vezu Bluetooth® možete da uspostavite i naknadno, tako što 10 s pritisnete taster “-”.

8. Ako pokušaj uparivanja ne uspe:
  - a Izvucite strujni utikač visokopritisnog čistača iz utičnice.
  - b Sačekajte 20 sekundi.
  - c Ponovo uparite visokopritisnu ručnu prskalicu.

## Puštanje u pogon

1. Uređaj odložite na ravnu površinu.
2. Visokopritisno crevo sasvim odmotajte.
3. Izvucite visokopritisno crevo u celosti kroz vodionicu creva prema napred i otpustite eventualne petlje i zavrtnja.
4. Visokopritisno crevo utaknite u ručnu prskalicu visokog pritiska tako da čujno nalegne.

### Napomena

Pazite pažnju na to da li je priključak pravilno postavljen.

#### Slika N

5. Povlačenjem creva visokog pritiska proverite da li je spoj bezbedan.
6. Strujni utikač utaknite u utičnicu.

### Snabdevanje vodom

Priključne vrednosti proverite na natpisnoj pločici ili u poglavlju *Tehnički podaci*.

Obratite pažnju na propise preduzeća za vodonsnabdevanje.

## PAŽNJA

### Štete zbog prijave vode

Prijavaština u vodi može da ošteti pumpu i pribor.

Radi zaštite, KÄRCHER preporučuje upotrebu KÄRCHER filtera za vodu (poseban pribor, kataloški broj 4.730-059).

## Priključak na vodovod

### PAŽNJA

**PAŽNJA Opasnost od oštećenja prilikom korišćenja spojnice creva od mesinga sa AquaStop funkcijom drugih ponuđača.**

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi.

Koristite samo spojnice creva sa/bez AquaStop funkcije kompanije Kärcher, spojnice creva bez AquaStop funkcije ili spojnice creva od plastike sa AquaStop funkcijom drugih proizvođača.

1. Baštensko crevo utaknite na spojnicu za crevo za vodu.
2. Baštensko crevo priključite na vodovod.
3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

#### Slika O

### Usisavanje vode iz otvorenih rezervoara

Ovaj čistač pod visokim pritiskom opremljen je usisnim crevom KÄCHHER za usisavanje površinske vode, npr. iz buradi sa kišnicom ili stajaćih voda (za maksimalnu usisnu visinu pogledati *Tehnički podaci*).

1. Odrvnite spojnicu na priključku za vodu.
2. Usisno crevo napunite vodom.
3. Usisno crevo pričvrstite na priključak za vodu na uređaju i zakačite ga na neki izvor vode (npr. bure za kišnicu).

### Odzračivanje uređaja

1. Uključite uređaj „I/ON“.
2. Deblokirajte polugu visokopritisne ručne prskalice.
3. Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
4. Uređaj ostavite da radi maksimalno 2 minuta, dok iz visokopritisne ručne prskalice ne počne da izlazi voda bez mehurića.
5. Otpustite polugu visokopritisne ručne prskalice.
6. Zaključajte polugu visokopritisne ručne prskalice.

## Rad

### PAŽNJA

**Opasnost od oštećenja!**

Oštećenje pumpe pri radu na suvo.

Isključite uređaj ako se pritisak ne formira u roku od 2 minuta.

Postupite u skladu sa uputstvima u poglavlju *Pomoć u slučaju smetnji*.


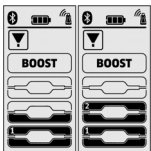

### Smart Control sistem

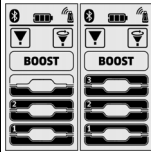
Pomoću tastera +/- na visokopritisnoj ručnoj prskalici mogu da se izaberu stepeni pritiska i doziranje deterdženta. Promena vrste mlaza je moguća okretanjem na 3-u-1 Multi Jet cevi za prskanje.


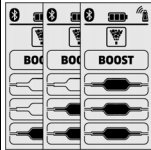
#### Napomena

Osetljivost materijala može da odstupa u zavisnosti od starosti i stanja. Preporuke stoga nisu obavezujuće.

Mlaznica za ravan mlaz		
Nivo pritiska	Prikaz	Preporučeno za npr.
		kamene terase, asfalt, metalne površine, baštenski pribor (kolica, ašov, itd.)

Mlaznica za ravan mlaz		
Nivo pritiska	Prikaz	Preporučeno za npr.
		Automobil/motocikl, površine cigle, malterisani zidovi, plastični nameštaj
		Drvene površine, bicikl, nameštaj od ratana

Glodalo za prljavštinu		
Nivo pritiska	Prikaz	Preporučeno za npr.
		Za izrazito tvrdokornu prljavštinu na kamenim terasama, asfaltu, metalnim površinama, baštenskoj opremi (kolica, ašov, itd.)

Mlaznica deterdženta		
Nivo pritiska	Prikaz	Preporučeno za npr.
		Rad sa deterdžentom. Doziranje koncentrata deterdženta po potrebi

### Režim rada sa visokim pritiskom

### PAŽNJA

**Oštećenje lakiranih ili osetljivih površina**

Površine se oštećuju kada je manje odstojanje mlaza ili kada se izabere neodgovarajuća cevi za prskanje.

Prilikom čišćenja lakiranih površina održavajte

odstojanje mlaza od najmanje 30 cm.

Automobilske gume, lak i osetljive površine kao što je drvo čistite pomoću glodala za prljavštinu.

1. Utaknite „3 u 1“ Multi Jet cev za prskanje i fiksirajte je okretanjem za 90°. Pri tom obratite pažnju na njenu usmerenost!

#### Slika P

### PAŽNJA

**Promena vrste mlaza kada je pritisnuta poluga visokopritisne ručne prskalice**

Oštećenja na cevi za prskanje

Pustite polugu visokopritisne ručne prskalice pre nego što promenite vrstu mlaza.

2. Izaberite vrstu mlaza. Radi toga, okrećite „3 u 1 Multi Jet“ cev za prskanje, sve dok potrebni prikaz mlaza ne bude vidljiv na gornjoj strani.

#### Slika Q

- Uključite uređaj („I/ON“).
- Deblokirajte polugu visokopritisne ručne prskalice.
- Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.

#### Aktiviranje BOOST funkcije

Za čišćenje tvrdokornih prljavština se nezavisno od podešenog stepena pritiska može aktivirati BOOST funkcija na 30 sekundi. Pri tome se povećava pritisak vode.

- Držite pritisnutim „-“ taster na visokopritisnoj ručnoj prskalici, dok se prikaz BOOST ne označi na LCD ekranu.

#### Slika R

Po isteku BOOST funkcije, uređaj radi sa prethodno podešenim stepenom pritiska.

Čim prikaz na ekranu prestane da treperi, BOOST funkcija je ponovo dostupna.

#### Rad sa deterdžentom

### ⚠ OPASNOST

#### Zanemarivanje sigurnosnog tehničkog lista

*Teško narušavanje zdravlja zbog nestručne upotrebe deterdženata.*

*Obratite pažnju na sigurnosni tehnički list proizvođača deterdženta, a posebno na napomene u vezi sa ličnom zaštitnom opremom.*

#### Napomena

*Deterdžent sme da se dodaje samo pri niskom pritisku.*

#### Napomena

*Za rad sa deterdžentima potrebna je Plug 'n' Clean flaša za deterdžent. KÄRCHER deterdžent se prodaje u Plug 'n' Clean flaši za deterdžent koja je spremna za upotrebu.*

- Uklonite poklopac sa Plug 'n' Clean flaše za deterdžent.
- Flašu sa deterdžentom sa otvorom okrenutim nadole pritisnite u priključak za Plug 'n' Clean deterdžent.

#### Slika S

- „3 u 1“ Multi Jet cev za prskanje na mlaznici za deterdžent okrećite u smeru „MIX“, sve dok na prikazu pritiska visokopritisne ručne prskalice ne počne da svetli LCD indikator „MIX“. Tokom rada se rastvor deterdženta meša sa mlazom vode.
- Pomoću tastera +/- na visokopritisnoj ručnoj prskalici podesite željenu koncentraciju deterdženta.

#### Preporučena metoda čišćenja

- Po svojoj površini štedljivo naprskajte sredstvo za čišćenje i ostavite da deluje (ne da se osuši).
- Rastvorenu nečistoću isperite visokopritisnim mlazom.

#### Posle režima rada sa deterdžentom

- Plug 'n' Clean flašu sa sredstvom za čišćenje izvaditi iz prihvatnika i zatvoriti poklopcem.
- U svrhu skladištenja, flašu sa sredstvom za čišćenje staviti u prihvatnik sa poklopcem okrenutim prema gore.
- Uređaj oko 30 sekundi ispirajte čistom vodom.

#### Prekid rada

- Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska. Kada se otpusti poluga, uređaj se isključuje. U sistemu se zadržava visoki pritisak.
- Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.

#### Slika T

- Visokopritisnu ručnu prskalicu sa cevi za prskanje postavite u položaju za parkiranje.
- U slučaju pauze u radu duže od 5 minuta, isključite uređaj „0/OFF“.

#### Završetak rada

### ⚠ OPREZ

#### Opasnost od povreda!

*Povrede usled nekontrolisanog izlazenja vode pod visokim pritiskom.*

*Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.*

- Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
- Zatvorite slavinu za vodu.
- Polugu ručne prskalice visokog pritiska pritisnite oko 30 sekundi. Eliminise se pritisak koji je preostao u sistemu.
- Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
- Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.
- Isključite uređaj „0/OFF“.
- Uređaj odvojite sa snabdevanja vodom.
- Mrežni utikač izvučite iz utičnice.

## Transport

### ⚠ OPREZ

#### Opasnost od povreda i opasnost od oštećenja zbog težine uređaja!

*Povrede i oštećenja.*

*Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.*

#### Nošenje uređaja

- Uređaj podižite i nosite hvatajući ga za ručku za nošenje.

#### Vuča uređaja

- Izvlačite transportnu ručku, sve dok čujno ne uđe u ležište.
- Uređaj vucite za transportnu ručku.

#### Transport uređaja u vozilu

- Pre transporta u horizontalnom položaju, Plug 'n' Clean flašu za deterdžent izvučite iz prihvatnika i zatvorite je poklopcem.
- Zaštite uređaj od klizanja i prevrtanja.

## Skladištenje

### ⚠ OPREZ

#### Opasnost od povreda i opasnost od oštećenja zbog težine uređaja!

*Povrede i oštećenja.*

*Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.*

#### Čuvanje uređaja

- Uređaj odložite na ravnoj površini.
- Odvijite cev za prskanje sa visokopritisne ručne prskalice.
- Pritisnite taster za odvajanje na ručnoj prskalici visokog pritiska i odvojite crevo visokog pritiska sa ručne prskalice visokog pritiska.
- Bez doboša za namotavanje creva: Visokopritisno crevo čuvajte na uređaju.

### PAŽNJA

#### Oštećenje visokopritisnog creva

*Oštećenje visokopritisnog creva zbog pogrešnog smera obrtanja*

*Prilikom namotavanja, obratite pažnju na smer obrtanja doboša za namotavanje creva.*

5. **Sa dobošem za namotavanje creva:** Pomoću ručice okrećite doboš za namotavanje creva suprotno smeru okretanja kazaljke na satu i namotajte visokopritisno crevo.
6. Strujni priključni kabl i pribor čuvajte na uređaju. Pre dužeg skladištenja obratite pažnju na dodatne napomene, pogledajte poglavlje *Nega i održavanje*.

### Zaštita od mraza

#### PAŽNJA

##### Opasnost od smrzavanja

Mraz može da uništi uređaje koji nisu u potpunosti ispraznjeni.

Uređaj i pribor u potpunosti isprazniti.

Zaštiti uređaj od mraza.

Moraju biti ispunjeni sledeći uslovi:

- Uređaj je odvojen sa snabdevanja vodom.
  - Visokopritisna ručna prskalica je odvojena od visokopritisnog creva.
1. Uključite uređaj „I/ON”.
  2. Sačekajte maksimalno jedan minut, dok na visokopritisnom crevu ne prestane da izlazi voda.
  3. Isključite uređaj.
  4. Uređaj može da se čuva sa kompletnim priborom u prostoriji zaštićenoj od mraza.

### Nega i održavanje

#### ⚠ OPASNOST

##### Opasnost od strujnog udara

Povrede dodirivanjem delova koji provode struju

Isključite uređaj.

Izvucite strujni utikač.

Uređaj ne zahteva održavanje tj. ne morate redovno sprovoditi održavanje.

### Čišćenje sita u priključku za vodu

#### PAŽNJA

##### Opasnost od oštećenja!

Oštećenje sita usled nepravilnog čišćenja.

Čistite sito samo pod tekućom vodom suprotno od smera protoka.

Nemojte koristiti šiljate ili tvrde predmete kao što su npr. npr. igle ili žičane četke.

#### PAŽNJA

##### Opasnost od oštećenja!

Oštećenje opreme i pribora prilikom rada bez sita ili sa oštećenim sitom.

Pre postavljanja sita u priključak za vodu, proverite da li na njemu ima oštećenja. Odmah zamenite oštećeno sito.

Nikada nemojte rukovati uređajem bez sita.

Po potrebi očistite sito na priključku za vodu.

1. Odrnute spojnicu na priključku za vodu.
2. Izvucite sito.

#### Slika U

3. Sito očistite pod mlazom vode.
4. Sito postavite na priključak za vodu.

### Zamenite baterije visokopritisne ručne prskalice

Potrebne su dve baterije ili akumulatora veličine AAA.

#### Slika V

1. Pritisnite blokirni klizač.

#### Slika W

2. Otvorite pregradu za baterije.
3. Izvaditi akumulatora.
4. Umetnite nove baterije, vodeći računa o pravilnom polaritetu.

5. Zatvorite pregradu za baterije.
6. Potrošene akumulatora odložiti u otpad u skladu sa važećim odredbama.

### Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje obično imaju jednostavne uzroke koje možete samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda. U slučaju da imate neodumice ili smetnje koje nisu ovde navedene, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

#### ⚠ OPASNOST

##### Opasnost po život!

Smrtonosne povrede usled strujnog udara prilikom dodirivanja delova pod naponom.

Nemojte dodirivati delove koji provode napon.

Isključite uređaj.

Izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

#### Uređaj ne radi

1. Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
2. Proverite da li napon koji je naznačen na natpisnoj pločici odgovara naponu izvora struje.
3. Proverite da li ima oštećenja na strujnom priključnom kabl.
4. Ukoliko je motor preopterećen i aktivira se zaštitni prekidač motora:
  - a Isključite uređaj „0/OFF”.
  - b Ostavite uređaj da se hladi jedan sat.
  - c Uključite uređaj „I/ON” i ponovo ga pustite u rad. Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proveri servisna služba.

#### Uređaj se ne pokreće, motor bruji

Pad napona zbog slabe struje ili pri upotrebi produžnog kabla

1. Prilikom uključivanja najpre pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice, a zatim uključite uređaj „I/ON”.

#### Ne podiže se pritisak u uređaju

Dovod vode je nedovoljan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Proverite da li je protočna količina dovoda vode dovoljna.
3. Proverite podešavanja na cevi za prskanje.
4. Uverite se da nije prekoračena maksimalna usisna visina.

Sito na priključku za vodu je zaprljano.

1. Pomoću pljosnatih klešta izvucite sito sa priključka za vodu.
2. Sito očistite pod mlazom vode.

#### Slika U

U uređaju ima vazduha.

1. Odzračite uređaj:
  - a Uređaj uključite bez priključene cevi za prskanje maksimalno 2 minuta.
  - b Pritisnite visokopritisnu ručnu prskalicu i sačekajte, dok voda bez mehurića ne počne da izlazi iz nje.
  - c Priključite cev za prskanje.

#### Velike oscilacije pritiska

1. Čišćenje visokopritisne mlaznice:
  - a Pomoću igle uklonite prljavštinu iz otvora mlaznice.
  - b Visokopritisnu mlaznicu ispirajte vodom s prednje strane.
2. Proverite dovodnu količinu vode.

#### Uređaj nezaptiven

1. Manja nezaptivenost uređaja je tehnički uslovljena. U slučaju jače nezaptivenosti angažujte servisnu službu.

## Sredstvo za čišćenje se ne usisava

- 3-u-1 Multi Jet cev za prskanje okrenite na mlaznicu za deterdžent „MIX“.
- Proverite da li Plug 'n' Clean flaša sa deterdžentom svojim nadole okrenutim otvorom naleže na priključak za deterdžent.

## Nema prikaza pritiska na visokopritisnoj ručnoj prskalici

### Slika X

- Proverite baterije i po potrebi ih zamenite.
- Smanjite udaljenost između visokopritisne ručne prskalice i visokopritisnog čistača.
- Ponovo sprovedi uparivanje sa visokopritisnim čistačem, vidi poglavlje *Prvo puštanje u rad*.

## Funkcija BOOST se ne prikazuje na displeju i ne može da se pokrene sa KÄRCHER Home & Garden aplikacije

Uređaj se pregreva.

- Proverite temperaturu vode na dotoku (maksimalna temperatura vode na dotoku, pogledajte poglavlje *Tehnički podaci*).
- Smanjite temperaturu vode na dotoku da bi se motor bolje hladio.

## Poruke o greškama

### Slika Y

- Isključite uređaj „0/OFF“.
- Izvučite strujni utikač iz utičnice.
- Nakon 20 sekundi strujni utikač ponovo utaknite u utičnicu.
- Uključite uređaj „I/ON“.  
Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proveri servisna služba.

## Rad u nuždi

Ako postoji kvar u regulaciji pritiska na visokopritisnoj ručnoj prskalici, visokopritisni čistač radi na maksimalnom stepenu.

- Deaktiviranje rada u slučaju nužde:
  - Isključite uređaj „0/OFF“.
  - Izvučite strujni utikač iz utičnice.
  - Nakon 20 sekundi strujni utikač ponovo utaknite u utičnicu.
  - Uključite uređaj „I/ON“.  
Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proveri servisna služba.

## Visokopritisna ručna prskalica ne funkcioniše propisno

### Slika Z

Pojavila se interna greška u elektronici visokopritisne ručne prskalice.

- Pritisnite blokimi klizač.

### Slika W

- Otvorite pregradu za baterije.
- Izvaditi akumulatore.
- Umetnite baterije, vodeći računa o pravilnom polaritetu.
- Zatvorite pregradu za baterije.  
Ukoliko se smetnja javlja više puta, visokopritisnu ručnu prskalicu treba da proveri servisna služba.

## Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Sve smetnje na vašem uređaju ćemo otkloniti besplatno u okviru garantnog roka, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili greška u proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa dokazom o kupovini vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenju lokaciji servisne službe. (Adresu vidi na poleđini)

Dodatne informacije o garanciji (ako postoje) možete pronaći u servisnom delu vaše lokalne Kärcher internet stranice pod opcijom „Preuzimanja“.

## Tehnički podaci

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Električni priključak</b>			
Napon	V	230	230
Faza	~	1	1
Frekvencija	Hz	50	50
Priključna snaga	kW	2,1	2,1
Vrsta zaštite		IPX5	IPX5
Klasa zaštite		I	I
Strujni osigurač (inertan)	A	10	10
<b>Priključak za vodu</b>			
Dovodni pritisak (maks.)	MPa	1,2	1,2
Dovodna temperatura (maks.)	°C	40	40
Dovodna količina (min.)	l/min	10	10
Usisna visina (maks.)	m	0,5	0,5
<b>Podaci o snazi uređaja</b>			
Radni pritisak	MPa	12,5	12,5
Maks. dozvoljeni pritisak	MPa	14,5	14,5
Protočna količina, voda	l/min	7,5	7,5
Maksimalna protočna količina	l/min	8,3	8,3
Protočna količina, sredstvo za čišćenje	l/min	0,3	0,3
Povratna udarna sila visokopritisne ručne prskalice	N	20	20
<b>Dimenzije i težine</b>			
Tipična radna težina	kg	15,3	15,5
Dužina	mm	405	417
Širina	mm	306	306
Visina	mm	584	584
<b>Modul radija SRD</b>			
Frekvencija	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Snaga odašiljača ERP	mW	0,53	0,53
<b>Modul radija Bluetooth</b>			
Frekvencija	GHz	2,45	2,45
Snaga odašiljača ERP	mW	6,3	6,3
<b>Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-79</b>			
Vrednost vibracije na šaci u ruci	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Nepouzdanost K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Nivo zvučnog pritiska L <sub>PA</sub>	dB(A)	77	77
Nepouzdanost K <sub>PA</sub>	dB(A)	3	3



	<b>K 5</b>	<b>Smart Control Flex</b>	<b>Premium Smart Control Flex</b>
Nivo zvučne snage $L_{WA} + dB(A)$	93		93
nepouzdanost $K_{VA}$			

Razlog izuzetka prema uredbi (EU) 2019/1781 prilog I odeljak 2 (12): j)

Zadržavamo pravo na tehničke izmene.

## EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost.

Proizvod: Visokopritisni čistač

Tip: 1.324-xxx

### Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EZ

2009/125/EZ

### Primenjena(e) odredba(e)

(EU) 2019/1781

### Primenjene harmonizovane norme

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti

2000/14/EZ: Prilog V

### Nivo zvučne snage dB(A)

Izmereno: 90

Garantovano: 93

### Naziv i adresa

Lice ovlašćeno za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Περιεχόμενα

KÄRCHER Home & Garden App .....	169
Γενικές υποδείξεις.....	169
Διατάξεις ασφαλείας .....	169
Σύμβολα επάνω στη συσκευή.....	170
Προστασία του περιβάλλοντος.....	170
Ενδειγμένη χρήση.....	170
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά.....	170
Παραδοτέος εξοπλισμός.....	170
Περιγραφή συσκευής.....	170
Τοποθέτηση.....	171

Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά.....	171
Έναρξη χρήσης.....	172
Λειτουργία .....	172
Μεταφορά.....	174
Αποθήκευση.....	174
Φροντίδα και συντήρηση.....	174
Αντιμετώπιση βλαβών.....	175
Εγγύηση .....	176
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	176
Δήλωση συμμόρφωσης EE.....	176

## KÄRCHER Home & Garden App

Η συσκευή μπορεί με απευθείας λειτουργία στο πιστόλι υψηλής πίεσης ή μέσω Bluetooth® να ελέγχει τις φορητές συσκευές που είναι εξοπλισμένες με σύστημα τεχνολογία. Απαιτείται η εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden.

Η εφαρμογή περιέχει επίσης:

- Πληροφορίες εγκατάστασης και έναρξης χρήσης
- Πληροφορίες σχετικά με τους τομείς εφαρμογής
- Συμβουλές και λύσεις
- Συχνές ερωτήσεις με λεπτομερή αντιμετώπιση προβλημάτων
- Σύνδεση με το Κέντρο σέρβις KÄRCHER



Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή εδώ:



### Εμπορικό σήμα

- Το σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG, Inc. Οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Alfred Kärcher SE & Co. KG είναι κατόπιν άδειας.
- Google Play™ και Android™ είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Google Inc.
- Apple® και App Store® είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Apple Inc.

## Γενικές υποδείξεις

  Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις γνήσιες οδηγίες χρήσης καθώς και τις συνοδευτικές υποδείξεις ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες. Φυλάξτε τα δύο βιβλιαράκια για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

## Διατάξεις ασφαλείας

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Κίνδυνος τραυματισμού!**

Σοβαροί τραυματισμοί λόγω ελλειπών, τροποποιημένων ή ανεργών διατάξεων ασφαλείας.

Μην παρακάμψετε και μην αφαιρείτε τις διατάξεις ασφαλείας και μην τις νεκρώνετε. Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας.

### Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης της συσκευής αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

### Ασφάλιση πιστολιού υψηλής πίεσης

Η ασφάλεια κλειδώνει τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

### Λειτουργία Auto-Stop (αυτόματο σταμάτημα)

Αν απελευθερωθεί η σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης, ο διακόπτης πίεσης απενεργοποιεί την αντλία και η ριπή υψηλής πίεσης σταματάει. Αν πιστεύετε ότι η σκανδάλη, η αντλία ενεργοποιείται ξανά.

### Διακόπτης προστασίας κινητήρα

Εάν υπάρξει υπέρβαση της κατανάλωσης ρεύματος, ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα απενεργοποιεί το μηχανήμα.

### Σύμβολα επάνω στη συσκευή



Η ριπή υψηλής πίεσης δεν πρέπει να κατευθύνεται πάνω σε ανθρώπους, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή την ίδια τη συσκευή.

Προστατέψτε τη συσκευή από τον παγετό.

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνδέεται άμεσα στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.



### Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.



Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως μπαταρίες απλές, επαναφορτιζόμενες ή λάδια, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστατικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.



Εργασίες καθαρισμού που παράγουν ελαιούχα υγρά απόβλητα, π.χ. πλύση κινητήρων ή της κάτω πλευράς οχημάτων, μπορούν να εκτελούνται μόνο σε θέσεις πλυντηρίου που είναι εξοπλισμένες με διαχωριστή λαδιού.



Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγείς επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροής ακάθαρτου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.



Η λήψη νερού από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

### Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Ενδεξιμένη χρήση

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Η συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης προορίζεται για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών,

εργαλείων, προσώπων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης.

### Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής. Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

### Περιγραφή συσκευής

Σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας περιγράφεται ο μέγιστος δυνατός εξοπλισμός. Στο παραδοτέο υλικό υπάρχουν διαφορές ανάλογα με το μοντέλο (ανατρέξτε στη συσκευασία).

Σχήματα στη σελίδα διαγραμμάτων

#### Εικόνα Α

#### Εικόνα Β

- 1 Βάση στήριξης με λαβή μεταφοράς
- 2 Σύνδεση νερού με ενσωματωμένη σήτα
- 3 Τροχός μεταφοράς
- 4 Διάφραγμα
- 5 Οδηγός εύκαμπτου σωλήνα
- 6 Διακόπτης συσκευής "0/OFF" / "I/ON"
- 7 Υποδοχή φύλαξης για σωλήνες ψεκασμού
- 8 Ελαστικός σωλήνας υψηλής πίεσης
- 9 \*Φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean
- 10 Αποθήκευση / θέση απόθεσης του πιστολιού υψηλής πίεσης
- 11 Σωλήνας ψεκασμού 3-in-1 Multi Jet με 3 τρόπου ψεκασμού (βλ. κεφάλαιο *Smart Control System*)
- 12 Πιστόλι υψηλής πίεσης Power Control
- 13 Οθόνη LCD (βλέπε επίσης κεφάλαιο *Οθόνη LCD*)
- 14 Κλειδωμα χώρου μπαταρίας
- 15 Χώρος μπαταρίας
- 16 Κουμπί "+/-" για έλεγχο πίεσης
- 17 Ασφάλιση πιστολιού υψηλής πίεσης
- 18 Πλήκτρο διαχωρισμού του ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης
- 19 Μοχλός πιστολιού υψηλής πίεσης
- 20 Λαβή μεταφοράς, αποσπώμενη
- 21 Λαβή μεταφοράς
- 22 Στήριγμα σωλήνα
- 23 Καρούλι σωλήνα υψηλής πίεσης
- 24 Μανιβέλα για καρούλι σωλήνα
- 25 Πινακίδα τύπου
- 26 Θήκη αξεσουάρ

- 27) Αγκιστρο στερέωσης δικτυού
- 28) Δίχτυ για θήκη αξεσουάρ
- 29) Αγωγός σύνδεσης δικτύου με βύσμα δικτύου
- 30) Παρεχόμενες βίδες και πείροι
- 31) Σύνδεσμος για τη σύνδεση νερού
- 32) \* Λάστιχο κήπου (ενισχυμένο με ύφασμα, διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσες (13 mm), μήκος τουλάχιστον 7,5 m, με ταχυσύνδεσμο που διατίθεται στο εμπόριο)
- 33) \* Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης KÄRCHER για παροχή νερού από ανοιχτά δοχεία (κωδικός 2.643-100.0)

\* Απαιτείται επιπλέον

## Οθόνη LCD

### Εικόνα C

- 1) Περιοχή εφαρμογής (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD με 2 επίπεδα πίεσης το καθένα)
- 2) Οθόνη λειτουργίας BOOST
- 3) Προτεινόμενο είδος ψεκασμού (λεπτή δέσμη / απορρυπαντικό / τούρμπο ακροφύσιο)
- 4) Ένδειξη Σύνδεση® Bluetooth
- 5) Κατάσταση έντασης σήματος (4 βαθμίδες)
- 6) Κατάσταση μπαταρίας (άδεια, σχεδόν άδεια, μισογεμάτη, γεμάτη)
- 7) Επίπεδο απορρυπαντικού (1 / 2 / 3)

### Παρεχόμενες βίδες και πείροι

### Εικόνα D

- 1) Βάση στήριξης πείρου (2 τεμάχια)
- 2) Βίδα M 4x20 (2 τεμάχια)
- 3) Βίδα M 4x22 (2 τεμάχια)
- 4) Βίδα M 4x16 (8 τεμάχια)

## Τοποθέτηση

### Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.

Πριν από την έναρξη χρήσης συναρμολογήστε τα λυμένα παρεχόμενα εξαρτήματα στη συσκευή. Να έχετε διαθέσιμες τις παρεχόμενες βίδες και το κατάλληλο κατσαβίδι.

### Συναρμολόγηση των τροχών

1. Τοποθετήστε τους τροχούς.

#### Υπόδειξη

Δώστε προσοχή στην ευθυγράμμιση της οπής.

#### Εικόνα E

2. Στερεώστε τους τροχούς με 1 βίδα τον καθένα.

### Τοποθέτηση βάσης στήριξης

1. Τοποθετήστε τη βάση στήριξης.
- #### Εικόνα F
2. Τοποθετήστε τους 2 πείρους στις τρύπες μέχρι τέρμα.
  3. Στερεώστε τη βάση με 2 βίδες.

### Τοποθέτηση θήκης φύλαξης για σωλήνες ψεκασμού

1. Αναρτήστε τη θήκη για τους σωλήνες ψεκασμού.
2. Στερεώστε τη θήκη με 2 βίδες.

#### Εικόνα G

3. Στερεώστε το διάφραγμα με 4 βίδες.

#### Εικόνα H

### Τοποθέτηση λαβής μεταφοράς

1. Συνδέστε τη λαβή μεταφοράς.

#### Εικόνα I

### Τοποθέτηση δικτυού αξεσουάρ

1. Κρεμάστε το δίχτυ αξεσουάρ στα αγκιστρα.

#### Εικόνα J

### Σύνδεση ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης στον αντίστοιχο οδηγό

1. Περάστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από πάνω μέσα από τον οδηγό σωλήνα.

#### Εικόνα K

### Συναρμολόγηση του συνδέσμου για τη σύνδεση νερού

1. Βιδώστε το σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού στη σύνδεση νερού της συσκευής.

#### Εικόνα L

## Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά

### Υπόδειξη

Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στην κινητή συσκευή σας μέσω μιας σύνδεσης Bluetooth® πρέπει να εκτελέσετε μόνο τα βήματα στην ενότητα «Σύζευξη του πιστολιού υψηλής πίεσης».

### Κατεβάστε την εφαρμογή και καταχωρίστε τη συσκευή σας

1. Κάντε λήψη της εφαρμογής KÄRCHER Home & Garden (δείτε το κεφάλαιο KÄRCHER Home & Garden App).
2. Ξεκινήστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden.
3. Συνδεθείτε στην εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden. Εάν είναι απαραίτητο, δημιουργήστε έναν λογαριασμό.
4. Σαρώστε τον κωδικό QR. Το καταριστικό υψηλής πίεσης είναι καταχωρημένο.

### Υπόδειξη

Εάν δεν έχετε τον κωδικό QR, μπορείτε επίσης να καταχωρίσετε τη συσκευή με τον αριθμό ανταλλακτικού και τον αριθμό σειράς. Και οι δύο αριθμοί δίνονται στην πινακίδα τύπου.

5. Ακολούθηστε τις οδηγίες της εφαρμογής KÄRCHER Home & Garden.

### Υπόδειξη

Φροντίστε να το κάνετε αυτό πριν συνδέσετε το πιστόλι υψηλής πίεσης. Ενεργοποιήστε το Bluetooth® στην κινητή συσκευή σας.

### Σύνδεση πιστολιού υψηλής πίεσης

#### Υπόδειξη

Λεπτομερειακή περιγραφή για τη ζεύξη θα βρείτε στη διεύθυνση <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Συνδέστε το φως της συσκευής καθαρισμού υψηλής πίεσης στην πρίζα. Η συσκευή αλλάζει σε λειτουργία σύζευξης για 60 δευτερόλεπτα. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου είναι δυνατή η σύζευξη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
  7. Μέσα σε 3 δευτερόλεπτα πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα "+" και "-" στο πιστόλι υψηλής πίεσης. Εάν η σύζευξη είναι επιτυχής, εμφανίζονται τα επίπεδα πίεσης καθώς και το σύμβολο ασυρμάτου και Bluetooth® στην οθόνη.
- #### Εικόνα M
- Η Η σύνδεση Bluetooth® μεταξύ της κινητής συσκευής και της συσκευής καθαρισμού υψηλής πίεσης δημιουργείται αυτόματα.

## Υπόδειξη

Εάν είναι απαραίτητο, μπορείτε να ορίσετε τη σύνδεση Bluetooth® αργότερα πατώντας το πλήκτρο "-" για 10 δευτερόλεπτα.

- Εάν η απόπειρα σύζευξης απέτυχε:
  - Αποσυνδέστε το βύσμα δικτύου της συσκευής καθαρισμού υψηλής πίεσης από την πρίζα.
  - Περιμένετε 20 δευτερόλεπτα.
  - Συνδέστε ξανά το πιστόλι υψηλής πίεσης.

## Εναρξη χρήσης

- Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Ξετυλίξτε εντελώς τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
- Τραβήξτε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης προς τα εμπρός μέσα από τον οδηγό και λύστε τυχόν βρόχους και συστροφές.
- Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίσει.

## Υπόδειξη

Προσέξτε τη σωστή ευθυγράμμιση του μαστού.

### Εικόνα N

- Ελέγξτε την ασφαλή σύνδεση τραβώντας από τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
- Συνδέστε το φως σε μια πρίζα.

## Παροχή νερού

Για τις τιμές σύνδεσης βλέπε την πινακίδα τύπου ή το κεφάλαιο *Τεχνικά χαρακτηριστικά*. Τηρείτε τους κανονισμούς της υπηρεσίας υδροδότησης.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Ζημίες από ακάθαρτο νερό

Οι ρύποι που περιέχονται στο νερό μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στην αντλία και στα παρελκόμενα. Για λόγους προστασίας η KÄRCHER συνιστά τη χρήση του φίλτρου νερού KÄRCHER (ειδικό παρελκόμενο, αριθμός παραγγελίας 4.730-059).

### Σύνδεση σε σωλήνα νερού

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Κίνδυνος ζημιών κατά τη χρήση μπρούτζινων συνδέσμων ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStor άλλων κατασκευαστών.

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης. Χρησιμοποιείτε μόνο συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με/χωρίς λειτουργία AquaStor της Kärcher, συνδέσμους ελαστικών σωλήνων χωρίς λειτουργία AquaStor ή πλαστικούς συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStor από άλλους προμηθευτές.

- Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού.
- Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σωλήνα νερού.
- Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

### Εικόνα O

### Αναρρόφηση νερού από ανοιχτά δοχεία

Το παρόν πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης είναι κατάλληλο μαζί με τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης KÄRCHER για αναρρόφηση επιφανειακών υδάτων, π.β. από βαρέλια βρόχινου νερού ή από τεχνητές λιμνούλες (για μέγιστο ύψος αναρρόφησης βλ. *Τεχνικά χαρακτηριστικά*).

- Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
- Γεμίστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης με νερό.

- Βιδώστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης στην υποδοχή νερού της συσκευής και αναρτήστε τον σε μια πηγή νερού (π.χ. βαρέλι βροχής).

## Εξαέρωση συσκευής

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".
- Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
- Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.
- Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει το πολύ για 2 λεπτά, μέχρι το νερό να εξέρχεται χωρίς φουσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
- Αφήστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
- Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

## Λειτουργία

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς!

Ζημιά στην αντλία σε περίπτωση ξηρής λειτουργίας. Απενεργοποιήστε τη συσκευή εάν δεν δημιουργηθεί πίεση εντός 2 λεπτών. Ενεργήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κεφαλαίου Αντιμετώπιση βλαβών.



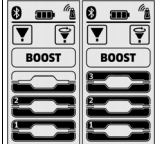
## Smart Control System



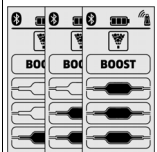
Με τα πλήκτρα +/- στο πιστόλι υψηλής πίεσης μπορείτε να επιλέξετε τις βαθμίδες πίεσης και δοσολογίας απορρυπαντικού. Η αντικατάσταση είδους ψεκασμού είναι εφικτή με στρέψη του σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet.

## Υπόδειξη

Η ευαισθησία των υλικών μπορεί να ποικίλλει σε μεγάλο βαθμό ανάλογα με την ηλικία και την κατάσταση. Επομένως, οι συστάσεις δεν είναι δεσμευτικές.

Ακροφύσιο λεπτής δέσμης		
Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται για π.χ.
		Πέτρινες βεράντες, άσφαλτος, μεταλλικές επιφάνειες, σκευή κήπου (καρότσι, μπαστούι κ.λπ.)
		Αυτοκίνητα/ μοτοσικλέτες, επιφάνειες από τούβλα, σοβατισμένοι τοίχοι, πλαστικά έπιπλα
		Ξύλινες επιφάνειες, ποδιόλατα, ψαμμολιθικές επιφάνειες, έπιπλα ρατάν

 <b>Τούρμπο ακροφύσιο</b>		
Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται για π.χ.
 <b>3</b> HARD		Για ιδιαίτερα επίμονη βρωμιά σε πέτρινες βεράντες, άσφαλο, μεταλλικές επιφάνειες, σκευή κήπου (καρότσι, μπαστούρι κ.λπ.)

 <b>Ακροφύσιο απορρυπαντικό</b>		
Βαθμίδα πίεσης	Ένδειξη	Συνιστάται για π.χ.
		Λειτουργία με απορρυπαντικό. Δοσολογία της συγκέντρωσης απορρυπαντικού όπως απαιτείται

### Λειτουργία με υψηλή πίεση

## ΠΡΟΣΟΧΗ

**Ζημιές σε λακαρισμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες**  
 Σε περίπτωση πολύ μικρής απόστασης ριπής ή σε περίπτωση επιλογής ακατάλληλου σωλήνα ψεκασμού, προκαλούνται ζημιές στις επιφάνειες. Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε μια απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις λακαρισμένες επιφάνειες. Μην καθαρίζετε ελαστικά αυτοκινήτων, βερνίκι ή ευαίσθητες επιφάνειες όπως ξύλο με το τούρμπο μπεκ.

1. Συνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet και στερεώστε τον περιστρέφοντάς τον κατά 90°.  
 Προσέξτε παράλληλα την ευθυγράμμιση!  
**Εικόνα Ρ**

## ΠΡΟΣΟΧΗ

**Αλλαγή τύπου ψεκασμού με την πίεση του μοχλού του πιστολιού υψηλής πίεσης**  
 Ζημιά στον σωλήνα ψεκασμού  
 Αφήστε τον μοχλό του πιστολιού υψηλής πίεσης πριν αλλάξετε τον τύπο ψεκασμού.

2. Επιλέξτε το είδος ριπής. Στρέψτε το σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet μέχρι να φαίνεται στο επάνω μέρος η απαιτούμενη ένδειξη δέσμης.  
**Εικόνα Q**
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή ("I/ON").
4. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
5. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.

### Ενεργοποίηση λειτουργίας BOOST

Για τον καθαρισμό των επίμονων ρύπων, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία BOOST για 30 δευτερόλεπτα, ανεξάρτητα από τη ρυθμισμένη βαθμίδα πίεσης. Η πίεση του νερού αυξάνεται.

1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί "+" στο πιστόλι υψηλής πίεσης μέχρι που στην οθόνη LCD να επιλεγεί το BOOST.

**Εικόνα R**

Μετά τη λήξη της λειτουργίας BOOST, η συσκευή λειτουργεί με την προηγούμενα ρυθμισμένη βαθμίδα πίεσης.

Μόλις η ένδειξη στην οθόνη σταματήσει να αναβοβρόηνει, η λειτουργία BOOST είναι ξανά διαθέσιμη.

### Λειτουργία με απορρυπαντικό

## ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

**Μη τήρηση του δελτίου δεδομένων ασφαλείας**  
 Σοβαρές βλάβες στην υγεία λόγω λανθασμένης χρήσης του απορρυπαντικού.

Λάβετε υπόψη το δελτίο δεδομένων ασφαλείας του κατασκευαστή του απορρυπαντικού και ιδιαίτερα τις υποδείξεις για τα μέσα ατομικής προστασίας.

### Υπόδειξη

Το απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί μόνο υπό χαμηλή πίεση.

### Υπόδειξη

Για τη λειτουργία με απορρυπαντικό απαιτείται μια φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean. Τα απορρυπαντικά της KÄRCHER διατίθενται και σε έτοιμη προς χρήση φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean.

1. Αφαιρέστε το καπάκι της φιάλης απορρυπαντικού Plug 'n' Clean.
2. Πιέστε τη φιάλη απορρυπαντικού με το άνοιγμα προς τα κάτω στη σύνδεση απορρυπαντικού Plug 'n' Clean.

### Εικόνα S

3. Περιστρέψτε το σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet στο μπεκ απορρυπαντικού "MIX", μέχρι να ανάψει η λυχνία LCD "MIX" στην ένδειξη πίεσης του πιστολιού υψηλής πίεσης.  
 Κατά τη λειτουργία το διάλυμα απορρυπαντικού προστίθεται στη ριπή νερού.
4. Με τα πλήκτρα "+/-" στο πιστόλι υψηλής πίεσης ρυθμίστε την επιθυμητή συγκέντρωση απορρυπαντικού.

### Συνιστώμενη μέθοδος καθαρισμού

1. Ψεκάστε λίγο απορρυπαντικό στη στεγνή επιφάνεια και αφήστε να δράσει (να μη στεγνώσει).
2. Ξεπλύνετε τη διαλυμένη βρωμιά με το πιστόλι υψηλής πίεσης.

### Μετά τη λειτουργία με απορρυπαντικό

1. Αφαιρέστε τη φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean από την υποδοχή και κλείστε την με το καπάκι.
2. Αποθηκεύστε τη φιάλη απορρυπαντικού με το καπάκι προς τα πάνω στην υποδοχή.
3. Ξεπλύνετε τη συσκευή για 30 δευτερόλεπτα με καθαρό νερό.

### Διακοπή λειτουργίας

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.  
 Εάν αφήσετε τη σκανδάλη, το μηχανήμα απενεργοποιείται. Η υψηλή πίεση στο σύστημα διατηρείται.
2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.  
**Εικόνα T**
3. Αφήστε το πιστόλι υψηλής πίεσης με το σωλήνα ψεκασμού στη θέση στάθμευσης.
4. Σε περίπτωση διαλειμάτων εργασίας με διάρκεια πάνω από 5 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "0/OFF".

## Τερματισμός λειτουργίας

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

#### **Κίνδυνος τραυματισμού!**

Τραυματισμοί από ανεξέλεγκτα εξερχόμενο νερό υπό υψηλή πίεση.

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
2. Κλείστε τη βρύση.
3. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης για 30 δευτερόλεπτα.  
Η πίεση που υπάρχει στο σύστημα εκτονώνεται.
4. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
5. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
6. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
7. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή νερού.
8. Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.

## Μεταφορά

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

#### **Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!**

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

## Μεταφορά της συσκευής

1. Σηκώστε και μεταφέρετε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς.

## Τράβηγμα της συσκευής

1. Τραβήξτε τη λαβή μεταφοράς μέχρι να ασφαλίσει με ένα χαρακτηριστικό ήχο.
2. Κρατήστε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς.

## Μεταφορά της συσκευής σε όχημα

1. Πριν από τη μεταφορά σε οριζόντια θέση τραβήξτε τη φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean από την υποδοχή και κλείστε τη με το καπάκι.
2. Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ολισθησης και ανατροπής.

## Αποθήκευση

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

#### **Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!**

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

## Φύλαξη συσκευής

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
3. Πιέστε το πλήκτρο απόστασης του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι.
4. Χωρίς καρούλι σωλήνα: Αποθηκεύστε το λάστιχο υψηλής πίεσης στη συσκευή.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### **Πρόκληση ζημιών στον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης**

Πρόκληση ζημιών στον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από λανθασμένη φορά περιστροφής

Προσέξτε κατά την τύλιξη τη φορά περιστροφής του τυμπάνου ελαστικού σωλήνα.

5. Με καρούλι λάστιχου: Τυλίξτε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης περιστρέφοντας τη μανιβέλα του καρουλιού αριστερόστροφα.
6. Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό καλώδιο και τα παρελκόμενα στη συσκευή.

Για αποθήκευση μεγαλύτερης διάρκειας, λάβετε υπόψη τις επιπλέον υποδείξεις, βλ. Κεφάλαιο *Φροντίδα και συντήρηση*.

## Αντιπαγετική προστασία

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### **Κίνδυνος παγετού**

Οι συσκευές που δεν έχουν εκκενωθεί πλήρως μπορεί να καταστραφούν από παγετό.

Αδειάζετε τελείως τη συσκευή και τα παρελκόμενα.

Προστατεύστε τη συσκευή από τον παγετό.

Πρέπει να ισχύουν τα παρακάτω:

- Η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή νερού.
  - Το πιστολιό υψηλής πίεσης έχει αποσυνδεθεί από τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης.
1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".
  2. Περιμένετε το πολύ 1 λεπτό, μέχρι να μην εξέρχεται πλέον νερό από τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
  3. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
  4. Αποθηκεύστε το μηχάνημα μαζί με όλα τα παρελκόμενα σε χώρο χωρίς κίνδυνο παγετού.

## Φροντίδα και συντήρηση

### ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

#### **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας**

Τραυματισμοί από την επαφή με εξαρτήματα που διαρρέονται από ρεύμα

Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση, δηλαδή δεν είναι απαραίτητο να πραγματοποιείτε τακτικές εργασίες συντήρησης.

## Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### **Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς!**

Ζημιά στο φίλτρο λόγω λανθασμένου καθαρισμού.

Καθαρίζετε το φίλτρο μόνο κάτω από τρεχούμενο νερό αντίθετα στην κατεύθυνση ροής του.

Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή σκληρά αντικείμενα, όπως π.χ. βελόνες ή συρμάτινες βούρτσες.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### **Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς!**

Ζημιές στη συσκευή και στα εξαρτήματα κατά τη λειτουργία χωρίς ή με χαλασμένο φίλτρο.

Ελέγξτε το φίλτρο για ζημιές προτού την τοποθετήσετε στη σύνδεση νερού. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο φίλτρο.

Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο.

Αν χρειάζεται, καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο.

Εικόνα U

- Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.
- Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή νερού.

## Αντικατάσταση μπαταριών στο πιστόλι υψηλής πίεσης

Χρειάζονται δύο απλές ή δύο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες AAA.

### Εικόνα V

- Πιέστε το σύρσιμο κλείστρο.
- ### Εικόνα W
- Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών.
  - Αφαιρέστε τις μπαταρίες.
  - Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες, προσέχοντας τη σωστή πολικότητα.
  - Κλείστε τη θήκη μπαταριών.
  - Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

## Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασήμαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

### ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

#### Θανατηφόρος κίνδυνος!

Θανατηφόροι τραυματισμοί λόγω ηλεκτροπληξίας κατά την επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη.

Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

#### Η συσκευή δεν λειτουργεί

- Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.
- Ελέγξτε αν συμφωνεί η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.
- Ελέγξτε το ηλεκτρικό καλώδιο για ζημιές.
- Σε περίπτωση που ο κινητήρας είναι υπερφορτωμένος και έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης προστασίας κινητήρα:
  - Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
  - Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 1 ώρα.
  - Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON" και θέστε τη σε λειτουργία.

Αν επαναληφθεί η βλάβη, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

#### Η συσκευή δεν ενεργοποιείται, ο κινητήρας μουγκρίζει

Μείωση της τάσης λόγω αδύναμης παροχής ρεύματος δικτύου ή χρήσης ενός καλωδίου προέκτασης

- Κατά την ενεργοποίηση, πιέστε πρώτα τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "I/ON".

#### Η συσκευή δεν έχει πίεση

Η παροχή νερού είναι πολύ μικρή.

- Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
- Ελέγξτε αν είναι επαρκής η παροχή νερού.
- Ελέγξτε τη ρύθμιση του σωλήνα ψεκασμού.
- Ελέγξτε ότι δεν έχει ξεπεραστεί το μέγιστο ύψος αναρρόφησης.

Το φίλτρο στην υποδοχή νερού είναι λερωμένο.

- Αφαιρέστε τη σήτα στη σύνδεση νερού με μια επίπεδη τανάλια.
- Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

#### Εικόνα U

Στη συσκευή υπάρχει αέρας.

- Εξαερώστε τη συσκευή:

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή το πολύ για 2 λεπτά χωρίς να έχετε συνδέσει το σωλήνα ψεκασμού.
- Πιέστε το πιστόλι υψηλής πίεσης και περιμένετε μέχρι να εξέρχεται νερό χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
- Συνδέστε το σωλήνα ψεκασμού.

#### Έντονες διακυμάνσεις πίεσης

- Καθαρίστε το ακροφύσιο υψηλής πίεσης:
  - Απομακρύνετε τους ρύπους από την οπή του ακροφυσίου με μια βελόνα.
  - Ξεπλύνετε από μπροστά με νερό το ακροφύσιο υψηλής πίεσης.
- Ελέγξτε την ποσότητα παροχής νερού.

#### Μη στεγνή συσκευή

- Μια μικρή διαρροή στη συσκευή θεωρείται φυσιολογική για τεχνικούς λόγους. Σε περίπτωση έντονης διαρροής, ενημερώστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

#### Δεν γίνεται αναρρόφηση του απορρυπαντικού

- Βιδώστε τον σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet στο μπκε απορρυπαντικού "MIX".
- Ελέγξτε αν η φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean είναι τοποθετημένη στην υποδοχή απορρυπαντικού με το άνοιγμα προς τα κάτω.

#### Δεν υπάρχει ένδειξη πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης

#### Εικόνα X

- Ελέγξτε τις μπαταρίες και αν χρειάζεται αντικαταστήστε τις.
- Μειώστε την απόσταση μεταξύ του πιστολιού υψηλής πίεσης και της συσκευής καθαρισμού υψηλής πίεσης.
- Κάντε πάλι τη σύνδεση με τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης, βλ. κεφάλαιο *Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά*.

#### Η λειτουργία BOOST δεν εμφανίζεται στην οθόνη και δεν μπορεί να ξεκινήσει μέσω της εφαρμογής KÄRCHER Home & Garden

Η συσκευή υπερθερμαίνεται.

- Ελέγξτε τη θερμοκρασία εισόδου νερού (για τη μέγιστη θερμοκρασία εισόδου νερού βλέπε κεφάλαιο *Τεχνικά χαρακτηριστικά*).
- Μειώστε τη θερμοκρασία εισόδου νερού για να δώσετε στον κινητήρα περισσότερη ψύξη.

#### Μηνύματα σφάλματος

#### Εικόνα Y

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
- Αποσυνδέστε το βύσμα δικτύου από την πρίζα.
- Μετά από 20 δευτερόλεπτα, συνδέστε πάλι το φις στην πρίζα.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".  
Αν επαναληφθεί η βλάβη, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

#### Λειτουργία έκτακτης ανάγκης

Εάν ο ρυθμιστής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης είναι χαλασμένος, η συσκευή υψηλής πίεσης λειτουργεί στη μέγιστη βαθμίδα.

- Απενεργοποίηση λειτουργίας έκτακτης ανάγκης:
  - Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
  - Αποσυνδέστε το βύσμα δικτύου από την πρίζα.
  - Μετά από 20 δευτερόλεπτα, συνδέστε πάλι το φις στην πρίζα.
  - Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".  
Αν επαναληφθεί η βλάβη, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

## Το πιστόλι υψηλής πίεσης δεν λειτουργεί σωστά Εικόνα Z

Παρουσιάστηκε εσωτερικό σφάλμα στα ηλεκτρονικά του πιστολιού υψηλής πίεσης.

1. Πιέστε το συρόμενο κλείστρο.

### Εικόνα W

2. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών.
3. Αφαιρέστε τις μπαταρίες.
4. Τοποθετήστε τις μπαταρίες, προσέχοντας τον σωστό προσανατολισμό των πόλων.
5. Κλείστε τη θήκη μπαταριών.  
Αν επαναληφθεί η βλάβη, αναθέστε τον έλεγχο του πιστολιού υψηλής πίεσης στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

## Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα)  
Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της Kärcher στην ενότητα "Downloads".

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Ηλεκτρική σύνδεση</b>			
Τάση	V	230	230
Φάση	~	1	1
Συχνότητα	Hz	50	50
Ισχύς σύνδεσης	kW	2,1	2,1
Τύπος προστασίας		IPX5	IPX5
Κατηγορία προστασίας	I	I	I
Ασφάλεια δικτύου (με χρονοκαυστήρηση)	A	10	10
<b>Σύνδεση νερού</b>			
Πίεση παροχής (μέγ.)	MPa	1,2	1,2
Θερμοκρασία παροχής (μέγ.)	°C	40	40
Ποσότητα παροχής (ελάχ.) l/min		10	10
Ύψος αναρρόφησης (μέγ.) m		0,5	0,5
<b>Στοιχεία ισχύος συσκευής</b>			
Πίεση λειτουργίας	MPa	12,5	12,5
Μέγ. επιτρεπτή πίεση	MPa	14,5	14,5
Παροχή, νερό	l/min	7,5	7,5
Παροχή μέγιστη	l/min	8,3	8,3
Παροχή, απορρυπαντικό	l/min	0,3	0,3
Δύναμη οπισθοδρόμησης του πιστολιού υψηλής πίεσης	N	20	20

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Διαστάσεις και βάρη</b>			
Τυπικό βάρος λειτουργίας	kg	15,3	15,5
Μήκος	mm	405	417
Πλάτος	mm	306	306
Ύψος	mm	584	584
<b>Ασύρματα δομοστοιχεία SRD</b>			
Συχνότητα	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Ισχύς μετάδοσης ERP	mW	0,53	0,53
<b>Ασύρματα δομοστοιχεία Bluetooth</b>			
Συχνότητα	GHz	2,45	2,45
Ισχύς μετάδοσης ERP	mW	6,3	6,3
<b>Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-79</b>			
Τιμή δονήσεων χειριού-βραχίονα	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Αβεβαιότητα K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Στάθμη ηχητικής πίεσης	dB(A)	77	77
L <sub>pA</sub>			
Αβεβαιότητα K <sub>pA</sub>	dB(A)	3	3
Στάθμη ηχητικής ισχύος	dB(A)	93	93
L <sub>WA</sub> + Αβεβαιότητα K <sub>WA</sub>			

Λόγος εξάιρεσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1781 Παράρτημα I Τμήμα 2 (12): j)

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται.

Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης

Τύπος: 1.324-xxx

### Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/53/EE

2011/65/EE

2000/14/EK

2009/125/EK

### Κανονισμός(οί) σε εφαρμογή

(ΕΕ) 2019/1781

### Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

2000/14/EK: Παράρτημα V

### Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

Μετρημένη: 90

Εγγυημένη: 93



## Όνομα και διεύθυνση

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Содержание

KÄRCHER Home & Garden App .....	177
Общие указания.....	177
Предохранительные устройства .....	177
Символы на устройстве .....	178
Защита окружающей среды.....	178
Использование по назначению .....	178
Принадлежности и запасные части.....	178
Комплект поставки.....	178
Описание устройства .....	178
Монтаж .....	179
Первый ввод в эксплуатацию .....	179
Ввод в эксплуатацию.....	180
Эксплуатация .....	180
Транспортировка .....	182
Хранение .....	182
Уход и техническое обслуживание .....	182
Помощь при неисправностях .....	183
Гарантия.....	184
Технические характеристики .....	184
Декларация о соответствии стандартам ЕС ...	185

## KÄRCHER Home & Garden App

Аппаратом можно управлять непосредственно через пистолет высокого давления или через мобильное устройство, поддерживающее беспроводную технологию Bluetooth®. Для этого требуется приложение KÄRCHER Home & Garden. В приложении также есть:

- информацию о сборке и вводе в эксплуатацию;
- информация о сферах применения;
- советы и рекомендации;
- часто задаваемые вопросы с подробным описанием устранения неисправностей;
- подключение к сервисному центру KÄRCHER.

Приложение можно скачать здесь:



## Товарный знак

- Bluetooth® Словесный знак и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих знаков компанией Alfred Kärcher SE & Co. KG осуществляется по лицензии.
- Google Play™ и Android™ являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Google Inc.
- Apple® и App Store® являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

## Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.

Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

## Предохранительные устройства

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

#### Опасность травмирования!

*Серьезные травмы из-за отсутствия, модификации или неактивности предохранительных устройств.*

*Не игнорируйте, не удаляйте и не деактивируйте предохранительные устройства.*

*Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты.*

### Выключатель устройства

Выключатель устройства препятствует непреднамеренной работе устройства.

### Фиксатор высоконапорного пистолета

Фиксатор блокирует рычаг высоконапорного пистолета и защищает от непреднамеренного запуска устройства.

### Функция автоматического останова

Если рычаг высоконапорного пистолета отпускается, манометрический выключатель отключает насос, подача воды под высоким давлением прекращается. При нажатии на рычаг насос снова включается.

### Защитный автомат двигателя

При чрезмерном напряжении в сети, защитный автомат двигателя отключает устройство.

## Символы на устройстве



Не направлять струю воды под высоким давлением на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство. Защищать устройство от мороза.



Устройство запрещается подключать непосредственно к коммунальной хозяйственно-питьевой водопроводной сети.

## Защита окружающей среды



Упаковочные материалы подаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей

среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Работы по очистке, в результате которых образуется сточная вода, содержащая масла, например, промывка двигателя, мойка днища, должны производиться только на моечных площадках с маслоотделителем.

Работы с моющими средствами должны проводиться только на водонепроницаемых рабочих поверхностях с подключением к бытовой канализации. Не допускать попадания моющих средств в водоемы или почву.

Забор воды из открытых водоемов в некоторых странах не разрешен.

### Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Использование по назначению

Использовать моющий аппарат высокого давления только в быту.

Моющий аппарат высокого давления предназначен для мойки машин, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садово-огородного инвентаря и т. д. с помощью струи воды под высоким давлением.

## Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время

транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

## Описание устройства

В данной инструкции по эксплуатации приведено описание устройства с максимальной комплектацией. Комплектация отличается в зависимости от модели (см. упаковку).

Рисунки см. на страницах с рисунками

### Рисунок А

### Рисунок В

- ① Опора с ручкой для переноски
- ② Патрубок подвода воды со встроенным сетчатым фильтром
- ③ Транспортное колесо
- ④ Крышка
- ⑤ Направляющая для шланга
- ⑥ Выключатель устройства «0/OFF»/«1/ON»
- ⑦ Место для хранения струйной трубки
- ⑧ Шланг высокого давления
- ⑨ \*Контейнер для моющего средства Plug 'n' Clean
- ⑩ Место для хранения / парковочное положение высоконапорного пистолета
- ⑪ Многоструйная насадка «3 в 1» с 3 видами струй (см. также главу *Система Smart Control*)
- ⑫ Пистолет высокого давления Smart Control
- ⑬ ЖК-дисплей (см. также главу *ЖК-дисплей*)
- ⑭ Замок аккумуляторного отсека
- ⑮ Батарейный отсек
- ⑯ Кнопки регулирования давления «+/-»
- ⑰ Фиксатор высоконапорного пистолета
- ⑱ Кнопка для отсоединения шланга высокого давления от высоконапорного пистолета
- ⑲ Рычаг пистолета высокого давления
- ⑳ Ручка для транспортировки, выдвигаемая
- ㉑ Ручка для переноски
- ㉒ Держатель шланга
- ㉓ Барабан для шланга высокого давления
- ㉔ Рукоятка для шлангового барабана
- ㉕ Заводская табличка
- ㉖ Отсек для принадлежностей
- ㉗ Крючки для крепления сетки
- ㉘ Сеть для отсека для принадлежностей
- ㉙ Сетевая кабель со штепсельной вилкой
- ㉚ Винты и дюбели, входящие в комплект поставки
- ㉛ Муфта для подвода воды
- ㉜ \* Садовый шланг (армированный, минимальный диаметр 1/2 дюйма (13 мм), минимальная длина 7,5 м, со стандартной быстроразъемной муфтой)

- 33 \* Всаивающий шланг KÄRCHER для подачи воды из открытых емкостей (№ для заказа 2.643-100.0)

\* требуется дополнительно

### ЖК-дисплей

#### Рисунок С

- 1 Область применения (1-SOFT/2-MEDIUM/3-HARD с 2 уровнями давления каждый)
- 2 Индикатор функции турборежима
- 3 Рекомендованный вид струи (плоская струя/моющее средство/грязевая фреза)
- 4 Индикация Bluetooth®-соединения
- 5 Состояние интенсивности сигнала (4 уровня)
- 6 Состояние аккумулятора (разряжен, почти разряжен, средний уровень зарядки, заряжен)
- 7 Уровень дозирования моющего средства (1/2/3)

### Винты и дюбели, входящие в комплект поставки

#### Рисунок D

- 1 Дюбель опоры (2 шт.)
- 2 Винт M 4x20 (2 шт.)
- 3 Винт M 4x22 (2 шт.)
- 4 Винт M 4x16 (8 шт.)

## Монтаж

#### Рисунки см. на страницах с рисунками.

Перед вводом в эксплуатацию установить незакрепленные прилагаемые части на устройстве. Подготовить входящие в комплект поставки винты и соответствующую отвертку.

### Установка колес

1. Вставить колеса.

#### Примечание

Следить за выравниванием отверстия.

#### Рисунок E

2. Закрепить колеса 1 винтом каждое.

### Установка опоры

1. Вставить опору.
- #### Рисунок F
2. Вставить 2 дюбеля в отверстия до упора.
  3. Закрепить опору 2 винтами.

### Установка приспособления для хранения струйных трубок

1. Навесить отсек для хранения струйной трубки.
2. Закрепить отсек для хранения 2 винтами.

#### Рисунок G

3. Закрепить крышку 4 винтами.

#### Рисунок H

### Установка ручки для транспортировки

1. Прикрепите ручку для транспортировки.

#### Рисунок I

### Установка сетки для принадлежностей

1. Повесить сетку для принадлежностей на крючки.
- #### Рисунок J

### Протягивание шланга высокого давления через направляющую для шланга

1. Шланг высокого давления продеть сзади через направляющую для шланга.

#### Рисунок K

### Установка муфты для подвода воды

1. Привинтить муфту для подвода воды к патрубку для подвода воды на устройстве.

#### Рисунок L

## Первый ввод в эксплуатацию

#### Примечание

При желании управлять устройством посредством мобильного устройства через Bluetooth®-соединение, необходимо выполнить только те действия, которые описаны в разделе «Соединение высоконапорного пистолета».

#### Загрузить приложение и зарегистрировать устройство

1. Загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App (см. главу KÄRCHER Home & Garden App).
2. Запустить приложение KÄRCHER Home & Garden App.
3. Войти в приложение KÄRCHER Home & Garden App. При необходимости создать для этого учетную запись.
4. Отсканировать прилагаемый QR-код. Мощный аппарат высокого давления зарегистрирован.

#### Примечание

Если под рукой нет прилагаемого QR-кода, также возможно зарегистрировать устройство, указав номер детали и серийный номер. Оба номера указаны на заводской табличке.

5. Следовать инструкциям приложения KÄRCHER Home & Garden App.

#### Примечание

Перед подключением высоконапорного пистолета убедитесь, что Bluetooth® на мобильном устройстве активирован.

#### Соединение высоконапорного пистолета

#### Примечание

Более подробное описание соединения см. на веб-сайте <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. Вставить штепсельную вилку высоконапорного пистолета в розетку. Устройство перейдет в режим сопряжения на 60 с. В это время можно подсоединить высоконапорный пистолет.
7. Одновременно нажать кнопки «+» и «-» на высоконапорном пистолете и удерживать в течение не менее 3 с.

Если сопряжение выполнено успешно, на дисплее отображаются уровни давления, а также символы радио и Bluetooth®.

#### Рисунок M

Bluetooth®-соединение между мобильным устройством и мощным аппаратом высокого давления устанавливается автоматически.

#### Примечание

При необходимости также можно установить Bluetooth®-соединение позже, нажав кнопку «-» в течение 10 секунд.

8. Если попытка сопряжения не удалась:
  - a извлечь штепсельную вилку моющего аппарата высокого давления из розетки.

- b Подождать 20 секунд.
- с Снова подсоединить высоконапорный пистолет.

## Ввод в эксплуатацию

1. Поставить устройство на ровную поверхность.
2. Полностью размотать шланг высокого давления.
3. Полностью протянуть шланг высокого давления через направляющую и ослабить все петли и скрутки.
4. Вставить шланг высокого давления в высоконапорный пистолет до щелчка.

### Примечание

Следить за правильным выравниванием шланга.

### Рисунок N

5. Проверить надежность соединения, потянув за шланг высокого давления.
6. Вставить штепсельную вилку в розетку.

## Поддача воды

Параметры для подключения указаны на заводской табличке или в главе *Технические характеристики*.

Соблюдать предписания предприятия водоснабжения.

## ВНИМАНИЕ

### Повреждения из-за загрязненной воды

Загрязнения, содержащиеся в воде, могут вызвать повреждение насоса и принадлежностей. Для защиты компания KÄRCHER рекомендует использовать водяной фильтр KÄRCHER (специальные принадлежности, номер для заказа 4.730-059).

## Подключение к водопроводу

## ВНИМАНИЕ

**Опасность повреждения при использовании латунных шланговых муфт с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.**

Повреждение насоса высокого давления. Используйте только шланговые муфты с функцией AquaStop или без нее от Kärcher, шланговые муфты без функции AquaStop или пластиковые шланговые муфты с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

1. Установить садовый шланг на муфту для подвода воды.
2. Подсоединить садовый шланг к водопроводу.
3. Полностью открыть водопроводный кран.

### Рисунок O

## Поддача воды из открытых резервуаров

Этот аппарат высокого давления подходит для забора поверхностной воды с помощью всасывающего шланга KÄRCHER, например, из бочек для дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. *Технические характеристики*).

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Заполнить всасывающий шланг водой.
3. Привинтить всасывающий шланг к патрубку для подвода воды на устройстве и поместить его в источник воды (например, в бочку для дождевой воды).

## Удаление воздуха из устройства

1. Включить устройство «I/ON».
2. Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.

3. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.
4. Дать устройству поработать в течение максимум 2 минут, пока вода не начнет выходить из высоконапорного пистолета без пузырьков.
5. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
6. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.

## Эксплуатация

## ВНИМАНИЕ

### Опасность повреждения!

Опасность повреждения насоса при работе всухую.

Отключите устройство, если оно не создает давление в течение 2 минут.

Действуйте в соответствии с инструкциями в главе *Помощь при неисправностях*.

## Система Smart Control

С помощью кнопок «+/-» на высоконапорном пистолете можно выбрать ступени давления и дозирование моющего средства. Вид струи можно изменить путем вращения на струйной трубке Multi Jet 3-в-1.

### Примечание

Чувствительность материалов может сильно различаться в зависимости от возраста и состояния. Поэтому рекомендации не являются обязательными.

Плоскоструйная форсунка		
Уровень давления	Индикация	Пример рекомендуемого использования
<b>3</b> HARD		Каменные террасы, асфальт, металлические поверхности, садовые инструменты (тачки, лопаты и т. д.)
<b>2</b> MEDIUM		Автомобили/мотоциклы, кирпичные поверхности, оштукатуренные стены, пластиковая мебель
<b>1</b> SOFT		Деревянные поверхности, велосипеды, поверхности из песчаника, мебель из ротанга

Фреза для удаления грязи		
Уровень давления	Индикация	Пример рекомендуемого использования
		для особо стойких загрязнений на каменных террасах, асфальте, металлических поверхностях, садовых инструментах (тачки, лопаты и т. Д.)

Форсунка для моющего средства		
Уровень давления	Индикация	Пример рекомендуемого использования
		Режим работы с моющим средством. Дозирования разной концентрации моющего средства в зависимости от потребности

### Режим работы с высоким давлением

#### ВНИМАНИЕ

#### Повреждение окрашенных или чувствительных поверхностей

Поверхности повреждаются при слишком малом расстоянии до объекта или при выборе неподходящей струйной трубки.

При очистке окрашенных поверхностей соблюдать расстояние не менее 30 см.

Не чистить автомобильные шины, окрашенные или чувствительные поверхности с использованием грязевой фрезы.

1. Вставить струйную трубку 3-в-1 Multi Jet и зафиксировать ее, повернув на 90°. Следить за правильным положением!

#### Рисунок Р

#### ВНИМАНИЕ

#### Смена вида струи при нажатом рычаге высоконапорного пистолета

Повреждение струйной трубки

Отпустить рычаг высоконапорного пистолета, прежде чем сменить вид струи.

2. Выбрать тип струи. Для этого вращать струйную трубку 3-в-1 Multi Jet, пока сверху не появится необходимая индикация струи.

#### Рисунок Q

3. Включить устройство («I/ON»).
4. Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
5. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.

### Активация функции BOOST

Для очистки от стойких загрязнений независимо от установленного уровня давления на 30 секунд можно активировать функцию BOOST. В результате повышается давление воды.

1. Удерживать кнопку «+» на высоконапорном пистолете до тех пор, пока на ЖК-дисплее не высветится BOOST.

#### Рисунок R

По истечении времени работы функции BOOST устройство продолжает работать с ранее установленным уровнем давления.

Как только индикация на дисплее перестанет мигать, функция BOOST снова доступна для использования.

### Режим работы с мощим средством

#### ⚠ ОПАСНОСТЬ

#### Несоблюдение паспорта безопасности

Серьезный вред здоровью из-за неправильного использования чистящего средства.

Соблюдать паспорт безопасности производителя моющего средства, в частности указания относительно средств индивидуальной защиты.

#### Примечание

Моющее средство можно добавлять только при низком давлении.

#### Примечание

Для работы с мощими средствами необходим контейнер с моющим средством Plug 'n' Clean. Мощие средства KÄRCHER можно приобрести готовыми к использованию в специальном контейнере системы Plug 'n' Clean.

1. Снять крышку контейнера с моющим средством системы Plug 'n' Clean.
  2. Установить контейнер с моющим средством отверстием вниз в разъем для подачи моющего средства системы Plug 'n' Clean.
- Рисунок S**
3. Поворачивать струйную трубку 3-в-1 Multi Jet на сопле моющего средства в направлении «MIX», пока на индикаторе давления высоконапорного пистолета не загорится ЖК-индикатор «MIX». Во время работы раствор моющего средства добавляется к струе воды.
  4. С помощью кнопок «+/-» на высоконапорном пистолете установить необходимую концентрацию моющего средства.

### Рекомендованный метод очистки

1. Моющее средство экономно распылить на сухую поверхность и дать ему подействовать (не высушить).
2. Смыть загрязнения струей высокого давления.

### После эксплуатации с моющим средством

1. Снять контейнер с моющим средством Plug 'n' Clean из крепления и закрыть его крышкой.
2. Поместить контейнер с моющим средством в крепление крышки вверх.
3. Промыть устройство чистой водой в течение прилб. 30 секунд.

### Приостановка работы

1. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета. При отпускании рычага устройство выключается. Высокое давление в системе сохраняется.
  2. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Рисунок T**
3. Установить высоконапорный пистолет и струйную трубку в парковочное положение.

- Во время перерывов в работе более 5 минут устройство следует выключать «0/OFF».

### Окончание работы

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

##### **Опасность травмирования!**

*Травмы в результате неконтролируемого выхода воды под высоким давлением.*

*Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.*

- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
- Закрыть водопроводный кран.
- Нажимать рычаг высоконапорного пистолета в течение 30 секунд.
- Оставшееся в системе давление сбрасывается.
- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
- Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Выключить устройство «0/OFF».
- Отсоединить устройство от системы водоснабжения.
- Извлечь штепсельную вилку из розетки.

### Транспортировка

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

##### **Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства!**

*Травмы и повреждения.*

*Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.*

#### Переноска устройства

- Поднять устройство за ручку и перенести.

#### Волочение устройства

- Вытянуть ручку для транспортировки до щелчка.
- Тянуть устройство за транспортировочную ручку.

#### Транспортировка устройства в транспортном средстве

- Перед транспортировкой в горизонтальном положении снять контейнер с моющим средством Plug 'n' Cleaner из крепления и закрыть его крышкой.
- Зафиксировать устройство от смещения и опрокидывания.

### Хранение

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

##### **Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства!**

*Травмы и повреждения.*

*Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.*

#### Хранение устройства

- Поставить устройство на ровной поверхности.
- Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета.
- Нажать размыкающую кнопку на высоконапорном пистолете и отсоединить шланг высокого давления от пистолета.
- Без катушки для шланга:** Уложить шланг высокого давления на устройстве.

### ВНИМАНИЕ

#### **Повреждение шланга высокого давления**

*Повреждение шланга высокого давления из-за*

*неправильного направления вращения*

*При намотке обращать внимание на направление вращения барабана для шланга.*

- Со шланговой катушкой:** С помощью рукоятки повернуть барабан для шланга против часовой стрелки и наматывать шланг высокого давления.
- Уложить сетевой кабель и остальные принадлежности на устройстве.

Соблюдать дополнительные указания перед длительным хранением, см. главу *Уход и техническое обслуживание*.

### Защита от замерзания

### ВНИМАНИЕ

#### **Опасность замерзания**

*Не полностью опорожненные устройства могут быть повреждены при воздействии мороза.*

*Полностью опорожнить устройство и принадлежности.*

*Защитить устройство от мороза.*

Должны быть выполнены следующие условия:

- Устройство отсоединено от системы водоснабжения.
  - Пистолет высокого давления отсоединен от шланга высокого давления.
- Включить устройство «I/ON».
  - Подождать не более 1 минуты, пока на шланге высокого давления не перестанет выступать вода.
  - Выключить устройство.
  - Хранить устройство и все принадлежности в защищенном от мороза помещении.

### Уход и техническое обслуживание

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

##### **Опасность поражения электрическим током**

*Травмы в результате касания токоведущих частей*

*Выключить устройство.*

*Извлечь штепсельную вилку.*

Устройство не требует технического обслуживания, то есть выполнения регулярного технического обслуживания не требуется.

#### Очистка сетчатого фильтра в патрубке для подвода воды

### ВНИМАНИЕ

#### **Опасность повреждения!**

*Повреждение сетчатого фильтра из-за неправильной очистки.*

*Мойте сетчатый фильтр только под проточной водой против направления потока.*

*Не используйте острые или твердые предметы, также как иелы или проволочные щетки.*

### ВНИМАНИЕ

#### **Опасность повреждения!**

*Повреждение устройства и принадлежностей при эксплуатации без сетчатого фильтра или с поврежденным сетчатым фильтром.*

*Проверить сетчатый фильтр на наличие повреждений, прежде чем вставлять его в патрубок для подвода воды. Немедленно заменить поврежденный сетчатый фильтр.*

Не эксплуатируйте устройство без сетчатого фильтра.

При необходимости очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Вынуть сетчатый фильтр.

#### Рисунок U

3. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.
4. Вставить сетчатый фильтр в патрубок для подвода воды.

### Заменить батареи высоконапорного пистолета

Требуются две батареи или аккумуляторы AAA.

#### Рисунок V

1. Нажать на передвижную заслонку.

#### Рисунок W

2. Открыть батарейный отсек.
3. Извлечь батареи.
4. Вставить новые батареи, соблюдая правильное расположение полюсов.
5. Закрыть батарейный отсек.
6. Утилизировать отработанные аккумуляторы в соответствии с действующими правилами.

### Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

**Опасно для жизни!**

*Смертельные травмы в результате поражения электрическим током при прикосновении к токоведущим частям.*

*Не прикасайтесь к токоведущим частям.*

*Выключите устройство.*

*Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.*

#### Устройство не работает

1. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.
2. Проверить соответствие напряжения, указанного на заводской табличке, напряжению источника питания.
3. Проверить сетевой кабель на повреждения.
4. Если двигатель перегружен и сработал защитный автомат двигателя:
  - a Выключить устройство «0/OFF».
  - b Дать устройству остыть в течение 1 часа.
  - c Включить устройство «I/ON» и снова приступить к работе.

Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

#### Устройство не включается, двигатель гудит

Падение напряжения из-за слабой электросети или при использовании удлинителя

1. При включении прежде всего нажать рычаг высоконапорного пистолета, затем включить устройство «I/ON».

#### Давление в устройстве не создается

Слишком слабая подача воды.

1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Проверить подачу воды на достаточный объем.
3. Проверить настройку струйной трубки.

4. Проверить, чтобы максимальная высота всасывания не была превышена.

Сетчатый фильтр в патрубке подвода воды загрязнен.

1. Вынуть сетчатый фильтр из патрубков подвода воды плоскогубцами.
2. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.

#### Рисунок U

В устройстве содержится воздух.

1. Удалить воздух из устройства:
  - a Включить устройство без подключенной струйной трубки не более чем на 2 минуты.
  - b Нажать высоконапорный пистолет и подождать, пока на пистолете не начнет выступать вода без пузырьков воздуха.
  - c Подсоединить струйную трубку.

#### Сильные перепады давления

1. Очистить сопло высокого давления:
  - a Удалить загрязнения из отверстия сопла иголкой.
  - b Промыть сопло высокого давления водой спереди.
2. Проверить объем подаваемой воды.

#### Устройство негерметично

1. Незначительная негерметичность устройства обусловлена техническими особенностями. При сильной негерметичности обратиться в авторизованную сервисную службу.

#### Моющее средство не всасывается.

1. Установить струйную трубку 3-в-1 Multi Jet на отметку «MIX» сопла для моющего средства.
2. Проверить, вставлен ли контейнер с моющим средством Plug 'n' Clean отверстием вниз в патрубок подачи моющего средства.

#### Нет индикации давления на высоконапорном пистолете

#### Рисунок X

1. Проверить батареи и при необходимости заменить.
2. Уменьшить расстояние между высоконапорным пистолетом и моющим аппаратом высокого давления.
3. Повторно выполнить соединение с моющим аппаратом высокого давления, см. главу *Первый ввод в эксплуатацию*.

**Функция турборежима не отображается на дисплее и не может быть запущена через приложение KÄRCHER Home & Garden App**  
Устройство перегрето.

1. Проверить температуру воды на входе (максимальную температуру воды на входе см. в главе *Технические характеристики*).
2. Снизить температуру воды на входе для большего охлаждения двигателя.

#### сообщения о неисправностях.

#### Рисунок Y

1. Выключить устройство «0/OFF».
2. Извлечь штепсельную вилку из розетки.
3. Через 20 секунд снова вставить штепсельную вилку в розетку.
4. Включить устройство «I/ON».

Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

## Аварийный режим работы

Если регулятор давления на высоконапорном пистолете неисправен, моющий аппарат высокого давления работает на максимальном уровне.

- Отключение аварийного режима работы:
    - Выключить устройство «0/OFF».
    - Извлечь штепсельную вилку из розетки.
    - Через 20 секунд снова вставить штепсельную вилку в розетку.
    - Включить устройство «1/ON».
- Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

## Пистолет высокого давления не работает должным образом

### Рисунок Z

Неисправна электроника пистолета высокого давления.

- Нажать на передвижную заслонку.

### Рисунок W

- Открыть батарейный отсек.
  - Извлечь батареи.
  - Вставить аккумуляторы, соблюдая правильную ориентацию полюсов.
  - Закрыть батарейный отсек.
- Если неисправность появляется многократно, обратитесь в сервисную службу для проверки пистолета высокого давления.

## Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте Kärcher в разделе «Загрузки».

Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате ММ/YYYY, где ММ - месяц производства, YYY - год производства, либо в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение:

Пример: 30290

3 год выпуска

0 столетие выпуска

2 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 / (2)023.

## Технические характеристики

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Электрическое подключение</b>			
Напряжение	V	230	230
Фаза	~	1	1
Частота	Hz	50	50
Потребляемая мощность	kW	2,1	2,1
Степень защиты		IPX5	IPX5
Класс защиты		I	I
Сетевой предохранитель (инертный)	A	10	10
<b>Патрубок подвода воды</b>			
Давление на входе (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на входе (макс.)	°C	40	40
Объем подачи (мин.)	l/min	10	10
Высота всасывания (макс.)	m	0,5	0,5
<b>Рабочие характеристики устройства</b>			
Рабочее давление	MPa	12,5	12,5
Макс. допустимое давление	MPa	14,5	14,5
Расход, вода	l/min	7,5	7,5
Расход макс.	l/min	8,3	8,3
Расход, моющее средство	l/min	0,3	0,3
Сила отдачи высоконапорного пистолета	N	20	20
<b>Размеры и вес</b>			
Типичный рабочий вес	kg	15,3	15,5
Длина	mm	405	417
Ширина	mm	306	306
Высота	mm	584	584
<b>Радиомодуль SRD</b>			
Частота	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Мощность передачи ERP	mW	0,53	0,53
<b>Радиомодуль Bluetooth</b>			
Частота	GHz	2,45	2,45
Мощность передачи ERP	mW	6,3	6,3
<b>Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-79</b>			
Вибрация на руке/кисти	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Погрешность K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Уровень звукового давления L <sub>PA</sub>	dB(A)	77	77
Погрешность K <sub>PA</sub>	dB(A)	3	3
Уровень звуковой мощности L <sub>WA</sub> <sup>+</sup> погрешность K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93



Причина исключения в соответствии с Регламентом (ЕС) 2019/1781, приложение I, раздел 2 (12): j) Сохраняется право на внесение технических изменений.

## Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу.

Изделие: Моющий аппарат высокого давления  
Тип: 1.324-xxx

### Директивы и регламенты

2006/42/ЕС (+2009/127/ЕС)  
2014/53/ЕС  
2011/65/ЕС  
2000/14/ЕС  
2009/125/ЕС

Применяемый(-ые) регламент(-ы)  
(ЕС) 2019/1781

### Примененные гармонизированные стандарты

EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 62233: 2008  
EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 300 328 V2.2.2  
EN IEC 63000: 2018

Примененный метод оценки соответствия  
2000/14/ЕС: Приложение V

### Уровень звуковой мощности дБ(А)

Измерено: 90  
Гарантировано: 93

### Имя и адрес

Лицо, ответственное за ведение документации:  
Ш. Райзер (S. Reiser)  
Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Тел.: +49 7195 14-0  
Факс: +49 7195 14-2212

  
H. Jenner  
Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser  
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Мазмұны

КÄRCHER Үй және бақша қосымшасы .....	185
Жалпы нұсқаулар .....	185
Қорғаныс құрал-жабдықтары .....	186
Құрылғыдағы белгілер .....	186
Қоршаған ортаны қорғау .....	186
Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану .....	186
Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер .....	186
Жеткізілім жинағы .....	186
Құрылғының сипаттамасы .....	186
Орнату .....	187
Бастапқы іске қосу .....	187
Пайдалануға беру .....	188

Пайдалану .....	188
Тасымалдау .....	190
Сақтау .....	190
Күтім және техникалық қызмет көрсету .....	190
Ақаулар кезіндегі көмек .....	191
Кепілдік .....	192
Техникалық сипаттамалары .....	192
ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация .....	193

## КÄRCHER Үй және бақша қосымшасы

Құрылғыны жоғары қысымды пистолетпен немесе Bluetooth® сымсыз технологиясымен жабдықталған мобильді құрылғы арқылы тікелей басқаруға болады. Ол үшін KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы қажет.

Қосымшада сондай-ақ мыналар бар:

- Монтаждау және пайдалануға беру туралы ақпарат
  - Қолдану салалары туралы ақпарат
  - Кеңестер мен амалдар
  - Толық ақаулықтарды іздеумен FAQ
  - KÄRCHER қызмет көрсету орталығына қосылу
- Қосымшаны мына жерден жүктеуге болады:



### Сауда белгісі

- Bluetooth® Ауызша белгісі мен логотиптері – Bluetooth SIG, Inc. компаниясының тіркелген сауда белгілері. Alfred Kärcher SE & Co. KG компаниясының осы белгілерді кез келген пайдалануы лицензия бойынша жүзеге асырылады.
- Google Play™ және Android™ Google Inc. компаниясының маркалары немесе тіркелген сауда белгілері болып табылады.
- Apple® және App Store® бұл Apple Inc. компаниясының маркалары немесе тіркелген сауда белгілері болып табылады.

## Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғаш рет қолданбас бұрын, осы пайдалану жөніндегі түпнұсқа нұсқаулық пен берілген қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларды оқып шығыңыз. Оларға сай әрекет етіңіз.

Екі кітапшаны да әрі қарай пайдалану немесе келесі иесі үшін сақтап қойыңыз.

## Қорғаныс құрал-жабдықтары

### ⚠ ЕСКЕРТУ

#### Жарақат алу қаупі бар!

Қауіпсіздік құрылғыларының болмауына, өзгертілуіне немесе тиімсіздігіне байланысты ауыр жарақаттар.

Қауіпсіздік құрылғыларын айналып өтпеңіз немесе алып тастамаңыз немесе оларды тиімсіз етпеңіз. Қорғаныс құрылғысы сіздің қауіпсіздігіңізге арналған.

### Ажыратқыш

Ажыратқыш құрылғының кездейсоқ қосылуына кедергі болады.

### Жоғары тегеурінді пистолеттің фиксаторы

Фиксатор жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттайды және құрылғының кездейсоқ іске қосылуына кедергі болады.

### Автоматты түрде өшу функциясы

Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігі жіберілген кезде сорғының пневматикалық ажыратқышы өшеді және жоғары тегеурінді ағыс тоқтайды. Тетікті басқан кезде сорғы қайтадан қосылады.

### Қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы

Тоқты артық тұтынған кезде қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы құрылғыны өшіреді.

## Құрылғыдағы белгілер



Жоғары тегеурінді ағысты адамдарға, жануарларға, жұмыс істеп тұрған электрлік құрылғыға және құрылғының өзіне бағыттауға тыйым салынады. Құрылғыны аяздан қорғаңыз.



Құрылғыны қоғамдық ауыз су жеткізу желісіне тікелей қосуға тыйым салынады.

## Қоршаған ортаны қорғау



Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауыштарды қоршаған ортаға қауіпсіз түрде утилизациялаңыз.



Электрлік және электрондық бұйымдардың құрамында қате қолдану немесе утилизациялау нәтижесінде адам

денсаулығына және қоршаған ортаға қауіп

төндіруі ықтимал, құнды қайта өңделмелі материалдар және батареялар, аккумуляторлар немесе май сияқты бөлшектер жиі кездеседі. Алайда, аталмыш бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен белгіленген құрылғыларды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды.

♻ Тазарту кезінде құрамында майы бар ақпасулар туындайтын жұмыстарды (мысалы, қозғалтқыштарын, түптерін жуу) майлы айырғышы бар жуу алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі.

♻ Жұғыш құралдармен жұмыстарды көрізге бұрылатын герметикалық жұмыс алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі. Жұғыш құралдарды су қоймаларына немесе жерге төкпеңіз.

♻ Кейбір елдерде қоғамдық су қоймаларынан су алуға тыйым салынады.

## Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)

Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтерді мына мекенжай бойынша табуға болады: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Жууға арналған аппаратты тек үй шаруашылығына арналған қысымда ғана пайдаланыңыз. Қысыммен жуу аппараты машиналарды, тасымалдау құралдарын, құрылымдарды, құралдарды, қасбеттерді, террасаларды, бай-бақша жабдықтарын қысымды ағынның көмегімен тазалауға арналған.

## Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.

Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) веб-сайтында қолжетімді.

## Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

## Құрылғының сипаттамасы

Осы нұсқаулықта максималды комплектациядағы құрылғы сипатталған. Үлгіге қарай жеткізілім комплектациясында айырмашылықтар болады (Қаптаманы қараңыз).

Суреттерді суреттері бар беттен қараңыз

### Сурет А

### Сурет В

- 1 Тұтқасы бар тұғыр
- 2 Су жеткізуге арналған кіріктірілген елегі бар жалғағыш
- 3 Көліктің дөңгелегі
- 4 Жабын
- 5 Шланг бағыттағышы
- 6 «0/OFF» / «1/ON» ажыратқышы
- 7 Хранение лучевых трубок
- 8 Жоғары тегеурінді құбыршек
- 9 \*Plug 'n' Clean жуғыш зат бөтелкесі
- 10 Жоғары қысымды пистолетті сақтау/тұрақ орны
- 11 3 бүркі түрі бар 3-in-1 Multi Jet бүркікіш түтігі ( Smart Control жүйесі-тарауды да қараңыз)
- 12 Smart Control жоғары қысымды пистолеті
- 13 LCD дисплейі ( СКД дисплейі-тарауды да қараңыз)
- 14 Аккумулятор бөлімінің құлпы
- 15 Аккумулятор бөлімі
- 16 Қысымды реттеуге арналған «+/-» түймелері

- ① Жоғары тегеурінді пистолеттің фиксаторы
- ② Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажырату батырмасы
- ③ Жоғары қысымды пистолет тұтқасы
- ④ Тасымалдауға арналған сап, суырмалы
- ⑤ Жылжытуға арналған сап
- ⑥ Шланг ұстағышы
- ⑦ Жоғары қысымды құбыршек катушқасы
- ⑧ Шланг катушқасына арналған қол тұтқасы
- ⑨ Зауыт тақтайшасы
- ⑩ Аксессуар бөлімі
- ⑪ Торды бекітуге арналған ілмек
- ⑫ Аксессуарлар бөліміне арналған тор
- ⑬ Желілік істікшесі бар желілік байланыстырғыш кабель
- ⑭ Жеткізілетін бұрандалар мен дюбелдер
- ⑮ Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтасы
- ⑯ \* Бақша шлангісі (матамен нығайтылған, диаметрі – кемінде 1/2 дюйм (13 мм), ұзындығы – кемінде 7,5 м, стандартты жылдам байланыстыратын жалғағышпен)
- ⑰ \* Ашық ыдыстардан су жіберуге арналған KÄRCHER сорғыш шлангі (тапсырыс нөмірі 2.643-100.0)

\*\* қосымша талап етіледі

### СКД дисплей

#### Сурет С

- ① Қолдану аймағы (әрқайсысы 2 қысым деңгейімен 1-ЖҰМСАҚ / 2-ОРТАША / 3-ҚАТТЫ)
- ② BOOST функциясын көрсету
- ③ Бұрқу түрі бойынша ұсыныс (тегіс ағын/ тазалағыш зат/кір кетіргіш)
- ④ Көрсеткіш Bluetooth®-қосылу
- ⑤ Сигнал күшінің күйі (4 деңгей)
- ⑥ Батарея зарядының күйі (бос, бос дерлік, орташа, толы)
- ⑦ Тазалағыш зат деңгейі (1 / 2 / 3)

### Жеткізілетін бұрандалар мен дюбелдер

#### Сурет D

- ① Дюбел тұғыры (2 дана)
- ② M 4x20 бұрандасы (2 дана)
- ③ M 4x22 бұрандасы (2 дана)
- ④ M 4x16 бұрандасы (8 дана)

### Орнату

#### Суреттерді графикалық беттен қараңыз.

Пайдалануға енгізер алдында бекітілмеген бөлшектерді монтаждаңыз. Жиынтықтан бұранданы және сәйкес келетін бұрауышты дайындап қойыңыз.

### Дөңгелектерді монтаждау

1. Дөңгелектерді салыңыз.

#### Нұсқау

Тесіктің туралануына назар аударыңыз.

#### Сурет E

2. Дөңгелектерді әрқайсысына 1 бұрандамен бекітіңіз.

### Тұғырды орнатыңыз

1. Тұғырды салыңыз.

#### Сурет F

2. 2 дюбелді тесіктерге тірелгенше салыңыз.

3. Тұғырды 2 бұрандамен бекітіңіз.

### Бүріккіш түтікке арналған қойманы орнатыңыз

1. Бүріккіш түтікке арналған қойманы бекітіңіз.

2. Қойманы 2 бұрандамен бекітіңіз.

#### Сурет G

3. Жабынды 4 бұрандамен бекітіңіз.

#### Сурет H

### Тасымалдау тұтқасын орнатыңыз

1. Тасымалдау тұтқасын бекітіңіз.

#### Сурет I

### Аксессуарлар торын орнатыңыз

1. Қосымша торды ілгектерге іліп қойыңыз.

#### Сурет J

### Жоғары қысымды шлангіні шланг бағыттағышы арқылы салыңыз

1. Жоғары тегеурінді құбыршекті артқа, құбыршектің сымына салыңыз.

#### Сурет K

### Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны монтаждау

1. Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз.

#### Сурет L

### Бастапқы іске қосу

#### Нұсқау

Егер сіз құрылғыны мобильді құрылғыңызда Bluetooth® қосылымы арқылы басқара алсаңыз, тек «Жоғары қысымды пистолетті жұптастыру» бөліміндегі қадамдарды орындауыңыз керек.

#### Қосымшаны жүктеп алып, құрылғыны тіркеңіз

1. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын жүктеңіз (KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы-тарауды қараңыз).
2. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын іске қосыңыз.
3. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасына кіріңіз. Қажет болса, бұл үшін тіркелгі жасаңыз.
4. Қоса берілген QR кодын сканерлеңіз. Жоғары қысымды тазартқыш тіркелген.

#### Нұсқау

Егер қолыңызда қоса берілген QR коды болмаса, құрылғыны бөлшек нөмірімен және сериялық нөмірімен тіркеуге болады. Екі нөмір де зауыттық тақтайшада көрсетілген.

5. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасының нұсқауларын орындаңыз.

#### Нұсқау

Жоғары қысымды пистолетпен жұптастырар алдында осыған назар аударыңыз Bluetooth® функциясын мобильді құрылғыда іске қосыңыз.

## Жоғары қысымды пистолетті жұптастыру

### Нұсқау

Жұптастыру процесінің толық сипаттамасын мына мекенжай бойынша табасыз: <https://www.karcher.com/FCR>.

- Жоғары қысымды тазалағыштың қуат сымның қуат ашасына салыңыз.
- Құрылғы жұптастыру режиміне 60 с ішінде ауысады. Осы уақытта жоғары қысымды пистолетті біріктіруге болады.
- Бір уақытта жоғары қысымды пистолеттегі «+» түймесін және «-» түймесін кемінде 3 секунд басыңыз.

Егер жұптастыру сәтті болса, дисплей қысым деңгейлерін, сондай-ақ радио және Bluetooth® таңбаларын көрсетеді.

### Сурет М

Ұялы құрылғы мен жоғары қысымды тазартқыш арасындағы Bluetooth® қосылымы автоматты түрде орнатылады.

### Нұсқау

Қажет болса, Bluetooth® қосылымын кейінірек 10 секунд ішінде «-» түймесін басу арқылы орнатуға болады.

- Егер жұптастыру әрекеті сәтсіз болса:
  - Жоғары қысымды тазартқышты қуат ашасынан ажыратыңыз.
  - 20 секунд күтіңіз.
  - Жоғары қысымды пистолетті қайтадан қосыңыз.

## Пайдалануға беру

- Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.
- Жоғары тегеурінді құбыршекті толықтай тарқатыңыз.
- Жоғары тегеурінді құбыршекті түтік бағыттағышы арқылы алға қарай тартып, ықтимал ілмектер мен бұрылыстарды босатыңыз.
- Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолетке ол естілетіндей дыбыспен сарт етіп жабылғанша сала беріңіз.

### Нұсқау

Бұрандалы түтіктің дұрыс қалыпта тұруын бақылаңыз.

### Сурет N

- Жоғары тегеурінді құбыршекті тартып, бекіністің сенімділігін тексеріңіз.
- Желі істікшесінің ашасын розеткаға салыңыз.

## Су беру

Қосылатын жүктемелі Фирмалық тақтайшадан немесе бөлімнен қараңыз *Техникалық сипаттамалары*.  
Сумен қамтамасыз ету кәсіпорнының нұсқауларын сақтаңыз.

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

### Ластанған судың келтіретін залалы

Судағы ластанулар сорғының және оның жабдықтарының зақымдануына алып келеді. KÄRCHER қорғау үшін KÄRCHER су сүзгісін пайдалану ұсынылады (арнайы жабдық, тапсырыс беру нөмірі 4.730-059).

## Су құбырына қосылу

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Үшінші тарап жеткізушілерінен болған AquaStop функциясы арқылы өлшеуден жасалған шланг муфталарын пайдалану кезіндегі зақымдану қаупі

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру. Kärcher компаниясының AquaStop функциясы бар/жоқ шланг муфталарын, AquaStop функциясы жоқ шланг муфталарын немесе үшінші тарап жеткізушілерінің AquaStop функциясы бар пластикалық шланг муфталарын ғана пайдаланыңыз.

- Бақша құбыршегінің су жеткізуге арналған жалғағыштың муфтасына орнатыңыз.
- Бақша құбыршегінің су құбырына қосыңыз.
- Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.

### Сурет O

## Ашық ыдыстардан суды айдаңыз

Бұл жоғары қысымды жуғыш KÄRCHER сору құбыршегімен беткі суды соруға жарамды, мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеден (ағызудың максималды биіктігін *Техникалық сипаттамалары* қараңыз).

- Су қосылымындағы муфтаны бұрап алыңыз.
- Сору құбыршегінің сумен толтырыңыз.
- Сорғыш шлангінің құрылғыдағы су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз және су көзіне (мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеге) іліп қойыңыз.

## Құрылғыдағы ауаны жою

- Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
- Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттан ашыңыз.
- Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.
- Құрылғыны су жоғары тегеурінді пистолеттен көпіршіктерсіз шықпағанша максимум 2 минут жұмыс істетіңіз.
- Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
- Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.

## Пайдалану

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

### Зақымдану қаупі!

Құрғақ жұмыс кезінде сорғының зақымдануы. Егер құрылғы 2 минут ішінде қысым жасамаса, оны өшіріңіз.

Ақаулар кезіндегі көмек-тараудағы нұсқауларға сәйкес әрекет етіңіз.

## Smart Control жүйесі

Жұғыш заттың қысымы мен мөлшерін жоғары қысымды пистолеттегі «+/-» түймелерінің көмегімен таңдауға болады. Бұрқу түрін 3-in-1 Multi Jet бүріккіш түтігін бұру арқылы өзгертуге болады.

### Нұсқау

Материалдардың сезімталдығы олардың ескілігіне және жағдайына байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Сондықтан ұсыныстар міндетті емес.

Тегіс ағын шүмегі		
Қысым деңгейі	Көрсеткіш	Мысалы, мыналар үшін ұсынылады.
		Тас террасалар, асфальт, металл беттер, бақша ыдыстары (арба, күрек және т. б.)
		Автомобильдер/мотоциклдер, кірпіш беттері, сыланған қабырғалар, пластикалық жиһаз
		Ағаш беттер, велосипедтер, құмтас беттері, ротан жиһазы

Кір кетіру фрезері		
Қысым деңгейі	Көрсеткіш	Мысалы, мыналар үшін ұсынылады.
		Тас террасаларда, асфальтта, металл беттерде, бақша ыдыстарында (арба, күрек және т. б.) ерекше қатты ластанулар үшін

Жуғыш затқа арналған саптама		
Қысым деңгейі	Көрсеткіш	Мысалы, мыналар үшін ұсынылады.
		Тазалау құралдарымен пайдалану. Қажет болған жағдайда тазалағыш зат концентрациясының мөлшері

### Жоғары қысыммен жұмыс істеу режимі

## HAZAR АУДАРЫҢЫ

### Боялған немесе сезімтал беттердің зақымдалуы

Ағыстың жеткілікті қашықтығы сақталмаған жағдайда немесе тетік дұрыс таңдалмаған жағдайда беттері зақымдалады.

Боялған беттерді тазалау кезінде 30 см-ден кем емес шегіністі сақтаңыз.

Автомобиль шиналарын, лагын немесе сезімтал беттерін фреза көмегімен тазаламаңыз.

- 1 ішінде 3 Multi Jet тетігін салыңыз, оны 90°-қа бұрай отырып, бекітіңіз. Теңестіруді сақтаңыз!

### Сурет Р

## HAZAR АУДАРЫҢЫ

### Жоғары тегеурінді талпаның тетігін басқан кезде, ағын түрі өзгереді

Саптаманың зақымдануы

Бүріккіш түрін өзгертпес бұрын, жоғары тегеурінді талпаның иінтірегін жіберіңіз.

2. Ағыстың түрін таңдаңыз. Ол үшін 1 ішінде 3 Multi Jet тетігін ағыстың қажетті индикаторы көрінгенше бұраңыз.

### Сурет Q

3. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).

4. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттан ашыңыз.

5. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.

### BOOST функциясын қосыңыз

BOOST функциясын белгіленген қысым деңгейіне қарамастан тұрақты кірді кетіру үшін 30 секундқа қосуға болады. Бұл судың қысымын арттырады.

1. LCD дисплейде BOOST хабарламасы пайда болғанша жоғары қысымды пистолеттегі «+» түймесін басып тұрыңыз.

### Сурет R

BOOST функциясы аяқталғаннан кейін құрылғы бұрын орнатылған қысым деңгейімен жұмыс істейді.

Дисплей жыпылықтағаннан қойғаннан кейін BOOST функциясы қайтадан қолжетімді болады.

### Тазалау құралдарымен пайдалану

## ⚠ ҚАУІП

### Техникалық төлқұжатты сақтамау

Жуғыш құралдары тиісінше пайдаланбаған жағдайда денсаулыққа ауыр зақым келеді.

Жуғыш құралдың өндірушісі құраған техникалық төлқұжатты, көбінесе жеке қорғаныс құралдары бойынша нұсқауларды қараңыз.

### Нұсқау

Жуғыш құралды тек төменгі қысым кезінде араластыруға болады.

### Нұсқау

Жуғыш құралдармен жұмыс істеу үшін Plug 'n' Clean арнайы ыдысы талап етіледі. KÄRCHER жуғыш құралдары Plug 'n' Clean ыдыстарында қолдануға дайын күйінде сатылады.

1. Plug 'n' Clean жуғыш құралына арналған ыдыстың қақпағын алып тастаңыз.
2. Plug 'n' Clean жуғыш құралына арналған жалғағышқа саңылауын төмен қаратып, жуғыш құралға арналған ыдысты қысып жабыңыз.

### Сурет S

3. 3-in-1 Multi Jet бүріккіш түтігін тазалағыш саптамадағы «MIX» дейін жоғары қысымды пистолеттің қысым көрсеткішінде «MIX» LCD пайда болғанша бұраңыз. Жұмыс барысында жуғыш құралдың ерітіндісі су ағысына араластырылады.

4. Жоғары қысымды бүріккіштегі «+/-» түймелерінің көмегімен қалаулы тазалағыш зат концентрациясын орнатаңыз.

### Ұсынылатын жуу тәсілі

1. Жуғыш құралды үнемдей отырып, құрғақ бетке шашыңыз және сіңуге қалдырыңыз (кептірмей).
2. Еріген балшықты жоғары тегеурінді ағыспен шайып тастаңыз.

### Жуғыш құралмен жуғаннан кейін

1. Plug 'n' Clean жуғыш құрал бөтелкесін ұстағыштан шығарып, оны қақпақпен жабыңыз.
2. Сақтау үшін жуғыш құрал бөтелкесін қақпақпен ұстағышқа салыңыз.
3. Құрылғыны шамамен 30 секунд бойы таза сумен шайыңыз.

### Жұмысты тоқтату

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз. Тетігі жіберілген кезде, құрылғы өшеді. Жүйеде жоғары қысым қалады.
2. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.

#### Сурет Т

3. Шүмегі бар жоғары тегеурінді пистолетті сақтауға арналған қалыпқа орнатыңыз.
4. Жұмыс кезінде 5 минуттан аса үзілістерде құрылғыны өшіріп жүріңіз («0/OFF»).

### Жұмыстың аяқталуы

#### △ АБАЙЛАҢЫЗ

##### **Жарақат алу қаупі бар!**

Күшті тегеурін кезінде су ағысынан жарақат алу. Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
2. Су құбырының шүмегін тегіңіз.
3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін 30 секунд бойы басып тұрыңыз.
4. Жүйеде қалған қысым төмендетіледі.
5. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
6. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.
7. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
8. Желі істікшесін розеткадан ажыратыңыз.

### Тасымалдау

#### △ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі!

Жарақат алу және зақымдану қаупі.

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

### Құрылғыны көшіру

1. Құрылғыны тұтқасынан көтеріңіз және көшіріңіз.

### Құрылғыны сүйреу

1. Тұтқаны естілетін шыртылға дейін тартыңыз.
2. Құрылғыны тасымалдау тұтқасынан сүйреңіз.

### Автомобильмен тасымалдау

1. Тасымалдаудың алдында Plug 'n' Clean жуғыш құралға арналған ыдысты бекіністен шығарыңыз және қақпақпен жабыңыз.
2. Құрылғыны қисаймайтындай және құламайтындай етіп бекітіңіз.

### Сақтау

#### △ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі!

Жарақат алу және зақымдану қаупі.

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

### Құрылғыны ұстау

1. Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.
2. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
3. Жоғары тегеурінді пистолетте ажырату батырмасын басыңыз және жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
4. **Шланг катушқасы жоқ:** Уберите шланг высокого давления для хранения на устройстве.

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

#### **Жоғары тегеурінді құбыршектің зақымдалуы**

Жоғары тегеурінді құбыршектің дұрыс емес айналу бағытының әсерінен зақымдалуы

Орау кезінде барабанның айналу бағытын бақылаңыз.

5. **Шланг катушқасы бар:** Құбыршекті барабанды тұтқасынан сағат тілімен айналдырыңыз және оған жоғары тегеурінді құбыршекті оранызы.
6. Желі баусымын және жабдықтарды құрылғыға салып қойыңыз.

Ұзақ сақтау алдында қосымша нұсқауларды сақтаңыз, **Күтім және техникалық қызмет көрсету**-бөлімін қараңыз.

### Аяздан қорғау

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

#### **Қатып қалу қаупі**

Толығымен кептірілмеген құрылғының аяздан зақымдалуы мүмкін.

Құрылғы мен құрамдас бөліктерін толығымен құрғатып алыңыз.

Құрылғыны суық әсерінен қорғаңыз.

Мынаны орындау қажет:

- Құрылғы су құбырынан ажыратылған.
- Жоғары қысымды пистолет жоғары қысымды шлангдан бөлінген.

1. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
2. Жоғары тегеурінді жалғағыштан су ағып біткенше максимум 1 минут күтіңіз.
3. Құрылғыны өшіріңіз.
4. Құрылғыны жылыту бөлмесінде барлық жабдықтарымен бірге сақтаңыз.

### Күтім және техникалық қызмет көрсету

#### △ ҚАУІП

##### **Тоқпен зықымдалу қаупі**

Кернеу күйінде тұрған бөлшектермен байланыс кезіндегі зақымдар

Құрылғыны өшіріңіз.

Желілік штекерді розеткадан шығарып алыңыз.

Құрылғы техникалық қызмет көрсетуді талап етпейді, яғни, оған қызмет көрсету бойынша тұрақты жұмыстар жүргізу қажет емес.

### Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалау

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

#### **Зақымдану қаупі!**

Дұрыс тазаламау салдарынан електің зақымдануы.

Електі тек оның ағынына қарама-қарсы бағытта ағынды су астында тазалаңыз.

Өткір немесе қатты заттарды пайдаланбаңыз, мысалы, ишелер немесе сым щеткалар.

## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

### Зақымдану қауіпі!

Елексіз немесе зақымдалған елекпен жұмыс кезінде құрылғы мен керек-жарақтардың зақымдалуы. Електі су жеткізуге арналған жалғағышқа салмас бұрын зақымдарға тексеріңіз. Зақымдалған електі дереу ауыстырыңыз.

Құрылғыны елексіз пайдаланбаңыз.

Қажет болса, електі су жеткізуге арналған жалғағышта тазартыңыз.

1. Су қосылымындағы муфтаны бұрап алыңыз.
2. Електі шығарыңыз.

### Сурет U

3. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.
4. Електі су жеткізуге арналған жалғағышқа салыңыз.

## Жоғары қысымды пистолеттің батареяларын ауыстырыңыз

AAA өлшеміндегі екі батарея немесе аккумуляторлар қажет.

### Сурет V

1. Бекітілген басыңыз.

### Сурет W

2. Батарея бөлімін ашыңыз.
3. Батареяларды алыңыз.
4. Жаңа батареяларды салыңыз және бұл ретте ұстындардың дұрыс бағытына назар аударыңыз.
5. Батарея бөлімін жабыңыз.
6. Қолданылған батареяларды қолданыстағы ережелерге сәйкес тастаңыз.

## Ақаулар кезіндегі көмек

Ақаулардың себептері көп жағдайда келесі шолуды пайдалану арқылы өздігінен жоюға болатындай қарапайым болады. Күдіктер болса немесе осы жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, ресми сервис орталығына хабарласыңыз.

### ⚠ ҚАУІП

#### Өмірге қауіп!

Ток өткізетін бөліктерге тиген кезде электр тогының соғуы салдарынан болатын өлімге әкелетін жарақаттар.

Ток өткізетін бөліктерге жақындамаңыз.

Құрылғыны өшіріңіз.

Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.

### Құрылғы жұмыс істемейді

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.
2. Фирмалық тақтада көрсетілген кернеу қорек көзінің кернеуімен сәйкес келе ме, жоқ па, тексеріңіз.
3. Желі баусымын зақымдарға тексеріңіз.
4. Қозғалтқыштың артық жүктелуі кезінде оның қорғаныс автоматы істемей қалса:
  - a Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
  - b Құрылғыны 1 сағатқа сууға қойыңыз.
  - c Құрылғыны қосыңыз («I/ON») және оны қайтадан пайдалана бастаңыз.

Егер жиі ақаулар туындап жатса, онда құрылғыны сервистік қызметке тексеру керек.

### Құрылғы іске қосылмайды, қозғалтқыш гуілдеп тұр

Өлсіз желінің әсерінен немесе ұзартушы кабельді пайдаланудың әсерінен кернеудің құлауы.

1. Қосатын кезде алдымен жоғары тегеурінді пистолетті басыңыз, ал содан кейін құрылғыны қосыңыз («I/ON»).

### Құрылғы қысым тудырмайды

#### Су жеткізу жеткіліксіз.

1. Су құбырының шүмегі толықтай ашыңыз.
2. Жеткілікті су мөлшері беріліп жатыр ма, жоқ па, тексеріңіз.
3. Шүмектің реттелімін тексеріңіз.
4. Максималды сору биіктігі асып кеткен жоқ па, тексеріңіз.

#### Су жеткізуге арналған жалғағыштағы елек ластанды.

1. Су жеткізуге арналған жалғағыштан електі кемпірауыздың көмегімен шығарыңыз.
2. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.

### Сурет U

#### Құрылғыдағы ауа.

1. Құрылғының желдетіңіз:
  - a Құрылғыны жалғанған шүмексіз максимум 2 минутқа қосыңыз.
  - b Жоғары тегеурінді пистолетті басыңыз және су көпіршіксіз шықпағанша күтіңіз.
  - c Шүмекті қосыңыз.

### Қысымның күшті айырмасы

1. Жоғары тегеурінді саптаманы тазалау:
  - a Саптаманың саңылауынан.
  - b Жоғары тегеурінді саптаманы сумен жуып алыңыз.

2. Келген судың мөлшерін тексеріңіз.

### Құрылғының саңылаулылығы

1. Құрылғының шағын саңылаулылығын оның конструкциясы қамтамасыз етеді. Күшті саңылаулылық кезінде авторландырылған сервистік қызметке жүгініңіз.

### Жуғыш құрал сінбейді

1. 3-in-1 Multi Jet шашырату құбырын «MIX» тазалағыш зат шүмегіне айналдырыңыз.
2. Прозерьте, установлена ли бутылка с чистящим средством Plug 'n' Clean отверстием вниз в разъем для чистящего средства.

### Жоғары қысым пистолетте қысым көрсетілмейді

#### Сурет X

1. Батареяларды тексеріп, қажет болса ауыстырыңыз.
2. Жоғары қысымды пистолет пен жоғары қысымды тазартқыш арасындағы қашықтықты азайтыңыз.
3. Жоғары қысымды тазартқышқа қайтадан қосыңыз. *Бастапқы іске қосу*-тарауды қараңыз.

### BOOST функциясы дисплейде көрсетілмейді және оны KÄRCHER Home & Garden қосымшасы арқылы іске қосу мүмкін емес

Құрылғы қызып кетті.

1. Су беру температурасын тексеріңіз (максималды су беру температурасын *Техникалық сипаттамалары*-тараудан қараңыз).
2. Қозғалтқышты көбірек салқындату үшін су беру температурасын төмендетіңіз.

### Қате туралы хабарлар

#### Сурет Y

1. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
  2. Желі істікшесін тоқтан ажыратыңыз.
  3. 20 секундтан кейін қуат ашасын розеткаға қайта қосыңыз.
  4. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
- Егер жиі ақаулар туындап жатса, онда құрылғыны сервистік қызметке тексеру керек.

## Апаттық жұмыс

Егер жоғары қысымды пистолеттегі қысымның реттелуі ақаулы болса, жоғары қысымды тазартқыш максимал деңгейде жұмыс істейді.

- Төтенше жағдайды өшіру:
  - Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
  - Желі істікшесін токтан ажыратыңыз.
  - 20 секундтан кейін қуат ашасын розеткаға қайта қосыңыз.
  - Құрылғыны қосыңыз («1/ON»).Егер жиі ақаулар туындап жатса, онда құрылғыны сервистік қызметте тексеру керек.

## Жоғары қысымды пистолет дұрыс жұмыс істемейді

### Сурет Z

Жоғары қысымды пистолеттің электроникасында ішкі қате пайда болды.

- Бекіткішті басыңыз.

### Сурет W

- Батарея бөлімін ашыңыз.
  - Батареяларды алыңыз.
  - Батареяларды салыңыз және бұл ретте ұстындардың дұрыс бағытына назар аударыңыз.
  - Батарея бөлімін жабыңыз.
- Егер ақаулар жиі туындап жатса, онда жоғары қысымды пистолетті сервистік қызметте тексеру керек.

## Кепілдік

Әр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда, ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртеккі көрсетіп хабарласыңыз. (Мекенжайымыз артқы бетте)

Кепілдік туралы қосымша ақпаратты (бар болса) жергілікті Kärcher веб-сайтының «Жүктеулер» бөліміндегі қызмет көрсету бөлімінде табуға болады.

Шығару күні фирмалық тақтайшада MM/YYYY пішімінде көрсетіледі, мұнда MM - өндіріс айы, YYYY - шығарылған жылы немесе кодталған түрде.

Жеке сандардың мағынасы келесідей болады: Мысалы: 30290

- Өндірілген жылы
  - Өндірілген ғасыры
  - Өндірілген онжылдық
  - Өндірілген айының екінші саны
  - Өндірілген айының бірінші саны
- Сонымен бұл мысалда 30290 коды 09/(2)023 өндірілген күнін білдіреді.

## Техникалық сипаттамалары

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Электр желісіне қосу</b>			
Кернеу	V	230	230
Фаза	~	1	1
Жиілік	Hz	50	50
Қосылу қуаттылығы	kW	2,1	2,1

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
Қорғаныс класы		IPX5	IPX5
Қорғау класы		I	I
Желіні шамадан тыс жүктелуден қорғау (инерциялық)	A	10	10
<b>Суды қосу</b>			
Енгізу қысымы (макс.)	MPa	1,2	1,2
Енгізу температурасы (макс.)	°C	40	40
Енгізу саны (мин.)	l/min	10	10
Сору биіктігі (макс.)	m	0,5	0,5
<b>Құрылғының техникалық сипаттамалары</b>			
Жұмыс қысымы	MPa	12,5	12,5
Максималды қолжетімді қысым	MPa	14,5	14,5
Берілетін мөлшері, су	l/min	7,5	7,5
Максималды берілген мөлшері	l/min	8,3	8,3
Берілетін мөлшері, жуғыш құралдар	l/min	0,3	0,3
Жоғары тегеурінді пистолеттің кері тебу күші	N	20	20
<b>Өлшемдері мен өнімдер</b>			
Типтік жұмыс салмағы	kg	15,3	15,5
Ұзындығы	mm	405	417
Ені	mm	306	306
Биіктігі	mm	584	584
<b>SRD радиомодулі</b>			
Жиілік	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
ERP тасымалдағышының қуаты	mW	0,53	0,53
<b>Bluetooth радиомодулі</b>			
Жиілік	GHz	2,45	2,45
ERP тасымалдағышының қуаты	mW	6,3	6,3
<b>EN 60335-2-79 стандартына сәйкес есептелінетін мән</b>			
Қолдағы дірілдің мәні	m/s <sup>2</sup>	1,2	1,2
Белгісіздік K	m/s <sup>2</sup>	0,6	0,6
Дыбыс қысымының деңгейі L <sub>PA</sub>	dB(A)	77	77
Белгісіздік K <sub>PA</sub>	dB(A)	3	3
Шу деңгейі L <sub>WA</sub> + белгісіздік K <sub>WA</sub>	dB(A)	93	93

(EO) 2019/1781 қосымшасына сәйкес алып тастау себебі 2-бөлім (12): j)  
Техникалық өзгерістер енгізілуі мүмкін.



## ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы декларация

Осымен біз төменде аталған өнім аталған нұсқаулықтар мен ережелердің тиісті талаптарына сәйкес келетінін мәлімдейміз. Бізбен келісусіз өнімнің конструкциясы өзгерген жағдайда осы декларация өз күшін жояды.

Бұйым: Жоғарғы қысымды жуғыш  
Типі: 1.324-xxx

### Нұсқаулықтар мен ережелер

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

### Қолданылатын нұсқама(лар)

(ЕО) 2019/1781

### Қолданылатын біріздендірілген стандарттар

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN IEC 63000: 2018

### Сәйкестікке қолданылатын тексеру әдісі

2000/14/EC: V қосымшасы

### Дыбыс қуаттылығының деңгейі дБ(А)

Өлшенді: 90

Кепілдік береді: 93

### Атауы және мекенжайы

Құжаттаманы жүргізетін уәкілетті тұлға:

С. Райзер

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Германия)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## Съдържание


Приложение KÄRCHER Home & Garden .....	193
Общи указания .....	194
Предпазни устройства .....	194
Символи върху уреда .....	194
Защита на околната среда .....	194
Употреба по предназначение .....	194
Аксессуары и резервни части .....	194
Обхват на доставка .....	194
Описание на уреда .....	194
Монтаж .....	195
Първоначално пускане в експлоатация .....	195
Пускане в експлоатация .....	196
Эксплоатация .....	196
Транспортиране .....	198
Съхранение .....	198
Грижа и поддръжка .....	199
Помощ при повреди .....	199
Гарантия .....	200
Технически данни .....	200
Декларация за съответствие на ЕС .....	201



## Приложение KÄRCHER Home & Garden

Уредът може да се управлява чрез директно обслужване от пистолета за работа под високо налягане или чрез оборудвано с Bluetooth® wireless technology мобилно устройство. За тази цел е необходимо приложението KÄRCHER Home & Garden. Приложението съдържа допълнително:

- информация за монтаж и пускане в експлоатация
- информация за областите на приложение
- съвети и способности
- FAQ с подробна помощна информация за повреди
- връзка със сервисния център на KÄRCHER

Приложението можете да изтеглите оттук:





### Търговска марка

- Словесната марка и логото на Bluetooth® са регистрирани марки на Bluetooth SIG, Inc. Всяка употреба на тези марки от Alfred Kärcher SE & Co. KG се осъществява при наличие на лиценз.
- Google Play™ и Android™ са марки или регистрирани търговски марки на Google Inc.
- Apple® и App Store® са марки или регистрирани търговски марки на Apple Inc.

## Общи указания



Преди първото използване на уреда прочетете това оригинално ръководство за експлоатация и приложените указания за безопасност.

Процедурата е съответно.

Запазете двете книжки за последващо използване или за следващия собственик.

## Предпазни устройства

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасност от нараняване!

Сериозни наранявания поради липсващи, модифицирани или неефективни защитни приспособления.

Не заобикаляйте или премахвайте защитните приспособления и не ги изключвайте.

Предпазните устройства служат за Вашата защита.

### Прекъсвач на уреда

Прекъсвачът на уреда предотвратява непреднамереното пускане в експлоатация на уреда.

### Блокировка на пистолета за работа под високо налягане

Блокировката спира лоста на пистолета за работа под високо налягане и предотвратява непреднамереното стартиране на уреда.

### Функция Автоматично спиране

Ако се освободи лостът на пистолета за работа под високо налягане, пневматичният прекъсвач изключва помпата и струята под високо налягане спира. Щом лостът се натисне, помпата се включва отново.

### Защитен прекъсвач на двигателя

При твърде високо потребление на ток защитният прекъсвач на двигателя изключва уреда.

## Символи върху уреда



Не насочвайте струята под високо налягане към хора, животни, активно електрическо оборудване или към самия уред.

Пазете уреда от замръзване.



Уредът не трябва да се свързва директно към обществената мрежа за питейна вода.

## Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или масло,

които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.



Работи по почистване, при които се получават съдържачи масло отпадъци, напр. миене на двигатели, миене на каросерии, трябва да се извършват единствено на места за измиване с маслоуловители.



Работи с почистващи препарати трябва да се извършват само върху непроницаеми течности работни повърхности с връзка към канализацията за мръсна вода. Не допускайте почистващи препарати да попадат във водни басейни или в почвата.



В някои страни вземането на вода от обществени водни басейни не е разрешено.

### Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Употреба по предназначение

Използвайте уреда за почистване под високо налягане само в частно домакинство.

Уредът за почистване под високо налягане е предназначен за почистване на машини, автомобили, строителни конструкции, инструменти, фасади, тераси, градински уреди и т.н. с водна струя под високо налягане.

## Акcesoари и резервни части

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разопаковане проверете съдържането за цялост. При липсващи акcesoари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

## Описание на уреда

В това упътване за работа е описано максималното оборудване. В комплекта на доставката има разлики в зависимост от модела (вижте опаковката). Вижте изображенията на страницата с графики

### Фигура А

### Фигура В

- 1 Опора с дръжка за носене
- 2 Извод за вода с вградена цедка
- 3 Транспортно колело
- 4 Бленда
- 5 Направляваща за маркуч
- 6 Прекъсвач на уреда "0/OFF" / "I/ON"
- 7 Място за съхранение на тръби за разпръскване
- 8 Маркуч за работа под високо налягане
- 9 \*Бутилка за почистващ препарат Plug 'n' Clean
- 10 Място за съхранение / позиция за паркиране на пистолета за работа под високо налягане
- 11 3-в 1 Multi Jet тръба за разпръскване с 3 типа на струята (вж. и глава *Smart Control System*)
- 12 Smart Control пистолет за работа под високо налягане

- ⑬ Течнокристален дисплей (вж. и глава *Течнокристален дисплей*)
- ⑭ Блокировка на отделението за батерии
- ⑮ Отделение за акумулатори
- ⑯ Бутони "+/-" за регулиране на налягането
- ⑰ Блокировка на пистолета за работа под високо налягане
- ⑱ Бутон за отделяне на маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане
- ⑲ Лост на пистолета за работа под високо налягане
- ⑳ Дръжка за транспортиране, с възможност за изваждане
- ㉑ Дръжка за носене
- ㉒ Носач за маркуча
- ㉓ Барабан за маркуча за работа под високо налягане
- ㉔ Манивела за барабана за маркуча
- ㉕ Типова табелка
- ㉖ Чекмедже за принадлежности
- ㉗ Кука за закрепване на мрежа
- ㉘ Мрежа за чекмедже за принадлежности
- ㉙ Мрежов захранващ кабел с щепсел
- ㉚ Доставени с уреда винтове и дюбели
- ㉛ Куплунг за извода за вода
- ㉜ \* Градински маркуч (армиран, минимален диаметър 1/2 цол (13 mm), минимална дължина 7,5 m, с наличен в търговската мрежа бързодействащ куплунг)
- ㉝ \* Всмукателен маркуч KÄRCHER за захранване с вода от открити резервоари (каталожен № 2.643-100.0)

\* допълнително необходимо

### Течнокристален дисплей

#### Фигура С

- ① Област на приложение (1-SOFT/2-MEDIUM/3-HARD с 2 степени на налягане)
- ② Индикация за функция BOOST
- ③ Препоръка за тип на струята (плоска струя/почистващ препарат/фреза за замърсявания)
- ④ Показание Bluetooth®-връзка
- ⑤ Статус за сила на сигнала (4 степени)
- ⑥ Статус на акумулатора (празен, почти празен, наполовина пълен, пълен)
- ⑦ Степен почистващ препарат (1/2/3)

### Доставени с уреда винтове и дюбели

#### Фигура D

- ① Дюбел за опора (2 броя)
- ② Винт M 4x20 (2 броя)
- ③ Винт M 4x22 (2 броя)

- ④ Винт M 4x16 (8 броя)

### Монтаж

**Вижте изображенията на страницата с графики.**

Преди пускането в експлоатация монтирайте отделните приложения части към уреда. Пригответе доставените с уреда винтове и подходящата за тях отвертка.

#### Монтиране на колелата

1. Поставете колелата.

#### Указание

*Следете за подравняването на отвора.*

#### Фигура E

2. Фиксирайте колелата с по 1 винт.

#### Монтиране на опорната стойка

1. Поставете опорната стойка.

#### Фигура F

2. Пъхнете 2-та дюбела в отворите докрай.
3. Фиксирайте опорната стойка с 2 винта.

#### Монтиране на място за съхраняване на струйни тръби

1. Прикрепете стойката за струйни тръби
2. Закрепете стойката с 2 винта.

#### Фигура G

3. Закрепете капака с 4 винта.

#### Фигура H

#### Монтиране на дръжката за транспортиране

1. Поставете дръжката за транспортиране.

#### Фигура I

#### Монтиране на мрежата за принадлежности

1. Закачете мрежата за принадлежности в куките.

#### Фигура J

#### Прокарване на маркуча за работа под високо налягане през направляващата за маркуча

1. Прокарайте маркуча за работа под високо налягане отзад през направляващата за маркуча.

#### Фигура K

#### Монтиране на куплунг за извода за вода

1. Завинтете куплунга за извода за вода на извода за вода на уреда.

#### Фигура L

### Първоначално пускане в експлоатация

#### Указание

*Ако не желаете да управлявате уреда чрез мобилно устройство посредством връзка Bluetooth®, трябва да изпълните само стъпките, посочени в раздел "Свързване на пистолета за работа под високо налягане".*

**Изтеглете на приложението и регистриране на уреда**

1. Изтеглете приложението KÄRCHER Home & Garden (вж. глава *Приложение KÄRCHER Home & Garden*).
2. Стартирайте приложението KÄRCHER Home & Garden.
3. Влезте в приложението KÄRCHER Home & Garden. Ако е необходимо, създайте акаунт за тази цел.

4. Сканирайте приложения QR код.

Уредът за почистване под високо налягане се регистрира.

#### Указание

Ако нямате наблизо приложения QR код, можете да регистрирате уреда и с номер на част и сериен номер. Двама номера са посочени на типовата табелка.

5. Следвайте инструкциите, дадени в приложението KÄRCHER Home & Garden.

#### Указание

Имайте предвид, че преди да свържете pistoleta за работа под високо налягане, трябва да активирате Bluetooth® на Вашето мобилно устройство.

#### Свързване на pistoleta за работа под високо налягане

##### Указание

Побротро описание на свързването ще намерите на интернет страница <https://www.karcher.com/FCR>.

6. Включете мрежовия щепсел на уреда за почистване под високо налягане в контакт. Уредът превключва в режим на свързване за 60 s. През това време е възможно свързване на pistoleta за работа под високо налягане.
7. Натиснете едновременно за най-малко 3 s бутона "+" и бутона "-" на pistoleta за работа под високо налягане. При успешно свързване степените на налягане, както и символът за радиовръзка и символът за Bluetooth® се показват на дисплея.

##### Фигура М

Потопяемата помпа Bluetooth®-връзката между мобилното устройство и уреда за почистване под високо налягане се създава автоматично.

#### Указание

При необходимост можете да създадете Bluetooth®-връзката и впоследствие, като натиснете за 10 s бутон "-".

8. Ако опитът за свързване е неуспешен:
  - a Извадете мрежовия щепсел от контакта.
  - b Изчакайте 20 s.
  - c Свържете отново pistoleta за работа под високо налягане.

## Пускане в експлоатация

1. Поставете уреда на равна повърхност.
2. Развийте напълно маркуча за работа под високо налягане.
3. Издърпайте маркуча за работа под високо налягане докрай напред през водача на маркуча и разхлабете всички примки и усуквания.
4. Пъхнете маркуча за работа под високо налягане в pistoleta за работа под високо налягане, докато се чуе фиксирането му.

#### Указание

Следете за правилното центриране на шипела.

##### Фигура N

5. Проверете сигурната връзка, като дръпнете маркуча за работа под високо налягане.
6. Включете щепсела в контакт.

## Захранване с вода

Присъединителни стойности - вж. типовата табелка или глава *Технически данни*.

Спазвайте предписанията на водоснабдителното предприятие.

## ВНИМАНИЕ

### Повреди поради замърсена вода

Замърсяванията във водата могат да повредят помпата и принадлежностите. За защита KÄRCHER препоръчва употребата на водния филтър KÄRCHER (специална принадлежност, каталожен номер 4.730-059).

#### Свързване към водопровода

## ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда при използване на съединители за маркучи, изработени месинг. Повреда на помпата за високо налягане.

Използвайте само съединители за маркучи с/без функция AquaStop от Kärcher, съединители за маркучи без функция AquaStop или съединители за маркучи от пластмаса с функция AquaStop от трети доставчици.

1. Поставете градинския маркуч на куплунга за извода за вода.
2. Свържете градинския маркуч към водопровода.
3. Отворете напълно крана за водата.

#### Фигура O

### Засмукване на вода от открити резервоари

Тази водоструйка е оборудвана със смукателен маркуч на KÄRCHER за засмукване на повърхностна вода, напр. от варели за дъждовна вода или малки езера (максимална смукателна височина вижте *Технически данни*).

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Напълнете смукателния маркуч с вода.
3. Завийте смукателния маркуч към водното съединение на уреда и го поставете във водоизточник (напр. варел за дъждовна вода).

## Обезвъздушаване на уреда

1. Включете уреда "I/ON".
2. Деблокирайте лоста на pistoleta за работа под високо налягане.
3. Натиснете лоста на pistoleta за работа под високо налягане. Уредът се включва.
4. Оставете уреда да работи максимално 2 минути, докато водата започне да изтича без мехурчета от pistoleta за работа под високо налягане.
5. Пуснете лоста на pistoleta за работа под високо налягане.
6. Блокирайте лоста на pistoleta за работа под високо налягане.

## Експлоатация

## ВНИМАНИЕ

### Опасност от повреда!

Повреда на помпата при работа на сухо. Изключете уреда, ако не нагнети налягане в рамките на 2 минути. Прочетете съгласно указанията в глава Помощ при повреди.

### Smart Control System


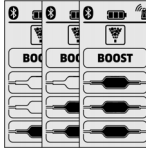
С бутоните "+/-" на pistoleta за работа под високо налягане можете да избирате степените за налягането и дозирането на почистващия препарат. Смяна на типа на струята е възможно посредством завъртане на тръбата за разпръскване 3-в-1 Multi Jet.

**Указание**

Чувствителността на материалите може да се различава значително в зависимост от възрастта и състоянието. Затова препоръките не са задължителни.

Дюза за плоска струя		
Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
		Каменни тераси, асфалт, метални повърхности, градински принадлежности (ръчна количка, лопати и т.н.)
		Лек автомобил/мотоциклет, тухлени повърхности, стени с мазилка, пластмасова мебел
		Дървени повърхности, велосипед, пясъчни повърхности, ратанова мебел

Фреза за замърсявания		
Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
		При особено упорито замърсяване на каменни тераси, асфалт, метални повърхности, градински принадлежности (ръчна количка, лопата и т.н.)

Дюза за почистващ препарат		
Степен на налягане	Показание	Препоръчва се напр.
		Работа с почистващи препарати. Дозирание на концентрацията на почистващ препарат според нуждите

**ВНИМАНИЕ**

**Поверда на лакирани или чувствителни повърхности**

Повърхностите се повреждат при твърде малко разстояние на струята или поради избор на неподходяща тръба за разпръскване.

При почистване на лакирани повърхности спазвайте минимално разстояние 30 см на струята.

Не почиствайте автомобилни гуми, лак или чувствителни повърхности като дърво с фрезата за замърсявания.

1. Пъхнете тръбата за разпръскване 3-в-1 Multi Jet и я фиксирайте със завъртане на 90°. При това следете центрирането!

**Фигура P**

**ВНИМАНИЕ**

**Смяна на тила на струята при натиснат лост на пистолета за работа под високо налягане**

Повреди по тръбата за разпръскване

Преди да смените тила на струята, пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.

2. Изберете тип на струята. За целта въртете тръбата за разпръскване 3-в-1 Multi Jet, докато горе може да се види необходимото показание за струята.

**Фигура Q**

3. Включете уреда ("I/ON").

4. Деблокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.

5. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.

Уредът се включва.

**Активиране на функцията BOOST**

За почистване на упорито замърсявания функцията BOOST може да се активира за 30 секунди независимо от настроената степен на налягане. При това налягането на водата се повишава.

1. Задръжте натиснат бутона "+" на пистолета за работа под високо налягане, докато индикацията BOOST се маркира на течнокристалния дисплей.

**Фигура R**

След приключването на функцията BOOST уредът работи с настроената преди това степен на налягане.

Щом индикацията на дисплея спре да мига, функцията BOOST отново е налична.

**Работа с почистващи препарати**

**⚠ ОПАСНОСТ**

**Несъблюдаване на информационния лист за безопасност**

Сериозни увреждания на здравето поради неправилна употреба на средството за почистване

Спазвайте информационния лист за безопасност, предоставен от производителя на почистващите препарати, особено указанията за лично защитно оборудване.

**Указание**

Почистващият препарат може да се добавя само при ниско налягане.

## Указание

За работата с почистващи препарати е необходима бутилка за почистващ препарат Plug 'n' Clean. Почистващите препарати KÄRCHER могат да бъдат закупени готови за употреба в бутилка за почистващ препарат Plug 'n' Clean.

1. Свалете капака на бутилката за почистващ препарат Plug 'n' Clean.
2. Натиснете бутилката за почистващ препарат с отвора надолу в извода за почистващ препарат Plug 'n' Clean.

### Фигура S

3. Завъртете тръбата за разпръскване 3-в-1 Multi Jet на дюзата за почистващ препарат "MIX", докато на индикацията за налягане на пистолета за работа под високо налягане светне течнокристалната индикация "MIX". По време на работата разтворът на почистващ препарат се смесва с водната струя.
4. С бутоните +/- на пистолета за работа под високо налягане настройте желаната концентрация на почистващ препарат.

### Препоръчани методи за почистване

1. Напръскайте икономично почистващия препарат върху сухата повърхност и оставете да подейства (не изсушавайте).
2. Отмийте разтворената мръсотия със струята под високо налягане.

### След работа с почистващи препарати

1. Извадете бутилката за почистващ препарат Plug 'n' Clean от отвора и я затворете с капака.
2. Поставете бутилката с перилен препарат в държача с капака нагоре за съхранение.
3. Изплаквайте уреда за 30 секунди с чиста вода.

### Прекъсване на работата

1. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.  
Щом лостът се отпусне, уредът се изключва. Високото налягане в системата се запазва.
  2. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
- ### Фигура Т
3. Поставете пистолета за работа под високо налягане с тръбата за разпръскване в позиция за паркиране.
  4. При прекъсвания на работата за повече от 5 минути изключете уреда "0/OFF".

### Приключване на работата

## ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

### Опасност от нараняване!

Наранявания поради неконтролирано изтичане на вода под високо налягане.

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

1. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
2. Затворете крана за водата.
3. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане за 30 секунди. Останалото в системата налягане се освобождава.
4. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.

5. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
6. Изключете уреда "0/OFF".
7. Отделете уреда от захранването с вода.
8. Извадете мрежовия щепсел от контакта.

## Транспортиране

### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

### Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда!

Наранявания и повреди.

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

### Носене на уреда

1. Повдигайте и носете уреда за дръжката за носене.

### Теглене на уреда

1. Извадете дръжката за транспортиране, докато се чуе фиксиране.
2. Теглете уреда за дръжката за транспортиране.

### Транспортиране на уреда в превозно средство

1. Преди транспортиране в легнало положение извадете бутилката за почистващ препарат Plug 'n' Clean от отвора и я затворете с капака.
2. Подсигурете уреда срещу изплъзване и преобръщане.

## Съхранение

### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

### Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда!

Наранявания и повреди.

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

### Съхранение на уреда

1. Поставете уреда на равна повърхност.
2. Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за работа под високо налягане.
3. Натиснете разделителния бутон на пистолета за работа под високо налягане и отделете маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане.
4. **Без макара за маркуч:** Приберете маркуча за работа под високо налягане в уреда.

## ВНИМАНИЕ

### Повреда на маркуча за работа под високо налягане

Повреда на маркуча за работа под високо налягане поради неправилна посока на въртене  
При навиването съблюдавайте посоката на въртене на барабана за маркуча.

5. **С макара за маркуч:** С манивелата завъртете барабана за маркуча обратно на часовниковата стрелка и навийте маркуча за работа под високо налягане.
6. Приберете мрежовия захранващ кабел и принадлежностите в уреда.

Преди по-продължително съхранение обърнете внимание на допълнителните указания, вж. глава *Грижа и поддръжка*.

## Защита от замръзване

### ВНИМАНИЕ

#### Опасност от замръзване

Ненапълно изпразнените уреди могат да бъдат разрушени от замръзване.

Изпразнете напълно уреда и принадлежностите. Защитете уреда от замръзване.

Трябва да са изпълнени следните условия:

- Уредът е отделен от захранването с вода.
  - Пистолетът за работа под високо налягане е отделен от маркуча за работа под високо налягане.
1. Включете уреда "I/ON".
  2. Изчакайте максимално 1 минута, докато от маркуча за работа под високо налягане вече не изтича вода.
  3. Изключете уреда.
  4. Съхранявайте уреда с всички принадлежности в защитено от замръзване помещение.

## Грижа и поддръжка

### ⚠ ОПАСНОСТ

#### Опасност от токов удар

Наранявания поради допир до провеждащи ток части

Изключете уреда.

Издърпайте щепсела.

Уредът не се нуждае от поддръжка, тоест, не трябва да извършвате периодични работи по поддръжка.

#### Почистване на цедката в извода за вода

### ВНИМАНИЕ

#### Опасност от повреда!

Повреда на цедката поради неправилно почистване.

Почиствайте цедката само с течаща вода срещу посоката на потока.

Не използвайте остри или твърди предмети, като напр. игли или телени четки.

### ВНИМАНИЕ

#### Опасност от повреда!

Повреди на уреда и принадлежностите при работа без сито или с повредено цедка.

Преди да поставите цедката в извода за вода, я проверете за повреди. Незабавно сменете повреденото цедка.

Не използвайте уреда без цедка.

Почиствайте ситото във връзката за вода при необходимост.

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Извадете цедката.

#### Фигура U

3. Почистете цедката под течаща вода.
4. Поставете цедката в извода за вода.

#### Смяна на батериите на пистолета за работа под високо налягане

Необходими са две батерии или акумулиращи батерии с размер AAA.

#### Фигура V

1. Натиснете затварящия шибър.

#### Фигура W

2. Отворете отделението за батерии.
3. Извадете акумулаторите.
4. Поставете нови батерии и при това следете за правилното разположение на полюсите.
5. Затворете отделението за батерии.

6. Изхвърлете изразходените акумулатори като отпадък в съответствие с валидните разпоредби.

## Помощ при повреди

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервиз.

### ⚠ ОПАСНОСТ

#### Опасност за живота!

Смъртоносни наранявания вследствие на токов удар при докосване на части под напрежение.

Не докосвайте части под напрежение.

Изключете уреда.

Извадете щепсела от контакта.

#### Уредът не работи

1. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.  
Уредът се включва.
2. Проверете дали посоченото на типовата табелка напрежение съвпада с напрежението на източника на ток.
3. Проверете мрежовия захранващ кабел за повреди.
4. Ако двигателят е претоварен и се е задействал защитният прекъсвач на двигателя:
  - a Изключете уреда "O/OFF".
  - b Оставете уреда да се охлади за 1 час.
  - c Включете уреда "I/ON" и отново го пуснете в експлоатация.

Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиза.

#### Уредът не сработва, моторът бръмчи

Спад на напрежението поради слаба електрическа мрежа или при използване на удължителен кабел

1. При включването първо натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане, след това включете уреда "I/ON".

#### Уредът не постига налягане

##### Подаването на вода е твърде слабо.

1. Отворете напълно крана за водата.
2. Проверете подаването на вода за достатъчен дебит.
3. Проверете настройката на тръбата за разпръскване.
4. Проверете дали не е превишена максималната височина на засмукване.

##### Цедката в извода за вода е замърсена.

1. Извадете цедката в извода за вода с плоски клещи.
2. Почистете цедката под течаща вода.

#### Фигура U

##### В уреда има въздух.

1. Вентилирайте уреда:
  - a Включете уреда без свързана тръба за разпръскване за максимално 2 минути.
  - b Натиснете пистолета за работа под високо налягане и изчакайте, докато водата започне да изтича без мехурчета от пистолета за работа под високо налягане.
  - c Свържете тръбата за разпръскване.

#### Силни колебания на налягането

1. Почистване на дюзата за високо налягане:
  - a Отстранете замърсяванията от отвора на дюзата с помощта на игла.

- б Изплакнете дюзата за високо налягане отпред с вода.
2. Проверете количеството на постъпващата вода.

#### Уредът не е херметичен

1. Малка липса на херметичност е обусловена технически. При значителна липса на херметичност се обърнете към оторизиран сервис.

#### Не се засмуква почистващ препарат

1. Завъртете тръбата за разпръскване 3-в-1 Multi Jet на дюзата за почистващ препарат "MIX".
2. Проверете дали бутилката за почистващ препарат Plug 'n' Clean е поставена с отвора надолу в извода за почистващ препарат.

#### Няма индикация за налягане на пистолета за работа под високо налягане

##### Фигура X

1. Проверете батериите и при необходимост ги сменете.
2. Намалете разстоянието между пистолета за работа под високо налягане и уреда за почистване под високо налягане.
3. Направете отново свързването към уреда за почистване под високо налягане, вж. глава *Първоначално пускане в експлоатация*.

#### Функцията BOOST не се показва на дисплея и не може да бъде стартирана чрез приложението KÄRCHER Home & Garden

Уредът е прегрял.

1. Проверете температурата на постъпващата вода (максимална температура на постъпващата вода - вж. глава *Технически данни*).
2. Намалете температурата на постъпващата вода, за да се охлажда двигателят по-интензивно.

#### Съобщения за грешки

##### Фигура Y

1. Изключете уреда "0/OFF".
2. Извадете мрежовия щепсел от контакта.
3. След 20 секунди включете отново мрежовия щепсел в контакта.
4. Включете уреда "I/ON".  
Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиса.

#### Работа при експлоатационни смущения

При наличие на дефект в механизма за регулиране на налягането на пистолета за работа под високо налягане уредът за почистване под високо налягане работи на максимална степен.

1. Деактивирани на работата при експлоатационни смущения:
- а Изключете уреда "0/OFF".
- б Извадете мрежовия щепсел от контакта.
- с След 20 секунди включете отново мрежовия щепсел в контакта.
- д Включете уреда "I/ON".  
Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиса.

#### Пистолетът за работа под високо налягане не работи правилно

##### Фигура Z

Настъпила е вътрешна грешка в електрониката на пистолета за работа под високо налягане.

1. Натиснете затварящия шибър.

##### Фигура W

2. Отворете отделението за батерии.
3. Извадете акумулаторите.

4. Поставете акумулаторите, като при това следите за правилната ориентация на полюсите.
5. Затворете отделението за батерии.  
Ако повредата се повтаря, предайте пистолета за работа под високо налягане на сервиса за проверка.

## Гарантия

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервис, като представите касовата бележка.

(Адрес, вж. задната страна)

Допълнителна гаранционна информация (ако има такава) можете да намерите в страницата „Сервиз“ на местния уебсайт на Kärcher в раздел „Изтегляне“.

## Технически данни

	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Електрическо свързване</b>			
Напрежение	V	230	230
Фаза	~	1	1
Честота	Hz	50	50
Присъединителна мощност	kW	2,1	2,1
Тип защита		IPX5	IPX5
Клас защита		I	I
Предпазител (инертен)	A	10	10
<b>Извод за вода</b>			
Налягане на постъпващата вода (макс.)	MPa	1,2	1,2
Температура на постъпващата вода (макс.)	°C	40	40
Количество на постъпващата вода (мин.)	l/min	10	10
Височина на засмукване (макс.)	m	0,5	0,5
<b>Данни за мощността на уреда</b>			
Работно налягане	MPa	12,5	12,5
Макс. допустимо налягане	MPa	14,5	14,5
Дебит, вода	l/min	7,5	7,5
Дебит, максимален	l/min	8,3	8,3
Дебит, почистващи препарати	l/min	0,3	0,3
Реактивна сила на пистолета за работа под високо налягане	N	20	20



	K 5	Smart Control Flex	Premium Smart Control Flex
<b>Размери и тегла</b>			
Типично собствено тегло	kg	15,3	15,5
Дължина	mm	405	417
Широчина	mm	306	306
Височина	mm	584	584
<b>Радиомодул SRD</b>			
Честота	MHz	868,7-869,2	868,7-869,2
Предавателна мощност ERP	mW	0,53	0,53
<b>Радиомодул Bluetooth</b>			
Честота	GHz	2,45	2,45
Предавателна мощност ERP	mW	6,3	6,3
<b>Установени стойности съгласно EN 60335-2-79</b>			
Стойност на вибрацията ръка-рамо	$m/s^2$	1,2	1,2
Неустойчивост K	$m/s^2$	0,6	0,6
Ниво на звуково налягане $L_{pA}$	dB(A)	77	77
Неустойчивост $K_{pA}$	dB(A)	3	3
Ниво на звукова мощност $L_{WA} +$	dB(A)	93	93
Неустойчивост $K_{WA}$			

Основание за освобождаване съгласно Регламент (ЕС) 2019/1781, приложение I, раздел 2 (12): j)  
Запазваме си правото на технически промени.

## Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласуване с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност.

Продукт: Уред за почистване под високо налягане  
Тип: 1.324-xxx

**Директиви и регламенти**  
2006/42/EO (+2009/127/EO)  
2014/53/EC  
2011/65/EC  
2000/14/EO  
2009/125/EO

**Приложен(и) регламент(и)**  
(ЕС) 2019/1781

**Приложими хармонизирани стандарти**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 62233: 2008  
EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 300 328 V2.2.2  
EN IEC 63000: 2018

**Приложима процедура за оценяване на съответствието**

2000/14/EO: Приложение V

**Ниво на звукова мощност dB(A)**

Измерено: 90

Гарантирано: 93

**Име и адрес**

Пълномощник по документацията:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Телефон: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

## البيانات الفنية

Premium Smart Control Flex  
Smart Control Flex  
K 5

توصيل الطاقة		
230	230	V
1	1	~
50	50	Hz
2,1	2,1	kW
IPX5	IPX5	
I	I	
10	10	A (محمول)
وصلة المياه		
1,2	1,2	MPa (الأقصى)
40	40	C° (القصى)
10	10	l/min (الدنيا)
0,5	0,5	m (الأقصى)
أداء الجهاز		
12,5	12,5	MPa ضغط التشغيل
14,5	14,5	MPa الضغط الأقصى المسموح به
7,5	7,5	l/min كمية الإمداد، المياه
8,3	8,3	l/min كمية الإمداد، القصى
0,3	0,3	l/min كمية الإمداد، مواد التنظيف
20	20	N قوة ارتجاع مسدس الضغط العالى
الأبعاد الوزن		
15,5	15,3	kg وزن التشغيل النمطى
417	405	mm الطول
306	306	mm العرض
584	584	mm الارتفاع
وحدة الاسلكى SRD		
-868,7	-868,7	MHz التردد
869,2	869,2	
0,53	0,53	mW قدرة الإرسال ERP
وحدة بلوتوث لاسلكية		
2,45	2,45	GHz التردد
6,3	6,3	mW قدرة الإرسال ERP
القيم المسجلة وفقاً للمواصفة EN 60335-2-79		
1,2	1,2	m/s <sup>2</sup> القيمة الاهتزازية لليد والذراع
0,6	0,6	m/s <sup>2</sup> K قيمة الشك
77	77	dB(A) مستوى انبعاث الصوت L <sub>PA</sub>
3	3	dB(A) قيمة الشك K <sub>PA</sub>
93	93	dB(A) + L <sub>WA</sub> مستوى قدرة الصوت
		K <sub>WA</sub> قيمة الشك

نحتفظ بحق إدخال التعديلات الفنية.

لا تظهر وظيفة BOOST على الشاشة ولا يمكن تشغيلها عبر تطبيق KÄRCHER Home & Garden

الجهاز ساخن.

- افحص درجة حرارة مدخل الماء (لمعرفة أقصى درجة حرارة لمدخل الماء، انظر الفصل البيانات الفنية).
- خفض درجة حرارة مدخل الماء لمنع المحرك مزيداً من التبريد.

بلاغات الخطأ

صورة إيضاحية Y

- أطفئ الجهاز "OFF/0".
  - سحب قابس الشبكة من المقبس.
  - إعادة توصيل القابس في المقبس بعد 20 ثانية.
  - تشغيل الجهاز "I/ON".
- في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، افحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

تشغيل اضطراري

عند وجود عطل في تنظيم الضغط بمسدس الضغط العالى، فإن منظف الضغط العالى سيعمل بأقصى مستوى.

- إيقاف تفعيل التشغيل الاضطراري:
    - أطفئ الجهاز "OFF/0".
    - سحب قابس الشبكة من المقبس.
    - إعادة توصيل القابس في المقبس بعد 20 ثانية.
    - تشغيل الجهاز "I/ON".
- في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، افحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

مسدس الضغط العالى لا يعمل بشكل صحيح

صورة إيضاحية Z

طراً خطأ داخلي في الإلكترونيات مسدس الضغط العالى.

- الضغط على مزلاج القفل.
- صورة إيضاحية W
- فتح درج البطارية.
  - إخراج البطارية.
  - إدخال البطاريات مع الحرص على الاتجاه الصحيح للأقطاب.
  - غلق درج البطارية.
  - في حال تكرار الخطأ لأكثر من مرة، يجب فحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

## الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد. (العنوان على الصفحة الخلفية)

يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع Kärcher المحلي تحت عنوان "التبئلات".

**تنبيه**

**خطر التجمد**

يمكن أن تلف الأجهزة التي لم يتم تفرغها بشكل كامل تحت تأثير التجمد.

عليك تفرغ الجهاز والملحقات بشكل كامل.

عليك حماية الجهاز من التجمد.

يجب القيام بما يلي:

- فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
- فصل مسدس الضغط العالي عن خرطوم الضغط العالي.
- 1. تشغيل الجهاز "I/ON".
- 2. انتظر لمدة دقيقة على الأقل لكيلا تخرج أي مياه من خرطوم الضغط العالي.
- 3. إيقاف الجهاز.
- 4. حفظ الجهاز بملحقاته الكاملة في غرفة مؤمنة محمية من التجمد.

**العناية والصيانة**

**⚠️ خطر**

**خطر الإصابة بصدمة كهربائية**

الإصابة بسبب ملامسة أجزاء موصلة للكهرباء

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة.

الجهاز ليس به أي عيوب، هذا يعني أنه من غير الضروري أن تقوم بأي أعمال صيانة منتظمة.

**تنظيف المصفاة في وصلة المياه**

**تنبيه**

**خطر حدوث أضرار**

تضرر الشاشة بسبب التنظيف غير السليم.

لا تنظف المصفاة إلا تحت المياه الجارية عكس اتجاه التدفق الخاص به.

لا تستخدم أشياء حادة أو صلبة، مثل: الأبر أو الفرش السلكية.

**تنبيه**

**خطر حدوث أضرار**

تضرر الجهاز والملحقات عند التشغيل دون مصفاة أو مع مصفاة تالفة.

قم بفحص المصفاة قبل تركيبها في وصلة المياه من حيث وجود أضرار بها. استبدل المصفاة التالفة على الفور.

لا تقم بتشغيل الجهاز دون مصفاة.

تنظيف المصفاة في وصلة المياه عند اللزوم.

1. اربط الوصلة في وصلة المياه.

2. سحب المصفاة.

3. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.

4. تركيب المصفاة في وصلة المياه.

**استبدال بطاريات مسدس الضغط العالي**

يجتاز إلى بطاريتين بحجم AAA أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن.

**صورة إيضاحية V**

1. الضغط على مزلاج القفل.

**صورة إيضاحية W**

2. فتح درج البطارية.

3. إخراج البطارية.

4. إدخال بطاريات جديدة مع الحرص على الاتجاه الصحيح للأقطاب.

5. غلق درج البطارية.

6. التخلص من البطاريات المستخدمة طبقاً للوائح السارية.

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض العام التالي. في حالات الشك أو عند حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

**⚠️ خطر**

**خطر على الحياة**

إصابات مميتة بسبب التعرض لصدمة كهربائية عند لمس الأجزاء الواقعة تحت فلانطة.

لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلانطة.

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.

**الجهاز لا يعمل**

1. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي. الجهاز يعمل.
  2. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
  3. افحص وصلة الكهرباء من حيث وجود أضرار.
  4. في حالة فرط التحميل على المحرك، وتحرير مفتاح حماية المحرك:
    - a اطفئ الجهاز "OFF/0".
    - b اترك الجهاز لمدة ساعة واحدة ليبرد.
    - c تشغيل الجهاز "I/ON" والبدء في استعماله.
- في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، افحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

**الجهاز لا يعمل، المحرك يُصدر طنين**

تذبذب الجهد بسبب ضعف التيار الكهربائي أو في حالة استخدام وصلة لتمديد الكابلات.

1. عند التشغيل، قم أولاً بضغط الرافعة الخاصة بمسدس الضغط العالي، ثم قم بتشغيل الجهاز "I/ON".

**الجهاز لا يعمل بالضغط**

الإمداد بالمياه منخفض للغاية.

1. فتح صنوبر المياه بالكامل.
2. قم بفحص الإمداد بالمياه من حيث وجود كمية الإمداد الكافية.
3. افحص إعدادات أنبوب النفث.
4. تأكد من عدم تخطي ارتفاع الشفط الأقصى.

**المصفاة في وصلة المياه متسخة.**

1. سحب المصفاة في وصلة المياه باستخدام زردية.

2. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.

**صورة إيضاحية U**

يوجد هواء في الجهاز.

1. قم بتفيس الجهاز:

a تشغيل الجهاز دون أنبوب نفث لمدة دقيقتين بحد أقصى.

b اضغط على مسدس الضغط العالي، وانتظر حتى تخرج منه المياه دون فقاعات.

c توصيل أنبوب النفث.

**تقلبات شديدة في الضغط**

1. تنظيف فوهة الضغط العالي:

a قم بإزالة الترسبات من ثقب الفوهة باستخدام إبرة.

b شطف فوهة الضغط العالي بالمياه من أمام.

2. فحص كمية الإمداد بالمياه.

**الجهاز يسرب**

1. وجود تسرب طفيف في الجهاز هو أمر ضروري فنياً. في حالة وجود تسرب كثيف يجب التواصل مع خدمة العملاء المعتمدة.

**يجب عدم شطف مواد التنظيف**

1. إدارة أنبوب النفث المتعدد 3 في 1 على فوهة مواد التنظيف "MIX".

2. تأكد من أن فتحة زجاجة مواد التنظيف Plug 'n' Clean موجهة إلى أسفل ومتصلة بوصلة مواد التنظيف.

**لا يوجد عرض للضغط بمسدس الضغط العالي**

**صورة إيضاحية X**

1. فحص البطاريات واستبدالها إذا لزم الأمر.

2. يجب تقليل المسافة بين مسدس الضغط العالي ومنظف الضغط العالي.

3. إجراء الاقتران مع منظف الضغط العالي مجدداً، انظر الفصل التشغيل الأولى.

## التشغيل بالضغط العالي

### تنبيه

#### تضرر الأسطح الحساس أو المظلمة

تعرض الأسطح للضرر بسبب المسافة القليلة لشعاع النفث، أو عن طريق اختيار أنبوب نفث غير مناسب. حافظ على مسافة 30 سم على الأقل في حالة تنظيف الأسطح المطبلة.

لا تقم بتنظيف إطارات السيارات، أو الطلاء، أو الأسطح الحساسة مثل الخشب باستخدام سحاق الاتساختات.

1. أدخل أنبوب الشعاع الفئات المتعدد 3 في 1 ونبته بلفه بزاوية قدرها 90 درجة. يرجى مراعاة التوجيه في هذا الصدا  
صورة إيضاحية P

### تنبيه

#### تغيير نوع النفث عند الضغط على ذراع مسدس الضغط العالي

نقلات في أنبوب النفث

قم بتحرير ذراع مسدس الضغط العالي قبل تغيير نوع النفث.

2. اختيار نوع النفث. في هذا الصدد يتبغى إدارة أنبوب النفث 3-1 في-1 Mult Jet حتى يكون بيان الشعاع اللازم مرئي في الأعلى.

#### صورة إيضاحية Q

3. تشغيل الجهاز ("I/ON").

4. فتح رافعة مسدس الضغط العالي.

5. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي. الجهاز يعمل.

## إنهاء التشغيل

### ⚠ تنبيه

#### خطر الإصابة!

الإصابة بسبب تيار المياه المتدفقة بضغط عالي وبشكل غير متحكم به.

لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
2. أغلق صنوبر المياه.
3. ضغط ذراع مسدس الضغط العالي لمدة 30 ثانية. يتم تبديد الضغط المتبقي في النظام.
4. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
5. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.
6. أطفئ الجهاز "OFF/0".
7. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
8. سحب فابس الشبكة من المقبس.

## النقل

### ⚠ تنبيه

#### خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز!

إصابات واضرار

عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

## حمل الجهاز

1. رفع وحمل الجهاز من مقبض الحمل.

## سحب الجهاز

1. سحب مقبض النقل حتى يثبت بصوت مسموع.
2. سحب الجهاز من مقبض النقل.

## نقل الجهاز في السيارة

1. قبل نقل الجهاز، قم بترع وصلة زجاجة مواد التنظيف 'Plug n' Clean من مآخذها، وأغلق الغطاء.
2. تأمين الجهاز ضد الانزلاق، والانقلاب.

## التخزين

### ⚠ تنبيه

#### خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز!

إصابات واضرار

عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

## حفظ الجهاز

1. وضع الجهاز على أرضية مستوية.
2. فصل أنبوب النفث عن مسدس الضغط العالي.
3. ضغط زر الفصل في مسدس الضغط العالي، وافصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي.
4. يدون بكرة خرطوم: قم بتخزين خرطوم الضغط العالي على الجهاز.

### تنبيه

#### تضرر خرطوم الضغط العالي

تضرر خرطوم الضغط العالي بسبب استخدام اتجاه دوران خاطئ عند اللف، قم بمراعاة اتجاه طنبور الخرطوم.

5. مع بكرة خرطوم: باستخدام ذراع التدوير البدوي، قم بلف طنبور الخرطوم عكس اتجاه عقارب الساعة، ولف خرطوم الضغط العالي.
6. قم بحفظ وصلة الكهرباء والملحقات في الجهاز. قبل فترات التخزين الطويلة، يرجى مراعاة الإرشادات الإضافية، انظر فصل العناية والصيانة.

## تنشيط وظيفة BOOST

لتنظيف الأوساخ العنيدة، يمكن تنشيط وظيفة BOOST لمدة 30 ثانية بغض النظر عن مستوى الضغط المميز. يزداد ضغط الماء جراء ذلك.

1. اضغط مع الاستمرار على الزر "+" الموجود على مسدس الضغط العالي حتى يتم عرض BOOST على شاشة LCD.

#### صورة إيضاحية R

بعد انتهاء صلاحية وظيفة BOOST، يعمل الجهاز مع مستوى الضغط المحدد مسبقاً.

بمجرد أن يتوقف البيان في الشاشة عن الوميض، تُثاج وظيفة BOOST مرة أخرى.

## التشغيل باستخدام مواد تنظيف

### ⚠ خطر

#### عدم مراعاة صفحة بيانات السلامة

أضرار صحية جسيمة بسبب استخدام المنظفات بشكل غير صحيح. احرص على مراعاة منشور بيانات السلامة الصادر عن الجهة الصانعة لمواد التنظيف، ولا سيما إرشادات تجهيزات الحماية الشخصية.

1. انزع غطاء زجاجة مواد التنظيف Plug 'n' Clean.
2. اضغط زجاجة مواد التنظيف وفتحها إلى أسفل في وصلة مواد التنظيف Plug 'n' Clean.

#### صورة إيضاحية S

3. إدارة أنبوب النفث المتعدد 3-في-1 بوهوة مواد التنظيف "MIX" باتجاه مؤشر الضغط الخاص بمسدس الضغط العالي حتى يوهض LCD الخاصة بـ "MIX".
4. أثناء التشغيل يتم خلط محلول مواد التنظيف مع شعاع المياه. يمكن أن يتم ضبط كثافة مواد التنظيف المرغوبة عن طريق الأزرار "+/-". بمسدس الضغط العالي.

## طريقة التنظيف الموصى بها

1. رش المنظف باقتصادية على السطح الجاف وارتكه ليظهر أثره (لا يهف).
2. اشطف الاتساختات المحررة بتيار الضغط العالي.

## بعد التشغيل مع مواد التنظيف

1. قم بترع وصلة زجاجة مواد التنظيف Plug 'n' Clean من مآخذها، وأغلق الغطاء.
2. ضع زجاجة مادة التنظيف في الحامل بحيث يكون الغطاء متجهاً لأعلى من أجل التخزين.
3. اشطف الجهاز لحوالي 30 ثانية بالمياه النقية.

## قطع عملية التشغيل

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.

## التشغيل

### تنبيه

#### خطر حدوث أضرار

أضرار في المخفضة بسبب التشغيل على الجاف.  
أوقف تشغيل الجهاز إذا لم يتراكم الضغط في غضون دقيقتين.  
تحرف وفقاً للتعليمات الواردة في الفصل المساعدة في حالة حدوث أعطال.

### نظام Smart Control

يمكن أن يتم عن طريق استخدام الأزرار "+ / -" بمسدس الضغط العالي اختيار درجات الضغط وجرعات مواد التنظيف. يمكن تغيير نوع النفث عن طريق إدارة أنبوب النفث Multi Jet المتعدد 3 في 1.

### إرشاد

يمكن أن تختلف حساسية المواد بشكل كبير اعتماداً على العمر الزمني والحالة. وبالتالي فإن التوصيات غير ملزمة.

فوهة نفث مسطح		
موصى بها على سبيل المثال	البيان	مستويات الضغط
على سبيل المثال، الشرفات الحجرية والأسفلت والأسطح المعدنية وأدوات الحدائق (عربة اليد، المجرفة، الخ)		
سيارات / دراجات نارية، اسطح القرميد، الجدران المليسة، أثاث بلاستيكي		
للأسطح الخشبية والدراجات ومفروشات من القش		

كاشط الأوساخ		
موصى بها على سبيل المثال	البيان	مستويات الضغط
للأوساخ العبيدة على وجه الخصوص للاستخدام على التراسات الحجرية والأسفلتية وأدوات الحدائق (عربة اليد، المجرفة، وما إلى ذلك)		

فوهة مادة التنظيف		
موصى بها على سبيل المثال	البيان	مستويات الضغط
التشغيل باستخدام مادة تنظيف، تعبير جرعة مركز مادة التنظيف حسب الزروم		

إذا كان الاقتران ناجحاً، فإن مستويات الضغط وكذلك رمز اللاسلكي وبلوتوث® ستظهر على الشاشة.

### صورة إيضاحية M

طراز اتصال بلوتوث® بين الجهاز المحمول ومنظف الضغط العالي يتم تلقائياً.

### إرشاد

إذا لزم الأمر، يمكنك استخدام اتصال بلوتوث® لاحقاً أيضاً، عن طريق الضغط على الزر "i" لمدة 10 ثوانٍ.  
8. إذا فشلت محاولة الاقتران:

- يجب سحب قابس منفذ الضغط العالي من المقبس.
- الانتظار لمدة 20 ثانية.
- إقران مسدس الضغط العالي مجدداً.

## بدء التشغيل

- وضع الجهاز على أرضية مستوية.
- فك خرطوم الضغط العالي بالكامل.
- اسحب خرطوم الضغط العالي بالكامل إلى الأمام عن طريق مجرى الخرطوم، وفك أي عروات والتواءات محتملة.
- إدخال خرطوم الضغط العالي في مسدس الضغط العالي حتى يثبت بشكل مسموع.

### إرشاد

مراعاة الاتجاه السليم للوصلة.

### صورة إيضاحية N

- التحقق من التوصيل المضمون عن طريق شد خرطوم الضغط العالي.
- إدخال قابس البلوتوث في المقبس.

## الإمداد بالمياه

لمعرفة قيم التوصيل انظر لوحة الصنع أو فصل البيانات الفنية. مراعاة تعليمات مؤسسة التزويد بالمياه.

### تنبيه

#### الأضرار بسبب المياه الملوثة

الانسباكات في المياه قد تؤدي إلى تضرر المضخة والملحقات. توفير الحماية توصي KÄRCHER باستخدام فلتر المياه طراز KÄRCHER (الملحقات الخاصة، رقم الطلب 4.730-059).

## التوصيل بصنوبر المياه

### تنبيه

خطر حدوث ضرر عند استخدام وصلات الخرطوم المصنوعة من النحاس الأصفر مع وظيفة AquaStop من مقدمي الخدمات الخارجيين.

أضرار في مضخة الضغط العالي.  
لا تستخدم سوى وصلات الخرطوم مع/دون وظيفة AquaStop من Kärcher، أو وصلات الخراطيم دون وظيفة AquaStop أو وصلات الخراطيم البلاستيكية مع وظيفة AquaStop من موردين خارجيين.  
1. إدخال خرطوم الحديدية في التوصيلة الخاصة بوصلة المياه.  
2. توصيل خرطوم الحديدية بصنوبر المياه.  
3. فتح صنوبر المياه بالكامل.

### صورة إيضاحية O

## شفط المياه من الخزان المفتوح

هذا المنظف العامل بالضغط العالي مناسب للاستخدام مع خرطوم الشفط من KÄRCHER لامتصاص المياه السطحية، على سبيل المثال من براميل الأمطار، أو البرك، (لمعرفة أقصى ارتفاع للشفط، راجع البيانات الفنية).

- اربط الوصلة في وصلة المياه.
- املاً خرطوم الشفط بالمياه.
- أدر خرطوم الشفط من وصلة المياه الخاصة بالجهاز، وتعليقه بأحد مصادر المياه (مثلاً . لبرميل المطر).

## تصريف الهواء من الجهاز

- تشغيل الجهاز "I/ON".
- فتح رافعة مسدس الضغط العالي.
- ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.
- الجهاز يعمل.
- اترك الجهاز يعمل بحد أقصى لمدة دقيقتين حتى تخرج المياه بدون فقاعات.
- تحرير رافعة مسدس الضغط العالي.
- فقل رافعة مسدس الضغط العالي.

إعداد البراغى المرفقة، وإمفك المناسب لذلك.

## تركيب العجلات

1. إدخال العجلات.  
**إرشاد**  
يجب الانتباه إلى توجيه التقويب.
2. يجب تأمين العجلات ببرغى واحد لكل منهما.

## تركيب القاعدة

1. إدخال القاعدة.  
**صورة إيضاحية F**
2. إدخال الخابوران في التقويب حتى النهاية.
3. يجب تأمين القاعدة ببرغين.

## تركيب موضع تخزين أنابيب الرش

1. تعليق موضع تخزين أنبوب الرش.
2. تأمين موضع التخزين باستخدام 2 من البراغي.
3. تأمين الغطاء باستخدام 4 براغى.

## صورة إيضاحية H

## تركيب مقبض النقل

1. إدخال مقبض النقل.  
**صورة إيضاحية I**

## تركيب شبكة الملحقات

1. تعليق شبكة الملحقات على الخطافات.  
**صورة إيضاحية J**

## دفع خرطوم الضغط العالي عن طريق مجرى الخرطوم

1. إدخال خرطوم الضغط العالي من الخلف عن طريق منفذ إدخال الخرطوم.  
**صورة إيضاحية K**

## تركيب التوصيلات الخاصة بوصلة المياه

1. ربط التوصيلات الخاصة بوصلات المياه في موضع وصلات المياه بالجهاز.  
**صورة إيضاحية L**

## التشغيل الأولي

### إرشاد

إذا كنت لا ترغب التحكم بالجهاز عن طريق جهازك المحمول عبر اتصال بلوتوث®، ما عليك سوى تنفيذ الخطوات الواردة في قسم "إقران مسدس الضغط العالي".

### يجب تنزيل التطبيق وتسجيل جهازك

1. تنزيل تطبيق KÄRCHER Home & Garden (انظر الفصل تطبيق KÄRCHER Home & Garden App).
  2. بدء تشغيل تطبيق KÄRCHER Home & Garden.
  3. تسجيل الدخول في تطبيق KÄRCHER Home & Garden.
  4. مسح رمز QR المرفق ضوئياً.
- فيتم تسجيل منظم الضغط العالي.

### إرشاد

إذا لم يكن لديك رمز QR المرفق في متناول اليد، فيمكنك تسجيل الجهاز برقم الجزء والرقم التسلسلي أيضاً. يتواجد كلا الرقمين على لوحة الطراز.

5. يجب اتباع تعليمات تطبيق KÄRCHER Home & Garden.

### إرشاد

تأكد قبل توصيل مسدس الضغط العالي من أنك قد فعلت بلوتوث® على جهازك المحمول.

## إقران مسدس الضغط العالي

### إرشاد

تجد شرح مفصل حول الاقتران على الموقع <https://www.kaercher.com/FCR>.

6. إدخال قابس منظم الضغط العالي في المقبس.
- يتحول الجهاز إلى وضع الاقتران لمدة 60 ثانية. يكون إقران مسدس الضغط العالي خلال هذا الوقت ممكناً.
7. الضغط على الزر "+" والزر "-" بمسدس الضغط العالي في نفس الوقت لمدة 3 ثوان على الأقل.

10 حفظ / وضع ركن مسدس الضغط العالي

11 3 في 1 أنبوب النفث Multi Jet مزود بـ 3 أنواع من النفث (انظر أيضاً الفصل نظام Smart Control)

12 مسدس ضغط عالي Smart Control

13 شاشة LCD (انظر أيضاً الفصل شاشة LCD)

14 قفل درج البطارية

15 درج البطارية

16 أزرار "+/-" لتنظيم الضغط

17 قفل مسدس الضغط العالي

18 زر فصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي

19 ذراع مسدس الضغط العالي

20 مقبض النقل، قابل للخلع

21 مقبض الحمل

22 حامل الخرطوم

23 بكرة خرطوم الضغط العالي

24 كرنك يدوي لبكرة الخرطوم

25 لوحة الطراز

26 درج الملحقات

27 ختاف لتثبيت الشبكة

28 شبكة لدرج الملحقات

29 وصلة الشبكة مع قابس الشبكة

30 المسامير والخوابير المرفقة

31 توصيل وصلة المياه

32 \* خرطوم حديقة (مقوى بالنسيج، قطره لا يقل عن 1/2 بوصة (13 مم)، بطول 7,5 متر على الأقل، مع قارنة سريعة متوفرة تجارياً)

33 \* خرطوم شفط KÄRCHER لإمداد المياه من الحاويات المفتوحة (طلب رقم 100.0-2.643)

\* ضروري بشكل إضافي

## شاشة LCD

### صورة إيضاحية C

- 1 مجال الاستخدام (1-HARD / 2-MEDIUM / 3- SOFT بمستوي ضغط لكل منهما)
- 2 مؤشر وظيفة BOOST
- 3 نوع النفث الذي يُنصح به (نفث مسطح / مادة تنظيف / كاشط الأوساخ)
- 4 البيان بلوتوث®-الاتصال
- 5 حالة قوة الإشارة (4 درجات)
- 6 حالة البطارية (فارغة، شبه فارغة، متوسطة، ممتلئة)
- 7 درجة مادة التنظيف (1 / 2 / 3)

## المسامير والخوابير المرفقة

### صورة إيضاحية D

- 1 قاعدة الخابور (عدد 2)
- 2 برغى M 4x20 (عدد 2)
- 3 برغى M 4x22 (عدد 2)
- 4 برغى M 4x16 (عدد 8)

## التركيب

للاشكال، انظر صفحة الصور.

قبل بدء التشغيل يجب بتركيب الأجزاء المرفقة بالجهاز.

## رموز على الجهاز

- لا توجه شعاع الضغط العالي على الأشخاص، أو الحيوانات، أو أي معدات كهربائية فعالة أو على الجهاز نفسه.
- حماية الجهاز من التجمد.
- لا يسمح بتوصيل الجهاز مباشرة بشبكة مياه الشرب العامة.



## حماية البيئة

- المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. يرجى التخلص من مواد التغليف بطريقة تحافظ على البيئة.
- تحتوي الأجهزة الكهربائية والالكترونية على مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير وغالباً ما تحتوي أيضاً على مكونات مثل البطاريات، أو المراكمات أو الزيوت والتي قد تشكل خطورة على صحة الانسان والبيئة في حالة التعامل معها بشكل غير صحيح أو إذا تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا ان هذه المكونات ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الاجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية.
- أعمال التنظيف التي يتكون فيها مياه عادمة تحتوي على زيوت، مثل غسل المحركات، وغسل الهيكل السفلي، لا يسمح بإجرائها إلا في أماكن الغسل المزودة بفاصل للزيت.
- لا يسمح بالعمل باستخدام مواد التنظيف إلا في أماكن العمل غير المنفذة للسوائل مع وجود وصلة قناة المياه المتسخة. لا يسمح بوصول مواد التنظيف إلى المياه أو إلى التربة السطحية.
- استخدام المياه من مجاري المياه العامة غير مسموح به في بعض البلدان.



## إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات العالية حول المحتويات على الموقع: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## الاستخدام المطابق للتعليمات

- استخدم منطقات الضغط العالي للاستعمال المنزلي فقط.
- منطقات الضغط العالي مخصصة لتنظيف الماكينات والسيارات والمباني والعدد والواجهات والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها وذلك باستخدام الضغط العالي لشعاع المياه.

## الملحقات التكميلية وقطع الغيار

- استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخال من الاختلالات.
- تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## محتوى التسليم

- محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

## مواصفات الجهاز

- يتم في دليل التشغيل هذا شرح التجهيزات الكاملة. وفقاً للموديل، ستكون هناك اختلافات في نطاق التوريد (انظر العبوة).
- الأشكال، انظر صفحة الصور

### صورة إيضاحية A صورة إيضاحية B

- ① قاعدة مع مقبض للحمل
- ② وصلة المياه مع مصفاه مُركبة
- ③ عجلة النقل
- ④ حاجب
- ⑤ مجرى الخرطوم
- ⑥ أدر مفتاح الجهاز إلى الوضع "OFF" / "I/ON/O"
- ⑦ حفظ أنابيب النفط
- ⑧ خرطوم الضغط العالي
- ⑨ \*توصيل زجاجة مواد التنظيف

## تطبيق KÄRCHER Home & Garden App

يمكن تشغيل الجهاز مباشرة إما عن طريق مسدس الضغط العالي أو عن طريق تحريك بلوتوث® في الأجهزة المحمولة المجهزة بتقنية البلوتوث. لذلك يحتاج إلى تطبيق KÄRCHER Home & Garden.

- يحتوي التطبيق بشكل إضافي على:
- معلومات حول التركيب والتشغيل
- معلومات حول مجالات الاستخدام
- نصائح وحيل
- أسئلة متداولة مع استكشاف الأخطاء وإصلاحها بالتفصيل
- الاتصال بمركز خدمة KÄRCHER
- يمكن تنزيل التطبيق هنا:



## علامة تجارية

- بلوتوث® تعد الكلمة علامة تجارية والشعارات علامات تجارية مسجلة أيضاً لشركة SIG, Inc Bluetooth. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة Alfred Kärcher SE & Co. KG يتم بموجب ترخيص.
- تطبيقات جوجل™ و أندرويد™ هي ماركات أو علامات تجارية مسجلة لشركة Google Inc.
- أبل® و متجر التطبيقات® هي ماركات أو علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.

## إرشادات عامة

- يرجى قراءة دليل التشغيل هذا قبل أول استخدام للجهاز وكذلك إرشادات السلامة المرفقة. ثم يجب استخدام الجهاز وفقاً لذلك.
- عليك الاحتفاظ بكل الكتيبين وذلك للاستخدام اللاحق أو تسليمهما للمالك التالي.

## تجهيزات السلامة

### ⚠ تحذير خطر الإصابة

- إصابات خطيرة بسبب فقد تجهيزات السلامة أو تعديها أو عدم فعاليتها.
- لا تتجاوز تجهيزات السلامة أو تزيلها أو تجعلها غير فعالة. تجهيزات السلامة تخدم حمايتك.

### مفتاح الجهاز

مفتاح الجهاز يمنع تشغيل الجهاز دون قصد.

### قفل مسدس الضغط العالي

القفل يجنب الرافعة، ومسدس الضغط العالي، ويمنع بدء تشغيل الجهاز دون قصد.

### وظيفة الإيقاف التلقائي

عند تحرير الرافعة مع مسدس الضغط العالي، يوقف مفتاح الضغط المتصقة، ويوقف شعاع الضغط العالي. عند الضغط على الذراع، يتم تشغيل المضخة ثانية.

### مفتاح حماية المحرك

في حالة وجود تيار عالي للغاية، يُغلق مفتاح حماية المحرك الجهاز.



**THANK YOU!**  
**MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!**



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

**[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)**



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



**[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

